

القرآن الكريم

ترجمہ کے

احمد کاویان پور





ترتیباً ۱ سُوْرَةُ الْفَاتِحَةِ آیاتہا ۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باغیشلیان مهربان اللہین آدینا. (۱)

حمد اللہا کہ اہل عالمین پروردگاری دیر. (۲)

باغیشلیان و رحم ائدن دیر. (۳) دین (حساب و

جزا) گونونون صاحبی دیر. (۴) پروردگارا،

تکجه سنہ عبادت ائدیریک و تکجه سندن یاردیم

ایستیریک. (۵) بیزی دوز یولاہدایت بویور. (۶)

او کسیرین یولونا کہ اونلارا نعمت و ثریسن ،

نہ او کسیرین یولونا کہ اونلارا آجیقلا نیسان و

نہ حق یولوندان چیخمیشلارین یولونا. (۷)

ترتیباً ۲
سُورَةُ الْبَقَرَةِ
ایاتھا ۲۸۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باغیشلیان مهربان اللہین آدینا.

الم (قرآنین رموزیندن واسراریندن دیر) . (۱) بو
کتاب که اوندا هیچ شک و شبهه یوخدور، تانری دان
قورخسان (انسان) لار اوچون یول گؤستریر . (۲)
او کس لری که غیب عالمینه ایمان گتیریبلر، نماز قیلرلار
و اونعمتلردن که اونلار اروزى و ئرمیشیک (یوخسول لارا)
باغیشلیرلار . (۳) و او کس لری که ایمان گتیریبلر اونا
که تانری سنه و سندن قاباق پیغمبرلره گؤندریب و
اونلار ئوز لری آخرت عالمینه اینانیب و یقین ائدیبلر . (۴)
اونلار تانری نین لطفوندن هدايت اولونوبلار و حقیقتده
همونلار عالمین نجات تاپمیشلاری دیر . (۵) .

(یا پیغمبر) او کسلر که کافر اولدولار، اونلار اوچون برابر دیر
اگر اونلاری قورخوداسان یا قورخودمیاسان ایمان گتیرمزلر، (۶)
اللهم قهری اونلاریس اوردکلرین و فولاقلاریس مهرله بب و گوزلرینه
برده سالیب که حقیقتی فهم ائتمیرلر و اونلار اوچون بیوک عذاب
وار، (۷) انسانلاردان واردیرکه (ظاهرده) دئییرلر بیز اللهیا و آخرت
کوتونده ایمان گتیرمیشیک، ولی ایمان گنیرمه بیلر، (۸) ایستیرلر که
اللهمی و اهل ایمانی آلداد سینلار ولی ثوزلریندن سوای بیرکیمسه نی
آلدادمیرلار و آنلامیرلار، (۹) اونلاریس اوره گلرینده (جهل و نفاق)
مرضی وار، الله دا اونلاریس مرضین آرتیردی و یالان دانیشماقلاری
اوچون اونلارا درد آرتیران عذاب وار، (۱۰) وقتی اونلارا دئییلدی
که یئرده فساد ائتمه یی، دئدیلر که بیز صلاح ایله عمل ائدیریک،
(۱۱) بیلین و آگاه اولون که اونلار ثوزلری مقسد دیلر، ولی بیلیمیرلر،
(۱۲) و چون اونلارا دئییلدی ایمان گنیریس نجه که خلق ایمان
گنیردیلر، دئدیلر آیا بیزده سفیه لر کیمی ایمان گتیرک؟ آگاه اولون
که اونلار ثوزلری سفیه دیلر، اما بیلیمیرلر، (۱۳) وقتی اهل ایمانیله
ملاقات ائدیملر، دئییرلر: بیز ایمان گتیرمیشیک و چون ثوز شیطانلاریله
خلوت ائدیملر، دئییرلر: بیز باطنده سیزده نیک دوزی بودور که
موءمنلری استهزا و مسخره ائدیریک، (۱۴) الله دا اونلاری استهزا
ائدیب و اونلاری ضالانده ترک ائدر تا داها آرتیق حیران قالسینلار،
(۱۵) هما نلاردیلار که ضالانته هدایت برابرینده آلیملار و اونلار
بو معاملده ده نفع ائتمه یی و هدایت ناپمایملار، (۱۶)

اونلارین منلی او کسین منلی کیمیدیر که اود یاندیرا ، وقتی
 که اود ئوز اطرافیننی ایشیق ائتدی ، اللد اونون ایسیغینی محو ائدی
 و اونلاری قارانیلقدا ترک ائده که هیچ گۆرمید لر . (۱۷) اونلار (حقیقت
 برابرینده) کار و لال و کوردولار و ئوز ضلالتلریندن قایتتارلار .
 (۱۸) یا اونلارین منلی او کسیرین منلی کیمیدیر که بیاباندا تئد و
 شدید یاغیش اونلارا اصابت ائده و اونلار رعد و برق قارانیلیغیندا
 ئولوم قورخسوندان بارماقلارین قولقلارینا قویالار و اللهن قهری
 کافرلری احاطه ائدر . (۱۹) آر قالیر که ایلدرم اونلارین گۆز ایسیغینی
 آرادان آپارسی ، هر وقت ایشیق گۆره لر ، ایشیقدا یول گئدرلر و
 چون قارانیلق اولار (حیرت حالیندا) دورارلار و اگر اللد ایسته سئیدی
 اونلارین قولقلارین و گۆرلرینی کار و کور ائدردی البته اللد هر بیر
 رادا قدرتی وار . (۲۰) ای انسانلار ! عبادت ائدین پروردگاریرا که
 سیزی و سیزدن قباقلاری خلق ائدندیر اول که الله دان قورخان و
 پرهیزگار اولاسیز . (۲۱) او اللهی که سیزین اوچون بشری فرشا ائتدی
 و گۆنی بنا ائدی و گۆبدن سو و یاغیش نازل ائتدی و اونون
 وسیله سیه هر نوع محصول بئردن چیخارتدی ناسیره روزی اولسون ،
 ایندی که بو حقایقی بیلیرسیز داها اللهای و شریک قرار وئرمه یین .
 (۲۲) و اگر اونون باره سینده کمبیز ئوزبئنده میزه گوئندر میشیک شک
 و تردیدده اولاسیز ، پس بیر سوره اونون مثلین گئیرین و ئوز عالم -
 لر بزدن الله دان سوای یاردیم آلین اگر سیز دوغری دئییرسیر (۲۳)
 پس اگر گئیره بیلمه دیز و هیچ وقت گئیره بیلمه چکسیر ، قورخون او
 اود دان که اونون آلیسیغی (عملی بیس) آدم لر و داشلار دیر و کافر لر
 او چون آماده اولوب . (۲۴)

(یا پیغمبر) بشارت و ٲرگینن او کسلره که ایمان گتیریبلر و یاخشی عمل انجام و ٲیریبلر که اونلارین یٲرلری بهشت باغلاریدیر که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر و چون اوباعلارین میوه سیندن اونلارا روزی یٲتیشر، دٲیرلر: بوهمون میوه لردندیر که قبلًا" (دنیا ده) بیزه روزی و ٲریلیردی و او میوه لرین مٲلنی اونلارا گتیررلر و اونلار اوچون اوردایاک و پاکیزه زوجهلر وار و اونلار بهشته همیشه لیک یا شیبیا جاقلار. (٢٥) البته الله اوتانماز اونا که پشه یا اوندان یا شقاسین مٲل وورسون او کسلریکه ایمان گتیریبلر، بیلیرلر که بو مٲل اونلارین پروردگاری ٲرفیندن بیر حقیقتدیر اما او کسلر که کافر اولدولار، دٲیرلر: اللهین مقصودی بو مٲل لردن نه دور؟ او بو مٲلیله چوخلارین آرقین سالار و چوخ لارین یولا گتیرر، اونوللا آرقین دوشمزلر مگر فاسقلر. (٢٦) او کسلری که اللهین عهدینی محکم ائدندن سونرا پوزورلار و اورشته نی که الله تعالی اونون و صلنه امر بویوروب (صله رحم) قطع ائدیرلر و یٲرده (وخلقین آراسیندا) فسادا باشلیرلار، همونلاردیلار که (دنیا و آخرتده) زیانکار دیلار. (٢٧) نٲجه الله کافر اولورسوز که سیز ٲولی ایدیز، سیزی دیری ائتدی، سونرا سیزی ٲولدورر، دوباره سیزی دیری ائدر، سونرادان اونا ساری قایٲتارسیز. (٢٨) او اللهی که یٲرین جمیع موجوداتین سیزین اوچون خلق ائتدی سونرا گوئیون یاراتماغینا نظر سالدی و یٲددی گوئی یاراتدی و او هر بیر زادا عالم و آگاهدیر. (٢٩)

(یا یعمبر) یاد یوا سال اوزمانیکه پروردگارین ملکوره بویوردی :
 من یثرده خلیفه قرار وئره جگم ، ملکور عرض ائتدیلر : پروردگارا ، آیا
 اوکسلی قرار وئره جکس که یثرا ووزونده فساد ائدیپ و (باحق) قانلار
 تو که لر ؟ (بیر صورتده که) بیز نوزوموز سنی تسبیح و تقدیس ائدیریک ،
 الله بویوردی : اوزدای که من (خلقتین اسراریندن) بیلیرم ، سیر
 بیلیر سیز . (۳۰) الله تعالی جمیع (موجوداتین) آدلارین آدمه تعلیم
 ائتدی ، سونرا اونلارین (حقیقی سین) ملکورین نظرینده آشکار
 ائدیپ ، بویوردی : اونلارین آدلارین بیان ائدین اگر سیر درست
 دئییر سیز . (۳۱) ملکور عرض ائتدیلر : پروردگارا ، سن پاک و مئزه سن ،
 بیز بیلیمیریک مگر اوزادی که سن نوزون بیزه تعلیم و تریبسن ، بو
 حقیقتدیر که سن بیلن و حکمتلیسن (۳۲) الله تعالی بویوردی : ای
 آدم ، ملکوری ، آدلارین حقایقیندن آگاه ائتگین . وقتیکه آدم اونلاری
 آدلارین حقایقیندن آگاه ائتدی ، الله بویوردی : آیا من سیره دئمہ دیم
 که من گوئلرین و یثریں غیبینی و اسرارینی بیلیرم و اوزادی که آشکار
 یا گیزلین ائده سیز ، آگاهام ؟ (۳۳) و چون ملکوره امر ائتدیک که
 آدمه سجده ائدین ، جمیع ملکور سجده ائتدیلر مگر ابلیس که ابا
 ائدیپ (سؤزه باخمادی) و تکبر ائتدی و کافر لردن اولدی . (۳۴)
 و امر ائتدیک ای آدم ، سن و عیالین بهشتده ساکن اولسون و اوردا
 هر نعمتدن ایستیر سیز رحمت سیز صرف ائدین ولی بو (قدغن اولان)
 آغا جا یا حین دوشمه بین که ظالم لردن اولار سیز . (۳۵) شیطان اونلاری
 آلدادیپ و بهشتدن چیخارتدی و اونلارا امر ائتدیک ، آشاغی دوشور
 که سیز بیر بیریزه دشمن اولار سیز ، سیرین محل استقراریز یثرا ووزودور
 (اوردا دنیا یه گلیب و اوردا دنیا دن گئدر سیز) و تعیین اولموش وقتده
 کیمی اوندان بهره آپارار سیز . (۳۶) آدم ، کلماتی پروردگاریندن
 تعلیم آلدی و الله اونون تقصیریندن کئچیب و توبه سینی قبول ائتدی
 چونکه او توبه قبول ائدن و رحم ائندیر . (۳۷)

امرائتدیک هامییز بهشتدن آشاغی دوشون هر وقت منیم طرفیمدن
 سیزین اوچون هدایت ائدن گلدی (اوندان تبعیت ائدین) هرکیم
 اوندان تبعیت ائده، هیچ قورخی و غصه اونلار اوچون اولمیا جاق.
 (۳۸) و اونلار که کافر اولدولار و بیزیم آیاتیمیزی تکذیب ائتدیلر،
 همونلار جهنم اهلی دیلر و همیشه لیک اوردان قالا جاقلار. (۳۹) ای
 اسرائیل اولادی؛ یادیرا گتیرین اونعمتلری که من سیزه باغیشلامیشام
 و منیم عهدیمه وفا ائدین تا سیزین عهدیزه وفا ائدیم و تکجه مندن
 (و منیم عهدیمی یوزماقدان) قورخون. (۴۰) و ایمان گتیرین او
 قرآنا که نازل ائتمیشکم و سیزین کتابلاریزی تصدیق ائدیر و اونا اول
 کافر اولماين و منیم آیاتیمی آز قیمته ساتماين و منیم قهریمدن قورخون.
 (۴۱) و هیچوقت حقی باطل لباسیده ثورتمه يین و حقیقتی دانماين
 و گیزلتمه يین بیر صورتده که سیز اونون حقانیتینه آگاهسیز. (۴۲) نماز
 قیلین و زکات وئرین و رکوع ائدن لريله رکوع ائدین. (۴۳) آیاسیز
 خلقی یاخشی ایشلره امر (بمعروف) ائدیرسیز و ئوزوزی یاددان
 چیخاردیرسیز؟ بیر صورتده که سیز اللهین کتابین اوخویورسوز، پس
 نییه عاقلانه فکر ائتمیرسیز؟ (۴۴) صبر و نماريله الله دان کمکلیک
 ایسته يین، بو حقیقتدیر که اونلار چوخ بیوگ و آغیر دیلاراما نه الله دان
 قورخان انسانلار اوچون. (۴۵) او کسلی که بیلیرلر پروردگارین
 حضورنا یئتیشه جکله و اونا ساری قایتا جاقلار. (۴۶) ای اسرائیل
 اولادی؛ او نعمتلری که من سیزه باغیشلامیشام یادیرا گتیرین و منم
 که سیزی اهل عالمه فضیلت وئردیم. (۴۷) و قورخون او گوندن که
 اوگون بیرکس، بیرکسین یئرینه مجازات اولماز و بیرکسین شفاعتی،
 بیرکسدن مقبول دوشمز و بیرکسین عوضیده، بیرکسدن فدیة آلینماز
 و اونلار اوچون کمک لیک یئتیشمز. (۴۸)

ویادیزا سالیان او زمانی که سیزی آل فرعوندن نجات وئردیک
 که چوخ پیس عذابلاری سیزه وئیردیلر تا اورا که سیزین اوغلانلاریزی
 ئولدوروب و آروادلاریزی ساخلیردیلار و بو مصیبتده سیزین اوچون
 ئیوگ امتحان پروردگاریز طرفیندن وارایدی . (۴۹) ویادیزا گتیرین
 او زمانی که دریانی (نیل چایی) سیزدن اوتری یاردیق و سیزه نجات
 وئردیک و آل فرعونى غرق ائتدیک او حالدا که سیز (اونلارین
 سودا بوغولماسینا) شاهد و ناظریدیز . (۵۰) و یادیزا سالیان او موقعی
 که (توراتی نازل ائتمک اوچون) موسی یه قیرخ گئجه یه وعده وئردیک
 و سیز اوندان سونرا " بیزووی " ئوزوز اوچون معبود قرار وئردیز و
 ظالمردن اولدوز . (۵۱) او گناهلاردان سونرا سیزی باغیشلادیق
 اولاه که سیز متنبه اولوب و شکرائده سیز . (۵۲) و یادیزا گتیرین وقتیکه
 موسی یه کتاب و فرقان (حق و باطله فرق قویان) وئردیک اولاه که سیز
 (یولا گلیب) هدایت تاپاسیز . (۵۳) و یادیزا سالیان او زمانیکه
 موسی ئوز قومنا دئدی : ای جماعت ، سیز بیزووا عبادت ائتمک اوچون
 ئوزوزه ظلم ائتدیز ، توبه ائدین و پروردگاریزا ساری قایئدین و (کيفر
 اوچون) ئوزوز بیزووا عبادت ائدنلری ئولدورون و سیزین بو عملیز
 پروردگاریز یانیندا سیزین خیر و صلاحره دیر ، البته الله سیزین توبه زی
 قبول ائدر چونکه او توبه قبول ائدن و رحم ائندیر . (۵۴) و یادیزا
 گتیرین وقتی که دئدیز : یا موسی ، بیز سنه ایمان گتیرمَریک تا اللهی
 آشکارا گوهره ک ، اوندا ایلدیرم سیزی چالیدی او حالدا که سیز
 گوهروردوز . (۵۵) سیزی هلاک ائندن سونرا دوباره دیری ائتدیک
 اولاه که سیز متنبه اولوب و شکرائده سیز . (۵۶) بولوتلاری سیزه کوهره
 وسیله سی قرار وئردیک و سیزین اوچون میوه و قوشاتی نازل ائدیب
 و امر ائتدیک پاک و پاکیزه نعمتلردن که سیزه روزی قرار وئرمیشیک
 صرف ائدین (بونعمتلرین مقابلینده گناه مرتکب اولدولار) اونلار
 بیزه ظلم ائتمه دیلر ، بلکه ئوز نفسلرینده ظلم ائله دیلر . (۵۷)

یادیزا سالین او زمانی که امرائتدیک : بو شهره (بیت المقدسه) وارد اولون و اونون نعمت لریندن هر قدر ایستیرسیز صرف ائدین و اونون قابوسوندان سجده حالیندا داخل اولون و دئیین بارالها بیزیم گناهلاریمیزدان گنج تا سیزین خطالاریزی باغیشلیاق و یا خشی عمل صاحب لرینه ا رتیق ثواب و ثره جگم . (۵۸) ولی او کس لری که ظلمه مرتکب اولدولار و اللهین امرینی که اونلارا دئییل میشدی غیر اونا تبدیل ائتدیلر ، او ظالم لره پیس عمل لرینین مقابلینده گوئیدن نیوگ عذاب گوئندر دیک . (۵۹) یادیزا گتیرین او زمانی که موسی ئوز قومنا سو طلب ائتدی ، اونا امر ائتدیک : عصاوی وور داشا ، او داشدان اون ایکی بولا ق (بنی اسرائیلین اون ایکی فرقه سی اوچون) جاری اولدی و هر فرقه ئوز بولا قین تانیدی و امرائتدیک که الله باغیشلیان روزیلاردان بیئین و ایچون ولی یئر اوزونده فتنه ائتمهین و فسادچی اولماین . (۶۰) یادیزا سالین او زمانی که دئدیز : یا موسی ، بیز دها بیر جوره غذا یا دوئه بیل مریک ئوز پروردگاریندان ایسته تا بیزیم اوچون یئر سیزی لریندن خیار ، ساریمساق ، مرجمک و سوغان چیخارتسین . موسی دئدی : آ یا اوزادی که سیزین خیر و صلاح زه دیر ، قیمت سیز شیئی لر یله عوض ائدیرسیز ؟ پس مصره قایئدین و اورد ا هر نه ایستیرسیز ، تاپیلار (بو ناشکر لوک مقابلینده) فقر و ذلت اونلارا اصابت ائتدی و اللهین غضبینده چار اولدولار ، بو ذلیل لیک اونا گوئره ایدی که اللهین آیاتینا اینانمادیلار و پیغمبر لری ناحق یئره ئولدوردولر ، او ایدی که اونلار عصیان ائدیب و حد دن چیخمیش دیلار . (۶۱) .

البته مسلمانلاردان و یهودیلردن و مسیحیلردن و آیری
 پیغمبرلرین تابع لریندن ، هرکس حقیقتاً " اللهی و قیامت گونونه ایمان
 گتیره و یاخشی عمل انجام وئره اونلارین اجر و ثوابی پروردگارین
 یانیندا محفوظ دیر و هیچ قورخی و غصه اونلار اوچون اولمیا حاق .
 (۶۲) یادیزا گتیرین اوزمانی که سیز (یهودیلر) دن محکم تعهد
 آلدیق و طور سینانی باشیز اوستونده و جالیدیب و امر ائتدیک : توراتی
 آلیب و اونون احکامینی نظره آلین ، اولا که سیز اللهدان قورخان و
 پرهیزگار اولاسیز . (۶۳) ولی سیز عهدیزی محکم ائدندن سونرا ،
 حقدن اوزد و ندردیز ، اگر اللهین فضل و رحمتی سیزه شامل اولماسایدی
 قطعاً " زیانکارلاردان اولاردیز . (۶۴) سیز (یهودیلر) حتماً " حددن
 چیخمیشلارین (اسرارینا) که شنبه گونون حرمتین ساخلا میردیلار ،
 واقف اولدوز که امر ائتدیک : چرکین و قیمت سیز میمون صورتینده و شون .
 (۶۵) و بو مجازاتی اونلارا کيفر و سونرادان گلنلره عبرت و اللهدان
 قورخانلار اوچون نصیحت قرار وئردیک . (۶۶) یادیزا سالین اوزمانی
 که موسی ئوز قومنادئدی : الله سیزه امر ائدیر که " اینگی " ئولدورون ،
 دئدیلر : آیا بیزی مسخره ائدیرسن ؟ موسی دئدی : پناه اللهاکه (خلقی
 مسخره ائتمک ایلله) جاهل لردن اولام . (۶۷) دئدیلر : پروردگاریندان
 ایسته ، تا بیزیم اوچون او اینگین نه جور اولد و قونی بیان ائتسین .
 موسی دئدی : الله بویورور : او اینگین نه جوخ یاشی وار و
 نه آز ، اورتا بابدیر (بو سئوالاتی ائتمهین) او زادا که امر اولونوب سوز ،
 انجام وئرین . (۶۸) دئدیلر : پروردگاریندان ایسته ، تا بیزیم اوچون
 او اینگین رنگینی معلوم ائتسین ، موسی دئدی : الله بویورور : او
 ساب ساری بیر اینگدیر ، اونون رنگی باخانلاری شادلانندی . (۶۹) .

دئدیلر پروردگاریندان ایسته، تابیزه اونون آرتیق نشانه‌سین
 آیدین ائتسین چونکه او اینگین مشابهی چو خودور (ممکن‌دیر بیزی
 اشتباها سالا) و اگر الله ایسته سه‌حتماً "هدایت اولاریق (۷۰) موسی
 دئدی: الله بویورور: او بیر وحشی اینگدیر، یئر شخم ائتمه‌یب و
 اکین اوچون سو داشیمایب، بیر اینگدیر سالم و عیبسیز، رنگی
 خالص ساریدیر. دئدیلر: ایندی حقیقتی بیزه آیدین ائتدین. او
 نشاندا اینگی تاپیب و کس‌دیلر ولی آز قالمیشدی که بوایشی
 گوئرمه‌سینلر. (۷۱) یادیزا گتیرین اوزمانی که بیر کسی (بیگناه
 جوانی) ئولدوردوز و (قاتل باره‌سینده) بیربیریزی متهم ائتدیز و
 او سَری که گیزلدیردیز، الله اونی آشکار ائتدی. (۷۲) پس امر
 ائتدیک: بیرتیکه او اینگین اَینندن، ئولونون بدنینه وورون (تا
 دیریلیب و ئوز قاتلین نشان وئرسین) و گوئرون که بوجورالله‌تعالی
 ئولولری دیریلدی و ئوز قدرت کامله‌سین سیزه نشان وئَر، اول که
 سیز عاقلانه فکر ائده سیز. (۷۳) (بو بئوگ معجزه‌دن) سونرا سیزین
 اوره‌گیز داش کیمی و یا اوندان برک اولدی، بعضی داشلار واردیر
 که اوستوندن سولار آخار و بعضی داشلار آرالانیب و آراسیندان
 سو جاری اولار و اونلاردان بعضی‌سی اللهین قورخسوندان داغیلار
 (اما سیزین اوره‌گیز نه اللهین قورخسوندان چیرپی نیب و نه اوندا
 انسانلیق عاطفه‌سی وار) والله سیزین اعمالیزدن غافل دئیل. (۷۴)
 آیا سیز (مسلمانلار) طمع و توقع واریزدی که یهودیلر سیزین دینی‌زی
 قبول ائتسینلر؟ احوالدا که بیر عده اونلاردان اللهین کلامین
 ائشیدندن سونرا اونی (ئوز میل‌لریجه) تغیر و تحریف ائدیرلر،
 بیر صورتده که اللهین کلامین دوشونوب و اونون معناسین بیلیمیشدیلر.
 (۷۵) و هروقت مؤمنلریله اوز به اوز اولورلار، دئییرلر: بیز ایمان
 گتیرمیشیک و چون بیربیریلر، خلوت ائدیرلر، دئییرلر: آیا او خبرلری
 که الله‌تعالی (رسول اکرمین حقانیتینده) سیزه آشکار ائدیپ،
 مسلمانلارا خبر وئیرسیز که سیزین علیه‌پروردگارین یانیندا دلیل
 قرا، وئرسینلر؟ پس نییه عاقلانه فکر ائتمیرسیز؟، (۷۶).

آیا اونلار بيلميرلر كه هرزادی كيزلدنلر يا آشكار ائدهلر ، الله
 اوندان آگاهدير؟ (۷۷) يهوديلردن بعضيلري بي سوادديلار و
 توراتي اوخويا بيلميرلر مگر لفظي تلاوتين حددينده و گمان ائديرلر
 كه ئوز آرزولرينه يئتيشه جكلر ، (۷۸) واي اولسون او كسلره كه ئوز
 الليله يازي يازيرلار و سونرا دئيرلر كه بوي يازي الله طرفيتدندير
 تا اوني آز قيمته ساتالار ، واي اولسون اونلارا اوزادي كه الليله يازديلار ،
 واي اولسون اونلارا اوزادي كه كسب ائديلر . (۷۹) يهوديلردئيرلر
 جهنمين اودي نئجه گوندن سواي بيزه يئتيشميه جك . (يا پيغمبر)
 اونلارا دئگينن آيا (بو اذعازا) الله دان تعهد آليب سيز؟ كه الله
 ئوز عهدينه خلاف ائتمز ، يا اللهين باره سينده اوزادي كه بيلميرسيز
 دئيرسيز؟ (۸۰) بلي او كسلر كه پيس و قبيح عمللره مرتكب اولورلار
 و گناه و خطا اونلاري (هر طرفدن) احاطه ائدير ، اونلار جهنم
 اهليديلر و هميشه ليك اوردا معذب اولاجاقلار . (۸۱) و او كسلر كه
 ايمان گتيريرلر و ياخشي عمل انجام وئريرلر اونلار بهشت اهليديلر
 و بهشته هميشه خوش ياشيياجاقلار (۸۲) ياديزا ساليين او زماني
 كه سيز بني اسرائيلدن محكم تعهد آلديق كه الله دان سواي كيمسديه
 عبادت ائتميه سيز و ئوز آتا و آنا و ياخين قاميل لر بيزه ويتيم اوشاقلارا
 و بينوالره ياخشيليق و احسان ائده سيز و خلقيله ياخشي و گوئل
 سؤز دانيشاسيز ، نماز قليب و زكات وئره سيز ، سونرا بير آز عده دن
 سواي اونلارا عمل ائتمه ديز و سيز بير جماعت (عهد پوزان و
 حقدن) اوز دؤندرنسيز . (۸۳) .

و گئنه سیزدن تعهد آلدیق که بیر بیریزین قانین توکمیه سیز و بیر
 بیریزی ئوز شهر و دیاریزدان چیخارتمیاسیز و سیز او عهدیزه اقرار
 ائتدیز و ئوزوز اونا شاهدیدیز . (۸۴) پس سیز همونلار سیز که بیر
 بیریزین قانین توکورسوز و بیر عدّه ضعیفی ئوز شهر و دیاریزدان
 چیخاردیر سیز و اونلارا ظلم ائتمکده و زور دئتمکده بیر بیریزه
 کمکلیک ائدیر سیز و چون بیر عدّه اسیری سیزین یانیزا گتیریرلر ،
 اونلاری آزاد ائتمکده ، فدیّه طلب ائدیر سیز ، بیر صورتده که توراتین
 احکامیلده اونلاری چیخارتماق ، سیزین اوچون حرام ایدی ، آیاتوراتین
 بعضی احکامینده ایمان گتیریب و بعضی سینده کافر اولورسوز ؟ پس سیزدن
 هرکس بو نوع عمل ائتسه ، دنیا حیاتیینده دلتدن سوای و قیامت ،
 گونونده شدید عذابدان سوای ، جزاسی اولمیا جاق و الله سیزین
 عملر یزدن غافل دئیل . (۸۵) همونلاردیلار که دنیا یا شایشین
 آخرت پراهرینده آلیبلار ، اونلارین عذابی آخرتده تخفیف تاپمیا جاق
 و اونلار اوچون کمکلیک اولمیا جاق . (۸۶) و بیز موسی یه کتاب
 (توراتی) عطا ائتدیک و اوندان سونرا پیغمبرلری گوئندردیک و
 مریمین اوغلی عیسی یه آشکار دلیلی له حجتلر وئردیک و اونی
 روح القدس وسیله سیله تقویت ائتدیک ، آیا هر پیغمبری که سیزین
 خلاف میلیرجه الله طرفیندن احکامی گنیره ، تکبر ائدیب و اونون
 دستوراتیندان اوز دؤندیر سیز و حسادتدن اونلارین بیر عدّه سین
 تکذیب ائدیب و بیر عدّه سین ئولدورورسوز ؟ . (۸۷) (یهودیلر)
 دئدیلر : که بیزیم اوره گیمیزین پرده سی وار (و سنون سوئلریوی
 قانا بیلیمیریک) الله اونلاری کفر ائتمک اوچون لعنت ائدیب و بیر
 آز عدّه دن سوای ایمان گتیرمزلر . (۸۸)

وچون اللهين يانيندان كتاب (قرآن) اونلارين هدايتي
 اوچون گلدی و اونلارين كتابيني (توراتي و انجيلي) تصديق
 ائديردي و قبلأ "منتظريديلر كه اونون (خاتم الانبياء) واسطه سيله
 كافرله غلبه ائتسينلر. وقتي كه اونلارين هدايتي اوچون گلدی، اونى
 كاملا "تانيياندان سونرا تكذيب ائتديلر، پس اللهين لعنتي كافرله
 گلسين. (۸۹) (يهوديلر) چوخ پيس معامله ئوزلريله انجام وئرديلر
 و حسادتدن قرآنا كه الله اونلارين هدايتي اوچون نازل ائتميشدى
 كافرا ولدولار كه نييه الله ئوز فضلينى هر بنده سيته كه ايستير، نازل
 ائدير؟ (بو حسادته گؤره و تكذيب ائتمك اوچون) اللهين غضبي،
 غضب اوستوندن اونلاري گرفتار ائتدى و كافرله اوچون ذليل ليك
 عدابي آماده دير. (۹۰) و هر وقت اونلارا دئييلدى: قرآنا كه الله
 گؤندريب، ايمان گتيرين، دئديلر: بيز فقط اوزادا ايمان گتيرريك
 كه بيزيم ئوزوميزه نازل اولوب و غير اونا كافر اولورلار و حال بو كه
 قرآن حقدير و اونلارا نازل اولان كتابي تصديق ائدير. (ياپيغمبر)
 اونلارا دئگين، اگر سيزين (توراتا) ايمانيز وار پس نييه بوندان
 قاباق اللهين پيغمبرلرين ئولدوروردوز؟ (۹۱) و موسي آشكار
 دليل لريله سيزين اوچون گلدی و سيز اونون غيابيندا "بيزووي"
 ئوزوزه معبود قرار وئرديز و (اصلا) سيز ظالم بير جماعتسيز. (۹۲)
 و اوزمانى كه سيزدن تعهد آلدیق و طور سينانى باشيز اوستونده
 برقرار ائتديك (ودئديك) اونى كه سيزه وئرميشيك، محكم ايمانيله
 قبول ائدين و حق سؤزون ائشيدين، دئديز: ائشيتديك ولى عصيان
 ائتديك، بو كفرون اثرينده بيزوون محبتي اوره گلرينده يئرائتدى.
 (ياپيغمبر) اونلارا دئگين، اگر سيزين بوجور ايمانيز وار؟ بو ايمان
 سيزي چوخ پيس يول لارا امر ائدير. (۹۳).

دڭگین، اگر (سیزین خیالیزا) آخرت ائوی اللهین یاتیندا
 فقط سیزه اختصاصی وار نه ئوزگه لره، پس ئولوم تمّاسی ائدین اگر
 سیز دوغری دئییرسیز. (۹۴) ولی اونلار او پیس عملترین مقابلینده
 که قبلا "ئوز اللریله انجام وئریبلر، ایدا" ئولوم آرزوسی ائتمرلر
 والله ظالمترین اعمالیندن آگاهدیر. (۹۵) (یا پیغمبر) یهودی
 جماعتین، مادی حیاتینا، حریصترین خلق، حتّی مشرکوردن ده
 آرتیق تاپارسان، اونلارین هر بیررسی دوست توتار که مین ئیل
 عمری اولسون و حال بوکه بو عمر اونی عذابدان نجات وئرمیه جک
 والله اونلارین اعمالیندن آگاهدیر (۹۶) (یا پیغمبر) دڭگین،
 هرکیم جبرئیلده دشمن اول (اللهین دشمنیدیر) چونکه او قرآنی
 اللهین اذنیله سنون قلبیوه نازل ائدیر و اونلارین کتابلارینی
 تصدیق ائدیب و اهل ایمانا هدایت و بشارتدیر (۹۷) هرکیم الله
 و اونون ملکرینه و پیغمبرلرینه و جبرئیلده و میکائیلده دشمن اول
 (کافردیر) والله کافرلرین دشمنیدیر. (۹۸) بیز آیدین و آشکار
 آیاتیمیزی سنون رسالتین اوچون نازل ائتدیک، اونلار کافر اولمازلار،
 مگر قاسقلر و پیس عمل صاحبلی. (۹۹) نه اوچون یهود جماعتی
 هر وقت بیر عهدی محکم ائتدیلر، اونلاردان بیر عدّه سی ئوز
 عهدینی سیندیریب و یوزدولار؟ چونکه اونلارین چوخی اصلاً ایمان
 گتیرمه یبلر. (۱۰۰) و چون الله طرفیندن اونلار اوچون پیغمبر گلدی
 و اونلارین کتابلارینی تصدیق ائدیردی، اهل کتابدان بیر عدّه
 (یهودی لری عالملی) اللهین کتابین کناره قویدولار، دئییه سن که
 او کتابدان هیچ بیلیمیرلر. (۱۰۱).

یهودیلر او سؤزلردن که شیادلار سلیمان پیغمبرین ملکینده جماعته اوخویوب و تعلیم وثریردیلر، تبعیت ائتدیلر ولی سلیمان پیغمبر کفر ائتمدی، اما شیادلار کفر ائتدیلر و خلقه سحر و جادو ئورگندیلر، بابل شهرینده "هاروت و ماروت" ایکی فرشتهیه بیرزاد نازل اولمامیشدی و هیچ کسه بیرزاد تعلیم وثرمیردیلر، حتی دئییردیلر، که بیز فقط سیزین اوچون امتحان وسیلهسی ییک، اولمیا کافر اولاسیز، یهودیلر، او زادلاری که اُر و آرواد آراسینا آیریلیق سالار، ئورگشیردیلر ولی قادر دئیلدیلر که ضرر و زیان کیمسهیه یئتیرسینلر مگر اللهین اذنیه، اونلار بیرزادلاری تعلیم آلیردیلار که ضررلرینهایدی و اونلارا نفی یوخایدی اونلار حتم بیلیردیلر که هرکیم بو ایشلردن گوؤره آخرتده بهره و نصیبی اولیما جاق، اونلار ئوزلریله پیس معامله انجام وثردیلر، اگر بیلسلر. (۱۰۲) و اگر اونلار ایمان گتیرهلر و اللهدان قورخالار او بهره که اللهین یانیندان اونلارا نصیب اولاجاق هرزاددان یاخشیدیر، اگر بیلسلر. (۱۰۳) ای او کسلی که ایمان گتیریپسیر، (رسول اکرم ص دانیشاندا کلمه) راعنا (بیزی رعایت ائله) دئمهین و انظرنا (بیزی نظر مال) دئیین (راعنا یهودی دیلینده یاماندير) و اللهین کلامین ائشیدین و (بیلین که) کافرلر اوچون درد آرتیران عذاب وار. (۱۰۴) اهل کتابدان اونلار که کافر اولدولار و مشرکلر، مایل دئیللر، سیز مسلمانلارا پروردگاریز طرفیندن خیر و منفعت نازل اولار (اونلار ایستیهلر یا ایستمیهلر) الله هرکیمی ایستهسه ئوز رحمتینه مخصوص ائدر والله بیوک فضل و رحمت صاحبیدیر. (۱۰۵).

هرآينه‌ی نسخ و يا اونون حکمينی متروک ائدک، اوندان
 ياخشی سین و يا اونون مثلنی گتیرریک، مگر بيلميرلر که اللههربير
 شیئه قدرتی وار (۱۰۶) مگر بيلميرلر که گوئلرين و يئرین ملکی و
 حکومتي مختص اللهدير و اللهدان سوای سيزین اوچون دوست و
 آرخا و کمک ائدن يوخدور (۱۰۷) آيا ايستيرسيز که پيغمبريزدن همان
 سئالاتی ائده سيز که قبلأ "موسی دان ائتديلر؟ هر کس ایمانی کفره
 تبديل ائده قطعأ" دوزیولی ايتيريبدي. (۱۰۸) اهل کتابدان
 چوخلاری بونوئلا بئله که حق اونلارا آيدین ایدی حسادتلريندن
 ايستيرديلر که سيز مسلمانلاری ایمان گتیرندن سونرا کفره ساری
 قئیترسینلر، سيز اونلاری باغیشلاين و اونلاریله مدارا ائدين تا
 اللهين امری يئتیشسين البته الله هر بير شیئه قدرتی وار (۱۰۹)
 نماز قیلين و زکات وئرین و (بيلين که) هر نه طاعتدن و ياخشی
 عملدن قبلأ "ئوزوزا وچون گوئندرئز، اونون عوضين اللهين يانيندا
 تاپا جاقسيز، مسلما" الله سيزین تمام اعماليزدن آگاهدير (۱۱۰)
 يهوديلر دئييرلر: هيچکس بهشته داخل اولميا جاق مگر او کسی که
 يهوديدير و مسيحيلر دئييرلر: مسيحيلردن سوای هيچ کيم بهشته
 داخل اولميا جاق بو سؤزلر فقط اونلارين آرزولاريدير (يا پيغمبر)
 اونلارا دئگين، اگر سيز دوعری دئييرسيز، ئوز دليل و برهانيزی
 گتيرين (۱۱۱) (اوجور دئيل که دئييرلر) بلکه هرکس تمام جهتدن
 اللهين حکمينه تسليم اولأ و ياخشی عمل انجام وئره، اونون اجر
 و ثوابی پروردگارین يانيندا محفوظ دير و هيچ قورخی و عصا و نلار
 اوچون اولميا جاق. (۱۱۲).

یهودی‌لر دئییرلر: مسیحیلر (ایماندان ساری) بیرشیئی
 دئیللر، مسیحیلرده دئییرلر: یهودیلر (ایماندان ساری) بیرشیئی
 دئیللر. بیرصورتده که اونلار هر ایکیسی اللهین کتابین اوخویورلار
 جاهل آدملرده او سؤزلرین مثلنی دئییرلر، الله قیامت گونونده
 اونلارین اختلافی باره سینده قضاوت و حکم ائدهجک. (۱۱۳)
 ظالم راق اوکسدن کیمدیر که خلقی مسجدلرده اللهین آدی ذکریندن
 قدغن ائده و مسجدلرین خراب اولماغینا چالیشا؟ اونلار غیراز
 قورخی و خفت حالیندا مسجده وارد اولمازلار، اونلارا چون دنیاده
 ذلت و آخرتده بیوگ عذاب وار. (۱۱۴) مشرق و مغرب اللهین
 ملکیدیر هر طرفه اوز دؤندرسز اللهین وجهی دیر (الله طرف اوز
 دؤندریبسیز) البته الله وسعت باغیشلیان و هرزادا عالم و
 آگاهدیر. (۱۱۵) بیر عده (جاهل جماعت) دئدیله: الله ئوزونه
 اولاد انتخاب ائدیب. الله تعالی (بو افترا و یالان سؤزلردن
 بکلی) پاک و منزه دیر و هر نه که گوئلرده و یئرده وار اونونکیدیر و
 جمیع مخلوق اوندان فرمان آپاریر. (۱۱۶) گوئلری و یئر یوخدان
 وجوده گتیرن الله تعالی دیر، وقتیکه بیر امری اراده ائده و مشیتی
 علاقه تاپا، بوندان غیر دئیل که دئیر: موجود اول و فوری موجود
 اولار. (۱۱۷) جاهل جماعت دئدیله: نه اوچون الله ئوزی بیزله
 دانیشمیر یا بیزیم ئوزومیزه آیه گوئندرمیر؟ بوندان قاباکیلاردا بو
 سؤزلرین مثلنی دئییردیلر، اونلارین اوره کلری (و عقیده لری بیر
 بیرینه شبیه دیر، البته بیز آیتیمیزی اهل یقین اوچون آیدین ائدیب
 و بیان ائتدیک، (۱۱۸) (یا پیغمبر) بیز سنی انسانلارا بشارت
 وئرن و اخطار ائدن آگاه ائتمک اوچون حق گوئندردیک و سن جهنم
 اهلینین مسئولی دئیل سن. (۱۱۹).

یهود و نصارا هیچوقت سندن راضی اولمازلار مگر اونلارین دین لریندن تبعیت ائدهسن ، اونلارا دئگین ، حقیقی هدایت همان اللهین هدایتیدیر ، اوعلم و آگاهیدن سونرا که سنه کلیب ، اگر اونلارین خواهش لریندن تبعیت ائدهسن ، الله طرفیندن سنون اوچون دوستلوق و کمک لیک اولمیا جاق . (۱۲۰) اوکس لری که اونلارا کتاب گوئدرمیشیک و اونی (دقتیلله) اوخویورلار و اوخوماغین حقیقی (عملی له) یئرینه یئتیریرلر ، همونلار اهل ایمان دیلار و قرآنادا ایمان گتیریرلر . اونلار که اللهین کتابینا کافر اولدولار همونلار زبانکار دیلار . (۱۲۱) ای اسرائیل اولادی ؛ او نعمت لری که من سیزه باغیشلامیشام یادیرا گتیرین ومنم که سیزی اهل عالمه فضیلت وئردیم . (۱۲۲) قورخون او گوندن که او گون بیرکس ، بیرکسین یئرینه مجازات اولماز و بیرکسین عوضینده ، بیرکسدن فدییه آلینماز و بیرکسین شفاعتی ، بیرکسه فایده وئرمز و اونلار اوچون یاردیم یئتیشمز . (۱۲۳) یادیرا گتیرین اوزمانی که ابراهیمی پروردگاری نئچه کلماتیلله امتحان ائتدی و اوامتحان دان یاخشی چیخدی ، الله اونا بویوردی ؛ من سنی خلق اوچون امام قرار وئردیم ، ابراهیم عرض ائتدی ؛ منیم نسلیمندن ده (امام قرار وئرگین) الله بویوردی ؛ (اگر مستحق اولالار) که منیم عهدیم هیچوقت ظالم لره شامل اولمیا جاق . (۱۲۴) یادیرا گتیرین اوزمانی که بیت الحرامی (حرمتلی ائوی) انسانلار اوچون مقام امن و ترویج دین قرار وئردیک (و امر ائتدیک) مقام ابراهیمی عبادت یئری قرار وئرین و ابراهیمدن و اسماعیلدن تعهد آلدیق که اللهین حرمین طواف ائدنلره و اعتکاف و اطاعت و سجده ائدنلر اوچون پاک و پاکیزه ساخلاین . (۱۲۵) اوندا ابراهیم عرض ائتدی ؛ پروردگارا ، سن بو شهری محل امن و امان قرار وئرگین و اهالی سیندن هر کس الله و آخرت گونونه ایمان گتیره ، اونون ثمراتیندن اونلارا روزی عطاء ائله (الله اونون دعاسین مستجاب ائدی و) بویوردی ؛ هر کس کفر ائده (واللهین نعمت لرینده ناشر اول) اونا آ ز بهره نصیب ائدی و سونرا اونی جهنم عذابینا دچار ائدیریک که چوخ پیس یئر دیر . (۱۲۶) .

وقتیکه ابراهیم و اسماعیل بیت الحرامین (کعبه نین) دیواریسی
 اوجالدیردیلار (دئدیله) پروردگارا، (بوخدمتی) بیزدن قبول ائله
 البته سن (دعانی) ائشیدن و (خلقین اسرارینا) عالم سن (۱۲۷)
 پروردگارا، بیزی ئوز امریوه تسلیم و مطیع قرار و ٲرگین و بیزیم
 نسلیمیزدن مسلمان امتی که سنون امریوه مطیع اولسونلار، وجوده
 گتیر و ئوز عبادتیوین آدابینی (حج اعمالینی) بیزه نشان وٲر و
 بیزیم توبه میزی قبول ائت که سن ئوزون توبه قبول ائدن و رحم
 ائدنسن (۱۲۸) پروردگارا بیزیم نسلیمیزدن اولنلارین ئوزلرینه پیغمبر
 گوئندر که سنون آیاتیوی اولنلارا تلاوت ائدیپ و کتاب و حکمت تعلیم
 وٲرسین و اولنلاری (گناه دان) پاک و مبرا ائت که سن ئوزون عزیز
 و حکیم سن، (۱۲۹) و هیچکس ابراهیمین پاک و برحق دینیندن
 اوز دؤندرمز مگر اولنلار که سفیه و جاهل دیلر، بیزاونی دنیاده
 رسالته انتخاب ائتدیک و آخرتده او صالح انسانلار داندیر (۱۳۰)
 اوزمانیکه پروردگاری اونا امر ائتدی که تسلیم اول، عرض ائتدی:
 من رب العالمین امرینه کاملاً تسلیم و مطیعم. (۱۳۱) ابراهیم و
 یعقوب ئوز اوغلانلارینا سفارش و توصیه ائتدیله که ای اوغلانلاریم،
 الله بوپاک و برحق دینی سیزین اوچون انتخاب ائتدی (اوندان
 تبعیت ائدین) و دنیادن گئتمهین مگر مسلمان اولاسیز (ٲولن گونه
 قدر اللهین رضاسینا تسلیم اولون). (۱۳۲) اوندان که یعقوبون
 ئولومی یاخیلاشدی، آياسیز اونا شاهد و ناظریدیز؟ اووقت که ئوز
 اوغلانلارینا دئدی: مندن سونرا کیمه عبادت ائده جکسیز؟ دئدیله:
 سنون الله و سنون اجدادین ابراهیم و اسماعیل و اسحاقین اللهنا
 عبادت ائده جهییک، الله بیزدیر و بیز اونون امرینه مطیع و تسلیمیک
 (۱۳۳) اولنلار امتی دیلر که (ٲولوب) گئتدیله، هرته (یاخشی
 یامان) کسب ائتمیشدیله، اولنلارین ئوزلری اوچوندور و سیرده هرته
 کسب ائده سیز، ئوزوز اوچوندور و سیز اولنلارین اعمالینا مسئول
 دئلیسیز. (۱۳۴)

اهل کتاب (مسلمانلارا) دئدیله: یهودی یا مسیحی اولون تا یولا
 گله سیز، (یا پیغمبر) اونلارا دئگینن: (نه) بلکه ابراهیمین پاک و
 برحق دینیندن تبعیت ائدین که او هیچوقت مشرک لردن دئیلدی
 (اماسیز شرک یولی گئدیرسیز) (۱۳۵) دئیین بیز مسلمانلار الله
 و او کتابا که بیزیم پیغمبریمیزه نازل اولوب ایمان گتیرمیشیک و او
 احکاما که ابراهیم پیغمبره و اسماعیل و اسحاق و یعقوب پیغمبره و
 اونلارین اولادی پیغمبرلره نازل اولوب و او کتابا که موسی پیغمبره
 و عیسی پیغمبره و اوا حکاما که اوبیریسی پیغمبرلره پروردگار طرفیندن
 نازل اولوب، عقیده میز وار و بیز اللهین پیغمبرلری آراسیندا هیچ
 بیرینه تفاوت قائل اولماریق و الله طرفیندن هر نه نازل اولو، بیز
 اونا ایمان گتیریب و اوندان اطاعت ائدیریک (۱۳۶) اگر اهل کتاب
 قرآنا که سیز مسلمانلار ایمان گتیریب سیز، ایمان گتیره لر، مسلما
 هدایت تاپارلار و اگر اوز دؤنדרه لر، بوندان غیر دئیل که اهل
 ظلم و نفاق دیلار. الله سیزی اونلارین شریندن حفظ ائدر و او
 (اهل ایمانین دعاسین) ائشیدن و (خلقین اسرارینا) آگاه دیر،
 (۱۳۷) (اونلارا دئیین) الله رنگیدیر (که بیزیم ایمانیمیزی
 جلوه لندیریر) و هانسی رنگ الله رنگیندن یاخشیدیر؟ و بیز دائم
 اونا عبادت ائدمنیک (۱۳۸) (یا پیغمبر اهل کتابا) دئگینن، آیا
 اللهین باره سینده بیزله بحث و مجادله ائدیرسیز بیر صورتده که
 او بیزیم پروردگاریمیز و سیزین پروردگار یزدیر، بیزیم اعمالیمیز
 بیزیمکی و سیزین اعمالیز سیزینکیدیر و بیز مخلصانه اونا عبادت
 ائدیریک. (۱۳۹) یا دئییرسیز که ابراهیم و اسماعیل و اسحاق و
 یعقوب و اونلارین اولادی هامیسی یهودی یا مسیحیدیلر، دئگینن،
 آیا سیز یاخشی بیلیرسیز یا الله؟ ظالمراق اوکسدن کیمدیر که اللهین
 شهادتین ئوز یانیندا کتمان ائده؟ و الله سیزین اعمالیزدن غافل
 دئیل. (۱۴۰) اونلار امتی دیلر که (ئولوب) گئتیدیلر، هر نه (یاخشی
 یامان) کسب ائتمیشدیلر، ئوزلری اوچوندور و سیزده هر نه کسب
 ائده سیز، ئوزوز اوچوندور و سیز اونلارین اعمالینا مسئول دئیل سیز.
 (۱۴۱)

بیرعدّه سفیه و جاهل جماعت دئیّه جکّر: نه باعث اولدی که مسلمانلار او قبله دن که اوندّا واریدیلا راور دؤ ندر دیلر؟ اونلارا دئگین، گون چیخان و گون باتان طرف هامیسی اللهین کیدیر، هرکیمی ایسته سه دوزیولا هدایت ائدر. (۱۴۲) بودور که سیز مسلمانلاری اورتا باب امت قرار وئردیک که دنیانین خلقینه شاهد و نمونه اولاسیز نئجه که پیغمبریز سیزین اوچون شاهد و نمونه دیر. (یا پیغمبر) او قبله که اونا ساری واریدین، بوعلته تغییر وئردیک که سنون حقیقی تابع لری، مخالف تابع لردن، معلوم و مشخص اولسون. مسلما "بو عمل آرتیق چتین و آغیر دیر البته نه اوکسلر که الله اونلاری هدایت ائدیب، الله سیزین ایمانیز آجرینی (که بیت المقدسه طرف نماز قیلیب سیز) ضایع ائتمز و الله همیشه خلقه مهربان و رحم ائدندیر. (۱۴۳) (یا پیغمبر) بیز سنون گوئیّه طرف اوز دؤ ندرمگیوی و وحیین انتظار چکمگیوی قبله نین تغییری اوچون گوئردوک، البته سنون اوزووی او قبله ده که اوندان راضی اولارسان، دؤ ندرریک، ایندی اوزووی مسجد الحرامه ساری دؤ ندر و سیز مسلمانلار هر یئرده اولاسیز اوزووی اونا ساری دؤ ندریز و اوکسلر که اونلارا کتاب وئریلیب، یاخشی بیلیرلر که بو (قبله نی) تغییر وئرمک (پروردگار طرفیندن بیر حقیقت دیر و الله اونلارین عمللریندن غافل دئیل. (۱۴۴) (یا پیغمبر) هر معجزه و دلیل اهل کتاب اوچون گتیره سن، سنون قبله ندن تبعیت ائتمزلر و سنده اونلارین قبله سیندن داها تبعیت ائتمیه جکسن و اونلاردا هیچوقت بیر بیرینین قبله سیندن تبعیت ائتمزلر، اوعلم و آگاهیدان سونرا که سده گلیب، اگر اونلارین خواهش لریندن تبعیت ائده سن، مسلما "ظالم لر فرقه سیندن اولارسان. (۱۴۵).

اوکسلری که اونلارا کتاب وثرمیشیک پیغمبراسلامی چوخ یاخشی
 تانیرلار اوجور که ئوزاولادلارین تانیرلار ولی بیر عده اونلاردان
 بونولابئله که بیلیرلر، گئنه حقی کتمان ائدیرلر، (۱۴۶) حق
 هماندیر که پروردگارین طرفیندن گلیب پس هیچ وقت تردید
 ائدنلردن اولما، (۱۴۷) هر امتین بیر قبلهسی وار که اونا طرف اوز
 دؤندکرلر (بوموضوعدا چوخ بحث ائتمهین بلکه) خیرات وعبادت
 و یاخشی ایشلرده سبقت آلین، هر یئرده اولاسیز الله سیزین
 هامییزی (محشرده حساب آماقا) گتیره جک مسلما "اللهمین هر بیر
 شیئه قدرتی وار (۱۴۸) (یا پیغمبر) هر طرفدن خارج اولاسان (نماز
 وقتینده) اوزووی مسجدالحرامه طرف دؤندر، بو حکم پروردگارین
 برحق فرمانی دیر و الله سیزین اعمالیزدن غافل دئیل، (۱۴۹) هر
 طرفدن (هر دیاره) خارج اولسان اوزووی مسجدالحرامه طرف دؤندر
 و سیز (مسلمانلار) هر یئرده اولاسیز (نماز وقتینده) اوزوزی او طرفه
 دؤندریز تا جماعت (یهود) سیزین علیهمزه دلیل ایله سؤز
 چیخارتماسینلار، اوکسلردن سوای که ظلم ائدندیلر و اونلارداندا
 قورخماين و تکجه مندن قورخون تانعت و رحمتیمی سیزین اوچون
 کماله یئتیریم، اولاه که سیز هدایت تاپاسیز، (۱۵۰) بو ترتیبیله
 ئوزوزدن، پیغمبر سیزین اوچون گوئندردیک تا بیزیم آیاتیمیزی
 سیزه تلاوت ائدیب و سیزی گناهلاردان پاک و مبرا ائده و سیزه کتاب
 و حکمت تعلیم وثره و اوزادی که بیلیمه ییسیر سیزه ئورگده (۱۵۱)
 منی یاد ائدین تاسیزی یاد ائدیم و نعمتیریمین شکرینی یئرینه
 یئتیرین و هیچوقت کفران نعمت ائتمهین (۱۵۲) ای اوکسلری که
 ایمان گتیریبسیز، (جمیع ایشلریزده) صبر و نماز یله الله دان
 کمکلیک ایستهین، الله صبر و استقامت (و تحمّل) ائدنلرین
 آرخاسیدیر، (۱۵۳) .

اوکسی که اللهین یولوندا ئولور (جان فدا ائدیر و شهید
 اولور) دئمهمین ئولوبدی بلکه او دیریدی ولکن سیز بو حقیقتی
 بيلمیرسیز. (۱۵۴) بیز سیزین هامییزی بعضی شیئی لريله مثل
 قورخی، آجلیق، نقص مال و جان و محصولون آزلیقی امتحانا
 چکهریک، صبر و تحمل ائدنلر اوچون بشارت و شادلیق اولسون.
 (۱۵۵) او کسلی که وقتی مصیبه دچار اولورلار، صبر و استقامت
 ائدیب و دئییرلر: بیز اللهین امريله گلیمشیک و اونا ساری رجوع
 ائده جهیک (۱۵۶) همونلار دیلار که اللهین صلواتی و رحمتی اونلار
 اوچوندور و اونلار حقیقتاً "هدایت تاپمیشلاردیر. (۱۵۷) البته صفا
 و مروه اللهین دین شاعری دیر، هرکس حج (واجب) بیت الحرام
 ویا حج عمره انجام وئره، اونون اوچون روادیر که صفا و مروه آراسیندا
 طواف و سعی ائده و هرکیم عمل مستحب (غیر واجب) و خیر ایش
 انجام وئره مسلماً "الله قدر بیلن و عالم دیر (۱۵۸) اونلار (یهودی لرین
 عالمی) بیزیم آیدین دلیل لریمیزی که خلقین هدایتی اوچون
 نازل ائتمیشیک و سونرا کتابدا خلق اوچون بیان ائتمیشیک
 گیزلدیرلر، الله اونلاری لعنت ائدیب (ئوز رحمتیندن
 اوزاق سالیب) و تمام لعنت ائدنلر (انس و جن و پری) اونلاری
 لعنت ائدیرلر. (۱۵۹) او کس لردن سوای که توبه ائدیب و ئوز
 عمل لرین اصلاح ائدیرلر و اوزادی که خلقدن گیزلدیبلر، آشکار
 ائدیرلر. البته اونلارین توبه سینی قبول ائدرهم، من توبه قبول
 ائدن و رحم ائدئم (۱۶۰) او کسلی که کافر اولدولار و کفر حالیندا
 ئولوب (و دنیا دن گئندیلر) الله و ملکر و جمیع (مؤمن) مخلوق
 اونلارا لعنت ائدیرلر. (۱۶۱) اونلار بو لعنتده دائم قالیب و عذاب
 اونلاردان تخفیف تاپمیا جاق و اونلاری نظره آلمیا جاقلار. (۱۶۲)
 سیزین اللهیز تکجه بیر الله دیر، اوندان سوای معبود یوخدور،
 باغیشلیان و رحم ائندن دیر. (۱۶۳).

حقیقتا " گوئی‌لرین و یئترین خلقتینده و گنجیه و گونوزون
 اختلافیندا و گمیلرین دریادا خلقین نفی اوجون حرکتینده سو و
 یاغیش که الله تعالی گویدن نازل ائدیر و اونون سببی له
 (سوسوزلوقدان) ثولموش یئری گئنده دیری ائدیپ وکل حیوانانی
 اونداجوده گئیرمگینده و یئللرین آسمه‌گینده و بولوتلار گوئی‌ایله
 یئترین آراسین مسخر ائتمگینده عاقل انسانلار اوجون پروردگارین
 قدرتیندن نشانه‌لر و دلیل‌لر واردیر. (۱۶۴) بعضی جاهل جماعت
 الله‌دان غیریسین ئوزلرینده معبود قرار وئیرلر، اللهی ایستهمین
 کیمی اونلاری ایستیرلر ولی او کسلر که ایمان گتیریلر الله کمال
 محبت‌لری وار و اگر ظلم ائدنلر وقتیکه اللهین عذابین گوردولر
 اونداجو بیلرلر که تمام قدرت و قوت مختص الله‌دیر و اللهین عذابی
 و مجازاتی چوخ برك و شدیددیر. (۱۶۵) اووقت رهبرلر ئوز
 تابع‌لریندن اوزاق دوشوب و تابع لر اللهین عذابین گوروب و هر
 نوع اسباب و وسیله (وارتباط) اونلاردان قطع اولونار (و اونلارین
 آلری هر یئردن اوزولر). (۱۶۶) و او کسلری که تبعیت ائدیبلر،
 دئییه‌جکلر: ایکاش بیرده (دنیا‌یه) قئییدردیک تا آرقین رهبرلردن
 اوزاق اولاق نئجه که اونلار بیزدن اوزاق اولدولار، بودورکه الله
 اونلارین اعمالینی ئوزلرینده مایه حسرت و پشیمانلیق قرار وئیر و
 اونلار جهنمین اوتوندان چیخابیلرلر (۱۶۷) ای مخلوق اوزادلاردان
 که یئرده وار حلالین و پاکین صرف ائدین و هیچ وقت شیطانین
 خطرناک قدم لریندن تبعیت ائتمه‌ین کما و سیزین آشکارا دشمنیزدیر
 (۱۶۸) بو شیطان دیر که سیزی پیس و قبیح ایشلره و فحشایا امر
 ائدیر و سیزی وادار ائدیر که جهلدن بیر پارا یالان سؤزلر الله
 نسبت وئره‌سیر. (۱۶۹).

هروقت اونلارا دئییلدی اوندان که الله تعالی نازل ائدیب
 تبعیت ائدین ، دئدیلمز : بیز فقط آتا بابا دینیندن تبعیت ائدهریک
 آیا اونلارین آتا بابا دینی عقل و هدایتدن اوزاق دئییلدی ؟ . (۱۷۰)
 کافرلرین کتلی او حیوانین مثلینه بنزیر که اونی (اوجا سسپله)
 سسلیمز ، ولی او حیوان کس و صدادان سوای بیرزاد ائشیدمز ،
 کافرلرده (حق برابرینده) کار و لال و کوردولار و عاقلانه فکر
 ائتمزلر . (۱۷۱) ای او کسلی که ایمان گتیریپسیر ، حلال و پاکیزه
 روزیلاردان که سیزه نصیب ائتمیشیک صرف ائدین و اللهین شکرینی
 یئرینه یئتیرین اگر سیز فقط اونا عبادت ائدیرسیر . (۱۷۲) سیزین
 اوچون مردار ائی و قان و دونقوز ائی و هر حیوانی که غیر اللهین
 آدینا کسپله ، اکیدا " حرامدیر . ولی هر کس مجبور اولای بیر صورتده
 که احتیاجدان آرتیق تجاوز ائتمیه اونون اوچون گناه یوخدور البته
 الله باغیشلیان و رحم ائنددیر . (۱۷۳) مسلما " او کسلی که الله
 نازل ائدن آیاتی کتابدان گیزلدیرلر و اونلاری آز قیمته ساتیرلار ،
 اونلار اوددان سوای بیرزاد یئمیرلر و الله قیامت گونونده اونلاریله
 دانیشمیاچاق و اونلاری گناهان پاک ائتمیه چک و اونلار اوچون
 درد آرتیران عذاب وار . (۱۷۴) همونلار دیلار که ضلالتی هدایت
 برابرینده و عذابی باغیشلانماق برابرینده آلیب و قبول ائدیلمز ،
 واقعا اونلار نهقدر جهنم اوتونا دوزن و بی تفاوتدیلار ؟ (۱۷۵)
 حقیقت بودور که الله کتابی (قرآنی) برحق گوندرب و او کسلی
 که اونون باره سینده اختلاف ائدیلمز ، چوخ اوزاق ضلالت و شقاوتده
 قرار تاپیلار . (۱۷۶) .

یاخشی لیق فقط او دئیل که (نماز و دعا دا) اوزوزی مشرقه
 یا مغربه طرف دوندره سیز، لکن یاخشی آدم اودور که الله و آخرت
 گونونه و ملکله و اللهین کتابینا و پیغمبرلرینه ایمان گتیره و ئوز
 مال و ثروتین که اونلارا داها آرتیق علاقه سی وار اللهین محبتی
 یولوندا قامیلده اولان یوخسوللارا و یتیملره و بینوالره و یولدا
 قالان مسافرلره و فقیرلره و بردهلری آزاد ائتمک اوچون صرفائده
 نماز قیلا و زکات وئره، و قتیکه تعهد ائتدی ئوز عهد و قرارینا و فالی
 اولا، گرفتار چیلیقدا، ضرر و زیاندا (محرومیت، ناخوشلوق،
 یوخسوللوق) و جنگ زمانیندا صبر و استقامت ائده، بو اوصافدا
 اولان انسانلار اهل صداقت و اهل تقوی دیلار. (۱۷۷) ای اوکسلری
 که ایمان گتیریسیز، قتل موضوع سوندا سیزین اوچون قصاص
 یازیلیب، مقرر اولدی، کیشی مقابل کیشی، برده مقابل برده، آرواد
 مقابل آرواد قصاص اولار و اگر بیر نفر قصاص عملین ئوز دین
 قارداشینا بیر مبلغین مقابلینده باغیشلیا، یاخشی عملدن تبعیت
 ائدیب و قاتل ده گرک کمال رضایت ایلده مقرر اولان مبلغی پرداخت
 ائتسین، بو حکم قصاص پروردگاریز طرفیندن تخفیف و رحمتدیر،
 بوندان سونرا هرکیم بو حکمدن تجاوز ائده، اونون اوچون درد
 آرتیران عذاب اولاجاق. (۱۷۸) ای سالم عقل صاحب لری قصاص
 حکمی سیزین حیاتییزی حفظ ائتمک اوچوندور تا مگر بیر بیریزین
 قتلیندن پرهیز ائده سیز، (۱۷۹) یازیلیب و مقرر اولدی: سیزدن
 بیر نفرین و قتیکه ئولومی یاخینلاشدی اگر مال و ثروت ئوزوندن
 باقی قویوب، گرک آتاسی و آناسی و یاخین فامیلی اوچون عدالت ایلده
 وصیت ائتسین، بو ایش پرهیزگارلار اوچون واجب بیر حقدیر (۱۸۰)
 پس هر کیم وصیتی ائشیدن سونرا اونی تغیر وئره، گناهی او
 آدم لرهدیر که اونی تغیر وئیرلر، البته الله ائشیدن و بیلندیر.
 (۱۸۱)

وهرکیم متوجه اولای و قورخا که وصیت ائدن خطا گئدیر (یا
 گئدیب) و ایستیه که اونلارین (وراثین) آراسیندا صلح برقرارانده
 (وصیت ناممنی اصلاح اوچون تغیر وئره) اونا گناه دئیل ، البتہ اللہ
 باغیشلیان ورحم ائدندیر . (۱۸۲) ای اوکسلی که ایمان گتیریبسیر ،
 سیزین اوچون اروج توتماق یازیلیب ، مقرر اولدی نئجه که سیزدن
 قاباکیلارا یازیلیب ، مقرر اولموشدی ، اولای که سیز اللہدان قورخان
 وپرهیزگار اولاسیز ، (۱۸۳) ساییلان کونلری اروج توتون ، سیزدن
 هرکس مریض اولای یا سفره گئده (اروج توتابیلیمه) او کونلرین سایيجا
 آیری کونلر اروج توتسون . و او کسلی که اروج توتماقا طاقتلری
 یوخدور ، فدیہ اوچون فقیرلره غذا وئرسینلر و هرکیم آرتیق احسان
 انده ، اونون اوچون یاخشیدیر . اروجی علاقہ ایله توتماق سیزین
 اوجون داها یاخشیدیر ، اگر بیلہسیر ، (۱۸۴) رمضان آیی او آیدر
 که اوندا قرآن نازل اولوب و انسانلار اوچون هدایت و هدایتین
 آیدین دلیل لری و حق و باطله فرق قویاندیر ، سیزدن هرکس رمضان
 آیینا یئتیشه ، گرک اروج توتسون و هرکس مریض اولای یا مسافرت انده
 (اروج توتماقا قادر اولمایا) او کونلرین سایيجا آیری کونلر اروج
 توتسون ، اللہ سیزه حکمی آسان ایستدیب و ایستهمیر که سیزه چتین
 توتسون ، اروجی کامل ائدیب ، باشا یئتیرین و اللہی عظمتلی یاد
 ائدین که سیزی هدایت ائدیب (و موفق ائدیب که اروجی توتاسیز)
 اولای که (بوبیوگ نعمته) شاکر اولاسیز ، (۱۸۵) (یایغمیر) وقتی
 منیم بنده لریم (منیم یاخین و اوزاق اولماغیم باره سینده) سندن
 سؤال ائدهلر (اونلارا دئگین) من اونلارا یاخینام و دعائدهمین
 دعاسین وقتی که منی سسلیر مستجاب ائدهرم ، اونلاردا گرک مندن
 طلب حاجت ائدیب ، دعوتیمی قبول ائتسینلر و منہ ایمان گتیرسینلر ،
 اولای که سعادت یولونا ارشاد اولالار . (۱۸۶)

سیزین اوچون اروجلوق گئجهلری ئوزعیالیزله مباشرت حلال اولدی
 اونلار سیزین (نجابت) لباسیز و سیزده اونلارین (حفاظت) لباسی
 سیز. الله بیلیرکه سیز ئوزوزده خیانت ائدیردیز (چون اروجلوق
 گئجهلری مباشرت ائتمک حرام ایدی و سیز مباشرت ائدیردیز) سیزین
 تقصیر یزدن کئچیب، سیزی باغیشلادی، بوندان سونرا (رمضان
 آییندا) اونلاریله مباشرت ائدیب و اونی که الله سیزه مقرر بویوروب
 ایستهین، یئیین و ایچین تا آغ خط قارا خط دن (شفق آچیلاندا)
 سیزه معلوم و آشکار اولسون، سونرا اروجی آخشا مقدر ادامه وئرین
 وقتی که مسجد لرده اعتکاف حالیندا سیز (گئجه و گونوز متوالی
 عبادته مشغولسوز) عیالیزله مباشرت ائتمهین بو مقررات اللهین
 احکامینین حدودیدر، هیچوقت اونلارا یاخینلاشماین (اولمیا تجاوز
 ائده سیز) الله تعالی ئوز آیاتنی خلق اوچون بونوع آشکار بیان
 ائدیر اول که الله دان قورخان و پرهیزگار اولالار. (۱۸۷) بیر
 بیریزین مال و اموالین یئرسیز و ناحق یئمهین و خلقین مالین یئمک
 اوچون رشوه وسیله سیله ایشیزی محکمیه سالماین، بیر صورتده که
 سیرادعا زین ناحق اولماغین بیلیر سیز. (۱۸۸) (یا پیغمبر) سندن
 آیین هلال و بدر اولماغین سئوال ائدیرلر، دئگین، که او خلقین
 اوقاتین و حجین وقتینی تعیین ائدندیر، یاخشیلیق او دئیل که
 ائولریزه دالدان دوشه سیز (چونکه بو عمل قبیحدیر) لکن یاخشیلیق
 اودور که پرهیزگار اولاسیز وئوز ائولریزه قاپوسوندان وارد اولون،
 اللهین قهریندن قورخون تانجات تاپاسیز. (۱۸۹) اللهین یولوندا
 اونلاریله که سیز یله ساواشیرلار، جهاد ائدین و هیچوقت اللهین
 مقررات حدودیندن تجاوز ائتمهین که الله تجاوز ائدنلری هیچ دوست
 توتماز. (۱۹۰).

شرک لری هریژده تاپدیز ئولدورون . اونلاری شهر و دیار -
 لاریندان چیخاردین که سیزی ئوز و طنیزدن آواره ائتدیلر . فتنه
 ائتمک آدم ئولدورمکدن پیسدير . هیچوقت مسجد الحرام یانیندا سا -
 واشمین تا اونلار مجبور اولالار سیزیله ساواشالار ، اگر اونلار
 سیزیله ساواشدیلار ، اوصورتده اونلاری ئولدورون و کافرلرین
 جزاسی همین ئولدورمکدیر . (۱۹۱) و اگر (شرک دن)
 آل چکدیلر اونلاری باغیشلاین) چونکمالله
 باغیشلیان و رحم ائندندیر . (۱۹۲) جنگ ائدین تافتنه و فساد بکلی
 (دنیا دن) رفع اولوب و اللهین دینی و حاکمیتی برقرار اولسون و
 اگر فتنه و جنگدن آل چکدیلر (اونلارا ظلم ائتمهین) که ظلم غیراز
 ظالم لره وادئیل . (۱۹۳) حرمتلی آیلاری حرمتلی آیلارین برابرینده
 قرار وئیرین ، هر حرمتلی زاد قابل قصاصدیر . هرکیم سیزین مقرراتیزه
 تجاوز ائتدی اونونلا مقابله بمثل ائدین و الله دان قورخون و بیلین
 که الله همیشه پرهیزگارلارین آرخاسیدیر . (۱۹۴) و ئوز مالیزدان
 الله یولوندا انفاق ائدین و هیچوقت (اسراف ائتمهین و) ئوزوزی ئوز
 آیلرله مهلکیه و خطر ه سالماین و یا خشیلیق ائدین که الله یا خشیلیق
 ائدنلری چوخ دوست توتار . (۱۹۵) واجب حجین اعمالین و حج عمره نی
 الله اوغروندا تمام ائدین ، اگر محصوردا واقع اولاسیز ، هر نه قربانلیق
 سیزه مقدور اولسا ، انجام وئیرین و باشیزی قیرخدیرماین تا قربانلار
 قربانگا هایئتیش سینلر و سیزدن هرکس مریض اولایا باش آغریسی اولسا
 و ناچار اولایا باشین قیرخدیرا ، اونون عوضینه گرک اروج توتسون یا
 قربان کسین ، وقتی که تأمین تاپدیز (حکم بودر که) هرکیم حج عمره دن
 سونرا حج واجبه باشلیا ، گرک هر نه قربانلیق اونا مقدور اولسا انجام
 وئرسین و هرکسین واری اولما سا ، اوج گون حج زمانیندا و یئددی گون
 قئیدندن سونرا (ئوز وطنینده) اروج توتسون و بو اون گون گرک کامل
 اولسون بو عمل او کسین دیر که مکه اهلی اولما سین (بوا حکامی عمل
 ائدین) والله دان قورخون و بیلین که اللهین مجازاتی چوخ شدیددیر .
 (۱۹۶)

حج معین آیلاردادیر (شوال ، ذیقعدة و اون گون ذیحجهنین
 اولینده) هرکسه حج واجب اولدی، گرک ، عیالیده مباشرتی و هر نوع
 گناهائتمگی و ساواشماقی حج ده بکلی ترک ائتسین ، سیز هر نه یا خشی
 عمل انجام وئره سیز، الله اوندان آگاهدیر و آخرته تدارک گوئرون که
 یا خشی تدارک ، همان پرهیزکارلیقدیر. ای عقل و بصیرت صاحبیری، منیم
 قهریمدن قورخون . (۱۹۷) سیزین اوچون گناه دئیل که پروردگاریز
 فضلیندن ، بهره آپاراسیز (کسب معاش ائده سیز) وقتیکه عرفاتدان
 قئیبتدیز ، اللهی مشعر الحرام (داغی) یانیندا ذکر ائدین ، اونا ذکر
 ائدین که سیزی دوغری یولا هدایت بویوروب او حالدا که قبله "یولدان
 چیخمیشلاردانیدیز (۱۹۸) سونرا او طریق ایله که مخلوق قئییدیرلر ،
 قئییدین ، اللهدان باغیشلانماق طلب ائدین ، البته الله تعالی
 باغیشلیان و رحم ائندیر . (۱۹۹) وقتیکه اعمال حجی قورتاردیز ،
 اللهی یاد ائدین نئجه که آتا، بابازی یاد ائدیرسیر بلکه اونداندان
 آرتیق یاد ائدین . انسانلاردان واردیر که دئییرلر: پروردگارا، بیره
 دنیاده مال و ثروت عطا ائتگین (و آخرتی یاددان چیخاردیرلار)
 اونلار اوچون آخرتده نعمتلردن نصیب اولمیا جاق . (۲۰۰) و بعضی
 لری دئییرلر: پروردگارا، بیره دنیاده یا خشیلیق و آخرتده یا خشیلیق
 عطا ائتگین و بیزی جهنم اوتونون عذابیندان حفظ ائله (۲۰۱) اونلار
 (هر ایکی فرقه) هر نه که (یا خشی، یامان) کسب ائدیرلر، بهره سین
 آپارا جاقلار و الله سرعت له حسابلارا یئتیشندیر . (۲۰۲) .

حَجِّين مَعِين گونلرينده، اللهي ذكر ائدين و هرکس تلهسيب
 و ايکي کونده انجام وئره، اونون اوچون گناه دئيل و هرکيم يوبانا
 (و اوچ گونده انجام وئره) اوتادا گناه دئيل البته گرک پرهيزگار اولا،
 الله دان قورخون و بيلين که هامبیز اونا ساری محشور اولاجاقسيز،
 (۲۰۳) انسانلاردان واردیر که (ظاهرده) دنيا حياتيندا دانيشيقلاری
 (او قدر جالب توجهدير که) سنی تعجبه گتيرير واللهي نوز قليبينده
 اولان حقيقتده شاهد نوتور (و آند ایچیر که ظاهري و باطنی بيردر)
 وبیر حالدا که او شخص، اسلامین بيوک دشمنیدیر، (۲۰۴) وقتی
 سنون حضوریندن اوزاق اولور، فساد ائتمگه چالیشیر. خلقین
 محصولون آرادان آپاریر و نسلین کسیر و الله هیچوقت فسادی و
 فسادچیلاری دوست توتماز (۲۰۵) وچون اونا دئیلر که اللهدان
 قورخ و اوتان، غرور و تکبر اونی گناها وادار ائلهدی. جهنم اونا
 بسدير که چوخ پیس بستردير (۲۰۶) انسانلاردان واردیر که نوز
 جانین الله رضا سینا والله اوغروندا فدا ائدير و الله نوز بتدله رینه
 همیشه مهرباندير (۲۰۷) ای او کس لری که ایمان گتیریسیز، هامبیز
 متفقا "اللهين امرينده تسليم مقامینا داخل اولون و هیچوقت شیطانین
 خطرناک قدم لریندن تبعیت ائتمهین که شیطان سیزین اوچون آشکارا
 دشمندير. (۲۰۸) اگر سیز اوعلم و آگاهیدان سونرا که سیزه گلیب،
 خطایولی گئده سیز، بیلین که الله انتقام آماقا قدرتلی و حکمتلیدیر.
 (۲۰۹) آیا کافرلرین انتظاری و توقع لری واردیر که الله و ملک لری
 بولوتلارین کولگه سینده اونلارا ظاهر اولالار و ایش خاتمه تاپا؟
 او حالدا که تمام ایشلر الله ساری رجوع اولارلار. (۲۱۰).

(يا پیغمبر) بنی اسرائیلدن سؤروش که نهقدر آیدین آیت لر اونلارا وئردیک (واونلار کفران نعمت ائتدیلر) هرکس اللهین هدایت نعمتینی که اونا گلیب کفره تبدیل ائده (بیلسین که) اللهین مجازاتی چوخ شدیددیر. (۲۱۱) دنیا یاشایشی کافرلرین نظرینده چوخ گوزل جلوه تاپیب و اهل ایمانی مسخره ائدیرلر، بیر حالدا که قیامت گونونده اللهدان قورخانلارین مقامی کافرلردن داها آرتیق اوجادیر و الله هرکیمه ایستهسه بی حساب روزی باغیشلار. (۲۱۲) (اولده) مخلوق واحدا متیدیلر، سونرا الله اونلار اوچون پیغمبرلری گوندردی که بشارت وئرن و اخطار ائدندیلر و اونلاریله برحق کتاب نازل ائتدی تا خلقین آراسیندا اختلافات باره سینده اوکتابین وسیله سیله قضاوت و حکم ائتسینلر، اونلارین باره سینده بیر کیمسه اختلاف ائتمه دی مگر او کس لری که (عالمدیلر و) اونلارین هدایتی اوچون کتاب گلمیشدی و آیدین آیت لر و دلیللر اونلارا گلندن سونرا، حسادتدن و بیر بیرینین حقیقه تجاوز ائتمک اوچون، اللهین کتابیندا اختلاف ایجاد ائتدیلر و الله ئوز اراده سیله اهل ایمانی او اختلافاتین حقیقتینه هدایت ائتدی البته الله هرکیمی ایستهسه دوز یولا هدایت ائدر. (۲۱۳) آیا گمان ائدیر که (بوساده لیکده) بهشته داخل اولاجاق سیز، بونسوز که اولکی لره گلن مصیبت لر (امتحان اوچون) سیزه گلمیه؟ او مصیبتلر و اذیت لر که اونلارا یئتیشدی، اوقدر پریشان حال اولدولار که پیغمبر و اونون تابع لری دئدیلر: پس اللهین کمک لیگی هاچان اولاجاق؟ (خطاب یئتیشدی) آگاه اولون که اللهین کمک لیگی یاخیندیر. (۲۱۴) (یا پیغمبر) سندن سؤروشورلار: (الله یولوندا) نمه انفاق ائدک؟ دئگین، هر نه ئوز مالیزدان انفاق ائده سیز، گرک آتا و آنا احسانیندا و یا خین قامیل لر یزه و بینوالره و یولدا قالان مسافرلر اوچون اولسون و هر نوع یاخشی عمل انجام وئره سیز مسلما" الله اونندان آگاهدیر. (۲۱۵).

جنگ و جهاد سیزین اوچون یازیلیب ، مقرر اولدی ولی سیزین اوندان کراهنیز وار ، چوخ اولار که بیر شیئی دن آجیغیز گلیر ، او سیزین خیر و صلاحزه دیر و چوخ اولار که بیر شیئی دوست توتور سوز و او سیزین اوچون شردیر و الله سیزین صلاحزی بیلیر و سیز بیلیمیر سیز . (۲۱۶) (یا پیغمبر) سندن حرمتلی آیلاردا ساواشماق باره سینده سؤروشورلار ، دئگین ، او آیلاردا ساواشماق ، بئوگ گناهدیر ، اما اللهین یولوندان خلقی قدغن ائتمک و اونا کافر اولماق و مسجد الحرامین احترامینی رعایت ائتمهک و اونون اهلین اخراج ائتمک ، اللهین یانیندا داها بئوگ گناهلارداندیر ، و فتنه (و فساد) رواج و ثرمک و توطئه و آشوب سالماق (آدم ئولدورمکدن آرتیق گناهدیر و کافرلر دائم سیز یله مبارزه ائدیرلر که اگر باجارا بیلسلر ، سیزی ئوز دینیزدن دوندرسینلر ، پس هرکیم سیزدن دینیندن دونه و کافر حالدا ئوله (دنیا دن گئده) اونون تمام (یا خشی) اعمالی دنیا و آخرتده آرادان گئدیب ، باطل اولار و اونلار جهنم اهلیدیلر و اوردان دائم معذب اولاجاقلار . (۲۱۷) البته او کسلی که ایمان کتیردیلر و اونلار که مهاجرت ائدیب ، اللهین یولوندا جهاد ائدیرلر ، همونلار اللهین رحمتینه امید واردیلار و الله باغیشلیان و رحم ائدندیر . (۲۱۸) (یا پیغمبر) سندن شراب و قمارین حکمی باره سینده سؤروشورلار ، دئگین ، اونلاردا بئوگ گناه وار و منفعتلری ده خلق اوچون واردیر ، اما اونلارین گناهی نفعیندن چوخ بئوگ دور و سؤروشورلار نعه انفاق ائدک ؟ دئگین عفو و باغیشلاماق ، هابئله الله ئوز آیتلرین سیزه آیدین بیان ائدیر اولار که سیز درست فکر ائده سیز . (۲۱۹) .

دنیا و آخرت باره سینده و سندن یتیم لر موردینده سوروشورلار ،
 دنگینن ، اونلارین ایشلرین اصلاح ائتمک یاخشیدیر و اگر اونلار یله
 قونوشوب و معاشرت ائده سیز (سیزین اوچون چوخ یاخشیدیر) اونلار
 سیزین دین قارداشیزدیر و الله بیلیر که سیز اونلارین ایشلرینده
 فساد یا اصلاح نظریوار (الله سیزه بو باره ده ایشلری آسان توتدی)
 و اگر ایسته سئیدی سیزه چتین توتاردی ، البته الله قدرتلی و
 حکمتلیدیر . (۲۲۰) هیچ وقت مشرک آروادلار یله تا ایمان گتیرمه یبلر ،
 ازدواج ائتمه یین ، یا ایمان کنیز ، مشرک آرواددان یاخشیدیر ، حتی
 اگر (اونون گوزل لیگی و ثروتی) سیزی تعجبه گتیره و هیچ وقت ایمانلی
 آروادلاری ، مشرک کیشیاره تا ایمان گتیرمه یبلر ، عقد ائتمه یین ،
 ایمانلی غلام مشرک کیشی ن یاخشیدیر ، حتی اگر (اونون ثروتی و
 مقامی) سیزی تعجبه گتیره . اونلار سیزی جهنم اوتونا دعوت ائدیرلر
 و الله سیزی بهشته و باغیشلانما قانوز اذنیله دعوت ائدیر و الله ئوز
 آیت لرینی خلق اوچون آیدین بیان ائدیر اولاه که متذکر اولالار .
 (۲۲۱) (یا پیغمبر) سندن آروادلارین عادت ماها نباره سینده سوروشورلار ،
 دنگینن که او آروادلارا و چون بیر درد و رنج دیر و احوالدا اونلار یله
 مباشرت ائتمه یین تا پاک اولالار وقتی که کاملاً " پاک اولدولار او طریقله
 که الله سیزه مقرر بویوروب ، اونلاریله مباشرت ائدین ، البته الله
 توبه ائدنلری و پاک انسانلاری چوخ دوست توتار . (۲۲۲) سیزین
 آروادلاریز سیزین اکین یئریزدیر ، هر وقت ایسته سز ئوز اکینیزه
 یتیشین ولی سعی ائدین (صالح اولاد تربیت ائتمه گیله) یاخشی
 آثار ئوزوز اوچون قابقا گوندیره سیز و الله دان قورخون و بیلین که
 اونون حضورینده یتیشه جکسیر و مؤمنلر اوچون بشارت اولسون ،
 (۲۲۳) هیچ وقت اللهین آدین ئوز آندلاریزا هدف و سیر قرار
 وئرمه یین تا ئوزوزی (تکلیف شرعی برابر ینده) تبرئه ائده سیز و
 الله دان قورخون و خلقین آراسیندا صلح وئرن اولون و (بیلین که)
 الله ائشیدن و بیلندیر . (۲۲۴) .

الله، سیزی لغو و بیهوده آندلارین مقابلینده مواخذه
 ائتمیهجک، اما او عملی که قلبا " و قصدا " انجام وئیرسیز مواخذه
 ائدهجک و الله باغیشلیان و مهرباندير (۲۲۵) او کسلی که ئوز
 آروادلاریندان قهر (ایلا) ائدیرلر (وآند ایچیرلر که اونلارا داها
 توجه ائتمیهجکلر) دؤرت آی گرک انتظاردا قالسینلار، اگر یشیمان
 اولوب (قئییتدیلر (اونلارا گناه یوخدور) البتہ الله باغیشلیان و
 رحم ائدندیر (۲۲۶) و اگر طلاقا تصمیم توتدولار، مسلما " الله
 (اونلارین دانیشیقلا رین و عمللرین) ائشیدن و بیلندیر، (۲۲۷)
 و اگر مطلقه آروادلار الله و آخرت گونونه ایمانلاری وار، گرک اوج
 دفعه پاکلیق مدتیجه انتظاردا اولسونلار (عدّه ساخلا سینلار) و
 اونلارا روادئیل اوزادی که الله اونلارین رحمینده خلق ائدیپ،
 گیرلد سینلر. بو مدتده اگر باریشیق و اصلاح نظرلری اولسا البتہ
 اونلارین ارلری رجوع ائتمک حقلری وار. آروادلارین ارلره مشروع
 حقلری وار، همانجور که ارلرین آروادلارا، ولی کیشی لرین اونلارا
 مزیتی و آرتیق درجه سی وار و الله تعالی قدرتلی و حکمتلیدیر (۲۲۸)
 طلاق (و حق رجوع) ایکی دفعه دیر، یا آروادلاریزی یا خشی لیقيله
 ساخلا یین و یا خوشلوقيله آزاد ائدین، سیزین اوچون حلال دئیل
 او مهریه دن که اونلارا وئیرسیز، بیر زاد قئیتره لر (پس آلا سیز) مگر
 قورخاسیز که اللهین احکامینین حدودینی رعایت ائتمیه سیز و اگر
 اللهین احکامینین رعایت اولما ماغیندان (ار و آرواد مسئله سینده)
 قورخاسیز، پس سیزین اوچون گناه دئیل که آرواد ئوز مهریه سیندن
 بیرزادی اره باغیشلا سین. بو مقررات اللهین احکامینین حدودیدر،
 اوندان تجاوز ائتمه یین و او کسلی که اللهین احکامینین حدودیندن
 تجاوز ائده لر، همونلار ظلم اهلیدیلر، (۲۲۹) اگر اوچونجی دفعه
 طلاق وئردی او آرواد داها او کیشیه حلال دئیل مگر آیری اره گئده
 و اگر ایکینجی آری اونا طلاق وئردی اونلار اوچون گناه دئیل که
 دوباره ازدواج ائده لر بو شرطيله که خاطر جمع اولالار که اللهین
 احکامی نین حدودینی رعایت ائده جکلر، بو مقررات اللهین
 احکامینین حدودیدر که بیلن و آنلیان جماعت اوچون بیان اولونور.
 . (۲۳۰)

وقتیکه آروادلاری طلاق وئردیز و آزالدی که عدملری خاتمه تاپسین
 یا اونلاری یاخشیلیقله ساخلاین و یا خوشلوقیله آزاد ائدین و
 هیچوقت اونلاری اذیت و آزار و ضرر وورماق اوچون ، ساخلاماین و
 اونلارا ظلم ائتمهین (اونلارین حق و حقوقنا تجاوز ائلمهیین) و هرکس
 بو نوع عمل ائتسه ، مسلماً ئوزونه ظلم ائدیب و اللهین آیت لرین
 اوینا توتماين و اللهین نعمت لرین که سیزه وئریب یادیزا گتیرین ،
 سیزه کتاب و حکمت نازل ائتدی تا سیزی اونون نصیحت لریندن بهرهمند
 ائتسین ، الله دان قورخون و بیلین که الله هر بیر شیئه عالم و
 آگاه دیر (۲۳۱) وقتیکه آروادلاری طلاق وئردیز وعدّه لری قورتاردی ،
 اگر اونلارین آراسیندا توافق و رضایت حاصل اول ، اونلارین ازدواجینا
 مانع اولماين ، بونصیحت دیر اوکیمسهیه که الله او آخرت گونونه ایمان
 گتیریب ، بو یئریش سیزین تزکیه نفسیز اوچون یاخشی و پاک دیر و
 الله سیزین صلاحی بیلیر و سیز بیلیمیرسیز . (۲۳۲) آنالار گرک
 ایکی ئیل تمام اولادلارینا سوت وئرسینلر (بو ایکی ئیل) او کس
 اوچوندور که ایستیه سوت وئرمک دورا نین کامل ائده ، آنالارین خوراک
 و لباسی معمولی حد دینده ، اولاد صاحبی نین عهده سینهدیر ، ولی
 هیچکس ئوز وسعوندن و قدرتیندن آرتیق موظف و مکلف دئیل . آنا
 اولادین ساخلاما ق باره سینده گرک ضرر گوئرمه سین (ونفقه سیز سوت
 وئره) و آتادا اولادیندان اوتری گرک ضرره دوشمیه (وسعوندن آرتیق
 نفقه پرداخت ائده) و وارث اوچونده بو تکلیف برقرار دیر و گرک
 بونوع عمل ائتسینلر و اگر (آتا و آنا) بیر بیرینین رضایت و مشورتیله
 ایستیه لر اوشاغی تئز سوتدن آچالار ، اونلار اوچون گناه دئیل و اگر
 ایستیه سیز اولادیز اوچون تایا توتاسیز ، سیزین اوچون عیب دئیل
 ولی گرک اونون اجرتینی معمولی حد دینده پرداخت ائده سیز ، الله دان
 قورخون و بیلین که الله سیزین اعمالیزدن کاملاً آگاه دیر . (۲۳۳) .

سیزدن اوکسلر که ئولورلر و آروادلاری قالیر (او آروادلار) گرک
 دوئرت آی و اون گون عده ساخلا سینلار . وقتیکه عده لری تمام اولدی ،
 سیزین اوچون گناه دئیل که هر یاخشی و معروف عمل ، ئوز باره لرینده
 ایستیهلر ، انجام وئرسینلر (أره گئد سینلر) و الله سیزین اعمالیزدن
 کاملاً آگاهدیر . (۲۳۴) اگر سیز او آروادلاری آلماق باره سینده ،
 اقدامی ائده سیز و یا فکرینده اولاسیز ، سیزین اوچون گناه دئیل البته
 الله بیلیر که سیز اونلارین فکرینده اولاجاق سیز ، ولی هیچوقت اونلار یله
 گیزلینده وعده و قرار قویما یین مگر شرعی و یاخشی سوء زلریله . اونلار یله
 ازدواج ائتمه یین تاعدملری خاتمه تاپسین و بیلین که هر نه اوره گیزده
 ساخلیاسیز ، الله بیلیر . اوندان قورخون و بیلین که الله باغیشلیان
 و مهربان دیر . (۲۳۵) اگر آروادیزی تماس توتمامیشدان قابق و مهریه
 تعیین اولمامیش (بدلایلی) طلاق وئردیز ، سیزه گناه دئیل ولی اونلاری
 بهره مند ائدین . اونون که ثروتی وار ، ئوز وسعونه گوئره و اونون که
 یوخیدیر ئوز امکانینا گوئره بیر قابل هدییه تقدیم ائتسین و بو عمل
 یاخشی انسانلار اوچون واجب بیر حق و وظیفه دیر . (۲۳۶) و اگر
 اونلاری تماس توتمامیشدان قابق طلاق وئردیز ، بیر صورتده که مهریه
 اونلار اوچون تعیین اولوب ، اونون نصفینی پرداخت ائدین ، مگر
 اونلار ئوزلری و یا او کسی که عقدین اختیاری اونون الینده دیر (آتاسی
 و باباسی) باغیشلیا و اگر سیز باغیشلیاسیز (و مهریه نی بوتون پرداخت
 ائده سیز) پرهیز کارلیقا یاخیندیر . هیچوقت باغیشلاماقی ئوز ایچیزده
 یاددان چیخارتما یین و الله سیزین هر (یاخشی) یامان اعمالیزدن
 کاملاً آگاهدیر . (۲۳۷) .

تمام نمازلارا مخصوصا گون اورتا نمازینا کاملاً " توجه ائدین و
 اللهین عبادتیده (دستجمعی) قیام ائدین . (۲۳۸) اگر (احتمالی
 خطرلردن) قورخاسیز، نمازی هر حالدا پیاده یا سواره آدا ائدین و
 اگر امن و امان یئره یئتیشدیز (نمازی کامل قلیب و) اللهی ذکر
 ائدین، ائله که سیزی اوزادلاری که بیلیمیردیز تعلیم و آگاه ائتدی
 (۲۳۹) سیزدن اوکسلی که ئولومی یا خینلا شیر و آروادلاری باقی
 قالیر، گرک ئوز آروادلاری باره سینده وصیت ائتسینلر که بیر ئیل
 تمام نفقه لرین تأمین ائده لر و اونلاری (أر ائویندن) اخراج ائتمیه لر
 و اگر اونلار ئوزلری گئتدیلر، سیزین اوچون گناه دئیل که هریاخی
 و معروف عمل (شرعی) ئوز بارملرینده ایسته سهر انجام وئرسینلر،
 البته الله عزیز و حکیمدیر . (۲۴۰) تمام بوشانان آروادلار اوچون
 مناسب و لایق بیر هدیه وار (که أر طرفیندن گرک تهیه و پرداخت
 اولار) و بو عمل پرهیزکارلار اوچون واجب بیر حق و وظیفه دیر . (۲۴۱)
 الله ئوز آیت لرین سیزین اوچون بو آیدینلیقدا بیان ائدیر تا سیز
 عاقلانه فکر ائده سیز . (۲۴۲) گو ره دیز اوکسلی که مینلرجه نفریدیلر
 که ئولوم قورخسوندان، ئوز دیارلاریندان چیخیب گئتدیلر . الله
 اونلارا (آجیقلا نیب) امر ائتدی : ئولون . سونرا اونلاری دیری ائتدی
 البته الله بوتون مخلوقا فضل و کرامتی وار اما خلقین چوخی شکر
 ائتمیرلر . (۲۴۳) اللهین یولوندا جنگ و جهاد ائدین و بیلین که
 الله (خلقین سوء زون) ائشیدن و (اعمالین گوؤرن و نیئتین) بیلندیر .
 (۲۴۴) کیمدر که الله قرض الحسنه بورج وئرسین ؟ (اومال و ثروتیکه
 الله اونا وئریب اودا ، خلق الله کملیک ائتسین) تا الله اونون
 اوچون نئجه برابر آرتیرسین ، الله تعالی دیر که اسکیلدر و آرتیرار
 و هامی اونا ساری قئییده جکلر . (۲۴۵) .

گورمه‌دین او زمان که بنی اسرائیلین بیوگ لریندن بیر عده
 موسی دان سونرا ئوز پیغمبرلری (شموئیل) دن تقاضا ائتدیلر که بیزیم
 اوچون بیر شاه و فرمانده تعیین ائگیئن تا بیز اللهین یولوندا جنگ
 و جهاد ائدک. پیغمبرلری دئدی: اگر جنگ و جهاد فرمانی صادر
 اولا، ممکندیر جنگ ائتمیه‌سیر. دئدیلر: نئجه ممکن اولا بیلر که
 اللهین یولوندا جنگ ائتمه‌یک؟ بیر صورتده که (دشمنلر) بیزی ئوز
 یورد و موزدان و اولادیمیزدان آیری سالیبلار، ولی وقتیکه جهاد فرمانی
 اونلارا صادر اولدی بیر آز عده‌دن سوای اوندان اوز دوئندر دیلر
 والله تعالی ظالم‌ترین اعمالیندن کاملاً آگاه‌دیر. (۲۴۶) و پیغمبرلری
 اونلارا دئدی: الله تعالی طالوتی سیزین اوچون شاه و فرمانده تعیین
 ائدی، دئدیلر: نئجه او بیزه حکومت ائده‌بیلر؟ بیر صورتده که
 بیز ئوز و موز حکومتده اوندان آرتیق لایقیق و اونون چوخ مال و ثروتی
 یوخدور، پیغمبرلری دئدی: بو حقیقتدر که الله تعالی اونی سیزین
 اوچون انتخاب ائدی و اونا علمدن و جسمدن ساری وسعت و قدرت
 باغیشلایب، الله تعالی ئوز ملکین هر کیمه ایسته‌سه باغیشلار، الله
 وسعت باغیشلیان و عالم‌دیر. (۲۴۷) و پیغمبرلری اونلارا دئدی: اونون
 حکومتی نین نشانه‌سی بودر که عهد صندوقی که اوندا سیزین اوچون
 اورهک تسکینی پروردگاریز طرفیندن وار (و توراتین الواحی) و مابقی
 وسایل موسی و آل هارون اوندا دیر و ملک‌لر اونی حمل ائدیلر سیزه
 یئتیشه‌جک و اوندا آیدین حجت‌لر سیزین اوچون واردیر اگر سیزین
 ایمانیز اولسا. (۲۴۸).

وقتیکه طالوت قشونا حرکت وئردی ، دئدی : الله سیزی بیر
 آخر سوچایی ایله امتحان ائدهجک ، پس هر کیم او سودان چوخ
 ایچسه ، مندن دئیل و هر کس بیرآ ووجدان آرتیق ایچمسه ، اومندندیر .
 بیرآز عددهن سوای ، تماماً او سودان ایچدیله ، سونرا طالوت وایمان
 گتیرنلر ، چایدان کئچدیله (بیر عده اونلاردان) دئدیله : بوگون
 بیزیم جالوتون و قشونون مقابلینده طاقتیمیز یوخدور ، اما اوکسلی
 که لقاء الله عقیده و ایمانلاری وارایدی ، دئدیله : (چوخ اولوبدی که)
 از عدله اللهین اذنیله ، چوخ عدله غلبه تاپیلار و الله همیشه
 صبر و استقامت ائدنلرین آرخاسیدیر . (۲۴۹) وقتیکه جالوتون و
 قشونون مقابلینده قرار تاپدیله ، دئدیله : پروردگارا : بیزیم صبر
 و طاقتیمیزی آرتیر و قدم لریمیزی محکم و ثابت ائله و بیزه کمک ائت تا
 کافرلرین قومنای پیروز اولاق . (۲۵۰) سونرا اللهین اذنیله کافرلری
 سیندیریب و قوودولار . داود جوان ، جالوتی ئولدوردی و الله اونا
 حکومت و حکمت عطا ائتدی و او علمدن که ایستیردی ، داودا تعلیم
 وئردی و اگر الله بعضی مخلوقی ، بعضی لرین وسیله سیله آرادان
 آپارما سایدی یقیناً "فسادیئر اوزون گوئورردی و لکن اللهین اهل عالمه
 همیشه فضل و رحمتی وار . (۲۵۱) بونلار اللهین آیت لری که حقیقتاً
 سنه تلاوت ائدیریک و مسلماً " سن مرسل پیغمبرلردن سن . (۲۵۲) .

بعضی پیغمبرلری ، بعضی لرینه فضیلت وئردیک . اونلارین
 بعضی لرله الله دانیشدی و بعضی لری اوجارته تاپدیلار و مریمین
 اوغلی عیسی یه آشکار معجزه و آیدین حجتلر وئردیک و اونی روح -
 القدس وسیله سیله تقویت ائتدیک و اگر الله ایسته سئیدی پیغمبرلری
 و معجزه لری گوئندکدن سونرا ، مخلوق بیر بیرله ساواشمازدیلار .
 ولی بو مخلوق ایدی که اختلاف ائدی لر ، بعضیلری ایمان گتیردی لر
 و بعضیلری کافر اولدولار . گئنه اگر الله ایسته سئیدی اونلار بیر بیرله
 چیرپیشمازدیلار و لکن الله هر نه اراده ائتسه ، عمل ائدر . (۲۵۳)
 ای اوکس لری که ایمان گتیریسیز ، او زادلار دان که سیزه روزی وئرمیشیک
 (یوخسول لارا) انفاق ائدین ، اوندان قایاق که بیر گون یئتیشه که اوگون
 نه بیر زاد آلماق اولار و نه دوستلوق و نه شفاعت کارا کئر و کافر لر (بیلر لر
 که) ظالم ایدی لر . (۲۵۴) الله در که اوندان سوای هیچ معبود یوخدور .
 همیشه دیری و ئوز ذاتینه قائم دیر . یونگول و آغیر یوخا وئی توتماز .
 هر نه که گوئلرده و هر نه که یئر ده وار ، بوتون اونونکیدی ر . کیمدیر که
 اونون حضورینده شفاعت ائده ؟ مگر اونون اذنیله ، هامینین گله حکین
 و گنج میشین بیلیر و اونون علمی نین هیچ مرتبه سینه خلقین احاطه سی
 یوخدور مگر او قدر که او ئوزی ایستیه ، اونون تخت سلطنتی گوئلری
 و یئری بوتون احاطه ائدی ب و اونلاری حفظ ائتمک اونون اوچون مشگل
 دئیل . اعلی مقام و بیوک قدرت مخصوص الله در (۲۵۵) دین ایشینده
 هیچ مجبورلوق یوخدور چونکه دوغری یول ایری یولدان و ایمان
 کفر دن معلوم و بیان اولوبدی . پس هر کیم کفر و طاغوت یولوندان
 دالی قئییدی ب و الله ایمان گتیره ، محکم دستگیره دن یاپیشیب که
 قطع اولماق اوندایوخدور و الله تعالی (خلقین دانیشیغین و اعمالین)
 ائشیدن و بیلندیر . (۲۵۶) .

الله اوکسلرین آرخاسیدیر که ایمان گتیریلر، اونلاری قارانیقدان
 نورا ساری چیخاردار و اونلار که کافر اولدولار، طاغوت (آزقین باشچی)
 اونلارین آرخاسیدیر. اونلاری نوردان ظلمانا ساری آپارار، اونلار
 جهنم اهلیدیلر و همیشدلیک اوردان قالاقلار. (۲۵۷) گو، رمه دین
 او کسی که پروردگاری اونا ملک و حکومت وئرمیشدی، الله باره سینده
 ابراهیم له بحث و مجادله ائدیrdی، و قتیکه ابراهیم اونا دئدی:
 منیم پروردگاریم او اللهدر که دیری ائدر و ئولدور (نمرود) دئدی:
 منده دیری ائدی و ئولدوره بیلر (دستور وئردی ایکی نفر زندانی
 کتیردیلر، بیرسین آزاد ائدی و او بیرسین ئولدوردی) ابراهیم
 دئدی: الله گونی مشرقدن چیخاردیر، سن اونی مغربدن چیخارت،
 او کافر مبهوت قالدی و الله هیچوقت ظالم قومون راهنماسی اولماز.
 (۲۵۸) یا او شخص کیمی (عزیر پیغمبر) که بیر کنددن کئچیردی او
 حالدا که کندین داملاری یئخیلیب و تیرلری توءکولموشدی. دئدی:
 (تعجب ائدیرم که) الله تعالی نئجه ئولولری دوباره دیریلده جکدی؟
 الله اونی یوز ئیل ئولدوردی. سونرا اونی دیریلدی و اونا دئدی:
 نه قدر یاتیبسان؟ دئدی (تقریباً) "بیرگون یا بیر گوندن بیر قست.
 الله بویوردی: نه بلکه یوز ئیل یاتیبسان، پس ئوز غذا و ایچمدلیوه
 باخ و گو، رگینن که هنوز تغیر تاپمایب و الاغیوا بیر نظر سال (وگو،
 نئجه دار به داغون اولوبدی) بواش او سببه دیر که سنی خلق اوچون،
 حجت قرار وئرک. ایندی سوموکلره باخکینن که نئجه اونلاری جمع و
 جورا نده جیهیک و بیر بیرینمایب و اونلارا ات (ودری) ئورده -
 جیهیک، و قتیکه بو حقایق اونا آیدین اولدی، دئدی: ایندی حقیقتاً
 بیلدیم که اللهین هر بیر شیئه قدرتی وار. (۲۵۹).

وچون ابراهیم دئدی: پروردگارا، منده نشان وئر که ئولیلری
 نئجه دیرلدرسن؟ الله بویوردی: مگر اینانمیرسان؟ ابراهیم عرض
 ائتدی: بلی اینانیرام، ولی ایستیرم که اوردهگیم آرتیق اطمینان تاپسین.
 الله بویوردی پس دؤرت دانا قوش توتگین و اونلارین ائترین بیر
 بیرنده قات، سونرا هرتیکه سین بیر داغین باشینا قویگین، سونرا دان
 او قوشلاری کسله تا سرعتیله سنون یانیوا گل سینلر و بیلگین که الله
 تعالی قدرتلی و حکمتلیدیر. (۲۶۰) او کسلرین مثلی که ئوز مال لاریندان
 الله یولوندا باغیشلیرلار، دانه مثلی کیمیدیر که یئددی سنبل گنتره
 و هر سنبلده یوز دانه اول و الله هر کیمه ایسته سه اونی نئچه برابر
 آرتیرار و الله وسعت باغیشلیان و عالم دیر. (۲۶۱) اونلار که ئوز
 مال لاریندان الله یولوندا باغیشلیرلار و باغیشلیان دان سونرا منّت
 قویما یب و آزار ائتمیرلر، اونلارین اجر و ثوابی پروردگارین یانیندا
 محفوظ در و هیچ قورخی و غصه اونلار اوچون اولمیا جاق. (۲۶۲)
 (سائلی له) گوئل سوئل دانی شماق و باغیشلا، دئمک (و معذرت
 ایسته مک) او بخشیدن که داليجا منّت و آزار (دیل یاراسی) واقع
 اول و یاخشیدیر و اللہ تعالی غنی و مهربان دیر. (۲۶۳) ای او کسلری
 که ایمان گتیری بیسیز، ئوز صدقهلریزی منّت و آزار یله باطل ائتمه یین،
 او شخص کیمی که ئوز مال و ثروتین تظاهر و فخر ائتمک اوچون خلقه
 انفاق ائدیر و الله و سون گونه ایمان و اعتقاد ییوخدور، اونون مثلی
 صاف داش مثلی کیمیدیر که دانه سپهلر و اوستوند هتور یاق اوتورا، سونرا
 تند یاغیش اونا اصابت ائده و اونی صاف داش صورتینده باقی قویا
 و قادر اولمیا لار بیر شیئی اوندان آله گتیره لر و الله هیچوقت کافر
 قومون را هنما سی اولما ز. (۲۶۴).

او کس لری مئلی که مال لارین الله رضا سینا و ئوزایمانلارین تثبیت
 ائتمک اوچون باغیشلیرلار. او باغین مئلی کیمیدیر که مرغوب یئرده
 واقع اولا و چوخلی باغیش اونا یاغا و اونون محصولون آرتیرا و اگر
 تند باغیش یاغما سادا، نارین و ریز باغیشلار اونا اصابت ائده والله
 سیزین اعمالیزی گوئرن و بیلندیر. (۲۶۵) آیا سیزدن بیر نفر دوست
 توتار که اونون (بیر یاخشی و بیوک) اوزوم و خرما باغی اولسون و
 او باغدا سولار جاری اولوب و همه جور میوه آغلاری موجود اولسون،
 بیر صورتده که ئوزی قوجالیب و ضعیف و کیچیک یاشلی اوشاقلاری
 اولسون؟ (بیردن) او باغا یان دیران بیر یئل آسیب و اونی بکلی
 یان دیرسین؟ (البته هیچکس دوست توتماز - ریاکارلارین و تظاهر
 ائدنلرین عملی بو کمله بنزر) الله تعالی ئوز آیت لرین سیزین اوچون
 بوجور آشکار بیان ائدیر، اولا که سیز عاقلانه فکر ائده سیز. (۲۶۶)
 ای او کس لری که ایمان گتیری بیسیز، پاک و یاخشی شیئی لردن که کسب
 ائدیب یایئردن سیزین اوچون عمله گتیرمیشیک، آله گتیری بیسیز (الله
 یولوندا) انفاق ائدین و قولای شیئی لری که ئوزوز اونلاری آلماقدان
 امتناع ائدر سیز مگر مجبور قالان حالدا، بذل و بخشش اوچون انتخاب
 ائتمهین و بیلین که الله تعالی غنی و احتیاج سیز و لایق هر نوع حمد
 و ثنادر. (۲۶۷) شیطان سیزه فقر و یوخسوللوق وعده سی وئیر و
 سیزی پیس عملره وادار ائدیر. ولی، الله تعالی سیزی ئوز طرفیندن
 باغیشلانماقا و فضل و رحمته ساری دعوت ائدیر، البته الله وسعت
 باغیشلیان و عالم دیر (۲۶۸) الله هر کیمسه یه اراده ائتسه علم و حکمت
 اونا عطا ائدر و هر کسه که علم و حکمت عطا ائتدی، اونا چوخ رحمت
 و احسان مرحمت ائدیب دی، بو حقیقه می آپارمازلار مگر عاقل انسانلار
 و علم و کمال صاحب لری. (۲۶۹).

واوزادی که انفاق و احسان اندیرسیر یا نذر اندیرسیر که انفاق
 ائده سیر ، الله اوندان آگاهدیر و ظالمیره هیچ کمک ائدن و مددچی
 اولمیا جاق . (۲۷۰) اگر صدقاتی آشکار و نره سیر یا خشیدیر ولی اگر
 صدقاتی گیزلینده فقرالره و نره سیر ، سیزین اوچون داها یا خشیدیر .
 الله سیزین گناهلاریزین اوستونی ثورتر والله سیزین (آشکار و گیزلین)
 اعمالیزدن کاملاً " آگاهدیر . (۲۷۱) (یا پیغمبر) اونلارین هدایتی
 سن ایله دئیل ، ولكن الله هرکیمی ایسته سه هدایت ائدر و (سیر
 مؤمنلر) هر نه انفاق و احسان ائده سیر ، ثوزوز اوچوندور ، انفاق ائتمه
 مگر الله رضاسینا و سیر هر نه انفاق و احسان ائتسز ، اونون ثوابی
 (تمام و کمال) سیزه یئتیشه جک و سیر ظلم گوئرمیه جک سیر . (۲۷۲)
 صدقات او فقرا اوچوندور که الله یولوندا ایشدن قالیبیلار و قادر دئیل لر
 (امرار معاش اوچون) بیر یئره گئتسینلر . او قدر عزت نفس و متانت
 طبع لری واردیر که بی اطلاع اشخاص اونلاری ثروتلی تصور ائدیرلر ولی
 اونلاری قیافه لریندن تانیماق اولار ، هیچوقت اصرار یله خلقدن
 بیرزادی ایستهمزلر و هر نه انفاق و احسان (بو جماعته) ائتسز ،
 الله اوندان آگاهدیر . (۲۷۳) او کسلر که ماللارین گنجده و گونوز ،
 گیزلینده و آشکاردا انفاق اندیرلر ، اونلارین اجر و ثوابی پرورگارین
 یانیندا محفوظ دیر و هیچ نوع قورخی و غصه اونلار اوچون اولمیا جاق .
 . (۲۷۴)

اونلار که ربا و نزول خورد ولار (قیامتده قبردن) قالخابیلمیه جکله
مگر او آدم لر کیمی که شیطانین تماسی اثرینده دیوانه اولوبلار (و ئوز
تعادل لرین حفظ ائده بیلیمیرلر - نظری تشبیه) بو او جهته در که
دئدیله: آلیش و ئیشده ربا کیمیدیر. بیر صورتده که الله تعالی
آلیش و ئیشی حلال و ربانی حرام ائدیبدی، پس هر کیم پروردگارین
نصیحتی که اونا یئتیشیب، قبول ائده و نزول یئمگی ترک ائده، الله
اونون گئچنلرین باغیشلار و اونون ایشی الله قالیبدیر و هر کیم بو
ایشدن آل چکمه، همونلار جهنم اهلیدیلر و اوردا همیشه لیک معذب
اولا جاقلار. (۲۷۵) الله ربانی محو ائدر و صدقاتی آرتیرار و الله هیچ
بی ایمانی و گناهکاری دوست توتماز. (۲۷۶) او کس لری که ایمان گتیریبلر
و یا خشی عمل انجام و ئیرلر، نماز قلیب و زکات پرداخت ائدیرلر،
اونلارین آجرو ثوابی پروردگارین پائیندا محفوظ در و هیچ نوع قورخی
وغصه اونلارا چون اولمیا جاق. (۲۷۷) ای او کس لری که ایمان گتیریبسیز،
الله دان قورخون و مابقی نزول دان صرف نظر ائدین اگر سیز حقیقتاً
ایمان گتیریبسیز. (۲۷۸) اگر صرف نظر ائتمه دیر، پس بیلین که اللهین
و اونون پیغمبرینین جنگینه قیام ائدیبسیز و اگر پشیمان اولاسیز،
اصل مال سیزین ئوزوزونکیدیر. نه ظلم ائدین و نه ظلم گوئرون (ظلم
ائتمهین تا ظلم گورمیه سیز). (۲۷۹) و اگر بورجلونون قدرت مالیسی
اولمادی، اونا مهلت و فرصت و ئیرین تا قادر اولسون ئوز بورجون ادا
ائتسین و اگر صدقه و چون اونا باغیشلیاسیز، سیزین اوچون یاخشیدیر،
اگر بیله سیز. (۲۸۰) قورخون اوگوندن که اوگون الله طرف قئییده
جکسیر و هر کس ئوز عملی نین جزا سینا یئتیشه جک و اونلارا هیچ ظلم
اولمیا جاق. (بو آیه قرآن کریمین آخرین آیه سیدیر.) (۲۸۱).

ای اوکسلی که ایمان گتیری بسیز ، وقتیکه معامله (شرطی ، رهنی ، اقساطی) ، انجام وئیر سیز و بیر تعیین اولموش مدته کیمی بورجلی اولور سوز اونلاری ثبته یئتیرین و کاتب گرک اونلاری سیزین آرازدا درست و عدالتیله یازسین و او کس که سواد ی وار ، گرک یازماقدان امتناع ائتمه سین همان جور که الله تعالی اونا تعلیم ائدی ، گرک یازسین ، بورجلی گرک (بورجون نحوه پرداختین کاتبه دئسین و) امضاء ائتسین و اللهدان قورخسون و بیرزادی قلمدن سالماسین و یا اضافه ائتمه سین و اگر بورجلی عقل سیز و یا ضعیف و صغیر اولا و یا صلاحیت امضاء ائتمگی اولمیا ، اونون ولی سی عدالتیله امضاء ائتسین و ایکی نفر کیشی شاهد گتیرین اگر ایکی کیشی اولمادی ، بیر کیشی و ایکی نفر آرواد که طرفین اونلارا رضایتی و اعتماد لاری وار شاهد گتیرین و اگر اونلاردان بیرینین یادیندان چیخدی او بیرسی نین یادیندا قالسین و شهودی وقتیکه احضار ائدیرلر ، حاضر اولماقدان و شهادت وئرمکدن گرک امتناع ائتمه سینلر و هیچوقت کیچیک و بیوک معامله و (بورجلاری و) تاریخین (و سر رسیدین) یازماقدان امتناع و سستلوق ائتمه سین . بو عمل الهین یانیندا عدالت و شهادت وئرمک اوچون محکم و شکین قاباقین آماقا یاخیندیر ، مگر حاضر و نقد معامله سیزین آرازدا انجام تاپا ، اوصورتده سیزه عیب دئیل که اونلاری یازمایا سیز ، وقتیکه معامله مهم انجام تاپیر ، اونا شاهد توتون و کاتبه و شاهده ضرر یئتیرمه سین (و اونلاری تهدید یا تطمیع ائتمه سین) اگر بونوع عمل ائتسز ، مسلما "سیزین شرارتیزی یئتیریر و اللهدان قورخون ، الله سیزه یاخشی تعلیم لر وئیر و الله هر بیرزادا عالم و آگاه دیر (۲۸۲) .

و اگر مسافرتده اولاسیز و کاتب تاپا بیلیمدهسیز ، وثیقه و گرووی
 آلین و اگر سیزدن بیر نفر بیر شخصی امین قرار وئردی (وثیقهسیز
 امانت تاپشیردی) او شخص امین گرک امانتی (وقتینده صحیح و سالم
 امانت صاحبینه) تحویل وئرسین و اللهدان که اونون پروردگاری دیر ،
 قورخسون و حقیقتی و شهادتی دانماسین و هر کیم کتمان ائده ، او
 شخص قلبا "گناهکار دیر و اللهسیزین بوتون اعمالیزه عالم و آگاه دیر .
 (۲۸۳) هر نه که گوئلرده وار و هر نه که یئرده وار هامیسی اللهین
 ملکیدیر و الله تعلقی وار . سیز انسانلار هر نه که اوره گیزده اولسا
 اگر اونی آشکار ائده سیز یا گیزلین ساخلیاسیز ، الله سیزدن اونون
 باره سینده حساب آلاجاق ، سونرا هر کیمی ایسته سه باغیشلار و
 هر کیم ایسته سه عذاب ائدر و الله تعالی هر بیر زادا قدرتی وار . (۲۸۴)
 اسلام پیغمبری اوزادا که پروردگاری طرفیندن اونا نازل اولوب ایمانی
 وار و مؤمنلر هامیسی الله و اونون ملک لرینه و کتابلارینا و پیغمبرلرینه
 ایمان کنیریلر (و دئییرلر) بیز اونون پیغمبرلرینین هیچ بیر یسی نین
 آراسیندا فرق قویماریق ، بیز اللهین فرمانین ائشیدیب و اطاعت
 ائتدیک . پروردگارا ، سنون بخشوی ایستیریک و بیزیم قنیت مک
 بولوموز سنه ساریدیر . (۲۸۵) الله تعالی هیچ کسی مکلف و موظف ائتمز
 مگر اونون وسعی و طاقتیجه ، هر قدر یا خشی عمل انجام وئره سیزئوز
 نفعیزه دیر و هر قدر پیس و قبیح عمل مرتکب اولاسیز ، ئوز ضرر و
 زیانیزادیر (مؤمنلر دئییرلر) پروردگارا ، اگر بیز یاددان چیخارتدیق
 و یا خطا ائتدیک ، بیزدن مواخذه ائتمه ، پروردگارا ، او آغیر تکلیف لری
 که بیزدن قاپاقیلارا قرار وئرمیشیدین ، بیزه قرار وئرمه ، پروردگارا ،
 اوزادا که بیزیم طاقتیمیز یوخدور بیزه تحمیل ائتمه ، بیزی عفو ائت ،
 بیزی باغیشلا ، بیزه رحم ائله ، سن بیزیم مولا میزسان ، بیزه کمک لیک
 ائت تا کافرلر قومنا پیروز اولاق . (۲۸۶) .

۳- آل عمران سوره سی

۲۵۵- آیه

۲۳- بعثت نبلی

۴۴۸۰- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا
الم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) . (۱) اللهدر که اوندان
سواهی هیچ معبود یو خدور ، همیشه دیری و ئوز ذاتینده قائم دیر . (۲) اواللهی
که قرآنی سنده حقله گوئ ندردی ، قاباکی کتابلاری تصدیق ائدیر و
اوندان قاباق توراتی و انجیلی خلقین هدایتی اوچون نازل ائتدی و
فرقانی گوئ ندردی (که حق و باطله فرق قویاندیر) . (۳) او کس لری
که اللهین آیت لرینده کافر اولدولار ، اونلار اوچون شدتلی عذاب وار
والله قدرتلی انتقام آلا ندیر . (۴) هیچ زادی شرده و گوئیده الله دان
گیزلین دئیل . (۵) اواللهی که سیزی آنا رحمینده اوچور که ایستیر
شکل و صورت باغیشلیر ، قدرتلی و حکمتلی الله دان سواهی هیچ معبود
یو خدور . (۶) اواللهی که قرآنی سنده گوئ ندردی اونون بیر قسمتی آیات
محکما تدیلار (ثابت دستورات) و کتابین اصل و اساسینا
شامل اولور و او بیررسی قسمتی آیات متشابهات دیلار
و امّا او کس لری که اوره گلری باطله تمایلی وار ، اونون
متشابه لریندن تبعیت ائدیپ وقتنده سالیملار و اوآیانه تاویل ایستیرلر ،
بیر صورتده که اونلارین تاویلین الله دان سواهی و علمده راسخ
اولانلاردان سواهی آیریلاری بیللمزلر و (علمده راسخ اولانلار) دئییرلر .
بیز اونلارین هامی سینا ایمان گتیرمیشیک که پروردگاریمیز طرفیندن
نازل اولوب (بو آیت لردن) بهره آپارمازلار مگر عقل سلیم صاحب لری .
(۷) (دئییرلر) پروردگارا ؛ بیزیم اوره گلریمیزی هدایت ائندن
سونرا منحرف ائتمه و ئوز لطفوندن بیزه رحمت باغیشلا که حقیقتا
بی منت باغیشلیان تکجه سنسن . (۸) پروردگارا ؛ بو حقیقت دیر که سن
تمام مخلوقی اوگوننی که اونداهنج شک و شبهه یو خدور جمع ائده جکسن ،
مسلمّا " الله ئوز وعده سینده هیچ وقت خلاف ائتمز . (۹) .



کافرلرین مال و ثروتی و اولادی ، اونلاری اللهین عذابیندن نجات و ثرمیه جک و اونلار ئوزلری جهنم اوتونون آلیشیغیدیلار . (۱۰)
اونلارین خط یثریشی آل فرعونون و اوندان قایا قکی جماعتین خط یثریشی کیمیدیر که بیزیم آیت لریمیزی تکذیب ائتدیلر و الله اونلاری گناهلاری اوچون گرفتار ائتدی و اللهین مجازاتی چوخ برک و شدیددیر . (۱۱)
(یاپینمیر) اونلارا که کافر اولوبلار ، دئگین : (اُحْد ساواشینداکی موقتى پیروز لوقا چوخ شادلیق ائتمهین) بوتئزلیگده مغلوب اولوب و جهنمه ساری محشور اولاجاقسیز که چوخ پیس بستر دیر . (۱۲) البته سیزین اوچون عبرت ایدی او ایکی دسته که (بدر ساواشیندا) بیر بیرله اوزبهار اولدولار ، بیر دسته ، الله یولوندا جنگ اندیردیلر و او بیرى دسته که کافریدیلر ، مؤمنلرین عدّه سین ئوز گوئلریله ایکی برابر گوئلر و الله هرکیمی ایستهسه ئوز کمک لیگیله مؤید و منصور ائدر ، البته بو کمک ائتمگده اهل بصیرت اوچون عبرت لار وار .
(۱۳) خلق اوچون آرتیق علاقه آرواد و اوشاقا و قیزیل و گوموش کیسهلرینه و اصل آتلارا و دؤرت آياقلى حیوانلارا و اکین لره جلوه وئریلدی ، بونلار دنیا یا شایشینین سرمایهلریدیلر و عاقبت خیر الله یانیندادیر . (۱۴) دئگین : آيا (ایستیرسیز که) سیزی بونلاردان یاخشی شیئرله آگاه ائدیم ؟ اوکسلر اوچون که الله دان قورخاندیلار ، پروردگارین یانیندا بهشت باغلاری که ایچلرینده آخار سولار وار آماده دیر و پاک و پاکیزه زوجهلر وار و اللهین رضاسیله همیشه لیک اوردان اولاجاقلار و الله تعالی ئوز بنده لرینین اعمالینا بصیر و آگاه دیر . (۱۵) .

اوکسلی که دئییرلر: پروردگارا، بیز ایمان گتیردیک، بیزیم گناهلاریمیزی باغیشلا و بیزی جهنم اوتونون عذابیندن حفظ ائله. (۱۶) اونلار صبر و استقامت ائدنلر و دوزگونلر و اطاعت ائدنلر و باغیشلایانلار و سحرگاهلار الله دان باغیشلانماق ایستهنلر دیلر. (۱۷) الله ئوزی شاهد دیر که اوندان سوای هیچ معبود یوخدور و ملکر و علم صاحب لری بو حقیقته شاهد دیلر که (اللهم ایشلری تماما) عدل و عدالت اوستونده برقرار دیر و قدرتلی و حکمتلی الله دان سوای هیچ معبود یوخدور. (۱۸) کامل دین اللهم یانیندا اسلام دینی (و حقین برابرینده تسلیم اولماق) دیر. او کسلره که کتاب وئریلمیشدی، علم و آگاهی اونلارا گئندن سونرا، حسادتدن اختلافاتی آریا گتیردیلر، هرکس اللهم آیاتینا کافر اول (بیلسین که) الله حسابلارا تنزیتیشندیر. (۱۹) (یا پیغمبر) اگر سن ایله بحث و مجادله ائدملر، اونلارا دئگین، من و منیم تابع لریم اللهم امرینه تسلیم اولموشوق و اهل کتابا و بی سواد جماعته دئگین، آیا سیزده تسلیم اولور سوز؟ اگر تسلیم اولالار، مسلما "هدایت تاپارلار و اگر اوز دؤندرملر (بیلسینلر که) فقط ابلاغ احکام سنون عهد و عهد دیر و الله ئوز بندلرینین اعمالینا بصیر و آگاه دیر (۲۰) او کسلی که اللهم آیاتینا کافر اولدولار و پیغمبرلری ناحق یئره ئولدوردولر و خلقدن اونلاری که عدل و عدالتله امر ائدیرلر (دوزگون آدم دیلر) ئولدورولر (یا پیغمبر) اونلاری درد آرتیران عذابا بشارت وئریگین (تحقیر نظری ایله) (۲۱) هما نلاردیلار که (یا خشی) عمللری دنیا و آخرتده متباه اولوب و آرادان گئدر و اونلار اوچون کمکلیک و مددچی اولمایا جاق. (۲۲).

گوئرمهدين او كسلى كه كتابدان اونلارا بهره وئريلميشدى ،
 اللهين كتابينا (قرآنا) طرف دعوت اولدولار تا اونلارين آراسيندا
 قضاوت و حكم ائده ، سونرا بير عده اونلاردان اوز دؤندرديلر
 او حالداكه (صادر اولان حُكمه) اعتراضلارى وارايدى (۲۳) بو (تمرد)
 اونا گوئره ايدى كه دئديلر: جهنم اودى نئجه گوندن سواى بيزه
 يئتيشميهجك و بو افترا و يالان سؤز اونلارى دينلرينده مغرور ائتدى
 (۲۴) اونلارين حالى نه جور اولاجاقدى اوگون كه هيچ شك وشبهه
 اوندان يوخدر ، هاميسين جمع ائده جهنيك و هر كسه هر نه كه كسب
 ائديب ، قئيتريلى و اونلارا هيچ نوع ظلم و جفا اولميا جاق ، (۲۵)
 دئگين ، بارالها ، ملك و قدرت صاحبي سنن ، هر كسه ايسته سن ،
 ملك و قدرت و ثررسن و هر كسدن ايسته سن ملك و قدرتي آلا رسان ،
 هر كسه ايسته سن عزّت و ثروت و ثررسن و هر كسه ايسته سن ذلّت
 و ثررسن ، بوتون ياخشيليقلار سنون قدرتلى آلينده دير ، حقيقتده
 سنون هر بير شينه قدرتين وار ، (۲۶) گئجهنى گونوزه قاتارسان و
 گونوزى گئجهيه ، ديرىنى ئولودن چيخاردارسان و ئولونى ديريدن
 و هر كسه ايسته سن بى حساب روزى و ثررسن (۲۷) اهل ايمان گرگ
 مؤمنلىرى قويمايب و كافرلىرى له دوستلوق و رفاقت برقرار ائده لر ،
 هر كيم بوجور عمل ائتسه ، هيچ موردده اللهين دوستلاريندان دئيل ،
 مگر اونلاردان اوزاق اول ، الله سيزى (نافرمانليقدان) بر حذر ائدير
 و هامى نين قايئتماق يولى الله طرفدير (۲۸) دئگين ، هر زادى
 كه اوره گيزده گيزلين ساخلياسيز ، يا اونى آشكار ائده سيز ، الله بيلير
 و هر نه كه گوئلرده وار و هر نه كه يئرده وار ، هاميسيندان آگاهدير
 و اللهين هر زادا قدرتي وار ، (۲۹) .

اوگون که هرکس هر یاخشی عمل انجام وئربیدی، حاضر و آماده
 تاپار. آرزو ائدر که اونولا پیس عملکرین آراسیندا چوخ اوزاق فاصله
 اولسون، الله سیزی (نافرمانلیقدان) برحذر ائدیر و الله نسبت
 بندلرینه رئوف و مهربان دیر. (۳۰) دئگینن، اگر سیز اللهی دوست
 توتورسوز، مندن تبعیت ائدین تا اللهدا سیزی دوست توتسون و
 سیزین کناهلاریزی باغیشلا سین و الله باغیشلیان و رحم ائندیر.
 (۳۱) دئگینن، اللهها و اونون پیغمبرلرینه اطاعت ائدین و اگر اوز
 دو ندره سیز (کافر اولورسوز) مسلما "الله کافر لری دوست توتماز.
 (۳۲) حقیقتا الله، آدمی و نوحی و آل ابراهیمی و آل عمرانی اهل
 عالماتخاب ائتدی. (۳۳) اونلارین اولادی بیر بیرینین نسلیندندیر
 والله تعالی ائشیدن و بیلندیر. (۳۴) یاد دیواسال اوزمانی که عمرانین
 عیالی دئدی: پروردگارا، بو اوشاق که منیم رحمیمد دیر، سندنذر
 ائتدیم که حرم خادمی اولسون. (بو نذری) مندن قبول ائله،
 بو حقیقتدیر که سن ائشیدن و بیلنس. (۳۵) ولی وقتیکه فارغ اولدی
 دئدی: پروردگارا، من قیز دوغدوم، اما الله اونون دوغدوغوندا
 یاخشی آگاهیدی و (سونرا دئدی) اوغلان قیزکیمی دئیل. (اوغلان
 و قیز حرم خدمتینده برابر دئیل لر) من اونون آدین مریم قویدوم،
 اونسی و اونون اولادین قوولموش شیطانین شریندن، سنون پناهینده
 قرار وئیرم. (۳۶) پروردگاری اونسی یاخشی وجهیله قبول ائتدی و
 اونسی یاراشیقلی پرورش وئردی و زکریانی اونا کفیل ائتدی. زکریا
 هروقت اونون محل عبادتینه وارد اولوردی اوردا مخصوص طعام
 کوئوردی (بیرگون) دئدی: مریم بو طعامی سن هاردان گتیریب سن؟
 مریم دئدی: اونلار الله تعالی طرفیندندیر، البته الله هرکیمه
 ایستهسه، بی حساب روزی باغیشلار. (۳۷).

او وقت زکریا پروردگارین سسلهیب ، دئدی : پروردگارا ، ئوز
 طرفیندن پاک اولاد منده وئرگینن که دعانی ائشیدن و مستجاب ائدن
 تکجه سنسن . (۳۸) وقتیکه زکریا محرابدا اقامه نماز ائدی ، ملک
 اونی سسله دیلر که الله تعالی سنه یحیی آدلی اوغلانین ولادتینه
 بشارت وئریر و اللهین کلمه سین (عیسی پیغمبری) تصدیق ائدن و
 رهبر و پرهیزگار و صالح پیغمبر لردندیر . (۳۹) زکریا دئدی :
 پروردگارا ، نئجه منیم اوچون اولاد اولاجاق بیر صورتده که من ئوزوم
 جوخ قوجاالمیشام و عیالیم ده سونسوز دور ؟ خطاب یئتیشدی ، اللهین
 ایسی بئله دیر ، هر نه ایسته سه و اراده ائتسه انجام وئرر . (۴۰) زکریا
 دئدی : پروردگارا ، منده بیر نشانه قرار وئرگینن ، خطاب یئتیشدی ،
 سنون نشانین اودر که اوچ گون خلقله دانیشا بیلیمیه جکسن مگر
 اشاره ایله ، پروردگاریوی آرتیق یاد ائدیپ و شامگاهلار و سحرگاهلار
 اونا تسبیح و دعا ائتگینن . (۴۱) و اوندا ملک دئدی : یا مریم
 الله تعالی سنی انتخاب ائدیپ و سنی پاک ائتدی و سنی اهل عالمین
 آروادلارینا اوجا مقام قرار وئردی . (۴۲) یا مریم ئوز پروردگاریوه
 متواضع اول و سجده ائت و رکوع ائدنلریله رکوع ائتگینن (اهل
 طاعتیله نماز قیل) . (۴۳) (یا پیغمبر) بونلار غیب خبر لردندیر
 که سنه وحی ائدیریک ، اوموقع که (مریمین فامیلی) ئوز قلملرین
 (قرعه اوچون آخار سویا) آتیردیلار تا هانکیسی مریمین کفیلی
 اولسون ، اونلارین یانیندا دئیلدین و اوندا که بیر بیرلیه (مریمه
 خاطر) خصومت ائدیردیلر ، حاضر دئیلدین ، (۴۴) اووقت ملک
 دئدی : یا مریم الله سنی ئوز طرفیندن کلمه بشارت وئریر که آدی
 مسیح عیسی ابن مریم دیر دنیا و آخرتده صاحب وجهه و صاحب
 شخصیت و اللهین مقرب لریندندیر . (۴۵) .

وخلقيله بئشیکده و ییوکلوکده سوژ دانیشاجاق و او صالح
 انسانلاردان دیر . (۴۶) مریم عرض ائتدی : پروردگارا ، نئجه منیم
 اوچون اولاد اولابیلمر ، بیر صورتده که هیچکس منیله تماس توتماي
 (باکره بیر قیزام) خطاب یئتیشدی ، اللهین ایشی بئله دیر ، هر نه
 ایسته سه خلق ائدر ، و قتیکه بیر امری اراده ائده ، فقط دئیر ، موجود
 اول و فورا " موجود اولار . (۴۷) و الله اونا کتاب و حکمت و تورات
 و انجیل تعلیم وئرد . (۴۸) و اونی رسالت اوچون بنی اسرائیل
 گوئندَرر که اونلارا دئسین : من پروردگاریز طرفیندن سیزین اوچون
 معجزه گتیرمیشم (او معجزه بودر که) من پالچیقدان قوش شکلی
 دوزلدیب سونرا اونا نفس سالارام ، اللهین اذنيله دیری قوش اولار
 و آنادان دوغما کوری و جذامینی اللهین اذنيله شفا وئرد و اللهین
 اذنيله تولونی دیری ائد مرم و سیزه عیبسن خبر وئرم که ائولریزده
 نمه صرف ائدیر سیز و نمه ساخلیر سیز ، البته بو معجزه لر سیزین اوچون
 نشانه دیر ، اگر سیزین ایمانیز وار . (۴۹) و سیزین تورات کتابیزی
 تصدیق ائدیرم . (گلمیشم) تابعی شیئری که سیزه حرام ایدی ،
 حلال ائدم و معجزه و نشانه سیزین اوچون پروردگاریز طرفیندن
 گتیرمیشم ، اللهدان قورخون و مندن اطاعت ائدین . (۵۰) البته
 الله منیم و سیزین پروردگار یمیز دیر . اونا اطاعت و عبادت ائدین
 که دوغری و دوز یول بودر . (۵۱) چون عیسی احساس ائتدی که
 بنی اسرائیل اونا ایمان گتیرمیرلر (حواریونادئدی) کیم دیر که منیله
 اللهین دینینه کمک ائتسین ؟ حواریون (حضرت عیسی نین
 شاگردلری) دئدیلر : بیز اللهین دینینه کمک ائد مریک ، بیز الله
 ایمان گتیرمیشیک و سن ئوزون شاهد اول که بیز اللهین امرینه تسلیم
 اولموشوق . (۵۲)

پروردگارا، او کتابی که نازل اندی بيسن، بيز اونا ایمان گتیردیک
 و سنون پیغمبریندن تبعیت ائتدیک، سن بیزی شاهدلریله و اهل
 یقینلریله منظور ائتگین. (۵۳) یهودیلر (عیسی نین قتلینه) مکر
 و حيله ائله دیلر. الله اونلاری، حيله لرینین جزاسینا یئتیردی و الله
 چوخ یاخشی مکر ائده بیلر. (۵۴) اوندالله بویوردی یا عیسی من
 سنه وفات باغیشلا یب و ئوز یانیمآ پاررام و سنی کافر جماعتدن پاک
 ائدیب و آپیروم و او کسلی که سندن تبعیت ائتدیله، قیامت
 گونونه کیمی اونلاری کافر جماعتدن آرتیق و اوجا قرار و ئررم، سونرا
 سیزین قایئتماق یولوز منده ساریدیر و سیزین آرازدان اولان اختلاف
 باره سینده قضاوت و حکم ائده جگم. (۵۵) اما او کسلی که کافر
 اولدولار، دنیا و آخرتده اونلاری شدتلی عذابیله مجازات ائده جگم
 و هیچ کمکچی اونلار اوچون اولمیا جاق. (۵۶) و اما او کسلی که
 ایمان گتیریبلر و یاخشی عملر انجام و ئیریبلر، الله اونلارین اجر
 و ثوابین (تمام و کمال) و ئره جک، الله هیچوقت ظالم لری دوست
 توتماز. (۵۷) بونلاری که سنه تلاوت ائدیریک، حکمتلی اللهین
 آیت لری و نصیحتیدیر. (۵۸) عیسی نین مثللی اللهین یانیندا آدمین
 مثللی کیمیدیر که اونی تورپاقدان یاراتدی، سونرا اونا امر ائتدی:
 موجود اول و فوراً "موجود اولدی. (۵۹) حق سوؤز اودر که پروردگارین
 طرفیندن یئتیشه، اولمیا که شک و تردید ائدنلردن اولاسان، (۶۰)
 او علم و آگاهیدن سونرا که (عیسی باره سینده) سنه گلیب، اگر
 بیر عده سنيله بحث و مجادله ائده لر، اونلارا دئگین: گلیز بیز
 و سیز ئوز اولادیمیزی و اولادیزی و ئوز عیاللاریمیزی و عیاللاریزی
 و ئوز آدم لریمیزی و آدم لریزی احضار ائده ک، سونرا مبا هله (لعنت
 و نفرین عملی) انجام و ئره ک و اللهین لعنتین یالان دانیشانلار
 اوچون قرار و ئره ک (تایالانچیلار اللهین لعنتینه گرفتار اولسونلار).
 (۶۱).

بو حکا یه لر تماما " حق و حقیقتدیر و الله دان سوای هیچ معبود
 یو خدور، مسلما " الله تعالی عزیز و حکمتلیدیر. (۶۲) اگر (حاضر
 اولما دیلار) اوز دؤندردیلر (بیل سینلر که) الله فساد ائدنلرین
 اعمالینا آگاهدیر. (۶۳) دئگینن ای اهل کتاب، گلیر اوحق کلمه سینه
 طرف که بیزله سیزین آرامیزدا برابر دیر که الله دان سوای بیر
 کیمسه یه عبادت ائتمه ییک و بیرزادی اونا شریک قرار وئرمه ییک و
 بعضی لری بعضی سین، ئوزونه ارباب تعیین ائتمه سینلر، اگر حق دن
 اوز دؤندردیلر، دئیین: شاهد اولون که بیز مسلمانوق. (۶۴) ای
 اهل کتاب، نه اوجون ابراهیمین دینی باره سینده بحث و مجادله
 ائدیر سیز؟ بیر صورتده که تورات و انجیل اوندان سونرا نازل اولوب،
 پس نییه عاقلانه فکر ائتمیر سیز؟ (۶۵) سیز اوقدر که بیلیردیز، اونلارین
 باره سینده بحث ائتدیز، پس نه اوجون اوزا دین باره سینده که اطلاع
 یو خدور بحث ائدیر سیز؟ واللهم بیلیر و سیز بیلیر سیز (۶۶) ابراهیم نه
 یهودیدی و نه مسیحی، ولکن پاک بیر مسلمانیدی و او هیچوقت
 مشرک لردن دئیلدی (ولی سیز اهل کتاب شرک یولی گئدیر سیز).
 (۶۷) البته یاخین راق خلق، ابراهیم او کسلر یدیلر که اوندان
 تبعیت ائتدیلر و پیغمبر اسلام و او کسلری که ایمان گتیریبلر، واللہ
 مؤمنلرین ولی سی و آرخاسیدیر. (۶۸) بیر عدّه اهل کتابدان
 ایستیردیلر که سیز مؤمنلری یولدان چیخارت سینلار، یولدان
 چیخارت میرلار مگر ئوزلرین ولی آنلامیرلار. (۶۹) ای اهل کتاب،
 نییه اللہین آیاتینا کافر اولور سوز؟ بیر صورتده که سیز اونلارین صدقنه
 و حقانیتینه شهادت وئیر سیز. (۷۰).

ای اهل کتاب ، نییه حق و حقیقته باطل لباسی ئورتورسور و حقایقی گیزلدیرسیر ، بیر صورتده که سیزاونون حقانیتینه آگاهسیر .

(۷۱) اهل کتابدان بیر عدّه (یهودی) دئدیله : (گئدین و ظاهرده) او آیملره که مسلمانلار اوچون نازل اولوب ، گونون اولینده (ناهاردان قاباق) ایمان گتیرین و گونون آخیرینده (ناهاردان سونرا) اونلارا کافراولون ، اولاکه مسلمانلار (ئوز دینلریندن) قنیت سینلر .

(۷۲) و اوکسدن سوای که سیزین دینیزدن تبعیت ائدیر ، بیرکیمسده اعتقادیز اولماسین (یا پیغمبر اونلارا) دئگین ، حقایقی هدایت فقط اللهین هدایتیدیر که آیری امتده سیزین شریعتیزین مثلنی وئور تاللهین یانیندا سیزله مباحثه ائدملر دئگین ، بو حقیقتدیر که فضل و رحمت اللهین آئینده دیر و هرکیمه ایسته سه باغیشلار و الله تعالی وسعت باغیشلیان و عالم دیر . (۷۳) هرکسمشیتی علاقه تاپسا ، ئوز رحمتینده مخصوص ائدر و الله بیوک فضل و رحمت صاحبیدیر (۷۴)

اهل کتابدان واردیلار که اگر چوخلی مال (امانت اوچون) اونلارا تاپشیراسان (صحیح و سالم) سنه قئیتئرلر و اونلاردان واردر که اگر دیناری اونلارا تاپشیراسان ، داهاسنه پس وئرمز لر مگر با سلا ری اوسته دوراسان ، بو اونا گوئرهدر که دئییرلر : بیز (یهودیله) ئوزگه امتلرین برابرینده مسئول دئیلیک و اللهین (کتابی) باره سینده یالان دئییرلر ، بیر صورتده که بیلیرلر (یالان دئییرلر) (۷۵) بلی هرکس که ئوز عهد و ایلقارینا وفا ائده و اللهدان قورخا و پرهیزکار اولا (امانتی صاحبینه صحیح و سالم قئیتیری) البته الله پرهیزکارلاری چوخ دوست توتار (۷۶) او کسلی که اللهین عهدین وئور آندلاریس (که اللهین آدینا یاد ائدیله) آز قیمتیه معامله ائدیله ، آخرتده (بهشتدن) هیچ بهره و نصیبلی اولمیا جاق و الله (غضبدن) اونلاریلد دانیشمیا جاق و قیامت گونونده اونلارا توجه ائلمه یب و اونلاری گناه دان پاک ائتمیه جک و اونلارا اوچون درد آرتیران عذاب وار . (۷۷)

و یهودیلردن بیر عده وارد که قرائت وقتینده ئوز دیل لرین
 بیر جور حرکت وئیرلر که دئییه سیز اللهین کتابیندن دیر ، بیر
 صورتده کما وئلار اللهین کتابیندن دئیل لر و دئییرلر که اونلار اللهین
 طرفیندن نازل اولوب ، بیر صورتده که اللهین طرفیندن نازل
 اولمایب و اللهین (کتابی نین) باره سینده یالان دئییرلر و بیلیرلر
 (که یالان دئییرلر) (۷۸) هیچ انسان اوچون یاراشیقی بوخ دور که
 الله تعالی اونا کتاب و حکمت و نبوت عطا ائده و سونرا او مخلوقا
 دئییه که اللهدان سوای مذه عبادت ائدین و لکن دئیر : الله آدمی
 اولون ، او جور که اللهین کتابین تعلیم آلیبسیر ، خلقه تدریس
 ائدین . (۷۹) هیچوقت سیزه دستور وئرمز که ملکری و پیغمبرلری
 ئوزوز اوچون ارباب انتخاب ائدین ، آیا سیز اسلام گتیرندن سونرا ،
 سیزی کفره و عصیان امر ائدیر ؟ (۸۰) و او زمانیکه الله پیغمبرلردن
 تعهد آلدی که سیزه کتاب و حکمت عطا ائدیرم ، سونرا سیزین
 تابع لریز اوچون پیغمبرلر و سیزین کتابیزی تصدیق ائده جک ، اونا
 ایمان گتیر سینلر و اونا (دین موردینده) کمک لیک ائت سینلر ، الله
 بویوردی : آیا اقرار ائدیر سیز ؟ و سیزدن بو آغیر تکلیفه تعهد آلیریق ،
 دئدیلر : اقرار ائدیریک ، الله بویوردی : پس سیز شاهد اولون و
 منده سیزله شاهدیم . (۸۱) پس هرکس بوندان سونرا حقدن اوز
 دوئ ندره ، هما نلار اهل فسق و فجور دولاړ . (۸۲) آیا اونلار اللهین
 دینیندن سوای ، آیری بیر دین ایستیرلر ؟ هر نه که گوئلرده و یئرده
 و ارایستر ایستمز ، اللهین امرینه مطیع دیر و هامی اونا ساری
 قایثتا جاقلاړ . (۸۳) .

(یا پیغمبر) دڭگینن، بیز الله ايمان گتیرمیشیک و او کتابی که بیرهنازل اولوب و اوزادی که ابراهیمه و اسماعيله و اسحاقا و یعقوبه و بنی اسرائیلین سونداکی پیغمبرلرینه نازل اولوب و اوزادی که موسی یه و عیسی یه و آیری پیغمبرلره پروردگار طرفیندن عطا اولوب، ایمانمیز وار، بیز اونلارین هیچ بیرسینین آراسیندا فرق قویماروق، چونکه اللهین فرمانینا مطیع و تسلیمیک. (۸۴) هرکس اسلامدان سوای ئوزونده دین انتخاب ائده، اوندان قبول اولونمازو آخرتده زیانکارلاردان اولاجاق. (۸۵) الله نئجه اوجماعتی هدایت ائتسین که الله ايمان گتیرندن سونرا و اللهین پیغمبرلرینین حقانیتیده شهادت وئرندن سونرا و آیدین آیت لر اونلارا گلندن سونرا کافر اولورلار و الله هیچوقت ظالم قومون را هنماسی اولماز. (۸۶) اونلارین جزاسی بودر که الله و ملکر و تمامی مخلوق اونلارا لعنت ائدملر. (۸۷) اونلار بولعنت و نفرینده همیشملیک قالاچاقلار و عذابلاری تخفیف تاپمایب و اونلارا توجه اولمایاجاق. (۸۸) مگر او کسلی که سونرادان توبه ائدی و (عمل لرین) اصلاح ائدملر، البته الله باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۸۹) او کسلی که ايمان گتیرندن سونرا کافر اولدولار و سونرا ئوز کفرلرینی آرتیردیلار، اونلارین توبهسی هیچ وقت قبول اولونماز، همالار حق یولوندان چیخانلاردیلار. (۹۰) او کسلی که کافر اولدولار و کفر حالیندا دنیادن گئتدیلر، اگر یئرین اوزی تماماً قیزیليله دولی اولاو اونلار (عذابدان خلاص اولماق اوچون) هامیسین عوض و فدییه وئرملر، اونلاردان قبول اولونماز و اونلار اوچون درد آرتیران عذاب وار و هیچ نوع کمکلیک اونلارا اولمایاجاق. (۹۱).

هیچوقت یا خشی انسانلار مقامینا یئتیشمه سیز مگراوزادلاردان
 که دوست توتورسوز، الله یولوندا انفاق و احسان ائده سیز و اوزادی
 که انفاق ائدیر سیز، البته الله اوندان آگاه دیر. (۹۲) تمام طعاملار
 بنی اسرائیل حلال ایدی مگر اونلاردان سوای که اسرائیل نوزی
 (یعقوب ع) تورات نازل اولما میشدان قایاق نوزونه تحریم ائتمیشدی
 (یا پیغمبر) دنگین، اگرسیز دوز دئییر سیز، توراتی گتیرین و
 اوخویون. (۹۳) پس اوکسلری که بو حجتدن سونرا الله افترا و
 یالان نسبتی وئره لر، همالار ظلم اهلیدیلر. (۹۴) دنگین، الله
 تعالی دوغری بویوروب، پس ابراهیمین پاک دینیندن تبعیت ائدین
 که (حق و حقیقتین طرفداری ایدی و) ابراهیم اونلاردان دئیلدی
 که الله شریک قرار وئیرلر. (۹۵) اولین ائوی که خلقین عبادتی
 اوچون قرار وئریلدی بگهدیر (بکه کعبه نین یئری نین آدی و مکه
 شهرین آدیدیر) که برکنلی و اهل عالمین هدایتی نین مسببی دیر
 (۹۶) و او ائوده آیدین نشانه لر وار (اوجملهدن) ابراهیمین مقامی
 که هرکس اورا داخل اول، امن و اماندادیر و خلق اوچون واجب دیر
 که اللهین اوغروندا او ائوین حجینه و زیارتینه گئتسینلر، البته او
 کسلر که حجه گئتمگه استطاعتلری اول و هرکیم امتناع ائده (وگئتمیه)
 مسلما "الله تمام اهل عالمین غنی و احتیاج سیز دیر. (۹۷) دنگین،
 ای اهل کتاب، نه او چون اللهین آیاتینا کافر اولورسوز؟ الله سیزین
 تمام اعمالیزا شاهد و ناظر دیر. (۹۸) دنگین، ای اهل کتاب، نییه
 ایمان گتیرن لری اللهین یولوندا مانع اولورسوز؟ و ایستیر سیز که
 اوننی نادرست نشان وئره سیز، بیر صورتده که نوزوز شاهد سیز والله
 سیزین اعمالیزدن غافل دئیل. (۹۹) ای اوکسلری که ایمان گتیری سیز،
 اگر سیز بیر عده اهل کتابدان تبعیت ائده سیز، اونلار سیزی ایمان
 گتیرندن سونرا کفر طرف دؤنده رلر. (۱۰۰).

نئجه کافر اولور سوز؟ بیر صورتده که اللهین آیاتی سیزین
 اوچون تلاوت اولونور و اللهین پیغمبری سیزین ایچیزده دیروهر کیم
 ئوزونی الله یاخین ائلیه، مسلما "دوزیولا هدایت اولونوب" (۱۰۱)
 ای اوکسلی که ایمان گتیری بسیز، اوجور که شایسته تقوی دیر، الله دان
 قورخون و دنیادن گئتمهین مگر مسلمان دینینده. (۱۰۲) و هامییز
 حبیل الله دان یاپیشین و هیچوقت متفرق اولمایین و اللهین نعمتین
 که سیزه باغیشلا یب، یادیزا گتیرین، اوزمانیکه بیر بیریزه دشمنیدیز
 والله سیزین اوره گریزد مهرو محبت برقرار ائتدی و اونون نعمتی نین
 برابرینده بیر بیریزیلر قارداش اولدوز، بیر حالدا که سیز اود
 گودالی کناریندا قرار تاپمیشدیز و الله سیزی اوندان نجات وئردی
 بو ترتیبیلر الله ئوز آیت لرین سیزه آیدین بیان ائدیر، اولا که سیز
 یولا گلیب و هدایت تاپاسیز. (۱۰۳) گرک سیز مسلمانلاردان بیر
 عدّه اولا که خلقی یاخشیلیق و سعادت یولونا دعوت و رهبرلیک
 ائدیب، امر بمعروف و نهی از منکر ائده لر، هما نلار عالمین نجات
 تاپمیشلاریدیر. (۱۰۴) سیز مسلمانلار او کس لر کیمی اولمایین که
 داغیل دیلار، آیدین آیت لر و آشکار دلیللر اونلارا گلندن سونرا،
 اختلاف ائتدیلر و هما نلار اللهین بیوک عذابینا گرفتار اولارلار.
 (۱۰۵) بیرگون گلر که بیر عدّه نین اوزی آغ و بیر عدّه نین اوزی قارا
 اولار. اوزی قارا لار ادئیرلر: آیا ایمان گتیرندن سونرا، کافر اولدوز؟
 پس کفر و عصیانیز اوچون عذابی دادین. (۱۰۶) و اما اوزی آغ
 انسانلار، اللهین رحمتینده قرار تاپیب و همیشه لیک اوردان (بهشته)
 یاشیبا جاقلار. (۱۰۷) بونلار اللهین آیاتیدیر که بحق سنه تلاوت
 ائدیریک و الله اهل عالم اوچون هیچوقت ظلم و جفا اراده ائتمز.
 (۱۰۸)

هرنه که گو یلرده وار و هرنه یئرده وار ، هامیسی اللهین کیدیر
 و تمام ایشلر الله ساری رجوع اولاجاق . (۱۰۹) سیز مسلمانلار چوخ
 یاخشی امت سیز که انسانلاری اصلاح ائتمک اوچون ، قیام ائدیسیز
 یاخشی لیقا چالیشماق و پیس لیکدن اوزاق اولماقا امر ائدیر سیز و
 الله ایمان گتیریسیز و اگر اهل کتاب ایمان گتیره لر ، اونلارین
 صلاحینه دیر ولی اونلاردان آزی ایمانلی و چوخلاری فسادچیدیلار
 (۱۱۰) اونلار قادر دئیل لر مزاحمتدن سوای ، آیری بیر ضرر سیزه
 یئتیر سینلر و اگر سیز یله ساواشالار ، دال دؤنده رر لر (وقاچارلار)
 وداها اونلار اوچون کمک لیک اولونماز . (۱۱۱) ذلت و خوارلیق
 اونلار اوچون مقرر اولونوب ، هر یئره متوسل اولارلار حبل الله دان
 سوای و خلقین ارتباط رسته سیندن سوای ، اونلار اللهین غضبینه
 گرفتار اولوبلار و اونلار اوچون فقر و بیچاره لیک مقرر اولونوب بو
 بد بخت لیک اونا گو ره دیر که اللهین آیاتینا کافر اولورلار و اللهین
 پیغمبرلرین ناحق یئره تولد ورورلر ، بو ایشلرین علتی و سببی اونلارین
 معصیت ائتمک لری و حددن تجاوز ائتمک لری دی . (۱۱۲) البته اهل
 کتابین هامیسی برابر دئیل لر . بیر عده اونلاردان کئجه یاریسی
 آیاغا قالخیب و اللهین آیاتین اوخوماقا و نماز قیلماقا مشغول
 اولورلار و سجدیه گئدیرلر . (۱۱۳) الله و آخرت گونونه ایمان
 گتیریرلر و امر بمعروف و نهی از منکر ائدیرلر و یاخشی ایشلرده قاباقا
 دوشورلر ، عملی صالح انسانلارهما نلاردیلار . (۱۱۴) و هرنه یاخشی
 عمل انجام وئیرلر ، اجر و ثوابی آرادان گئتمیه جک و الله
 پرهیزکارلارین اعمالیندن آگاه دیر . (۱۱۵) .

اوکسلىرى كە كافر اولدولار، مال و ثروت و اولاد، اونلارى
 اللهين عذابىندان نجات وئرميهجك، اونلار جهنم اهليديلر و
 دائم اوردا معذب اولاجاقلار. (۱۱۶) اونلارين مال و ثروتىنين
 مثلى كە دنيا حياتىندا باغيشلىرلار، سازاق يئلىن مثلىنە بنزير كە
 ئوزونەظلم ائدن قومون اكين لرينەصابت ائده واونلارى محوائديب
 و آرادان آپارا و الله اونلارا ظلم ائتمير، بلكه اونلار ئوزلرينەظلم
 ائديرلر. (۱۱۷) اي اوکسلىرى كە ايمان گتيريبسيز، غير همدىندن
 ئوزوز اوچون محرم راز انتخاب ائتمهين، اونلار هيچ نوع فتنه و
 فساددان سيزين بارهيزده اسگيك گلميرلر، اونلار ايستيرلر كە سيز
 هميشه رنج و زحمتدا ولاسيز، اونلارين بغض و عداوتى آغيزلاريندان
 (و دانىشيقلاريندان) معلوم و آشكاردير و اوزادى كە اورەگلرينده
 گيزلديرلر، اونداندا بيوگدر بيز ئوز آيا تيميزى سيزين اوچون بيان
 ائتيديك اگر سيز عاقلانە فكر ائدهسيز. (۱۱۸) آگاه اولون، سيز
 اونلارى دوست توتورسوز ولى اونلار سيزى دوست توتورلار، سيز
 اللهين تمام كتابلارينا ايمانيز وار (ولى سيزين كتابيذا اونلارين
 ايمانى يوخدور) وقتيكە سيزى ملاقات ائديرلر، دئيرلر: بيز ايمان
 گتيرميشيك، اما وقتيكە يالقوز اولورلار، عصبانيتدن بارماقلارين
 ديشليرلر، اونلار ادئگين، او عصبانيتيله كە واريزدى ئولون مسلما
 الله خلقين اورەگيندن آگاهدير. (۱۱۹) اگر خير و منفعت سيزه
 يئتيشە، غمگين اولوب، افسرده اولارلار، و اگر پيس اتفاق سيزماوز
 وئره، اونداندا شادلىق ائدرلر، اگر سيز صبر و تحمل و پرهيزگارلىق
 پيشه ائدهسيز، اونلارين مكروحيلهسى سيزه ضرر و زيانى يئتيرمىلمز
 و اللهين اونلارين اعمال و رفتارلارينا كاملا "احاطهسى وار. (۱۲۰)
 (ياپيغمير) وقتيكە مؤمنلرين، ساواش ميدانين تعيين ائتمك اوچون،
 صبح ايشيق آچيلاندا (سحرى تئزدن) ائودن خارج اولدون (الله
 سيزين سؤزلريزه و عمللريزه ناظر ايدى) و الله ائشيدن و بيلندير.
 (۱۲۱)

اوندا که سیزدن ایکی فرقه ئوزلریندن ضعف و سُستلوق نشان وئیردیلر و الله اونلارا کمک ائتدی (تامصم اولدولار) پس اهل ایمان گرک همیشه اللهها توکل ائتسینلر. (۱۲۲) الله سیزه، بدر ساواشیندا کمکلیک ائتدی، اوحالدا که سیز ضعیف ایدیز، اللهدان قورخون و پرهیزگار اولون تا اونون شکرون یثرینه یئئیرمیش اولاسیز. (۱۲۳) (یا پیغمبر یادیا گتیر) اوزمانی که مؤمنلره دئییردین، آیا کافی دئیل که پروردگار یز سیزی اوج مین ملک لیه که نازل اولاجاقلار کمک ائتسین؟ (۱۲۴) بلی (اُخدا ساواشیندا) اگر سیز صبر و استقامت ائدیب و پرهیزگار اولاسیز و دشمن سرعتیله سیزین اوستوزه یوریش گتیره، پروردگار یز سیزی، بئش مین ملک لیه کمک ائدهجک. (۱۲۵) و الله اونلاری قرار وئرمه دی مگر سیزه بشارت و اوره گیر آرخایی اولماق اوچون، یوخسا کمکلیک فقط قدرتلی و حکمتلی اللهین طرفیندن دیر. (۱۲۶) بونا گووره که کافرلرین قشونون بیر قسمتی داغیلیب یا آرادان گئدسین و امید سیز حالدا قئییت سینلر. (۱۲۷) (یا پیغمبر) ایشین اختیاری سنون آیینده دئیل، الله یا اونلارین تقصیراتیندان کئچر، یا اونلارین ظلم ائدنلرینی مجازات ائدر. (۱۲۸) و هر نه که گوئلرده وار و هر نه که یئرده وار، بوتون اللهین کیدیر، هر کیمی ایسته سه باغیشلار و هر کیمی ایسته سه مجازات ائدر، البته الله باغیشلیان و رحم ائندن دیر. (۱۲۹) ای اوکسلی که ایمان گتیری بسیز، ربا و نزول پولون نئچه برابر اضافه سیله یئمه یین و اللهدان قورخون (و بو پیس عملی ترک ائدین) اولا که سیز نجات تاپاسیز. (۱۳۰) و او اوددان که کافرلر اوچون آماده اولوب قورخون. (۱۳۱) و اونون پیغمبرلریندن اطاعت ائدین تا اللهین رحمتینده مشمول اولاسیز. (۱۳۲)

پروردگار یزین باغیشلا ماغینا ساری و اونون بهشتینه ساری که
 عرضی (وطولی) گوئلری و یئری بوتون توتوب و پرهیزکارلارا چون
 آماده دیر، چالیشین، (۱۳۳) (پرهیزکارلار) او کسلردیلر که (ئوز
 مال لاریندان) وارلیقدا و یوخسول لوقدا (فقیر لره) انفاق
 و احسان ائدیرلر و (عصانیت حالیندا) ئوز غضبلرین
 ایجری وئیرلر و خلقین خطالریندن گوئلر تورتورلر و الله یاخشی
 عمل صاحب لرینی چوخ دوست توتار. (۱۳۴) و او کسلر که وقتی
 بیر پیس عمله مرتکب اولورلار یا ئوزلرینه ظلم ائدیرلر، الله یادا
 سالیب و ئوز گناهلاریندان باغیشلانماق طلب ائدیرلر و الله دان
 سوای کیم دیر که گناهلاری باغیشلا سین ؟ و اونلار که قباحتلی ایشلرده
 هیچوقت اصرار ائتمیرلر بیر صورتده که او قبیح ایشین معصیتینه
 آگاه دیلار (۱۳۵) اونلارین أجری اللهین طرفیندن باغیشلانماق و
 بهشت باغلاریدیر که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر و اوردا همیشه لیک
 یاشییا جاققلار و عمل ائدنلر اوچون چوخ یاخشی آجروار. (۱۳۶)
 البته سیزدن قایاق (چوخلی) امت لر جوربحور آداب و رسومیلر
 واریدیلار، پس یئر اوزونده گزیپ، دولانین تا گوئلر سیز تکذیب
 ائدنلرین (و الله دان غافل اولانلارین) آخر و عاقبتی نه جور اولوب
 (۱۳۷) بو بیر بیانییه دیر عموم انسانلارا چون وهدایت و نصیحت دیر
 بوتون پرهیزکارلار اوچون. (۱۳۸) (جهاد دا و دین امرینده) هیچ
 وقت سستلوق ائتمهین و غمگین اولماین سیز مسلمانلار اوجا (و
 قدرتلی) سیز اگر محکم ایمانیز اولسا. (۱۳۹) اگر (أحد ساواشیندا)
 سیز مسلمانلارا صدمه وارد اولدی (بدر ساواشیندا) کافر قومنادا او
 صدمه نین مثلی وارد اولموشدی و بو ایام (فتح و شکست) گونلری
 ملت لر آراسیندا دولانیر تا الله او کسلری که ایمان گتیریب لر مشخص
 و معلوم ائتسین و سیزین ئوزوزدن شاهد توتسون و الله هیچوقت
 ظلم ائدنلری دوست توتماز. (۱۴۰).

واوندان اوتری دیر که الله او کسری که ایمان گتیریلر
 (گناهلاردان) پاک ائدیب و کافرلری محو و نابود ائده . (۱۴۱) آیا
 بئله گمان ائدیز که سیز بهشته داخل اولاجاقسیر؟ بیر صورتده که
 الله سیزین مجاهدلری و صبر و استقامت ائدنلری هنوز مشخص
 ائتمهیب . (۱۴۲) سیز ثلوم تمنا سی اوندان مواجه اولمامیشدان
 قابق ائدیردیز، سونرا اونی یقین گوئزله گوئردوز بیر حالدا که سیز
 اونا ناظریدیز . (۱۴۳) محمد (ص) فقط پیغمبر دیر که اوندان قابق
 پیغمبرلر وار یدیلار آیا اگر او ثولسه و یا (ساواشدا) شهید اولسا ،
 سیز ئوز بابالاریزین مذهبینه دالی قئیدرسیر؟ سیزدن هرکس دالی
 قئیتسه (مرتد اولار و) بیر ضرر الله یئتیره بیلمز و الله شکر
 ائدنلره خیر جزا سی وئره جکدی . (۱۴۴) هیچکس ئولمز مگر اللهین
 اذنیه ، یاز یلمیش آجلینده و هرکس دنیا ثوابین ایسته سه ، اونی
 بهرهمند ائده ریک و هرکیم آخرت ثوابین ایسته سه ، اونیده بهرهمند
 ائده ریک و شکر ائدنلره خیر جزا سی وئره جه ییک . (۱۴۵) چوخ اتفاق
 دوشوبدی که بیر پیغمبر ، ساواشدا ثلوب و اونون اطرافیندا کی اللهی
 تانیان جماعت ، الله یولوندا رحمتلره دوشوبلر ، بونونلا بئله سست
 و ضعیف اولمایب و اظهار عجز ائتمه ییلر و الله صبر و تحمل ائدنلری ،
 چوخ دوست توتار . (۱۴۶) اونلارین سؤزلری بوندان سوای دئیلدی
 که دئییردیلر: پروردگارا! بیزیم گناهلاریمیزی باغیشلا و بیزیم
 اسراف کارلیقی میزدان صرف نظر ائت و بیزیم قدملریمیزی (جنگ و
 جهاددا) ثابت و محکم ائتگین و بیزه کمک اول تا کافر قومنا غالب
 اولاق . (۱۴۷) بودور که الله دنیاده اونلارا ثواب و فتح و آخرتین
 گوئل ثوابین باغیشلادی و الله یا خشی عمل صاحب لرینی چوخ دوست
 توتار . (۱۴۸)

ای اوکسلی که ایمان گتیری ب سیز، اگر کافر لر دن تبعیت ائده سیز،
اونلار سیزی ئوز با بالاری نین مذهبنه قئیت ر لر و اوندا زیانکارلاردان
اولار سیز، (۱۴۹) (ای مسلمانلار، کافر لر سیزین دوستوز دئیل لر)
ولی الله سیزین دوستوزو آرخایزدیر و او چوخ یاخشی کمک ائدندیر.
(۱۵۰) تئزلیگیله کافر لرین اوره گلرینه قورخی و وحشت سالاریق او
جهته که الله بی دلیل شریک قرار وئردیلر. اونلارین یئر لری
جهنمین اودیدر و ظالم لرین یئر ی چوخ پیس (۱۵۱)
الله (فتح) وعده سین حقیقته یئتیردی اوندا که دشمنلری اللهین
اذنیله ئولد و روردوز تا اورا که ئوزوزدن ضعف و سُستلوق نشان وئردیز
وئوز (ساواش) ایشلریزده مخالفت ائتدیز، سونرادان اوزادی که
دوست توتوردوز (أُحْدُ ساواشیندا غلبه ائتمک) الله سیزه نشان
وئردی، ولی سیز نافرمانلیق (و لغو دستور) ائتدیز،
سیزدن بعضی سی دنیا مالیندان اوتری چالیشیردی و بعضی سی آخرت
اوچون تلاش ائدیردی، سونرا الله سیزی اونلاردان منصرف ائتدی
تاسیزی امتحانا چکسین، البته الله سیزی باغیشلادی و مؤمنلره
اللهین چوخ فضل و رحمتی وار، (۱۵۲) یادیزا گتیرین او زمانیکه
داغا طرف ائیله قاچیردیز که بیر کسه باخمیردیز و پیغمبر سیزی،
دالیزجا سسلیردی، بونا گو ره غم، غم اوستوندن سیزی چولقادی تا
اوزادی که الیزدن گئدیر و یا الیزه گلیر، چوخ غمگین اولمیا سیز و
الله سیزین عمل لر یزدن کاملا "آگاهدیر، (۱۵۳).

او غم لردن سونرا الله سیزه آرامش گوئدردی، بو آرامش یونگول
 یوخی وسیله سیله ایدی که سیزدن بیر عدّه سین توتدی (احد
 ساواشینین سونکی گئجه سی) و بیر عدّه ئوز جانلارینین قورخسوندان
 (یاتا بیلمه دیلر) اونلار جاهلیت دورانین گمانلاری کیمی ناحق
 گمانلار اللهین باره سینده ائدیردیلر و دئییردیلر، آیا بوایشین بیزه
 بیر نتیجه سی وارایدی؟ دئگینن بو حقیقتدیر که ایشلر تماما "اللهین
 امریله دیر. اونلار گیزلین منظورلارین سنه آشکارا ائتمیرلر و دئییرلر،
 اگر بوایشین بیزه بیر نتیجه سی اولسایدی، بوردا بیز ئولمزدیک
 (شکست یئمزدیک) دئگینن، حتی اگر ئوز ائولریزده اولسایدیز،
 اونلارا که ئولوم یازیلیمیشدی یاتا جاقلاریندادا، اونلارین سراغنا
 گئدردی، الله سیزین اوره گیزده اولانلاری امتحان ائدیرتا اوره ک لریزی
 پاک ائده و الله خلقین قلبی نین اسراریندن چوخ یاخشی آگاه دیر
 (۱۵۴) اوکسلی که ایکی جماعتین توکوشما گونونده، ووروشمادان
 اوز دؤندردیلر، شیطان اونلاری بیر پارا گناهلارین اثرینده (که
 قبلا "مرتکب اولموشدولار) لغزشه وادار ائتدی، البته الله اونلاری
 باغیشلادی چونکه الله باغیشلیان و مهربان دیر. (۱۵۵) ای اوکسلی
 که ایمان گتیریپسیز، سیز اوکسلی کیمی که کافر اولدولار، اولماین
 که ئوز (دین) قارداشلاری باره سینده اوندان که مسافرتده (جنگی
 ماموریتده) گئدیردیلر و یا ساواشدا شرکت ائدیردیلر، دئدیلر، اگر
 بیزیم یانیمیزدا قالسایدیلار ئولمزدیلر، هابئله الله اونلارین بو
 آرزولارین اونلارا، اوره ک حسرتی ائدر و الله حیات باغیشلیان و
 فوت باغیشلیان دیر و الله سیزین اعمالیزدن کاملاً آگاه دیر. (۱۵۶)
 سیز اگر الله یولوندا قتله یئتیشه سیز و یا (بدلایلی) ئوله سیز،
 اللهین باغیشلاما غی و رحمتی بوتون اوزادلاردان که (دنیا ده) جمع
 ائدییرلر، یاخشی و آرتیق دیر. (۱۵۷).

واگر ئوله سیزویا قتله یئتیشه سیز ، الله ساری محشور اولار سیز
 (ثولمک انسان حیاتی نین سونی دئیل) (۱۵۸) (یا پیغمبر) اللهین
 مرحمتیندن دیر که سن خوش اخلاق و مهربانسان و اگر بداخلاق و
 اورهگی برک اولسایدین مسلما "خلق سنون اطرافیندن داغیلاردی
 بوناگویره سن اونلارین تقصیریندن گئج ، الله دان اونلار اوچون
 باغیشلانماق ایسته و ایشلرده اونلاریله مشورت قیل ، وقتیکه قصد
 ایش ائتدین ، الله توکل ائله ، چون که الله توکل و اعتماد ائد نلری
 چوخ دوست توتار . (۱۵۹) اگر الله سیزه کمک ائده ، هیچکس سیزه
 غالب اولابیلمز و اگر کمک لیگین قطع ائده ، کیمدیر که اوندان سونرا
 سیزه کمک ائده ؟ ایمان گتیرنلر فقط گرک الله توکل و اعتماد
 ائتسینلر . (۱۶۰) هیچ پیغمبر ممکن دئیل خیانت ائده (ساواش
 غنائمین تقسیم ائتمیه) و هر کس خیانت ائده قیامت گونونده
 اوزادی که خیانت ائدیب ئوز ایله (محشره) گتیره جک و سونرا هرکسه
 هر نه که کسب ائدیب جزاسی وئریلی و اونلارا ظلم اولمیا جاق .
 (۱۶۱) آیا او کسی که اللهین رضاسیندان تبعیت ائدیر ، اوکسین
 مثلیدیر که اللهین غضبینه گرفتار اولار ؟ اونون منزلی جهنمدیر که
 چوخ پیس یئردیر . (۱۶۲) اونلارین الله یانیندا درجه و مقاملاری
 وار و الله اونلارین اعمالیندان آگاه دیر . (۱۶۳) حقیقتا " الله
 مؤمنلره منت قویدی ، اوندان که اونلارین ئوزلریندن اونلارا پیغمبر
 گوئ ندردی که اللهین آیاتین اونلارا تلاوت ائدیب و اونلاری
 گناهلاردان پاک ائتسین و اونلارا کتاب (احکام شریعت)
 و حکمت تعلیم وئرسین و گرنه اوندان قابق آشکار
 صلاتد مایدیلر . (۱۶۴) یا اوندان که سیزه (اُحد ساواشیندا) مصیبت
 یئتیشدی بیر صورتده که او مصیبتین ایکی برابرین سیز (کفار ابدر
 ساواشیندا) یئتیر میشدیز ، دئدیز : بومصیبت بیزه هاردان یئتیشدی ؟
 (یا پیغمبر) دئگین ، او مصیبت سیزین ئوزوز دندر (که لغود ستور
 ائتدیز) و (بیلین که) اللهین هر بیر زادا قدرتی وار . (۱۶۵) .

وایکی جماعتین ساواشماگونی هر نه که سیزه یئتیشدی ،اللهین
 اذنیله ایدی تا (حقیقی) مؤمنلر معلوم و مشخص اولسونلار . (۱۶۶)
 واونلار کفره ایدی که او کسلر که منافق و ایکی اوز لودیلر ، تانیلسینلار
 واونلار ادئییلدی : گلیزالله یولوندا جنگ ائدین یا که سیز (شهردن)
 دفاع ائدین ، اونلار (عذر گتیریب) دئدیلر : اگر بیزیم ساواشما دان
 اطلاعاتیمیز اولسایدی ، سیزدن تبعیت ائدیپ و جنکه گلردیک ، اوگون
 اونلار کفره یاخینیدیلار تا ایمانا ، اونلار دیلده بیر سؤزلر دئییردیلر
 که اوره کفرینده یوخ ایدی و الله چوخ یاخشی آگاهدیر او زادی که
 گیزلدیرلر . (۱۶۷) او کسلر که (جهادا گتمکدن) امتناع ائتدیلر و
 ثور (قوم و) قارداشلارینا دئدیلر : اگر اونلار بیزدن اطاعت
 ائتسئیدیلر (اُحد ساواشیندا) ثولمز یدیلر (یا پیغمبر) اونلارا
 دئگینن : (سیز که ثور گهره چاره ائدیرسیز) پس ثولومی ثوروزدن
 اوزاق ائدین ، اگر سیز دوغری دئییرسیز . (۱۶۸) هیچوقت گمان
 ائتمهین او کسلری که اللهین یولوندا شهید اولورلار ، ثولوبلر ، بلکه
 (برعکس) اونلار (همیشه) دیری دیلر و پروردگارین یانیندا روزی لری
 وار . (۱۶۹) اونلار او نعمتله گؤره که الله ثور فضلیندن اونلارا
 باغیشلاپ ، خوشحالدیلار و او کسلره گؤره که اونلاردان سونرا ،
 اونلارا ملحق (وشهید) اولما ییلار ، شاد دیلار ، هیچ نوع قورخی و
 غصدا ونلار اوچون اولمیا جاق . (۱۷۰) واونلارا ، اللهین باغیشلادیعی
 نعمتله و اونون فضل و رحمتینه بشارت و ثررلر و بونا (بشارت و ثررلر)
 که الله هیچوقت مؤمنلرین اجر و ثوابین ضایع ائتمز . (۱۷۱) اونلار
 که اللهین و اونون پیغمبرینین دعوتینی چوخلی صدمات گؤرندن
 سونرا (جان و مالیه) قبول ائتدیلر (اُحد ساواشینین یارالاری
 ساغالمامیش قیزیل اصلان میدانینین و وروشماسینا عازم اولدولار)
 اونلارین آراسیندان او کسلر اوچون که یاخشیلیق ائدیپ و پرهیزگار
 اولدولار ، بئوگ اجر واردر . (۱۷۲) اونلار او انسانلار دیلار که خلق
 اونلارا دئدیلر : دشمن سیزین علیمه قاطعانه جمع اولوب و مسلح
 اولوبلار ، اونلاردان قورخون (و اونلارین ساواشینا گتمهین) اما
 (مؤمنلرین) ایمانلاری آرتیدی و دئدیلر : الله بیزه کافیدیر و او
 چوخ گؤزل آرخا و یاخشی وکلدیر . (۱۷۳) .

بو ترتیبیلله اونلار اللهین فضل و رحمتیله قئییدیب گلدیلر
 او حالدا که هیچ نوع ناراحتلیق اونلار ایئتیشمه دی واللهین رضاسیندان
 تبعیت ائتدیلر و الله چوخ بیوگ فضل و رحمت صاحبیدیر، (۱۷۴)
 بو فقط شیطان دیر که ئوز دوستلارین (بی اساس شایعات ایله)
 قورخودور، اونلاردان هیچ قورخماين و تکجه مندن قورخون اگر
 سیزین ایمانیز وار، (۱۷۵) (یا پیغمبر) او کسلی که کفر یولوندا
 سعی ائدیپ و چالیشیرلار، سنی افسرده و غمگین ائتمه سین، اونلار
 هیچوقت قادر دئیل لر الله ضرر و زیانی یئتیرسینلر، الله ایستیر
 اونلار اوچون آخرتده بهره و نصیب قرار وئرسه سین و چوخ بیوگ عذاب
 اونلارین انتظاریندادیر، (۱۷۶) او کسلی که کفری ایمان مقابلینده
 آلدیلار، هیچوقت قادر دئیل لر الله ضرر یئتیرسینلر و اونلار
 اوچون درد آرتیران عذاب وار، (۱۷۷) او کسلی که کافر اولدولار،
 گمان ائتمه سینلر که اگر بیز اونلارا مهلت وئیریک، اونلارین
 نفعینده دیر، بیز اونلارا مهلت وئیریک تا ئوز گناهلارینی آرتیرسینلار
 و چوخ پیس عذاب اونلارین انتظاریندادیر، (۱۷۸) ممکن دئیل
 الله مؤمنلری بو وضعی که سیزین واریزدی ئوز حاللارینا ئوتورسون
 تا خبیثی یا کدان مشخص ائده و ممکن دئیل الله سیزی غیبدن آگاه
 ائتسین و لکن الله پیغمبرلرینین آراسیندان هر هانکی سین ایستسه (بو
 امره) انتخاب ائدر، پس سیز الله و اونون پیغمبرلرینه ایمان
 گئیرین و اگر ایمان گئیریب والله دان قورخاسیز، مسلما "سیرین
 اوچون بیوگ اجر و ثواب اولاجاق، (۱۷۹) او کسلی که بخل
 ائدیرلر و اوزادی که الله ئوز فضل و رحمتیندن اونلارا باغیشلاپ
 (فقرا لره) انفاق و احسان ائتمیرلر، گمان ائتمه سینلر که بو عمل
 اونلارین نفعینده دیر بلکه (برعکس) اونلار اوچون شرذر، قیامت
 گونونده اوزادی که بخل ائدیپ و انفاق ائتمه دیلر، طوق (لعنت)
 اولوب و اونلارین گردنلرینه دوشه جک، گوئلرین و یئرین میراثی
 تماما "اللهین کیدیر و الله سیزین اعمالیزدن کاملا آگاه دیر، (۱۸۰).

البتہ اللہ اوکسلرین سۆزونی که دئدیله: اللہ فقیردیر و بیز
 تروٹلی، ائشیتدی، اوزادی که دئدیله و پیغمبرلری ناحق بئره
 ئولدوردولر، هامیسیں ثبت ائدیریک و اونلارا دئیجههیک کهیانار
 اوتون عذابینی دادین. (۱۸۱) بوعذابی ئوز الیزله قاقا
 گوئدربیسیز و اللہ هیچوقت ئوز بندهلرینه ظلم رواقیلماز. (۱۸۲)
 او کسلر که دئدیله: اللہ بیزدن تعهد آلیبدی که هیچ پیغمبره ایمان
 گتیرمهیک مگر بیزیم اوچون (گوئیدن) قربانلیق گتیره که اود
 ایچینده قیزارا (یا پیغمبر اونلارا) دئگین، مندن قاقا پیغمبرلر
 سیزین اوچون آیدین دلیل لر و معجزه لر و اوزادی که دئییرسیر (و
 ایستیرسیر) گتیردیله، پس نه اوچون اونلاری ئولدوردوز؟ اگر سیزدوغری
 دئییرسیر. (۱۸۳) و اگر سنی تکذیب ائدیله (غمگین اولما) سندن
 قاقا پیغمبرلریده که آیدین معجزه لر و زبورلر و پارلاق گوئی کتابی
 گتیرمیشدیله، تکذیب ائدیله. (۱۸۴) هامی ئولوم طعمین داداجاق
 و بوندان غیر دئیل که قیامت گونونده سیز ئوزا جریزه (تمام و کمال)
 چاتا جاقسیر پس هرکس جهنمین اوتوندان قورتولوب وبهشته داخل
 اولا، همیشه لیک سعادتمند اولوبدی و (بیلین که) بو دنیانین
 یاشایشی انسانی آل ائدن و اوئوندان آرتیق بیرمتاع دئیل. (۱۸۵)
 البتہ سیز مؤمنلر مالا و جانا امتحان حالیندا قرار تاپارسیر
 و اوکسلردن که سیزدن قاقا اونلارا کتاب وئرمیشک و اوکسلردن
 که بت پرست دیله چوخلی اذیت و آزار گوهره جکسیر، اگر سیزین صبر
 و طاقتیز اولسا و پرهیزگار اولاسیر (سیزین اوچون یاخشیدیر) چونکه
 صبر و استقامت و پرهیزگارلیق راسخ عزمین و ایشلرده قدرتلی
 ارادمین نشانه سیدیر. (۱۸۶).

واوندا که الله اهل کتابدان محکم تعهدآلدی که اللهین آیاتین
 خلق اوچون بیان ائدین و اونلاری گیزلدمهین ، ولی اونلار اللهین
 آیاتین کناره قویدولار و اونلاری آرقیمته ساتیب و پیس معامله ائتدیلر .
 (۱۸۷) (یاپیغمبر) گمان ائتمه او کسلر که ئوز پیس عمل لریندن
 خوش حال دیلار و او ایشین مقابلینده که انجام وئرمه یبلر (یا او یا خشی
 صفتلر که اونلاردا یوخدور) خلق اونلاری تعریف و تحسین ائتسینلر
 و گمان ائتمه که اونلار اللهین عذابیندن نجات تاپا جاقلار ، و اونلار
 اوچون درد آرتیران عذاب آماده دیر . (۱۸۸) گوئلرین و یئرین صاحبی ،
 اللهدر و اللهین هر بیرزادا قدرتی وار . (۱۸۹) حقیقتده گوئلرین و
 یئرین و گنجه و گونوزون اختلافیندا ، عقل و بصیرت صاحب لرینده (اللهین
 قدرتیندن) شانهلر وار . (۱۹۰) او کسلر که اللهی هر حالدا ، آباق
 اوسته و اوتوماق و یاتماق حالیندا (دایانمیش حالدا) یاد ائدیرلر و
 گوئلرین و یئرین خلقتی باره سینده فکرائدیب (و دئییرلر) پروردگارا ،
 سن بونلاری بیهوده خلق ائتمه یبسن ، سن پاک و منزه سن ، بیزی جهنم
 اوتونون عذابیندن اوزاق ساخلا (۱۹۱) پروردگارا ، سن هر کسی اودا
 داخل ائتسن ، مسلما " اونی خوار و ذلیل ائدیب سن و ظالم لره کمک
 و مددچی یوخدور (۱۹۲) پروردگارا ، بیز حقیقتا " ایمان جارچی سینین
 کسی نی ائشیتدیک که سسلیردی : پروردگاریزا ایمان گتیرین و بیز
 ایمان گتیردیک ، پروردگارا ، بیزیم گناهلاریمیزی باغیشلا و بیزیم
 پیس لیک لریمیزین اوستونی ئورت و بیزی یاخشی عمل صاحب لریده فوت
 باغیشلا . (۱۹۳) پروردگارا ، اوزادی که پیغمبر لرین واسطه سیله بیزه
 وعده وئریبسن ، بیزه عطا ائتکین و قیامت گونونده بیزی رسوا ائلدهمه
 مسلما " سن هیچوقت ئوز وعده وه خلاف ائتمزسن . (۱۹۴) .

پروردگار اونلارین دعا و تقاضالارین قبول ائتدی (وبویوردی .)
 من سیزدن هیچ یاخشی عمل صاحبی نین اجرینی ، کیشی اول و یا آرواد
 ضایع ائتمرم ، سیز هامیز هموع سیز ، پسا و کسلی که اللهین یولوندا
 هجرت ائدیپ و ئوز دیارلاریندان اخراج اولدولار و منیم یولومدا
 آزار و اذیت گوئردولر و جنگ و جهاد ائدیپ و ئولدولر ، البتد
 اونلارین پیسلیکلی نین اوستونی ئورترم و اونلاری بهشت باغلارینا
 که ایچلرینده چایلار و آخار سولار وار داخل ائدهرم و بورحمت ، الله
 طرفیندن آجردیر و یاخشی آجر و ثواب الله یانیندادیر . (۱۹۵)
 کافرلرین گل ، گندلری (کاروانلارین حرکتلی) شهرلرده سنی مغرور
 و اغفال ائتمه سین . (۱۹۶) دنیا متاعی چوخ آرزوی اونلارین
 یئرلری جهنم دیر که چوخ پیس بستر دی . (۱۹۷) لکن او کسلی که
 الله دان قورخان و پرهیزگار دیلار ، اونلار اوچون بهشت باغلاری که
 ایچلرینده چایلار و آخار سولار وار آماده دیر و اوردا همیشهلک
 یاشییاقلار ، الله طرفیندن اونلاردان پذیرالیق اولونار و او آجر
 که الله یانیندادیر ، یاخشی عمل صاحبلرینه هر بیرزاددان یاخشی و
 گوئلدی . (۱۹۸) و البته اهل کتابدان واردیلار که الله و سیزه نازل
 اولان کتابا و ئوزلرینه نازل اولان کتابلارا ایمانلاری وار و اللهین
 احکامینین برابرینده خاشع و مطیع دیلر و اللهین آیاتین (بعضی لری
 کیمی) آز قیمته ساتمیرلار ، اونلارین آجری پروردگارین یانیندا
 محفوظ دور مسلما " الله سریع الحساب دیر (۱۹۹) ای او کسلی که ایمان
 گتیریب سیز ، (دنیا حیاتینده و دین امرینده) صبرلی اولون و بیر
 بیریزی صبر و استقامته و تحمل ائتمگه توصیه ائدین و روابطیزی محکم
 برقرار ائدین و الله دان قورخون تا نجات تاپاسیز (۲۰۰) .

۱۷۶ - آید

۳۷۴۵ - کلمه

۴ - نساء سوره سی

۱۹ - بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

ای انسانلار اللهدان قورخون و پرهیزگار اولون ، او اللهی که سیزی بیر نفسدن یاراتدی و همسیرین اونون هموعی خلق ائتدی و او ایکی نفردن چوخلی جمعیت کیشی و آرواد وجوده گتیردی ، اللهدان قورخون که اونون آدیله سئوال و طلب ائدیر سیز ، فامیل لر یز هیئتیشین ، البته الله سیزین اعمالیزه مراقب دیر . (۱) یتیم (دده سیز) اوشاقلارین مال لارین اونلار اقئیترین و ئوز قولای و نامرغوب مال لاریزی ، اونلارین پاک و مرغوب مال لاریله تعویض ائتمهین و اونلارین مال لارینی ئوز مالیزله (مخلوط ائدیپ و) یئتمهین چونکه بو عمل بیوگ گناهلارداندیر . (۲) و اگر قورخاسیز که یتیم قیزلارین (ازدواجی) باره سینده عدالتی رعایت ائلیه بیلیمه سیز ، او آروادلاردان که سیزین اوچون پاک و حلال دیلار (قدرتیز و مالیز اولسا) ایکی یا اوچ و یاد و ئرت آرواد عقد ائدین ، گئذه اگر قورخاسیز ئوز آروادلار یز آراسیندا عدالتی رعایت ائلیه بیلیمه سیز ، اوندافقط بیر آرواد آلین (آرتیق یوخ) یا او کنیزلردن که مالک سیز آلین ، بو عمل عدالته یاخیندیر که ظلمه (و گناه) مرتکب اولمیا سیز . (۳) آروادلارین مهریه سین کمال رضایتیله پرداخت ائدین و اگر اونلار رضایت خاطر یله بیر قسمت مهریه دن سیزه باغیشلا دیلار ، حلالوارا و ندان صرف ائدین . (۴) ئوز اموالیزی که الله سیزین حیاتییزین قوامی اوچون قرار و ئریب ، هیچوقت سفیه و عقل سیز آدم لرین آلینه تاپشیرماین و اومالدان اونلارا خوراک و لباس تهیه ائدین و اونلار یله یاخشی سوء ز دانیشین . (۵) یتیم لری مورد امتحان (تعلیم و تربیت) قرار و ئرین تا اوزمانی که حد بلوغه و نگاهه یئتیشسینلر و اگر اونلاری عاقل و رشید گوؤ ردوز ، اونلارین مال لارین ئوز لرینه قئیترین و هیچوقت اونلاری بیوتمک اوچون مال لارینی اسراف یله یئتمهین (وحیف و میل ائتمهین) و باشچی لاردان هرکسین ثروتی اولسا (یتیم لری ساخلماق اوچون قوید و غی خرجی) باغیشلا سین و هرکسین احتیاجی اولسا یاخشی وجه یله (قوید و غی خرجین برابرینده) او مالدان صرف ائتسین ، وقتیکه یتیم لرین مال لارینی پس و ئریر سیز ، اونلارا شاهد توتون ، البته الله حسابلارا یئتیشمگه تکجه کافیدیر (۶) .

کیشی لر اوچون اوزادی که آتا و آنا و یاخین فامیل لر ئوزلریندن
 باقی قویورلار، معین سهم وار و آروادلار اوچونده اوزاددان که آتا و آنا
 و یاخین فامیل لر باقی قویورلار سهم واردر. ایسترا و مال آز اولسون
 یا چوخ، هرکسین قسمتی اوندان (اللهین کتابیندا) تعیین اولوبدی.
 (۷) و اگر ارشی بولن وقتده (غیروارث) فامیلدن و یتیملردن و
 محتاجلاردان اوردا حاضر اولسالار، اومالدان بیرزادی اونلارا
 باغیشلاين و اونلاریله یاخشی و گوئل سوئز دانیشین (۸) و او کسلر
 که اگر ضعیف اولاد اونلاردان سونرا باقی قالا (وخلقین آلی آلتیندا
 قالماقدان) قورخالار، گرک اللهدان قورخسونلار و اونلاریله آرام و
 محبتلی و صحیح دانیشسینلار. (۹) او کسلر که یتیم لرین اموالین
 ظلمیله (وزوریلله) یئیرلر، بوندان غیر دئیل که ئوز قارینلارینا اود
 گوئل ندریرلر و تنزلیگیله یانار اوداد و شهجکلر (۱۰) الله سیزه اولادیز
 باره سینده سفارش اندیر که: اوغلان سهمی میراثدان ایکی قیز سهمی جه
 اولسون. اگر اولادیز ایکی قیزدان آرتیق اولسا، میراثین اوچدن
 ایکسی اونلارین کیدیر و اگر بیر اولسا، یاریسی اونون کیدیر و آتا و آنا
 اوچون (اولاد میراثیندان) هر بیرینه آلتیدان بیر یئتیشر، البته
 اگر اولادین اولادی اولسا و اگر اولعاسا اونون آتا و آناسی ارث آپارارلار
 و آنا اوچون میراثین اوچدن بیر یئتیشر و اگر ئوله نین قارداشی
 اولسا، آناسی آلتیدان بیر آپاری، البته وصیتین انجام وئرندن سونرا
 و بورجون پرداختندن سونرا، سیز بیلیمیر سیز آیا آتا و آنا یا اولاد،
 هانکیسی سیزین اوچون میراثدا آرتیق یاخیندیر، بو اللهین مقرراتیدیر
 و الله بیلن و حکمتلیدیر. (۱۱).

آروادلاريزين نصف ميراثي سيزين کيدير اگر اونلارين اولادی
 اولماسا و اگر اولادی اولسا دوءرتدن بير سيزه يئتيشر، البته وصيتين
 انجام وئرندن سونرا و بورجون پرداخت ائدندن سونرا و سيزين
 ميراثيزدان دوءرتدن بيری آروادلاريزين کيدير اگر اولاديز اولماسا و
 اگر اولاديز اولسا، سگگيزدن بيری اونلارين کيدير، البته وصيتيزی
 انجام وئرندن سونرا و بورجوزی پرداخت ائدندن سونرا، اگر بيرکيشی
 کلله اولا (وارثی فقط باجیسی و قارداشی اولا) و یا او آروادی که
 قارداشی و باجیسی وارثیدير، هر بيرينين سهمی آلتيدان بيردر و
 اگر بيرنفر دن آرتيق اولالار، اونلار ميراثين اوچدن بيرينده شريکديلر،
 البته وصيتين انجام وئرندن سونرا و بورجون پرداخت ائدندن سونرا،
 بير صورتده که وصيت وراثه چوخ ضرر يئتيرميه، بو اللهين توصيه سيدير
 و الله بيلن و مهرباندير. (۱۲) بو احکام (که ذکر اولوندی) اللهين
 مقرراتينين حدودیدير، هرکس الله و اونون پيغمبرينه اطاعت ائده،
 الله اونى بهشت باغلارينا که ايچلرينده چايلار و سولار آخير، داخل
 ائدهجک و هميشه ليک اورد اياشيا جاقلار و بوبويوگ سعادتيدير. (۱۳)
 و هرکس الله و اونون پيغمبرينه اطاعت ائتميه و اللهين مقرراتينين
 حدوديندن تجاوز ائده، الله اونى يانار اوتا داخل ائدر و اوردا
 هميشه ليک معذب اولاجاق و خوار و رسواليق عذابى اونون انتظار-
 يندادير. (۱۴).

سیزین آروادلاریزدان اونلار که فحشایه مرتکب اولورلار ، دؤرت
 نفر شاهد مسلمانلاردان گتیرین ، اگر اونلار شهادت وئردیلر ، او
 آروادلاری ئوز ائویزده مقید ائدین تا ئولوملری یئتیشسین یا که الله
 اونلارا چون آیری بیر یول گوئترسین (بو حکم آیری حکمون موجبله
 سورة نوردان منسوخ اولوب) (۱۵) و او ایکی نفر (سوبای کیشی و ارسیز
 آرواد) که قبیح عمله مرتکب اولورلار ، اونلاری تنبیهائدین و اگر توبه
 ائدیب و ئوز عمل لرین اصلاح ائتدیلر ، اونلارین تقصیریندن گنجین ،
 البته الله توبه قبول ائدن و رحم ائنددیر . (۱۶) الله او کسلرین
 توبه سینی قبول ائدر که جهالت و نادانلیق حالیندا قبیح عمله مرتکب
 اولالار و بلافاصله پشیمان اولوب و توبه ائده لر ، الله اونلارین توبه سینی
 قبول ائدر و اللہ تعالی بیلن و حکم تلیدیر . (۱۷) او کسلر اوچون که
 بیس عمله مرتکب اولورلار و هابئله زمانیکه بیرینین ئولومی یئتیشیر
 دئییر که من الان توبه ائله دیم و او کسلر اوچون که کفر حالیندا دنیادن
 گئدیرلر ، توبه یوخدور (بو جور آدم لرین توبه سی ابدان قبول اولماز)
 همانلاردیلار که درد آرتیران عذابی اونلار اوچون آمادما ئتمیشیک .
 (۱۸) ای او کسلری که ایمان گتیریسیز ، سیزین اوچون حلال دئیل
 که آروادلاری (ارلری ئولندن سونرا جاهلیت دورانی کیمی) زوريله
 ئوزوزه میراث قرار وئره سیز و اونلاری فشار آلتیندا قرار وئرمهین تا
 او مهریه دن که اونلارا وئریسیز ، بیر قسمتین اونلاردان آلاسیز ، مگر
 اونلار قبیح عمله مرتکب اولالار . اونلاریله یاخشی (وعاقلانه) رفتار
 ائدین و اگر اونلاردان کراھتیز اولسا (خوشوز گلسمه ، فورا " طلاقا
 تصمیم توتماين) چوخ اولار که بیر شیئی دن کراھتیز وار و الله اوندا
 سیزین اوچون چوخلی یاخشیلیق قرار وئریب . (۱۹) .

واگر تصمیم توتد وز که (عیالیزی بوشویوب و) آیری آرواد اختیار
 ائد سیز و آغیر مهریه عیالیزه پرداخت ائد بیسیز البته گرکا و مهریه دن
 (بیرزاد) آلمیاسیز، آیا ایستیر سیز تهمت وورما قیلده اونون مهریه سین
 (آلیندن) آلاسیر؟ که بو عمل آشکارا گناه دیر. (۲۰) نئجدا ونی دوباره
 آلابیلر سیز بیر صورتده که سیز بیر بیریزیلده تماس سیز و آمیزشیز
 واریدی و اونلار سیزدن (عقد زمانیندا) محکم تعهد آلیبلار. (۲۱)
 هیچ وقت او آروادلاریله که آتایز اونلاریله ازدواج ائدیپ، ازدواج
 ائتمهین، اونلاردان سوای که کئچن لرده (حکمون نزولوندان قابق)
 انجام تاپیب، چونکه بو ایش چوخ قبیح و نادرست یولدر (۲۲)
 حرام اولدی سیزه ازدواج آنالاریز، قیزلاریز، باجیلاریز، عملریز،
 خالالاریز، قارداش قیزلاری، باجی قیزلاری و او آنالار که سیزه سوت
 و ثریب دیر و سوت باجیلاری و آروادلاریزین آنالاری (قین آنالار) و
 او آروادلاریله که ازدواج ائدیب سیز، اونلارین قیزلاری که سیزین
 دامنیزده پرورش تاپیبلار و اگر اونلار ایله آمیزشیز یوخایدی (اونلارین
 قیزلاریله ازدواجین) مانعی یوخدور و اوغلانلاریزین آروادلاری (کلین
 لریز) که سیزین ئوز نسلیزدندیر (ئوگر یوخ) و ایکی باجینی باهم آلماق
 حرام دیر. اونلاردان سوای که کئچن لرده (حکمون نزولوندان قابق)
 انجام تاپیب، البته الله (خلقین باره سینده) باغیشلیان و رحم
 ائدندیر. (۲۳).

و اُرلی آروادلار سیزین اوچون حرامدیر او کنیزلردن سوای
 که (جهاددا) تصاحب ائدیسیز، بو احکامی الله سیزین اوچون مقرر
 بویوروب و بونلاردان سوای آیری آروادلار سیزین اوچون حلالدیر
 بوشرطیله که ئوز مالیزله اونلاری عقد ائدیپ و آلاسیز، بیر صورتده
 که پاکدامن اولاسیز، نه که زنا ائدهسیز، وقتیکه اونلاردان منتفع و
 بهرمنند اولدوز، واجبدیر که اونلارین مهریه سین پرداخت ائدهسیز
 و سیزه گناهی یوخدور که مهریه تعیین اولاندان سونرا اوباره ده که بیر
 بیرله توافقه یئتیشیب سیز، انجام وئرهسیز و الله تعالی بیلن و
 حکمتلیدیر (۲۴) و او کسلر که آزاد و پاکدامن و ایمانلی آروادلاریله
 ازدواج ائتمگه قدرت مالیلاری یوخدور، ائلیه بیلرلر که ایمانلی کنیزلریله
 که اختیارلاریندا واردر، ازدواج ائتسینلر، البتہ الله سیزین ایمانیزا
 یاخشی آگاهدیر و هامیز بیر پیکرین اعضای سیز، اونلارین
 مالک لری نین اجازه سیله اونلاریله ازدواج ائدین و اونلارین تعیین
 اولموش مهریه لرین، ئوزلرینه پرداخت ائدین، بوشرطیله که پاکدامن
 اولالار، نه که آشکارا زنا ائدملر و نه که گیزلینده ئوزلرینه رفیق توتالار.
 اگر اُره گئدندن سونرا زنایه و نامشروع عمله مرتکب اولدولار، آزاد
 آروادلارین مجازاتی نین نصفی اونلارین باره سینده اجرا اولونار، بو
 مجوز (کنیز آلاق) او کسلر اوچوندور که (غریزه جنسی باره سینده)
 چوخ مضیقده اولالار و اگر ئوزوزی ساخلایب و صبر ائدهسیز، سیزین
 اوچون یاخشیدیر و الله باغیشلیان و رحم ائدندیر (۲۵) الله ایستیر
 که (سعادت احکامینی) سیزه بیان ائدیپ و سیزدن قافاکیلارین صحیح
 آداب و رسومنا، هدایت ائلیه و سیزین گناهلاریزدان صرف نظر ائده
 و الله بیلن و حکمتلیدیر (۲۶).

الله ایستیر که سیزی باغیشلا سین ، ولسی او کسلر که شهوات
 نفیدن تبعیت ائدیرلر ، ایستیرلر که سیزبکلی منحرف اولاسیز . (۲۷)
 الله ایستیر که ایشلری سیزه آسان ائتسین و انسان (اصولاً " غریزه " جنسی
 برابرینده) چوخ ضعیف خلق اولونوبدی . (۲۸) ای اوکسلری
 که ایمان گتیریبسیز ، هیچوقت اموالیزی ئوز آرازدا باطل و ناحق ایله
 یئمهمین مگر آلیش و ثریش سیزین آرازدا اولاکه طرفین رضایتیله انجام
 تاپیب ، هیچوقت ئوزوزی ئولدورمهین که الله سیزه چوخ رحم ائدندیر .
 (۲۹) و هرکس عداوت و ظلمیله بو نوع عمل ائده ، اونی جهنم اوتونا
 داخل ائده ریک و بو ایش الله چوخ آساندیر (۳۰) اگر سیز بئوک
 گناهلاردان که منع اولونوبسوز ، ئوزوزی ساخلیاسیز ، سیزین کیچیک
 گناهلاریزدان صرف نظر ائدیپ و سیزی یاخشی یئرلره وارد ائده ریک .
 (۳۱) هیچوقت او آرتیق لایق و مزیتی که الله تعالی سیزدن بعضی لرینه
 قرار و ثریبیدی ، آرزو ائتمهمین ، کیشیلر و آروادلار اوزدای که کسب
 ائدیرلر (ئوز عمل لرینین مقابلینده) بهرمنند اولارلار ، اللهین
 فضلیندن طلب ائدین که الله هرزادا کاملاً آگاهدیر . (۳۲) هر وارثه
 آتا و آنا و یاخین فامیل میراثیندن ، حق قرار و ثرمیشیک و او کسلره
 که اونلاریله (حقوقی و قارداشلیق) پیمانیز وار ، اونلارین سهمین
 و ثرین البته الله هر بیرزادا ناظر و شاهد دیر . (۳۳) .

کیشیلر، آروادلارین صاحب اختیار و قیّم لریدیلر، اومزیتین
 خاطرینه که الله تعالی بعضی لرینه قرار وئریب و اونا خاطر که کیشیلر
 ئوزمال لاریندان (آروادلارا) انفاق ائدیرلر، صالحه و یاخشی آروادلار
 اونلاردیلار که مطیع و متواضع اولالار و آری نین غیابیندا اونون حق
 نین محافظی و اوزادی که الله تعالی اونون حفظینه امر بویوروب
 ساخلیرلار و اگر آروادلار یزین ناسازگار لیقیندان قورخاسیز اولولاری،
 نصیحت ائدین (اگر اولمادی) اونلاریله یاتماقدان کنار اولون (و
 اگر موثر واقع اولمادی) اونلاری و ورماغیله تنبیه ائدین و اگر سیزدن
 اطاعت ائتدیلر، اونلارا ظلم ائتمگه سیزین هیچ حقیز یوخدور و
 (بیلین که) الله اوست و بویوگدور. (۳۴) و اگر سیز اونلارین (آر و
 آروادین) دعوا و آیریلما سیندان قورخاسیز، بیر قاضی آرین فامیلیندن
 و بیر قاضی آروادین فامیلیندن انتخاب ائدین (دادگاه خانوادگی
 تشکیل وئرین تا خانواده نین اسراری محفوظ قالسین) اگر او قاضیلر،
 اصلاح و باریشما قاتصمیم توتالار، الله اونلارین توافقلرینه کمک اولار،
 البته الله بیلن و آگاه دیر. (۳۵) الله عبادت ائدین و هیچوقت
 بیرزادی و بیرکسی اونا شریک قرار وئرمهین و ئوز آنا و آنازا احسان و
 یاخشیلیق ائدین و ئوز فامیلرزه و یتیم لره و بینوالره، یاخین و اوزاق
 قونشولارا و دوستلاریزا و هم نشین و هم خانملریزه و یولدا قالان الی بوش
 مسافرلره و او کسلره که اونلارین سرپرستی و مالکی سیز (سیزین زیر
 دستیزدیلر) هامی سینا احسان و یاخشیلیق ائدین، مسلما الله اوکسی
 که ئوزون بگه نن و متکبر دیر (و خلقین حقین پرداخت ائتمگدن چکینیر)
 هیچوقت دوست توتماز. (۳۶) و او کسلر که بخل ائدیرلر و خلقی
 بخل ائتمگه وادار ائدیرلر و او آیات و احکامی که الله تعالی ئوز فضل
 و رحمتیندن اونلارا گوءن دَریب، گیزلدیرلر و نظره آل میرلار (اونلارین
 اعمالی کفریله قاریشیدیر) و بیز کافرلر اوچون خوارلیق و رسوالیق
 عذابین آماده ائتمیشیک. (۳۷).

اونلار که ئوزمال لارين ریا و تظاهر اوچون و ئوزلرين گوۋرستمک اوچون خلقه باغیشلیرلار و الله و آخرت گونه ایمانلاری یوخدور (شیطانین یولداشلاریدیلار) و او کس که شیطان اونون یولداشیدیر جوخ بیس یولداش ئوزونه انتخاب ائدیبدی. (۳۸) نه اولاردی که اگر اونلار الله و آخرت گونه ایمان گتیرریدیلر؟ و اوزاددان که الله اونلارا روزی و ثریب، خلقه باغیشلاردیلار و الله اونلارین اعمالیندان کاملا آگاهدیر. (۳۹) مسلما "الله ذرّه جه ظلم ائتمز و اگر یا خشی عمل اولسا اونسی آرتیرار و ئوز طرفیندن بیوگ اجر (عمل صاحبینه باغیشلار). (۴۰) اونلارین حالی نئجه اولاجاق؟ اوزمانی که هر پیغمبری ئوز امتی اوچون شاهد گتیره ریک و سنیده بونلارا شاهد گتیرریک. (۴۱) او کسلر که کافر اولدولار و اللهین پیغمبرلری له مخالفت باشلادیلار، اوگون آرزو ائدرلر؛ کاش اونلارین تورپاقی اطرافین تورپاقیله برابر اولاردی و اوگون قادر دئیلر سو زلرین الله دان گیزلد سینلر. (۴۲) ای اوکسلری که ایمان گتیری بیسیز، هیچوقت مست حالیندا نمازا یا خینلا شماین تابیله سیز نمه دئییر سیز و جنب حالیندا نماز قیلما یین، مگر مسافر اولاسیز تا که غسل ائده سیز و اگر مریض یا مسافر اولدوز یا قضاء حاجت ائدی بیسیز یا عیالیز له مباشرت ائدیب و او حالدا سو تا پا بیلمه دیز، او وقت تمیز و پاک تورپاق اوسته تیمم ائدین، بو طریقله که (الریزین کفینی تورپاقا ووروب سونرا) صورت و الریزی اونولا مسح چکین، البته الله عفوا ائدن و باغیشلیان دیر. (۴۳) آیا اوکسلره توجه ائتمه دین که اونلارا کتابدان نصیبی و ثریلمیشدی؟ (عوضی که اوندان خلقین هدایتی اوچون استفاده ائده لر) ئوزلرینه آزقین لبق آلیرلار و ایستیرلر که سیزده آزقین اولاسیز. (۴۴).

الله سیزین دشمنلریزی یا خشی تانیر ، اللهین حمایتی سیردن
 کافیدیر و اللهین کمکلیگی کفایت ائدر . (۴۵) یهودیلردن وارد
 که کلماتی ئوز موضع لریندن تغییر و تحریف ائدیرلر و دئییرلر :
 ائشیتدیک و مخالفت ائتدیک . (وگئنه دئییرلر : ائشید که هیچوقت
 ائشیدمیهسن و دئییرلر : راعنا) (بیزی تحمیق ائله) و ئوز دیل لرله
 حقایقی تغییر وئیرلر و اسلام دینینه طعنه وورورلار . ولی اگر اونلار
 دئسئیدیلر : ائشیتدیک و اطاعت ائتدیک و بیزیم سوءزلریمیزی ائشیت
 و بیزه فرصت وئر (تاد و شوئک) اونلار اوچون چوخ یا خشی و درست ایدی ،
 الله اونلاری کفرلرینه جهت لعنت ائدی و ئوز رحمتیندن اوزاق سالدی
 و بیر آز عده دن سوای اونلار دان ایمان گتیرمزلر . (۴۶) ای اوکسلی
 که سیزه کتاب وئریلیدی . اونی (قرآنی) که نازل ائتمیشیک و سیزین
 کتابیزی تصدیق ائدیر ، ایمان گتیرین اوندان قابق که سیزین صورتیزی
 محو ائدک و دالیا چوئ ندرهک یا سیزه لعنت و عذاب گوئ ندرهک اوچور
 که اهل سبتی (او کسلی که سنبه گونونون احترامینی ساخلا میردیلار)
 لعنت و عذاب گوئ ندردیک و (هر حالدا) اللهین امری گئرک انجام
 تاپسین . (۴۷) الله هیچوقت ، شرکی باغیشلاماز و اوندان اشاغینی
 هرکسه ایستهسه ، باغیشلار و هر کیم الله شریک قرار وئره ، چوخ
 بیوک افترا و گناه مرتکب اولوبدی . (۴۸) آیا اوکسلره که ئوز (اورهگ)
 لرین پاک و بی آلاش بیلیرلر توجه ائتمیرسن که (عملده نه قدر
 ناپاک دیلار ؟) الله هرکیمی ایستهسه پاک و (پیس لیکن) اوزاق ائدر
 و ذرّه جه (خرمانین سایبی جه) اونلارا ظلم اولمیا جاق . (۴۹) گوئر
 نئجه الله یالان سبتی و افترا وورورلار ؟ همین آشکار گناه (اونلارین
 مجازاتی اوچون) کافیدیر . (۵۰) آیا او کسلره توجه ائتمه دین که اونلارا
 کتابدان نصیب وئرلمیشدی ؟ یونو نلا بتله جبت و طاغوت (بت لرینه)
 ایمان گتیریرلر (و شرک لرله اتحاد باغلیرلار) و شرک لره دئییرلر :
 سیزین یولوز ، ایمان گتیرنلرین یولوندان چوخ درست در . (۵۱) .

هما نلاردیلار که الله اونلاری لعنت ائدی (و ئوز رحمتیندن
 اوزاق سالیبدی) و هرکیمی الله لعنت ائده ، اونون اوچون کمک و
 مددچی تاپیلماز . (۵۲) آیا یهودیلرین حکومتده (خلقتده) سهمی لری
 واردر (که ایستیهلر بوجور حکم ائدهلر ؟) بیر صورتده که اگر بوجور
 اولسایدی ، هیچنوع حق و حقوق مخلوقا قائل اولمازدیلار (و هرزادی
 ئوز انحصارلاریندا قرار وئردیلر) . (۵۳) یا اوزادا که الله تعالی
 ئوز فضل و رحمتیندن خلقه باغیشلا یب حسادت ائدیرلر ؟ البته یز ،
 آل ابراهیمه کتاب و حکمت عطا ائتدیک و بیوگ ملک و حکومت اونلارین
 اختیاریندا قرار وئردیک . (۵۴) لکن اونلاردان بیر عده ایمان گتیردیلر
 و بیر عده سی اونا مانع اولدولار و جهنمین یانار او دی اونلارا و چون
 بئدیر . (۵۵) او کس لری که بیزیم آیا تیمیزه کافر اولدولار ، اونلاری
 بیر یانار او دا سالاریق که اگر بدنلرینین ذریسی یانا ، آیری ذری
 اونون یئرینه بیته تا عذابی کاملاً " دادالار ، البته الله تعالی قدرتلی
 و حکمتلیدیر (۵۶) اونلار که ایمان گتیردیلر و یا خشی اعمال انجام
 وئردیلر ، اونلاری بهشت باغلارینا که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر
 داخل ائده ریک و اوردا همیشه لیک یا شیا جاقلا ر و پاک و پاکیزه زوجهلر
 اونلار اوچوندور و اونلاری کوئلگهلر آلتیندا (وئوز رحمتی میزین
 سایه سینده) یئر وئره جهیمیک . (۵۷) الله سیزه تاکیدا " امر ائدیر که
 امانت لری ئوز صاحبینه قئیترین اوزمانیکه خلقین آراسیندا قضاوت
 ائدیر سیز ، عدالتیله قضاوت ائدین ، الله سیزه یا خشی و گوئل نصیحتلر
 وئیر ، البته الله هرزادی ائشیدن و گوئل رندیر . (۵۸) ای او کس لری
 که ایمان گتیری بسیز ، الله دان و پیغمبردن و ئوز صاحب امر لری زدن
 (امام ، رهبر ، امیر ، حاکم شرع ، فرمانده و قاضی شرعدن) فرمان
 آپارین و اطاعت ائدین و هروقت بیر شیئی یا بیر موضوع باره سینده
 اختلاف تاپدیز و دعوا یز دوشدی اگر واقعا " الله و آخرت گونونه
 ایمان گتیری بسیز ، اونی حل ائتمک اوچون الله اوونون پیغمبرینین
 حکمینده مراجه ائدین ، چونکه بو عمل سیزین اوچون یا خشی دیر و گوئل
 نتیجه سی وار . (۵۹)

(یا پیغمبر) آیا توجه ائمه‌دین او کسلره که گمان ائدی‌رلر ، اونا که سنه نازل اولوب و اونا که سندن قاباق نازل اولوب ایمان گتیری‌یلر ولی ایستیرلر که قضاوتی و حکمی طاغوتا (گمراه حاکمه) واگذار ائتسینلر ، بیر صورتده که اونلارا امر اولونوب : طاغوتا کافر اولسونلار ، شیطان ایستیر که اونلاری اوزاق ضالته‌سالیب و یولدان چیخارتسین . (۶۰) و هروقت اونلارا دئییلدی که او احکاماساری که الله نازل ائدی و پیغمبرین حکمینه طرف گلیر ، منافق‌لری گو‌رورسن که خلقی ، سنه ساری گل‌کدن منع ائدی‌رلر . (۶۱) پس نما و چون اوندا که پیس‌عمل- لرینین اثرینده بلا و مصیبت‌ه گرفتار اولورلار ، سنون یانیوا گلیرلر و آند ایچیرلر که یاخشیلیق و همکارلیقدان سوای آیری بیر منظورلاری یوخایدی . (۶۲) همانلار دیلار که الله اونلارین قلبینده اولانی بیلیر ، اونلاردان صرف نظرائت و اونلاری نصیحت ائله و آیدین بیانیه (عمل لرینین نتیجه‌سین) اونلارا تذکر وئرگینن . (۶۳) بیز هیچ پیغمبری گو‌ن‌درممیشیک مگر بوندان اوتری که اللهین اذنیه ، اوندان اطاعت اولسون و اگر منافق‌لر وقتی که ئوز لرینه ظلم ائتدی‌لر ، سنون یانیوا گلیب و الله‌دان باغیشلانماق طلب ائتسیدیلر و پیغمبر اونلار اوچون الله‌دان باغیشلانماق ایسته‌سیدیلر ، مسلما " اللهی توبه قبول ائدن و رحم ائدن تاپاردیلار (۶۴) اوجور دئیل که (تصور ائدی‌رلر) پروردگاریوه آند اولسون که اونلار هیچوقت ایمان اهلی اولانمازلار مگر ئوز دعوا و اختلافلاریندا سنی حاکم و قاضی قرار وئرهلر و سونرا اوره‌کلرینده ، سنون طرز قضاوتیندن احساس ناراحتی (و نارضایتی) ائتمیه‌لر و (صادر اولان حکمه) کاملاً مطیع و تسلیم امر اولالار . (۶۵) .

و اگر اونلارا مقرراتستئیدیک که بیر بیریزی ئولدورون و یا ئوز
 دیاریزدان اخراج ائدین، اطاعت ائتمزدیلر مگر بیر آز عدّه اونلاردان
 و اگر اونصیحتی که اونلارا وئریلیر، انجام وئرسئیدیلر، مسلماً
 اونلارین خیر و صلاحینایدی و ایمانلارینین تقویتینه و تثبیتینه سبب
 اولاردی. (۶۶) و اوندان بئوگ آجر و ثواب ئوز یانیمیزدان اونلارا
 وئردیک. (۶۷) و اونلاری دوز یولا هدایت ائدردیک. (۶۸) و هرکیم
 الله و اونون پیغمبرینه اطاعت ائده، او کس لیلله اولاجاقدی که الله
 اونلارا نعمت باغیشلا یب که عبارت دیلر: پیغمبرلردن و صدیق انسانلاردان
 و شهیدلردن و صالح آدمیلردن که اونلار، چوخ یا خشی دوست و رفیق
 دیلر. (۶۹) بوموهبت اللهین فضل و رحمتیدیر و اللهین علم ازلّی
 (خلقین هر احتیاجاتنا) کفایت ائدّر. (۷۰) ای او کس لری که ایمان
 گتیریبسیر، اسلحه لریزی گوتوروب و متعدد دستلرده یا دستجمعی
 (جهادا) حرکت ائدین. (۷۱) و سیزدن بیر عدّه واردیلار که سستلوق
 ائدیرلر، اگر بیر مصیبت سیزه یئتیشه، دئیرلر: الله بیزه منت قویدی
 که مجاهد لریله دئیلدیک تا او مصیبتی گوهرهک. (۷۲) و اگر اللهین
 فضلیندن سیزه غنیمت یئتیشه دئییه سن که سیز لیه اونلارین آراسیندا
 هیچوقت دوستلوق و آشنالیق یوخایدی، دئیرلر: ایکاش بیزده اونلاریله
 (جهاددا) اولاردیق تا بئوگ موفقیتیه توقیق تا پار دیق. (۷۳) او کس لری
 که دنیا یا شایشین آخرت برابرینده ساتیلار، گرک الله یولوندا جهاد
 ائتسینلر و هر کیم الله یولوندا جهاد ائدیب و شهید اولایا غالب
 اولای، بئوگ آجر و ثواب اونا وئره جمییک. (۷۴).

سیزه نه اولوبدی که الله یولوندا و بیچاره لره خاطر، کیشی لردن
 و آروادلاردان و اوشاقلاردان که مستضعف (و مستأصل) اولوبلار، جهاد
 ائتمیر سیز؟ هما نلار که دئییرلر: پروردگارا، بیزی بوشهردن که اهاالیسی
 ظالم دیلر، چیخارت و بیزه ئوز یانیندان ولی قرار وئرگینن و بیزه
 ئوز یانیندان کمکچی مقرر بویور. (۷۵) او کسلر که ایمان کتیریلر،
 الله یولوندا جنگ ائدیرلر و او کسلری که کافراولوبلار، طاغوت یولوندا
 مبارزه ائدیرلر، پس سیز شیطانین یولداشلاریله جنگ ائدین (و
 اونلاردان هیچ قورخماين) چونکه شیطانین مکر و حيله سی چوخ سست
 و ضعیف دیر. (۷۶) (یا پیغمبر) آیا توجه ائتمه دین او کسلره که اونلارا
 دئییلدی: فعلاً ساواشدان آل ساخلاين و نماز قیلین و زکات وئرین
 ولی وقتی که ساواش اونلارا مقرر اولدی، بیر عده اونلاردان الله دان
 قورخان تکین دشمندن قورخدولار، حتی اوندان دا آرتیق قورخدولار
 و دئدیلر: پروردگارا، نما و چون ساواشی بیزه مقرر بویوردون؟ ونیه
 بو حکمی بیر آرز تأخیره سالما دین؟ (یا پیغمبر) اونلارا دئگینن، دنیا نین
 متاعی چوخ آزیبیر شیئی دیر و آخرت او کیمسه و چون که الله دان قورخا،
 چوخ یاخشیدیر و ذرّه جه (خرمانین سایی جه) اونلارا ظلم اولمیا جاق.
 (۷۷) هر یئرده اولاسیز ئولوم سیزی تا پا جاق حتی اگر محکم قلعه لرده
 قرار تا پاسیز و اگر خوشلوق اونلارا یئتیشه، دئییرلر: بوالله طرفیندن دیر
 و اگر توشلوق اونلارا یئتیشه، دئییرلر: بوسنون طرفیندن دیر، پس نییه
 بوجماعت ایستهمیرلر حقایقی دوشونسونلر؟ (۷۸) هر نه خوشلوق سنه
 یئتیشه، الله طرفیندن دیر و هر نه توشلوق سنه وئر وئر، سنون ئوز وئنددر
 و بیز سنی خلق اوچون پیغمبر گوئندردیک و بو حقانیت متکجه اللهین
 شهادتی کافیدیر. (۷۹).

هرکس اللهين پيغمبريندن اطاعت ائدير، اللهدان اطاعت
 ائديبدی و هرکس اوز دؤندره (و مخالفت ائده، سن مسئول دئیل سن)
 بیز سنی اونلارین حفاظتی و مراقبتی اوچون گؤندرمه میسک. (۸۰)
 (منافقلر سنون حضورینده) اظهار ایمان و طاعت ائدیرلر، اما وقتیکه
 سنون حضوریندن گئدیرلر، بیر عده اونلاردان گئجهلر آیری سوئرلر
 دانیشیرلار والله اونلارین سوئرلرینی که گئجهلر (جلسه ده) دانیشیرلار
 هامیسین یازیر، اونلاردان اوز دؤندرگینن و اللهها توکل الله، اللهین
 حمایتی تکجه کفایت ائدر. (۸۱) آیا قرآنین باره سینده عاقلانه فکر
 الله میرلر که اگر غیر اللهین طرفیندن اولسایدی، چوخلی اختلاف
 اوندان تاپیلاردی. (۸۲) زمانیکه امن خبری یا قورخی خبری اونلارا
 یئتیشیر (او خبرلرین یالان دؤغروسونا باخمایب و مسلمانلار آراسیندا)
 انتشار وئیرلر و اگر او خبری پيغمبرین ئوزونه یا امر صاحب لرینه
 (باياندرلره) واگذار ائتسهلر، اونلار تحقیق و تدبیر امر ائدرلر و اگر
 اللهین فضل و رحمتی سیزه شامل اولماسایدی بیز آز عده دن سوای،
 هامییز شیطانلار تبعت ائدردیز. (۸۳) (یا پیغمبر) الله یولوندا
 جنگ الله، شخص سن (ولو تک و بالقوز اولاسان) بو امرین اجرا سینا
 مکلف سن. مؤمنلری جهادا ترغیب الله اولاکه الله کافرلرین قدرترین
 آزالدا. اللهین قدرتی چوخ و مجازاتی شدیدیر. (۸۴) هرکس
 یاخشی ایشین مستببی و وسیله سی اولاکه، اوندان نصیب آپاراجاق و هر
 کس پیس عملین مستببی اولاکه اونداندا سهم آپاراجاق و الله هر زادا
 (بندهلرین هر عملینه) مراقب دیر. (۸۵) وقتیکه بیر نفر سیزه سلام
 وئردی (و حالیزی سوئروشدی) اونون جوابین، اوندان یاخشی و گوئل
 وئرین یا همانجور (که او دئییب) جواب وئرین، البته الله هر زادین
 حسابینا (دقیق) یئتیشه جک. (۸۶).

اللهدر که اوندان سوای هیچ معبود یوخدور. قیامت گونی که
 هیچ شک و شبهه اوندایوخدور، قطعا "سیزین هامییزی جمع ائدهجک،
 کیمدیر که اللهدان چوخ دوز دانیشان اولسون؟ (۸۷) پس نییه
 منافق لرین باره سینده ایکی فرقا و لدوز؟ بیر صورتده که الله اونلاری
 قبیح عمل لرینین کیفری اوچون حقن دوئ ندردی، آیا سیز ایستیرسیز
 که، اوکسی که الله اونی ضالانده ترک ائدیپ، دوز یولا هدایت
 ائدهسیر؟ الله هرکسی ضالانده ترک قیلا، اونون اوچون هدایت یولی
 تاپا بیلمزسن. (۸۸) کافرلر دوست توتورلار که سیزده اونلار کیمی کافر
 اولوب و برابر اولاسیز، بونا گوئره هیچوقت اونلاردان ئوزوزا و چون
 دوست و رفیق انتخاب ائتمهین مگر (توبه ائدیپ و) الله یولوندا
 مهاجرت ائدهلر و اگر مخالفت ائدیلمر، اونلاری هرئئرده تاپدیز،
 ئولدورون و هیچوقت اونلاردان ئوزوزا و چون دوست و مددچی اختیار
 ائتمهین. (۸۹) او کسلردن سوای که بیر قوم مملحق اولوبلار که سیزله
 او قومون آراسیندا قرارداد (عدم تجاوز) باغلانیپ یا او کسلردن سوای
 که سیزه طرف (بوعهدیله) گلیرلر که سیزله و ئوز طایفه لر یله ساواش
 ائتمیهلر و اگر الله ایسته سنئیدی اونلاری سیزه مسلط ائدردی تا سیر یله
 ساواشالار. اگر سیز یله کنار گلدیلمر و ساواش دان آل چکدیلمر و سیزه
 تسلیم اولدولار، بوسورتده الله سیزه اجازه وئرمیر که اونلارا تجاوز
 ائدهسیر. (۹۰) گلهجکده بیر آیری قوم گوئره جکسیز که ایستیرلر: سیزین
 طرفیزدن و ئوز قوملاری طرفیندن اماندا (و خاطر جمع) اولالار (بیلین
 و آگاه اولون: اونلار او کسلردیلر که) اگر فتنه و آسوب یولی اونلارا
 آچیلما (فورا) اونا ساری گئدرلر. اونلار اگر سیز یله کنار گلمه دیلر
 و سیزه تسلیم اولما دیلار و سیزدن آل چکمه دیلر، اونلاری هرئئرده
 تاپدیز، توتون و ئولدورون، اونلار او کسلردیلر که سیزی اونلارا کاملاً
 مسلط قرار وئرمیشیک. (۹۱).

هیچ موء من اوچون جایز دئیل که آیری موء منی ئولدورسون (یا
 ئولومونه باعث اولسون) مگر سهو و خطا اوزیله (قتل غیر عمد) و
 هرکیم بیر موء منی اشتباها " ئولدوره (کفارہ اوچون) گرک بیر موء من
 برد منی آزاد ائتسین و ئوله نین قان پولون اونون وارثینه پرداخت
 ائتسین مگر قان صاحبی، قان پولون باغیشلیا، اگر ئولن بیر قومدان
 اولا که سیزیله دشمن دیر، اما ئولن ایمانلی آدم دیر، گرک فقط بیر
 موء من برده آزاد ائتسین و اگر بیر قومدان اولا که سیزیله اونلارین
 آراسیندا قرارداد (عدم تجاوز) وار، گرک قان پولون قان صاحبینه
 پرداخت ائدیپ و بیر موء من برده آلیپ و آزاد ائله سین و هرکیم
 برده تاپمادی، ایکی آی دالبادال گرک اروج توتسون، بو بیر عفو دیر
 الله طرفیندن و الله بیلن و حکمتلیدیر (۹۲) و هر کس بیر موء منی
 عمدا " ئولدوره، اونون جزاسی جهنم دیر و همیشه لیک اوردا معذب
 اولاجاق و الله اونا غضب و لعنت ائدر و اونون اوچون بیوک عذاب
 آماده دیر. (۹۳) ای او کس لری که ایمان گتیریپ سیز؛ و قتیکه (جهاد
 اوچون) الله یولوندا قدم دوؤ یورسوز، تحقیق ائدین و او کسه که
 اظهار دوستلوق و اسلام ائدیر (کفر نسبتی و ثرمهین و) دئمه یین که
 سن مسلمان دئیل سن، بونا خاطر که دنیا مالی اله گیتیره سیز، غنائمین
 اکثری الله یانیندا دیر. سیز قبل " بوجور عمل ائدیردیز، الله سیزه
 منت قویدی، پس بوندان سونرا تحقیق ائدین مسلما " الله سیزین
 اعمالیزدن کاملا " آگاه دیر. (۹۴).

هیچوقت او مؤمنلرکه عذر سیز (بدون نقص عضو) جهادا گتتهیب و ائوده قالیرلار، اونلاریله که الله یولوندا مال و جانیه جهاد ائدیرلر (ایماندا) برابر دئیلر. الله اومجاهدله که مال و جانیه فداکارلیق ائدیرلر، جهاددان قالانلارین مقابلینده، اوجا مقام باغیشلایب و اونلارین هامیسینا یاخشی آجر وعده سی و ثریبدی و الله مجاهدله، جهاددان قالانلارین مقابلینده، آجریله تفضل (و اوجا مقام) باغیشلایب. (۹۵) بو درجه لر و باغیشلانماق و رحمت، الله دان در و او باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۹۶) اللهین ملکری اوکس لری که ئوزلرینه ظلم ائدیبلر (ظلم یوکونون آلتینا گندیبلر) جان و ثرن و قته، مورد خطاب قرار و ثریب و سؤروشارلار: که یاشایشی نئجه صرف ائتدیز؟ اونلار دئیرلر: بیز یئراوزوند مستضعفلردنیدیک (ظالمه گوجوموز چاتمیردی) ملک لر دئیرلر: مگر اللهین ملک ی وسیع و گتیش دئیلدی تا (ظلم ائویندن) هجرت ائده سیز بونا گوئره اونلارین یئرلری جهنمدیر که چوخ پیس یئر دیر. (۹۷) او عده کیشی لردن و آروادلاردان و اوشاقلاردان که واقعا "مستضعف دیلر (فشاردا قرار تاپمیش دیلر) نه چاره لری واریدی و نه یول تاپا بیلیر دیلر. (۹۸) پس اونلار امید وار اولسونلار که الله اونلاری باغیشلیا و الله عفواندن و باغیشلیان دیر. (۹۹) هرکس الله یولوندا ئور و طنیندن هجرت ائده، یئر اوزونده چوخلی آمن و گتیش مکانلار تاپا جاق و هرکیم ئوز ائویندن مهاجر عنوانیندا الله ا و اونون پیغمبرینه ساری خارج اول، سونرا ئولومی یئتیشه، اونون آجری اللهین عهد هسینهدیر و الله همیشه باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۱۰۰) و قتیکه مسافرت ائدیر سیز، سیزین اوجون گناه دئیل که نمازی قیسا قیلا سیز البته اگر کافرلرین قنده و آشوبوندا ن قورخاسیز چونکه کافر لر سیزین آشکار دشمنیز دیلر. (۱۰۱)

(یاپیغمبر) وقتیکه سن (و سنون طرفیندن فرماندهلرین) مجاهدلرین ایچینده سن و اونلاریله نماز قیلیرسان، گرک بیر عده اونلاردان سنله نمازا قیام ائتسینلر و اسلحهلری یانلاریندا اولسون، وقتیکه سجده ائتدیلر (اولینجی رکعت تمام اولدی، ایکینجی رکعتی ئوزلری قیلسینلار) گرک دالیا (میدانا) قئییت سینلر و قشوندان اوعده که نماز قیلما ییلار، گل سینلر و سنله نماز قیلسینلار (اولینجی رکعتی سنله و ایکینجی رکعتی ئوزلری اقامه ائتسینلر) اسلام قشونی گرک ئوز دفاعی وسایل و اسلحهلرینی ئوز یانلاریندا گوئ تورسونلر (مسلح نماز قیلسینلار) کافرلر دوست توتورلار که سیز ئوز اسلحه - لریزدن و دفاعی و سائلیزدن، غافل اولاسیز و بیردن سیزه حمله ور اولالار، وقتیکه یاغیشدان ناراحت اولاسیز و یامریض (ویارالی) اولساز، سیزین اوچون مانع سی یوخدور که اسلحهلریزی یئره قویاسیز، ولی دفاعی وسایلریزی (لباس رزمی و انفرادی اسلحه لریزی) ئوزوزله گوئ تورون که الله کافرلراوچون خوارلیق عذابین آماده ائدیپ، (۱۰۲) اوندان که نمازدان فراغت تاپدیز، آیاق اوسته و اوتورموش حالیندا و دایانمیش وضعینده، اللهی یاد ائدین، وقتیکه آرامش و اطمینان تاپدیز، نمازی کامل قیلین چونکه نماز مؤمنلر اوچون بیر ثابت دستور و واجب تکلیف دیر (۱۰۳) دشمن افرادی نین تعقیببندن و اختارماغیندان یورولوب و سست اولماين، اگر سیز (الله یولوندا) رنج و زحمته دوشورسوز، اونلاردا سیزین تکی رنج و زحمته دوشورلر ولی سیز اللهین رحمتینه امیدیز وار ولی اونلارین امیدلری یوخدور و الله بیلن و حکمتلیدیر. (۱۰۴) (یاپیغمبر) بیز بو کتابی سنه حقله گوندردیک تا اوا حکامیله که الله سنه آشکار ائدیر، خلق آراسیندا قضاوت و حکم ائده سن و هیچ وقت خائنلر اوسته خلقیله خصومت ائتمه. (۱۰۵).

اللهدان باغیشلانماق طلب ائتگینن که الله باغیشلیان ورحم ائندیر . (۱۰۶) هیچوقت او کس لرین خاطرینه که ئوزلرینه خیانت ائدیرلر ، جدال ائتمه ، چونکه الله هیچوقت خیانتکار و گناهکار افرادی دوست توتماز . (۱۰۷) اونلار (پیس عمل لرین) خلقدن گیزل دیب و اوتانیرلار ، اما الله دان اوتانمیرلار والله اونلاریله دیر (وسوء لرین ائشیدیر) که گئجه لر بعضی آجی سوء زلردا نیشیرلار و هر نه عمل ائتسه لر ، الله اوندان کاملا آگاه دیر . (۱۰۸) پس سیز او کس لر سیز که دنیا یاشا یشیندا اونلاردان (خیانتکارلاردان) دفاع و طرفدار لیق ائدیر سیز ، اما کیم دیر که قیامت گونونده ، الله یین حضوریندا اونلاردان طرفدار لیق ائتسین ؟ و یا کیم دیر که اونلار یین وکیلی و کفیلی اولابیلر ؟ (۱۰۹) هر کس پیس عمله مرتکب اولا ویا ئوزونده ظلم روا قیلا و سونرا الله دان باغیشلانماق طلب ائده ، الله یی چوخ باغیشلیان ورحم ائدن تاپا جاق . (۱۱۰) و هر کس گناه مرتکب اولا ، مسلما " ئوزونده زیان یئتیریب و الله (خلقین اعمالین) بیلن و (تمام ایشلری) حکم تئلیدیر . (۱۱۱) و هر کیم خطا و یا گناه مرتکب اولوب و سونرا بیر نفر بیگناه یی متهم ائده ، آشکارا بهتان و گناه (یوکی) داشیریر . (۱۱۲) و اگر الله یین فضل و رحمتی سنه شامل اولما سایدی بیر عده اونلاردان چالیشیر دیلار که سنی یولدان چیخارتسینلار ، ولی اونلار یولدان چیخارتمیرلار مگر ئوزلرین و هیچ ضرر و زیان سنه یئتیره بیلمز لر . الله سنه کتاب و حکمت نازل ائتدی و اوزادی که بیلمیر دین سنه تعلیم وئردی والله یین سنه چوخ بیوگ فضل و رحمتی وار . (۱۱۳) .

اونلارین نجوا و سۆز سوؤزلرینین چوخوندا (خلق اوچون) خیر
 و منفعت یوخدور مگر او کسیکه خلقه صدقه و ثرکم اوچون یا یاخشیلیق
 ائتمک اوچون و یا خلقین آراسیندا اصلاح اوچون محرمانه سوؤزدانیشا
 و هرکیم اللهین رضاسین طلب ائتمک اوچون بونوع عمل ائده، الله
 اونا بئوگ اجر و ثواب عطا ائده جک. (۱۱۴) و هر کس حقیق یولی
 اونا آیدین اولاندان سونرا، اللهین پیغمبریلده مخالفت ائده و
 سوؤنلرین یولوندا سوای آیری یولدا تبتت ائده، بیر اونی همون
 یولا که گئدیر، تاپشیرریق و داخل جهنم ائده هرکس که چوخ بیس
 منزلگا هدییر. (۱۱۵) الله هرکیمسه نی که اونا شریک قرار وئره، هیچوقت
 باغیشلامیاجاق ولی اوندان آشاغی جرمی و گناهی هرکس اوچون
 ایستسه باغیشلار و هرکیم الله شریک قرار وئره چوخ اوزاق و درین
 ضالته و شویدی. (۱۱۶) اونلار الله دان سوای، جامد و دیشی بت لری
 جاغیریرلار و تکجه اوز دوؤ ندۆرن شیطاننی سسلیرلر. (۱۱۷) الله
 تعالی، شیطاننی لعنت ائدی و ئوز رحمتیندن اوزاق سالیب و شیطان
 دئییب که سنون بنده لریندن بیر عده سین (آلدادیب و) ئوز طرفیمه
 آیارا جاغام. (۱۱۸) و اونلاری ضالته سالیب و باطل آرزولاریله
 مشغول ائده جگم و اونلار ادا ستور وئره جگم که مال و حیواناتین قولقلارین
 (علامت اوچون) کسهلر (که او حیوانلار بت لرین کیدیر) و اونلارا
 امر ائده جگم که اللهین خلقین تغییر وئرهلر (اللهین کلامین تحریف
 ائتمک و انسانلاری کور و مثله و آخته و لال ائتمک و آل و آیاق و قولاق
 کسمک تکی) هرکس که الله دان سوای شیطاننی ئوزونه دوست توتا، زیان
 گوؤروب، او زیان که (هر عاقل انسانا کاملا) آشکار دیر. (۱۱۹)
 شیطان انسانلارا چوخلی وعده وئره و باطل آرزولاریله اونلاری مشغول
 ائدر، البته شیطانین وعده سی غرور و آلدادماقدان سوای بیرزاد دئیل.
 (۱۲۰) اونلارین بئرلری جهنمدیر و هیچ قاچاق یولی تاپا بیملیده
 جک. (۱۲۱)

اوکسلر که ایمان گتیریبلر و یا خشی اعمال انجام و ثریرلر، اونلاری
 بهشت باغلارینا که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر داخل ائده جهییک
 و اوردا همیشه لیک یا شییا جاقلار، البته اللهین وعده سی حقدور و
 کیمدیر که دانیشیقدا الله دان دوزراق اولسون؟ (۱۲۲) نجات تاپماق
 سیر مؤمنلرین و اهل کتابین آمال و آرزولاریلده دئیل، هرکس پیس
 عمل انجام وئره، جزاسین گوئره جک و الله دان سوای هیچ دوست و
 کمک اونون اوچون تاپیلماز. (۱۲۳) و هرکس یا خشی عمل انجام وئره
 ایستر کیشی اولسون یا آرواد اما مؤمن اول، بهشته داخل اولاجاق
 و ذرّه جه (خرمانین ساپی جه) اونلارا ظلم اولمیا جاق. (۱۲۴) کیمین
 دینی او کسین دینیندن که ئوزونی الله تسلیم ائده و یا خشی اعمال
 انجام وئره و ابراهیمین پاک دینیندن تبعیت ائده، یا خشی اولابیلر؟
 الله تعالی ابراهیمی ئوز مخلص دوستلوقا انتخاب ائتدی. (۱۲۵)
 هر نه که گوئلرده وار و هر نه که یئرده وار تماما "اللهین کیدیر و
 اللهین هرزادا کامل احاطه سی وار. (۱۲۶) (یا پیغمبر) سندن
 آروادلار باره سینده سؤروشورلار، دئگین، الله بوباره ده و اللهین
 کتابیندا (قرآندا) مقرر اولموش یتیم قیزلارین باره سینده که اونلارین
 حق و حقوقون و ثرمیرسیز و ایستیرسیز که اونلاریلده ازدواج ائده سیر
 و مستضعف اولاقلارین باره سینده، سیزه دستور وئیر که یتیم لر یله
 عادلانه رفتار ائدین و (بیلین که) هر نوع یا خشی عمل انجام
 وئره سیر، الله اوندان کاملاً آگاه دیر. (۱۲۷).

اگر بیر آرواد آری نین بی توجده لوک و اوز دؤندرمگیندن قورخا ،
 مانعی یوخدور که بیر طرحی ئوز آرالاریندا صلح و سازش ائده لر ،
 صلح و سازش (دعوا و آیریلماقدان) یاخشیدیر ولی مخلوق بخل و
 حرص ائدیر لر و اگر یاخشیلیق ائدیب و پرهیزگار اولاسیز (سیزین
 اوچون یاخشیدیر) واللہ سیزین اعمالیزدان کاملا " آگاهدیر . (۱۲۸)
 سیز هر قدر چالیشاسیز هیچوقت قادر دئیل سیز آروادلاریزین آراسیندا
 عدالتیله رفتار ائده سیز هر قدر که طالب عدالت اولاسیز ، پس هیچ
 وقت تمایلیزی کاملا " بیر طرفه متوجه ائتمهین که اوبیری بلاتکلیف
 قالا و اگر صلح و سازش ائدیب و اللہدان قورخاسیز ، البتہ اللہ
 باغیشلیان و رحم ائدندیر . (۱۲۹) اگر (صلح اولمیان صورتده
 طلاقیلہ) آیریلالار ، اللہ اونلاری بیر بیریندن ئوز رحمتیلہ
 بی نیاز ائدر و اللہ وسعت باغیشلیان و حکمتلیدیر . (۱۳۰) هر نه که
 گوئلرده وار و هر نه که یئرده وار هامیسی اللہین کیدیر و سیزدن
 قابق اوکسلره که کتاب و ئریلمیشدی ، سفارش ائتدیک و سیزه ده سفارش
 ائدیریک که اللہدان قورخون اگر کفر ائده سیز (اللہا ضرر یئتیره
 بیلمه سیز) و هر نه که گوئلرده وار و هر نه که یئرده وار هامیسی
 اللہین کیدیر و اللہ غنی و احتیاج سیز و لایق هر نوع حمد و ثنادیر .
 (۱۳۱) و هر نه که گوئلرده وار و هر نه که یئرده وار هامیسی اللہین
 کیدیر و اللہ مخلوقون حمایتی اوچون تکجه کافیدیر (۱۳۲)
 ای انسانلار اگر اللہ ایسته سه سیزین هامییزی آرادان آپاری و آیری
 جماعت وجوده کتیری و بو ایشلره اللہین قدرتی واردی . (۱۳۳)
 هر کیم دنیانین ثوابین و نعمتین ایستیر (اللہدان ایسته سین) که
 دنیا و آخرت ثوابی اللہ یانیندا دیرو اللہ (خلقین دعا و تقاضاسین)
 ائشیدن و (وضعیت لرین) گوئلرندیر . (۱۳۴) .

ای اوکسلری که ایمان گتیریپسیر، عدل و عدالتین محافظی
اولون و اللهها خاطر شهادت وثرین حتی اگر ئوزوزون یا آتاوانا و
یاخین قامیل لریزین علیمنه اولسا، دولتلی اولایا فاقیر (تفاوتی
یوخدور) الله شایسته دیر که اونلاردان حمایت ائده یونا گوهره
(قضاوتده و شهادتده) هوئی و هوسدن تبعیت ائتمهین تا عدالتی
ساخلیاسیر و اگر دیلیزی شهادتده باطله ساری دؤندره سیر (وحقیقتی
ترسه منطقیله نادرست نشان وثره سیر) ویا حق و حقیقتی بیان
ائتمکدن چکیده سیر (سکوت اختیار ائده سیر، شدیداً "کیفر
گوهره جکسیر) البته الله سیرین تمام اعمالیزدن کاملاً آگاه دیر.
(۱۳۵) ای اوکسلری که ایمان گتیریپسیر، اللهها و اونون پیغمبرینه
و او کتابی که پیغمبرینه نازل ائدیپ و او کتابی که بوندان قایاق
گوهره ندریب، ایمان گتیرین و هر کس اللهها و اونون ملک لرینه و اونون
گوئی کتابلارینا و اللهین گوهره ندریلمیش لرینه و آخرت گونونه، کافر
اولا، مسلماً "چوخ اوزاق و درین ضالته دوشوبدی. (۱۳۶) اوکسلر
که اول بار ایمان گتیریپ، سونرا کافر اولدولار وایکینجی دفعه ایمان
گتیریپ سونرادان کفره طرف قئیتدیلر و سونرا ئوز کفرلرینی
آرتیردیلار، هیچوقت الله اونلاری باغیشلامیاجاق و اونلاری دوغری
یولا هدایت ائتمیه جک. (۱۳۷) (یا پیغمبر) منافق لر به شارت وثرگینن
(تحقیریلر) که درد آرتیران عذاب اونلارین انتظاریندادیر.
(۱۳۸) اوکسلر که کفاری مؤمنلرین یئرینه ئوزلرینه دوست و مددچی
انتخاب ائدیرلر، آیا اونلارین عزّت و احترامین گوهره زلورلر؟ بیر
صورتده که بوتون عزّت و احترام اللهین یانیندادیر. (۱۳۹) الله
قرآندا سیرین اوچون مقرر بویوروب: زمانیکه ائشیده سیر بیر عده
(آنلاماز) اللهین آیاتینا کفر ائدیرلر و اونلاری مسخره یه قویوبلا
(اورداتوقف ائتمهین) و اونلاریله اوتورماين (و اونلارین سوهره لرینه
قولاق وثرمهین و اوردان اوزاق اولون) تا آیری مطلبه باشلا سینلار
چونکه بو صورتده سیرده اونلارین مثلی اولار سیر. الله تعالی منافق لری
و کافر لری باهم جهنمده جمع ائده جک. (۱۴۰).



منافق لِر اوکسلردیلر که دائم انتظاردا و سیزه مراقبدیلر که اگر الله طرفیندن فتح و ظفر سیزه نصیب اولسا، اوندا دئییلر: آیا بیزده سیزدن دئییلدیک؟ و اگر کافرلره نصیب اولسا، اونلار ادئییلر: آیا بیز سیزی مؤمن لرین اسرارینا و احوالینا آگاه ائتمه دیک؟ و سیزی مؤمنلرین صدماتیندان نجات وئرمه دیک؟ الله قیامت گونونده سیزین آرازداحکم ائده جک والله کافرلر اوچون تسلط یولی مؤمنلرین علیهنده قرار وئرمز. (۱۴۱) منافق لِر ایستیرلر که اللهی آلداد سینلار، ولی فقط ئوزلرین آلدادیرلار، وقتیکه نمازدا شرکت ائدیرلر، بی میل لیک و اکراهیله نمازا دورورلار و خلقین برابرینده تظاهر ائدیب و اللهی چوخ آز یاد ائدیرلر. (۱۴۲) اونلار ایکی گوئیول و هدف سیزلیک حالیندا یاشیرلار نه بو جماعتیله (مؤمنلریله) دیلر و نه او جماعتیله (کافرلریله) الله هر کسی ضالانده ترک ائده، اونون اوچون هدایت یولی تاپا بیلمزسن. (۱۴۳) ای اوکسلری که ایمان گنیریب سیز، هیچوقت مؤمنلرین عوضینه، کافرلری ئوزوزا و چون دوست و تکیه گاه اختیار ائتمهین، آیا ایستیر سیز که (بو عملیله) اللهین حضورینده ئوز علیهنده آشکار دلیل و علت قرار وئره سیز؟ (۱۴۴) منافق لِر قطعاً "جهنم اوتونون لاپ دیبینده قرار تاپا جاقلار و هیچ کمک و مددچی اونلار اوچون تاپا بیلمزسن. (۱۴۵) اوکسلردن سوای که توبه ائدیب و (ئوز عمل لرین) اصلاح ائدملر و اللهین کتابینا متوسل اولالار و ئوز دین و ایمانلارین الله پاک و خالص ائدملر اوصورتده اونلار مؤمنلریله اولاجاقلار و الله مؤمنلره بیوک اجر و ثواب وئره جک. (۱۴۶) سیزین مجازاتیله اللهین هیچ ایشی یوخدور اگر سیز شکر ائدیب و ایمان گنیره سیز. الله قدر بیلن و عالم دیر. (۱۴۷).

الله هیچوقت او دانیشیقی دوست توتماز که خلقین پیسلیگین
 آشکارا سالا، او کسدن سوای که اونا ظلم اولوب و الله (مظلومون
 دعاسین) ائشیدن و بیلندیر. (۱۴۸) اگر یاخشیلیقی آشکارا ائدیب
 یا گیزلده سیز یا پیسلیکری باغیشلیاسیز (یاخشیدیر) البته الله
 همیشه باغیشلیان و قدرتلیدیر. (۱۴۹) او کسلر که اللهی و اونون
 پیغمبرلرینی تکذیب ائدیرلر و ایستیرلر که اللهین و اونون
 پیغمبرلرینین آراسیندا، آیریلیق قائل اولالار و دئییرلر: بیز
 اونلارین بعضی سینه ایمانیمیز وار و بعضی سین تکذیب ائدیریک و
 ایستیرلر که بو آرادا ئوزلری اوچون آیری بیر یول انتخاب ائدملر.
 (۱۵۰) همانلار واقعا "کافر دیلر و کافرلر اوچون خوارلیق و ذلیل لیک
 عذابین آماده ائتمیشیک. (۱۵۱) ولی اوکسلر که اللهی و اونون
 پیغمبرلرینه ایمان گتیریلر، هیچ بیرینین آراسیندا تفاوت قائل
 دئیلر. اونلارین اجر و ثوابین (تمام و کمال) وئره جده ییک. البته
 الله همیشه باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۱۵۲) (یا پیغمبر) اهل
 کتاب سندن ایستیرلر، گوئیدن اونلار اوچون بیر کتاب گتیره سن،
 اونلار (بن بابلاری) موسی پیغمبردن اوندان باشقاسین ایسته دیلر
 و دئدیلر: که اللهی آشکارا بیزه نشان وئر و بو ظلمه گؤره یانار
 ایلدیرم اونلاری چالیدی. آیدین آیات و دلیل لر اونلارا گلندن
 سونرا "بیزووی" ئوزلرینه معبود قرار وئردیلر. بونو نلایله بیز
 اونلاری باغیشلادیق و موسی پیغمبره آشکار حجت لر عطا ائتدیک.
 (۱۵۳) و طور (داغین) اونلارین باشلاری اوستونده اوجالیدیق و
 اونلاردان تعهد آلدیق که (توبه اوچون بیت المقدسین) قاپوسوندان
 سجده حالیندا احترامیله داخل اولون و اونلارا امر ائتدیک که شنبه
 گونلری (ایشدن آل چکین و) اللهین مقرراتی حدود دیندن تجاوز
 ائتمهین و اونلاردان (بو احکامین برابرینده) محکم تعهد آلدیق.
 (۱۵۴)

چون اونلار ئوز عهدلرينى سىندىردىلار واللهين آياتينا كافر
 اولدولار واللهين پيغمبرلرينى ناحق يثره ئولدوردولر و دئدىلر :
 بيزيم اوره گيميزين پردهسى وار (وسنون سؤزلىرى قانميريق) الله
 اونلارين كفرلرينه گؤره اوره كلىرينه مهر (شقاوت) ووردى و اونلاردان
 بير آز عددهن سواى ، ايمان گتىرمزلىر . (۱۵۵) و اونلارين كفرلى
 اوچون و بيوگ بهتان و تهمت كه مريمه و وردولار . (۱۵۶) و دئدىلر
 كه اللهين پيغمبرى مسيح عيسى ابن مريمى ئولدوردوك ، بير حالدا
 كه نه اونى ئولدوردولر و نه اونى صليبه چكدىلر ، لكن امر اونلارا
 مشتبه اولدى و او كسلىر كه مسيحين (قتلى باره سينده) اختلاف
 ائتدىلر شك و شبههده قرار تاپىبلار و اونون حقيقتيندن خبرلى
 يوخدور و تكجه گمان و ظن دن تبقيت ائدىرلر و يقينا " بيلين كه
 مسيح ابن مريمى ئولدورمەدىلر . (۱۵۷) بلكه الله اونى ئوز طرفينه
 آپاردى و الله قدرتلى و حكمتلىدیر . (۱۵۸) اهل كتابدان هيچكس
 يوخدور مگر ئولمه ميشدن قاباق اونا ايمان گتيره چك و قيامت گونونده
 (عيسى مسيح) اونلارا شاهد اولاجاق . (۱۵۹) يهودىلر بو ظلملره
 خاطر كه مرتكب اولدولار و اونا گؤره كه كرارا " خلقى اللهين يولوندا
 مانع اولوردولار ، بعضى پاك نعمتلىرى كه اونلار اوچون حلال ايدى ،
 حرام ائتديك . (۱۶۰) و هابئله ربا و نزول آلاقلارى اوچون بير
 حالدا كه اوندان قدغن اولموشدولار و خلقين حقين ناحق يثره
 يئتمكدن اوترى و اونلارين كافرلرينه درد آرتيران عذابى آماده
 ائتميشيك . (۱۶۱) ولى اونلار كه علم و داناشده راسخ دىلر و ايمانلارى
 وار ، اوزادا كه سنه نازل اولوب و اوزادا كه سندن قاباق نازل اولوبدى
 ايمان گتيريبلر و او كسلىر كه نماز قىلىرلار و زكات وئرىلر و الله و
 آخرت گونونه ايمانلارى وار ، بيوگ اجر و ثواب اونلارا وئره جهييك .
 (۱۶۲) .

بیز همانجور که سنه وُحی گوئ ندریریک ، نوح پیغمبره واوندان
 سونراکی پیغمبرلرده وُحی گوئ ندریردیک ، ابراهیم پیغمبره و اسماعیل
 و اسحاق و یعقوب و بنی اسرائیلین سونراکی پیغمبرلرینه و عیسی
 پیغمبره و ایوب و یونس و هارون و سلیمان پیغمبره وُحی گوئ ندردیک
 و داود پیغمبره (کتاب) زبوری عطا ائتدیک . (۱۶۳) و او پیغمبرلره
 که اونلارین شرح حالین سنه بیان ائتمیشیک و او پیغمبرلری که هنوز
 اونلارین شرح حالین سنه بیان ائتممیشیک (هامیسینا وُحی
 ائدیردیک) و اللهموسی ایله آشکارا دانیشدی . (۱۶۴) او پیغمبرلری
 که بشارت وُثرن و اخطار ائدهنیدیلر تا بو پیغمبرلردن سونرا خلق
 اوچون اللهین حضورینده حجت و دلیل قالماسین و الله قدرتلی و
 حکمتلیدیر . (۱۶۵) الله ئوزی شاهد دیر اوزادی که سنه نازل ائدیب
 ئوز علم ازلی له نازل ائدیدی و ملک لرده بو حقیقه شاهدیلر
 هر قدر که اللهین شهادت وُثرمگی تکجه کافیدیر . (۱۶۶) او کسلر
 که کافر اولدولار و خلقی اللهین یولوندان قدغن ائتدیلر ، چوخ
 اوزاق و دَرین ضالته قرار تاپیلار . (۱۶۷) او کسلر که کافرو ظالم
 اولدولار ، الله اونلاری هیچوقت باغیشلامیاجاق و بیر یولا هدایت
 ائتمیهجک . (۱۶۸) مگر جهنم یولونا که همیشه لیک اورداقالا جاقلار
 و بوایش الله اچوخ آساندیر . (۱۶۹) ای مخلوق حقیقتا " پروردگاریز
 طرفیندن برحق پیغمبر سیزین هدایتیز اوچون گلدی ، اونا ایمان
 کنیرین که سیزین خیر و صلاحزه دیر و اگر اونا کافر اولاسیز (ایمان
 کنیرمیه سیز ، سیزین زیانیزادیر) و هر نه که گوئلرده و یئرده وار
 بوتون اللهین کیدیر و الله بیلن و حکمتلیدیر . (۱۷۰) .

ای اهل کتاب (مسیحیلر) هیچوقت ئوز دینیزده غلّو و افراط
 ائتمهین و اللهین باره سینده دوغری سؤزدن سوای (آیری سؤز)
 دانیشماين، مسیح عیسی ابن مریم فقط اللهین پیغمبری و اونون
 کلمه سی و روحیدیر که اونى ئوز طرفیندن مریمه القاء ائتدی، اللهها
 و اونون پیغمبرلرینه ایمان گتیرین و هیچوقت تثلیثه قائل اولماين
 (آتا، اوغول، روح القدس) و (بو سؤزلردن) ئوزوزی ساخلاين که
 سیزین خیر و صلاحزه دیر چونکه الله تکجه بیر اللهدر و او پاک و
 مّزه در و اوندان ایراقدیر که اولادی اولسون، هر نه که گوئلرده و
 هر نه که یئرده وار، بوتون اللهین کیدیر و الله اونلارین حافظی و
 حمایتی اوچون تکجه کافیدیر. (۱۷۱) عیسی مسیحین هیچوقت
 عارینا گلمّزدی که اللهین بنده سیدیر و نه اللهین مقرب و یاخین
 ملک لری، هرکیم اللهین عبادتیندن امتناع ائدیب و تکبر ائلیه،
 الله اونلارین هامی سین ئوز طرفینه محشور ائده جک. (۱۷۲) سونرا
 اوکسلر که ایمان گتیریب و صالح عمل انجام وئریبلر اونلارین اجر
 و ثوابین (تمام و کمال) اونلارا وئره جک و ئوز فضل و رحمتیندن
 اونلارا آرتیراجاق و اما اوکسلر که اللهین عبادتیندن امتناع ائدیب
 و تکبر ائدیبلر، چوخ پیس دردیله مجازات ائده جک و اونلارا وچون
 اللهدان سوای هیچ دوست و کمکچی اولمیا جاق. (۱۷۳) ای مخلوق
 حقیقتا "پروردگاریز طرفیندن سیزین اوچون دلیل و برهان گلدی
 و نور آشکار سیزین طرفیزه گوئندردیک. (۱۷۴) اما اوکسلر که اللهها
 ایمان گتیریب و اونا متوّسل اولدولار، الله اونلارین هامی سین ئوز
 فضل و رحمتینه داخل ائدیب و اونلاری دوز یولدا ئوزونه ساری
 هدایت ائده جک. (۱۷۵).

(یا پیغمبر) سندن (باجی قارداش میراشی باره سینده) فتویٰ ایستیرلر، اونلارا دئگین: الله کلاله حکمین سیزه فتویٰ وئیر، اگر بیر شخص دنیادن گئده و اولادی اولمیا و فقط باجیسی اول، او اموالی که باقی قویوب، تصفی باجیسینا ارث یئتیشر، ولی قارداش تمام مالی باجیدان ارث آپاری، بیر صورتده که ئولونون اولادی اولمیا و اگر ایکی باجی ئولودن باقی قالا، اموالین اوچدن ایکی سهمین ارث آپارارلار و اگر باجی و قارداش باهم اولالار (بوتون مالدان) اوغلان ایکی سهم و قیز بیر سهم آپاراجاق، الله (ئوز احکامین) سیزین اوچون بیان ائدیر تا یول آزمیاسیز و الله هر بیر زادا عالم دیر. (۱۷۶).

۱۲۵ - آیه

۵- مائده سوره سی

۲۸۰۴ - کلمه

۲۳- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

ای اوکسلی که ایمان گتیریبسیز، ئوز عهد و ایل قاریز اوفانئدین (وبیلین که) سیزین اوچون دؤرت ایاقلی حیوانلار حلال اولدی او حیوانلاردان سوای که سیزه بیان اولونار، و شکار ائتمک سیزین اوچون حلال دئیل وقتیکه احرام حالینداسیز، البته الله حکم ائدر او شیئه که ایستر. (۱) ای او کسلی که ایمان گتیریبسیز، هیچوقت اللهمین شعاثرین (خلافی) حلال ائتمهین و حرام آیدا (ساواشی) حلال سایماین و (کعبه ده اولان) نشانلی و نشانسیز قربانلیقلارین قاباغین آلماین و اوکسلین که قصدلری وار تانری نین فضل و رضایتی اوچون بیت الحرامی زیارت ائدهلر، اونلارا مانع اولماین و اوزمان که احرامدان چیخدیز، شکار ائتمک سیزین اوچون بلامانع دیر، دشمن لیک و بغض، اوکسلیله که سیزی مسجدا الحرامدان مانع اولوردولار، سیزی تلافی آچماغا و انتقاما وادار ائتمه سین، یاخشیلیق و تقوی اوغروندا بیر بیریزه کمک لیک ائدین و گناه و ظلم باره سینده هیچوقت یاردیم ائتمهین و الله دان قورخون که اللهمین عذابی چوخ شدت لیدیر. (۲).

سیز مؤمنلر اوچون میت آلی و ثولی آتی و قان و دونقوز آتی و
 او حیوانلار که غیر الله آدینا کسلیروخفداولان حیوانلار و زجر یله
 ئولنلر و اوجا یئردن پرت اولانلار و او حیوانلار که آیری حیوانین
 بورنوزو ایله ئولملر و وحشی حیوانلارین ائتدیگی شکارین آرتیق
 قالان آتی حرامدیر مگر موقع سینده شرعی قرار یله اونلارین باشین
 کسه سیز و او حیوانلار که بُت لرین برابرینده کسلیملر و او حیوانلارین
 آتی که شانس سیناماق و قمار اوچون اوخ آتوب و اونی شکار ائدهلر
 و اونون آتینی بولوشدورهلر، بو ایشلرین هامیسی فسق و گناه دیر،
 بوگون کافرلر سیزین دینوزون زوال تاپماغیندان ناامید و مایوس
 اولدولار، بونا گوْره اونلاردان هیچ قورخماين و تکجه مندن قورخون
 بوگون سیزین دینوزی حد کماله یئتیریب و ئوز نعمتیمی سیزین
 اوچون تکمیل ائله دیم و اسلام دینینی سیزین اوچون اختیار ائتدیم
 پس هرکس آجلیق زمانیندا مجبور قالاو (بیر صورت ده که) گناه امتمايل
 اولمویا (و حرام ائلدن صرف ائده، اونا گناه دئیل) البته الله
 باغیشلیان و رحم ائدندیر، (۳) (یا پیغمبر) سندن سوْروشورلار،
 نملر اونلار اوچون حلال اولوبدی؟ اونلارا دئگین، هرزادی که طیب
 و طاهر دیر، سیزین اوچون حلال اولوبدور، تعلیم گوْرموش حیوانلارین
 شکارین که سیز اونلاری، الله سیزه وئرن تعلیماتدان ئورگهدیب
 و اونلار شکاری توتوب ساخلیرلار، یئین واللهین آدین اوشکارلارا
 ذکر ائدین و الله دان قورخون که الله تئرحساب چکندیر، (۴) بوگون
 پاک شیئرلر سیزه حلال اولدی و هابئله اهل کتابین غذاسی سیزین
 اوچون و سیزین غذازاونلاراوچون حلال دیر و نجیب مؤمنه آروادلارین
 نکاحی مسلمانلاردان و نجیب اهل کتاب آروادلارین نکاحی سیزین
 اوچون حلال دیر، وقتی که اونلارین مهریه سین پرداخته سیز و پاک
 اولاسیز، هیچوقت رنا غم لینده مبادرت ائتمهین و گیزلینجه ئوزوزه
 نامشروع رفیقه توتماين، هرکیمسه دین اسلاما کافر اولو، اونون یاخشی
 اعمالی (دنیا ده) باطل و اثر سیز اولسوب و او شخص آخرتده
 زیانکارلارداندیر، (۵).

ای او کسلی که ایمان گتیری بسیز، وقتیکه نماز او چون آیاقا
 قالخیر سیز، اوزوزی و آلریزی دیرسگه کمین یووون و باشیزا مسح
 چکین و آیاقلاریزاتویوقا کیمی مسح چکین و اگر جُنُب (ناپاکا و لاسیز)
 ئوزوزی یووون (غسل ائدین) و اگر مریض یا مسافر اولاسیز یا قضاء
 حاجت ائدیپ و یا عورت ایله یاخینلیق ائله میش اولساز و او حالدا
 سوتا یا بیلمه دیز، پاک تورپاقیله تیمم ائدین و او پاک تورپاقدان
 اوزوزه و آلریزه چکین. الله ایستیمیر سیزین اوچون مشکل ایجاد
 ائده، بلکه ایستیر سیزی (هرجهتدن) پاک ائدیپ و ئوز نعمت لرین
 سیزین اوچون تمامه یئتیره، اولاه که سیز اونلارین شکرون یئرینه
 یئتیره سیز. (۶) او نعمتی که الله سیزه باغیشلا یب و او عهدی که
 سیز یله باغلا یب یادیزا سالین (که اونون احکامینه اطاعت ائده سیز)
 اوندا که دئدیز: ائشیتدیک و اطاعت امر ائتدیک، الله دان قورخون
 که الله سینه لرده اولان سِرلردن آگاه دیر. (۷) ای او کسلی که ایمان
 گتیری بسیز، اللهین یولوندا محکم و ثابت قدم اولوب و عدل و
 عدالتنه شاهد و نمونه اولون، بغض و عداوت بیر عدا یله، سیزی
 عدالت یولوندان کناره سالماسین عدالت ائدین که عدالت تقوایا
 یاخیندیر و الله دان قورخون که الله کاملاً "آگاه دیر او عملدن که
 سیز انجام وئیر سیز. (۸) الله تعالی او کسلره که ایمان گتیری بلرو
 صالح عمل انجام وئیرلر، باغیشلا نماق و عده سی و بویوک اجر مرحمت
 بو یورودی. (۹).

و اوکسلی که کافر اولدولار و بیزیم آیت لریمیری یالار
 بیلدیلر، هما نلار جهنم اهلیدیلر. (۱۰) ای او کسلی که ایمان
 کتیریبسیر، اللهین نعمتین که سیره باغیشلایب یادیزا کتیرین
 اودا که بیر عده قصد ائتدیلر که (عداوتیله) سیره آل تاپسینلار
 ولی، الله اونلارین آلرین سیردن دفع ائندی، اللهدان قورخون
 و مؤمن لر کرک نکجه الله سواک ائتسینلر (۱۱) الله تعالی بی
 اسرائیلدن نعهد آلدی و اونلاردان اون ایکی باشچی مبعوث ائتدیک
 و الله بویوردی: من سیریلر و آرام اگر نمار قیلا سیروزکات ثوده سیر
 و صیم پیغمبرلریمما ایمان کتیره سیر و اونلارا نکریم و کمک لیک ائده سیر
 و اللهین یولوندا قرض الحسنه و ثره سیرا و سورنده سیرین گناهلاریزی
 باغیشلارام و سیزی او بهشتلره که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر
 داخل ائده رم، اما سیردن هرکس بوندان سورا کفر ائده قطعاً "دور
 یولی ایتیریبدی. (۱۲) چون (بنی اسرائیل) عهدلرین سیندیردیلار،
 بوسجه اونلارا لعنت ائدی (و ثور رحمتیمیزدن اوزاق ائتدیک) و
 اونلارین اوره کلرین برک ائله دیک، اونلار اللهین کلماتین ثور
 یئرلریندن تغیر و ثریردیلر و او احکامی که اونلارا تاکیدا و لموشدی
 یاددان چیخارتدیلار (یا پیغمبر) هر زمان اونلارین تازه خیانت لرینه
 متوجه اولارسان، بیر آز عده دن سواي که خیانت ائتمیرلر ولی سن
 اونلاری باغیشلا و گناهلاریندان کئچ که الله یا خشی عمل صاحب لرینی
 جوخ دوست توتار. (۱۳).

و او کسلردن که دئدیله: بیز مسیحی بیک، تعهد آلدیق ولی
 اونلار و احکامی که اونلار تائید اولموشدی، یاددان چیخارتدیلار،
 بونا گوهره اونلارین آراسیندا قیامت گونه کیمی بغض و عداوت قرار
 وئردیک. الله گلهجکده اونلاری او عمللرین عاقبتینه که انجام
 وئیرلر، آگاه (و عذاب) ائدهجک. (۱۴) ای اهل کتاب، بیزیم
 پیغمبریمیز سیزه طرف گلدی تا چوخلی حقیقتلر و احکاملار گوئی
 کتابیندان که سیز گیزله دیب و یاددان چیخارتمیشدیز، سیزه بیان
 ائدیب و چوخلاریندان صرف نظر ائده، حقیقتده الله طرفیندن سیزین
 اوچون نور (پیغمبر ص) و آیدین کتاب (قرآن کریم) گلیبدی (۱۵)
 الله او کتابین وسیله سیله او کسلری که اونون رضاسینا تابع دیلر،
 سلامت یوللارا هدایت ائدیب و ئوز اذنیله اونلاری قارانیققدان،
 ایشیق لیکاساری چیخاردار و اونلاری دوغری یولا (سعادت یولونا)
 هدایت ائدیر. (۱۶) اونلار که دئدیله: مریمین اوغلی مسیح اللهدر،
 کافر اولدولار (یا پیغمبر) دئگینن اگر الله ایسته سه، مریمین اوغلی
 مسیحی و اونون آناسین و بوتون او کسلر که یئر اوزونده دیلر هلاک
 ائده کیمسه (وهانسی قدرت) ائلیمیلر اونا مانع اولار؟ گوئیلرین و
 یئرین حکومتی و هر نه که اونلارین آراسیندا وار، تماما "الله تعلق
 واردی. او هر نه ایسته سه یارادار و الله تعالی هر زادا (ئولدورروب
 و دیری ائتمکه) قدرتی وار. (۱۷).

یهودیلر و مسیحی لرد دئیلر: بیر اللهین اولادی و دوستلاری یوق
 (یا پیغمبر) دئگین. پس نه اوچون الله سیری گناهلاریزین برابرینده
 عذاب ائدیر؟ (اوچور دئیل) بلکه سیر بئرسیر، او کسلر جمله سیندر
 که الله خلق ائدیبدی باغیشلار او کسی که ایستر و عذاب ائدر او
 کسه که ایستر، گوئلری و بئرین حکومتی و هر سه که اولاری آراسیندا
 وار، تماما "الله تعالی واردی و قایداجاق بئر اونون طرفینده دیر.
 (۱۸) ای اهل کتاب، بیزین پیغمبریمیز، پیغمبرلری فترت دوره سینده
 (حضورلاری اولمایان زماندا) سیزین اوچون گلدی و حقایقی سیره
 بیان ائدیر تا دئمیه سیر: بشارت وئرن و اخطار ائدن بیریم اوچون
 گلمدی پس حقیقتده سیزین اوچون بشارت وئرن و اخطار ائدن گلدی
 و اللهین هر شیئه قدرتی وار. (۱۹) و او زمانیکه موسی نور قومدا دئدی:
 ای جماعت اللهین نعمتینی که سیره باعیشلا یادیرا گتیرین، اوندا
 که سیر بنی اسرائیلدن پیغمبر لر معوث ائدی و سیردن پادشاهلار
 فرار وئردی و وئردی سیره او قسلی که اهل عالمدر بیر کیمسده
 وئرمیشدی. (۲۰) ای منیم قومیم: مقدس یوردا که الله سیزین
 اوچون (مسکن) مقرر بووروب، داخل اولون و دالی فایئتماین که
 دوؤنوب ریانکار اولارسیر. (۲۱) (بنی اسرائیل) دئیلر: یا موسی:
 حقیقتی بودر که اورادا قدرتلی و ورور دئین بیر جماعت وار، اونلار
 خارج اولانا کیمی، بیر اورا داخل اولایلمزیک، اگر اولار خارج
 اولسالار، اوندا بیر داخل اولاریق. (۲۲) ایکی نفر کیشی که الله دار
 قورخانیدیلار و الله اونلارا نعمت (عقل و ایمان) عطا ائتمیشدی،
 دئیلر: سیر دروازا یا داخل اولون، و قنیکه داخل اولدور حتما
 اوللارا علیه ائده حکسیر و الله توکل ائدین اگر مؤمسیر. (۲۳).

دئدیله: یا موسی! تا اونلار اوردا واردیلار، بیز اورا اصلا
 داخل اولماروق، سن ئوزون پروردگار یله گئدون و اونلاریله ساواشین،
 بیز بوردا اوتوراجایوق. (۲۴) موسی دئدی: پروردگارا، من تکجه
 ئوز نفسمه و قارداشیما اختیاریم وار، بیز یله بوفاسق قومون آراسینا
 آیریلیق سال. (۲۵) الله بویوردی: قیرخ ئیله کیمی (اوشهر) اونلارا
 حرام اولدی و اونلار بئر اوزونده آوارما ولا جاقلار. (یاموسی) بوفاسق
 جماعتین باره سینده چوخ متأسف اولما. (۲۶) (یا پیغمبر) آدمین
 ایکی اوغلونون حقیقی احوالاتین اونلار اوچون اوخوگوتن، اونداکه
 هر بیرسی الله یاخین اولماق اوچون قربانلیق پاردیلار، اما بیریندن
 قبول اولدی و او بیرسیندن قبول اولمادی. (قربانلیقی قبول اولمایان
 قارداش حسادتدن او بیرینه) دئدی: (الله آند اولسون) من سنی
 ئولدورم، قارداشی دئدی: بوندان غیر دئیل که الله (یاخشی
 عملی) تکجه الله دان قورخان انسانلاردان قبول ائدر. (۲۷) اگر سن
 الیوی منی ئولدورمک اوچون آچاسان، من الیمی آچان دئیلیم که سنی
 ئولدورم چونکه من و الله دان که اهل عالمین پروردگاری دیر، قورخورام.
 (۲۸) من ایستیریم که منیم قتلیمین گناهی و ئوز گناهین سنه طرف
 قئیته و سن اهل جهنم و اود اهل اولاسان و ظلم ائدنلرین (آدم
 ئولدورنلرین) جزاسی همین بودر. (۲۹) اونون وسوسه لی نفسی اونی
 قارداش ئولومونه تحریک ائتدی و سوندا قارداشین ئولدوروب، بونا
 گؤره زیانکارلاردان اولدی. (۳۰) سونرا الله قارقانی مأمور ائتدی که یئری
 قازسین تا اونا (عمللا) نشان وئرسین که نئجه قارداشی نین ئولوسون
 یئرده دفن ائتسین، او دئدی: وای اولسون منه اگر من بوقارقادان
 عاجزراق اولام، پس قارداشین دفن ائتدی و سونرا ئوز عملیندن بئر
 بشیمان اولدی. (۳۱).

بونا گو رهبنی اسرائیل مقرر ائتدیک که هرکس گناهسیر انسانی
 که بیرکسی نولد ورمهیب و یئر اوزونده فتنه و فسادا مرتکب اولمایت ،
 نولد وره ، اوجوردر که تمام انسانلاری نولد وروب و هر کیم بیر اناسین
 باتایشی نجات وئره ، اوجوردر که تمام انسانلاری دئریلدیب و بیریم
 پیغمبرلریمیر آیدین دلیل لرله اونلارا گلدی اما اونلاردان چوخلاری
 بیریم پیغمبرلریمیر گلندن سورا ، یئر اوزونده فسادا و تجاوز مبادرت
 ائتدیلر . (۳۲) او کس لری جراسی که الله و اونون پیغمبر یله دعویا
 باشلیالار و یئر اوزونده فساد ائتمکجه چالیشالار ، اعدام ائتمکدیر یا
 مجازات دارینا چکمک و یا اونون آل و آباغی ترسه کسمک (ساغ آل
 و سول آفاق و یا عکسینه) و یا او شهر و دیاردان (که او ردا فساد
 ائدیپ) قووماق . بو رسوا لیق دیر دنیا ده و آخرتده بیوک عذاب
 اونلارین انتظاریندادیر . (۳۳) او کس لردن سوای که سیز اونلارا آل
 تاپما میشدان قاقا توبه ائدملر و بیلین که الله (ئوز حقین) باغیشلیان
 و رحم ائندیر . (ولی حق الناس قصاصی توبه ایلده ساقط اولمار) .
 (۳۴) ای او کس لری که ایمان گتیریسیز ؛ الله دان قورخون و اونا
 ساری وسیله آختارون و اونون یولوندا جهاد ائدین ، اولاه که سیر
 نجات تاپاسیر . (۳۵) او کس لر که کافر اولدولار ، اگر تمام اوزادلار که
 یئر اوزونده وار ، ایکی برابری اونلارینکی اولاه و اونلارین هامی سین
 عوض وئرملر تا ئوزلری قیامت گونونون عذابیندان قورتارالار ،
 اونلاردان قبول اولونماز و اونلار اوچون درد آرتیران عذاب وار .
 (۳۶)

اونلار ایسترلر و چالیشارلار که جهنم اوتوندان چیخسینلار
 ولی اوندان چیخان دئیللر و اونلارا وچون همیشه لیک عذاب وار. (۳۷)
 اوغورلوق ائدن کیشی نین و آروادین الینی عمل لری نین جزا سینا گو ره ،
 قطع ائدین و بو بیر عذاب دیر که الله اونلارا مقرر ائدیب و الله قدرتلی
 و حکمتلیدیر . (۳۸) پس هرکسی اوغورلوقدان توبه ائدیب و ظلمه مرتکب
 اولاندان سونرا نوز اعمالین اصلاح ائده ، الله اونون توبه سین قبول
 ائدیب و (آخرتده) اونی باغیشلار . چونکه الله باغیشلیان و رحم
 ائندن دیر . (توبه ایلده دنیا ده حد شرعی ساقط اولماز) (۳۹) (ای انسان)
 مگر بیلیمیرسن که گو یلرین و یثرین صاحبی الله در؟ عذاب ائدر هرکسه
 که ایستر و باغیشلار هرکسی که ایستر و اللهین هر شیئه قدرتی وار .
 (۴۰) یا پیغمبر او کسلر که کفرده قاباقا دوشوب و سبقت توتورلار و
 دیلده دئییرلر که بیز ایمان گتیرمیشیک و اوره کدن ایمان گتیرمیرلر ،
 سنی غمگین ائتمه سین هابئله یهودیلرین رفتاری ، او کسلری که دقتیلده
 سنون سوء زلریوه قولاق وئیرلر تاسنی تکذیب ائتمگه بیر ایلشیک
 (ضعف نقطه سی) تاپالار ، اونلار آیری بیر عده نین جاسوسلاری دیلار
 که نوزلری سنون یانیوا گلمه ییلر (و کافرلری سنون یانیوا گو ندریبلر)
 اونلار کلماتی (اللهین احکامین) نوز یئرلریندن تغیر وئیرلر و
 دئییرلر اگر (پیامبر اسلام) مطابق بو سوء زلر (تحریف اولونموش
 سوء زلر) سیزه جواب وئردی ، قبول ائدین ، غیر صورتده قبول ائتمه یین .
 (یا پیغمبر) او کسی که الله ایستیر اونی عذاب ائده ، سن قادر دئیلسن
 اوندان دفاع ائده سن ، اونلار او کسلر دیلر که الله ایستمه ییب اوره کلری
 پاک اولسون ، اونلار اوچون دنیا ده رسوالیق و آخرتده بیوک عذاب
 وار. (۴۱) .

اونلار سنون سوؤ زلریوه قولاق وئریرلر کها وئی تکذیب (وانتقاد)
 ائتسینلر و چوخ حرام مال یثیرلر ، هر وقت سنون یانیوا گلدیلر ،
 اونلارین آراسیندا قضاوت ائتگینن یا اونلاردان اوز دوؤ ندرگینن و
 اگر اونلاردان اوز دوؤ ندرهسن ، اونلار قادر دئیللر بیر ضرری سنه
 وارد ائتسینلر و اگر اونلارین آراسیندا قضاوت ائتدین عدالت وانصافیلر
 قضاوت ائتگینن ، بو حقیقتدیر که الله عدالت وانصاف ائدنلری دوست
 نوتار . (۴۲) اونلار ، نئجه سنی قضاوته ایستیرلر ، او حالدا که تورات
 اونلارین یانیندا دیر و اوندا اللهین احکامی گلیبدی و سورا اوندا
 وسنون حکموندن اوز دوؤ ندریرلر ، اونلار ایمان گیترن دئیللر . (۴۳)
 بیز توراتی نازل ائتدیک و اوندا هدایت و ایشیق وار ، پیغمبرلری که
 اللهین امریده تسلیمیدی لر ، اونون وسیله سیله یهود قومون آراسیندا
 قضاوت ائدیردیلر ، هابئله اللهی تانیانلار و علمالر ، اللهین بو
 کتابیلر کها ونون حفاظتینهمأ موری دیلار و ونون (احکامی سین دوزلو گونه)
 ساهدیدیلر ، خلقین آراسیندا قضاوت ائدیردیلر ، بونا گوؤ ره (احکامین
 اجرا سیندا) خلقدن قورخماین و تکجه مندن قورخون و منیم آیاتیمی
 آرز و اوجور قیمته ساتماین (رشوه آلیب ، حق ناق ائتمهین) و هر
 کس اللهین نازل ائتدیگی احکامین برابر یله حکم ائتمیه ، همالار
 کافر دیلر . (۴۴) توراتدا اونلارا و چون مقرر ائتدیک که : انسان ، انسان
 مقابلینده و گوؤز ، گوؤز مقابلینده و بورون ، بورون مقابلینده و قولاق
 قولاق مقابلینده و دیش ، دیش مقابلینده و هر نوع یارانون قصاصی
 وارد و اگر بیر شخص وئی باغیشلیا (وقصا صدان صرف نظر ائده) اونون
 گناهلارینا کفار حساب اولونار و هر کس ، اللهین نازل ائتدیگی احکامین
 برابر یله حکم ائتمیه همالار ظلم اهلی دیلر . (۴۵) .

کڻچميش پيغمبرلردن سونرا مريمين اوغلي عيساني گوئ ندرديک ،
تصديق ائديردي اونون آينده اولان توراتي وانجيلي اونا وئردیک
که اوندا هدايت و ايشيqliق واردی و تائيد ائدير اوندان قاباق اولان
توراتي واللهدان قورخان انسانلار اوچون هدايت و نصيحتدير . (۴۶)
اهل انجيل گرکا و احکامين قراريله که اللمازل ائديب ، حکم ائدهلر
و هرکس اللهين نازل ائتديگی احکامين برابريله حکم ائتميه ، همانلار
فساد کارديلار . (۴۷) و بيز بوکتابی (قرآنی) حق ايله ستمنازل ائتديک
که قاباقدا کی کتابلاری تصديق ائدير و اونلارا حافظ و شاهددير . پس
اللهين نازل ائتديگی احکامين قراريله خلقي آراسيندا قضاوت و
حکم ائتگين و هيچوقت حقن گلن احکامی قويسوب اونلارين
ايسته ديگريندن تبعيت ائتمه ، بيز سيزين هر بيريزه (مسلمانلار ،
مسيحيلر ، يهوديلر) اوچون شريعت قرار وئرميشيک اگرا الله ايسته سئیدی
سيزين هاميزی بير امت قرار وئردی ، اما ايستيرکه او کتابلارين و
احکامين وسيله سيله که سيزه گوئ ندریب ، سيزی امتحانا چکسين ، بونا
گوئ ره يا خشی اعمالدا بير بيريزدن قاباقا دوشون ، سيزين قايتماق
يولوزتاما " اللهم اطر فديرو الله سيزی اوزا دلاردا که اختلاف ائديرديز
(اونلارين جزاسينا) آگاه ائدهجک . (۴۸) (ياپيغمبر) اهل کتابين
آراسيندا الله نازل ائدن احکامين برابريله قضاوت و حکم ائتگين
و هيچوقت اونلارين ايسته ديگريندن تبعيت ائتمه و احتياط ائت که
اولمياسنی بعضی احکامين اجرا سيندان که الله سنده نازل ائديب غافل
ائدهلر و اگرا اونلار (اللهين حکموندن) اوز دؤ ندرهلر ، بيل که الله
ايستيرا اونلارا بعضی گناهلارينين جزاسينا مصيبت يئتيرسين ، حقيقتده
خلقين چوخی فاسقديلر . (۴۹) آيا اونلار جاهليت (وحشی ليک)
دورانين احکامينی سندن ايستيرلر ؟ هانسی حکم اللهين حکموندن
اهل يقين اوچون يا خشی اولابيلر ؟ (۵۰) .

ای او کسلی که ایمان گتیری ب سیز، یهودی و مسیحی نی ئوزوز
 اوچون دوست و دایاق توتماين . اونلاردان بعضی لری بیر بیرینین
 دوست و دایا غیدیلار و سیزموء منلردن هرکس اونلاراساری اوزد وء ندیره ،
 حقیقتده همانلاردان دیر . الله هیچوقت ظلم ائدن جماعتی (دوز
 یولا) هدايت ائلممز . (۵۱) پس گوئوروسن او کسلی که اونلارین قلبی
 مریض دیر (منافق) اونلاری (یهودی و مسیحیلری) دوست تو تماقدا
 بیر بیریندن قاباقا دوشورلر و دئییرلر : قورخوروق که بیر پیس اتفاق
 بیزیم اوچون اوز وئره (و اونلارین کمک لیگینه احتیاج میز اولسون)
 اولار که الله آیری بیر اتفاق (موء منلرین نفعینه) قاباقا گتیره و منافق
 اوره کلرینده اولان اسرار دان بتر پشیمان اولالار . (۵۲) و او کس
 که ایمان گتیری بلر ، دئییرلر : آیا بونلاردیلار که بئردن الله آند
 ایچیر دیلر که بیز سیزده نیک و آخردا (یا خشی) عمل لری باطل اولوب
 و زیانکار اولدولار ؟ (۵۳) ای او کسلی که ایمان گتیری ب سیز ، سیزدن
 هرکس دینیندن دوءنسه (الله ضرر یئتیرمز) الله گله جکده بیر قومی
 گتیره جک که اونلاری چوخ دوست توتوب و اونلاردا اللهی چوخ دوست
 توتورلار ، اونلار موء منلر برابرینده چوخ آلقاق گوپول و کافر لرقا باغیندا
 چوخ قدر تلی و بیوگ دیلر ، الله یولوندا جهاد ائدیب و شامت ائدنلردن
 قورخلاری یوخدور . بو اللهین فضلیدیر که هر کیم سیه ایسته سه
 باغیشلار . الله وسعت باغیشلیان و بیلندیر . (۵۴) بوندان غیر
 دئیل که سیزین دوستوز و کمگیز ، الله و اونون پیغمبریدر و او کس
 که ایمان گتیری بلر و نماز قیلیب و رکوع حالیندا زکات وئیرلر (۵۵)
 و هر کیم سه اللهی و اونون پیغمبرین و موء منلری دوست توتا ، حقیقتا "
 اللهین حزبیندن و طرفدارلارینداندیر و هما نلار موفق و غالب دیلر .
 (۵۶) ای او کسلی که ایمان گتیری ب سیز ، هیچوقت او کس لردن که
 سیزدن قاباق اونلارا کتاب وئریلیب و کافر لردن که سیزین دینیزی
 مسخره ائدیب و او یونا توتورلار ، ئوزوز اوچون دوست و کمکچی انتخاب
 ائتمهین و الله دان قورخون اگر سیز (حقیقتا) ایمان گتیری ب سیز .
 (۵۷)

و اوندا که خلقی نمازا سسلیرسیر، یهودیلر اونی مسخرهیه و
 او یونا توتورلار، بو اونا خاطر درکما و نلار بیر جماعت دیلر که عاقلانه
 فکر ائتمیرلر. (۵۸) (یا پیغمبر) دئگین. ای اهل کتاب، آیا بیزیم
 او چون ایراد توتوب و انتقاد ائدیر سیر که بیز الله و بیزه گوئندردیگینه
 و اوندا ن قابق نازل ائتدیگینه ایمان گتیرمیشیک؟ او حالدا که سیر
 یهودیلرین چوخی فاسق (ویس ایش صاحبی) سیر. (۵۹) دئگین.
 آیا ایستیر سیر که سیزی او کسلرین وضعیندن که اللهین یانیندا ئوز
 عمل لرینین سببینه بوندان چوخ پیس دیلر، آگاه ائدیم؟ او کسلر
 که الله اونلاری ئوز رحمتیندن اوزاق سالیب و اونلارا غضب ائدیب
 و اونلاردان میمون و دونقوزلار قرار وئریب، چونکه طاغوتا قوللوق
 ائدیر دیلر (البته بیر عده بنی اسرائیلدن). اونلار چوخ پیس مخلوق
 و دوز یولدا ن آرتیق راق منحرف اولانلاردی. (۶۰) وقتیکه سیزین
 یانیزا گلیرلر، دئییرلر: بیز ایمان گتیرمیشیک ولی کفر یله. وارد
 اولوب و کفر یله خارج اولورلار و اوزادی که (عداوتی و نفاقی) گیزلیر
 ساخلیرلار، الله و نلار کمالا آگاه دیر. (۶۱) اونلاردان چوخلارین
 گوئرسن که گنا مائتمکده و زور دئتمکده و حرام مال یئمکده، بیر بیریندن
 قاقا دوشورلر، چوخ پیس و چرکیندیر او ایشلری که گوئورلر. (۶۲)
 نه او چون (قوم یهودون) روحانیلری و علمالری اونلاری گناه سوئر
 دانیشماقدان و حرام مال یئمکدن قدغن ائتمیرلر؟ نه قدر پیس و
 چرکیندیر اونلارین الله دیکلری؟ (۶۳) یهودیلر دئدیلر: اللهین
 الی زنجیر یله باغلی دیر، باغلی اولدی اونلارین اللری و لعنت اولدی
 اونلارا بونا حق سوئرلرین مقابلینده که دئدیلر (اوجور دئیلر که
 دئییرلر) بلکه اللهین هر ایکی (قدرت و رحمت) الی آچیق دیر،
 باغیشلارنئجه که ایستر و پروردگارین طرفیندن سنه نازل اولان آیملر،
 اونلارین چوخونون طغیانین و کفرون آرتیرار و بیز اونلارین آراسینا
 قیامت گونونه کیمی عداوت و دشمنلیک سالدیق و هر زمان ساواش
 او چون اودا لیشدیر دیلار، الله و نلر سوئندوردی و فساد ائتمک او چون
 یئراوزونده چالیشیرلار و الله هیچوقت فساد و فسادچیلاری دوست
 توتماز. (۶۴).

و اگر اهل کتاب ایمان گتیرملر و الله دان قورخالار، بیز اونلارین
 گناهلارین ئورتهریک و اونلاری دؤولی نعمتلی بهشتلره داخل
 ائدهریک. (۶۵) و اگر اونلار توراتین و انجیلین و او احکامی که
 پروردگارین طرفیندن اونلارا نازل اولوب عمل ائدهلر، گوئیدن و
 یئردن روزی یئیرلر، اونلارین بیر عده سی مقتصد و اورتا باب جماعتدیلر
 و چوخلاری اونلاردان، بیس عمل صاحبیدیلر. (۶۶) یا پیغمبر او زادی
 که پروردگارین طرفیندن سنه نازل اولوب، خلقه ابلاغ ائتگینن و
 اگر ابلاغ ائتمیه سن، اونون رسالتین انجام وئرمه بیسن و الله سنی
 (مفسد) خلقین شربندن ساخلار، مسلما "الله کافر جماعتین هیچوقت
 راهنماسی اولماز. (۶۷) (خم غدیر واقعه سی) (یا پیغمبر) دئگینن ای
 اهل کتاب. سیز بیر شیئی دئیل سیز مگر توراتین و انجیلین و او
 احکامی که پروردگاریز طرفیندن سیزه نازل اولوب، عمل ائده سیز،
 ولی او احکامی که پروردگارین طرفیندن سنه نازل اولوب، اونلاردان
 چو خونون طغیانین و کفر و نی آرتیرار، بونا گوئه ره بو کافر مذہب جماعتین
 مخالفت لیغیندن، ابدًا "غمگین اولما. (۶۸) اونلاردان که ایمان
 گتیریبلر (مسلمانلار) و اونلاردان که یهودی اولوبلار و او بیر سی
 پیغمبرلرین تابع لریندن و مسیحی لردن، هرکیم اللهین بیر لیگینه
 و آخرت (حساب) گونه (قلبا" و خالصا") ایمان گتیره و صالح عمل
 انجام وئره، هیچ قورخی و غصه اونلار اوچون اولمیا جاق. (۶۹) بیز
 بنی اسرائیلدن تعهد (ایلقار) آلدیق (که الله ایمان گتیر سینلر)
 و پیغمبرلری اونلارا ساری گوئه نذر دیک (که اللهین احکامین اونلارا
 ئورگت سینلر) ولی هر زمان پیغمبرلر اونلارین خلاف میلجه
 دانیشدیلار، بیر عده سین تکذیب و بیر عده سین ئولدوردولر. (۷۰).

و گمان ائدیردیلر که اونلار اوچون عذاب یوخدور، بوسببه
 (اللهم آياتین گوئرمکدن و حق ائشیتمکدن) کور و کار اولدولار،
 سونرا (توبه ائدیپ) الله اونلارین توبه سینی قبول ائتدی، گئنده
 اونلاردان چوخلاری (غفلت یوخوسونا گئدیپ) کور و کار اولدولار و
 الله اونلارین عمل لرین گوئرندیر. (۷۱) اونلار که مریمین اوغلی
 مسیحه، الله دئدیله، حقیقتده کافر اولدولار، بیر صورتده که مسیح
 ئوزی بنی اسرائیلده دئدی: او اللهی که منیم و سیزین پروردگاریمیزدیر،
 عبادت ائدین هرکس الله شریک قرار وئرسه، الله اونا بهشتی حرام
 ائدیبدی و اونون یئری جهنم اودی دیر و ظالم لر (و شرک لر) اوچون
 هیچ کمک ائدن اولمیا جاق. (۷۲) اونلار که دئدیله: الله اوچ نفردن
 عبارتدیر (آنا، اوغول، جبرئیل یعنی بونلار اوچی بیر نفر در) کافر
 اولدولار، چونکه الله تکجه بیر الله در و اگر بوسوئلردن آل چکمه لر،
 اونلارین کافرلری اوچون درد آرتیران عذاب یئتیشه جک. (۷۳) آیا
 توبه ائتمیرلر و الله اطراف قایئتمیرلار و اوندان باغیشلانماق ایستمیرلر
 (تا الله اونلارین گناهلاریندان گئچه؟) البته الله باغیشلیان و رحم
 ائدندیر. (۷۴) مریمین اوغلی مسیح، فقط پیغمبرایدی البته اوندان
 قابق پیغمبرلرده واریدیلار، اونون آناسی ایمانلی و دوزگون ایدی،
 هر ایکسی غذا یئیردیله، باخگینن نئجه آیاتیمیزی. اونلار اوچون
 آیدین بیان ائدیریک، سونرا باخگینن نئجه اونلار حقدن اوز
 دؤندریلر؟ (۷۵) دئگین، آیا الله دان سوای اوکی مسیه عبادت
 ائدیرسیز که سیزین ضرریزه و منفعتیزه صاحب اختیار دئیل؟ والله
 در که ائشیدن و بیلندیر. (۷۶).

دئگینن؛ ای اهل کتاب، ئوزدینیزده ناحق غلّو ائتممین و او
 جماعتین ایستهد یگتریندن که بوندان قاق یولدان چیخیب و چوخلارین
 یولدان چیخارتمیشدیلا و دوز یولدان اوزاق دوشموشدیلا، تبعیت
 ائتممین. (۷۷) بنی اسرائیلدن او کسلر که کافر اولدولار، داودون
 و مریمین اوغلی عیسی نین دیلیجه لعنت اولدولار بولعنت اوسببهایدی
 که اونلار عصیان و گناه ائدیبا و حددن (اللهین حکموندن) تجاوز
 ائتدیلا. (۷۸) اونلار او پیس عمل لردن که انجام وئیردیلا ال
 چکمه دیلا و بیر بیرینین قاباغین آلامادیلا، نه قدر قباحتی واریدی
 او ایشلر که گوئ روردولر. (۷۹) اونلاردان چوخلارین گوئ ررسن که
 کافر لریله (و شرک لریله) دوستلوق و رفاقت قاتیرلار، نه قدر پیس
 ذخیره ئوزلری اوچون قاقجا گوئ ندریرلر که اللهین غضبی اونلار
 اوچوندور و جهنم عذابیندا همیشه لیک قالا جاقلار. (۸۰) و اگر اونلار
 الله و پیغمبره و اونا نازل اولان شریعته، ایمان گتیرر دیلا، مسلما
 کافر لری ئوزلرینه دوست توتمازیدیلا ولی اونلارین چوخی فاسق و
 پیس عمل صاحبیدیلا. (۸۱) (یا پیغمبر) یهودی لری و شرک لری
 موئ منلر باره سینده چوخ برک عداوتلی تاپارسان اما اونلار که دئییرلر
 بیز مسیحی بیک، مسلمانلار اوچون چوخ یاخین دوست و رفیق دیلا،
 بو اونا خاطر در که اونلارین ایچینده بیلجی و راهب انسانلار وار و
 اونلار حقین برابرینده تکبر و غرور ائتمزلر. (۸۲).

وهر زمان او آیت لری که پیغمبر منازل اولوب، ائشیدرلر، گوئرسن
 که اونلارین گوئلری یا شیلله دولوب بو او حقانیتته گوئرهدیر که درک
 ائدیپ وتانی یبلار، اونلار دئییرلر: پروردگارا: بیز ایمان گتیردیک،
 بیزلری شاهدلریله (پیغمبر و صالح انسانلاریله) منظور ائتکین .
 (۸۳) (ودئییرلر:) نه اوچون بیزالله او زادی که حقدن بیزه گلیب
 ایمان گتیرمی یک؟ او حالدا که امیدیمیز وار که الله بیزی (قیامتده)
 صالح انسانلار جرگه سینده قرار وئرسین . (۸۴) الله بو سوئلرین
 برابرینده، اونلارا بهشت باغلارین عطا ائتدی که ایچلرینده چایلار
 و سولار آخیر و همیشه لیک اوردایا شیا جاقلار و بونعمت لر، یا خشی
 عمل صاحب لرین (و احسان ائدن لرین) خیر جزا سیدیر . (۸۵) و اونلار
 که کافر اولدولار و بیزیم آیه لریمیزی تکذیب ائتدیلر، جهنم اهلیدیلر .
 (۸۶) ای اوکسلری که ایمان گتیری بیز: یا خشی و پاک شیئلری که الله
 سیزه حلال ائدیپ، ئوزوزه حرام ائتمه یین، حد و اندازه دن چیخما یین
 که الله حددن چیخانلاری و ظلم ائدن لری هیچوقت دوست توتماز .
 (۸۷) حلال و پاک نعمت لر دن که الله سیزه روزی قرار وئریپ صرف
 ائدین و قورخون او الله دان که اونا ایمان گتیری بیز . (۸۸) الله
 سیزی یئرسیز و بیهوده آندلارین برابرینده، عذاب ائتمیه جک ولی
 او آندلارین مقابلینده که عمدا "وقصدا" ایچیر سیز (و عمل ائتمیر سیز)
 عذاب ائده جک، بونوع آندلارین کفار ه سی، اون نفر فقیر و محتاجه
 معمولی غذا وئرمک دیر، همان غذا دان که ئوز اهل و عیالیزه، وئیر سیز
 یا لباس وئرمک اون نفر فقیره یا بیر قول (برده) آزاد ائتمک دیر و او
 شخصی که بونلارین هیچ بریسین تاپا بیلمه دی یا قادر اولما دی، گرک
 اوج گون (دالبادال) اروج توتسون بونلار سیزین آندلاریزین
 کفار ه سیدیر، اونداکما ندایچیپ و اونی سیندیریر سیز، ئوز آندلاریزی
 حفظ ائدین و هیچوقت اونی سیندیرما یین، الله تعالی ئوز آیاتینی
 سیزین اوچون بوجور آیدین بیان ائدیر، اولاکه سیز اونون شکرون
 یئرینه یئتیر ه سیز . (۸۹) .

ای اوکسیری که ایمان گتیری بسیز، بوندان غیر دئیل که شراب (ایچمک) و قمار (اویناماق) و بته قوللوق ائتمک و ازلام (شانسی یو، خلاماق، فالچیلیق، رمال لیق) تماما "کثیف ایش و شیطان عمل لریندندر، اونلاردان اوزاق اولون تانجات تاپاسیز. (۹۰) بوندان غیر دئیل که شیطان ایستیر، سیزین آرایزدا شراب و قمار وسیله سیله بغض و عداوت ایجاد ائدیب و سیزی اللهین ذکریندن و نمازدان غافل ائده، آ یاسیز (بیر بئله فسادین مقابلینده) اونلاردان ال چکه جکسیز؟ (۹۱) الله و پیغمبر مطاعت ائدین و (مخالفتدن) اوزاق اولون و اگر اوزدو، ندره سیز (مستحق عذاب اولار سیز) بیلین که پیغمبرین تکلیفی تکجه احکامی آشکارا ابلاغ ائتمکدیر. (۹۲) اوکسیر اوچون که ایمان گتیریپ و یاخشی عمل انجام وئریرلر، اوزادی که (قبلا) یثیبیلر، گناه یوخدور و قتیکه حرامدان پرهیز ائدهلر و ایماندا محکم اولالار و یاخشی عمل انجام وئرهلر (اگر گناه مرتکب اولسالار) گئنه پرهیز ائدیب و ایمانلارین تقویت ائدهلر (اگر گئنه اشتباه ائدهلر) اللهدان قورخوب یاخشی لیق و احسان ائدهلر که الله یاخشی عمل صاحبترین و احسان ائدنلری دوست توتار. (۹۳) ای اوکسیری که ایمان گتیریپ سیز، الله سیزی بیر تعداد شکارین وسیله سیله که سیزین اللریز و اوخلاریز اونلارا یئتیشیر، امتحانا چکیرتا آیدینلاشدیرا که کیملر باطینده اللهدان قورخور، پس هرکیم بوندان سونرا (اللهین حکموندن) تجاوز ائده درد آرتیران عذاب اونون اوچون اولاجاق. (۹۴) ای اوکسیری که ایمان گتیریپ سیز، احرام حالیندا شکار ائتمدین و سیزدن هرکس عمدا "اونی ئولدوره گرک اونون برابرینده (دو، رت آیاقلی) حیوانلاردان کفاره وئرسین و ایکی نفر عادل شاهد سیزدن، اونون معادل اولماغین تصدیق ائتسین و هدیه (قربانلیق) صورتینده کعبه یه یئتیش سین یا (اونون عوضینه) فقیرلره غذا وئرسین یا اونون معادلینده اروج توتسون تا عملینون جزاسین داد سین، الله اونلاردان که قبلا "انجام تاپیب، صرف نظر ائدیب و هرکس تکرار ائده، الله اوندان انتقام آلا و الله قدرتلی انتقام آلا ندیر. (۹۵).

دریا شکاری و اونون یئمگی سیزین اوچون حلال اولدی تاسیز
 و مسافرلر اونندان استفاده ائده سیز، تا وقتی که احرام حالیندا سیز
 چوئل شکاری سیزین اوچون حرام دیر و قورخون او اللهدان که اونون
 طرفینده محشور و لا جاق سیز. (۹۶) الله کعبه نی حرمتلی ائو مسلمانلارین
 قیامی (و اسلامین اتحادی و مصالحی) اوچون قرار وئردی و هابئله
 حرام آیلاری و نشانلی و نشان سیز قریانلیق لاری (محترم قرار وئردی)
 بو احکام اونندان اوتری در که سیز بیلده سیز هر نه که گوئلرده وار و
 هر نه که یئرده وار هاما سین الله بیلیر و بیلده سیز که الله هر زادا آگاه دیر.
 (۹۷) و بیلین که الله شدتلی عذاب ائدندیر (گناهکارلارا) والله
 باغیشلیان و رحم ائدندیر (ثوابکارلارا). (۹۸) پیغمبر اوچون (احکامی
 و آیاتی) ابلاغ ائتمکدن سوای آیری بیر وظیفه یوخدور و الله بیلیر
 اوزادی که آشکار ائدیر سیز و یا گیزلین ساخلیر سیز. (۹۹) (یا پیغمبر)
 دئگین: خبیث و پاک هیچ وقت برابر اولماز هر قدر که خبیث لرین
 چوخلوقی سنی تعجبه گتیره، ای عقل و بصیرت صاحبی اللهدان
 قورخون اول که سیز نجات تاپاسیز. (۱۰۰) ای او کس لری که ایمان
 گتیریب سیز، بیر پارا شیئلردن (و مسائلدن) سؤرو شماین که اگر سیزین
 اوچون آشکار اولان راحت اولار سیز و اگر آیمنازل اولان وقتدما و نلاردان
 سؤروشاسیز، قرآن سیزین اوچون اولاری آیدین بیان ائدر، الله
 سیزی (بیهوده سئوال لارین مقابلینده) باغیشلا یب و صرف نظر ائتدی
 و الله باغیشلیان و مهربان دیر. (۱۰۱) البته سیزدن قایاق قوم لر
 بونوع سئوال لاردان سؤروش دولار و سونرا اونلارا مخالف و کافر
 اولدولار (۱۰۲) الله هیچ جور بحیره (او حیوان که بئش قارین دوغوب)
 و سائبه (او دوه که اون ایکی قارین دوغوب) و وصیله (او قویون که
 یئددی قارین دوغوب) و حام (او آرکک حیوان که تلقیح اوچون اون
 دفعه اونندان استفاده اولونوب) - جاهلیت دورانیندا بونوع حیوانلار
 هر ایشدن معاف اولاردیلار و بو عملین حکمون الله نسبت وئردیلر
 قرار وئرمه یب، ولی اوکسلر که کافر اولدولار، الله یا لان نسبتی
 وئریلر و اونلارین چوخی عاقلانده فکر ائتمیرلر. (۱۰۳)

و زمانیکه اونلارا دئییلدی: که گلیر اوزادین طرفینه کمالله نازلانندی و گلیر پیغمبره ساری، دئدیله: او یولی که آتا، بابامیزی اونداتاپمیشیق، بیزیم اوچون کافیدر، بوندان غیردئیل که اونلارین آتا، بابالاری بیرزاد بیلمیردیلر و هدایت تاپما میشدیلار. (۱۰۴) ای او کسلی که ایمان گتیریبسیز، سیز ئوز ایمانیزی محکم ساخلاین، زمانیکه سیز هدایت تاپدیز، یولدان چیخان آدمترین ضرری سیزه یئتیشمز، سیزین قایئتماق یولوز تاما "اللها طرفدر و الله سیزی ایشلریزین نتیجه سیندن آگاه ائدهجک. (۱۰۵) ای او کسلی که ایمان گتیریبسیز، زمانیکه سیزدن بیرینین ئولومی یاخینلاشدی (وصیت ائدین) وصیت ائدن وقته ایکی نفر عادل شاهد ئوز آدمترین انتخاب ائدین و اگر مسافرتده اولاسیز و ئولوم مصیبتی سیزی توتا، ایکی نفر شاهد ئوزگه لردن توتون و اگر سیز وارث او ایکی نفر شاهددن شکیز اولسا، اونلاری نمازدان سونرا ساخلاین تا اللهین آدینا آند ایچسینلر که بیز حاضر دئیلیک بیرکسین حقین پولاساتاق حتی اگر ئوز آدمترین بیزه سیندماولا والله دان اوتری شهادتیمیزی گیزلتمه روک که اوصورتده البته گناهکارلاردان اولاروق. (۱۰۶) اگر معلوم اولا که او ایکی نفر شاهد گناه (یالانا) مرتکب اولوبلار، ایکی نفر عادل شاهد (وارثین) تانیشلاریندان او ایکی (مقصر) شاهدین یئرین توتسونلار (سونراکی شاهدلر) اللهین آدینا آند ایچسینلر که بیزیم شهادتیمیز قاباقکی شاهدلرین شهادتلریندن دوز و حقیقته یاخیندیر، بیز ائدا "حقدن کئچمه میسک که اوصورتده البته ظالم لردن اولاروق. (۱۰۷) بو عمل عدالته یاخیندیر (وباعت اولار) که حقله شهادت وئرملر و قورخالار سونداکی آندلار، اونلارین آندلارین رد ائتسینلر، الله دان قورخون و حق سوؤزی ائشیدین و الله هیچوقت فاسق جماعتی هدایت ائتمز. (۱۰۸).

(قورخون اوگوندن که) الله پیغمبرلری جمع ائدی و دئیر:
 خلق سیزین دعوتیز مقابلینده سیزه نه جواب وئردی؟ اونلاردئیرلر:
 بیز بیرزاد بیلیمیریک سن ئوزون تمام غیبلردن کاملاً آگاهسن. (۱۰۹)
 (یا پیغمبر جماعتده عیسی نین معجزاتی باره سینده تذکر وئرگینن)
 زمانیکه الله مریمین اوغلی عیسی یه بویوردی: اونعمتلری که سنه و
 آنا و اباغیشلا میşam، یاد یوا گتیر، اونداهه سنی روح القدس وسیله سیله
 تائید ائدی و قدرت وئردیم ائیلده که بئشیکده و بیوگلوکده خلقیله
 دانیشیردین و اونداهه کتاب و حکمت سنه ئورگتدیم و توراتی و انجیلی
 سنه تعلیم وئردیم و اونداهه منیم اذنیمله پالچیق دان قوش سکی
 دوزملدی و اونا نفس سالدین و منیم اذنیمله دیری قوش اولدی و
 آنادان دوغما کوری و جداما مبتلا اولان مریضلری منیم اذنیمله شفا
 وئردین و منیم اذنیمله ئولونی (قبردن) دیری چیخارتدین و اونداهه
 که سنی بنی اسرائیلین شربندن قورتاردیم زمانیکه آیدین دلیل لر یله
 اونلارین هدایتی اوچون کلمیشدین، بیز عده اونلارین کافرلریندن
 دئدیملر: بونلار آشکار جادودان سوای بیرزاد دئیلر. (۱۱۰) و
 زمانیکه حواریونا (طلبه لره عیسی نین وسیله سیله) وحی گوئدردیم
 که منده و منیم پیغمبریمه ایمان گتیرین، اونلار دئدیملر: بیز ایمان
 گیتردیک، شاهد اول که بیز پروردگارین امرینده تسلیم اولموشوق.
 (۱۱۱) او زمان که حواریون دئدیملر: یا مریمین اوغلی عیسی، آیا
 سنون پروردگارین قادر دیر که گوئیدن بیزیم اوچون مائده (طعام
 سفره سی) گوئندره؟ عیسی دئدی: الله دان قورخون اگر سیزین
 ایمانیز وار، (۱۱۲) دئدیملر: (بیزیم آیری نظریمیز یوخدور) تکجه
 ایستیریک که اوندان صرف ائدک و اورک لریمیز اطمینان تاپا و بیلک
 که سن بیزه دوز دئییس و اونا شاهد اولاق. (۱۱۳).

مریمین اوغلی عیسی عرض ائتدی: بار الہا، ای منیم
 پروردگاریم، طعاملی بیر سفره گوئیدن بیزیم اوچون گوندَر تابیزه
 و بیزدن سونرا گلنلره بایراملیق و قدرت نشانی سنون طرفیندن
 اولسون و بیزه روزی یئتیرگینن که سن یاخشی روزی ویره سن (۱۱۴)
 الله (اونلارین ایستهدیکلرین اجابت ائدیپ) بویوردی: من اونى
 سیزین اوچون گوئندَریرم ولی سیزدن هرکس بوندان سونرا کفران
 نعمت ائده، اونى الله مجازات ائدَرَم که دنیا ده بیر احدى اوچور
 محازات ائتمه میشم. (۱۱۵) و زمانیکه الله مریمین اوغلی عیسی یه
 بویوردی: آیا سن خلقه دئیویسن که منی و آنامی الله دان سوای
 ئوزور اوچون ایکی معبود قرار وئیرین؟ عیسی عرض ائتدی: پروردگارا،
 سن ئوزون پاک و منزه سن، منده یئتیشمَر که بوجور ناحق سوؤزی دلیمه
 کتیرم، اگر بوسوؤزی دئمیش اولسایدیم، سن ئوزون بیلردین، سن
 منیم اسراریمدن آگاهسن ولی من سنون اسراریندن آگاه دئیلیم،
 بوحقیقتدر که سن (اهل عالمین) اسرارین و غیبلرین بیلیرسن،
 (۱۱۶) من خلقه دئمهمیشم او سوؤزدن سوای که سن امر ائدیسن،
 اونلار ادمیشم: الله عبادت ائدین که منیم و سیزین پروردگاریمیزدیر
 و نه قدر که من اونلارین آراسیندا و ارایدیم، اونلارا شاهدایدیم و
 زمانیکه منی اونلارین آراسیندان آلدین، سن ئوزون اونلارین
 اعمالینا مراقب ایدین و سن هر بیر شیئه ناظر و شاهد سن. (۱۱۷)
 اگر اونلاری مجازات ائده سن، اونلار سنون بنده لریندیر و اگر اونلاری
 باغیشلیسان، قدرت و حکمت (واختیار) صاحبی سن. (۱۱۸) الله
 بویوردی: بوگون اوگوندور که دوغری دانیشانلارین دوزلوگی اونلارا
 فایده وئَرَر و بهشت باغلاری اونلار اوچوندور که ایچلرینده چایلار
 و سولار آخیر و همیشه لیک اوردایا شیا جاقلار، الله اونلاردان راضی
 و اونلاردا الله دان راضیدیلار، سعادت و بویوک خوشبختلیک همین
 بودور. (۱۱۹) گوئلرین و یئرین ملکی و حکومتی و هر نه که اونلاردا
 وار تماما "اللهین کیدیر و اونون هر بیر زادا قدرتی وار. (۱۲۰).

— انعام سوره سی
— بعثت ثیلی

۱۶۵ — آیه
۳۰۵۳ — کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندورکه گوئلری و یئرلی بوخدان خلق ائلهدی، قارائلیقی و ایشیق لیقی وجوده گتیردی، سونرا او کسلر که کافر اولدولار ئوز پروردگارلارینا شریک و نای قرار وئیرلر. (۱) او الهی که سیزی تورپاقدان خلق ائلهدی سونرا عمری (انسان اوچون) مقرر بویوردی (نا انسان تکامل تاپسین) معلوم اولان اجل الهین یانیندادیر، بونوللا بئله گنده سیز شک گتیریرسیز. (۲) تمام گوئلرده و یئرده تکجه الله اودر، سیزین گیزلین و آشکار عمل لریری بیلیر و سیزین خیر و شریندن کاملاً آگاهدیر. (۳) پروردگارین آیاتیندان، هیچ آیه و نلارا و چون کلمه دی مگراوندان اوز دوندردیلر. (۴) اونلار حق و حقیقتی زمانیکه اونلار اگلدی جدا "تکذیب ائتدیلر. پس بوتئرلیکده اونلارین (عذاب) خبری که حق مسخریه توروردولار (اونلارا و سیزه) یئتیشهجک. (۵) آیا گوئروب و ائشیدمه دیز که ده قدر قوملاری اونلاردان قابق گناهلارینا خاطر هلاک ائتدیک؟ او امکاناتی که یئر اوزونده اونلارا وئرمیشدیک، سیزه وئرمه میشیک و گوئیدن دالبادال یاغیش اونلارا و چون گوئندردیک و چایلار (وبولاقلار) جاری ائتدیک، سونرا اونلاری گناهلارینا خاطر محو ائدیب و آیری جماعت اونلارین یئرلرینده وجوده گتیردیک. (۶) و اگر بیز سده کا عداوستونده یازیلیمیش بیر کتاب گوئندرک و اللریله لمس ائدهلر، گنده اوکسلر که کافر اولوبلار دئییه جکلر که بو آشکار جادودان سوای بیر شیئی دئیل. (۷) و دئدیلر نییه بس اونا (پیغمبره) ملک نازل اولمور (بیز گوئرک که پیغمبری تصدیق ائدیر) اگر بیز ملک نازل ائدک، اونداهرزاد خاتمه تاپار و داها اونلار املهلت (نفس چکمک) وئرلمز. (۸).

و اگر اونی ملک صورتینده قرار وئرسئیدیک ، گئنه گرک اونی
 بیر انسان و کیشی صورتینده سالیب و اولباسدان که (انسانلار)
 گنییرلر ، اونادا گئیین دئیوردیک . (۹) (سابق قوملار) سندن قاباق
 پیغمبرلریده ، مسخره ائتدیلمسخره ائدیلر سونرا ئوز شوم عمل لرینه
 بئر گرفتار اولدولار . (۱۰) (یا پیغمبر) دئیگن ، یئر اوزونده سفر
 ائدیپ و گزین دولانین تا باخیب گو ره سیز تکذیب ائدیلرین آخرو
 عاقبتی نجه اولوبدی ؟ (۱۱) دئیگن ، گو یلرین و یئرین ملکی و
 حکومتی کیمیندیر ؟ دئیگن تکجه اللهین کیدیر ، الله تعالی رحمتی
 (و باغیشلاماقی) ئوزونده فرض (و واجب) ائدیپ و یقینا " سیزین
 هامیزی قیامت گونونده که هیچ شک و شبهه اوندایوخدور جمع
 ائدهجک ، اوکسلرکه ئوزلرینه ضرر و ورورلار ، هما نلار ایمان گنیرمزلر .
 (۱۲) هرده که گئجه و گونورده ساکن اولوب و آرام تاپیر ، اللهین
 کیدیر و او ائشیدن و بیلندیر . (۱۳) دئیگن ، آیا اللهدان سوای
 غیریسینی ئوزومهدهست و صاحب اختیار توتوم ، او حالدا که گو یلری
 و یئر یوخدان وجوده گئیرن الله تعالی دیر و اودر که هامییاروزی
 وئرز و (هیچکسدن) روزی آلماز (یئدیردر و ئوزی یئمز) دئیگن ،
 الله مندا مر ائدیپ که تسلیم اولان لارین اولینجی سی من اولام و
 البته الله شریک قرار وئرلردن اولمیا . (۱۴) دئیگن ، من بیوک
 کونون عذابیندن قورخورام که اگر ئوز پروردگاریم عصیان ائدم .
 (۱۵) اوگون هر کسدن صرف نظر اولسا ، الله اونا رحم ائدیپ و بو
 آشکار خوشبختلیک دیر . (۱۶) و اگر الله سنده ضرر و زیان یئتیره ،
 اللهدان سوای بیر کیمسه یوخدر که سنی اوندان قورتارا و اگر خیر و
 منفعت سنده یئتیره (بیر کیمسه مانع اولایلمز) و اللهین هرزادا
 قدرتی وار . (۱۷) اللهدر که جمیع بنده لرینه بیوک تسلطی وار و او
 حکمتلی و آگاه دیر . (۱۸) .

دڭگين ، هانسی شیئی شهادت جهنمندن بيوگ اولابيلر؟
 دڭگين ، الله منيله سيزين آراميزدا شاهددير و بو قرآنی منه وحی
 انديب تاسيزی و جميع مخلوقی كه بو قرآنی ائشیدیرلر (نصیحت
 انديب و) اونلاری (اللهين عذابیندن) قورخودام ، آياسيز واقعا
 شهادت وئیرسيز كه الله ایلله آیری معبودلار وار؟ دڭگين ، من ابدا
 شهادت وئرمم دڭگين ، بوندان غیر دئیل كه او تكجه بیر اللهدر
 و من جدا " اوزادلاری كه الله شریك قرار وئیرسيز ، اوزاقام . (۱۹)
 او کسلی كه اونلارا کتاب وئرمیشیک (اسلام پیغمبرین) تانییرلار ،
 ائیلله كه ئوز اولادلارین تانییرلار ، او کسلی كه ئوزلرینه ضرر ووردولار
 همانلار ایمان گتیرمزلر . (۲۰) ظالم راق اوکسدن کیمدیر كه الله
 یالان و افترا نسبتی وئره یا اونون آیهلرین تکذیب ائده؟ مسلما
 الله ظالم لر منجات وئرمیه چک . (۲۱) و او گونه اونلارین هامی سین
 محشور ائده جهنمیک ، اوندان مشرکله دئیهریک : او معبودلار كه سیز
 گمان ائدیردیز اونلار (اللهين ایشلرینده) شرکت لری وار ، هاردا دیلار .
 (۲۲) سونرا اونلارین جوابی و عذری بوندان غیر دئیل كه دئییه چکلر :
 او الله كه بیزیم پروردگاریمیزدیر ، آند اولسون كه بیز هیچوقت
 مشرک دئیل دیک . (۲۳) (یا پیغمبر) باخ گوئر نئجه ئوزلرینه یا لان
 یاپیرلار و اوزادلار كه افترا باغلیردیلار تماما " محو اولوب و آرادان
 گئدرلر . (۲۴) و بیر عده اونلاردان سنون سؤزلریوه قولاق وئیرلر
 ولی اونلارین اوره گلرینه پرده چکدیک تا اونی آنلامیالار (چونکه
 ایستیمیرلر ایمان گتیره لر) و اونلارین قولاقلارینا آغیرلیق سالدیق
 و اگر تمام آیهلری گوئرملر ، گئنه ایمان گتیرمزلر تا اورا کیمی وقتی
 سنون یا نیوا گلیرلر ، سنیلهمجادلهیه (دیل بهمدیل دئمگه) باشلیرلار
 و اونلار كه کافر اولدولار ، دئییرلر : بو سؤزلر کئچمیش لرین
 افسانه لریندن سوای بیر شیئی دئیل لر . (۲۵) اونلار ، هم خلقی
 اوندان منع اندیب و هم ئوزلرینی محروم ائدیرلر ولی تکجه ئوزلرین
 هلاکته سالیرلار و بیشعوردولار . (اگر خیر و صلاحلارین دئیهلر
 گئنده آنلامازلار) (۲۶) (یا پیغمبر) اگر اونلاری گوئرهن اوزمان
 كه اوتون قا باغیندا ساخلانیبلار و دئییرلر : ایکاش (بیرده بیزی
 دنیا یه) قایتاراردیلار تا پروردگاریمیزین آیت لرینی تکذیب ائتمه یب
 و مؤمنلردن اولاردیق (اونلارین حالینا متاثر اولارسان) (۲۷) .

(اونلار پشیمان دئیلر) بلکه اوزاد (قیامت احوالاتی) که قبل "اونلار کیزلین ایدی، آشکار اولوب و اگر (دنیا یه) قئیدلر، گئنه همان پیس ایشلره که اوندان منع اولوبلار قئیده جکله، اونلار یالانچی و یالان دانیشان لاردیلار. (۲۸) کافرلر دئیرلر: بو دنیانین یا شاپشیندان سوای، آیری یا شاپش یوخدر و بیز ئولندن سونرا داها بیرده دیری اولمیا جاییق. (۲۹) اگر اونلاری گؤره سن زمانیکه پروردگارین عدلی حضورینده دایانیبلار و الله اونلار دئیر، آیا بو حقیقت دئیل؟ اونلار جواب وئریب دئیرلر: بله آندا اولسون پروردگاریمیزا که تماما حق و حقیقتدر. الله دئیر: پس عذابی کافر اولماق سببیلر چکین. (۳۰) قطعاً "زیان گؤردولر او کسلر که الله ملاقاتین تکذیب ائتدیلر تا وقتیکه قیامت غفلتا "کلیب یئتیشه اوندان دئییه جکله: وای اولسون بیزه که بوگوندن غافل ایدیک. اونلار ئوز گناه لارینین یوکونو دالارینا گؤتورلر و بیلین که چوخ پیس یوک چکه جکله. (۳۱) بودنیانین یا شاپشی او یون و فانیدر و آخرت ائوی او کسلر اوچون که الله دان قورخاندیلار چوخ یاخشی (و همیشه لیک) دیر. بس نه اوچون عقل ایله فکر ائتمیرسیز؟ (۳۲) (یا پیغمبر) البته بیز بیلیریک که اونلارین سؤزلری سنی چوخ ناراحت و غمگین ائدیر. (ناراحت اولما، بیل که) اونلار تکجه سنی تکذیب ائتمیرلر. و حقیقتده او ظالم لره اللهین تمام آیدلرینه منکر اولورلار. (چونکه سنون سؤزلرین اللهین کلامیدیر) (۳۳) و البته سنون قاباق پیغمبرلریده تکذیب ائتدیلر و اونلار خلقین تکذیبینه (و آزار و اذیتینه) صبر ائدیب و دؤزدولر تابیزیم طرفیمیزدن اونلارا کمک یئتیشدی. اللهین کلماتین عوض ائدن اولماز. حتماً "گئچن پیغمبرلرین خبرلری (و مصیبت لری) سنه یئتیشیب. (۳۴) و اگر اونلارین (مشرک لری) اوز دؤندرمه لری سنون اوچون آغیر و یئککه گلیر، پس اگر باجارسا ن قییب ووروب یئر آلتینا گیره سن ویا پلکان قویوب گؤیه چیخاسا ن و اونلار اوچون معجزه گنیره سن (اونلار ایمان گتیر مزلر) اما اگر الله ایسته سه اونلارین هامی سین (اجباراً) هدایت ائدر، یونا گؤره هیچ وقت بی خبرلردن اولما. (۳۵).

تکجه اوکسلرسنون دعوتیوی اجابت ائدرلر که (حق سؤزون)
ائشیدیرلر، اما ئولولر ائشیدمزلر، الله اونلاری قیامت گونونده
دیریلدی، سونرا اونا طرف رجوع ائدرلر. (۳۶) و کافرلر دئدیله:
بس نییه بیر معجزه پروردگاری طرفیندن اونا نازل اولمور؟ دئگین،
اللهین قدرتی وار که معجزه نازل ائده ولی خلقین چوخی (اللهین
قدرتیندن) بی خبردیله (۳۷) هیچ جانلی (حرکت ائدن) یئر
اوزونده و هیچ قوش که ئوز قاناتلاریله اوچور، یوخدر مگر اونلاردا
سیزین کیمی امت و مخلوقدولار، بیز هیچ بیرزادی بوکتابدا (یا زماقدان)
قصور و تفریط ائتمه دیک، سونرا (جمیع امتلر) ئوز پروردگاری طرفینه
محشور اولارلار. (۳۸) اوکسلر که بیزیم آیت لریمیزی تکذیب ائتدیله،
کارولال قارانیلقدا (جهالتده) قرار تاپیلار، الله هرکیمی ایسته سه
آزقینلیقدان ئوز باشینا ئوتورور و هرکسی ایسته سه اوننی دوزیولدا قرار
وئرر (چونکه ئوزلری اویولی اختیار ائدیله) (۳۹) دئگین، اگر
گوئروب و بیله سیز که اللهین عذابی سیره یئتیشیب یا ئولوم ساعتی
یاخینلاشیب (یا قیامت قویوب) آیا الله دان سوای غیریسین کمکه
چاغیرارسیز؟ (جواب وئرین) اگر سیز دوز دانیشانسیز. (۴۰) بلکه
(اوزمان) تکجه اللهی چاغیرارسیز تا اگر اونون مشیتى علاقه ناپسا،
اوبلادن سیزی نجات وئره و اوزادی که اونا شریک قرار وئیردیز،
یاددان چیخاردارسیز. (۴۱) و بیز سندن قاباق امتلره پیغمبرلر
گوئندردیک (چون پیغمبرلری تکذیب ائتدیله) اونلاری درد و بلایه
مبتلا ائتدیک تا متنبه اولوب، توبه و زاری ائده لر. (۴۲) پس نما و چون
وقتیکه بلا و مصیبت اونلارا گلدی، متنبه اولما یوب و توبه ائتمه دیله؟
بلکه (داها دا) اونلارین اوره کلى (آرتیق درجه) قساوت تاپدی و
هرایشی که گوئورودیله، شیطان او ایشی اونلارین نظریته گوئل
جلوه لندیردی. (۴۳) همین که اونلارا وئریلمیش تذکراتی یاددان
چیخارتدیله، بیز تمام نعمت لرین قایوسون اونلارین اوزونه آچدیق
تا اونلار او نعمتلره خوشحال اولسونلار، سونرا اونلاری غفلت اگرفتار
ائتدیک بووقت هامیسی مایوس و ناامید اولدولار. (۴۴).

پس ظلم ائدن جماعتین ریشه‌سی قطع اولدی و مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندر کماهل عالمین پروردگاری دیر . (۴۵) (یا پیغمبر) دنگین ، اگر گوهره‌سیر که الله سیزین قولاقلاریزی و گوهرلریزی کار و کور ائدیپ و اوره‌کلریزی مهرلیوب الله‌دان سوای کیم قادر دیر اونلاری سیزه قنیت‌رسین ؟ باخ گوهر نئجه آیت‌لری و دلیل‌لری اونلار اوچون شرح و تریک ؟ سونرا اونلار اوز دؤندریلر . (۴۶) دنگین ، اگر گوهره‌سیر که اللهین عذاب‌ی گیزلین یا آشکار ، سیزه یئتیشدی ، آیا ظلم ائدن جماعتدن سوای کیمسه هلاک اولاجاق ؟ . (۴۷) و بیز پیغمبرلری گوهره‌ریک مگر بشارت و ترمک و اخطار ائتمک اوچون ، او کسلر که ایمان گتیریب و ئوز (عمل) لرین اصلاح ائده‌لر ، هیچ قورخی و غصه اونلار اوچون اولمیا جاق . (۴۸) و اونلار که بیزیم آیت‌لریمیزی تکذیب ائدیلر ، اونلارا فسق لریده گوهره و طاعتدن چیخماقلارینا سبب ، عذاب یئتیشه‌جک . (۴۹) دنگین ، من دئمیرم اللهین خزانه‌لری منیم یانیمدادیر و من غیب‌دن آگاه دئیلیم و سیزه دئمیرم که من ملکم ، من فقط اوزاددان که منه وحی اولور تبعیت ائدیرم . دنگین ، آیا کور یله گوهرلی برابر دیلر ؟ پس نییه (عاقلا نه) فکر ائتمیر سیز ؟ (۵۰) قرآنین وسیله‌سیله اوکس لری که پروردگارین طرفینه محشور اولماقدان قورخورلار ، آگاه ائنگین و اونلار اوچون الله‌دان سوای دوست و شفاعت (قبول) ائدن یوخدر ، اولاه که الله‌دان قورخالار . (۵۱) (یا پیغمبر) اوکسلر که سحرلر و آخشاملار پروردگاری چاغیریرلار و اونون رضاسینی ایستیرلر ئوزوندن کنار سالما ، نه اونلارین حسابیندن بیر شیئی سنون اوچوندر و نه سنون حسابیندن بیرزاد اونلار اوچون ، اگر اونلاری ئوزوندن اوزاق سالاسان ، اونداه ظلم ائدنلردن اولارسان . (۵۲) .

و هابئله بيز اونلارين بعضى سين . بعضى لرين وسيله سيله
 امحانا چكديك تا (دولتلى لر) دئيملر آيا بونلارديلار (كاسب
 مؤمنلر) كه الله بيزيم آراميزدان اونلارا منت قويدى؟ (و هدايت
 ائتدى) آيا الله شكراندىن (بنده) لرى ياخشى تانييمير؟ (۵۳) و هر
 وقت او كسلر كه بيزيم آيت لريميره ايمان گتيريبلر، سنون يانيوا
 گديلر، اونلارا دئگينس . سلام عليكم ، سيزين پروردگاريز رحمتي
 و باغيشلاماقي ئوزونه فرض و واجب ائديب و مقرر بويوروب، سيزدن
 هر كس آنلامازليق ايله بير خلاف ايش گؤره، سونرا توبه ائديب و
 ئوز (اعمالين) اصلاح ائده البته الله باغيشليان و رحم ائنددير.
 (۵۴) و هابئله آياتي و دليل لرى مفصل بيان ائديرىك تا مجرم لرين
 و گناهكارلارين يولي كاملا " مشخص و آشكارا ولسون . (۵۵) دئگينس ،
 كه الله مني اونلارين عبادتinden كه سير ، اللهدان سواي عبادت
 ائدير سيز ، بگلي منع ائديب ، دئگينس ، من أبدا " سيزين ايسته ديگريره
 تابع اولمارام مسلما " اوندا يول ايتيريب و هدايت ناپمارام . (۵۶)
 دئگينس ، منيم پروردگار طرفيندن آيدين دليليم وار و سير اوني
 تكذيب ائدير سيز . اوزادي كه سير اونون باره سينده تله سير سيز ، او
 منيم يانيمدا (واختياريمدا) دئيل ، حكم و فرمان تكجه اللهين كيدير ،
 الله حق ايله حكم ائدر ، او (حقى باطلدن آييران و) حكم ائدنلرين
 ياخشى سيدير . (۵۷) دئگينس ، اگر اوزادي كه اونون باره سينده
 تله سير سيز ، منيم اختياريمدا اولسايدى ، مسلما " مييله سيزين
 آراميزدا امر خاتمه تاپميشدى و الله ظالم لرين احوالينا كاملا "
 آگاهدير . (۵۸) غيب ايشلرين آچاري تكجه اللهين يانيندادير .
 اوندان سواي بير كيমে اونلاردان آگاه اولمار ، هر نه كه قورولووقدا
 وار و هر نه كه دريادا (وسولاردا) وار ، هاميسين الله بيلير و هيچ
 يارياق (آعاجدان) يثره دوشمَر و هيچ دانه يثرين قارائليق آلتيندا
 بوخدر مگر اللهين اوندان خبري وار و هيچ ياش و هيچ قوري بوخدر
 مگر آشكار كتابدا (لوح محفوظ يا قرآندا) يازيليبدى . (۵۹) .

او اللهی که سیزی گئجهده ئولد ورور و گوندوز ائتد یگیز عملدن
 آگاهدیر، سونرا سیزی دیریلدیر (بو وضعین ادامهسی وار) تاتعیین
 اولموش اجل گلیب یئتیشده سونرا سیزین قایئتماق یولوز اونا ساربدیر
 سونرا سیزی اعمالیزدان آگاه ائدهجک. (۶۰) اللهین
 قدرتی و تسلطی ما فوق بنده لردیر و سیزی حفظ
 ائتمک اوچون مامور گوئندر تا وقتی که سیزین بیریزین
 ئولومی یا خینلاشا و بیزیم مامورلاریمیز اونون جانین آلا رلار و اونلار
 جان آماقدا هیچ قصور ائتمزلر. (۶۱) سونرا (خلقین هامیسی)
 اللهین طرفینه که اونلارین حقیقی دوستی و مولا سیدیر قئییدر لر،
 بیلین و آگاه اولون که خلقین حکمی، اللهایله دیر و او چوخ تئز
 حسابلار یئتیشندیر. (۶۲) دئگین، کیمدیر سیزی چؤل و دریا
 قارانیلوقوندان نجات وئرسین؟ او حالدا که سیز اونی آشکار و گیزلینده
 آغلار حالدا چاغیریر سیز که اگر بیزی بو ظلماتدان نجات وئرس
 البته بیز شکر ائدندر دن اولاریق. (۶۳) دئگین، که الله در سیزی
 بو ظلماتدان و هرغم و غصه دن (و چتین ایشلردن) نجات وئریر،
 سونرا سیز اونا شریک قرار وئیریر سیز. (۶۴) دئگین، او قادردیر که
 عذاب ی گوئیدن یا آیاغیز آلتیندان سیزه گوئندره و یا سیزی فرقه لر
 صورتینده بیر بیریزین جانینا سالا و ساواشما، مزه سین بعضی لرین
 وسیله سیله سیزه دادیزا، باخ گوئر نئجه آ یا تیمیزی اونلار اوچون بیان
 ائدیریک اول که اونلار آنلیالار. (۶۵) سنون قومون قرآنی تکذیب
 ائتدی بیر صورتده که قرآن حق و حقیقتدر، دئگین، من سیزین
 (عمللریزین مسئولی و) وکیلز دئیلیم. (۶۶) هر خبر (که قرآندا
 وئریلیب، وقتینده) انجام تاپاجاق و گله جکده اونندان آگاه
 اولاجاق سیز. (۶۷) زمانیکه بیر عده نی گوئردون که بیزیم آ یا تیمیزین
 باره سینده بحث و انتقاد ائدیرلر، اونلاردان اوز دؤندرگین تا
 آیری صحبتده باشلیالار و اگر شیطان بونی سنون یادیندان چیخارتدی،
 وقتیکه یادیواد وشدی، ظلم ائدن قوم ایله اوتورما (هم مجلس اولما).
 (۶۸).

الله‌دان فورخان آدم‌لر اوچون ، ظالم آدم‌لر حسابیندن
 بیرراد یوخدر ولی گرک (مؤمنلریس) یادیندا اولسون که
 (بیس عمل لردن گرک) اوزاق اولسونلار . (۶۹) (یا ییعمبر) اوکسلر
 که نور سنودیکگریس نورلرینه دیس (و مذهب) قرار و ثریبلر و دنیا
 یاسایسی اوللاری معرور ائدیبدی ، ترک ائتگیس و اوللاریس یادینا
 کتیر که هرکس نور عملینه گرفتار اولاجاق و اوللار اوچون اللمدان
 سوی دوست و شفیع یوخدر و (باغیشلاماق اوچون) هر نه عوض
 و ثمرلر اوللاردان قبول اولوسمار ، اوللار او کسلردیلر که نور ائتدیگی
 عمل لره گرفتار اولوبلار ، کفرلریسون برابرینده قنبر سو و درد
 آرتیران عذاب اوللاریس انتظاریندا دیر . (۷۰) دتگیس ، آیا اللمدان
 سوی بیر شیئری چاغیراق که بیریم اوچون نعمی و ضررلری یوخدر
 (بی خاصیت دیلر) و اوندان سورا که الله بیرى هدایت ائدی ،
 دالی قاییداق ناو شخص کیمی که سیطانلار اونی آل ائدی و یئر
 اورونده حیران و سرگردان قالوبدی ، بیر صورنده که اونون دوستلاری
 وار و اونی نور طرفلریده هدایت ائدیبلر ، دتگیس ، حقیقی هدایت
 اللهی هدایتی دیر و بیره امر اولوبوت کاهل عالمی پروردگارینا
 سلم اولاق . (۷۱) و (بیره امر اولوبوت که) نمار قیلین و الله‌دان
 فورخون او اللهی که اونا ساری محسور اولاجاسیر . (۷۲) او اللهی
 که گوئلری و یئری حق یاراتدی وقتی (بیرزادین خلقتینه اراده
 ائده) فقط دئیر: موجود اول و فوراً "موجود اولار ، اللهی قولى
 حقدیر او گونه صور (شیپوری) دمیده اولار ، اوگون بیوک حکومت
 فقط مخصوص الله‌در ، او گیزلین و آشکاری بیلن و حکمتلی و کاملاً
 آگاه دیر . (۷۳) .

و زمانیکه ابراهیم، آتاسی (آتالیقی) آزره دئدی: آیا بو بت لری
 ئوزور اوچون معبود انتخاب ائدیسیز؟ من سنی و سنون تابع لریوی
 آشکار ضلالتده گورورم. (۷۴) هابئله گو، یلرین و یثرین ملکوتون (بیوک
 حکومت لیگین) ابراهیمه گوستر دیک تا اهل یقین او، لا. (۷۵) وقتیکه
 گنجه اولدی، ایشیقلی بیر اولدور گو، ردی، خلقه دئدی: او منیم
 پروردگاریمدیر (خلق ی هدایت ائتمک اوچون، وضعیت ایجاد ائدی ردی)
 ولی زمانیکه اولدور باتدی، دئدی: من باتانلاری دوست توتمارام
 (۷۶) وقتیکه آیی ایشیقلی گو، ردی، دئدی: او منیم پروردگاریمدیر،
 ولی زمانیکه آیی باتدی، دئدی: اگر پروردگاریم منی هدایت ائتمهسه
 البته آرقین او، لان قومدان او، لارام. (۷۷) وقتیکه گونی پارلاق گو، ردی،
 دئدی: او منیم پروردگاریمدیر، او هامی سیندان بیوگدور. ولی زمانیکه
 گون باتدی، دئدی: ای جماعت من اوزاددان که الله شریک قرار وئریر
 سیز، بکلی اوزاقام. (۷۸) من خالص ایمانیده اوزومی او الله ساری
 دو، نذررم که گو، یلری و یثری یوخدان وجوده گتیریبدی. من هیچوقت
 مشرک لریله (موافق و هم عقیده) دئیلیم. (۷۹) ابراهیمین قومی اونونلا
 جر و بحثه باشلا دیلار، ابراهیم دئدی: نه اوچون الله باره سینده
 منیله جر و بحث ائدیسیز؟ بیر صورتده که الله منی هدایت ائدیبدی،
 من اوزادلاردان که سیز الله شریک قرار وئریر سیز هیچ قورخوم یوخدور
 مگر اوزادی که پروردگاریم ایستیه، منیم پروردگاریمین هر
 شیئه علم ایله و سعی و احاطه سی وار. (۸۰) نه اوچون سیزین بت لریزدن
 قورخوم بیر صورتده که سیز الله شریک قرار وئریر سیز و الله دان
 قورخمور سوز و هیچ نوع دلیل و برهان او باره ده سیزین اوچون کلمه یب،
 پس بوا یکی فرقه نین هاکیمی حق ی وار خاطر جمع او، لا؟ اگر سیز
 بیلن سیز. (۸۱).

او کسلری که الله ايمان کتیردیلر و نور ایمانلاریسی ظلمیلر
 قاریسدير مادیلار، خاطر جمعلیک و آمن ده اولماق اوللاریس حقیدير
 و اوللار هدایت ناپییلار. (۸۲) بودر بیزیم دلیل لریمیر که ابراهیمه
 و ثردیک نا حجت اوللا، نور قومده، بیز اوجالداروقا و کسین مقامین
 کما یستریک البته سنون پروردگارین حکمتلی و بیلندیر. (۸۳) اسحاقی
 و یعقوبی و نایا عیشلادیق و هرا یکسین هدایت ائتدی و نوحی اوللاردان
 قاق هدایت ائتمیسدیک. داود و سلیمان و ایوب و یوسف و موسی و
 هارون ابراهیمین اولادینداندیر. بوزنیبیلر یا خشی عمل صاحب لرینده
 اجر و ثره ریک. (۸۴) و زکریا و یحیی و عیسی و الیاس هامیسی صالح
 عمل صاحبیدیلر. (۸۵) و اسماعیل و الیسع و یونس و لوط که اوللاریس
 هامیسی اهل عالمه تفصیل (اوحا مقام) و ثردیک. (۸۶) و اوللاریس
 آنا بابالاریندان و هابثله اوللاریس اولادیندان و قاردا سلا ریندان بیر
 عدّه سین (رسالته) انتخاب ائدی و اوللاری هدایت ائتدی. (۸۷)
 بودر اللهین هدایینی، ثوزنده لریدن هر کیمی ایستیر. اونویلا هدایت
 ائدر. و اگر الله شریک قرار و ثره لر، اوللاریس یا خشی عمل لرین محو ائدر.
 (۸۸) اوللار او کسلردیلر که کتاب و حکم نبوت اوللارا عطا ائتدی.
 و اگر (اهل مکه) اوللارا کافر اوللار (مهم دئیل) چو که سیر حماعی
 اوللار وکیل و دایای قرار و ثرمیسیک که هیجوقت اوللارا کافر اوللار.
 (۸۹) اوللار او کسلریدیلر که الله اوللاری هدایت ائتمیسدی، اوللاریس
 هدایتیده اقتدا ائت (اوللاریس بولوبدان بیعت ائت) و دئگیس.
 من تبلیغ رسالتین مقابلینده سیردن اجر ایسممیرم، قرآن اهل عالمه
 هدایت اوجون تکجه تذکر و نصیحتدیر. (۹۰)

اونلار که (یهودی‌لر) دئدی‌لر: الله هیچ زاد هیچ بشره
گوئندرمه‌ییدی، اللهی اوجورکه گرک تانیلار، تانیما دیلار، دئگینن؛
موسی گئیرن کتابی که اوندا خلق اوجون نورعلم وهدایت وارییدی
کیم گوئندرمیشدی؟ سیزاونی ورق‌لر صورتینده داغیتدیز و بیرقسمتین
آشکارا ئدیپ و چوخون گیزلئتدیز، سیز اوندان مطالبی تعلیم آلدیز
که نه‌سیز و نه‌با بالاریزا اونلاردان خبریز یوخایدی، دئگینن: الله اونی
گوئندرمیشدی، سونرا اونلاری ئوز خرافاتلاریندا ترک ائت تا ئوز
اویونلاریندا باتوب قالسینلار. (۹۱) و بو (قرآن) مبارک کتابدیر
که نازل ائتدیک و قاباکی کتابلاری تصدیق ائدیر تاسن مکه اهلینی
واطرافیندا اولانلاری (اللهین غضبیدن) قورخوداسان. اونلارکه
آخرته ایمانلاری وار، قرآنا ایمان گتیریرلر و اونلارکه نمازلارینا مراقب
و محافظ دیلر. (۹۲) ظالم‌راق اوکسدن کیمدیر که الله یا لان و افترا
نسبتی وئره؟ یادئیه که منه وحی اولونور او حالدا که بیرزاد اونا وحی
اولمایب وهرکیم دئییه: منده الله نازل ائدن کیمی (کتاب) نازل
ائدرم (ئوزونه ظلم ائدیپ) و اگر گوئره سن اوزمانیکه ظالم لر، ئولوم
چتین لیگینه دوشوبلر و ملک‌لر اللرین آچیب اونلارا دئییرلر: جانیز
چیخسین بوگون سیز اونا گوئره که الله باره‌سینده ناحق سوء‌زدئییردیز
و اونون آیاتینین حقینده تکبر ائدیردیز، بتر مجازات اولاجاق سیز
(اونلارین حالینا متأسف اولارسان) (۹۳) سیز (قیامت گونونده)
یالقوزا ولان حالدا بیزیم حضوریمیزه گلرسیز، ائیلده که اولسده سیزی
خلق ائتمیشدیک و هر نه که (مال و ثروت) سیزه وئرمیشیک، هامیسین
ترک ائدیپ و دالدا قویارسیز و سیزین شفیع‌لریز که خیال ائدیردیز
که سیزه شفاعت ائده جک‌لر، گوئرونمز اولارلار، سیزیلر اونلارین آراسی
کسیلیب و سیزین اوباطل خیال‌لاریز محو اولوب آرادان گئدر. (۹۴).

حقیقتده اللهدر که دانه وهسته می (یئر آراسیندا) یاریب و
 گو وُردیر، دیری موجودی تولودن وئولونی دیریدن وجوده گتیریر،
 بودر سیزین اللهیز، پس نه اوچون حقدن منحرف اولورسوز؟ (۹۵)
 اللهدر که صبح لری آچیلدیر و گتجه می استراحت اوچون مقرر بویوردی،
 کوسی و آیی حساب اولونموش مداردا قرار وئردی بو (نظم و نظام)
 قدرتلی و بیلن اللهین تقدیری و تدبیری دیر. (۹۶) او اللهی که
 اولد وزلاری سیزه یول تاپماق اوچون قرار وئردی تاچوئلون ودریا سیر
 قارائنلوقوندا اونلارین وسیله سیله یول تاپاسیر، بیز آیاتیمیزی بیلن
 جماعت اوچون بیان ائتدیک. (۹۷) او اللهی که سیزی بیر نفسدن
 (آنا قارنیندا) وجوده گتیردی، پس اوردا استقرار تاپیب سونرا اونی
 ترک ائدرسیر، بیز آیا تیمیزی آنلیان جماعت اوچون بیان ائتدیک،
 (۹۸) او اللهی که گوئیدن یاغیش نازل ائدیر تا اونون وسیله سیله
 هر نوع گو وُرنتی (یئردن) چیخارداق و اونلاردان (ساقه لی) گو وُرنتیلر
 کمبیر بیرینین اوسنوده یثعلیمیش دانهلری وار، خارج ائدک و خرمانین
 گل لریندن بیر بیرینه سیخیلمیش خرما سالخیملاری، وجوده گتیردیک
 و اوزوم باغلاری و زیتون و نار باغلاری که بیر بیرینه وُخشیان و اُخشامیان
 یئمیش لری وار، رمانیکه او باغلار میوه وئیرلر، اونلارا نوجا ائدین
 و اونون عمله گلمه گینه باحیی که اوندان اللهین قدرت نسانهلری ایمان
 اهلی اوچون آشکاردیر. (۹۹) اونلار (مشرک لر) الله اوچون جن دن
 سزیکر قرار وئردیلر، بیر صورتده که اونلارین هامی سین الله خلق
 ائدیبدی و جهل اوزیله اونا اوعلان و قیر قائل اولدولار، یاک و
 سزه درالما و زاد دان که وصف ائدیرلر. (۱۰۰) گوئلری ویشری یوخدان
 وجوده گتیرن اللهدر نجه اونا اولاد اولد بیلر بیر صورتده که اونون
 جفتی یوخدور و هر رادی او خلق ائدیبدی و الله هر شیئه عالم و
 آگاه دیر. (۱۰۱)

بودر اللهين وصفی که سیزین پروردگار یزدیر، اوندان سوای هیچ
 معبود یوخدور، هر شیئی یارادان اللهدر، پس اونا عبادت ائدین،
 اللههر شیئه وکیل وصاحب اختیار دیر. (۱۰۲) گوئلر قادر دئیل لر
 اونی گوئلر، ولی او هامی گوئلری گوئلرور، او گوئلرونمز الله تمام
 جزئیات کاملاً آگاه دیر. (۱۰۳) (یا پیغمبر دئگین) آیدین دلیل لر
 بصیرت اوچون پروردگار یزد طرفیندن سیزه گلدی، پس هر کیم حق
 گوئلردی ئوز نفیعینه دیرو هر کیم گوئلرئورتدی و گوئلرمدی اونون ضررینه دیر
 و من سیزین محافظیز دئیلیم. (۱۰۴) و هابئله بیز تکرار ائدیریک
 آیملری و دئییرلر که سن اونلاری ئوز گهلردن درس آلیرسان، بیز
 اونلاری آنلیان و بیلن جماعت اوچون بیان ائدیریک. (۱۰۵) هر نه
 کمپروردگارین طرفیندن سنه وحی اولور اوندان تبعیت ائت که الله دان
 سوای آیری بیر معبود یوخدور و مشرک لردن اوزد و نذر گینن. (۱۰۶)
 اگر الله ایسته سئیدی اونلاری شرکدن ساخلاردی بیز سنی اونلارا
 محافظ قرار وئرمه میشیک و سن اونلارا وکیل دئیل سن. (۱۰۷) او
 کلرین معبود لارینا که الله دان غیر یسینه عبادت ائدیرلر، یامان
 و سوء یوش دئمهین، اولمیا اونلاردا عداوت و جهل دن الله یامان
 دئییلر، هابئله بیز هر امتین عملین اونلار اوچون زینت وئردیک،
 سونرا اونلارین قایداجاق یئرلری پروردگار طرفینه دیر و الله اونلاری
 ئوز عمل لریندن آگاه ائده جک. (۱۰۸) اونلار اللهین آدینا محکم
 آندایچیرلر که اگر اونلارین ایسته دیکلری آیت (معجزه و نشانه) گله،
 حتماً "اونا ایمان گتیررلر، دئگین، تمام معجزه لر الله یانیندا دیر
 (منیم اختیار یمدا دئیل) و سیز موئلر بیلیمیر سیز که معجزه گلندن
 سونرا اونلار گئنده ایمان گتیرمیه جک. (۱۰۹) بیز اونلارین اوره کلرین
 و گوئلرین ایمان گتیرمکدن دؤ نذر ریک نه اوچون اول دفعه اونا ایمان
 گتیرمه دیلر و اونلاری ئوز طعیانلاریندا (ودا شقینلاریندا) حیران
 قالمیش حالدا ترک ائده ریک. (۱۱۰).

و اگر بیزمَلکری اونلارا گوئند رهک و ئولولر اونلاریله دانیشالار
 و هر شیئی اونلارین برابرینده جمع ائدک، گئذه ایمان گتیرمزلر، مگر
 الله ایستیه ولی اونلارین چوخی جهل ائدیرلر. (۱۱۱) هابئلمبیز
 هر پیغمبرین مقابلینده بیر عدّه دشمن شیطان آدملردن (تانیلان)
 و جن لردن (تانیلمیان) قرار وئردیک که ظاهری گوئیچک و آل ائدن
 سوءلردن بیر بیرینه دئییرلر و اگر پروردگارین ایسته سئیدی بوجور
 اولمازدی، بونا گوئره اونلاری ئوز تهمت و یالانلاریندا ترک قیل.
 (۱۱۲) تااو کسلرین اوره کتری کما خرته ایمانلاری یوخدور اونلاراساری
 میل تاپسین و اونلارین سوءلرینه راضی اولوب و خوشحال اولسونلار
 و هر نه گناه ایش ایستیرلر، عمل ائتسینلر. (۱۱۳) (دئگینن) آیامن
 الله دان غیریسینی، حاکم طلب ائدیم بیر صورتده که الله در، قرآنی
 سیزه نازل ائتدی که هر زاد اوندا بیان اولوب و او کسلره که کتاب
 و ترمیشیک (یهودی لر و مسیحیلر) بیلیرلر که بو قرآن پروردگارین
 طرعیندن سنه حقله نازل اولوب البته سن شک و تردید ائدنلردن
 اولماگینن. (۱۱۴) سنون پروردگاریوین کلامی دوزلوک و عدالتیله
 تمام اولدی، اللهین سوءلرینی تبدیل و تغییر وئرن اولماز و او
 ائشیدن و بیلندر. (۱۱۵) و اگر سن یئر اوزونده اولان خلقین
 اکثریتیندن (یهودی لر، مسیحیلر و جاهللردن) تبعیت ائده سن،
 اونلار سنی الله یولوندان منحرف ائدرلر، اونلار باطل ظن و گماندان
 سوای بیر زادا تابع دئیلر و یالان دانیشماق اونلارین پیشه لری دیر.
 (۱۱۶) سنون پروردگارین او کسلره که اونون یولوندان چیخیب و
 بولسوز اولوبلار آگاه دیر و هابئله او کسلره که هدایت تاپیبلار. (۱۱۷)
 اوزاددان (اوحیوانلارین ائیدن) که اللهین آدی اونلارا ذکر اولوب،
 صرف ائدین اگر سیزین اونون آیاتینا ایمانیز وار. (۱۱۸).

نما وچون او زادلاردان صرف ائتمیرسيز کماللهين آدی اونلارا ذکر اولونوب؟ بیر صورتده کمالله اوزادی که سیزین اوچون حرامدیر، حلالدان مفصلا " بیان ائدیب، مگر ناچار قالان حالدا (اونلاردان صرف ائده سیز) خلقین چوخی هوی نفسدن و جهالتدن ضالته دوشورلر، مسلما " سنون پرورگارین حددن چیخانلاری یا خشی تانیر. (۱۱۹) آشکار و گیزلین گناهلاری ترک ائدین چون اوکسلر که گناه مرتکب اولورلار، اونون مقابلینده مجازات اولاجاقلار. (۱۲۰) او زادلاردان صرف ائتمهين کماللهين آدی اونلارا ذکر اولمايیدی، بو عمل گناه دیر، شاید لارد و ستلارینا بتر و سوسما ئدیرلر که سیز یله جدا لا باشلیالار، اگر اونلاردان، تبعیت ائده سیز، اونلار کیمی مشرک اولار سیز. (۱۲۱) آیا او کس که (جهالتده) ثولموشدی و بیز اونی (ایمانیله) دیری ائدیب و هدایت نوری اونا قرار وئردیک تاجماعت آراسیندا (اونون ایشیقیندا باشی اوجا) یول گئده، مثله او کس کیمیدیر که قارانیلوقدا قالیب و اوندان چیخابیلیمیه؟ هابئله زینت وئریلمیش اولدی کافرلرا و چون اونلارین عمل لری، (۱۲۲) بئله جیکده بیز هر شهر و دیاردا رئیس لری قرار وئردیک، اونلار گناه ایشلره مرتکب اولدولار و جماعته کلک ووردولار (او حکومتلر که قدرت، ثروت و ریاست اختیارلاریندا قرار وئردیک ولی اونلار مغرور اولوب و او نعمتلردن سوء استفاده ائتدیلر و خیانتده مرتکب اولدولار) اما تکجه ئوزلرینه کلک گلیرلر و بیلیرلر. (۱۲۳) وقتیکه اونلارین هدایتی اوچون آیه نازل اولدی، دئدیلر: بیز هیچوقت ایمان گتیرمیریک تا اوزادین مثلی که اللهین پیغمبرلرینه وئریلیب (نازل اولوب) بیزه ده وئریله، الله یا خشی بیلیر که ئوز رسالتین هاردا قرار وئرسین، تئزلیکله الله یانیندان گناهکارلارا ذلیل لیک یئتیشه جک و شدتلی عذاب اونلارین کلک وورماقلاری اوچون وارد. (۱۲۴).

هر کيسمهني الله ايستيه هدايت ائده اونون اوره گين نورا سلا ما
 آيدين و آچيق ائدر و هر کيمي ايستيه ضلالتد هترک ائده اونون اوره گين
 ائيلدنگ ائدر که دئيه سن ايستير قالخا گوئيه ، بودر که الله منجس ليگي
 او کس لره قرار وئزر که ايمان گتير مزلر . (۱۲۵) و بوسنون پروردگار يوين
 دوز يوليدر و بيز ئوز آياتيميزي او جماعت اوچون که نصيحت قبول
 ائدنديلر ، مفصلا " بيان ائتديک . (۱۲۶) اونلار اوچون اللهين يانيندا
 سلامت ائوي وار و الله اونلارين ولي سي و دوستيدير ، اونا خاطر که
 يا خشي عمل صاحبيديلر . (۱۲۷) اوگوني که جميع مخلوق محشور
 اولارلار (خطاب اولار) اي جماعت جن (چول اهلي) سيز چوخلي
 انسانلاري يولدان چيخارتد يز و سيزين تعداد يز (مؤمن) انسانلاردان
 چوخ اولدي ، اونلارين انسان دوستلاريندان دئيرلر : پروردگارا ، بيز
 و اونلار بير بيرينين ضلالتيندن استفادما ائتديک تا مقرر اولموش اجل
 گليب يئتيشدي (خطاب اولار) جهنمين اودي سيزين يئريزدير و
 هميشه ليک اوردا قالاجاق سيز ، مگر اوزادي که الله ما يستيه ، (يا پيغمبر)
 بو حقيقتدر که سنون پروردگارين حکمتلي و بيلندر . (۱۲۸) بودر که
 بعضي ظالملي بعضي ظالميره ، عمل لر ينين برابرينده مسلط ائده ريک .
 (۱۲۹) اي جماعت جن و انس : آيا سيزين ئوزوزدن سيزه پيغمبرلر
 گلمهدي که منيم آياتيمي سيزين اوچون بيان ائدملر و سيزي بوگونه
 مواجه اولماقدان قورخودالار ؟ اونلار دئيرلر : بيز ئوز گناهيميزه
 شهادت وئريک ، دنيا يا شايشي اونلاري مغرور و آل ائتدي و ئوز
 عليه لر ينده شهادت وئزرلر که کافر يديلر . (۱۳۰) بودور که سنون
 پروردگارين هيچ شهر و ديارين اهاليسين ظلميله هلاک ائتمز بير
 حالدا که اونلارين اهاليسي غفلتده ياشييرلار (قبلأ " اونلارين هدايتي
 اوچون پيغمبر گوئندري) . (۱۳۱) .

و هرکسین عملینه گو ره درجه و مقامی وار و سنون پروردگارین
 اونلارین اعمالیندان غافل دئیل . (۱۳۲) و سنون پروردگارین غنی
 و رحمت صاحبیدیر (ای گناهکارلار) اگر الله ایستیه سیزین هامییزی
 آرادان آپاری و سیزین یئریزه هرکیمی ایستیه وجوده گتیرر ائیلده که
 سیزی آیری قومون نسلیندن وجوده گتیردی . (۱۳۳) اوزادیکه سیزه
 وعده اولونور ، حتما گلیب یئتیشه جک و سیز قادر دئیل سیز اونون
 قاباغین آلا سیز . (۱۳۴) دئگینن ؛ ای جماعت (جاهل) سیز هر نه
 با جاریر سیز و امک انیزدا وار (کفر و عداوتده) عمل ائدین ، منده ئوز
 تکلیفیمه عمل ائدیرم ، اما گله جکه بیله جک سیز که آخرت ائوی کیمه
 تعلقی وار و مسلما "ظلم ائدنلر نجات تاپمیا جاقلار" . (۱۳۵) مشرک لر
 اکین محصولاتیندان و دوءرت آیاقلی حیواناتدان بیر سهیم الله اوچون
 قرار وئریب ، ئوز باطل خیاللاریندا دئدی لر : بو قسمت اللهین کیدیر
 و او قسمت بیزیم معبودلارین کیدیر ، او قسمت که معبودلارین کیدی
 الله ایئتیشمزدی ولی بو قسمت که اللهین کیدی معبودلارا یئتیشردی ،
 اونلار نه قدر پیس و قولای قضاوت ائدیردی لر ؟ (۱۳۶) بونا گو ره
 اونلارین معبودلاری اولاد ئولد ورمگی چوخونون نظرینده یا خشی عمل
 جلوه وئردی و آخردا اونلاری هلاکته سالیب و دینلرینده (بُیوگ)
 اشتباها سالدی و اگر الله ایسته سئیدی او جور ائتمزدیلر ، بودر که
 اونلاری ئوز تهیمت و یالانلاریندا ترک ائتگینن . (۱۳۷)

و دئدیلهر: بوقسمت د و رت ایاقلی حیوانلاراکین اوچون قدغن دیر
 و او آدملردن سوای که بیزایستی بیک، اونلارین اتیندن گرک یئمیهلر،
 اونلارین باطل خیاللارینا گو ره بعضی د و رت ایاقلی حیوانلارامینمک،
 حرامدیر و اونلارین باشین کسندده اللهین آدین گتیرمیردیلهر واللهی
 افترا و یالان نسبتی و ثریردیلهر (و دئیردیلهر: بونلاراللهین حکمیدر)
 اونلار، یالان دانیشماقلا رینا گو ره برک کيفر گو ره جکله (۱۳۸) و
 دئدیلهر: بو حیواناتین قارنیندا اولان بیزیم کیشی لریمیزه اختصاصی
 وار و آروادلاریمیزا حرام اولوبدی اما اگر ئولی اولسا کیشی و آرواد،
 اوندا شریک اولارلار، اونلار بو باطل توصیف لریله تئزلیکله ئوز
 جزالارینا یئتیشه جکله البته الله حکمتلی و بیلندر (۱۳۹) اوکسلر
 که ئوز اولادین سفیهلیک و جاهللیک ایله ئولد و ردیلهر، زیانکار اولدولار
 والله و ئرن روزی دان محروم، چونکه اللهی افترا و یالان نسبتی
 و ثریردیلهر، برک ضالته دوشوب و هدایت تاپمادیلار (۱۴۰) او
 اللهی که سیزین اوچون آغاجلی باغلار و بستانلار و خرما آغاجلاری
 و اکین لره جورچور محصول و ثریرلر و زیتون و نار و بیر بیرینه بئزر
 و بنزه مز میوهلر وجوده گتیردی، سیز اونلارین محصولوندا و قتیکه
 یئتیشیر صرف ائدین و فقیرلرین حقین (زکاتین) بیچین و قتی و ثرین
 و اسراف ائتمهین که الله اسراف ائدنلری دوست توتماز (۱۴۱) و
 بعضی حیواناتدان یوک چکمک و سوارلیق اوچون استفاده ائدین و
 اوزاددان که الله سیزه روزی قرار و ثریب صرف ائدین و شیطانین
 خطرلی قدم لریندن تبعیت ائتمهین که او سیزین آشکارا دشمنیزدیر.
 (۱۴۲)

سگز جفت حیوان؛ قویوندان ایکی جفت و گنجیدن ایکی جفت
 حلال اولوب، دنگینن؛ آیا اونلارین آرککلری حرام اولوبدی یا
 دیشی لری یا اونلارین قارنیندا کیلار؟ دلیل قطعی نشان وئرین اگر
 سیزد و غری دئییر سیز. (۱۴۳) و دوه دن ایکی جفت و قره مالدان ایکی
 جفت حلال اولوب، دنگینن؛ آیا اونلارین آرککلری حرام اولوبدی
 یا دیشی لری یا اونلارین قارنیندا کیلار؟ آیا اونداه که الله بو امره
 توصیه ائدی، سیراونا شاهد و ناظریدیز؟ ظالم راقا و کسدن کیمدیر
 که الله افترا و یالان نسبتی وئره تا ئوز جاهل لیگیله خلقی یولدان
 چیخاردا؟ البته الله ظالم جماعتی هیچوقت هدایت ائتمز. (۱۴۴)
 (یا پیغمبر) دنگینن؛ واحکام که منه وحی اولوب، اونداه حرام بیرزاد
 غذا یئین لر اوچون تا پیمرام، مگر مردار اتی یا تو کولموش قان یا
 دونقوز ائی اولاه، که هامیسی نجس دیر یا او حیوانی که باشین کسندیه
 غیر اللهین آدی اونا ذکر اولونا. اما اگر بیر نفر ناچار حالدا اونلاردان
 صرف ائده بیر صورتده که اللهین آمریندن چیخمیا و حددن آرتیق
 صرف ائتمیه (الله باغیشلار) البته الله باغیشلیان و رحم ائدندیر.
 (۱۴۵) و یهودیلره (بیر پارچا) دیرناقلی حیوانلارین ائین و قره مال
 و قویونون پیهلرین حرام ائتدیک. او پیهلردن سوای که حیوانین دالینا
 یا باغیر ساقلارینا یا سوموکلرینه یا پیشمیش اولاه، چون اونلار ظلم
 ائتدیلر، بیز بونوع اونلاری مجازات ائله دیک. البته بیز دوز دانیشان
 و دوز عمل ائدمنیک. (۱۴۶).

(یا پیغمبر) اگر سنی تکذیب ائده لر، اونلارا دئگینن: سیزین پروردگاریز نهایت سیز رحمت صاحبیدیر، ولی مجرم و گناهکار جماعتین مجازاتیندان صرف نظر ائتمیه جک. (۱۴۷) مشرک لر دئدی لر: اگر الله ایسته سئیدی نه بیز و نه بابا لاریمیز مشرک اولمازیدیق و بیر زادی ئوزومیزه حرام ائتمز یدیک، اونلاردان قاباقلیرده (پیغمبرلری) تکذیب ائتدی لر تابیزیم عذابیمیزین طعمین داددی لار، دئگینن: آیا سیزین بو سوء زلریزه قاطع دلیلز وار تا گوئ ستره سیز؟ یوخسا سیز تبعیت ائتمیرسیز مگر باطل خیال لاردان و دانیشمیرسیز مگر یالان سوء زلر. (۱۴۸) (یا پیغمبر) دئگینن: حجت بالغه (بیوگ دلیل) الله اوچوندور. اگر مشیتتی علاقه تاپسا، سیزین هامییزی (جبرا) هدایت ائدر. (۱۴۹) دئگینن: ئوز شاه دلریزی که دئییرسیز: اللہمونی، اونی حرام ائدیبدی، گئیرین اگر اونلار (یالاندان) شهادت وئرهلر، سن اونلاریله شهادت وئرمه و اونلارین هوای نفسلریندن تبعیت ائتمه که اونلار اللهین آیاتینی تکذیب ائدی لر و آخرته ایمان گئیرمیرلر و ئوز پروردگارلارینا شریک قرار وئیرلر. (۱۵۰) دئگینن: ایستیرسیز تا اوزادی که پروردگاریز سیزه حرام ائدیبدی، بیان ائدیم؟ هیچ زادی اونا شریک قرار وئرمهین (نه عقیده ده و نه عملده) آتا و آنازا یا خشیلیق و احسان ائدین، اولادیزی فقر و یوخسوللوقا گوئرهلر ورمهین، سیزه و اونلارا بیز روزی وئیریک، پیس و قبیح ایشلره یاخین دوشمهین، آشکاردا اولایا گیزلینده، آدم ئولدورمهین که الله قتل نفسی حرام ائدیبدی مگر حق یولوندا (قصاص حکمیلر) بونلاردر که الله سیزه سفارش ائدیر، اولایا که سیز عاقلانه فکر ائدیب و عمل ائده سیز. (۱۵۱).

و هیچوقت یتیمین مالینا یاخین دوشمدهین مگریاخی صورتده تارشده وکمال حدینه یئتیش سین ،ئولچونی و ترازونی دوز وعدالتیلده چکیب وئرین که بیز هیچ کسی اونون قدرتیندن و وسعوندن آرتیقا تکلیف ائتمه روک . سوؤز دانیشان وقتده (شاهد اولان زمان) عدالتی (و نزاکنی) رعایت ائدین حتی اگر سیزین ئوزیاخین فامیلیز باره سینده اولا واللهین عهدینه وفا ائدین ، بونلاردر که الله سیزه سفارش ائدیر ،اولا که سیز متذکر اولاسیز (و یاددان چیخارتمیاسیز) . (۱۵۲) و بودر منیم دوز و دوغری یولوم ، اوندان تبعیت ائدین و آیری یوللاردان که سیزی اللهین یولوندان داغیناق سالار ، تبعیت ائتمین . بونلاردر که الله سیزه سفارش ائدیر ، اولا که سیز الله دان قورخان و پرهیزگار اولاسیز . (۱۵۳) سونرا بیز موسی یه کامل کتاب وئردیک او کسلر اوچون که یاخی عمل صاحبیدیلر و هرزادی مفصلا " بیان ائتمک اوچون و خلقه هدایت و رحمت اوچون ، اولا که مخلوق لقاء الله ایمان کنیرلر . (۱۵۴) و بو قرآن بیر کتابدیر که بیز اونی برکتلی نازل ائتدیک . اوناتابع اولون و الله دان قورخون ، اولا که سیز رحم اولوناسیز . (۱۵۵) قرآنی بونا گوهره گوئندر دیک تا دئییه سیز : تورات و انجیل کتابی ، بیزدن قاباق یهودی و مسیحی جماعتینه نازل اولوب و بیز او کتابلارین تعلیم و تدریسیندن غافل و بهره سیر قالدیق . (۱۵۶) یا دئییه سیز که اگر بیزه کتاب گوئدر یلمیش اولسایدی ، بیز اونلاردان چوخ یاخی هدایت تاپاردیق ، پس پروردگاریز طرفیندن سیز ما شکار حجت و هدایت و رحمت یئتیشدی ، ایندی ظالم راقا و کسدن کیمدیر که اللهین آیاتینی تکذیب ائدیب و اونون اطاعتیندن اوز دوئندرره ؟ بو تئزلیکده اونلاری که بیزیم آیاتیمیزدن اوز دوئندریب و مخالفت ائدیرلر ، پیس عذابیله مجازات ائده ریک که نه اوچون بیزیم آیاتیمیزدن اوز دوئندردیلر . (۱۵۷) .

آیا اونلارین، بوندان سوای انتظارلاری واردر که عذاب ملکری
 اونلار اوچون گدملر؟ و یا اللہین قضا و قدری اونلارا اصابت ائده و
 هامیسین هلاکده یئتیره؟ یا اللہین بعضی دلیل لری و آیہ لری آشکار
 اولار؟ اوگونکه سنون پرورد گاریوبین بعضی غضب آیہ لری اونلارا یئتیشه،
 اوگون ایمان گتیرمک هیچ کسه فایده وئرمز، اگر اوندان قاباق ایمان
 گتیرمه سه، یا ایمان گتیرندن سونرا یا خشی عمل کسب ائتمه سه (یا پیغمبر
 کاقرلره) دثگینن، سیز ئوز ایشلریزین نتیجه سی نین انتظار نیدا اولون،
 بیرده منتظر یک. (۱۵۸) البته سن او کسلرین مسئولی دثیلسن که
 ئوز دینلرین داغیتدی لار و فرقه فرقه اولدولار، اونلارین ایشی فقط
 اللہا قالیب (قیامت گونی) اللہ اونلاری عمل لریندن آگاه ائده جک.
 (۱۵۹) هرکس یا خشی و خیر ایش انجام وئره اون برابر، اونا عوض
 اولاجاق و هرکیم پیس ایش گو ره، او پیس ایشین اندازه سیندن آرتیق
 مجازات اولماز و اونلارا هیچ ظلم اولمیا جاق. (۱۶۰) (یا پیغمبر)
 دثگینن، حقیقتا "پرورد گاریم منی دوز یولا هدایت بویوروب، محکم
 دینه ساری و ابراهیمین پاک دینینه که او شرکدن یکلایک و اوزاق ایدی
 (۱۶۱) دثگینن، منیم نمازیم و طاعتیم و بوتون حیاتی ایشلریم و
 وفاتیم هامیسی او اللہ اوچوندور که اهل عالمین پرورد گاریدیر. (۱۶۲)
 اونون اوچون شریک یوخدور و بو اخلاصه، من امر اولونموشام و من
 تسلیم اولانلارین اولینجی سی یم. (۱۶۳) دثگینن، آیامن اللہدان
 غیر سین پرورد گار ایسته ییم؟ بیر صورتده که تمام موجوداتین (و
 مخلوقون) پرورد گاری اودر، هیچکس (خیر و شردن) هیچ زاد کسب
 ائتمز مگر ئوزی اوچون و هیچکس آیری سی نین گناهین بو یئونا آلماز،
 سونرا هامینین قایتماق یولی اللہا طرفدر، اوندان سیزی، تمام
 اوزادلاردا که اختلاف ائدیردیز آگاه ائده جک. (۱۶۴) او اللہی که
 سیزی کئچنلرین یئرینده اگلدیردی و سیزدن بعضی لرین درجه و
 مقامین، بعضی لردن آرتیق و اوجا قرار وئردی تا سیزی تفاوت درجه
 و مقامدا، وئردیگی نعمتلرین مقابلینده امتحانا چکسین، حقیقتا
 سنون پرورد گارین، مجازاتا تشر یئتیشن و البته چوخ باغیشلیان و
 رحم ائدندیر. (۱۶۵).

۲۰۶ - آید

۳۸۲۵ - کلمه

۷- اعراف سوره سی

۱۳- بعثت نبلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

المص (قرآنین رموریندن و اسراریندن دیر) (۱) (یایغمبر)
 بُیوگ کتاب سنده نازل اولوب ، اونون جهتیندن اوره گین داریخماسین
 تا خلقی اونون (عذاب آیه لرله) قورخوداسان و مومنلره (بشارت
 آیه لرله) تذکر وئرمسن (۲) (ای جماعت) تابع اولسون و احکاما
 که پروردگاریز طرفیندن سیزه نازل اولوب و تابع اولمایسن اوندان
 سوای ، دوست توتدوقلاریزین دستوراتینا ، ولی آزجا جماعت بو
 نصیحتلره متذکر اولارلار . (۳) نه قدر شهر و کند اهلینی (کفرلرینه
 گوئه ره) هلاک ائتدیک و بیزیم عذابیمیز گنجه وقتی (یاتدیقلاری حالدا)
 یا گونوز استراحت وقتی اونلارین سراغینا گلدی . (۴) اوندان که بیزیم
 عذابیمیز اونلارا یئتیشدی ، سوئلری یوخایدی بوندان سوای که
 دئدیله : بیز واقعا " ظالم و مستحق عذابیدیق . (۵) بیز حتما " او
 کس لردن که اونلارا (پیغمبرودین احکامی) گوئه ندرمیشیک ، سوئروشا جاییوق ،
 البته پیغمبرلردن ده سوال ائده جهیمیک . (۶) پس (اونلارین اعمالین)
 علم و آگاه ایله اونلارا بیان ائده ریک (تا بیل سینلر) بیز هیچوقت
 اونلاردان (اوزاق و) غایب دئیل دیک . (۷) اوگون (خلقین اعمالین)
 وزن ائتمک حقدیر ، هرکسین (یا خشی اعمالی نین) ترازی آغیر اولدی ،
 البته اونلار نجات تا پا جاقلار . (۸) و هر کیمین ترازی یونگول اولدی ،
 اونلار بیزیم آیاتیمیزه ظلم ائتمک اوچون حقیقتده نوز نفسلرینه ضرر
 ووروبدی لار . (۹) البته بیز سیزی یئر اوزونده استقرار وئردیک و اوردا
 سیزین اوچون روزی و یاشایش و ساییلی مقرر ائتدیک ولی سیز آرزجا شکر
 ائدیر سیز . (۱۰) حقیقتده بیز سیزی خلق ائتدیک ، سونرا سیزه صورت
 و سیما باغیشلا دیق ، اوندان سونرا ملک لره امر ائتدیک که آدمه سجده
 ائدین ، پس هامیسی سجده ائتدیله ، سوای ابلیس که سجده ائدنلردن
 دئیلدی . (۱۱) .

الله اونا بويوردى: وقتيکه سنده امر ائتدیم، نمه باعث اولدى
 که آدمه سجده ائتميه سن؟ ابليس جواب وئردى که من اوندان ياخشيام
 منى اوددان ياراديب و اونی تورپاقدان ياراديبسان. (۱۲) الله امر
 ائتدى: دوش اشاعى او مقامدان، سنده يئتيشمزاو مقامدا تکبرائده سن،
 چيخ بوردان که سن واقعا "چوخ اسگيك و آلچاقلاردانسان. (۱۳) ابليس
 دئدى: (پروردگارا) پس منده قیامت گونونه کیمی مهلت وئرگینن. (۱۴)
 الله بويوردى: سن مهلت وئريلميشلردنسن. (۱۵) ابليس دئدى:
 چون سن منى قوودون، منده اونلاری سنون يولونندان چيخاردا جاغام.
 (۱۶) سونرا اونلارين قا باغيندان، داللاريندان، ساغلاريندان و
 سوللاريندان (دوئرت طرفدن) چيخارام و اونلارين چوخون شکرانندن
 تا پمارسان. (۱۷) الله بويوردى: چيخ اوردان مذمت اولموش و
 قوولموش حالدا، اونلاردان هرکیم سندن تبعیت ائده، جېنمی
 سندن و سنون تابع لریندن دولدوراجاغام. (۱۸) و (امرائتديک)
 ای آدم، سن و جفتون بهشت باغيندا ساکی اولون و هر نه که گوئلور
 ايستیر، صرف ائدين، اما بو (قدغن اولان) آغاچا (وميوه سينه)
 ياخين دوشمهين که ظالمردن اولار سيز. (۱۹) پس شيطان اونلاری
 وسوسه و آل ائتدى تا ئورتولموش انداملاری آشکار اولسون و يالانندان
 دئدى: الله سيزی بو آغاجدان قدغن ائتمهيب مگر اوندان اوتري که
 ايستمير، سيز ملک اولوب هميشه ليک قالانلاردان اولاسيز. (۲۰)
 و شيطان او ايکيسينه آند ايچدی که من سيزه حقيقتا " نصيحت
 ائدنلردنم. (۲۱) شيطان اونلاری يالان سوؤز يله يولا سالدی، وقتي
 او آغاجين ميوه سيندن صرف ائتديلر، اونلارين ئورتولی انداملاری،
 آشکار اولدی و دوردولار بهشتين آغاجلاری نين يارپا قيلمآنداملارين
 ئورتسونلر و اونلارين پروردگاری اونلاری سسلهيب بويوردى: آیامن
 سيزی و آغاجدان قدغن ائتمهديم و سيزه دئمهدیم که شيطان سيزين
 آشکارا دشمنيزدير؟ (اونون سوؤز لرينه ايتانماين؟) (۲۲).

دئدیله: پروردگارا، بیز ئوز نفسمیزه ظلم ائتدیگ و اگر سن
 بیزی، باغیشلامیسان و بیزه رحم ائتمیهسن، مسلما "زیانکارلاردان
 اولاروق". (۲۳) الله بویوردی: (بهشتدن) اشاغی دوشون، سیزدن
 بعضی لری، بعضی لرینه دشمن اولار و سیزی یئراوزونده مستقرا ئله دیک
 و تعیین اولموش وقته کیمی اونون متاع لریندن استفاده ائدرسیز.
 (۲۴) الله بویوردی: اوردا یاسیارسیز و اوردا فوت ائدرسیز و اوردان
 خارج اولارسیز. (۲۵) ای آدم اولادی: بیز سیزین اوچون لباس
 گوئ ندر دیک که اندامیزی ثورته سیز و سیزین اندامیزین زینتی و
 یاراشیقیدیر و داهاتقوی لباسی سیزه گوئ ندر دیک که (عادی لباسدان
 چوخ) یاخسیدیر، بو حقیقتلر اللهین آیت لریندندیر اولا که سیز
 (نصیحت قبول ائدیب و) متذکر اولاسیز. (۲۶) ای آدم اولادی: شیطان
 سیزی آلداتماسین نئجه که سیزین آتا و آنازی بهشتدن خارج ائتدی
 و اونلارین تقوی لباسین اگین لریندن چیخارتدی و اونون قباحترین
 اونلارا آشکار ائتدی، البته شیطان و اونون یار و یولداشی، سیزی
 گوئ رورلر او یئردن که سیز اونلاری گوئ رمورسیز، بیز شیطانسی ایمان
 گنیرمه ینلرین دوستی و یولداشی قرار وئرمیشیک. (۲۷) و زمانیکه
 قبیح ایشلار انجام وئریلر، دئییرلر: که آتا، بابا لاریمیزی بو ایشلرده
 تاپمیشیق و بو ایشلری المیز ما مراندیبدی، الله هیچوقت قبیح ایشلره
 امر ائتمز. آیا دئییرسیز الله اوزادی که بیلیمیرسیز؟ (۲۸) (یا پیغمبر)
 دئگینن منیم پروردگاریم عدل و عدالتله امر ائتدی و بویوردی: هر
 مسجدده و زوری الله طرف دوئ ندر و اللهی اخلاص ایله چاغیرین.
 دین و ایمانیزی اونون اوچون خالص ائدین، نئجه که سیزی اولده
 وجوده گتیردی، هابئله سیز (قیامت گونی اونا طرف) قایئدارسیز.
 (۲۹) (او حالدا که) بیر عده هدایت تاپیب و بیر عده مستحق ضلالت
 اولوبلار. چونکه الله دان سوای، شیطانلاری ئوزلرینه دوست توتدولار
 و خیال ائدیله که یولا گلیب و هدایت تاپیبلار. (۳۰).

ای آدم اولادی؛ هر مسجده گئندده و عبادت مقامیندا (تمیز
اولون، مرتب لباس گئین، عطر و ورون و) تمام زینت لریزی اخذ ائدین
و یئین و ایچین ولی هیچوقت اسراف ائتمهین که الله اسراف ائدنلری
دوست توتماز. (۳۱) دئگین: کیم اللهین یارا تدیغی زینتی که بندهلر
اوچون چیخاردیب، حرام ائدیبدی؟ و حلال و پاک روزیلری منع
ائدیبدی؟ دئگین: بو نعمتلر دنیاده او کسلر اوچوندور که ایمان
گتیریبلر و قیامت گونی مخصوصدور مؤمنلره، بیز آیا تیمیزی اهل
علم اوچون مفصلا " بیان ائدهریک. (۳۲) دئگین: بوندان غیر
دلیل که منیم پروردگاریم تمام قبیح ایشلری آشکار اولایا گیزلین
و گناه عمل لری و ناحق ظلم لری واللها شریک قرار وئرمگی که هیچ
دلیل اونا نازل اولمایب و اوزادی که بیلیمیرسیر، جهالتدن الله
نسبت وئیرسیر، بوتون حرام ائدیبدی. (۳۳) هر قوم اوچون أجل
معینه وار، و قتیکه أجلی گلیب یئتیشدی، بیر ساعت دالی یا قاباقا
دوشمز. (۳۴) ای آدم اولادی: زمانیکه سیزین ئوزوزدن پیغمبرلر
گملر و بیزیم آیاتیمیزی سیزه بیان ائدهلر (اونلاری تکذیب ائتمهین)
پس هر کیم اللهدان قورخوب و تقوی پیشه ائده و (ئوز اعمالین)
اصلاح ائده، هیچ قورخی و غصه اونلار اوچون اولمایاجاق. (۳۵) و
اونلار که بیزیم آیاتیمیزی تکذیب ائدی و تکبر ائتدیلر، هما نلار
جهنم اهلیدیلر و اوردا همیشه لیک قالا جاقلار. (۳۶) ظالم راق
اوکسدن کیمدیر که الله افترا و یالان نسبتی وئره؟ یا اونون
آیاتینی تکذیب ائده؟ اونلار اوچون کتابدا مقرر اولموش کیفر
گلیب یئتیشهجک. زمانیکه بیزیم مأمورلاریمیز اونلارین جانین آلمانا
گلدیلر، دئیرلر: هاردا قالدی اونلار که اللهدان سوای چاگیریردیز؟
جواب وئرلر: هامیسی بیزیم نظریمیزدن ایستیب یوخ اولدولار، اونلار
ئوز ضررلرینه شهادت وئرلر که واقعا " کافریدیلر. (۳۷).

الله امر اندر: داخل اولون جهنمه، جن و انس قومون
 جرگه سینده قرار تاپین که سیزدن قاباق داخل اولوبلار، هر قوم وقتیکه
 جهنمه داخل اولور، اوبیریسی قومی ئوز یولداشلاریندان لعنت اندیرلر
 نازمانیکه اونلارین هامیسین جهنم اودی قاپسار، اوندا سونداکیلار،
 قاباکیلاری گوئروب دئیرلر: پروردگارا! همین بونلاریدیلار که بیزی
 یولدان چیخاردیب و ضالته سالدیلار، اونلاریس عذابین جهنم
 اوتوندان لاپ چوخ ائله، اللهم یورار: هامییرین عذابیز لاپ چوخ دور
 ولی سیز بیلیمیر سیز. (۳۸) و قاباکیلار، سونراکیلار دئیرلر: که سیز
 بیزدن آرتیق دئیل سیز، پس عذابین طعمین دادین، او پیس عمل لری
 برابرینده که انجام وئیردیز. (۳۹) حقیقتده اوکسلی که بیزیم
 آیاتیمیزی تکذیب ائدی و تکبر ائتدیلر (افاده ساتدیلار) هیچوقت
 گوئیون قاپلاری اونلارین اوزونه آچیلماز (یاغیش یاغماز و دعالری
 قبول اولماز) و بهشته داخل اولمازلار حتی اگر دوه (یوکیلده) خیاط
 اینهسی نین سوراخیندان گئچه، بونوعیلهمیز مجرملری و گناهکارلاری
 مجازات ائدهریک. (۴۰) اونلار اوچون جهنمده بسترلر وار و
 اوستلرینده ئورتوکلر، بونوعیلهمیز ظالملی مجازات ائدهریک. (۴۱)
 و او کسler که ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر که بیز هیچکسی
 ئوز وسعوندن آرتیغا تکلیف ائتمهریک، همانلار اهل بهشتدیلر و همیشه لیک
 اوردا یاشییا جاقلار. (۴۲) بیز چیخارداریق اهل بهشتین اوره گیندن
 کینهلری و اونلاری بهشت باغلارینا که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر
 داخل ائدهریک، اهل بهشت دئیرلر: حمد اولسون الله که بیزی
 یولا گتیردی و اگر الله بیزی یولا گتیرمه سئیدی، بیز هیچوقت بو
 مقاما چاتمازیدیق، البته پروردگاریمیزین پیغمبرلری، حق ایله گلیب
 و بیزی هدایت ائتدیلر، اوندا اهل بهشتی سلمیب، دئیرلر: بودر
 او بهشت که ئوز صالح عمل لریزدن ارث آپاردیز. (۴۳).

واهل بهشت، جهنم اهلین سسلهیب، دئیرلر، بیز پروردگاریمیز
 وئرن وعدهلری حق تاپدیق، آیا سیزده پروردگاریز وئرن وعدهلری
 حق تاپدیز؟ جواب وئرلر: بلی (حق تاپدیق) سونرا اونلارین
 آراسیندا جارچی، جار چکر که اللهین لعنتی ظالمیره گل سین، (۴۴)
 او کس لری که الله یولوندان مانع اولوردیلار و الله یولونا اگری لیک
 آختاریردیلار، اونلار آخرتهماینا نمامیشدیلار، (۴۵) و او ایکی جماعتین
 (بهشت اهلی و جهنم اهلینین) آراسیندا پرده و مانع وار و او
 وسط ده، اوجا یئرده (مامور) کیشیلر وار که هامینی قیافهلریندن
 تانییارلار و اهل بهشتی سسلهیب، دئیرلر: سلام اولسون سیزه که
 هنوز بهشته داخل اولمایبلار و امیدلری واردر که داخل اولسونلار.
 (۴۶) و اونداکا اهل بهشتین (اهل اعراقین) گوئلری جهنم اهلینه
 ساتاشی، دئیرلر: پروردگارا، بیزی ظالم جماعتیله بیر یئرده قرار
 وئرمه، (۴۷) و اهل اعراف او کیشیلری (جهنم اهلیندن) که
 قیافهلریندن تانییارلار، سسلهیب دئیرلر: یئغدیغیز مال و ثروت که
 اونلار اتکبر و فخر ائدیردیز، سیزین حالیزا اصلا "فایده وئرمه دی.
 (۴۸) (بوموئلر) همانلار دیلار که سیز دنیا دماند ایچیب دئییردیز:
 که اللهین رحمتی هیچوقت اونلارا شامل اولمیا جاق (ای موئلر)
 داخل اولون بهشته، هیچ قورخی و غصه سیزین اوچون اولمیا جاق.
 (۴۹) و جهنم اهلی، بهشت اهلینی سسلهیب، دئیرلر: (خواهش
 ائدیریک) او (سَرین) سودان و الله وئرن روزیلردن که سیزه وئریب
 لطفاً "بیزمه وئرین، جواب وئرلر که الله اونلاری (بهشت نعمتترین)
 جهنم اهلینه حرام ائدیبدی، (۵۰) اوکسلر که دینلرین اوئیونا و
 اوئیناما قاتوتدولار و دنیا یاشایشی و متاعلری اونلاری مغرور و غافل
 ائتدی، بوگونده بیز اونلاری اونوداریق نتجه که اونلار بوگونون گوئلر مگین
 اونوددیلار و بیزیم آیاتیمیزه اینانمادیلار، (۵۱).

و بیز اونلارا کتاب گوئ ندر دیک و او کتابدا هرا حکامی ، علم ایله
مقصدلا " بیان ائتدیک که ایمان گتیرن جماعت اوچون هدایت و
رحمت ایدی . (۵۲) آیا کافرلرین ، آیاتین تأویلیندن سوای ، انتظارلاری
وار ؟ او گونه اونلارین تأویلی یئتیشه ، اونلار که بوگونسی یاددان
چیخاردیبلار ، دئییه جگر : البته بوندان قایاق پروردگاریمیزین
پیغمبرلری حق ایله گلدیلر (و بیز اونلاری تکذیب ائتدیک) آیا ایندی
بیزیم اوچون بیر شفاعت ائدن اولاجاق تابیزه شفاعت ائده ؟ (بیزه
نجات وئره ؟) یا دوباره دنیایه قایئدا بیلهریک ، تا او عمل لردن ،
غیریسینی عمل ائدک ؟ البته اونلار ئوز نفسلرینه زیان ووردولار و
او افترالار (که الله یا لاندان نسبت وئیردیلر) بوتون محو اولوب ،
آرادان گئدرلر . (۵۳) حقیقتده سنون پروردگارین او الله در که گوئلری
و یئر آلتی گونده یارادیب ، سونرا عرشی برقرار ائتدی ، گئجه ئورتر
گونوزی ، سرعتیله دالیجا گلماک ایله ، گون و آی و اولد و زلار اونون
امری نین آلتیندادیلار ، بیلین و آگاه اولون که بوتون خلقت اللهین کی
و نافذ فرمان اونون کیدیر که بئوگ و اوجا مرتبه و اهل عالمین
پروردگاری دیر . (۵۴) پروردگاریزی التماس ایله گیزلین حالدا یواشجا
چاغیرین مسلما " الله حددن چیخانلاری (و اوجادان قیشقیریب دعا
ائدنلری) دوست توتماز . (۵۵) جامعنی اصلاح ائندن سونرا ، یئر
اوزون فسادا چکمهین و اللهی قورخی و امید حالدا چاغیرین . البته
اونون رحمتی احسان ائدنلره و یا خشی عمل صاحب لرینه یاخیندیر .
(۵۶) و او اللهی که یئل لری ئوز رحمتی نین بشارتی اوچون قابقا
گوئ ندریر تا آغیر (و سولی) بولوتلاری حرکتده گتیرسین و بیز اونلاری
(سوسوزلوقدان) ئولن شهر و دیاره ساری گوئ ندرریک و اونلاردان سو
(یاغیش) نازل ائده ریک تا اوندان همه جور محصول چیخارداق ،
هابئله ئولولری ده تورپاقدان چیخارداریق ، اولاکه سیز متذکرا و لاسیز .
(۵۷) .

تورپاقی تمیزاولان شهرین اوتی، اللهین اذنیله یاخشی اولار،
 اویتر که ناپاک اولار، اونون اوتی چیخماز مگر آز و ثمرسیر، هابئله
 بیز آیت لری شرح و ترییریک او جماعت اوچون که شکر ائدی لر (مثالدر
 انسانلار اوچون) (۵۸) بیز نوح پیغمبری ئوز قومنا طرف گوئ ندر دیک،
 نوح دئدی: ای منیم قومیم، اللهها عبادت ائدین که اوندان سوای
 سیزین او چون معبود یوخدور، حقیقتا "من قورخورام سیزه
 بیوک گونون عذابیندن" (۵۹) نوحون قومون بیوک لری دئدی لر:
 بیز سنی آشکار ضالانده گوئ روریک. (۶۰) نوح دئدی: ای منیم قومیم
 منده ضالان اثری یوخدور، ولی من اهل عالمین پروردگاری طرفیندن
 پیغام گتیره نم، (۶۱) پروردگاریمین پیغامینی سیزه یئتیریرم و سیزه
 نصیحت ائدیرم و اللهدان حکمتلری بیلیرم که سیز بیلیر سیز. (۶۲)
 آیاتعجب ائدی ز که سیزدن بیرکیشی پروردگاریز طرفیندن گل سین؟
 تاسیزه تذکر و ترسین و اخطار ائت سین که اللهدان قورخون اولار که سیز
 اونون رحم و لطفونده قرار تاپا سیز. (۶۳) اونی تکذیب ائدی لر، بیز
 اونی و اونون تابع لرین گمیده نجات و تر دیک و اونلار که بیزیم آیاتیمیزی
 تکذیب ائدی لر، هامی سین غرق ائدی ک، اونلار واقعا "کور و جاهل
 جماعتی دی لر (بصیرت گوئ زلری باغلی دی) (۶۴) عاد قومنا اونلارین
 قارداشی (یعنی بیرکیشی همان قومدان) هودی گوئ ندر دیک، هود
 دئدی: ای منیم قومیم، اللهها عبادت ائدین که اونندان سوای سیزین
 اوچون معبود یوخدور، آیا اونندان قورخور سوز؟ (۶۵) هود قومون
 بیوک لری دئدی لر: بیز سنی واقعا "سفیه لیکده گوئ روریک و گمان ائدی ریک
 که سن یالانچیلار داندان" (۶۶) هود دئدی: ای منیم قومیم، منده
 سفیه لیک اثری یوخدور، اما من اهل عالمین پروردگاری طرفیندن
 پیغام گتیره نم. (۶۷)

پروردگار یمن پیغامینی سیزه یئتیئیریم و من سیزه آمین و دوزگون
 نصیحت ائده نم . (۶۸) آیات تعجب ائتد یز که سیزدن بیر کیشی پروردگار یز
 طرفیندن گل سین ؟ تا سیزه تذکر وئرسین و سیزه اخطار ائت سین که
 الله دان قورخون ، ای جماعت یادیزا گتیرین که الله قوم نوحی هلاک
 ائندن سونرا ، سیزی جانشین قر . وئردی و سیزی خلقتده و نعمتده
 آرتیردی ، پس اللهین نعمتترین یادیزا سالین ، اولاه که سیز نجات
 تاپاسیز . (۶۹) قوم هود دئدی لر : آیا سن گلیبس که بیز بیر الله
 عبادت ائدک ؟ و آتالاریمیز عبادت ائدن لری ترک ائدک پس سن هر عذاب
 که بیزه وعده وئیرسن ، تنز گتیر اگر دوغری دئییرسن . (۷۰) هود
 دئدی : بو صورتده اللهین عذاب و غضبی سیزین اوچون حتم و
 واجب اولدی ، آیا بیر پارا بیهوده آدلار اوستونده که سیز و آتا ،
 بابالار یز اونلار قویوبلار ، منیله مجادله ائدیر سیز ؟ که الله تعالی
 بو باره ده هیچ دلیل و برهان نازل ائتمه یب ، پس منتظر اولون عذابا ،
 منده سیز یله اونا منتظرم . (۷۱) (وقتیکه عذاب نازل اولدی) بیز
 هودی و اونون تابع لرین ئوز رحمتیمیزدن نجات وئردیک و اونلار که
 بیزیم آیاتیمیزی تکذیب ائدی ب و ایمان گتیرمه دی لر ، هامی سین هلاک
 ائدی ب و کوکلرین قطع ائتدیک . (۷۲) و ئمود قبیله سینده اونلارین
 قارداشی صالح پیغمبری گوئ نذر دیک ، صالح دئدی : ای منیم قومیم ،
 الله عبادت ائدین که اوندان سوای ، سیزین اوچون معبود یو خدور ،
 پروردگار یز طرفیندن آشکار معجزه سیزه گلدی ، بودر اللهین دوه سی
 (آتاسیز و آناسیز وجوده گلیب) و سیزین اوچون بُیوک آیت و نشانه در ،
 پس قویون اوننی تا اللهین وُسعُتلی یئرینده ، اوتلا سین و اونا اذیت
 و آزار یئتیئیرمیین که (اگر اوننی اینجیتسز) درد آرتیران عذاب ، سیزی
 گرفتار ائدر . (۷۳) .

یادیزا گتیرین اوزمانیکه الله تعالی قوم عادى هلاک ائدندن
سونرا ، سیزی اونلارین یئرینده قرار وئریب و یئراوزونده سیزمنزل
وئردی تا اونون هموار یئرلرینده ئوزوز اوچون عمارت لر سالدیریپ
و داغلاریندا داشدان ائو تیکه سیز ، پس اللهم نعمتلرین یاد ائدین
ویئراوزونده فساد ائدن اولماین . (۷۴) صالح قومنون متکبر بئوکلری ،
فقیر و یوخسوللارا که صالح پیغمبره ایمان گتیرمیشدی لر (مسخره ایله)
دئدی لر : آیا سیز بیلیر سیز که صالح پروردگاری طرفیندن گوئندریلیپ ؟
(مؤمنلر) دئدی لر : البته بیلیریک هر نه که اونا گوئندریلیپ بیزیم
ایمانیمیز وار . (۷۵) او کسلر که تکبر ائدیردی لر دئدی لر : اونا که سیز
ایمان گتیریپ سیز ، بیز اونا کافر یک . (۷۶) سونرا صالحین دوه سین
(ناقه سین) آیا قینی کسدی لر (پی له دیلر) و اللهم آمریندن اوز
دؤندردی لر و دئدی لر : یا صالح اگر سن پیغمبر لردن سن ، او عذابى
که بیزه وعده وئیر سن ، گتیر . (۷۷) پس اونلاری برک زلزله توتدی
و صبح ائتدی لر ئوزا ئولرینده ما و حالدا که فقط لشرى قالمیشدی . (۷۸)
صالح اونلاردان اوز دؤندردی و دئدی : ای منیم قومیم ، من
پروردگاریم طرفیندن رسالتیمی سیزه یئتیردیم و سیزه نصیحت
وئردیم ولی سیز نصیحت ائدنلری دوست توتمور دوز (و خوشوز
گلمیردی) (۷۹) و لوط پیغمبری گوئندردیک و او ئوز قومنا دئدی :
آیا او پیس و قبیح ایشلری که سیزدن قابق هیچکس مرتکب اولمایب ،
عمل ائدیر سیز ؟ (۸۰) سیز آروادلاری بوشلایب و کیشی لر یله شهوته
باشلیر سیز ، بلی سیز بیر فاسد قوم و اسراف ائدن سیز (تجاوز کار سیز) .
(۸۱)

او قومون جوابی اولمادی بوندان سوای ، که دئدیله: اونلاری
 شهریزدن چیخاردین که اونلار پاک لیق آختاران دیلار . (۸۲) بیز
 اونی و اهل بیتنی نجات وئردیک مگر آروادیندان سوای ، که عذابدا
 قالانلاردان ایدی . (۸۳) و بیز او قومه (داشدان) یاغیش یاغدیردیق ،
 پس باخ گوئر گناهکارلارین آخر و عاقبتی نئجه اولدی ؟ (۸۴) و مدین
 شهرینین اهلینه اونلارین قارداشی شعیبی گوئر دئردیک ، شعیب دئدی
 ای منیم قومیم ، الله عبادت ائدین که اونندان سوای ، سیزین
 اوچون معبود یوخدر ، حقیقته پروردگاریز طرفیندن آیدن دلیل و
 حجت سیزه گلیب ، تولچی و ترازونی دوز چکیب و خلقین حقیندن
 بیر شیئی کسمهین و یئر اوزون اصلاح ائندن سونرا (اللهین
 شریعتین برقرار ائندن سونرا) اونی فسادا چکمهین ، بو ایشلر سیزین
 خیر و صلاحزه دیر اگر سیز ایمان گتیریپ سیز . (۸۵) یوللاردا خلقی
 قورخوتماق اوچون اوتورماین تا هر کسی که الله ایمان گتیریپ ،
 اللهین یولوندا مانع اولاسیز و اللهین یولوندا اگری لیک آختارماین
 (تا خلقی ضالته سالاسیز) یادیزا گتیرین اوزمانیکه سیزین عدّه یز
 آریدی ، الله سیزین عدّه یز آرتیردی (تا دشمنلره غلبه ائتدیز)
 و باخین گوئرون فساد ائدنلرین آخر و عاقبتی نئجه اولدی ؟ (۸۶)
 و اگر سیزدن بیر عدّه منیم رسالتیمه ایمان گتیریپلر و بیر عدّه ایمان
 گتیرمه ییلر ، پس صبر ائدین تا الله ئوزی بیزیم آرامیزدا قضاوت و
 حکم ائتسین و او حکم ائدنلرین یاخشی سیدیر . (۸۷) .

شعیب قومنون متکبر بئوکلری دئدیله: یاشعیب بیز سنی و
 سنون تابع لریوی ئوز شهر و دیاریمیزدان چیخارداریق مگر بیزیم
 دینیمیزه گله سیز، شعیب دئدی: (سیزین دینیزدن) بو کراحت که
 بیزده وار بیزه قایئتماق محالاتدان دیر. (۸۸) اگر بیز سیزین دینیزه
 دؤنک، اوندان سونرا که الله بیزی سیزین دینیزدن نجات وئریب،
 اوندان بیز الله افترا و یالان نسبتی وئرمیش اولاریق، بیزه جایز
 دئیل که سیزین دینیزه قایئداق مگر الله ایستیه که بیزیم
 پروردگاریمیز دیر، الله تعالی علم ایله هرزادا و سعی و احاطه سی
 وار. بیز الله توکل ائتدیک، پروردگارا، سن ئوزون بیزیه بوقومون
 آراسیندا اولان مشکلی آچکینن که مشکل آچانلارین یا خشی سی سنسن.
 (۸۹) و اونون قومنون بئوکلری که کافریدیلر خلقه دئدیله: اگر
 شعیب دن تبعیت ائده سیز، مسلما " زیانکارلاردان اولار سیز. (۹۰)
 پس اونلاری بئوک زلزله توتدی و صبح ائتدیلهر ئوزا ئولرینده و حالدا
 که فقط لشری قالمیشدی. (۹۱) اوکسلر که شعیبی تکذیب ائتدیلهر،
 هلاک اولوب و بیر اثر اونلاردان قالمادی و شعیبی تکذیب ائدنلر
 ئوزلری زیانکار اولدولار. (۹۲) شعیب اونلاردان، اوز دؤندریب و
 دئدی: ای منیم قومیم، من سیزه پروردگاریمین گوئندردیگینی ابلاغ
 ائتدیم و سیزه نصیحت وئردیم. پس نه اوجون کافر جماعتین هلاکتینه
 غمگین اولوم؟ (۹۳) بیز هیچ شهر و دیاره پیغمبر گوئندرمه دیک مگر
 اورانین اهلینی بلا و مصیبتیه گرفتار ائتدیک تا مگر توبه ائدیپ و
 متنبه اولالار. (۹۴) سونرا اوبلا و مصیبتی راحت لیه و خوشلوقا
 چؤندردیک آنجاق اونلار یاددان چیخارتدیلهر و دئدیله: او مصیبت
 بیزیم آتا بابا لاریمیزه یئتیش میشدی (نه بیزه) پس اونلاری (کفرلرینه
 گوئره) غفلتا " گرفتار ائتدیک و حالدا که ئوزلری بیلمیردیله. (۹۵).

واگراوشهر و دیارین اهالیسی ایمان گتیریب ، کفر و معصیت دن
 پرهیز ائتسئیدیلر ، گوئیون و یئرین برکت قاپوسون اونلارین اوزونده
 آچاردیق و چون (بیزیم آیاتیمیزی و پیغمبریمیزی) تکذیب ائتدیلر،
 بیزده اونلاری عمل لرینین جزاسینا یئتیردیک . (۹۶) آیاهاطر جمع
 و اماندا اولدولار او شهر و دیارین اهالیسی که بیزیم عذابیمیزگنجه
 وقتی اونلارا یئتیشه اوحالدا که اونلار یاتمیش اولالار ؟ . (۹۷) آیا
 خاطر جمع و اماندا اولدولار او شهر و دیارین اهالیسی که بیزیم
 عذابیمیز گونوز وقتی اونلارا یئتیشه اوحالدا که اونلار او یونا
 مشغولدلار ؟ . (۹۸) آیا خاطر جمع اولدولار اللهین مکریندن
 (مهلتیندن و انتقامیندان ؟) که اللهین انتقامیندان خاطر جمع
 اولمالار مگر زیانکار اولان قوملار . (۹۹) آیا الله تعالی آگاه ائتمدی
 او کسلی که وارث اولدولار هلاک اولانلارین یئرینه ؟ که اگر بیز
 ایسته یکه اونلاری گناهلارینا خاطر عذاب ائدیریک و اونلارین اوره کلرینه
 مُهر و وراریق تا (حقیقتی قبول ائتمه یب و) ائشیدمه سینلر . (۱۰۰)
 بوشهرلر که بیز اونلارین خبرلرین سنه بیان ائتدیک هامیسینا
 پیغمبرلر ، آیدین دلیل لر یله گلدیلر . اونلارین اهالیسی ایمان
 گتیرمه دیلر اوزادا که قبلا تکذیب ائتمیشدیلر ، بودر که الله تعالی
 کافرلرین اوره کلرینه مُهر (شقاوت) و ورور . (۱۰۱) بیز مخلوقدان ،
 عهدینه وفا ائدن چوخ تاپمادیق بلکه اونلاردان چوخون (عهدین
 یوزان و) فاسق گوئردوک . (۱۰۲) او پیغمبرلردن سونرا ، بیز موسی نی
 ئوز آیت لریمیز یله ، فرعون و اونون قومنا ساری گوئندردیک ، اونلار
 بیزیم آیت لریمیز یله مخالفت ائتدیلر ، پس باخ گوئر فساد ائدنلرین
 آخر و عاقبتی نجه اولدی ؟ . (۱۰۳) و موسی دئدی : ای فرعون من
 حقا " اهل عالمین پروردگاری طرفیندن پیغمبرم . (۱۰۴) .

حقیقتا " گرک اللہین بارہ سینده حقدن سوای بیر سوؤز خلقه
 دئمی یم ، آیدین دلیل لر و معجزه لر پروردگاریز طرفیندن سیزین
 اوچون گتیرمیشم پس (سن مخالفت ائتمه و) بنی اسرائیلی منله
 گوئندَر گلسینلر . (۱۰۵) فرعون دئدی : اگر دلیلین وار گتیرگینین
 اگر سن دوز دانیشانلار دانسان . (۱۰۶) موسی عصاسینی یئرہ آتیب
 و او آشکارا بیر بُیوک اژدها اولدی . (۱۰۷) موسی الینی قولتوقونا
 قویوب و سونرا چیخارتدی و باخانلار اوچون آغ پارلاق نورایدی .
 (۱۰۸) فرعون قومنون بُیوک لری دئدیلر : بو شخص چوخ بیلجی
 جادوگر دیر . (۱۰۹) ایستیر که سیزی ئوز یئریزدن چیخارتسین بو
 بارہده امریز نہدر ؟ . (۱۱۰) دئدیلر : اونى و قارداشین (بیرمدت
 بوردا) ساخلاگین و جارچیلاری شهرلره گوئندَر . (۱۱۱) تا تمام
 بیلجی جادوگرلری سنون یانیوا گتیرسینلر . (۱۱۲) تمام جادوگرلر
 فرعونون یانینا گلیب و دئدیلر : اگر بیز موسی یه غالب اولاق آیا
 بیزیم اوچون بیر اُجر و مزد اولاجاق ؟ . (۱۱۳) فرعون جواب وئردی
 بلی (نقد پولدان علاوه) سیز منیم یاخین آدملریمدن اولاجاقسیز .
 (۱۱۴) (عمل وقتى اولاندا) جادوگرلر دئدیلر : یاموسى اول سن
 عساوی آتیرسان یا بیز بساطیمیزی آچاق ؟ . (۱۱۵) موسی دئدی اول
 سیز بساطیزی آچین ، و قتیکه بساطلارین آجدیلار ، خلقین گوؤزون
 (جادوایله) باغلادیلار و جماعتی بُرک قورخوتدولار و اونلار چوخ
 بُیوک جادو گتیرمیشدیلر . (۱۱۶) و بیز موسی یه وحی ائتدیک عساوی
 آت یئرہ ، و قتی که موسی عصاسین آتدی . اونلارین بوتون بساط لارین
 او تدی . (۱۱۷) پس حق و حقیقت ثابت و آشکار اولوب و اونلارین
 تمام ایشلری محو و باطل اولدی . (۱۱۸) اونلار مغلوب اولوب و
 دلیل اولان حالدا قایئتدیلار . (۱۱۹) جادوگرلر اوزلری اوسته
 دوشوب واللہا سجده ائتدیلر . (۱۲۰)

دئدیله: بیزاهل عالمن پروردگارینا ایمان گتیردیک. (۱۲۱)
 موسی و هارونون پروردگارینا. (۱۲۲) فرعون (عصبانی اولوب)
 دئدی: سیز موسی یه ایمان گتیردیز اوندان قاباق که سیزه اجازه
 وئریله؟ بو بیر حیل و نقشه دیر که شهرده چکیبسیز تا شهر اهلینی
 چوله چیخارداسیز (و شهری تصاحب ائده سیز) پس بوتئزلیکده
 بیلر سیز (که سیزه نئجه عذاب ائده رم) (۱۲۳) سیزین آل و یاغیزی
 ترسه سینده کسب سوترا هامییزی دارا آغاجیندان آسا جغام. (۱۲۴)
 دئدیله: (بیزیم ئولمکدن قورخموز یوخدر) مسلما "اوندا پروردگاریمیز
 طرفینه دؤنوب گئده ریک. (۱۲۵) و سنون انتقامین بیزدن فقط
 بونا خاطر در که وقتی پروردگاریمیزین آیت لری بیزه گلدی، بیز
 اونلارا ایمان گتیردیک، پروردگارا، بیزه صبر و طاقت وئرگین و
 بیزی اسلام دینینده (تسلیم اولان حالدا) وفات باغیشلا گین.
 (۱۲۶) فرعون قومنون بیوک لری دئدیله: آیاموسی یه قومنا فرصت
 وئیرسن که یئر اوزونده فساد ائده لر و سنی و سنون معبودلاریوی
 ترک ائده لر؟ فرعون دئدی: بوتئزلیکده اونلارین اوغلان اوشاقلارینی
 ئولد وروب و قیز اوشاقلارینی دیری ساخلیا جغام و بیز اونلاردان
 یوخاری و اونلارا کاملا "مسلط ایک (اونلار بیزیم الیمیز آلتیندادیلار).
 (۱۲۷) موسی ئوز قومنا دئدی: اللهدان کمک لیک ایسته یین و صبر
 ائدین که یئر حقیقتده اللهین ملکیدر، ارث وئراونی بنده لریندن
 هر کیمه که ایستر و آخرت، اللهدان قورخانلار اوچوندور. (۱۲۸)
 بنی اسرائیل دئدیله: (یاموسی) سن گلمه میشدن قاباق بیزه اذیت
 ائدیردیلر، سن گلندن سونرادا بیزه اذیت ائدیردیلر (پس بیزهاچان
 خلاص اولاجایوق؟) موسی دئدی: امید وار که پروردگار یزد شمنیزی
 هلاک ائدیپ و سیزی اونلارین یئرینده قرار وئره تا گوهره، سیز نئجه
 عمل ائده جکسیز. (۱۲۹) بیز فرعون اولادینی ئیل لر بوی محمولون
 آزلینینا و اکین آفتینده گرفتار ائتدیک اولسون که اونلار متذکر
 اولالار. (۱۳۰).

هر وقت اونلارا خير و منفعت يئتيشيردي، دئييرديلر. بو
 بيزيم لياقتيميزدندير و هر وقت بلا و مصيبت يئتيشيردي، موسييه
 و اونون تابع لرينه پيس فال نسبتی وئيريرديلر، بيلين و آگاه اولون
 كه اونلارين پيس فال وورماقلاری، الله يانيندادر ولي اونلارين
 چوخی بيلميرلر. (۱۳۱) و فرعونون قومی دئديلر: نه قدر سن آيت
 و معجزه كيره سن تا اونونلا بيزی جاد و انده سن، بيز سنه ايمان
 گئيرن دئليك. (۱۳۲) بيز اونلارا، طوفان بلاسی و چكيرتكه و گنه
 و قورباغه و قان كه آشكار و مفصل نشانلريديلر گوئندرديك، اما
 اونلار تكبرليك ائتديلر چونكه مجرم و گناهكار قوميديلر. (۱۳۳)
 وقتي بلا و مصيبت اونلارا يئتيشدي، دئديلر: ياموسي، پروردگاريندن
 او عهد يله كه سنون واريندي، ايسته گيتن تابوعذابى و بلانى بيزدن
 اوزاق ائتسين بوشرطيله كه اگر بلانى گوئوردى بيز سنه ايمان
 گئيرريك و بنى اسرائيلی سنله گوئندريك. (۱۳۴) زمانيكه عذابى
 اونلاردان گوئوردوك و اومدته كيمي كه تعهد ائتميشديلر، ايمان
 گئيره لر، اومدت خاتمه تاپدى، گئنه ئوز عهدلرين پوزدولار. (۱۳۵)
 بيز اونلاردان انتقام آلدیق و اونلاری دريادا (بُيوك چايدا) غرق
 ائتديك، اوعلته كه بيزيم آياتيميزی و معجزه لريميزی نكذيب ائتديلر
 و اونلاردان غافل ايديلر. (۱۳۶) و بيز (فرعوندان سونرا) او قومی
 كه مستضعف ايديلر، بركتلى يثرين، مشرقى و مغربينه وارث ائتديك
 و تمام اولدى سنون پروردگار يوپين احسانى و گوئل سوزلری
 بنى اسرائيله، اونا خاطر كه مصيبتلره صبر ائديب و دؤزدولر، آلت
 و اوست ائتديك او قصر و عمارتلری كه فرعون و اونون قومی (دارو
 دسته سی) قايئر ميشديلار و خراب ائتديك او شيئي لری كه اونلار
 اوجالتميشديلار. (۱۳۷).

و بیز بنی اسرائیلی دریادان (سلامت) ساحله یئتیردیک،
سونرا بیر قومه یئتیشدیلر که اونلار ئوز بُت لرینه بُرک عبادت
اڤدیردیلر (بنی اسرائیلین خوشی گلدی) دئدی لر: یاموسی، بیزه ده
بونلارین معبودلاری کیمی معبود قرار وئرگینن (تا او بُت لره عبادت
اڤدک) موسی دئدی: سیز واقعا "آنلاماز و جاهل جماعتسیز". (۱۳۸)
او بُت لر که بُت پرست جماعتین معبودلاریدیر، هامیسی محو اولوب
آرادان گئتمه لیدیر و اونلارین عمل لری و عقیده لری کاملاً بیهوده و
باطل دیر. (۱۳۹) موسی دئدی: آیا اللهدان سوای غیرى معبود
ایستیرسیز؟ بیر صورتده که اودر سیزی اهل عالمه فضیلت وئردی.
(۱۴۰) یادیزا گتیرین اوزمانیکه سیزی آل فرعون دن نجات وئردیک
که شدتلی عذاب سیزه وئیردیلر. اوغلان او شاقلا ریزی ئولدوروب و
قیز او شاقلا ریزی دیری ساخلیردیلار و بو مصیبت لر، پروردگاریز
طرفیندن سیزین اوچون بُیوک امتحان و تنبیه ایدی. (۱۴۱) و بیز
موسی یه (توراتی نازل ائتمگه) او توز گنجیه و عده وئردیک و اون
گنجه و نااضافه ائتدیک و پروردگارین وعده گاهی قیرخ گنجیه خاتمه
تاپدی و موسی ئوز قارداشی هارونه دئدی: سن قوم ایچینده منیم
یئریمد ماگلس و خلقین ایشلرین اصلاح ائت و فساد ائدنلرین یولوندان
هیچوقت تبعیت ائتمه گین. (۱۴۲) و چون موسی (یئتمیش نفر
بنی اسرائیلین بُیوک لریله) بیزیم وعده گاهمیزه گلدی، پروردگاری
اونونلا (بلا واسطه) دانیشدی، موسی (او عده نین تقاضاسینا خاطر)
عرض ائتدی: پروردگارا، (سسیوی ائشیتدیم) ئوزووی منهنشان وئر
تا سنی گوئروم، الله بویوردی: (یاموسی) منی گوئره بیلمزسن ولی
او داغا باخگینن، اگر داغ یئرینده قرار تاپدی، اوندان سنده منی
گوئره بیلرسن و چون پروردگاری او داغا تجلی ائتدی (اقتداری و
نوری داغ طرفینه ظاهر اولدی) داغ پارچا - پارچا اولوب و داغیلدی
و موسی بیهوش حالدا یئره یئخیلیدی، وقتی هوشه گلدی دئدی:
پروردگارا، سن (گوئزه گوئرونمکدن) منزه سن، من (بوجسارتی
ائتمکدن) درگاهیه توبه ائتدیم و من اولین ایمان گتیره ندم (که بشر
اللهی گوئز یله گوئره بیلمز بلکه بصیرت گوئزی لازمدیر) (۱۴۳).

الله تعالى بويوردی: من سی ئوز رسالتمی خلقه یئتیرمک
 اوچون و ئوزومله صحبت ائتمک اوچون انتخاب ائتدیم، پس اوزادی
 که سنه وئریزم آلگین و شکر ائدیلردن اولگین. (۱۴۴) و بیز او
 لوح لرد ههرزادین باره سینده که بوتون نصیحت ایدی، مفصلاً یازدیق
 و امر ائتدیک که اونون احکامینی قوت (قلب و ایمان) ایله آلگین
 و ئوز قوم وه امر ائتگین که اونون چوخ گوئل احکامینی آلیب و
 ئورگش سینلر (و فرعونون قوموندان قورخماين) که فاسق جماعتین،
 آلچاق یئرلرین سیزه نشان وئره جگم. (۱۴۵) من او کسلی که یئر
 اوزونده ناحق تکبرلیک ائدیرلر، ئوز آیاتیمدان منصرف ائدهرم،
 ائیلده که هر آیه نی گوئلر، اونا ایمان گتیرمزلر و اگر گوئلریله رشد و
 نجات تاپماق یولی گوئلر، اونی ئوزلرینه یول و مسلک قرار وئرمزلر
 و اگر پیس یول و جهالت یولی گوئلر، اونی (تئز) ئوزلرینه یول
 و مسلک انتخاب ائدیرلر، بو (ضاللت) اونا گوئلره در که اونلار بیزیم
 آیاتیمیزی تکذیب ائتدیلر و اونلاردان غافل اولوب و اوز دؤندردیلر.
 (۱۴۶) و او کسلی که بیزیم آیاتیمیزی و آخرت گوئلرینی تکذیب
 ائتدیلر، اونلارین اعمالی بکلی باطل اولار، آیا (اللهمین محکمه سینده)
 ائتدیگی عمل لردن سوای جزا گوئلر؟ (۱۴۷) موسی (طور سینایه)
 گئنددن سونرا اونون قومی ئوز، زیور آلاتلاریندان "بیزوو" مجسمه سی
 که سسی و ارایدی قاییریپ و اونا عبادت ائتدیلر، آیا اونلار گوئلریمه دیلر
 که روحسیر مجسمه اونلار یله دانیشمیر و اونلاری بیر یولا هدایت
 ائتمیر؟ (بلی گوئلردولر ولی جهالتدن) گئنه اونی (ئوزلرینه معبود)
 انتخاب ائتدیلر و اونلار ظالم جماعتیدیلر. (۱۴۸) و چون
 (پشیمانلیقدان) اللرینی دیشله دیلر و گوئلردولر که برک ضالته
 دوشوبلر، دئدیلر: اگر پروردگاریمیز بیزه رحم ائتمیه و بیزی
 یاعیتلامیا، مسلما زیانکارلاردان اولایق. (۱۴۹).

و چون موسی قومنا ساری قئییتدی عصبانی و تأسف حالیندا
 دئدی: سیزمندن سونرا چوخ پیس جانشین ایدیز، آیا پروردگار یزین
 امرینه عجله ائتدیر؟ (دؤزه بیلمه دیر؟) و لوح لری یئره آتیب و
 قارداشی (هارون) نون باشی نین توکلریندن توتوب، ئوز طرفینه
 چکدی (قارداشی هارون) دئدی: ای آنام اوغلی (عصبانی اولما)
 حقیقتاً "بو قوم منی بیچاره ائدیپ و ذلته گتیردی و آر قالمیشدی
 که منی ئولد ورسونلر، سن دشمنلری منه شماتت ائتدیرمه و منی ظالم
 جماعتیله قرار وئرمه گینن. (۱۵۰) موسی دئدی: پروردگارا، منی و
 قارداشیعی باغیشلا و بیزی ئوز رحمتیوه داخل ائتگینن که سن
 ارحم الراحمین سن (سنن رحم ائدنلرین رحم ائدنی) (۱۵۱) البته
 اوکسلر که "بیزووی" انتخاب ائدیپ و اونا عبادت ائتدیلر،
 پروردگارین غضبی (آخرتده) و ذلیل لیک دنیا حیاتیندا اونلارا
 یئتیشر و بیز اللها افترا و بهتان دئینلری بوجور مجازات ائده ریک.
 (۱۵۲) و اوکسلر که پیس عمل لره مرتکب اولدولار، سونرا توبه
 ائدیپ و ایمان گتیردیلر، البته پروردگارین توبه دن سونرا مسلما
 باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۱۵۳) و چون موسی نین غضبی ساکت
 اولدی، لوح لری یئردن گوئوردی که او نسخهلرده هدایت و رحمت
 و ارایدی او کسلر اوچون که پروردگاردان قورخارلار، (۱۵۴) و موسی
 یئتمیش نفرکیشی قومدان، وعده گاهان انتخاب ائتدی، و قتیکه اونلاری
 ایلدرم چالیب ئولدوردی، موسی عرض ائتدی: پروردگارا، اگر
 ایسته سئیدین اونلاری و منی قبلا "ئولد ووردین، آیا بیزی بیرعه ده
 سفیه و جاهل افرادین عملینه خاطر، هلاک ائده جکسن؟ بوندان
 غیر دئیل که بوسنون امتحانیندیر، هرکسی ایسترسن اونونلا ضالته
 سالارسان و هر کیمی ایسترسن هدایت ائدرسن، سن بیزیم و لیمیز و
 صاحب اختیار یمیزسن پس بیزی باغیشلا و بیزه رحم ائتگینن که
 باغیشلیانلارین یا خشی سی سنن. (۱۵۵).

پروردگارا ، بودنیاده و آخرتده بیزیم اوچون یاخشیلیق مقرر
 بویور ، بیز سنون طرفیوه هدایت تاپمیشیق ، الله بویوردی ؛ منیم
 عذابیم هرکسه ایسته سم یئتیشر ، اما رحمتیم هر شیئه وسیع دیر (تمام
 مخلوق شامل اولار) واورحمتی ، اوکسلر اوچون که الله دان قورخارلار
 و زکات وئرلر و بیزیم آیاتیمیزه ایمان گتیرلر ، مقرر ائدهریک .
 (۱۵۶) او کسلری که تابع اولورلار گوئندریلمیش امی پیغمبره که اونون
 وصفین یانلاریندا اولان توراتدا و انجیلده یازیلیمیش تاپیرلار ، او
 پیغمبری که امر ائدیر خلقی یاخشی ایشلره و نهی ائدیر اونلاری
 جمیع پیس ایشلردن و حلال ائدیر خلقه پاک شیئلری و حرام ائدیر اونلارا
 ناپاک شیئلری و آغیر تکلیف لری که زنجیر کیمی اونلارین بویونلارینا
 دولاشیب ، اونلاردان گوئورور . بو جهت اوکسلر که اونا ایمان
 گتیریرلر و اونا عزت و احترام قائل اولورلار و اونا (دین یولوندا) کمک
 لیک ائدیرلر و نور قرآنه که اونا نازل اولوب تابع اولورلار ، هما نلار عالمین
 نجات تاپمیشلاری دیر . (۱۵۷) (یا پیغمبر) دئگین ، ای مخلوق من اللهین
 پیغمبری یم سیزین هامییزا (و سیزدن سونرا گلنلره) او اللهی که
 گوئلرین و یئرین ملکی و حکومتی اونونکیدیر ، اوندان سوای هیچ
 معبود یوخدر ، اودر که دیریلدیب و ئولدورور ، ای مخلوق اللهی و
 اونون پیغمبرینه ایمان گتیرین او امی پیغمبری که اللهی و اونون
 کلماتینا (و سؤزلرینه) ایمانی وار ، سیز اوندان تبعیت ائدین ، اولای
 که هدایت اولوب و یول تاپاسیز . (۱۵۸) موسی نین قوموندان بیر
 عدّه واردر که حقه ساری هدایت تاپیب و اونا عدالت گوستریرلر .
 (۱۵۹)

موسی نین قومونی اون ایکی سبطه بولدوک که هر بیرسی بیر
 امتیدیلر، زمانیکه قوم (چۆلده) اوندان سوا ایسته دیلر، موسی یه وحی
 ائتدی که عصای وور داشا اون ایکی بولاق (او داشین آلتیندان)
 جاری اولوب و هرطایفه نوز بولاق ایله آشنا اولدی و بولوتلارین
 وسیله سیله اونلارا (چۆلده) کولگه لیک سالدیق و اونلارا قوش اُتی و
 میوه گوؤ نذر دیک و امر ائتدی که پاک و پاکیزه روزیلاردان که سیزه
 وئرمیشیک، صرف ائدین (و ظلم ائتمه یں) اونلار بیزه ظلم ائتمه-
 دیلر، بلکه نوز نفسلرینده ظلم ائتدیلر. (۱۶۰) زمانیکه اونلار ادنییلدی
 بو شهرده (بیت المقدسه) ساکن اولون و اونون نعمت لریندن هر قدر
 ایستیرسیر صرف ائدین و دئین بارالها: بیزیم گناهلاریمیزدان گنج
 و اونون قاپوسوندان سجده حالیندا داخل اولون تا سیزین خطالاریزی
 باغیشلیاق و یاخشی عمل صاحب لرینده آرتیق ثواب و ثره جگم. (۱۶۱)
 ولی اوکسلری که ظلمه مرتکب اولدولار و اللهین امرینی که اونلارا
 دئییلیمیشدی، غیر اونا تبدیل ائتدیلر، ائتدی کله ی ظلم لرین مقابلینده
 گوئی دن اونلارا بئوک عذاب گوؤ نذر دیک. (۱۶۲) (یا پیغمبر)
 یهودیلردن، اوشهرین خبرین که دریا کناریندایدی، سوروش گین
 (نه اوچون اللهین مقرراتیندان) تجاوز ائتدی لر؟ اوندان که (امتحان
 اوچون) شنبه گونلری چوخلی بالیق دریا کنارینا گلیردی لر، شنبه
 گونوندن سوا (آیری گونلر) گلیردی لر، هابئله بیز اونلاری فسق و
 فساد عمل لری برابرینده امتحانا چکدیک. (۱۶۳).

و زمانیکه اونلاردان بیر عده دئدیله: نه اوچون او جماعتی
 که الله اونلاری هلاک ائدهجک، یا اونلارا شدتلی عذاب یئتیرهجک
 نصیحت ائدیرسیز؟ (نصیحت ائدنلر) دئدیله: بیزیم نصیحتیمیز
 پروردگاردان معذرت ایسته مکدیر (که اونلارا امر بمعروف و نهی از
 منکر ائتمه میشیک) اولاه که اونلار الله دان قورخالار (وتوبه ائده لر)
 (۱۶۴) و چون او نصیحتلری که اونلارا تذکر و ثریلمیشدی، یاددان
 چیخارتدیله، بیر او جماعتی که نصیحت و ثریردیلر و خلفی پیس
 ایشلردن منع ائدیردیله نجات و ثردیک و او کسلر که ثورلرینه ظلم
 ائدیردیله، اونلاری فسق و فسادلارینا گوره چوخ پیس عذابا گرفتار
 ائتدیک (۱۶۵) چون سونرا اوزاددان که قدغن اولموشدولار (متنبه
 اولمایب) گئنده مرتکب اولدولار، امر ائتدیک که میمون شکینه
 دوشون و اللهین رحمتیندن اوزاق اولون (۱۶۶) و اوندایروردگارین
 اعلام ائتدی (نافذ امری بونا قرار تاپدی) که قیامت گونونه کیمی
 (همیشه) بیر نفری اونلارا مامور و مسلط ائده رم که اونلارا چوخ پیس
 عذاب یئتیرسین البته سنون پروردگارین تئر مجازات ائندیر
 (ظالمه) و عین حالدا باغیشلیان و رحم ائندیر (توبه ائدنلره)
 (۱۶۷) و بیر بنی اسرائیلی یئر اوزونده فرقه لره بولوب و اونلاری
 داغیتدیق، اونلاردان بیر عده سی دوزگون و صالح دیلر و بعضی لری
 غیر اونلاردیلار و اونلارین هامی سین یاخشیلیق و پیس لیک ایلده
 امتحانا چکدیک، اولاه که (توبه ائدیپ و الله طرفینه) قئییت سینلر
 (۱۶۸) وقتی که قابا قکیلار ثولوب گئتدیله، سوندا کیلار گوی کتابینا
 وارث اولدولار، اونلار (آخرتی اونودوب و) دنیانین آلقاق
 متاع سین انتخاب ائتدیله (هرگناها که مرتکب اولدولار) دئدیله:
 باغیشلانا روق و اگر او مال دنیانین مثلینی که (حلال و حرامدان)
 ناپیبلار، اونلارا و ثریله، اونیده (حرص و طمع ایلده) آلالار، آیا
 اونلاردان گوی کتابیندا محکم تعهد آلمادیق که الله حق سوزدن
 سوای آیری نسبت و ثرمیه لر؟ و او کتابین احکامیندان درس آلالار
 (و عمل ائده لر) بیلین که آخرت ائوی چوخ یاخشی دیر او کسلر اوچون
 که (حرام یئمکدن) قورخالار آیا عاقلانه فکر ائتمیرسیز؟ (۱۶۹) او
 کسلر که گوی کتابینا متوسل اولدولار و نمار قیلدیله (اونلارین اجر
 و ثوابی تمام و کمال و ثریله) مسلما "بیر صالح انسانلارین اجرینی
 هیچوقت ضایع ائتمیریک، (۱۷۰).

زمانیکه طور (داغین) بولوت کیمی کولگه سالان اونلارین باشلاری اوسته اوجالتدیق و گمان ائتدیلر که اونلارین اوستونه دوشه‌جک و امر ائتدیک او کتابی که سیزه گلیب، ایمان قدرت ایله آلین و اونون احکامینا متذکر اولون (و عمل ائدین) اولاه که سیز الله‌دان قورخوب پرهیرگار اولاسیز (۱۷۱) (یا پیغمبر) یادیواکتیر او زمانیکه سنون پروردگارین بنی آدمین آرخاسیندان اونلارین اولادی‌بی وجوده گتیردی و اونلاری ئوزلرینه شاهد توتدی (و بویوردی) که آیا من سیزین پروردگاریز دئیلیم؟ هامیسی دئدیلر: بلی سن بیزیم پروردگاریمیرسن و بیز سنون و حدانیتیه شهادت و ثریریک تا قیامت گونی دئمیه‌لر کمبیزبوندان غافل و بی‌خبر یدیک (۱۷۲) یا دئمیه‌لر که چون بیزیم آتا، بابالاریمیز بوندان سابق مشرک ایدیلر، بیزده اونلارین اولادی‌یوق، اونلاردان تبعیت و تقلید ائتدیک، آیا بیزی اهل باطلین عملینه خاطر هلاکته سالیرسان (۱۷۳) بودر که بیز آیت‌لری مفصلاً بیان ائتدیک، اولاه که اونلار (تقلیددن آل کوتوروب و الله طرفینه) رجوع ائده‌لر (۱۷۴) (یا پیغمبر) اونلارا (یهودی‌لره) او کسین حکایه سین اوخی که ئوز آیاتیمیری اونا وئرمیشدیک و او شخص آیت لردن آیری دوشوب و اونلاری ترک ائتدی و شیطان اونی توزونه تابع ائدیپ و یول‌دان چیخارتدی (۱۷۵) و اگر ایسته‌سئیدیک اونون مقامینی یوخاری آپاراردیق، ولی او اشاعی یئره میل ائتدی و هوای نفسه تابع اولدی بو صورتده اونون مثلی ایتین مثلیدیر که اگر اونی قوواسان، دیلیس چیخاردیب هورر و اگر اونی ترک ائده‌س گنده‌ده (دالینجا) هورر بو او کس‌لرین مثلیدیر که بیزیم آیاتیمیری (او خوبوب و بیلندن سونرا) تکذیب ائدیرلر، پس بو حکایه‌لری جماعت اوجون نقل ائتکیس، اولاه که اونلار (نجاتلاری اوجون) درست فکر ائده‌لر (۱۷۶) او جماعتین مثلی که بیزیم آیاتیمیری تکذیب ائتدیلر، بونداندا پیس‌دیر. اونلار (نه فقط خلقه، بلکه) ئور نفس‌لرینه ظلم ائدیردیلر (۱۷۷) الله هرکیمی هدایت‌انده او هدایت تاپار و هرکیمی ضالانده ترک ائده همانلار عالمین ربانکاری اولارلار. (۱۷۸).

والبته چوخلارین جن و انس طایفه سیندن جهنمه گوندرریک اونلارین اوره گلری وار ، ولی اونونلادراک ائتمیرلر گوزلری وار ولی اونونلا گورمیرلر قولاقلاری وار ولی اونونلا ائشیدمیرلر اونلار دؤرت آياقلى حیوانلار کیمیدیلر ، بلکه اونلارداندا چوخ اسگیگ همانلاردیلار که (حساب و کتابدان) غافل و بی خبردیلر (۱۷۹) بوتون گوزل آدلار مختص اللهدر او آدلار یله اللهی سلمیب چاغیرین و او کسلر که اللهین آدیندا کفر و عناد ائدیرلر ، اونلاری ترک ائدین که اونلار ئوز عمل لرینه گوره بتر مجازات اولاجاقلار . (۱۸۰) و او کسلردن که خلق ائتمیشیک ، بیر عده واردیر که حقه ساری هدایت تاپیب و اونا عدالت گوستیریلر . (۱۸۱) و او کسلردن که بیزیم آیاتیمیزی تکذیب ائدیرلر ، اونلاری یواش یواش ائیلیمیشدن عذاب ائدهریک که ئوزلری بیلمزلر (گمان ائتمزلر) (۱۸۲) و بیر مدت اونلارا مهلت وئرهریک (تاقییت سینلر) که بیزیم مجازاتیمیز چوخ برک و چتین دیر . (۱۸۳) آیا بو جماعت فکر ائتمه دیلر که اونلارین صاحبینده (پیغمبرده) آثار جنون یوخدر؟ و او آشکارا خلقه اخطار ائدندیر؟ (۱۸۴) آیا اونلار گویلرین و یئرین بیوگ حکومت لیگینه نظر سالمیرلار و الله تعالی خلق ائدیگی شیئلره باخمیرلار؟ اولاه که اونلارین اجلی یاخینلاشا اوندان پس هانسی سۆزه وحدیثه قرآندان سورا ایمان گتیره جک؟ (۱۸۵) هرکسی الله ضالته ترک ائده اونون اوچون هدایت ائدن تاپیلمازو الله اونلاری ئوز طعیانلاریندا ، باشلارینا ئوتورر تا آرتیق حیران و سرگردان قالسینلار . (۱۸۶) (یا پیغمبر) سندن ساعت قیامتدن سؤروشورلار که هاچان یئتیشه جک؟ دئیگن ، بوندان غیر دئیل که قیامتین وقتین بیلک فقط پروردگارین یانیندادیر ، اونون وقتی نی آشکارا سالان اولماز مگر الله . قیامت قورخوسی گویلرده ویئرده چوخ آغیر و بیوگدر ، گلمز سیزه مگر بیردن ، سندن ائیله سؤروشورلار که دئیه سن ، سئون اوندان کاملاً خبرین وار ، دئیگن ، اونون وقتی فقط الله یانیندا دیر ولی خلقدن چوخلاری بو حقیقه واقف دئیل لر . (۱۸۷) .

(یا پیغمبر) دئیگن من ئوز وجودیمه مالک دئیلیم که منفعت یا ضرر یئتیئرم، مگر اوزادی که الله ایستییه و اگر من غیبی بیلن اولسایدیم مسلما "ئوز خیر و نفعیمی آرتیراردیم و منه پیسلیک یئتیشمزدی من فقط (گناهکار جماعته) اخطار ائدئم و بشارت وئرم او جماعت اوچون که اهل ایماندیلار. (۱۸۸) او اللهی که سیزی، بیر نفیدن خلق ائتدی و اونون ئوزوندن اونا جفت یاراتدی تا اونون یاتیندا آرام و تسکین تاپسین و چون اونونلا خلوت و یاخینلیق ائتدی او یونگول یوک گوتوردی، سونرا، بیر مدت بو قرار یله گئچدی تا آغیرلاشدی اونلار (أر و آرواد) اللهدان ایسته دیلر: که ای بیریم پروردگاریمیز، اگر بیزه صالح اولاد وئره سن مسلما "شکر ائدیلردن اولاریق (۱۸۹) پس چون الله اونلارا صالح اولاد وئردی، اونون باره سینده، الله شریک قرار وئردیلر، الله بیوک و اوجاد راو زاددان که اونا شریک قرار وئره لر. (۱۹۰) آیا اوزادی الله شریک قرار وئریلر که او هیچ زاد خلق ائتمه یب و ئوزی خلق اولونوب (۱۹۱) و قادردئیلر که اونلارا (مشرکله)، کمک لیک ائتسینلر و ئوزلرینده ده کمک ائده بیلملر. (۱۹۲) و اگر اونلاری (هدایتده) سسلیه سیز، سیزدن تبعیت ائده بیلملر، اگر اونلاری سسلیه سیز یا ساکت اولاسیز اونلار اوچون برابر در (تفاوت ائله مَز) (۱۹۳) اللهدان سوای هر کسی که چاغیراسیز، اونلار ئوزلری سیزین کیمی مخلوقدولار، اگر سیزدوغری دئییرسیز اونلاری چاغیرین تا سیزین احتیاجی روا ائتسینلر (و مشکل لریری آچسینلار) (۱۹۴) آیا اونلارین آیاقلاری وار تا یول گئت سینلر یا آلری وار تا محکم توتسونلار یا گۆزلری وار تا باخوب گۆرسونلر یا قولاقلاری وار تا ائشید سینلر؟ (یا پیغمبر) اونلار ادا ئکین، سیز بُت لریری چاغیرین و هر مکریز وارسا عمل ائدین و منه هیچ فرصت و مهلت وئرمه یین. (۱۹۵).

حقیقتده منیم کمگیم او اللهدر که بوکتابی (قرآنی) منه
 گوندَریب و او صالح انسانلارین کمگیدیر (۱۹۶) و اونلاری که سیز
 اللهدان سوای چاغیریرسیز، اونلار قادر دئیلر نه سیزه و نه ئوزلرینه
 کمک ائدملر. (۱۹۷) و اگر اونلاری (هدایتیه) سسلیه سیز ائشیدمزلر
 و گورورسیز که سیزه ساری باخیرلار ولی اونلار گورمیرلر. (۱۹۸) (یا
 پیغمبر، همیشه) باغیشلاماقی توتگینن و یاخشیلیغا امر است و
 جاهل لردن (و آنلاماز آدم لردن) اوز دؤندرگینن (۱۹۹) و اگر
 شیطان دان سنه وسوسه یئتیشه اوندان الله پناه آپار که حقیقتده او
 ائشیدن و بیلندر (۲۰۰) هر وقت اللهدان قورخان انسانلار اوچون
 شیطان طایفه سیندن، وسوسه و خیال یئتیشه، اللهی یادلارینا
 سالارلار (و اونا پناه آپارارلار) همانوقت بصیرت گؤزلری آچیلار
 (اهل بصیرت اولارلار) (۲۰۱) و شیطانین قارداشلاری (اللهدان
 قورخمیانلار و جاهل جماعت) خلقی پیس یولا و هلاکته چکیرلر و
 بو ایشده هیچ زاددان اسگیگ کلمیرلر (۲۰۲) و هر وقت اونلار آیه
 گلمیه، دئییرلر: که نییه ئوزوندن قاییرمیرسان؟ دئگینن، من فقط
 اوندان تبعیت ائدیرم که پروردگاریم طرفیندن منه وحی اولور و بو
 آیتلر پروردگاریز طرفیندن بصیرت لر و آشکار دلیل لر دیر و هدایت
 و رحمت دیر او جماعت اوچون که ایمان گتیریرلر. (۲۰۳) و قتیکه قرآن
 قرائت اولور، هامیز اونا قولاق وئریب و ائشیدین و سکوت اختیار
 ائدین، اولاه که سیز رحم اولوناسیز (۲۰۴) و پروردگاریوی ئوز
 اوره گینده تضرع و قورخی حالیندا آرام – آرام سحر و آخشام یاد
 ائتگینن، بونسوز که اوجادان دانیشاسان و هیچوقت غافل و
 بی خبر لردن اولماگینن، (۲۰۵) او کسلر که (اوره گلری) سنون
 پروردگاریوین یانیندا دیر (اللهین یانیندا مقام و مرتبه لری وار)
 هیچوقت اللهین عبادتیندن تکبرلیک ائتمزلر و اونا تسبیح ائدیب
 و سجده ائدزلر. (۲۰۶).

۸- انفال سوره سی

۷۵- آیه

۲۱- بعثت نبی

۱۰۹۵- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبرسندن انفال (عنائم جنگی) باره سینده سؤروشورلار.
دئگین، انفال مخصوص الله و پیغمبردیر. الله دان قورخون و ئوز
آرایزدا صلح برقرار ائدین و الله و پیغمبره مطیع اولون اگر سیز
اهل ایمان وارسیز. (۱) اهل ایمان اوکسلردیلر که وقتی اللهین آدی
ذکر اولونور، اوره گلری برک چیرپینیر و چون اللهین آیاتی تلاوت
اولونور ایمانلاری آرتیر و اونلار (هر ایشده) پروردگار هتوکل ائدیرلر
(۲) او کسلری که نماز قیلیرلار و اوزاددان که اونلار روزی و ثرمیشیک
(یوخسوللارا) باغیشلیرلار. (۳) حقیقی مؤمنلر همانلاردیلار و
اونلار اوچون پروردگارین یانیندا درجه و مقام و باغیشلانماق و
گوزل روزی واردیر (۴) هایلله پروردگارین سنی ئوز ائویندن حق ایله
چیخارتدی (ومدینه یه گوندردی) بو حالدا مؤمنلردن بیر عده سی
(بدر ساواشینا گئدمکدن) کراهلری وار (۵) حق و حقیقت اونلارا
آشکارا اولاندان سونرا سئلمه جادلما ائدیرلر (دیل به دیل دئیرلر)
دئیهمن اونلاری ئولوم آياغینا آپاریرلار و اونلار گوزلریله ئولومی
گورورلر (۶) یادیزا سالین اوزمانیکه الله سیزه ایکی طایفه نین بریسینه
(قریش قشونونا یا تجارت کاروانینا) غلبه و عده سی وئردی و سیز
مایل ایدیز او طایفه نین که سلاحی یوخدر (کاروان) سیزه نصیب
اولسون و الله ایستیردی حق و حقیقتی ئوز کلماتیلده ثابت ائدیب و
کافرلرین ریشه سین کسین (۷) تاحقی تثبیت ائدیب و باطلی محو
ائتسین هر قدر که گناهکارلارین کراحتی اولوب و خوشلاری گلمه سه.
(۸) .

زمانیکه پروردگار یزدن تقاضا ائتدیز (که سیزه کمکلیک ائده)
 سیزین دعا زی اجابت ائتدی (و وعده وئردی که) من سیزین کمکیزه
 مین نفر ملائکه دالبادال گوندَرَم (۹) و الله یونلاری (ملک لری)
 قرار وئرمه دی مگر سیزه بشارت واوره گ اطمینانی اوچون، یوخسا فتح
 و ظفر اولماز مگر الله طرفیندن، مسلما "الله قدرتلی و حکمتلیدیر"
 (۱۰) اوزمانیکه راحت یوخی سیزه علیه ائتدی چونکه الله طرفیندن
 امنیت تاپدیز و گویدن سیزین اوچون یاغیش سویی نازل ائتدی که
 سیزی اونونلا پاک ائدیپ و شیطان و سوسه سینی و نجاستینی سیزدن
 اوزاق ائتسین و سیزین اوره گلریزی بیر بیرینه ربط وئریپ و
 بیرلشدیرسین و سیزین قدملریزی (دین امرینده) ثابت و محکم
 ائتسین. (۱۱) (یا پیغمبر) یادیا سال اوزمانیکه پروردگارین
 ملک لره وحی ائتدی که من سیز یله و آرام پس ثابت قدم ائدین او
 کس لری که ایمان گتیریبلر، بیز کافر لرین اوره گلرینه قورخی سالاریق
 پس سیز اونلارین بؤیونلاریندان وورون و بارماقلارین قطع ائدین
 (۱۲) بوکیفر کافر لره اوندان اوتریدر که اونلار الله و پیغمبر له مخالفته
 و ضدّیته باشلا دیلار و هرکس الله و اونون پیغمبر یله مخالفت ائتسه،
 (قورخسون که) اللهین مجازاتی چوخ شدّت لیدیر. (۱۳) بودر سیزین
 عذابیز، پس اونون طعمین دادین و کافر لر اوچون جهنم اوتونون
 عذابی حاضر و آماده دیر. (۱۴) ای او کس لری که ایمان گتیریپ سیز
 وقتیکه (ساواش میدانیندا) کافر لرین حمله سیله مواجه اولدوز،
 اونلارا دال چؤووروب قاچماين. (۱۵) و هرکیم ساواش گونونده دال
 چؤووروب قاچا، اللهین غضبینه طرف قاچیب، اونون یثری جهنم دیر
 که چوخ پیس منزلگاه دیر، مگر ساواش مصلحتی اوچون، ساغدان
 سولا و یا مرکز دن طرفینده و یا بیر عدّمین کمگینه گنده. (۱۶).

پس سیز اونلاری (ئوز گوجوزله) ئولدورمیردیز، بلکه اونلاری الله ئولدوروردی، وقتیکه سن اوخ آتیردین اونلاری سن آتمیردین ولکن الله اونلاری آتیردی (سیز آتان اوخلارین هامیسی هدفه اصابت ائدیردی ولی مشرکله آتان اوخلار واز گئچیردیلر) تاسیز مؤمنلری یاخشى اولایلاريله امتحانا چکسین البته الله ائشیدن و بیلندر (۱۷) و فتح و غلبه (اللهین ایسته دیگینه گوره) سیزه نصیب اولدی و (بیلین که) الله کافرلرین مکر و حیلده سین خنئی ائندیر. (۱۸) (ای مخالفله) اگر سیز الله دان فتح و ظفر ایستیردیز بودر سیزین اوچون فتح گلدی (اسلام و قرآن و پیغمبر) و اگر سیز مخالفتن آل گوتوره سیز، سیزین خیر و صلاحزه دیر و اگر دوباره مخالفتلیک ائده سیز، سیزه عذاب ائده ریک و سیزین عده زین چوخلوقی سیزه بیرزاد فایده یئتیرمز چونکه الله مؤمنلریله دیر (۱۹) ای او کسلی که ایمان گتیریب سیز، الله و اونون پیغمبرینه اطاعت ائدین و اوندان اوز دؤندرمیون بیر حالدا که سیز ائشیدیر سیر (۲۰) و او کسلیر کیمی اولمایین که دئدیله: ائشیتدیک ولی اونلار ائشیدمه دیله. (۲۱) الله یانیندا حیوانلارین بیس راقی واقعا او کسله دیله که (حق ائشیدمکن و دیله گتیرمکن) کار و لال دیلار و عاقلانه فکر ائتمیرلر. (۲۲) و اگر الله اونلاردا خیر عمل بیلستیدی، اونلاری حقه ائشیدن ائدردی و اگر اونلاری ائشیتدیرستیدی اونلار گئنده اوز دؤندردیلر. (۲۳) ای او کسلی که ایمان گتیریب سیر، وقتیکه الله و اونون پیغمبری سیری ایمانا دعوت ائدیر که ایمان سیزی همیشه دیری ساخلار، قبول ائدین و بیلین که الله همیشه انسان ایله اونون اوره گی آراسیندا حایل اولارهامی اوناساری محشور اولاجاق (۲۴) قورخون او بلا و مصیبتدن که اگر گلسه، تکه ظالمیره مخصوص اولماز (بلکه ظلمی قبول ائدنلره ده شامل اولار) و بیلین که الله شدتلی عذاب ائندیر. (۲۵).

(ای مؤمنلر) یادیزا گتیرین اوزمانیکه سیزین عدهیز آریدی و یئر اوزونده ضعیف جماعتیدیز و قورخوردیز که مشرکلر سیزه حمله گیرهلر، الله سیزه پناه وئردی (مدینهده) و ئوز کمکلیکایله، سیزی قدرتلی ائتدی و پاک شیئلردن و غنیمتلردن سیزه روزی وئردی، اولاه که سیز شکر ائده سیز. (۲۶) ای اوکسلری که ایمان کنیریب سیز، الله و پیغمبره خیانت ائتمهین و امانت لریزده خیانت ائده مهین بیر صورتده که سیز بیلیر سیز (الله تعالی خیانتی ئوزونده و پیغمبرینده و امانتده باهم گتیریب). (۲۷) و بیلین که سیزین اموالیز و اولادیز سیزین اوچون واقعا "امتحان و (بیر نوع) بلا و مصیبتدیر و (بیلین که) بیوگ آجر و ثواب الله یانیندادیر (۲۸) ای اوکسلری که ایمان کنیریب سیز، اگر سیز الله دان (واوئون قهر و غضبیدن) قورخاسیز و پرهیزگار اولاسیز، الله سیزه فرقان (حق و باطله و بیس، یاخشیا فرق قویان و تشخیص وئرن قدرتی) قرار وئرز و سیزین گناهلاریزین اوستونی ئورتر و سیزی باغیشلار و الله بیوگ فضل و رحمت صاحبیدیر. (۲۹) (یا پیغمبر) یادیا سال او زمانیکه کافر جماعتی مکر و حیلده ائتدیلر که سنی حبس ائتسینلر، یا سنی ئولدورسونلر، یا سنی شهر (مکه) دن چیخارتسینلار، اونلار مکر ائتدیلر، الله دا اونلارا مکر ائتدی و الله یاخشیا راق مکر ائده بیلر (۳۰) و زمانیکه بیزیم آیاتیمیز اونلارا اوخوندی، دئدیلر: البته ائشیندیک، اگر بیز ایسته سئیدیک، بونلارین مثلینی دئیردیک. بونلار قاباکی (انسان) لارین نقل لریندن سوای بیر شیئی دئیلر (۳۱) و اوندا که دئدیلر، بارالها اگر بو قرآن سنون طرفیندن حقدیر، پس گویدن بیزه داش یاغدیر، یا بیزی درد آرتیران عذابا گرفتار ائتکین. (۳۲) ولی الله تعالی تا وقتیکه سن اونلارین ایچینده سن، اونلاری عذاب ائتمز و تا زمانیکه اونلاردان بیر عده سی الله دان باغیشلانماق ایستیرلر، اونلاری عذاب ائتمیه جک. (۳۳).

نه اوچون الله اونلاری عذاب ائتمه سین اونلار مومنلری
 مسجد الحرامدان قدغن ائدی رلر، اونلار اللهین دوستلاری دئیلر،
 اللهین دوستلاری فقط تقوی اهلیدیلر ولی خلقین چوخی بو حقیقتدن
 آگاه دئیلر و بیلیرلر. (۳۴) و اونلارین نمازی آل چالماق و سوت
 چالماقدان سوای بیر شیئی دئیل که خلقی اللهین نمازیندان مانع
 اولورلار پس کفرلریزه گوره عذابین طعمین دادین. (۳۵) اوکسلری
 که کافر اولدولار، ئوز مال لارینی باغیشلیرلار تا خلقی اللهیولونندان
 مانع اولالار پس بو تئزلیکده مال لارین باغیشلاپ (داغیدیپ و
 قورتایپ) و اونلارا پشیمانلیق و حسرت قالار و سونرا مغلوب اولارلار
 و اوکسلری که کافر اولدولار، جهنمه ساری سورونوب و جمع اولاجاقلار.
 (۳۶) تا الله تعالی خبیثی پاکدان مشخص ائده و خبیث لری بعضی
 سین بعضی لری یانیندا قرار وئریپ و اونلارین هامی سین بیر یئرده
 جهنمه گؤندره. اونلار همانلار دیلار که عالمده زیانکار اولوبلار (۳۷)
 (یا پیغمبر) اوکسلره که کافر اولوبلار دئگین، اگر کفردن آل چکیپ
 و ایمان کتیره لر هر نه گناه ایش که قبلا "انجام وئریپلر باغیشلار
 و اگر کفرده قالالار، البته اونلاریله اوجور رفتار اولونار که
 قاباکیلاریله رفتار اولوندی. (۳۸) کافرلریله جهاد ائدین و اونلاری
 ئولدورون تا قتنه (و فساد و شرک) عالمدن رفع اولوب و دین بوتون
 الله اوچون اولسون و اگر کفردن آل چکدیلر، الله اونلارین اعمالینا
 بصیر و آگاه دیر. (۳۹) و اگر اونلار (قبول ائتمه یپ) اوز دؤندردیلر
 بیلین که الله سیزین دوستوز و آرخاز دیر او یاخشی دوست و یاخشی
 کمک ائدندیر. (۴۰).

وبیلین اوزادی که سیزه غنیمت یئتیشیر، اونون بئشدن بیری
 (خمسی) اللهین و پیغمبرین و اونون یاخین قامیلی نین ویتیم لرین
 و مسکین لرین و یولدا قالان مسافرلرینکیدیر. اگر سیز او احکامه که
 ئوز بند همیزه فرقان گونی او گونی که ایکی جماعت (مومنلر و کافرلر،
 بدر ساواشیندا) بیر بیرله اوز بهماوز اولدولارنازل ائتمیشیک، ایمان
 گتیریبسیز، اونلارا وئرین و بیلین که اللهین هر شیئه قدرتی وار.
 (۴۱) او زمانیکه سیز (بدر ساواشیندا - مدینه نین) یاخین طرفینده
 و دشمن اوزاق طرفینده و کاروان سیزدن آشاغیدا قرار تاپمیشدی
 اگر بوساواش سیزین نظریز یله اولسایدی، ساواشین، گونی باره سینده
 حتما "اختلافیز چیخاردی. ولکن الله ئوز حکم و قضاسین که مقرر
 بویورموشدی، عمل ائتدی تا هر کسی که ئوله جک دلیل له ئولسون و هر
 کیم دیری قالاچاق دلیل له قالسین مسلما" الله تعالی ائشیدن و بیلندر
 (۴۲) زمانیکه الله تعالی دشمنی سیزین نظریزده آرزو نشان وئردی و
 اگر اونلاری چوخ نشان وئرسئیدی، حتما "سیز قورخوب و ساواش
 ایشینده اختلاف ائدردیز. ولکن الله سیری سلامت قورتاردی، که
 او خلقین اورهک اسرارینی بیلندر. (۴۳) و زمانیکه الله تعالی
 دشمنلری، اونداه اوز بهماوز اولدوز، سیزین گوؤزورده آرزو جمعیت
 گوؤ سئردی و سیزی ده اونلارین گوؤزورده آرزو نشان وئردی تا الله
 ئوز حکم و قضاسین که مقرر بویورموشدی، عمل ائتسین و تمام ایشلر،
 الله ساری رجوع اولونار. (۴۴) ای او کسلی که ایمان گتیریبسیز،
 هر وقت (ساواشدا) بیر عده دشمن ایله مواجه اولدوز، ثابت قدم
 اولون (استقامت ائدین) و اللهی چوخلی یاد ائدین، اولاه که سیز
 نجات تاپیب و فاتح اولاسیز. (۴۵).

واللهدان واونون پيغمبريندن اطاعتائدين وهيچوقت (ئوز آرايزدا) اختلاف و دعوا ائتمهين كه ضعيف اولارسيز و قدرتي زارادان گئدر و صبر ائدين كه الله هميشه صبر ائدنلريله دير. (۴۶) وهيچ وقت او كسلر كي مي اولماين كه فخر و تظاهردن اوتري ئوز ديارلاريندان (غرور ايله) چيخديلار و خلقي الله يولوندان مانع اولوردولار و اونلارين اعمالينا، اللهين كاملا " احاطه سي و تسلطي وار. (۴۷) و زمانيكه شيطان (بیر قوجا، شيطان صفت كيشي) اونلارين اعمالين نظرلرينده گؤزل (و معقول) جلوه لند يريب و دئدى: بوگون خلقدن هيچكس سيزه غالب اولاييلمز و من سيزه يولداشام اما وقتيكه ايكي قشون مقابل اولدولار (و دعوا باشلاندى) شيطان آياق قويدى قاچماقا و دئدى: من سيزدن كنارام اورادى كه من گورورم، سيز گورمير سيز، من اللهدان قورخورام و الله شدتلى عذاب ائنددير. (۴۸) زمانيكه منافقلىر و او كسلرى كه اوره كلرى مريض ايدى، دئديلر: مسلمانلار دينلرينده مغرور اولوبلار، بير صورتده كه هر كس اللهاتوكل ائده، مسلما "الله قدرتلى و حكمتلي دير. (۴۹) و اگر گوره سن زمانيكه كافرلرين جانين آليرلار و ملكلر اونلارين اوزلريندن و داللا ريندان وورورلار و دئييرلر: يانديران عذابين طعمين دادين (اونلارين حالينا متاثر اولارسان) (۵۰) بو عذاب او پيس عمل لر يزين جزاسيدير كه قاباقجا ئوز، آل لر يزله گؤندريبي سيز و الله هيچوقت بنده لر ينده ظلم روا قيلماز. (۵۱) بونلارين رسمى، آل فرعون و اونلاردان قابا قكيلارين رسمى كي مي دير كه اللهين آياتينا كافر اولدولار و الله اونلارى گناهلارينا سبب، گرفتار ائتدى. مسلما " الله قوتلى و شدتلى عذاب ائنددير. (۵۲).

بو او سیده‌یر که الله تعالی بیر نعمتی که بیر قومه وئردی ،
 اوسى تغییر وئرمز مگر وقتیکه او قوم وضع و جهتلرین تغییر وئرملر ،
 واللہ ائشیدن و بیلندر . (۵۳) اونلارین رسمی ، آل فرعون و اونلاردان
 قابا قکیلارین رسمی کیمیدیر که پروردگارین آیت لرینه کافر اولدولار .
 و بیز اونلاری گناهلارینا سبب ، هلاک ائتدیک و آل فرعونى غرق
 ائله‌دیک ، اونلارین هامیسی ظالم ایدیلر . (۵۴) حقیقتده حرکت
 ائدنلرین و جانورلرین پیسی ، الله درگاهیندا ، اوکسلردیلر که کفرده
 اصرار ائدیرلر و اونلار ایمان گئیرمزلر . (۵۵) و او کسلرده که هر
 دفعه سئله عهد باغلادیلار ، سونرا ئوز عهدلرین پوزوب سیندیردیلار ،
 اونلار الله دان (و اونون عذابیندان) قورخمورلار . (۵۶) (یا پیغمبر)
 هر وقت اونلار له ، ساواشا مشغول اولدون ، اونلاری و اونلارین
 آرخادا شلارین تهدیدله اولکودوب داغیت گینن ، اولاکه اونلار متذکر
 اولالار (وئوز عهدلرین یادلارینا سالالار) (۵۷) و اگر بیر قومون
 خیانتیندن واهمه و قورخون اولسا ، اونلارین عهدلرین آشکارا و
 دوزلیک ایلله ئوزلرینه قئیتر (عهدین پوزماقین ، اونلارا اعلان
 ائتگینن) مسلما " الله خیانت ائدنلری دوست توتماز . (۵۸) کافرلر
 گمان ائتمه سینلر که اونلار ، قاباقا دوشوبلر (ساواشدان قاجیب و
 خلاص اولوبلار) اونلار سیزی عاجز ائده بیلرملر (۵۹) و سیز مومنلر
 (دشمنی دفع ائتمگه همیشه) ئوزوزی آماده ساخلاین و هر قدر
 قدرتیزده و ارسا ، ساواش تدارکاتینی و اسلحه و وسائلینی و آتلاری
 خدمات اوچون حاضر ائدین ، بونونلا اللهین دشمنلرین و ئوز
 دشمن لریزی قورخودا ساخلاین و اونلاردان سوای آیری دشمنلری
 که سیز هنوز اونلاری تانیمیرسیز و الله اونلاری یاخشی تانیروهرنه
 که (مال و ثروتدن) الله یولوندا خرج ائدیرسیز و باغیشلیرسیز ،
 الله هامیسین سیزه عوض وئره جک و سیزه هیچ ظلم اولمیا جاق . (۶۰)
 و اگر دشمن باریشیکا و مصالحه یه مایل اولدی ، سنده اوناراضی اول
 و الله توکل ائله که او ائشیدن و بیلندر . (۶۱) .

و اگر دشمنلر بوفکره دوشملر که سنی آل ائدی و کلک وورالار ،
 خاطر جمع اول که اللهین کمک لیگی سنون اوچون کفایت ائدر ، اللهدر
 که ئوز یاردیم ایله و مؤمنلر یله سنه کمک لیک ائتدی . (۶۲) دوستلوق
 و مهربان لیق سالدی اونلارین اوره کلرینه که اگر سن یئر اوزونده اولان
 شیئرین هامی سین خرج ائتسئیدین اونلارین اوره کلرینه و جور محبت
 سالا بیلمز یدین اما الله تعالی اونلارین آراسیندا دوستلوق برقرار
 ائتدی . البته و قدرتلی و حکمتلیدیر . (۶۳) یا پیغمبر اللهین کمک لیگی
 سنه وسندن تبقییت ائدن مؤمنلر کفایت ائدر . (۶۴) یا پیغمبر مؤمنلری
 ساواشا ترغیب ائتگینن ؛ اگر سیزدن بیرمی نفر صبر و استقامت ائدن
 اولسا ، ایکی یوز نفره غلبه ائدر و اگر سیزدن یوز نفر اولا ، کافرلرین
 مین نفرینه غالب اولار . چونکه اونلار بیر جماعتدیلر که آنلامیرلار .
 (۶۵) الان الله تعالی سیزه تخفیف قائل اولدی و بیلدی که سیزده
 هنوز ضعف ایمان وار ، پس اگر سیزدن یوز نفر صبر و استقامت ائدن
 اولسا ، ایکی یوز نفره غلبه ائدر و اگر سیزدن مین نفر اولا ، اللهین
 اذنیه ایکی مین نفره غالب اولار و الله همیشه صبر و استقامت
 ائدنلریله دیر . (۶۶) پیغمبر اوچون روا دئیل که اسیرلری (فدیمالیب)
 آزاد ائله سین تا یئر اوزونده قانلار توئه لر و سیز مؤمنلر دنیا مالینی
 ایستیر سیز ، اما الله آخرتی سیزین اوچون ایستیر و الله قدرتلی و
 حکمتلیدیر . (۶۷) اگر حکم ازلده ، الله طرفیندن یازیلیب و مقرر
 اولما سایدی (که انقال و جنگی غنیمتلر سیزه حلال اولدی) اوفدیهلره
 خاطر که آلیب سیز ، حتما " بیوگ عذاب سیزه یئتیشردی . (۶۸) پس
 او غنائم دن که سیزین اوچون حلال و پاکدیر ، صرف ائدین و الله دان
 قورخون . البته الله باغیشلیان و رحم ائندیر . (۶۹) .

یا پیغمبر دڭگینس: اونلارا که سیزین الیزده سیردیلر، اگر الله سیرین اوره گیزده خیر و یا خشی لیق بیلر، سیزدن آلان دان، یا خشی سینی سیزه یئتیرر و سیزی باغیشلار، الله باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۷۰) و اگر (اسیرلر آزاد اولان دان سونرا) سته خیانت ائتمک ایستیهلر، که قبلا "الله خیانت ائتمیشدیلر، اونلاردان ممکن دیر و الله بیلن و حکمتلیدیر. (۷۱) حقیقتده او کسلی که ایمان گتیردیلر و هجرت ائدیب و الله یولوندا، جان و مال ایله جهاد ائتدیلر، و او کسلی که ایمان گتیردیلر و هجرت ائتمه دیلر، سیزه اونلارین دوستلوغوندا فایده یوخدور تا وقتی که هجرت ائدهلر و اگر دین امرینده سیزدن کمک ایستیهلر، سیزه واجب دیر که اونلارا کمکلیک ائده سیز، مگر بیر قومدان اولالار که سیزله، او قومون آراسیندا، عدم تجاوز قرار دادی وار. و الله سیزین اعمالیزی گوئرندیر. (۷۲) و او کسلی که کافر اولوبلار، بعضی لری بعضی لرین دوستی و آرخاسیدیلار، اگر سیز مسلمانلار او امری که الله سیزه دستور وئریب، عمل ائتمیه سیز، بئوک قتنه و فساد بوتون یئر اوزون قاپسار. (۷۳) و او کسلی که ایمان گتیردیلر و هجرت ائدیب و الله یولوندا، جهاد ائتدیلر، و او کسلی که اونلارا ائو و ئردیلر و اونلارا کمکلیک ائتدیلر، هما نلار حقیقی مؤمن دیلر. اونلار اوچون باغیشلانماق و گوئل روزی وار. (۷۴) و او کسلی که سیزدن سونرا ایمان گتیردیلر و هجرت ائتدیلر و سیزه قوشولوب جهاد ائتدیلر، اونلار داسیز مؤمنلر دندیلر، اللهین کتابیندا فامیلین بعضی سی، بعضی لریندن ایره لیدیر، البته الله تعالی هر زادا عالم و آگاه دیر (۷۵).

۹- توبه سوره سی

۲۲- بعثت ئیلی

۱۲۹- آید

۴۰۹۸- کلمه

برائت و بیزارلیقدیر، الله و اونون پیغمبری طرفیندن شرککردن
اوکسلره که سیز یله عهد باغلایب و سیندیریبیلار، (۱) (ای شرکگر)
دوئرت آیسیزین مهلتیز وار یئر اوزونده آزاد گزه سیز و بیلین که سیز
اللهی عاجز ائده بیلمه سیز، و بیلین که الله تعالی کافرلری خوار و
ذلیل ائده جک، (۲) و اعلامیه دیر، الله و اونون پیغمبری طرفیندن
بوئون مخلوق اوچون، بیوک حج گونونده که الله تعالی و اونون پیغمبری
شرککردن بیزار و اوزاقدیر و اگر سیز شرکدن توبه ائده سیز (وایمان
گتیره سیز) سیزین خیر و صلاحزه دیر و اگر (قبول ائتمه یب) اوز
دوئدره سیز، بیلین که سیز، اللهی عاجز ائده بیلمه سیز (یا پیغمبر)
درد آرتیران عذابی کافرلره بشارت و ترگینن؛ (تحقیر ایلده) (۳) او
عدم شرککردن سوای که اونلار یله عهد باغلایب سیز و سیزین عهد یزدن
بیرزاد نقص ائتمه یبلر و هیچ بیر یسی سیزین دشمنلریزه کمکلیک
ائتمه یبلر، پس اونلاریله عهدیزی تا اومدته کیمی که مقرر اولوب،
ساخلاین که الله پرهیزگارلاری (اوکسلری که ئوز عهد و ایلقارینا وفا
ائدیرلر) دوست توتار، (۴) و قتیکه حرمتلی آیلار (ذی القعدة، ذی-
الحجه، محرم، رجب) تمام اولدی، اوندان شرککری هر یئر دتا پدیز
ئولدورون و یا اونلارین قوللارین باغلایب و حبس ائدین و هریاندا،
اونلارین کمیننده اوتورون، پس اگر توبه ائدیب و (ایمان گتیردیلر و)
نماز قیلدیلار و زکات و ئردیلر، اونلارین یوللارین آچین که الله تعالی
باغیشلیان و رحم ائدندیر، (۵) و اگر بیر نفر شرککردن، سندن امان
ایسته دی که شریعتدن آگاه اولسون، اونا امان و ترگینن تا اللهین کلامین
ائتید سین، سونرا اوننی ئوز امن یئرینه یئتیرگینن؛ بو عمل اوندان
اوتری در که اونلار بیر عده جماعتدیلر که بیلیمیرلر، (۶).

مشرکریله نئجه عهد ساخلماق اولاییلر، وقتیکه اونلار اللهین
 و پیغمبرین عهدینی سیندیردیلار؟ اوکسلردن سوای که مسجد الحرامدا
 اونلار یله عهد باغلادیز، او زمانا کیمی که سیزین عهدیز اوستونده
 دوروبلار سیزده اونلارین عهدلرینده دوز اولون که الله پرهیزکارلاری
 (اللهدان قورخوب و عهدلرینه وفا ائدنلری) دوست توتار. (۷)
 مشرکریله عهدی نئجه ساخلماق اولار؟ بیر صورتده که اگر اونلار
 سیزه غلبه ائدیب و آل تاپالار، قامیل لیگی و عهد و ایلقاری اصلا
 ملاحظه ائتمزلر، اونلار خوش دیل ایله، سیزی راضی ساخلیرلارولی
 اوره کلرینده سیزدن بتر آجیقلاری گلیر و اونلارین چوخی فاسق دیلر.
 (۸) (فاسقلر) اللهین آیاتینی آرز قیتمه ساتدیلار و خلقی اونون
 یولوندان مانع اولدولار مسلما "اونلار چوخ بیس ایش گوئورلر. (۹)
 اونلار موئمّنلر حقینده، قامیل لیگی و عهد و ایلقاری هیچ گوئلیمزلر،
 همانلار حددن چیخمیشلاردیلار. (۱۰) پس اگر اونلار (کفردن) توبه
 ائدیب (ایمان گتیردیلر؟ و نماز قیلیب و زکات وئردیلر، سیزین دین
 قارداشلاریزدیلار (بوتون دین ایشینده سیزله برابر دیلر) و بیز
 آیاتیمیزی اهل علم و بیلنلر اوچون مفصلا بیان ائدیریک. (۱۱) و
 اگر اونلار ئوز عهدلرین که سیز یله باغلایبیلار، سیندیرالار و سیزین
 دینیزه طعنه ووروب و عیب توتالار، او صورتده کافرلرین اماملاریله
 ساواشین که حقیقتده اونلار اوچون عهد ساخلماق یوخدور. اولاه که
 ئوز عمللریندن آل گوتورهلر. (۱۲) آیا او جماعتیله که ئوز عهدلرین
 سیندیردیلار و پیغمبری شهردن چیخارتماقلا همّت ائتدیلر،
 ساواشمیرسیز؟ بیر صورتده که اول دفعه اونلار سیزله دشمن لیگه
 باشلادیلار و ساواشدیلار، آیا اونلاردان قورخورسوز؟ حق بودر که
 اللهدان قورخاسیز اگر سیز ایمان گتیریسیز. (۱۳).

سیر مؤمنلر، مشرکلیله دعوا ائدین تالله سیرین الیزله،
 اونلاری عذاب ائدیپ و رسوا ائتسین و اونلارین علیهمده سیزه کمکلیک
 ائدیب و سیزی اونلارا غالب ائله سین و مؤمن جماعتین اوره کیرینه
 عفا باغیشلا سین. (۱۴) و اونلارین اوره ک غضبلرین (شدت عمل لرین)
 آرادان آپار سین، الله هر کسی ایسته سه، اونون توبه سین قبول ائدر
 و الله بیلر و حکم لیدیر. (۱۵) آیا بئله گمان ائدیر سیز که سیزی
 (امتحاسیر) ئوز باشیرا ئوتور لر؟ بیر صورتده که هنوز الله تعالی
 سیزین حقیقی مجاهد لریزی معلوم ائتمه یب و مشخص ائله مه یب که
 سیر الله دان و اونون پیغمبریندن و مؤمنلردن سوای، آیری کس لری
 ئوزوزه برک دوست و مورد اعتماد بونمایب سیر و الله سیرین بونون
 ایس لر یزدن کاملاً آگاه دیر. (۱۶) مشرک لر اوچون جابر دئیل که
 اللهین مسجد لرین تعمیر ائده لر بیر صورتده که اونلار ئوز کفر لرینه
 شاهد و ناظر دیلر، اونلارین بونون (یا خشی) عمل لری باطل اولوب
 و آرادان گئدر و جهنمین اودی ایچینده همیشه لیک قالا جاقلار. (۱۷)
 اللهین مسجد لرین فقط گرک او کس لر تعمیر ائت سینلر که اللهیا و قیامت
 گونه ایمان گتیریلر، نماز قیلیرلار و زکات وئریرلر و قورخمورلار
 مگر الله دان، امید وار که اونلار هدایت تاپمیشلاردان اولسونلار.
 (۱۸) آیا حاجیلارا سو وئرمگی و مسجد الحرامی تعمیر ائتمگی تشبیه
 ائدیز او کسین عملینده (علی ع) که اللهیا و قیامت گونه ایمان
 گتیریب و الله یولوندا جهاد ائدیر؟ بونلار اللهین یانیندا برابر
 اولا بیلمز و الله هیچوقت ظالم جماعتی هدایت ائتمز. (۱۹) او
 کس لر کفایمان گتیردیلر و هجرت ائدیب و الله یولوندا مال و جانینله
 جهاد ائدیلر، اللهین یانیندا بئوک و اوجا درجه و مقاملاری واردر،
 حقیقی سعادت صاحبی همانلاردیلار. (۲۰).

و بشارت وئرا اونلارا ، اونلارین پروردگاری ئوز رحمتینه و ئوز رضایتینه و او بهشتلره که اونلاردا ، اونلار اوچون همیشه لیک نعمتلروار (۲۱) اونلار او بهشتلرده همیشه لیک قالاقلار ، البته اللهین یانیندا اونلار اوچون بئوک آجر واردر . (۲۲) ای او کسلی که ایمان گتیریسیز ، سیز گرک آتازی و قارداشلاریزی ئوزوزه دوست و صاحب اختیار توتمیاسیز اگر اونلار کفری ، ایمانا ترجیح وئیرلر و سیزدن هر کس اونلاری دوست توتسا ، همانلار ظلم اهلیدیلر . (۲۳) (یا پیغمبر) دنگین ، اگر سیز آتازی و اولادیزی و قارداشلاریزی و آروادلاریزی و فامیل لریزی و مال و اموالیزی که جمع ائدیسیز و مال التجاره که اونلارین کساد اولماغیندان قورخورسوز و ائولریزی که اوره گیز اونلارا خوشدور ، اللهدان و اونون پیغمبریندن و اونون یولوندا جهاد ائتمکدن آرتیق دوست توتوب و سئویرسیز ، پس منتظر اولون تا اللهین امری (و عذابی) گلیب یئتیش سین و الله هیچوقت فاسق جماعتی هدایت ائلممز (۲۴) البته الله سیزه چوخ یئرلرده کمکلیک ائتدی . هابئله حنین ساواشیندا ، زمانی که سیزین قشونوزون چوخلوقی سیزی مغرور ائتدی ، اما سیزین چوخلوغوز سیزه بیر فایده وئرمه دی و یئر اوزی او گئنیش لیکده سیزه دار گلدی ، تا هامییز دال چوئندریب قاچدیر . (۲۵) سونرا الله تعالی ئوز پیغمبرینه و مؤمنلره آرامش قلب و اطمینان خاطر گوئندر دی و (سیزین کمکیزه) قشون گوئندر دی که سیز اونلاری گوئرمیردیز و کافرلری عذاب ائتدی و کافرلرین جزاسی همین بودر . (۲۶) .

سونرا اللهم بونون آرديجا، هرکیمی ایسترباغیشلار (تقصیریندن کئچر) واللہ تعالیٰ باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۲۷) ای اوکسلی که ایمان گتیریپسیر، بوندان غیر دئیل که مشرک جماعتی بکلی نجس دیلر، بو ئیلدن سونرا گرک مسجد الحرامده یاخین اولماسینلار و اگر تجارت بابتیندن قورخوز اولسا، الله تعالیٰ ئوز فضل و رحمتیندن اگرایستیه سیزی غنی ائدر. البته الله بیلن و حکمتلیدیر. (۲۸) (ای اهل ایمان) اهل کتابدان او کسلیله که الله و قیامت گونه ایمان گتیرمیرلر و اوزادی که الله تعالیٰ و اونون پیغمبری حرام ائدیبدی، حرام ائتمیرلر و حق دینینه ایمانلاری یوخدر، ساواشین، تا ئوز اللریله، دلیل اولان حالدا اسلاما جزیه وئرهلر. (۲۹) و یهودیلر دئیلر: که عزیز پیغمبر اللهین اوغلیدر و مسیحیلر دئیلر که مسیح اللهین اوغلیدر، بونلار، اونلارین آغز سوؤزلریدور (حقیقتی یوخدر) و او کسلین سوؤزلرینه اوخشور که بوندان قاباق کافر اولدولار، الله ئولدورسون اونلاری، نئجه دؤنوب یالان دئییرلر؟ (۳۰) اونلار ئوز عالم لرین و زاهدلرین، الله دان سوای پروردگار مقامیندا تانیدیلار بیر صورتده که اونلارا امر اولونما میشدی مگر بیر اولان الله عبادت ائدهلر و الله دان سوای هیچ معبود یوخدر، مقدس و پاک دیر اوزادان که اونا شریک قرار وئیرلر. (۳۱).

كافرلر ايستيرلر كه اللهين نوروني و سؤزوني آغئزلاريله
 سؤندورسونلر . اما الله قويماز مگر ئوز نوروني و سؤزوني حد كماله
 يئتيرهحتى اگر كافرلرين اوندان كراحتلري اولسا و خوشلاري گلمسه .
 (۳۲) او اللهى كه ئوز پيغمبرين حق دين ايله ، خلقين هدايتينه
 گؤندردى ، تا اونون مزيتين بوتون دينلره آشكار ائتسين حتى اگر
 مشركلرين اوندان كراحتلري اولسا و خوشلاري گلمسه . (۳۳) اى او
 كسلى كه ايمان گتيريب سيز ، اونلارين عالم لرينين و زاهدلرينين
 چوخي خلقين مالين ناحق يئيرلر و خلقى اللهين يولوندا مانع
 اولورلار و اونلار او كسلرديلر كه قيزيل و گوموشى جمع ائديرلر و
 الله يولوندا مصرف ائتميرلر . پس اونلاري درد آرتيران عذاب بشارت
 وئركين . (۳۴) اوگون كه (او قيزيل و گوموش) جهنم اودى ايچينده
 قيزاريليب و اونلارين آلنى لارينا و يانلارينا و داللارينا داغ باسيلى
 (و اونلارا دئيرلر :) بودر او قيزيل و گوموشون نتيجهسى كه ئوزوز
 اوچون ييغيرد يز ايندى ييغديغيزين عذابيني دادين . (۳۵) حقيقده
 آيلارين سايبى و حسابى ، الله يانيندا و اونون كتابيندا ، او گوندن
 كه گؤيلرى و يئرى ياراديب ، اون ايكي آي دير ، اونلاردان دؤرت
 آيى حرمتلى آي ديلار ، بودر محكم دينين حكمتى ، او آيلاردا ئوزوزه
 و بير بيريزه ظلم ائتممين و دستجمعى مشركلريله ساواشين نئجه كه
 اونلار دستجمعى سيزيله ساواشيرلار و بيلين كه الله (هميشه
 گناهدان) پرهيز ائدنلرين كمكى دير . (۳۶) .

بوندان غیردئیل که حرمتلی آیلاری عوض ائتمک و اونلاری
 آزالدیپ و چوخاتماق ، کفری آرتیرماقدیر ، تا کافر جماعتی آرتیق
 ضلالتنه سالالار ، حرمتلی آیی ، بیر ئیل حلال و بیر ئیل حرام ،
 ائدیرلر تا بو وسیله ایله ، حرمتلی آیلارین تعدادین که الله قرار
 وئریب ، آرادان آپارسینلار و اللهین حرامین ، حلال ائدیرلر ،
 اونلارین پیس عمل لری ، نظرلرینده گوئل جلوه لئیر و الله تعالی
 هیچوقت کافر جماعتی هدایت ائتمز . (۳۷) ای او کس لری که ایمان
 کتیریبسیز سیره نه اولوب وقتیکه سیزه دئییلیر : الله یولوندا جهادا
 حاضر اولون ، یئریزده آغیرلیق ائدیرسیز و دنیا یا شایشینا آخرت
 برابرینده راضی اولورسوز ، بیر صورتده که دنیا یا شایشی نین مناعی
 آخرت برابرینده چوخ آز دیر . (۳۸) اگر سیز (الله یولوندا) جهادا
 حاضر اولمیا سیر ، الله سیزی ، درد آرتیران عذابیله مجازات ائدر
 و سیزین یئریزه آیری جماعتی قرار وئرر و سیز قادر دئیسیر اونا
 ریان یئتیره سیز و الله تعالی هر شیئه قدرتی وار . (۳۹) اگر سیر
 پیغمبره کمکلیک ائتمیه سیز (الله اونا کمک دیر) نئجه که اونا کمکلیک
 ائتدی او زمان که کافر جماعت اونی (مکهدن) چیخارتدیلار و او زمان
 که غاردا ایکی نفر دن بیر یولداشینا دئدی : قورخما کینن ؛ الله
 بیرلهدیر و اوندا الله آرام اولماقی اونا گوئندردی و اونی عیب
 قشونی ایله یاردیم ائتدی که اونلاری گوئرمیردیز و کافرلرین سسین
 باتیردی و الله اکبر کلمه سی هامیدان اوجادر و الله تعالی قدرتلی و
 حکمتلیدیر . (۴۰)

یونگول و آغیر (اسلحه‌ریزله) جهادا حاضر اولون، مال و جانیده الله یولوندا جهاد ائدین بو سیزین خیر و صلاح‌زه دیر اگر (جهاد فضیلتین) بیله‌سیز. (۴۱) (یا پیغمبر) اگر اونلاری منفعتی یاخین و زحمتی آز، سفرله دعوت ائتسیئیدین، البته سندن تبعیت ائدر دیر ولی بو مسافرت اونلار اوچون زحمتلی و اوزاق اولدی (بو جهت بهانه‌گتیریرلر) واللهه آند ایچیرلر که اگر قدرتی میز اولسایدی، البته سیز یله مسافرت (جنگی ماموریت) آماده اولاردیق، اونلار ئوزلرین هلاکته سالیرلار واللهه بیلیر که اونلار یالان دئییرلر. (۴۲) (یا پیغمبر) الله سنی باغیشلا سین نه اوچون اونلارا اجازه وئردین (که جهادا گئت میه‌لر؟) تا سنه آشکار اولاردی او کسلر که دوغری دئییرلر و یالانچیلاری تانیاردین. (۴۳) او کسلری که الله و آخرت گونه ایمان گتیریبلر، هیچوقت سندن اجازه (قالمق) ایستمزلر، تامل و جانیده جهاد ائده‌لر و الله پرهیزکارلاری یاخشی تانیر. (۴۴) بوندان غیر دئیل که فقط او کسلر سندن اجازه (معافی) ایستیرلر که الله و آخرت گونه ایمانلاری یوخدر، اونلارین اوره‌کلری شک و تردیدده دیر، اونلار (منافقلر) ئوز شک و تردیدلرینده همیشه حیران قالا جاقلار. (۴۵) اگر اونلارین چیخماق نظرلری اولسایدی (جهاد تدارکین) آماده ائدر دیر، لکن اللهین اونلاردان کراحتی و ارایدی (آجیقی گلیردی) و اونلاری (جهاد دان) ساخلادی و اونلارا دئییلدی که قالانلار یله ائوده قالین. (۴۶) اگر سیز یله چیخسایدیلار، خیانت و مکردن سوای بیرزاد آرتیرمازدیلار و سیزین ایشلریزه خلال قاتاردیلار و فتنه و فساد دالیجا اولاردیلار و سیزین قشونوزدا اونلارین جاسوسلاری و سؤزلرینه باخان وار و الله ظالم لرین احوالینا یاخشی آگاه دیر. (۴۷).

بوندان سابق ده اونلار فتنه و فساد داليجا گزيرديلو ايشلري
 سنه ترسه گو ستريرديلو تا حق گلدی و اللهين امری آشکار اولدی
 (و اسلام غلبه تاپدی) بیر صورتده که اونلارین کراهتی و ارایدی .
 (۴۸) و اونلاردان بیرى واردر که دئیر: (یا رسول الله) مندا حازه
 وئرگینن (که ائوده قالیم و منیم گو روم روم قیزلارینا ساتاشماسین)
 و منی فتنهیه سالما ، آگاه اولون اونلار فتنهیه سقوط ائدیبلر و جهنمین
 اودی کافرلر هکاملا " احاطه سی وار . (۴۹) اگر سنه یا خشیلیق یئتیشه ،
 ناراحت اولارلار و اگر سنه مصیبت یئتیشه ، دئیرلر: بیز قاباقجا
 ایشیمیزی یاخشی بیلیردیک ، و اونلار اوز دؤندریب ، خوشحال
 اولارلار . (۵۰) (یا پیغمبر) دئگینن ، بیزه (هیچ بلا و مصیبت)
 یئتیشمز ، مگر اونى که الله یازیبدی ، او بیزیم مولامیر و صاحب
 اختیاریمیزدیر و اهل ایمان گرک هر حالدا الله اتوکل ائده لر . (۵۱)
 دئگینن: آيا سیزین ، ایکی حسنون بیریندن سوای ، بیزه انتظاریز
 اولابیلر (فتح یا بهشت) ولی بیزیم انتظاریمیز اودر که الله طرفیندن
 سیزه برک عذاب یئتیشه یا بیزیم الیمیز یله هلاک اولاسیز ، پس
 سیز انتظاردا اولون بیزده سیز یله منتظریک . (۵۲) (منافقلردئدیلو:
 اگر بیز جانیله سیزه کمک ائتمه دیک ، مالیله کمک لیک ائدیریک)
 دئگینن ، سیز هر نه مال ایستر- ایستمز صرف ائده سیز ، سیزدن قبول
 اولونماز ، چونکه سیز فاسق قوم سیز . (۵۳) و اونلارین نفقه لرین
 (نقدی و جنسی کمک لرین) آماقا هیچ مانع یوخ ایدی مگر بوکه
 اونلار الله و اونون پیغمبرینه کافر اولدولار و نمازا گلمه دیلر مگر
 کسالت حالدا و مال لارینی وئرمه دیلر مگر اکراه حالدا . (۵۴) .

اونلارین اموالی و اولادی سنی تعجبه گتیرمه سین، چونکه الله ایستیری اونلاری دنیا یا شاپشیندا همانلاریله عذاب ائتسین و جانلاری چیخسین او حالدا که کافر دیلر. (۵۵) و اونلار دائم اللهی آندایچیرلر که سیزیلر دیلر، ولی اونلار سیز مسلمانلاریله دئیلر، ولکن بیر جماعت دیلر که (اسلامین قدر تیندن) قورخورلار. (۵۶) اگر بیر (آرخا و کمک و) پناهنگاه یا غاریا قاقاق یولی تاپسالار، اوز چو ووروب، تله سن حالدا اویره کوچرلر. (۵۷) و اونلاردان بعضی لری صدقاتی تقسیم ائتمکده سنه ایراد توتورلار. اگر اونلارا او مالدان وئریله، راضی اولارلار و اگر وئر یلمیه، غضبناک اولارلار. (۵۸) نه قدر یا خشی ایدی اگر اونلار راضی اولاردیلار، اونا که الله تعالی و اونون پیغمبری اونلارا عطا ائدیر و دئییردیله که الله تعالی بیزیم اوچون کفایت ائدیر و الله ئوز فضلیندن و اونون پیغمبری گله جکده، هر زاد بیزه عطا ائده جکلر، بیز فقط اللهین رضاسینی ایستیریک. (۵۹) بوندان غیر دئیلر که صدقات مخصوص در فقیرلره و بینوالره و صدقه عامل لرینده (امور خیریه و تبلیغات اسلامی و اوقاف اداره سی نین کارمند لرینده) و اوره کلری آله گتیرمک اوچون، و بورجی اولانلارا (که قادر دئیلر بورجلارین ئوده لر) و الله یولوندا مصرف ائتمک اوچون، و یولدا قالان مسافرلره، بونلار (سگگز فقره مصرف) اللهین واجب حکمیدر و الله تعالی بیلن و حکم تلیدیر. (۶۰) و اونلاردان بعضی لری پیغمبری اینجیدیرلر و دئییرلر که او سؤز ائشیدن (خوش باور) دیر، دئگینن، منیم سؤز ائشیدمگیم سیزین نفیزه دیر. پیغمبر اللهی ایمان گتیریب و مؤمنلره اعتمادی وار و سیزین حقیقی مؤمنلریزه رحمت الهی دیر و هر کس اللهین پیغمبرینی اینجیده، اونون اوچون درد آرتیران عذاب آماده دیر (۶۱).

اونلار سیزی راضی ائتمک اوچون اللهآندا یچیرلر بیر صورتده
 که اگر ایمانلاری اولسایدی حق اوایدی که اللهی و اونون پیغمبرینی
 ئوزلریندن راضی ائدملر. (۶۲) آیا اونلار بیلیمیرلر که هرکس اللهایلله
 و اونون پیغمبری ایله مخالفت و عداوت ائده جهنم اودی اونون
 همیشه لیک جزا سیدیر؟ و بو جزا بئوگ رسوالیق و دلیل لیک دیر،
 (۶۳) منافق لر قورخسونلار که الله اونلارین باره سیند مبر سورهنازل
 ائدی و اونلارین اوره گلرینده اولان اسراری، آشکارا سالا، دئگین،
 ایندی تمسخر ائدین مسلما "الله اوزاددان که قورخورسوز، باشیزا
 گتیره جک. (۶۴) و اگر اونلاردان سوؤرو شاسان که نمه دئییردیز؟
 دئیرلر که بیز فقط ظرافت و شوخلوق ائدیردیک، دئگین، آیا اللهی
 و اونون آیاتینی و پیغمبرینی تمسخر ائدیردیز؟ (۶۵) هیچ عذر
 گتیرمه یین مسلما "سیز ایمان گتیرندن سونرا، کافر اولوبسوز، اگر
 سیزدن بیر عده سین باغیشلیاق، او بیری عدمنی عذاب ائده جه ییک.
 چونکه اونلار گناهکار جماعتدیلر. (۶۶) منافق کیشی لر و منافقه
 آروادلار، بیر بیری نین طرفداریدیلار، خلقی پیس ایشلره تشویق
 و یاخشی ایشلردن منع ائدیرلر و اللرین احساندان و صدقاتدان
 ساخلیرلار، اونلار اللهی اونودوبلار، اللهدا اونلاری اونودارمیش
 مسلما "منافق لر اهل فسق و فساددیلار. (۶۷) الله تعالی منافق
 کیشی لره و منافقه آروادلارا و کافرلره جهنم اوتونی وعده وئریب
 که همیشه لیک اوند اقالمالیدیلار، همان جهنم اونلارا و چون بسدیر
 و الله اونلاری لعنت ائدی و ئوز رحمتیندن اوزاق سالیب و اونلار
 اوچون عذاب ابدی وار. (۶۸)

سیز منافق لر اوکسلر کیمی سیز که سیزدن قاباق واریدیلار و
 سیزدن چوخ قوتلی و دولتلی و اولاد لیدیلار، اونلار دنیا متاعیندان
 بهرما پاردیلار، سیزده اونلار کیمی ئوز سهمیزه گوهره بهرما پاریرسیز
 و اونلار کیمی که دنیا شهواتینا باتمیشدیلار، سیزده باتیب سیز،
 اونلارین (یاخشی) اعمالی دنیا و آخرتده باطل اولدی و همانلار
 عالمین زیانکارلاریدیلار. (۶۹) آیا اونلاردان قاباقکیلارین خبرلری،
 اونلارا یئتیشمهدی؟ قوم نوح و عاد و ثمود و قوم ابراهیم و مدین
 شهرینین اهالیسی و (یئرلری آلتاوستا اولان) لوط قومی که اونلارین
 پیغمبرلری آشکار دلیل لر و حجت لر اونلار اوچون گتیردیلر، الله
 اونلارا ظلم ائتمدی، بلکه اونلار ئوزلرینه ظلم روا قیلدیلار. (۷۰)
 و مؤمن کیشی لر و مؤمنه آروادلار، بیربیری نین کمکی و طرفداریدیلار،
 خلقی یاخشی ایشلر تشویق ائدیب و پیس ایشلردن منع ائدیرلر و
 نماز قیلیرلار و زکات و ثریرلر و اللهین و پیغمبرین امرینه اطاعت
 ائدیرلر. همانلار اللهین رحمتینده قرار تاپارلار، البته الله قدرتلی
 و حکمتلیدیر. (۷۱) الله تعالی مؤمن کیشیلره و مؤمنه آروادلارا،
 بهشت وعده سی و ثریبیدی که اونلارین ایچینده چایلار و سولار آخیر
 و همیشه لیک اوردا اولاجاقلار و بهشت عدنده پاک و گوئل منزل و
 مسکن لر اونلارا و چون وار و اللهین راضی لیقی اونلاردان، هامی دان
 آرتیق و بیوک در و بو ئوزی چوخ بیوک سعادتدیر. (۷۲).

یا پیغمبر کافرلریله و منافقلریله جهاد ائتگینن، و اونلار اشدت عمل نشان وئر، اونلارین مسکنی جهنم دیر که چوخ پیس منزلگاه دیر. (۷۳) اونلار آند ایچیرلر که هیچ سؤز دئمهیبلر، بیر صورتده که اونلار کفر کلمهسی دانیشیبیلار و اسلام گتیرندن سونرا کافراولوبیلار (دشمن لیگه) همت ائدیبلر و چالیشدیبلار ولی موفق اولمادیبلار، اونلار عوض بوکه الله ئوز فضلیندن و پیغمبر اونلاری غنی (وهدایت) ائدیبلر، شکر ائدهلر، دشمن لیک و انتقاد ائتدیبلر، ایندی اگرتوبه ائدیبلر قئییدملر گئذماونلار اوچون یاخشیدیر ولی اگر اوز دؤندرهلر، الله اونلاری دنیا و آخرتده درد آرتیران عذابیلر مجازات ائدر و یئر اوزونده اونلار اوچون دوست و مددچی اولماز. (۷۴) اونلاردان واردر که اللهایلر عهد باغلادی که اگر الله ئوز فضلیندن اونا وارو مال یئتیره، حتما "صدقه (وزکات) وئریر (و پیغمبری قلبا "تصدیق ائدر) و صالح انسانلاردان اولار. (۷۵) اما وقتیکه الله ئوز فضلیندن (مال و نعمت) اونلارا نصیب ائتدی، بخل ائتدیبلر (و واجب حق وئرمه دیلر) و اوز دؤندر دیلر او حالدا که اعتراض ائدیردیلر. (۷۶) پس بخلون نتیجهسی اونلارا بو اولدی که اوره گلرینه نفاق دوشدی (و منافق اولدولار) تا اوگونه کیمی که بخلون جزاسینی گؤرهلر، اوسببه که خلاف وعدا اولدولار الله او سببه که یالان دانیشیردیبلار. (۷۷) آیا منافقلر بیلیمیرلر که الله تعالی اونلارین باطن لریندن و سؤزلریندن آگاه دیر؟ و بیلیمیرلر که الله غیبلی چوخ بیلندر؟ (۷۸) او منافقلر که عیب و ایراد توتورلار، صدقه وئرن مؤمنلره و مسخره ائدیبلر او مؤمنلری که آرمالاریندان، صدقه وئریرلر، الله اونلاری، مسخره لرینه گؤره مجازات ائدر و اونلار اوچون درد آرتیران عذاب آماده دیر. (۷۹).

(یا پیغمبر) اگر سن اونلارا باغیشلانماق ایستیه سن و یا ایستیه سن و اگر یئتمیش دفعه باغیشلانماق ایستیه سن اللها و نلاری باغیشلامیاجاق چونکه اونلار الله او پیغمبره (فسق ایله) کافر اولوبلار والله تعالی فاسق جماعتی هیچوقت هدایت ائلمز. (۸۰) او منافق لر که راضی و خوشحال اولدولار که جهاد حکموندن و پیغمبرین امریندن تخلف ائتدیلر و کراهنلری و ارایدی که الله یولوندا مال و جان ایله جهاد ائدملر و موئنلر دئییردیلر که بو ایسی هوادا جهادا گئتمهین، اونلارا دئگینن که جهنم اوتونون ایسی سی بو ایسی دن چوخ سدتلیدیر اگر اونلار آنلاب دوشونهلر. (۸۱) ایندی اونلار گرک (دنیا ده) آز گولهلر و چوخ آغلیلار چونکه ئوز عمل لری نین جزاسینا یئتی شه جگر. (۸۲) و اگر الله سنی (مدینه ده) منافق لردن بیر عده سینین یانینا قئیتره و اونلار سندن جهادا چیخماق اجازه سی ایستیهلر اونلار دئگینن، سیز ابدًا "منیله برابر جهادا چیخمیاجاق سیز و منیله برابر دشمنلریله دعوا ائتمیه جک سیز چونکه اول دفعه سیز ایدیز که ائوده قالماغا راضی و خوشحال اولدوز، پس ایندی ئوزیئریزده اوتوروب قالین. (۸۳) و ابدًا "اونلارین هیچ بیرینین، ئولوسونه نماز (میت) قیلما و اونلارین قبرلری اوستونده (دعا یا) توقف ائتمه گینن، چونکه اونلار الله او پیغمبره کافر اولدولار و ئولدولر او حالدا که فاسق ایدیلر. (۸۴) اونلارین اموالی و اولادی سنی تعجبه گتیرمه سین، چونکه الله ایستیری منافق لری دنیا یا شایشیندا، همانلارین وسیله سیله عذاب ائتسین و جانلاری چیخسین او حالدا که کافر دیلر. (۸۵) و زمانیکه بیر سوره نازل اولدی که الله ایمان کتیرین و اونون پیغمبریله برابر جهاد ائدین، منافق لری دولتلی لری اذن ایستیه ب، دئدی لر که بیزدن آل گوئتور، قوی بیز ائوده قالانلاریله قلاق. (۸۶).



اونا راضی اولدولار که ائوده قالانلاریله قالالار . اونلارین
 اوره گلرینه مهر (باطل) ورولدی تا حقیقتی آنلامایب ود وشونمه سینلر .
 (۸۷) اما پیغمبر و او کسلی که ایمان گتیریبلر ، اونونلار برمال لاریله
 و جانلاریله جهادا حاضر اولدولار ، بوتون یاخشی لیقلا ر اونلار
 اوچوندور و همانلار سعادت اهلیدیر . (۸۸) الله اونلار اوچون بهشت
 باغلاری آماده ائدیپ که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر و همیشه لیک
 اوردایا شیا جاقلا ر ، بوئوزی بیوگ سعادت دیر . (۸۹) چوئل عرب لریندن
 اونلار که گلیب سندن معذرت ایسته دیلر و اجازه ایستیرلر که جهاد دان
 معاف اولالار و او کسلی که الله او پیغمبره یالان دئدیلر و جهاد دان گئری
 قالدیلار بو ایکی طایفه نین کافر لرینده درد آرتیران عذاب یئتیشه جک .
 (۹۰) ضعیفلر و مریض لر اوچون و او کس لر اوچون که بیرزاد تاپا
 بیلمیرلر خرج ائده لر ، گناه دئیل جهاد دان قالالار و اگر اونلار الله
 و پیغمبره خاطر خلقی نصیحت ائدیپ و هدایت ائده لر ، و صالح
 انسانلار اوچون بو یولون زحمتی یوخدور . (جهاد شوایی وئر) و
 الله باغیشلیان و رحم ائدندیر . (۹۱) و او کس لر اوچون گناه دئیل
 که سنون یانیوا گلیب وسیله ایسته دیلر تا جهادا گئت سینلر و سن
 دئدین که منیم و سیلم یوخدور تا سیزه کمک ائدم و اونلار ناچار
 قئییت دیلر او حالدا که گوئلری یاش توکور دی و غمگین ایدیلر که نبیه
 سفر خرجی و وسیله سی تاپا بیلمیرلر . (۹۲) تکجه او کس لر اوچون
 مذمت یولی وار که دولتی دیلر و سندن اجازه ایستیرلر که (آرواد
 او شاقلا ریله) ائولرینده قالالار (و جهادا گئتمیه لر) الله اونلارین
 اوره گلرینه مهر (باطل) ووردی تا حقیقتی بیلیمیه لر . (۹۳) .

وقتیکه سیز (تبوک ساواشیندان ساغ سلامت مدینهیه) قئیتدیز،
 منافقلسیزدن معذرت ایستییه جگر. اونلار ادئیرسن که بیزدن معذرت
 ایستمه یین، بیز داها سیزه اینانماروق، الله سیزین خبرلریزی بیزه،
 خبر وئریب و تئزلیگیله الله و اونون پیغمبری، سیزین عمل لریزی
 آشکارا سالاجاق سونرا گیزلین لری و آشکارلاری بیلن اللهین یانینا
 قئییدرسیز و الله سیزین اعمالیزی و مجازاتیزی سیزه خبر وئری. (۹۴)
 اونلار سیزه آند ایچه جگر که تخلف لریندن صرف نظر ائده سیز (سیز
 اینانمایین) و اونلاردان اوز دؤندرین که اونلار نجس و خبیث
 جماعتدیلر و اونلارین یئرلری جهنم دیرو جهنم اونلارین عمل لری نین
 جزاسی. (۹۵) اونلار سیزه آند ایچیرلر تا سیزی ئوزلریندن راضی
 ائده لر. اگر سیز مؤمنلر اونلاردان راضی اولاسیز، الله هیچوقت
 فاسق و گناهکار جماعتدن راضی اولمایاجاق. (۹۶) چؤل عرب لری
 کفرده و نفاقدا (و جهل ده شهر عرب لریندن) شدتلی و بتردیله
 و بئری وارد رکماللههین احکامی نین حدودینی که پیغمبره گوئندریب،
 بیلیمه لر (ولی شهر اهلی نه گرک) و الله تعالی بیلن و حکمتلیدیر.
 (۹۷) منافق چؤل عرب لریندن واردر که جهادا، مصرف ائتدیگی
 مالی ئوزلرینه ضرر و جریمه حساب ائدیله و سیزین اوچون پیس
 حادثه لره و پیس اولایلار، منتظر دیله و او حالدا که پیس اولایلار،
 اونلارین ئوزلری اوچوندر و الله تعالی ائشیدن دیر (اونلارین
 سؤزلرینی) و بیلندر (اونلارین نیت و قصدلرینی) (۹۸) چؤل
 عرب لریندن واردیلار که الله و آخرت گونونه ایمان گتیریلر و
 جهادا مصرف ائتدیگی مالی، الله یاخین اولماق بیلیرلر و پیغمبرین
 خیر دعاسین تمنا ائدیله، بیلین و آگاه اولون که پیغمبرین دعاسی
 و اونلارین صدقه و انفاقلاری، الله یاخین اولماقدیر، الله تعالی
 اونلاری ئوز رحمتینه داخل ائدر. البته الله باغیشلیان و رحم
 ائدندیر. (۹۹).

اونلار که صدر اسلامدا مهاجرلردن و انصاردان ایمان گتیرمکده قاباغاد وشد و لروا و کسر که یا خشیلیق ایله اونلاردان تبعیت ائتدیلر ، الله اونلاردان راضیدیر و اونلاردا اللهدان راضیدیلار ، الله اونلار اوچون بهشت باغلاری آماده ائدیپ که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر و همیشه لیک اوردایا شیپا جاققلار ، حقیقتده بیوگ سعادت و ثواب بودر (۱۰۰) و سیزین اطرافیزدا (مدینه نین اطرافیندا) اولان عربلردن بیر عده سی منافق دیلر و مدینه اهلیندن بعضی لری منافق و نفاقدا ثابت دیلر ، سیز اونلاری تائیمیر سیز ولی بیز اونلاری تائیریق ، اونلاری ایکی دفعه عذاب ائده جمعیگ ، سونرا بیوگ عذابا ساری قئییدرلر . (۱۰۱) و اونلاردان بعضی لری ئوز گناهلارینا اعتراف ائتدیلر و یا خشی عمل لرینی ، پیس عمل ایلمه قاریشدیر دیلار . امید وار که الله اونلارین توبه سین قبول ائتسین . البته الله باغیشلیان و رحم ائدندیر . (۱۰۲) (یا پیغمبر) اونلارین اموالیندان (فقط) صدقه و زکاتین آلگینن تا اونون سببیله پاک اولوب و تزکیه نفس تاپسینلار و اونلار اوچون خیر دعاسی ائتگینن ، سنون دغان اونلارا تسکین واورهگ آرامیدیر و الله تعالی ائشیدن و بیلندر . (۱۰۳) آیا بیلیمیرلر که الله تعالی بندهلریندن توبه سی قبول ائدر و صدقاتی آلا ؟ (انسان صدقه وئرنده مالی اللهین الینه دگر) و البته الله چوخ توبه قبول ائدن و رحم ائدندیر . (۱۰۴) (یا پیغمبر) دئگینن ، سیز هر ایش گوهره سیز ، الله اونی گوهرور و پیغمبر و مؤمنلر اونا آگاه اولارلار ، سونرا گیزلین لری و آشکارلاری بیلن اللهین طرفینه قئییدرسیز تاسیزی (خیر و شر) عمل لریزدن ، آگاه ائدیپ و جزاسینا یئتیرسین . (۱۰۵) و بعضی لری واردیلار که اونلارین ایشی اللهین مشیتینه و اراده سینده قالیب . الله اونلاری یا (عدل ایله) عذاب ائدر یا اونلاری (ئوز کرمیندن) باغیشلار و الله تعالی بیلن و حکمتلیدیر . (۱۰۶) .

و او کسلی که مسلمانلارین ضررینه، مسجد قاپیردیلار و مقصودلاری کفر و مؤمنلرین آراسینا نفاق و آیریلیق سالماق ایدی و پیغمبرین قدیم دشمنی و محاربینه منتظرایدیلر، بونونلا بئلماند ایچیرلر که یاخشی لیقدان سوای آیری بیر منظوریمیز یوخ ایدی واللہ شاهدیر که اونلار یالان دئییرلر، (۱۰۷) (یا پیغمبر) ابدًا " اورا آیاق قویماگینن و اومسجد (قبا) که اول بنا اولان گوندن تقوی پایه سی اوستونده بنا اولوب، حق دیر که اوندان دوروب نماز قیلاسان، او مسجدده کیشیلر واردر که دوست توتورلار پاک اولالار واللہ پاک اولانلاری چوخ دوست توتار، (۱۰۸) آیا او کسی که تقوی پایه سی اوستونده واللہا خاطر مسجد بنا ائدیر واللہین رضاسینی ایستیر یاخشیدیر یا او کسی که سئل گاه کناریندا بنا ائده که تثر خراب اولاندیر و آخر او بنا پایه سیندن جهنم اوتونا توکولر (البته اونون بانی لری و ظلم ایلده آباد اولان عدل ایلده ویران اولار) واللہ هیچ وقت ظالم جماعتین رهبری اولماز، (۱۰۹) او مسجدی که اونلار (کفر و نفاقیلده) بنا ائدیبلر، اونلارین اوره کلریندن شک و شبهه نی آپارماز مگر اونلارین اوره کلری تکه - تکه اولالو الله تعالی بیلن و حکمتلیدیر، (۱۱۰) حقیقتده الله تعالی مؤمنلرین جانلارین و ماللارین ساتین آلدی اونلار الله یولوندا جهاد ائدیرلر که دشمنلری ئولدورهلر و یا ئوزلری شهید اولالار و بو وعده، الله اوچون حق دیر و عهد دیر که توراتدا و انجیلده و قرآندا یازیلیب واللہدان چوخ وفائندن ئوز عهدینه کیمدیر؟ پس بشارت اولسون بو آلیش و ئریشیزه که ائدیسیز، بو عهد باغلاماق، بئوک سعادت و ثوابه یئتیشمکدیر، (۱۱۱) .

(موء منلرين صفاتي بونلاردير) توبه ائندديلر، عبادت ائندديلر، حمد وشكر ائندديلر، اروج توتاندیلار، ركوع وسجود ائندديلر، خلقى ياخشى ايشلرە تشويق و پيس ايشلردن منع ائندديلر و اللهين (احكامين) حدودينى حفظ ائندديلر (ياپيغمبر) بشارت وئرگين ايمان گتيرنلره . (۱۱۲) پيغمبره و اوكلره كه ايمان گتيريبلر جايز دئيل كه اللهدان، مشركلرا و چون باغيشلانماق ايستيهلر، حتى اگر اونلارين ياخين فاميل لريندن اولسا، اوندان سونرا كه اونلارا معلوم اولدى كه او مشركلر جهنم اهلیدیلر . (۱۱۳) ابراهيم پيغمبر كه آتاسينا، اللهدان باغيشلانماق ايستهدى، او وعده يه خاطر ايدى كه اونا وئر ميشدى چون اونا آشكار اولدى كه آتاليغى اللهين دشمنيدير، اوندان اوزاق اولدى البته ابراهيم ئوزى چوخ اوره گى نازك و مهربان ايدى . (۱۱۴) وقتي كه الله بير جماعتى هدايت ائتدى، اونلارى داها ضلالتە سالماز تا اونلارا معلوم ائده كه نه زاددان گرک پرهيذا ئده لر مسلما " الله هر زادا عالمدير . (۱۱۵) حقيقتده گوء يلرين ويئر ين ملكى و حكومتى الله اوچون دور، ديريلدى و ئولدورى و سيزين اوچون اللهدان سواى دوست وصاحب اختيار و كمك ائدن يوخدور (۱۱۶) حقيقتا " الله تعالى پيغمبره و مهاجرلره و انصاره و اوكلره كه چتين ساعتده (و برک موقعيتده) پيغمبردن تبعيت ائنديلر، باغيش ائتدى اوندان سونرا كه اونلاردان بير عده سى نين قلبى (جهاددان) بى ميل اولموشدى گئنه الله اونلارى باغيشلادى . البته الله اونلارا مهربان و رحم ائنددير . (۱۱۷) .

الله تعالى باغیشلادی او اوچ نفری که (تسوک ساواشیندان) تخلف ائتمیشدیلر و یئر اوزی اوگنیشلیکده اونلارا، دار گلدی و ئوز ئوزلریندن تنگه گلدیلر و بیلدیلر که اللهین غضبیندن، اونون ئوزونده پناه آپارماقدان سوای، بیر پناه یوخدور. سونرا الله اونلاردان صرف نظر ائتدی تا توبه ائدملر، حقیقتد مالله در توبه نی چوخ قبول ائدن و (بند لرینه) رحم ائدن. (۱۱۸) ای او کس لری که ایمان گتیریپسیر؛ الله دان قورخون و (همیشه) دوغری دانیشانلار یله اولون. (۱۱۹) اهل مدینه یه و اونون اطرافیندا اولان چوئل عرب لرینه جایز دئیل که اللهین پیغمبری امریندن تخلف ائدملر و یا اونون خلاف میلیجه رفتار ائدملر. بو اونا خاطر در که هیچ سوسوزلوق و آجلیق و یورقونلوق، الله یولوندا گوئرمز لر، و هیچ قدم که کافر لری غضبناک ائده گوئورمز لر، و هیچ صدمه د شمنلر میئتیرمز لر، مگر اونلارا و چون صالح عمل یازیلیمیش اولار. مسلمان "الله تعالی یا خشی عمل صاحب لرین اجرینی آرادان آپارماز. (۱۲۰) و هیچ مالی، آز اولا یا چوخ (الله یولوندا) مصرف ائتمز لر، و هیچ منزل یولی کئچمز لر، مگر اونلارین اعمالینا یازیلیمیش اولار تا الله اونلارا، عمل لریندن چوخ یا خشی جزای خیر وئره. (۱۲۱) موئمنلر اوچون جایز دئیل که (ساواشا) هامییی بیردن چیخیب، کئدملر و پیغمبری یالقوز قویالار (و مرکز اسلامدا هیچ کس قالمیا) پس گرک اونلارین هر طایفه سیندن نئچه نفر قالالار تا دین احکامینی ئورگشیب و ئوز طایفه لری قئیدندن سونرا، اونلارا تعلیم وئرمز لر و اونلارا اخطار ائدملر. اولاکه اونلار قورخوب و (خطا لردن) اوزاق اولالار (۱۲۲).

ای او کسلی که ایمان گتیری ب سیز ، (اول) یاخیندا کی کافر لریله ساواشین ، اونلار گرک سیزده شدت عمل تاپسینلار و بیلین که الله همیشه پرهیزکارلاریله دیر . (۱۲۳) و زمانیکه بیر سورمازل اولدی ، منافقلردن واردر که دئییر: بو سوره سیزین هانکی بیریزه ایمان آرتیردی؟ اما اوکسلی که ایمان گتیریبلر ، اونلارین ایمانینی آرتیریر و اونلار بیر بیرینه بشارت و ثریب و خوشحال اولورلار . (۱۲۴) و اما او کسلی که اوره کسری مریض دیر ، اونلارین نجس لیگینه ، نجس لیک آرتیردی و تولد ولر او حالدا که کافریدیلر . (۱۲۵) آیا منافق لر گوئرمیرلر که هرئیلده بیر- ایکی دفعه امتحان اولونورلار؟ سونرا توبه ائتمیرلر؟ و (اللهم نعمترین و احکامین) یادلارینا گتیرمیرلر؟ (۱۲۶) و زمانیکه بیر سوره نازل اولدی ، اونلاردان بعضی لری (اشاره ایله) بیر بیرینه باخیب دئییرلر: آیا سیزی بیر نفر گوئردی (اگر متوجه اولمادیلار قالخین گئدک) سونرا هامیسی دؤءنوب گئدرلر ، اللهدا اونلارین اوره کسرین دؤءندری (و ایمان نوروندان محروم ائدر) چونکه اونلار بیر جماعت دیلر که آنلامیرلار (و ایستیمیرلر آنلیالار) (۱۲۷) حقیقتده سیزین ئوزوزدن سیزین اوچون پیغمبر گلدی ، سیزین ، ایمان گتیرمه- مگیز ، اونا چوخ چتین و آغیر دیر و او سیزین ایمان گتیرمگیزه چوخ حریص و مشتاق دیر و ایمان گتیرنلره مهربان و رحم ائدندیر . (۱۲۸) (یا پیغمبر) اگراونلار (قبول ائتمیب و) اوز دؤءندردیلر دئگین: الله تعالی منه کفایت ائدر ، اوندان سوای هیچ معبود یوخدور ، من اونا توکل ائتمیشم و او بئوک عرشین پروردگاری دیر . (۱۲۹) .

۱۰۹- آیه

۱۸۳۲- کلمه

۱۰- یونس سوره سی

۱۳- بعثت نبلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

الر (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) بودر حکمتلی کتابین
آیهلری (۱) آیا خلق تعجب ائتدیلر که بیز وحی ائتدیک بیر کیشیه
اونلاردان که خلقی (قیامت عذابیندان) قورخوت و بشارت وئرگینن
ایمان گتیرنلره که پروردگارین یانیندا اونلارین دوغری مقاملاری و
گوئل اجرلری وار و کافرلر دئدیلر: که بو شخص آشکارا جادوگر دیر
(۲) حقیقتده سیزین پروردگاریز، اللهدر که گوئلری وئیری آلتی
گونده (مدت زماندا) یاراتدی. سونرا عرشه توجه ائتدی (خلقین
و خلقتین) بوتون ایشلرینه تدبیر قیلار و هیچ شفاعت ائدن یوخدور
مگر اونون اذنیندن سونرا، بودر سیزین اللهیز که پروردگاریز دیر.
پس اونا عبادت ائدین آیا متذکر اولمورسوز؟ (۳) سیزین هامییزین
قایداجاق یولوز اونا ساری دیر، اللهین وعده سی حقدیر. حقیقتده
اودر که خلقی اولد هیوخدان وجوده گتیریر و سونرا ئوز طرفینه قئتیریر
تا عدالتیله جزا وئر و کسلره که ایمان گتیریبلر و صالح عمل انجام
وئریبلر و او کسلر اوچون که کافر اولدولار، کفرلری مقابلینده قاینار
سو و درد آرتیران عذاب وار. (۴) اواللهی که گونی گوئلده ایشیقلی
قرار وئردی و آیی نورسالان و اونا منزل لر تعیین ائتدی تا ئیل لرین
سانین و حسابین بیلملر، الله تعالی بونلاری یاراتمادی مگر حقایله،
الله ئوز آیاتین اهل علم و بیلن لر اوچون مفصلا " بیان ائدیر (آیهلر
و نشانملر خلقتده اهل علم اوچون تفصیل وئریلیر) (۵) حقیقتده
گنجه و گونوزون اختلافیندا و هرزاددا که الله تعالی گوئلرده وئرده
خلق ائدیب علامتلر و نشانملر، اهل تقوی اوچون آشکار دیر. (۶).

البتما و کسلر که بیزیم لقا میزه (گوء روشومیزه) امیدلری یوخدور
 (آخرتمعتقد دئیل لر) و دنیا یا شایشیناراضی اولوب و اونا اطمینان
 ائدیرلر، و او کسلری که بیزیم آیات میزدن غافل و بی خبردیلر. (۷)
 اونلارین یئرلری، ائتدیگی عمل لرین مقابلینده، جهنم اوتیدیر.
 (۸) و او کسلری که ایمان گتیریلر و یا خشی اعمال انجام وئریرلر،
 پروردگار اونلاری، ایمانلارینا سبب، نعمتلی بهشت باغلارینا هدایت
 ائدر که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر. (۹) مؤمنلرین سؤزلری
 بهشتده بودر (که دئیرلر:) بارالها، سن پاک و منزه سن. و تحیت -
 لری اوردا سلام در. و آخر سؤزلری بودر: حمد الله که عالم لرین
 پروردگاریدیر. (۱۰) و اگر الله تعالی خلقین خیردعاسین مستجابینده
 تله سن کیمی، سر دعالرینده تله سئیدی، مسلما "اونلارین هامیسی،
 هلاک اولاردیلار، ولی بیز او کسلری که بیزیم گوء روشومیزه امیدلری
 یوخدور (و آخرتمعتقد دئیل لر) ترک ائدهریک تا ئوز طغیانلاریندا و
 کفرلرینده حیران قالالار. (۱۱) و زمانیکه انسانا بیرضرر و زیان (جانی
 و مالی) یئتیشدی، او حالدا که بیرانی اوسته یاتیب یا اگله شیب یا
 آیاق اوسته وروب، بیزی کمه چاغیرار، وقتی که بیز او ضرری اوندان
 گوء توردوک، ائیلده گئدر که دئییه سن اصلا "بیزی او ضرردن اوتری که
 اونا یئتیشمیشدی، کمه چاغیرمایب، هابئله زینت وئریمیش اولدی،
 اسراف ائدنلر اوچون، اونلارین پیس عمل لری. (۱۲) و بیز سیزدن
 قابق قوم لری و ملت لری وقتیکه ظلمه مرتکب اولدولار، هلاک ائتدیک
 و اونلار اوچون پیغمبرلر آشکار دئیل لر و حجت لر یله گلدیلر، ولی
 اونلار ایمان گتیرن دئیل دیلر، بو جهته بیز مجرم و گناهکار جماعتی
 مجازات ائدیریک. (۱۳) اونلاردان سونرا، سیزی اونلارین یئرینده
 قرار وئردیک تا گوء رهک سیز نئجه عمل ائده جکسیر (ونه ایشلر گوء ره
 جکسیر). (۱۴).

وزمانیکه بیزیم آیدین آیهلریمیز اونلار اوچون تلاوت اولوبدی ،
 اوکسلی کیمیزیم (قیامت) گوۋوشومیزه امیدلری یوخ ایدی دئدیلهر ؛
 آیری قرآن بوندان سوای کتیرکینن یابونی دگیشدیر ، اونلار ادتگینن ،
 منده یئتیشمز که ئوز طرفیمدن اونلاری دگیشدیرم . من تابع اولمارام ،
 مگر اوزادا که الله طرفیندن منده وحی اولوبدی حقیقتا " من بیوک
 گونون عذابیندان قورخورام که عصیان ائدم . (۱۵) دتگینن ؛ اگر الله
 ایسته سئیدی ، من بو قرآنی سیزه اوخومازدیم و سیزی اوندان آگاه
 ائتمزدیم ، من که بوندان قاباق بیر عمر سیزله صرف ائتمیشم پس
 نییه عاقلانه فکر ائتمیرسیز ؟ (۱۶) ظالم راق او کسدن کیمدیر که الله
 افترا ویالان نسبتی وئره ؟ یا اونون آیاتین تکذیب ائده ؟ مسلما " الله ،
 ظالم لره و گناهکارلارا نجات وئرمز . (۱۷) الله دان سوای بیرزادلارا
 عبادت ائدیلهر که اونلارا ضرر یا نفع یئتیره بیلملر و دئییرلر که
 بونلار الله یانیندا بیزدن شفاعت ائدندیلهر . اونلارا دتگینن ، آیا
 الله خبر وئیرسیز ، اوبتلرین شفاعتیندن که الله بیلیمیر ، نه گوۋیلرده
 و نه یئرده ؟ (بیر بئله زاد یوخدر) پاک و اوجادر الله اوزادلاردان
 که اونا شریک قرار وئیرلر . (۱۸) مخلوق (اول خلقتده) تماما " بیر
 امتیدیلر ، سونرا اختلاف تاپیب فرقه فرقه اولدولار . و اگر پروردگارین
 طرفیندن اولان سؤز و حکم سابقده صادر اولمیایدی (که اراده
 ائدیب امتحان اوچون خلقه مهلت وئره) حتما " اونلارین آراسیندا
 اولان اختلافاتا (کافرلرین هلاکیله) خاتمه وئردی . (۱۹) و دئییرلر
 که نییه پیغمبره پروردگاری طرفیندن معجزه گلمدی ؟ (که خلقی ایمانا
 مجبور ائده) اونلارا دتگینن ؛ بوندان غیر دئیل که غیب فقط الله
 اوچوندور ، پس منتظر اولون و منده سیزله منتظرلردنم . (۲۰) .

و زمانیکه بیز ، خلقه ضرر یئتیشتدن سونرا ، رحمت دادیزدییق ،
 آیا گرک اوندای بیزیم آیاتیمیزه مکر و حیلله ائدهلر؟ اونلارا دئگینن،
 الله قادردیر سرعتیلله اونلارا مکر و عذاب ائده مسلما " بیزیم
 مامورلاریمیز اونلارین مکر و حیللهلرین یازیرلار . (۲۱) او اللهی که
 سیزی قورولوقدا و دریالاردا سیرا ائتدیریر ، تا زمانی که گمیده سیز
 و ملایم یئل ایله حرکت ائدیرسیز ، خوشحال سیز ، بیردن ، تندیتل
 آسیب و گمینی هر طرفدن خطرله ساللا و ئوزوزی هلاکتده گوهره سیز ،
 اوندای اللهی دینیزده خالص اولان حالدا چاغیرارسیز که بارالها ،
 اگر بیزی بو خطرندن نجات وئرهسن ، حتما " سنه شکر ائدیلردن
 اولاریق . (۲۲) ائیلله که بیز اونلارا نجات وئردیک ، اوندایثراوزونده
 ناحق یئره ظلم ائدیرلر . ای مخلوق بوندان غیر دئیل که سیز دنیا
 حیاتینین متاعنا گوهره ، ئوزوزه ظلم ائدیرسیز ، سونرا بیزه ساری
 قئییده جکسیز . اوندای بیز سیزه جزا وئرمک ایله پیس عمل لریزی سیزه
 خبر وئره ریک . (۲۳) بوندان غیر دئیل که دنیا یاشایشی نین مثلی
 سو کیمیدیر که گوئیدن نازل ائدیریک ، تا اونون وسیله سیله جوربحور
 گوؤ ورنیتیلر ، یئردن چیخالار ، اونلاردان که انسانلار و حیوانلاری یئیرلر ،
 تا زمانیکه یئراوزی گوؤل لنیب و بزه نه ، واهالی گمان ائدرلر که
 اونلارا قادر و متصرف دیلر ، بیردن بیزیم فرمانمیز گئجه چاغی یا
 گونوز یئتیشتیب و اونلارین هامی سین بیچیلیمیش قرار وئره ، ائیلله که
 دئیهدسن دوندکی گون ، اورداهیچ زاد یوخ ایدی ، هابئله بیز آیاتیمیزی
 عاقلانه فکرا ئدن جماعت اوچون ، مفصلا " بیان ائدیریک . (۲۴) و
 الله تعالی (خلقین هامی سین) سعادت ائوینه چاغیریر و هر کیمی
 ایستیر دوز یولا هدایت ائدیر . (۲۵) .

ياخشى عمل ائدن كسلره ياخشىلىق و آرتىق عوض واردر،
 اونلارين اوزلرينه هيچوقت قارالىق و ذلت توؤزى يئتيشمز، اونلار
 بهشت اهلديدلر و هميشهليك اوردا ياشياجاقلار. (۲۶) واوكسلرى
 كه پيس عمل لره مرتكب اولدولار، اونون قدرجه مجازات اولارلارو
 برک ذلته دوشرلر، اونلارى اللهين عذابيندان حفظ ائدن اولمار،
 اونلارين قارا اوزلرى دئيه سن بير پارچا ظلمت گئجه سيندندير، اونلار
 جهنم اوتونون اهلديدلر و هميشهليك اوردا قالاجاقلار. (۲۷) و
 اوگونى كه بيز اونلارين هاميسين جمع ائده ريك، سونرا مشركلره
 دئيه ريك: سيز و شريك لريز ئوز يئريزده دورون. سونرا دان اونلارين
 آراسينا آيرىلىق سالاريق و شريك لر (بت لر) دئيرلر: سيز تكمميره
 عبادت ائتميرديز. (۲۸) بيزيله سيزين آراميزدا اللهين شاهد
 اولماق كفايت ائدر، بيز سيزين عبادتيزدن غافل و بى خبريديك.
 (۲۹) اوگون هر كس ئوز عملى نين جزاسينا كه قبلأ انجام وئريب،
 يئتيشروهامى ئوز حقيقى مولا سينا طرف قئييتر و اوزادلارى كه اللهيا
 افترا باغليرديلار، ايتيب آرادان گئدر. (۳۰) دئگين: كيمدير كه
 سيزه گوئيدن و يئردن روزى يئتيرير؟ و كيمدير كه سيزه (ائشيدن)
 قولاق و (ايشيقلى) گوؤز وئريب؟ و كيمدير كه ديرينى ئولودن وئولونى
 ديريدن چيخاردير؟ (وجوده گتيرير؟) و كيمدير كه تمام ايشلرى
 تدبير ائدير؟ دئيه جگر اللهه اللهدر. دئگين: پس نيه اللهدان
 قورخمورسيز؟ (۳۱) بو سيزين قادر اللهيزدير كه سيزين الحق
 پروردگاريزدير، حقدن سواى هر نه اولسا باطل و ضالالتدير، پس
 (بو علم و آگاهيدان سونرا كه سيزه يئتيشيب) هارا گئدير سيز؟ (۳۲)
 هابئله پروردگار يوبين (عذاب) كلمه سى او كسلر اوچون كه فاسقديلر،
 مستحق اولدى اوندان اوترى كه اونلار ايمان گتيرن دئيللر. (۳۳)

دڭگين: آيا سيزين بت لريزدن واردير كه خلقى يوخدان خلق
 انديب سونرا اونلارى قئيتره؟ دڭگين: تكجه قادر الله دير كه خلقى
 يوخدان وجوده گتيريب سونرا اونلارى (ئوز طرفينه) قئيتير، پس نيبه
 بو قادر الله يالان نسبتى وئيريسيز؟ (۳۴) دڭگين: آيا سيزين
 بت لريزدن واردير كه بير كسى حق يولونا هدايت ائده؟ دڭگين:
 تكجه الله دير كه خلقى حق يولونا هدايت ائدير، آيا او اللهى كه
 خلقى حق يولونا هدايت ائدير، لايىق (عبادت) دير يا او كه هدايت
 ائتمير؟ مگر ئوزونى حركت وئره لر، پس سيز مشركلره نه اولوب كه
 بوجور (جاهلانده) قضاوت و حكم ائدير سيز؟ (۳۵) اونلارين چوخي
 فقط ظن و گماندان تبعيت ائديرلر و ظن و گمان بير كسى حقدن
 بى احتياج ائتمز و الله اونلارين عمل لر يندن آگاه دير. (۳۶) و بو
 قرآن الله دان سواى آيرى سينين يانيندان گلميش يالان و افتراء ئيل.
 بلكه گوئى كتابلارين تصديق ائدير و الله ين احكامين تفصيل ائدن
 كتاب دير كه هيچ شك و شبهه اوندا يوخدر و عالم لر ين پروردگارى
 طرفيندن گليب. (۳۷) آيا دئييرلر كه او يالان و افتراء دير، دڭگين:
 پس سيز ده بير سوره بونون مثلين گتيرين و الله دان سواى هر كس دن
 ايستير سيز و قدرتى وار، كمك آلين اگر سيز دوزد ئير سيز. (۳۸) بو
 كافرلر اوزادى تكذيب ائديرلر كه اونا علم ايله تسلط لرى يوخدر و
 اونون حقيقى معناسين درك ائتميرلر، اونلار دان قبا قكيلاردا، بونلار
 كيمي تكذيب ائتديلر، پس باخ گو رظالم لر ين آخرو عاقبتى نئجه
 اولدى؟ (۳۹) خلق دن بعضى لرى قرآنا ايمان گتيريرلر و بعضى لرى
 ايمان گتيرميرلر و سنون پروردگار ين فساد ائدن لرى تائير و اونلارا
 عالم و آگاه دير. (۴۰) و اگر سنى تكذيب ائتديلر، اونلارا دڭگين:
 منيم عمليم منيمكى و سيرين عملير سيز ينكيدير، سيز منيم عمليم دن
 اوزاق و منده سيز ين اعمال يزدن اوزا قام. (۴۱) و اونلار دان بعضى لرى
 سنون سؤزلر يوه قولاق وئيريرلر (ولى اونلارى ائشيدم بيلميرلر) آيا سن
 كار آدمه كه عقل و ادراكى يوخدر، سؤز ائشيدديره بيلرسن؟ (۴۲).

و اونلاردان بعضی لری واردیر که سنه ساری باخیرلار (ولی
 اینانان اوره کلری یوخدر) آیا سن کور آدمی هدایت ائده بیلرسن ،
 اگراونون گوئن گوئی اولماسا ؟ (۴۳) مسلمان الله تعالی خلقه هیچوقت
 ظلم ائتمز ، ولی خلق ئوز لرینه ظلم ائدیرلر . (۴۴) و او گونی که
 تمام مخلوق جمع اولارلار ، دئیهدسن (دنیاده) بیر ساعتدن آرتیق
 قالما بیلار ، اوگون بیر بیرینی کاملاً " تانیارلار ، حقیقته زیانکار
 اولدولار او کسلر که اللهین کوروشون تکذیب ائدیلمز و هدایت
 تاپمادیلار . (۴۵) (یا پیغمبر) بیر سنون ساغلیغیندا اونلارا وعده
 وئردیگیمیز عذابلارین بعضی سین ، سنه نشان وئره ریکیا (او وعده لردن
 قاقجا) سنه وفات باغیشلاریق ، سونرا اونلارین قایداجاق یولی
 بیریم طرفیمیزه دیر . البته الله اونلارین (دنیاده ائدی کلری) عمل
 لرینه شاهد و ناظر دیر . (۴۶) و هرامت اوچون پیغمبروار ، وقتیکه
 پیغمبرلری گلدی ، اونلارین آراسیندا عدالتیله قضاوت و حکم اولونار
 و هیچ کسه ظلم اولماز . (۴۷) و دئییرلر که بو (قیامت) وعده سی
 هاچان اولاجاق اکر سیز دوز دئییر سیز ؟ (۴۸) دئگینن : من شخص
 ئوزومون زیانیمافازانجی مالک دئیلیم مگر اوزادی که الله ایسته یب ،
 هر امت اوچون بیر وقت معین وار ، زمانیکه اونلارین وقتی گلیب
 جاتدی ، ده بیر ساعت دالیا دوشرونه بیر ساعت قایاغا کئچر . (۴۹)
 دئگینن : اکر گوهره سیز که اللهین عذابی کئجه وقتی یا گونوز چاغی
 سیزه یئتیشدی (هارا قاجا قاسیز ؟) نه اوچون گناهکارلار (توبه
 عوضینه) عذاب نازل اولماغا تله سیرلر ؟ (۵۰) آیا اوندا که عذاب
 واقع اولدی ، اونا ایمان کتیریب و ایناندیز ؟ آیا ایندی ایمان
 کتیریر سیز ؟ بیر صورتده که سیزایدیز ، عذابا تله سیردیز . (۵۱) سونرا
 او کسلره که ظلمه مرتکب اولوبلار ، دئییلی : جهنمین همیشه لیک
 عذابین دادین ، آیا بو عذاب سیزین قازاندیغیز عمل لرین
 نتیجه سیندن سوادیر ؟ (۵۲) و سندن خبر آلیرلار که آیا بونلار حقدیر
 (دوزدیر) دئگینن : بلی آند اولسون پروردگاریم که اونلار تماما
 حقدیر و سیز اونلاری تضعیف ائدن دئیل سیز . (۵۳) .

و اگر (اوگون) ظلم ائدن شخص یئر اوزونون مالکی اولوبوتون
 وارلیقین فداائده تائوزون عذابدان قورتارا (اوندان قبول اولونماز)
 وقتیکه عذابی گوئردولر، حسرت و پشیمانلیق لارین گیزلهدرلر و
 اونلارین باره سینده عدالتیله قضاوت و حکم اولونار و کیفرلرینده
 هیچ نوع ظلم و بی عدالت لیک گوئرمزلر. (۵۴) ای مخلوق؛ بیلین و
 آگاه اولون هر نه که گوئلرد و وار و هر نه که یئرده وار تماما "اللهم کیدیر
 و بیلین که اللهم وعده سی حقدیر ولی خلقین چوخی بو حقیقتدن
 آگاه دئیل لر و بیلمیرلر. (۵۵) اللهدر که ئولونی دیریلدی و دیرینی
 ئولدوری، و (سیر انسانلار هامیز) اونا ساری قئیترسیر. (۵۶) ای
 مخلوق؛ حقیقتا "سیره پروردگاریز طرفیندن موعظه و نصیحت ائدن
 (قرآن) گلدی کماورده کله شفا و ئرن دیر و هدایت و رحمتدیر مؤمنلره.
 (۵۷) دئگین؛ اللهم فضلیده و رحمتینه و قرآنی نازل ائتمگینه،
 اونلار گرک خوشحال اولسونلار و قرآن تمام مال و ثروتدن که اونلار
 (دنیا ده) جمع ائدیرلر یا خشیدیر. (۵۸) دئگین؛ آیا توجما ئدیر سیر
 اورادی که الله تعالی سیره روری گوئندرب، اونلاردان بعضی سین
 حرام و بعضی سین حلال قرار وئیرسیر؟ دئگین؛ آیا الله سیره بو
 اجازه نی وئرب، یا که الله افترا و یالان نسبتی وئیرسیر؟ (۵۹)
 او کس لری که الله یالان و افترا نسبتی وئیرلر قیامت گونونون
 باره سینده نه گمان ائدیبلر (نه جواب وئره کلر) البتة اللهم خلقه
 آریق مرحمتی وار اما اونلارین چوخی شکرائدن دئیل لر. (۶۰) یا
 پیغمبر بیل که س دین امرینده) هیچ ایشده و هیچ حالدا اولماز سان،
 و هیچ آیمنی قرآندان اوخوماز سان، و هیچ ایسی جماعتیله برابر
 گوئرمزن، مگر بیز سیره شاهد و ناظریک، زمانیکه و ایشلره باشلیرسیر.
 بیز ذرمنین آغیرلیقیجه نه یئرده و نه گوئیده اوندان کیچیک اولایا
 بیوک، سون پروردگاریندان گیزلین دئیل و هامیسی اللهم آشکار
 کتابیندا یازیلیب. (۶۱).

بیلین و آگاه اولون که اللهین دوستلارینا هیچ قورخی یوخدر
 واونلارغمگین اولمیا جاقلار . (۶۲) او کسلی که اهل ایمان واللهمدان
 قورخاندیلار (اللهین دوستی دیلر) (۶۳) دنیا یاشایشیندا و آخرت
 عالمینده اونلارا بشارت اولسون ، اللهین کلماتینه و سؤزلرینه تغییر
 و تبدیل یوخدر و بو بیوک سعادت دیر (که اللهین دوستلارینا نصیب
 اولاجاق) (۶۴) (یا پیغمبر) اونلارین (کافرلرین) سؤزلری سنی
 غمگین ائتمه سین ، مسلما " تمام عزت و عزیزلیک اللهی مخصوص دیر
 و اوهرزادی ائشیدن و بیلندیر (۶۵) آگاه اولگین او کسلر که گوئلرده
 و یئرده وار هامیسی اللهین کیدیر و مشرک لرده اللهدان سوای ،
 آیریسینا تابع دئیل لر فقط ظن و گماندان تبعیت ائدیرلر و یالان
 توخوماقدان سوای آیری ایشلری یوخدر . (۶۶) او اللهی که گئجه نی
 قرار وئردی تاسیر اوندا استراحت ائده سیز و گونوزی ایشیق لی ائتدی
 (تا اوندا ایشلیه سیز) حقیقتده (بو گونلرین دولانماسیندا اللهین
 قدرتیندن و حکمتیندن) نشانه لر و علامت لر وار ، او جماعت اوچون
 که حق سؤزون ائشیدیرلر . (۶۷) کافرلر دئدیلر ، الله ئوزونه اولاد
 قائل اولوب (نه - ابد) او پاک و مقدس و بی احتیاج دیر ، هر نه که
 گوئلرده و یئرده وار اونون کیدیر ، سیز کافرلر ئوز سؤزوزه هیچ بیر
 دلیل و حجتیز یوخدر . آیا بيلمه دیگیز سؤزی اللهین باره سینده
 دانی شیر سیز ؟ . (۶۸) دئگین ، مسلما " او کسلی که اللهی یالان و
 افترا نسبتی وئیرلر (جهنم عذابیندان) نجات تاپمیا جاقلار . (۶۹)
 (بو یالانلارین هامیسی) دنیا مالیندان اوتریدر ، سونرا اونلارین
 قایداجاق یولی بیزیم طرفیمیزه دیر تا اونلارا کفرلری اوچون شدتلی
 عذاب ی دادیراق . (۷۰) .

(یا پیغمبر) اونلارا نوح پیغمبرین اخبارین اوحیگینن، رمانیکه
 ئوز قومن دئدی: ای جماعت اگر منیم رسالتیم و اللهین آیاتین
 تذکر و ثرمک، سیزه آغیر گلیر، منکه اللهیا توکل ائتمیشم، سیزده
 بوتون فعالیتیزی و شریک‌لریزی جمع ائدین نا هیچ زاد سیزه‌گیزلین
 قالماسین و منیم بارهمده هر نه تصمیمیز وارسا، عمل ائدین و منده
 مهلت و ثرمه‌دین. (۷۱) و اگر سیز اوز دؤنדרه‌سیز، من سیزدن اجر
 و مردایستمیرم، منیم اجریم فقط الله یانیندادیر و من امر اولونموشام
 که مسلمانلاردان اولام. (۷۲) نوحون قومی اونى تکذیب ائتدیلر،
 بیز نوحی و اونون تابع‌لرین گمیده نجات و ثردیک و اونلاری، سوندا
 گلنلر و وارث‌لر قرار و ثردیک و اوکسلری که بیزیم آیاتیمیزی تکذیب
 ائدیردیلر، هامیسیین طوفانیله غرق ائتدیک. پس باخ گوئر اخطار
 اولونموشلارین آخر و عاقبتی نئجه اولدی؟ (۷۳) نوح پیغمبردن
 سونرا گئنه پیغمبرلر، ئوز قوملارینا ساری گوئندردیک و پیغمبرلر،
 اونلارا آیه‌لر و معجزه‌لر گئیردیلر ولی اونلار همان آیاتی که قباقلار
 تکذیب ائتمیشدیلر، تکذیب ائتدیلر و ایمان گتیرمه‌دیلر، بودر که
 بیز تجاوزکارلارین اوره‌گلرینه مهر (باطل اولدی) و وروروق. (۷۴) او
 پیغمبرلردن سونرا موسی‌نی و هارونی‌فرعونده و اونون قوم‌نین بیوگلرینه
 طرف گوئندردیک، اونلار تکبرلیک ائتدیلر و اونلار مجرم و گناهکار
 جماعتیدیلر. (۷۵) و چون بیزیم طرفیمیزدن حق (معجزه‌لر)
 اونلارا گلدی، دئدیلر: بو آشکارا جادودیر. (۷۶) موسی
 اونلارا دئدی: آیا سیزه گلن حق معجزه‌لره، سحر و جادو
 دئییرسیز، بیر صورته که جادوگرلر هیچوقت نجات تاپمازلار. (۷۷)
 اونلار دئدیلر: آيا سن گلیبس که بیزی ئوز دینیمیزدن که آنا بابامیزی
 اوندان تاپمیشیق، قئتره‌سن؟ و ئولکه‌ده حکومت و بیوگ‌لوک سیرایکی
 قارداشین اولما؟ بیز سیزه ایمان گتیرن دئیلیک. (۷۸).

و فرعون (ئوز تابع لرینه) دئدی: تمام بیلجی جادوگرلری منیم یانیمدا گتیرین. (۷۹) وقتیکه جادوگرلری یغیشدیلار، موسی اونلارا دئدی: هر نه آتمالیز و آتون. (۸۰) و چون جادوگرلر، بساط لارین آچدیلار، موسی دئدی: هر نه جادو گتیریسیز، الله اونلارین هامیسین باطل ائدر. مسلما "الله فساد ائدنلرین عملین اصلاح ائتمز. (۸۱) والله تعالی ئوز کلماتیله حق ثابت ائدر حتی اگر گناهکارین اوندان کراحتلری اولسا (و خوشلاری گلمه سه) (۸۲) اوندان سونرا هیچکس موسی یه ایمان گتیرمه دی مگر اوقومین جوانلاری اوحالدا که فرعونون و بیوکلرین شکنجه لریندن بتر قورخوردیلار، چونکه فرعون بیئراوزونده چوخ جاه طلب و (شکنجه وئرمکده و آدم ئولدورمکده) حددن چیخمیشلاردان ایدی. (۸۳) موسی دئدی: ای جماعت اگر سیز حقیقتا "اللهایمان گتیریسیز اونا توکل ائدین اگر سیز مسلمانسیز (اگر اللهین آمرینه تسلیم اولوبسوز) (۸۴) (موسی نین تابع لری) دئدیلر: بیزیم توکلیمیز اللهادر، پروردگارا، بیزی ظالم قومین شرارتی آلتیندا قرار وئرمه گین. (۸۵) وئوز رحمتیندن بیزی کافر قومین شرارتیندن نجات وئرگین. (۸۶) و بیز موسی یه وقار داشینا وحی ائتدیک که سیز و تابع لریز مصر شهرینده منزل توتون و اولریزی محل عبادت و تجمع قرار وئرین و نماز قیلین و مؤمنلر اوچون بشارت اولسون (که نجات تاپا جاقلار) (۸۷) و موسی دئدی: پروردگارا، البته سن ئوزون فرعون و اونون قومین بیوکلرینه، دنیا یا شاپشیندا زینت و مال و دولت و ثریبسن که سنون یولوندان چیخیلار، پروردگارا، سن اونلارین مال و ثروتلرین محو ائتگین و اوره کلرینی برکیتگین که اونلار ایمان گتیرن دئیللر تا وقتیکه درد آرتیران عذابى گؤره لر. (۸۸).

الله بويوردى: سيزين دعاز قبول اولوندى، پس هر ايكير
 (خلقى ايماننا دعوت ائتمكده) مستقيم و ثابت قدم اولون و هيچوقت
 اوكلارين يولوندا كه جاهل ديلروبيلميرلر تبعيت ائتمدين. (۸۹)
 و بيز بنى اسرائيلى دريادان (بُيوک چايدان) سلامت كئچيرتديك.
 فرعون و اونون قشونى عداو تيله اونلارين داليجا دوشدولرتا وقتى
 كه فرعون يقين ائتدى كه غرق اولور، اوندا دئدى: من ايمان كئيرديم
 كه اللهدان سواى هيچ معبود يوخدر كه بنى اسرائيل اونا ايمان
 كئيريدى و منده تسليم اولانلار دانا. (۹۰) (خطاب اولوندى)
 ايندى ايمان كئيريرسن؟ بير صورتده كه بوندان قاباق عصيان ائديردين
 و فساد ائدتلردن ايدين. (۹۱) پس بوگون سنون بدنيوى سودان
 قيراغا چيخارداريق تاسندن سونرا گلنلره عبرت اولسون البته خلقين
 چوخي بيزيم آيتلر يميزدن غافل ديلر. (۹۲) و بيز بنى اسرائيله
 صدق ايله مسكن و ثرديك و پاك نعمتلردن اونلارا روزى يئتيرديك،
 اونلار اختلاف ائتمهديلر تا وقتى كه علم و آگاهى (قرآن و پيغمبر
 اسلام) اونلارين هدايتى اوچون گلدى، مسلما "سنون پروردگارين
 قيامت گونى اونلارين آراسيندا اوزادلاردا كه اختلاف ائديرديلر،
 قضاوت و حكم ائدهجك. (۹۳) و اگر اوزادين باره سينده كه سئنازل
 ائتميشيك، شك و ترديددين اولسا، اوكلردن سؤروش گيئن كه سندن
 قاباق كتاب (تورات و انجيل) اوخوبورلار، البته حق (قرآن) پروردگار يوين
 طرفيندن سئنه گلدى پس گرک كه شك ائدتلردن اولمياسان. (۹۴) و
 گرک كه اوكلردن اولمياسان كه اللهين آياتينى تكذيب ائتديلر،
 اوندا عالمين زيانكاريندان اولارسان. (۹۵) البته اوكلرى كه
 پروردگار يوين عذاب حكى، اونلارا مقرر اولدى، اونلار ايمان
 كئيرمزلر. (۹۶) حتى اگر تمام آيهلر اونلارا اوچون گله، تا وقتي كه درد
 آرتيران عذابى گؤرملر. (۹۷).

نییه گرک هیچ شهر و دیارین اهالیسی (عذاب نازل اولان
 حالدا) ایمان گتیرمیهلر تا ایمانلاری اونلاراقاید یئتیره؟ مگریونس
 پیغمبرین قومی که (عذاب گلن حالدا) ایمان گتیردیلر و بیزاونلاردان
 رسوالیق و دلیل لیک عذابین دنیا یا شاپشیندا گوئورد وک واونلاری
 تعیین اولموش وقته کیمی بهرممندا ائتدیک. (۹۸) و اگر ستون
 پروردگارین ایستیه یئر اوزونده اولان تمام مخلوقین هامیسین ایمانا
 داخل ائدر (ولی اجباریلده ایستمیر) آیا سن ایستیرسن که خلقی زور
 واکراهیلده اهل ایمان ائدهسن؟ (۹۹) هیچ کسه یئتیشمز که ایمان
 گتیره مگر اللهین اذنیلده و الله تعالی پیس لیگی و عذابی او کسلر
 اوچون قرار وئرر که عاقلانه فکر (و عمل) ائتمیرلر، (۱۰۰) (یا پیغمبر)
 دئگین: (بصیرت گوئزیده) گوئیلرده و یئرده اولان نشانهلر مباحین
 (و اللهین قدرت نشانهلرین گوئرون) او نشانهلر و علامتلر و
 اخطار ائدیلر (پیغمبرلرین هدایتی) ایمان گتیرمهین جماعته کفایت
 ائتمز. (۱۰۱) آیا اونلار ئوزلریندن قیاقکیلارین هلاکتیندن سوای
 گونلره منتظر دیلر؟ دئگین، پس منتظر اولون، منده سیزیلده
 منتظرلردنم. (۱۰۲) سونرا بیز نجات وئرهریک ئور پیغمبرلریمیزی
 واکسلری که ایمان گتیریبلر، هابئله واجبدیربیزه که اهل ایمانی
 نجات وئرهرک. (۱۰۳) (یا پیغمبر) دئگین که ای جماعت اگر منیم
 دینیمده شکیز وار، من عبادت ائتمیرم اوزادلارا که سیز عبادت
 ائدیرسیز اللهدان غیرسیسنده. اما من عبادت ائدیرم و الله که سیزی
 ئولدورر و من امر اولونموشام که الله ایمان گتیرنلردن اولام. (۱۰۴)
 و (الله منده امر ائدیپ که) اوزووی پاک دینه ساری توتگین و ابدا
 مشرک جماعتدن اولماگین. (۱۰۵) و الله دان سوای اوزادی چاغیرما
 و عبادت ائتمه که سنده نفعی و ضرری یوخدر (اگر عبادت ائدهسن
 یا ائتمیهسن، سنده نفع یا ضرر یئتیره بیلمز) اگر سن بوایشلردن
 گوئرهسن اوندا حتما "ظالم لردن اولارسان. (۱۰۶).

و اگر الله تعالى سده ضرر يئثيره الله دان سوای هيچکس قادر
 دئيل اونى دفع ائده و اگر الله سده ياخشيليق ايستيه ، پس يوخدر
 اللهين فضلىنى رد ائدن . يئتيرر خيري ئوز بنده لر يندن هرکسه که
 ايستر و الله (بنده سى نين گناهين) باغيشليان و (اونا) رحم
 ائندير . (۱۰۷) (ياپيغمبر) دئگينن که اى جماعت حقيقتا "پروردگاريز
 طرفيندن سيزين هدايتيز اوچون حق (قرآن) گلدی ، پس هرکس
 هدايت تاپدی ، مسلما "شخص ئوزونه هدايت تاپيب و هرکس ضلالتنه
 دوشدی ، مسلما "شخص ئوزونى ضلالتنه ساليب و من سيزين اعماليزه
 وکيل و صاحب اختيار دئيلم . (۱۰۸) (ياپيغمبر) سن ، الله دان
 گلن وحيه تابع اولگينن و صبرائله تا وقتيکه الله (سنيله مخالف لر ين
 آراسيندا) حکم ائده و او حکم ائدن لر ين ياخشى سيدير . (۱۰۹) .

۱۲۳ - آيه

۱۲۲۵ - کلمه

۱۱ - هود سوره سى

۱۳ - بعثت ئيلى

باغيشليان رحم ائدن تاترى آدينا

الر (قرآنين رموز يندن و اسرار يندن دير) بو قرآن بير کتاب دير
 کما و نون آياتى محکم اولونوبدى ، سونرا حکمتلى و آگاه اولان اللهين
 طرفيندن تفصيل و ثريليبدى . (۱) که عبادت ائتمهين مگر الله ،
 حقيقتنه من اونون طرفيندن اخطار ائدن و بشارت و ثرهم . (۲) و
 پروردگار يزدان باغيشلانماق ايستهين سونرا (عمل لر يزدن) توبه
 ائديب و اونا سارى قئييدين تاسيزى تعيين اولموش و قته کيمى ياخشى
 متاع لريله بهرهمند ائتسين و هر احسان صاحبينه مرحمت بوپورسون
 و اگر اوز دؤنדרه سيز ، من بيوک گونون عذابيندان سيزه قورخورام .
 (۳) سيزين قايتماق يئريزالله طرفينه دير و اونون هرزادا باشاريغى
 وار (۴) بيلين که اونلار (منافقلر) سينه لر ين بير بيرينه ياخين
 ائديرلر تا ئوزلرين پيغمبردن گيزلين ساخليالار ، آگاه اولون اونلار
 هر قدر پالتارلارين باشلارينا چکملر ، الله اونلارين گيزلين و آشکار
 (نيت لر ين) بيلير مسلما " او اوره کلرين ذاتينا آگاه دير . (۵) .

یئراوزونده هیج حرکت ائدن یوخدر مگر اونون روزیسی اللهایله
 دیر و الله اونون دائمی یئرین و موقتی یئرین بیلیر، اونلارین
 هامیسی مبین کتابدا یازیلیب، (۶) او الهی که گوئلری و یئری
 آلتی گونده خلق ائتدی و اونون عرشى سو اوستونده ایدی تاسیری
 امتحانا چکه که هانکی بیریزین عملی و رفتاری گوئل و یاخشیدیر
 (یا پیغمبر) اگر بونلار ادئیسه سن که سیز ئولندن سونرا دیریلده جکسیر،
 کافرلردئییه جکیر: بوسؤزلر آشکارا جادودان سوای بیر زاد دئیل لر،
 (۷) و اگر بیز عذابى اونلاردان (بیر عده نین خاطریته) نئچه مدت
 دالیا سالا، اونلار دئییه جکیر: نمه مانع اولدی؟ (که عذاب
 گلمدی؟) بیلین و آگاماولون اوگونى که عذاب گلیب یئتیشه، اوندان
 نجات تاپماق ممکن دئیل و او عذابى که مسخره ائدیردیلر اونلاری
 بترگفتار ائده جک، (۸) و اگر بیز انسانا ئوز رحمتیمیزدن دادیزاق،
 سونرا او نعمتی اونون الیندن آلاق، مسلما "مایوس اولوب و کفر
 ائدر، (۹) و اگر انسانا ضرر یئتیشندن سونرا، نعمت دادیزاق، دئیر
 که پیس لیک زمانی کئچیب گئتدی داها من هیج پیس گون گوئرمرم،
 خوشحال اولوب فخر ائدر، (۱۰) او کسلردن سوای که (مصیبت لره
 وجانی و مالی ضرر لریزه) صبر ائدیپ و دؤزورلر و یاخشی عمل انجام
 وئیرلر، باغیشلا تفاق و بؤوک اجر اونلار اوچوندور، (۱۱) (یا
 پیغمبر) اولماسین که بعضی آیاتی که سنه وحی اولونور، ترک ائدیپ
 و تبلیغ ائتمیه سن و اوره گین تنگیشیر که دئییرلر: نییه بس بونا گوئیدن
 خزانه و مال گلمیر و اونونلا ملک گلمدی؟ بوندان غیر دئیل که سن
 فقط اخطار ائدسن و هر شیئه وکیل و صاحب اختیار الله در، (۱۲).

یا که دئییرلر: قرآن یالان و افترا دیر، دئگین، پس سیزده
 اون سوره او افترالارین مثلین گتیرین و هر کیمدن باشا ریرسیر،
 اللهین و حییندن سوای، کمک آیین اگر سیز دوغری دئییرسیر.
 (۱۳) و اگر قبول ائتمه یب و باشا را بیلمه دیلر، پس یقین بیلین که
 قرآن فقط اللهین علمی ایله نازل اولوب که اوندان سوای هیچ معبود
 یو خدر، آیا سیز تسلیم امر اولور سوز؟ (۱۴) هر کس دنیا یا شایشینی
 و اونون زینت لرین ایستیه، بیز اونلارین اجرینی، عمل لری،
 مقابلینده تمام و کمال وئرمریک و اونلارین اجریندن بیرزاد اسگیک
 اولماز. (۱۵) همانلاردیلار که آخرتده اوندان سوای نصیب لری
 اولماز و بوتون قاییرد یقلاری دنیاده آرادان گئدیب و عمل لری باطل
 اولار. (۱۶) آیا او کسی که (او پیغمبری که) پروردگاری طرفیندن
 آیدین دلیلی وارو اونون شاهی اونی اوخو یور و اوندان قباق موسی
 پیغمبرین کتابینا که رهبر و رحمت دیر ایمان گتیریبلر؟ (او کسین
 مثلی دیر که الینده هیچ دلیلی اولماسین؟) خلقین فرقه لریندن
 هر کس اونا کافر اولار، وعده گاهی جهنمین اوتیدیر، بوندا هیچ شک
 و شهن اولماسین که بو وعده پروردگاریوین طرفیندن حق و قطعی دیر
 ولی خلقین اکثری ایمان گتیرن دئیل لر. (۱۷) ظالم راق او کسدن
 کیم دیر که اللهی افترا و یالان نسبتی وئره؟ اونلاری پروردگارین
 حضورینده گتیرلر و شاهدلر دئییرلر: بونلاردیلار که پروردگار هیالان
 نسبتی وئریر دیلر، بیلین که اللهین لعنتی ظلم ائندنلرهدیر. (۱۸)
 او کسلر که خلقی اللهین یولوندان قدغن ائدیب و او یولدا کژلیک
 و بوروشوق آختاریرلار و همانلار آخرت لرینده اینانمایب و کافر دیلر.
 (۱۹).

اونلار اللهی یئر اوزونده عاجز ائده بيلمز الله دان سوای
 اونلار اوچون دوست و مددچی اولماز، اونلارین عذابى ايکى برابر
 اولاجاق، چونکه اونلار قادرايدیلر ائشیدمگه و قادر ایدیلر گوهرلر.
 (۲۵) همین بونلاردیلار که ئوز نفسلرینه ضرر ووردیلار و هر نه که
 اقتراباغلیردیلار، هامیسی ایتیپ ارادان گئدر، (۲۱) آنجاق اونلار
 آخرته چوخ زیان گوئرلردیلر، (۲۲) البته او کسلى که ایمان
 گئیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر و پروردگارین طرفینه ئوزلرین
 آلچاق ائدیپ و (اونون رحمتینه) آرخاین اولدولار، همانلار بهشت
 اهلیدیلر و همیشه لیک اوردا اولاجاقلار، (۲۳) بو ایکی فرقه نین
 (کافر و مومن) مثلى کور و کار - گوئن و ائشیدن شخص کیمیدیر،
 آیا بو ایکی آدم مثله برابر اولا بیلر می؟ پس نه جهته نصیحت
 قبول ائتمیرسیز؟ (۲۴) و بیز نوح پیغمبری قومنا ساری گوئندر دیک،
 او قومنا دئدی: حقیقتده من سیزین اوچون آشکارا ائده نم.
 (۲۵) که الله دان سوای هیچ کسه عبادت ائتمهین البته من درد
 آرتیران گونون عذابیندان سیزین اوچون قورخورام، (۲۶) اونون
 کافر قومنین بیوک لری دئدیلر: بیز سنی ئوزوموز کیمی بشردن آرتیق
 گوئر میریک و سنون تابع لریوی بیر عده آلچاق آدملردن آرتیق
 تانیمیریق که اول امرده سنه تابع اولوبلار و سنده بیر آرتیق لیق
 (نشانه سی) ئوزومیزه نسبت گوئر میریک، بلکه (برعکس) سنی و
 تابع لریوی یالانچیلاردان گمان ائدیریک، (۲۷) نوح دئدی: ای
 جماعت آیا سیز گوئرورسیز که من آشکار دلیل ایله پروردگاریم
 طرفیندن و ارام و منده ئوز یانیندان رحمت گوئندریب، پس بو حقیقت
 سیزه قارانیق دیر، آیا من سیزی ایمانا مجبور ائدیرم؟ و سیز اونا
 اظهار تنفر ائدیرسیز. (۲۸)

ای جماعت؛ من سیزدن اجر و مزد ایستمیرم، منیم اجریم
 تکه‌اللهیله دیرو من هیچوقت او کسلی که ایمان گتیریبیلر هر قدر
 یوخسول و فقیر اولالار، ئوز یانیمدان قوومارام، مسلما "اونلار
 پروردگاری ملاقات ائده‌جک‌ر و لکن من سیزی جاهل و آنلامیان بیر
 جماعت‌گو‌رورم. (۲۹) و - ای جماعت؛ اگر من اونلاری ئوز یانیمدان
 قووام، کیم منه اللهین غضبیدن کمک لیک ائدر؟ پس نییه نصیحت
 قبول ائتمیرسیز؟ (۳۰) من دئمیرم که اللهین خزینهلری منیم
 یانیمدادیر و علم غیبدن آگاه‌دئیلیم و دئمیرم که من ملک و دئمیرم
 او کسلر که سیزین نظریزده اسکیک‌دیلر، الله اونلارا اجر خیر
 یئتیرمیه‌جک، اونلارین اوره‌کلرینه‌الله ئوزی عالم‌دیر (من اگر اونلاری
 ئوزومدن اوزاق ائتمسم) مسلما "اوندا ظالم لردن اولارام. (۳۱) دئدی‌لر
 یا نوح، سن بیزیله چوخلی دانیشدین و چوخلی جر و بحث ائتدین
 ایندی اگر دوز دئییرسن او عذاب وعده‌سین که بیزه وئیرسن، تنز
 کنیرگین. (۳۲) نوح دئدی: بوندان غیر دئیل که اگر الله ایستیه
 او عذاب‌ی سیزه یئتیرر و سیز اونون قایاغین آلان دئیل سیز. (۳۳)
 و منیم نصیحت‌لریم داها سیزه فایده وئرمز که من ایستی‌یم سیزه
 نصیحت وئرم، اگر الله ایستیه سیز ضال‌تده قالاسیز، او سیزین
 پروردگار یزدیر و اونا ساری قئیید‌جک‌سیر. (۳۴) (یا پیغمبر) آیا دئییرلر
 که او افترا و یالاندیر؟ دئگین. اگر او افترا‌دیر، اونون گناهی منه‌دیر
 و من او گناه‌لاردان که سیز ائدیرسیز، اوزاقام. (۳۵) و نوح پیغمبره
 وحی اولوندی که بو عده‌دن سوای که قاقجا ایمان گتیریبیلر، سنون
 قومیندن داها ایمان‌گنیرن اولماز، پس سن اونلارین ائتدیگی عمل‌لره
 غمگین اولما. (۳۶) و باشلا بیزیم نظریمیز آلتیندا و بیزیم دستوریمیز یله
 (بئوک) گمی قاییرگین و ظالم اشخاصین باره‌سینده که حتما غرق
 اولاجاقلار، منی داها مخاطب قرار وئرمه‌گین. (۳۷).

نوح دئدی: اگر سیز ایندی بیزی مسخره ائدیر سیز، بیزده سیزی
 نجه که سیز مسخره ائدیر سیز، مسخره ائده جه بیک. (۳۸) پس بو
 تزلیکده بیلده جکسیر که رسوالیق عذاب کیملره یئتیشده جک و کیملره
 همیشه لیک عذاب واجب اولاجاق؟ (۳۹) تا وقتیکه بیزیم امریمیز
 یئتیشدی و تنور قوران ائتدی (تنورین داشماقی طوفانین علامتی
 ایدی) نوح پیغمبره امر ائتدی که گمیده هر جفت حیوانلاردان ایکسین
 گوئ تور و تور اهل بیت وی سوار ائتگین اوکسدن سوی که قبلا "عذاب
 اونا مقرر اولوب و او کسلی گوئ تور که ایمان گتیریلر و اونولا ایمان
 گتیرمه میشدیلر، مگر چوخ آز عده. (۴۰) نوح دئدی: سوار اولون
 گمیه تا اللهین آدیله روان اولسون و ساحله سلامت یئتیش سین.
 البته پروردگاریم باغیشلیان و رحمت صاحبیدیر. (۴۱) او (بیوک)
 گمی طوفانین دالغالاریندا داغلار کیمی حرکت ائدیردی، نوح پیغمبر
 شفت ایلده کنار اولموش اوغلون سسله یب، دئدی: او غلوم گل بیز یله
 گمیه مین گین و کافرله قوشولما گین. (۴۲) نوحون اوغلی دئدی:
 تزلیکله نوزومی داغا یئتیره رم، داغ منی سودان ساخلار، نوح
 دئدی: بوگون هیچکسی اللهین امریندن (غضبیندن) ساخلیان یو خدور
 مگر او کسی که الله اونا رحم ائده، دالغا اونلارین آراسینا آیریلیق
 سالدی و نوحون اوغلی غرق اولانلاردان ایدی. (۴۳) و خطاب اولدی
 ای یئر، سوی اود، ای گوی: یا غیشی کس گین، سو چکیلیب و اللهین
 امری انجام تاپدی و (نوحون گمیی) جودی داغیندا دایانندی و
 دئییلدی که اللهین رحمتیندن ظالم جماعت اوزاق اولسون. (۴۴)
 نوح پروردگارین چاغیریب دئدی: بار پروردگارا، منیم او غلوم منیم
 اهل بیتیمدن دیر و سنون وعدن یقینا "حق دیر و سن حکم ائدنلرین
 باخشی حکم ائده نیسن. (منیم او غلوما نجات وئر گین). (۴۵).

الله بويوردی: یانوح او سنون اهلیندن دئیل، او غیر صالح
 ایش صاحبیدیر، پس او زادین باره سینده که سنون اونا علم و آگاهین
 یوخدور، مندن سؤال ائتمه گین و سنه نصیحت ائدیرم که بو باره ده
 بی خبرلردن اولگین. (۴۶) نوح دئدی: پروردگارا، من سنه پناه
 گیریرم او زاددان که منیم اونا علمیم یوخدور، سندن سؤال ائدم،
 من اگر منی باغیشلامیسان و منه رحم ائتمیه سن، مسلما " من
 زیانکارلاردان اولارام. (۴۷) خطاب اولدی یانوح: بیزیم طرفیمیزدن
 اولان سلامت لیک ایله گمیدن دوش اشاگی و برکتلر اولسون سنه و
 سنیله اولانلاردان وجوده گلن امت لره و او امت لری که بیز اولنلارا
 نعمت و ثریب (ولی اولنلار کفران نعمت ائدرلر) بیزیم درد آرتیران
 عذابیمیزا اولنلارا یتیشه جک. (۴۸) (یا پیغمبر) بونلار غیب خبرلریندیر
 که سنه وحی ائدیریک، بوندان قاباق، سن و سنون قومین بونلاری
 بیلمیردیلر، پس سن صبر ائت و دو زگین، حقیقتده آخر و عاقبت
 خیر، الله دان قورخانلار اوچوندور. (۴۹) و عاد قومین هدایتی
 اوچور، اولنلارین قارداشی هود پیغمبری گوئندر دیک. هود دئدی:
 ای جماعت الله عبادت ائدین که اوندان سوای غیرسی یوخدور،
 سیزین سوؤزلریز، یالاندان سوای بیرزاد دئیل لر. (۵۰) ای جماعت:
 من سیزدن اجر رسالت ایستیمیرم، منیم اجریم الله دان سوای که منی
 یوخدان وجوده گتیریب دئیل، پس نییه عاقلانه فکرا ائتمیر سیز؟ (۵۱)
 ای جماعت: پروردگار یزدان باغیشلانماق ایستیون سونرا توبه ائدیب
 اونا ساری قئیدین، الله گوئدن سیزه دالبادال یاغیش گوئندر و
 سیزه قدرتی - قدرت اوستوندن آرتیرار، هیچوقت گناهکار اولان
 حالدا اوندان اوزد و ندرمه یین. (۵۲) دئدیلر: یا هود سن بیز ما یدین
 دلیل (و معجزه) گتیرمه دین و بیز هیچوقت سنون سوؤزلریله ئوز
 معبودلاریمیزی ترک ائتمریک و بیز سنه ایمان کتیرنلردن دئیلیک. (۵۳).

فقط بونی دئییریک که بیزیم بعضی معبودلاریمیز سنه صدمه
 یشتیریب ، هود دئدی : من اللہی شاهد توتورام و سیزده شاهد اولون
 کمن اوزادلاردان بکلی اوزاغام که سیز شریک قرار وئیرسیز . (۵۴)
 اللہدان غیریسینی ، پس سیز هامیز منہ مکر و حیلہ ائدین ، سونرا
 منہ فرصت و مهلت وئرمهین . (۵۵) من توکل ائتدیم اواللہا که منیم
 و سیزین پروردگاریمیزدیر (یئر اوزونده) هیچ حرکت ائدن مخلوق
 یوخدور مگر اللہ اونون آئینندان توتاندیر (کنایه دیر تنبیه و عذاب
 ائتمک اوچون) حقیقته منیم پروردگاریم عدالتین دوز یولوندادیر .
 (۵۶) اگر سیز حقندن اوز دو ندره سیز (مهم دئیل) پس من ، اللہین
 احکامین که اونندان اوتری سیزه ساری گو ندریلیمیشم ، سیزه بلاغ ائتدیم ،
 البته پروردگاریم سیزی هلاک ائندن سونرا آیری قومی سیزین یئریرزه
 کئیرر و سیز اللہا هیچ بیر شیئی ضرر یئتیره بیلمز سیز ، حقیقته
 منیم پروردگاریم هر زادی حفظ ائندیر . (۵۷) زمانیکه بیزیم امریمیز
 (هود قومنین هلاکینه) گلدی ، هود پیغمبری و اونا ایمان کئیرنلری
 ئوز رحمتیمیزله نجات وئردیک و اونلاری (قیامتین) برک و چتین
 عذابیندان قورتاردیق . (۵۸) و بو عاد قبیله سی ایدی که پروردگارین
 آیت لرینی داندیلار و پیغمبرلره عصیان ائتدیلر و هر زور دئیہنین
 و تکبر ائدہنین امریندن اطاعت ائتدیلر . (۵۹) و بو دنیانین و قیامت
 گونونون لعنتیده گرفتار اولدولار ، بیلین که قوم عاد پروردگارہ کفر
 ائتدیلر و آگاه اولون که قبیله عاد هود پیغمبرین قومی اللہین
 رحمتیندن اوزاق دوشدولر . (۶۰) و ثمود قومین هدایتی اوچون
 اونلارین قارداشی صالح پیغمبری گو ندردیک ، صالح دئدی : ای
 جماعت ، اللہا عبادت ائدین که اونندان سوای غیریسی یوخدور ،
 اواللہی که سیزی تورپاق دان وجوده کئیردی و سیزی یئر اوزون ،
 آباد ائدن قرار وئردی ، اونندان باغیشلانماق ایستیون و اونون درگاهینا
 پناه آپارین و گناہلاریزدان توبه ائدین البته منیم پروردگاریم هامییا
 یاخین و خلقین دعاسین قبول ائندیر . (۶۱) دئدیلر : یا صالح
 سن بو سوئلردن قباق بیزیم آرامیزدا مایه امیدیدین ، ایندی که
 بیزی آتا ، بابا دینیندن نہی ائدیرسن ، بیز سنون دعوتیوه شک
 تاپیریق و سندن ناامید اولوروق . (۶۲) .

صالح دئدی: ای جماعت آیا گوئورسیز که منیم پروردگاریم
 طرفیندن آیدین دلیل و معجزه واریمدیر و او منی ئوز رحمتیندن
 نبوتمانتخاب اندیب، اگر من الله اعصیان ائدم، کیم منی اللهین
 غضببندن ساخلیا جاق؟ و سیز منده گناه دان سوای بیر زاد آرتیرماسیز،
 (۶۳) و - ای جماعت: بو دوه، اللهین آیتی و قدرت نشانه سی
 سیزین اوچوندور، قویون او، اللهین ملکینده اوتلا سین و اونا صدمه
 یئتیرمه یین (اگر صدمه یئتیرسز) اونداتتزل یگیله عذابا گرفتار اولارسیز،
 (۶۴) صالحین قومی دوه منی پیله دیلر، صالح دئدی: سیز (بو
 عمل دن سونرا) فقط اوچ گون ائولریزده دیری قالا جاق سیز، بو بیر
 وعده دیر که اوندایا لان یوخذور، (۶۵) و قتی که بیزیم عذاب فرمانیمیر
 صادرا ولد ی، صالحی و اونا ایمان کتیرنلری ئوز رحمتیمیزدن اوگونون
 رسوالیغیندان نجات وئردیک، مسلما " سنون پروردگارین قدرتلی و
 باساراجاقلیدیر، (۶۶) و ظلم ائندن اشخاصی کئجه چاغی گوی صیحه سی
 (سدتلی سی) گرفتار ائتدی و صبح ائتدی لر ئوز ائولرینده اوحالدا
 که اوزی قورلی دوشوب همیشه لیک سوء نموشدیلر، (۶۷) دئییه سن که
 اوردا اصلا " یوئخوموشلار، بیلین که ثمود طایفه سی پروردگار کفر
 ائتدی لر و آگاه اولون که اونلار اللهین رحمتیندن اوزاق اولدولار،
 (۶۸) و بیزیم مامورلاریمیز ابراهیم پیغمبره (اولاد) بشارتی وئرمک
 اوچون گلدیلر، دئدی لر: سلام اولسون سنه، ابراهیم پیغمبر جواب
 سلامی وئردی و او قدر وقت کئچمه دی که اونلار بیزوو اتیندن کباب
 پیشیریپ کتیردی، (۶۹) ائیله که ابراهیم گوئردی اونلار غذا یا ال
 وورما دیلار، ئوز یانیندا اونلار دان قورخوب چکیلدی، اونلار دئدی لر:
 یا ابراهیم قورخما گینن، بیز لوط قومین هلاکینه گوئندریلمیشیک،
 (۷۰) و ابراهیم پیغمبرین عیالی (سارا پرده دالیندا) آیاق اوسته
 دورموشدی، اونی (بو خبردن) گولمک توتدی - بیز اسحاقی و اوندان
 سونرا (نوه سین) یعقوبی اونا بشارت وئردیک، (۷۱).

دئدی: وای اولسون منه، آیا امکانی وارمنه که (۹۸ یاشیندا)
 قاری آروادام و اَریم (۱۲۰ یاشیندا) قوجا کیشیدیر اولاد اولاسا؟ بو
 تعجبلی بیر شیئدیر (۷۲) ملکالر دئدیله: آیا اللہین ایشلریندن
 تعجب ائدیرسن که اللہین رحمتی و برکاتی سیز اهل بیت نبوتہ
 مخصوص در؟ حقیقتہ اللہ یا خشی صفتلر صاحبی و لایق ہر نوع تمجید
 دیر. (۷۳) ائیلہ کفابراہیم قورخودان چیخدی و اولاد بشارتی اونا
 یئتیشدی، لوط قومنین بارہ سیندہ بیزیم مامورلاریمیز ایلہ لفظی جدالی
 باسلادی. (۷۴) البتہ ابراہیم پیغمبر جوخ مہربان و جوخ دعا ائدن
 واللہ طرفینہ رجوع ائدن ایدی. (۷۵) (خطاب اولوندی) یا ابراہیم
 بو سوؤزلردن کئچ کہ سنون پروردگار یوین عذاب فرمانسی او قومین
 ہلاکینہ صادر اولوب و اونلار احمی عذاب کہ رد اولان دئیل گلہجک.
 (۷۶) وقتیکہ بیزیم مامورلاریمیز لوط پیغمبرین یانینا گلدیلر، لوط
 ناراحت اولوب واورہگی داریخدی و دئدی: بوگون مصیبتلی گوندور
 (۷۷) لوط دئدی: ای جماعت بیر بئللہ قیزلار وار، اونلار سیزین اوچون
 پاک و حلال دیر، اللہدان قورخون و منی قوناقلاریم یانیندا خجل
 ائتمہین. آیا سیزین ایچیزدہ بیر اللہ آدمی و عقل صاحبی یوخدور؟
 (۷۸) لوط قومی دئدیله: سن بیلیرسن کہ بیزیم سنون قیزلاریندا
 نظریمیز یوخدور و حتماً بیلیرسن کہ بیز نمہ ایستیریک. (۷۹) لوط
 دئدی: ایکاش (سیزی دفع ائتمگہ) قدر تیم اولایدی یا (سیزین الیزدن)
 بیر محکم بیئرہ پناہ آپاراردیم. (۸۰) ملکالر دئدیله: یا لوط بیز سنون
 پروردگارین طرفیندن مامور گلیمیشیک، اونلار سنہ ال تاپا بیلمزله،
 سن گنجہ چاغی ائیلہ کہ ہیچکس متوجہ اولماسین ئوز اهل بیت وی
 آروادیندان سوای کہ قومہ یئتیشن مصیبت اونادا یئتیشہجک، گوؤ نور
 و بودیاردان چیخ گئت، عذابین وقتی صبح آچیلاندا دیر، آیا صبح
 یاخین دئیل؟ (۸۱).

وقتی که بیزیم عذاب فرمانیمیز یئتیشدی، اونلاری آلتاوست
 ائتدی و اونلارین هلاکینده البادال گوئیدن یانار داش یاغدیردیق .
 (۸۲) او داشلاری که پروردگاریوین یانیندا، اونلارین هلاکینده
 آدلانمیشدی، البتبعو عذاب و هلاکت ظالم جماعتدن اوزاق اولمیا جاق .
 (۸۳) و مدین اهلینده اونلارین قارداشی شعیب پیغمبری گوئندر دیک،
 شعیب دئدی: ای جماعت اللهاعبادت ائدین که اوندان سوای غیرسی
 یوخدور، هیچوقت ئولچودن و ترازودان کسمهین، من سیزی واقعا
 وفور نعمته و خیرده گوئورم و من قورخورام سیزه و گونون عذابیندن
 که بوتون کافرلری احاطه ائدندیر . (۸۴) و - ای جماعت، ئولچوده
 و ترازودا عدل و عدالتی رعایت ائدین و خلقین شیئرین اسگیگ
 وئرمهین (وباها ساتماین) و سعی ائتمهین که یئر اوزونده فساد ائدنلردن
 اولاسیز . (۸۵) اوقدر که الله، سیزین اوچون (آل وئرده) باقی قویوب،
 سیزین خیر و صلاحزه دیر (اوندان بیریا یوزدها وئن) اگر سیز ایمان
 کتیریب سیز و من سیزی (اللهین عذابیندن) ساخلیان دئیلیم . (۸۶)
 دئدی لر: یا شعیب، آیا سنون نمازین سنه امر ائدیر که بیزی مجبور
 ائده سن او بت لری که آتا، بابا لاریمیز عبادت ائدیردی، ترک ائدک؟
 یا ئوز مال و اموالیمیزدا ایستهدیگیمیز جه عمل ائدیریک، منع ائده سن؟
 (آفرین) سن چوخ مهربان و عقیل لی آدم سن . (۸۷) شعیب دئدی:
 ای جماعت، آیا توجه ائدیر سیز که منیم پروردگاریم طرفیندن آشکار
 دلایلیم وار و او منده یا خشی و گوئل روزی یئتیریب (ئوزومده گوئل
 واریمدی) البته او شیئدن که سیزی منع ائدیرم، نظریم سیزله
 مخالفت و دشمن لیک دئیل، فقط منظوروم سیزین ایشلریزی تا
 قدر تیمده وار، اصلاح ائتمکدیر و منیم توفیقیم تکجه اللهایله دیر
 من اونا توکل ائتمیشم و اونون درگاهینا پناه آپاریرام . (۸۸) .

و - ای جماعت: سیزین مخالفت لیگیز منیله (مواظب اولون) سیزه بلا و عذاب یئتیرمه سین، نئجه که نوح قومنا یا هود قومنا یا صالح قومنا یئتیردی و لوط قومنون زمانی سیزدن چوخ اوزاق دئیل (عبرت آلین) (۸۹) و پروردگار یزدان باغیشلانماق ایستیون و توبه ائدیب اونا ساری قئییدین، مسلما "پروردگار رحم ائدن و (توبه ائدنلری) دوست توتاندیر. (۹۰) دئدیله: یا شعیب: بیز سنون سوئلریوین چوخونی قانا بیلیمیریک و سنی ئوز ایچیمیزده چوخ ضعیف گوئروروک و اگر سنون طایفهوین احترامی اولماسایدی، مسلما "سنی سنگسار ائدردیک. و سن بیزیم اوچون چوخ عزیز و گرامی دئیل سن. (۹۱) شعیب دئدی: ای جماعت: آیامنیم طایفهمین عزت و احترامی، سیزین یاتیزدا، اللهین احترامیندان چوخ دور؟ و اللهی بکلی اونود و بسوز؟ البته منیم پروردگاریمین، سیزین بوتون عمل لریزه، احاطه سی وار و آگاه دیر. (۹۲) و - ای جماعت: هر نه سیزین امکانیزدا وارسا، عمل ائدین منده (ئوز تکلیفیمه) عمل ائدیم، بو تنزلیکده بیلکه جکسیر که دلت و رسوالیق عذابی کیمه یئتیشه جک و یالانچی کیملر دیلریس سیز منتظر اولون و منده سیز یله منتظریم. (۹۳) و قتیکه بیزیم عذاب فرمانیمیز صادر اولدی. شعیبی و اونا ایمان گتیرنلری ئوز رحمتیمیزدن نجات وئردیک و ظلم ائدن اشخاصی گنجه چاغی گوی صیحه سی (شدتلی سن) گرفتار ائتدی و صبح ائتدیله ئوز ائولرینده او حالدا که اوزی قورلی دوشوب و همیشه لیک سوئلر نمودولر، (۹۴) (ائیلکه هلاک اولدولار که) دئییه سن أبدا "او شهرده یوئلر خوموشلار، بیلین و آگاه اولون که مدین اهلی، اللهین رحمتیندن اوزاق اولدولار نئجه که نمود قومی اوزاق اولموشدولار. (۹۵) و بیز موسی پیغمبری ئوز آیاتیمیزله و آشکار معجزه لریله گوئلر دیردیک. (۹۶) فرعونه طرف و اونون قومنون بیوکلرینده طرف، خلق فرعونون امریندن اطاعت ائتدیله و فرعونون امری (خلقی دوزیولا) ارشاد ائدن دئیلدی. (۹۷).

قیامتد هفرعون ، ئوز تابع لری نین قباغیناد وشوب ، جهنم اوتونا
 ساری گئدر که داخل اولانلار اوچون چوخ پیس منزلگاهدیر . (۹۸)
 فرعون و تابع لری بو دنیا ده ، پیس لعنت ئوز لری اوچون قازاندیلار
 و پیس ذخیره قیامت گونی اوچون گوئ ندر دیلر . (۹۹) (یاپیغمبر) بونلار
 شهرلرین بعضی خبرلریندن دیر که سده نقل الله دیک ، او شهرلردن
 بعضی سی قالیر و بعضی لری آرادان گئدیبلر . (۱۰۰) بیز اونلار اظلم
 ائتمه دیک ، بلکه اونلار ئوز لریده ظلم روا قیلدیلار ، الله دان سوای
 چا عیردیقلاری بت لرا و نلار اهیچ فایده و ثرمه دی ، وقتیکه پرورد گاریوین
 عذاب فرمانی یئتیشدی ، حسرتدن سوای اونلار ابیرزاد آرتیرمادی .
 (۱۰۱) بئله دیر سنون پرورد گاریوین توتماقی وقتیکه بیر شهرین اهلینی
 که ظلم ائدندیلر ، گرفتار ائده . البته پرورد گاریوین توتماقی چوخ درد
 آرتیران و شدت لیدیر . (۱۰۲) مسلما " بوندا (کافر لرین هلاک
 اولماغیندا) نشانلر و عبرت لر وار ، او شخص اوچون که آخرت
 عذابیندا قورخا ، اوگون تمام خلقین جمع اولان گونیدیر و بیر گوندور
 که هرکس ئوز عملی نین جزاسین گوئرر . (۱۰۳) و بیز قیامت گونونی
 تاخیره سالما ریق مگر ئوز تعیین اولموش وقتینده (واقع اولار) (۱۰۴)
 اوگون واقع اولاندا هیچکس دانیشماغا قادر اولماز ، مگر اللهین اذنیله .
 محشره گلنلر ایکی قسم دیلر ، بیر عده ظالم و گناهکار و بیر عده اهل
 سعادت . (۱۰۵) و اما او کسلر که ظالم و اهل شقا و تدیلر ، هامی سین
 یانار اوتا آتاجاقلار ، اوحالدا که قیشقیریب و ناله ائلیرلر . (۱۰۶)
 اونلار همیشه لیک او اوتدا قالاندیلار ، نه قدر که گوئلر و یثر برقرار
 دیر ، مگر سنون پرورد گارین ایستیه (که اونلار ا نجات و ثره) البته
 پرورد گارین هر نه ایسته سه عمل ائدر . (۱۰۷) و اما او کسلر که اهل
 سعادت دیلر ، همیشه لیک بهشته اولاجاقلار ، نه قدر که گوئلر و یثر
 برقرار دیر ، مگر سنون پرورد گارین ایستیه (اونلارین حقینده آرتیق
 نعمت باغیشلیا) که اللهین عطالری قطع اولان و محدود دئیل . (۱۰۸)

پس سن شک وشبهه سیز، بیلگینن که اوزادلارا که بومشرکله
 عبادت ائدیملر، همانلاردیلار که بوندان قباچا آتا و بابالاری اونلارا
 عبادت ائدیملر، و البته بیز اونلارین عذاب سهم لرین کامل و
 بی نقص وثره جمییک. (۱۰۹) و بیز موسی یه تورات کتابین گوئ ندر دیک
 ولی خلق اوندا (او کتابین احکامیندا) اختلاف ائدیملر و اگر سنون
 پروردگاریوین طرفیندن اولان حکم، سابقده صادر اولمیایدی، مسلما
 اونلارین آراسیندا قضاوت و حکم صادر اولوناردی ولی خلق (اللهین
 وعده لریندن و پیغمبرلرین رسالتیندن) همیشه شک و تردیده دیلر.
 (۱۱۰) و البته سنون پروردگارین تمام مخلوقی ئوز عمل لرینین
 جزاسینا یئتیره جک، مسلما "او، خلقین بوتون عمل لرینه کاملاً"
 آگاه دیر. (۱۱۱) استقامت ائتگینن، نتیجه که سنده امر اولونور و سنون
 تابع لرینده استقامت ائتسینلر و هیچوقت حقدن تجاوز ائتمه سینلر
 کمالله سیزین بوتون اعمالیزی گوئرور. (۱۱۲) و سیز مؤمنلر هیچوقت
 ظلم ائدن آدم لرله، دوست اولماین چونکه سیزده اونلارین اوتونا
 یانارسیز و الله دان سوای سیزین اوچون دوست یوخدور و سونرا سیزه
 کمک لیک اولونماز. (۱۱۳) و نمازی گونون (اول و آخر) طرفینده و
 گنجه نین قارانلیق چاغیندا قیلگینن البته یاخشیلیقلار، پیس لیک لری
 آرادان آپارار (و اونلاری محو ائدر) بو سوء اهل ذکر اوچون بیر
 تذکره دیر. (۱۱۴) و صبر و استقامت ائتگینن، مسلما "الله یاخشی
 عمل صاحب لرین اجرینی هیچوقت ضایع ائتمز. (۱۱۵) پس نه اوچون
 سیزدن قباق امت لرین آراسیندا عقل و ایمان صاحب لری اولمادی که
 خلقی یئر اوزونده فساد دان و پیس ایشلردن نهی ائده؟ مگر اونلاردان
 بیر آز عده که اونلارا نجات وثر دیک و او کس لری که ظالم ایدیملر،
 دنیا یا شایسی نین دالیجا گئتدیملر و اونلار مجرم و گناه کار ایدیملر.
 (۱۱۶) و سنون پروردگارین هیچ شهر و دیارین اهالی سین که صالح
 انسانلار اولالار، ظلم ایلده هلاک ائتمز. (۱۱۷).

و اگر سنون پروردگارین ایسته سئیدی ، بوتون مخلوقات بییر امت (وبیر دینده) قرار وئوردی (اما اوندایا خشی و پیس معلوم اولمازایدی) ولی اونلاردائم بییربیرله اختلافدا اولاجاقلار . (۱۱۸) مگر او کسی که سنون پروردگارین اونا رحم ائده وبوندان اوتری خلق اولوبلار و سنون پروردگاریون سو زلری بو کلمه ایله خاتمه تاپیر که جهنمی تمام جن و انسین کافرلریله دولدورا . (۱۱۹) و بیزکلا " کئچن پیغمبرلرین اخبارین سنه نقل ائدیریک که سنون اوره گیوی اونلار ایله تثبیت وقوت لندیرک و بوشرح حالدا حق یولی سنه آیدین اولا و اهل ایمان اوچون نصیحت و تذکر دیر . (۱۲۰) (یا پیغمبر) او کسلره که ایمان گتیرمه یبلر دئگینن : هر نه (معصیت) امکانیزدا وارسا ، عمل ائدین ، مسلما " بیزده (ئوز تکلیفیمیزه) عمل ائده نیک . (۱۲۱) و سیز منتظر اولون ، بیزده منتظریک . (۱۲۲) و گو یلرین و یئرین غیبی الله اشکار دیر و تمام ایشلر ، الله اراجع دیر ، پس اونا عبادت ائت و اونا توکل ائده و سنون پروردگارین بنده لرین اعمالیندن غافل دئیل . (۱۲۳) .

۱۱۱ - آیه

۱۲۶۶ - کلمه

۱۲ - یوسف سوره سی

۱۲ - بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

الر (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) بونلار آشکار اولان کتابین آیه لریدیر . (۱) حقیقتده بیز بو قرآنی عربی لغتینده گو ندر دیک ، اولا که سیز (اونون باره سینده) عاقلانه فکر ائده سیز . (۲) بیز بو قرآندا وحی ایله گو زل قصه لری سنه نقل ائدیریک که سن بوندان قباق اونلاردان آگاه دئیلدین . (۳) زمانیکه یوسف آتاسینا دئدی : آتا من یو خودا گو ردوم که اون بییر اولدوز و گون و آی منیم مقابلیمده سجده (تعظیم) ائدیرلر . (۴) .

یعقوب (پیغمبر) دئدی: ای منیم او غلوم: یو خووی قارداشلاریوانقل
 انتمه گینن، سنه مکر و حسد ائدرلر، مسلما "شیطان انسان اوچون
 آشکارا دشمن دیر. (۵) سنون یو خوون تعبیری بودور که پروردگارین
 سنی نبوته انتخاب ائدر و سنه یو خولارین تعبیرین و تاء و یلین تعلیم
 وئر و نعمتین سنون و آل یعقوبون حقینده کماله یئتیرر، نتیجه که
 بوندان قباق بابالارین ابراهیم و اسحاقین حقینده، کماله یئتیردی،
 البته سنون پروردگارین بیلن و حکمتلیدیر. (۶) حقیقتده یوسفین و
 اونون قارداشلارینین حکایتینده اهل تحقیق و طلبه لر اوچون نشانه لر
 و عبرت لر و حکمت لر واردیر. (۷) اونداکه یوسفین قارداشلاری دئدی لر:
 بیزیم آتامیز یوسفی و اونون (دوغما) قارداشین بوندان بئله که بیز
 نچه نفر (بیوک قارداش) ایک، بیزیم هامیمیزدان آرتیق ایستیر،
 مسلما "آتامیز آشکارا اشتباه ائدیر. (۸) یوسفی ئولدورون: یا اونی
 اوزاق یئرلره طرد ائدین: تا آتازین اوزی سیزه طرف متوجه اولسون،
 سونرا (توبه ائدی و) صالح آدم لردن اولسون. (۹) یوسفین
 قارداشلاریندان بیرسی دئدی: سیز یوسفی ئولدورمه یین، اونی
 کاروان یولی اوسته قوی ایچینه آتین (که کاروان اهلی اونی چیخاردیب
 آپار سین) اگر سیز عمل ائدن سیز. (۱۰) دئدی لر: آتا نه اولوب دور
 که سن یوسف باره سینده بیزه آرخایین دئیل سن؟ بیر صورتده که بیز
 اونون خیر و صلاحین ایستیه نیک. (۱۱) صباح سحر اونی بیز ییلده چؤله
 گوئندر تا چمن لر اوسته اویناسین، بیز اونندان مواظب اولاریق.
 (۱۲) یعقوب دئدی: من اونسوز داریخارام اگر سیز اونی آپاراسیز،
 همیده قورخورام که قورداونی توتوب یئیه و سیز اونندان غافل اولاسیز.
 (۱۳) دئدی لر: اگر قورد اونی توتوب یئیه، بیر صورتده که بیز نچه
 نفر اونون یانیندا واریق، اوندا واقعا "گرک بیز چوخ ضعیف و
 زیانکارلاردان اولاق. (۱۴).

وقتیکه یوسفی ئۆزلریله چۆله آپاردیلار ، بیغیسدیلار تا اونی
 قویویا آتسینلار (یوسفی طناب ایله قویویا سالدیلار) بیز اونا وحی
 انتدیک (قورخما وغمگین اولماگین) البته بیر گون سن قارداشلاریوی
 بو پیس عمل لریندن آگاه ائدهجکسن ، اونلار سنون مقامیوی درک
 ائتمیرلر . (۱۵) و آخشام چاغی قارداشلار آغلار حالدا آتالاری یانینا
 گلدیلر . (۱۶) دئدی لر : ای آتا دوزی بودور که بیز چۆلد هیوسفی
 ئوز و سائلیمیزین یانیندا قویوب و بیر بیر یله (قاچماقدا) باغلا شیردیق .
 اونی قورد توتوب یئمیشدی ، سن بیزیم سوؤزومیزه اینانان دئیل سن ،
 نه قدر بیز دوز دانیشان اولاق . (۱۷) و یوسفین یالاندان فانلی
 گوئینگین گتیردی لر ، یعقوب دئدی : (بو سوؤز لرین اصلی یوخدور)
 بلکه سیزین نفسیز بو امری سیزه جلوه وئریب ، من بو مصیبت ده گوؤزل
 صبر ائده رم واللهدان کمک لیک ایستیرم بو سوؤز لری که سیز توصیف
 ائدیر سیز . (۱۸) بیر کاروان اورا گلدی ، و سو مسئولین گوؤن دردی لر ،
 او ، سطلین قویویا ساللادی (بیردن گوؤردی قویودان بیرا وغلان
 چیخدی) دئدی : مژده وئرین بو بیرا وغلان دیر ، اونی ساتماق اوچون
 گیزلین ساخلادیلار و الله خلقین ائتدیگی عمل لره عالم دیر . (۱۹)
 و یوسفی آز قیمته نتجه عدد آغ پولا ساتدی لار و او آز مبلغه قانع
 اولدولار . (۲۰) و یوسفی مصرده ساتین آلان کیشی (عزیز مصرئوز
 آروادی زلیخایا) دئدی : اونون مقامین محترم ساخلا ؛ امید وار که
 بیزه نفع یئتیره یا اونی ئوزومیزه اوغول ائدهک ، بئله جیکد مہیز
 یوسفه یئر اوزونده امکانات و قدرت وئردیک تا اونا یوخی تعبیری و
 احادیث تا ویلی تعلیم وئرهک و الله تعالی ئوزایشینه مسلط و غالب دیر
 ولی خلقین چوخی بر حقیقتی بیلیمیرلر . (۲۱) وقتیکه یوسف رشد
 حدینه یئتیشدی ، اونا حاکم لیک و علم مقامی عطا ائتدیک هابئله
 بیز یاخشی عمل صاحب لرینه جزای خیر وئره ریک . (۲۲) .

او آرواد که یوسف اونون اثوینده ایدی ، یوسفه اظهار تمایل
 ائتدی و قاپیلاری باغلاپ ، یوسفه دئدی : من سنون اختیاریندایام ،
 یوسف دئدی : پنا قاپاریرام اللها (بوقبیح ایشدن) پروردگاریم منه
 گوئل مرتبه و یاخشی مقام باغیشلاپ ، مسلما " الله ظلم ائدنلره (و
 خیانتکارلارا) نجات و ثرمز . (۲۳) او آرواد یوسفه قصد ائتدی و یوسف
 اونا قصد ائدردی اگر پروردگارین دلیل و برهانین گوئلرمه سئیدی .
 بئله چیکه هیز اوننی بیس عمل دن و فحشادن منصرف ائتدیک ، مسلما "
 اوبیزیم مخلص بند هلمیزدندیر . (۲۴) اونلار احوالدا قاپی قباغینا
 یئتیشدیلر (زلیخا آل آتدی یوسفین کوئلگینه) یوسفین کوئلگی دال
 طرفدن پارما ولدی و قاپی قباغیندا (زلیخانین) آرینه راست گلدیلر ،
 آرواد آرینه دئدی : آیا او کسین جراسی که سنون ناموسوندا بیس
 نظری اولان زندان یا شکجه دئیل ؟ (۲۵) یوسف دئدی : بو آرواد
 ئوزوندن اونری منه قصد مراوده ائتدی (ومن اونون الیندن قاجیردیم)
 ابو اهلیندن بیر نفر شاهد ، شهادت وئردی که اگر یوسفین کوئلگی
 قابق طرفدن پاره اولسا ، آرواد دوغری دئییر و یوسف
 یالان دئییر (۲۶) و اگر یوسفین کوئلگی دال طرفدن
 پاره اولسا ، آرواد یالانچیدیر و یوسف دوز دئییر . (۲۷)
 وقتیکه آروادین اری گوئلردی که یوسفین کوئلگی دال طرفدن
 پاره اولوب ، دئدی : مسلما " بونلار سیز آروادلارین مکریندنیر و
 آروادلارین مکر و حیلدهسی چوخ بیوک و یامان اولار . (۲۸) یوسف ،
 سن بو موضوعدان صرف نظر ائت : و آرواد سنده ئوز گناهیندان توبه
 ائنگین . مسلما " سن خطا ائدنلردنس . (۲۹) شهمده آروادلار
 دئدیلر : عزیز مصرین آروادی ئوز غلامی ایله عشق بازلیق ائدیرو
 اوننی ئوز طرفینه چاغیریر و غلامین محبتی اونور اوره گینده برک یئر
 ائدیپ ، بیز اوننی کاملاً " ضالته ده کوئلروروک . (۳۰)

وقتیکه زلیخا آروادلارین سماتتین اثیتدی، آدم گوئ ندرب
 اولاری دعوت اتندی و اولار اوچون مجلس ترتیب وئردی و متکالر
 آماد هالده دی و هره سنین الینه بر میوه پیچاگی وئرب، یوسفه دندی:
 گل ایچری، وقتی آروادلار یوسفی گوئ ردیلر، اونون گوئ زلیگینه
 مبهوت قالیب دئیلر: اللهاکبر او حالدا اللرین کس دیلر و دئیلر:
 حاشا لله، بو گوئ زلیکده بشر اولماز، بو بیر گوئ زلی و عزیز ملک دیر.
 (۳۱) زلیخا دندی: بو همان اوغلان دیر که سیز منی اوتا خاطر سماتت
 اندیرسیر، بلی من اوندان خواهش اتدیم ولی او، ثوزون ساخلادی
 و اگر منیم سوئ زومه عمل ائتمیه، مسلما "رندانا گنده جک و ذلیل
 اولاجاق". (۳۲) یوسف دندی: پروردگارا، زندان منه بو آروادلارین
 ایسته دیگتریندن یاخسیدیر، اگر سن اولارین شرین منیم باشیمدان
 سوئ و ماسان، امکانی وار که من اولارا تمایل تاپیب و اهل جهالت
 و سقاوت اولام. (۳۳) پروردگاری اونون دعاسین مستجاب اتندی و
 آروادلارین حیله سین اوندان سوئ و وشدوردی. البته الله ائشیدن و
 بیلندر. (۳۴) سونرا بوندان بئله که یوسفین دوزلوک دلیلی گوردولر،
 بئله صلاح بیلدیلر که نچه مدت اونی زندانا سالالار. (۳۵) و ایکی
 نفر جوان یوسف ایله زندانا داخل اولدولار، اولاردان بیر دندی:
 من (گنجه) یوخودا گوئ ردوم که: اوزوم سویی توتورام (چاخیر سیخیرام)
 و او بیرسی دندی: من یوخودا گوئ ردوم که: باشیم اوسته چوره ک
 دولاندیریرام و قوشلارا وندان یه بیرلر، یوسف، سن بیزی بویوخولارین
 تعبیریندن آگاه ائتگین، البته بیز سنی یاخشی عمل صاحبی و عاقل
 آدم گوئ روروک. (۳۶) یوسف اولارادندی: که غذازی گتیرمه میشدن
 قباق سیزی بویوخولارین تعبیریندن آگاه اندهرم البته بو علمی منه
 منیم پروردگاریم تعلیم ائدیبدی چونکه من او جماعتین مذهبین که
 الله ایمان گتیرمه بیلر و آخرته اینانما بیلر، ترک ائتمیشم. (۳۷).

من، آتا و بابالاریم ابراهیم و اسحاق و یعقوبون دینیندن تبعیت
 ائدیرم . بیز مجاز دئیلیک که بیرزادی اللہا شریک قرار وئیرک ، بو
 موهبت اللہین نضل و رحمتیندن دیر بیزه و بوتون مخلوقا ولی خلقین
 چوخی شکر ائدن دئیل لر . (۳۸) ای منیم دوستاق یولداشلاریم ، آتا
 جوربجور ارباب یاخسیدیر یا تکبیر قدرتی قاهر اللہ ؟ (۳۹) اوزادی
 که سیز اللہدان سوای عبادت ائدیرسیز ، بیر تعداد آدلار دیلار که
 سیز و سیزین آتا بابالاریز اونلارا قویوبدولار و اللہ اونلارین اثباتنا
 هیچ دلیل و برهان گوئندرمهیب ، حکم و فرمان تکجه اللہین کیدیر
 که امر ائدیب اوندان سوای هیچ زادا و هیچ کسه عبادت ائتمهین ،
 بودور محکم دین ولی خلقین چوخی بو حقیقتدن آگاه دئیل لر و
 بیلمیر لر . (۴۰) و اما ای منیم محبس دوستلاریم (سیزین یوخوزور
 تعبیری بودور) سیزین بیریز (محبسدن آزاد اولوب و قباقلی کیمین)
 اربابینا مشروب و شره جک ولی اوبیر یسی دار آغاجینا چکیلیب و
 قوشلار اونون مغزیندن یئیه جکلر ، او امره راجع که سوئ روشوردوز ،
 اللہین قضاسی بئله حکم اولونوب . (۴۱) یوسف او کسه که گمار
 ائدیردی آزاد اولاجاق دئدی : اربابین یانیندا مئمن و ساطت ائتگین
 و شیطان ، اللہین ذکرین اونون یادیندان چیخارتدی و بونا گوئره
 نئچه ئیل زنداندا قالدی . (۴۲) مصرین پادشاهی دئدی : من یوخودا
 گوئردوم که یئددی کوک ئوکوزی ، یئددی آریق ئوکوز یئدی لر و یئددی
 گوئی سنبل یئددی قوروموش سنبل احاطه ائدیب ، ای (یوخی تعبیر
 ائدنلرین) بئوکلی منی بویوخودان آگاه ائدین اگرسیز واقعا " یوخی
 تعبیر ائدنسیز . (۴۳) .

اونلاردن ديلر: بويوخي پريشان بوخيدور و بيز پريشان يوخونون
 تعبيري بيلميريك. (۴۴) (بوخالدا) يوسفين زندان دوستي نئچه
 ثيلدن سونرا يوسف يادين ساليب دئدى: من سيزي بو يوخونون
 تعبيريندن آگاهاندهرم، مني يوسفين يانينا گؤندرين. (۴۵) (دئدى:)
 يوسف، اي منيم صديق دوستوم، بيزي بو يوخونون تعبيريندن كه
 يئددى كوك ئوكوزي يئددى آريق ئوكوز يئديلر و يئددى گوي سنبيل
 و يئددى قوروموش سنبيل باره سينده آگاه ائنگين تاخلفين يانينا
 قئيديب و بو يوخونون تعبيري و سنون مقاموي بيلسينلر. (۴۶)
 يوسف دئدى: گرگ يئددى ثيل دالبادال بوغدا اكينى كه سيز و هر
 بيچينده بير آرزو قستين كه خلقين آرزو قهسي اوچون كفايت ائده،
 گؤتوروب، قالانين سنبيل لريله ذخيره ائده سيز. (۴۷) يئددى ثيلدن
 سونرا داهي يئددى ثيل قحطى ليك اولاجاق اوندا ذخيره ائتديگيز
 آرزو قهلي خلقين مصرفيده يئتيره سيز و بير آرزو قستين اكين اوچون
 ساخليا سيز. (۴۸) بو ثيل لردن سونرا بير ثيل گلر كه اوندا وفور نعمت
 اولار و ميوه لري ازيب سويون ايچرلر. (۴۹) شاه دئدى: اوني منيم
 يانينا كئتيرين، وقتي كه مامور يوسفين يانينا گلدى، يوسف دئدى: قئييت
 اربابين يانينا و اوندان خبر آل، نه اولدى كه آروادلار، آل لرين
 كسديلر، مسلما "الله اونلارين مكرلريندن (ومنيم بي گناه ليقيم دان)
 آگاهدير. (۵۰) شاه (آروادلاري احضار ائديب) دئدى: وقتي كه سيز
 يوسفى ئوز طرفيزه دعوت ائتديز، يوسف سيزه نه دئدى؟ حقيقتي بيان
 ائدين، آروادلار دئديلر، حاشا لله، بيز يوسفدن هئچ پيس ليك
 گؤرمه ديك، عزيز مصرين آروادي (زليخا) دئدى: ايندى حق آشكار
 اولدى، (اعتراف ائديرم كه) من اوني ئوز طرفيمه دعوت ائديرديم،
 حقا كه او دوعري دانيسانلار داندير. (۵۱) دئدى: بونلاري دئمكه
 منظوروم بوايدى كه عزيز مصر بيلسين كه من خلوتنده اونا خيانت
 ائتمه ميشم و بيلسين كه الله تعالى خيانت ائندنلري هدايت ائلهمز.
 (۵۲).

من نوزومی تبرئما نتمیرم ، نفسا ماره انسانی چوخ پیس یوللارا
 مجبور اندر ، مگر پروردگاری اونا رحم ائده . البته پروردگاریم چوخ
 باغیشلیان و رحم ائدندیر . (۵۳) شاه دئدی : یوسفی منیم یانیم
 گتیرین تامن اونی مخصوص نماینده لریمدن ائدیم ، وقتیکه اونیلده
 دانیشدی ، دئدی : سن بوگوندن بیزیم یانیمیزدا قدر و منزلت صاحبی
 و امین سن . (۵۴) یوسف دئدی : من مالیه ایشلرینه واردم ، منی
 مملکتین مالی قسمتینه و ذخایرینه صاحب اختیار ائتکینن . (۵۵)
 بئله چیکده بیز یئر اوزونده یوسفه قدرت و امکانات وئردیک که
 هر یئرده ایستیه سکونت اختیار ائتسین ، بیز هرکسی ایستیهک
 نوز رحمتیمیزه مخصوص ائده ریک و یاخشی عمل صاحبترین اجرینی
 ضایع ائتمیریک . (۵۶) حالبو که آخرت أجری او کسلرا و چون کهایمان
 گتیریبلر و اهل تقوی دیلر چوخ گوئل و یاخشیدیر . (۵۷) (قحطی
 ثیلینده) یوسفین قارداشلاری مصره ، یوسفین یانینا گلدیلر ، یوسف
 اونلاری تانیدی ولی اونلار یوسفی تانیمادیلار . (۵۸) وقتیکه یوسف
 اونلارین آرزوقه یوکلرین باغلالتدیردی ، اونلارا دئدی : که گلن سفرده
 اوگر قارداسیزی نوزوزله گتیرین ، گوئوروسیز که من هرکسین سهمین
 تمام و کمال وئیرم و اونلاردان یاخشی پذیرالیق ائدیرم . (۵۹) و
 اگر او قارداسیزی گتیرمه سز ، منیم یانیمدا آرزوقه سهمیمز یوخدی ، داها
 بورا گلمهین . (۶۰) قارداشلار دئدیلر : بیز سعی ائده ریک که آتاسین
 راضی ائدک و سنون امریوی یئرینه یئتیرک . (۶۱) یوسف نوز کارگرلرینه
 دئدی : اونلارین متاع لرینی یوکلرینین آراسینا قویسونلار تا وقتیکه
 ائولریزه قئییتدیلر ، نوز متاع لرین گوئروب تانیسینلار ، شاید منیم
 یانیمدا گنده گل سینلر . (۶۲) وقتیکه تالارینین یانینا گلدیلر ، دئدیلر :
 آتا (اگر بیز قارداشیمیزی نوزوموزله آپارمیاق) داها بیزه سهیمیه
 وئرمیه جکله ، پس قارداشیمیزی بیزله گوئندرگینن ، تاسهیمیه میزی
 کامل آلاق البته بیز اوندان کاملاً "محافظت ائده ریک" . (۶۳)

یعقوب دئدی: 'آیا اونون باره سینده سیزه آرخابین اولوم نئجه که
 بوندان قباق قارداشی باره سینده آرخابین اولدوم؟ الله ئوزی چوخ
 یاخشی حفاظت ائدن و مهربانلارین مهربان راقیدیر. (۶۴) وزمانیکه
 یوکلرین آجدیلار (وئردیگی) متاع لرینی اونلارین ایچینده تاپدیلار
 که ئوزلرینه قئیریلر، دئدیله: آتا، داهابوندان آرتیق نهایستریک
 بو متاع لريله ئوزاهل و عیالیمیزه آزوقه تهیه ائدیپ و قارداشیمیزدان
 محافظت ائدهریک و بیرد و هیوکی ده سهیمه میزما رتیراریق و بوسه میهنی
 آلاق چوخ آساندیر (چونکه عزیز مصر ئوزی قول وئریپ) (۶۵)
 (حضرت یعقوب) دئدی: 'من اونی سیزله گو' ندرم مگر سیزدن
 اللهین آدینا محکم تعهد آلام که اونی (ساغ و سلامت) منه قئیره سیز،
 مگر محاصره ده دوشوب هلاک اولاسیز، وقتیکه قارداشلار آند ایچدیله،
 یعقوب دئدی: الله بیریم دانیشدیغیمیز سو' زلره وکیل و شاهد دیر.
 (۶۶) یعقوب دئدی: 'اوغلانلاریم (وقتیکه مصرین شهریده یئتیشدیر)
 هامیز بیر دروازهدن داخل اولماین بلکه نئچه دروازهدن داخل
 اولون (الله توکل ائدین و بیلین که) هئج زاد سیزی اللهین
 کمک لیگیندن بی احتیاج ائتمز، حکم فقط اللهین حکمیدیر،
 من اونا توکل ائتمیشم و توکل ائدنلر گرکدیر تکجه اونا توکل
 ائده لر. (۶۷) وقتیکه آتالاری نین آمريله شهره داخل اولدولار،
 هئج زاد اونلاری اللهین کمک لیگیندن بی احتیاج ائتمه دی مگر اوزادی
 که یعقوبون اوره گینده ایدی که اونلاری قضا و قدردن حفظ ائده و
 یعقوب چوخ بیلجی ایدی چونکه بیز اونا ئوز یانیمیزدان علم
 ئورگتمیشدیک ولی خلقین چوخی بو حقیقتدن آگاه دئیل دیلر. (۶۸)
 و اما وقتیکه یوسفین یانینا گلدیلر، یوسف قارداشین (ایستر خالدا)
 دعوت ائتدی و ئوز یانیندا اونا یئر وئردی و دئدی که من سنون
 قارداشین یوسفم و قارداشلارین عمل لری باره سینده چوخ نگران
 اولما گین. (۶۹)

وقتیکه قافلەنەین یوکلرین آمادە ئیدیلر ، قیزیل جامی قارداشی
 (بنیامین) نین یوکی ایچینده قویدی ، سونرا جارچی جار چکدی که
 ای اهل قافلە ، سیزا و غروسوز . (۷۰) اهل قافلە اوزلرین اونلارا ساری
 دؤندریب دئدیلر : نمه ایتیریسیز ؟ (۷۱) دئدیلر : شاهین قیزیل
 جامین ایتیرمیشیک ، هرکیم اونی تاپیب گتیره بیر دوه یوکی (بوغدا)
 اونا انعام و ثرە جهیک و من (تدارکات ریشی) اونا ضامنم . (۷۲)
 اهل قافلە دئدیلر : اللهآ آندا ولسون (بیزیم خبریمیز بوخدور) سیز
 یاخشی بیلیرسیز که بیر گلەمه میشیک یئرا و زونده فساد سالاق و بیر
 اوغری دئلیک . (۷۳) دئدیلر : اوغرونون جراسی (سیرین دینیزده
 دەدیر ؟) اگر سیز بالانچی و لاسیز (۷۴) دئدیلر : اینگین مال هرکسین
 یوکوندە تاپیلسا یوک صاحبی ، مال صاحبی نین نوکری اولماق ، اونون
 جزاسیدیر . بیز (بنی اسرائیل) اوغری لاری و ظالم لاری بوجور مجازات
 ائدەریک . (۷۵) (یوسفین ماموری) قارداشلارین یوکلرین آختارماغا
 باشلادی ، سونرا بنیامینون یوکون آختاردی و قیزیل جامی اونون
 یوکوندن چیخارتدی . بو قرار یله بیز یوسفه تدبیر ائتدیک چونکه
 شاهین قانوندا قادر دئیلدی قارداشین ساخلا تدرسین . و هر علم
 و دانش صاحبیندن مافوق عالم واردیر . (۷۶) قارداشلار دئدیلر :
 اگر بنیامین اوغورلوق ائتسه (اوندان بعید دئیل چونکه) قارداشی
 یوسفه هوندان قباق اوغورلوق ائتمیشدی ، یوسف بوسوؤ زلری ائشیدیپ
 قلبینده ساخلادی و اونلارا آشکار ائتمهدی (ئوز ئوزونده) دئدی : سیز
 چوخ پیس آدم سیز و الله یاخشی بیلیر بوسوؤ زلری که تعریف ائدیرسیز
 (۷۷) قارداشلار دئدیلر : ای عزیز مصر ، اونون آتاسی بیر قوجا
 کیشیدیر . بیزدن بیریمیزی اونون یئرینده ساخلا البته بیزسنی چوخ
 احسان ائدن و یاخشی عمل صاحبی گوؤروروک . (۷۸) .

یوسف دئدی: اللہ پناہ پاریرام اوکسدن سوای که متاعیمیزی
اونون یانیندا تاپمیشیق، آیری سین ساخلیاق، اوندان ظالم لردن
اوئلاریق. (۷۹) ائیلده که قارداشلار اوندان مایوس و ناامید اولدولار،
خلوت دانیشماق اوچون (خلقدن) کناره چیخدیلار، اونلاریس بیوک
قارداشلاری دئدی: آیا بیلیمیرسیر که آتاز سیزدن اللہین آدینا محکم
تعهد آلیب و بوندان قباق یوسف باره سینده مقصرایدیز؟ من بو یئرден
گنتمرم تا آتام منه اجازه وئره، یا اللہ منیم حقیقده حکم ائنده (دعوا
ائدیب قارداشیمی آلام یا ئولم) واللہ حکم ائدنلرین یا خشی سیدیر.
(۸۰) سیز قاییدین آتاز یانینا و دئیون آتا: سو زون دوزی بودور
که سنون اوغلون اوغورلوق ائتدی و بیز فقط گوئرد و گیمیزه شاهدیق
و علم غیبدن آگاه دئیلیک (نه بیلیردیک بوجور اولاجاق) (۸۱)
و (اگر اینانماسا، دئیون که) اوشهردن گلنلردن و قافله اهلیندن که
بیز اوندان وارایدیق، سوئروشگینن تابیله سن که بیز دوغری
دانیشانلاردانیق. (۸۲) یعقوب دئدی: (بوسوئلرین اصلی یوخدور)
بلکه سیزین نفسیز بومری سیزه حلوه وئریب، من بو مصیبتده یا خشیجا
صبر ائدهرم، امیدیم وار که اللہ اونلارین هامی سین (اوج اوغلومی)
منه یشتیر سین البتہ او بیلن و حکمتلیدیر. (۸۳) و اوزون اونلاردان
دوئندردی و دئدی: افسوس اولسون یوسفه، او قدر آغلادی که غصه دن
گوئلرینه آغلادی و او دردین او دوردی (اوره گینه سالیب و هئچکسه
شکایت ائتمیردی) (۸۴) دئدی: اللہ آند اولسون، سنکه بو قدر
یوسف - یوسف دئییرسن، آخردا مریض اولارسا یا که ئوزووی هلاکته
سالارسا (بسدیر بو قدر داد و فغان ائتمه گینن) (۸۵) یعقوب دئدی:
من غم و غصمى اللہا شکایت ائدیرم واللہدان بیر زادلار بیلیرم
که سیز بیلیمیرسیر. (۸۶).

ای منیم اولادیم: کندی و یوسفدن قارداشیندان خبر توتور
 و اللهین رحمتیندن هنجوقت ناامید اولمایر که هنجکس اللهین
 رحمتیندن ناامید اولمار مگر کافر جماعتی. (۸۷) وقتیکه قارداشلار
 (مصدق یوسفین یانینا) داخل اولدولار دئدیله: ای عزیز مصر، بیزه
 واهل و عیالیمیزما جلیق ضرری یئتیشیب و آزامتا عیله (یون و قوروت)
 کلمیشیک. بیزیم سهمیه میزی آرتیق وثرگینن و بیزه صدقایلله کمک
 ائتگینن. البته الله صدقه وثرنلره یاخشی جزا وثرر. (۸۸) یوسف
 دئدی: آیا بیلیرسیز که سیز جهالت اوزیلله یوسفه و قارداشینا نهله
 ائله دیز؟ (۸۹) دئدیله: آیا سن همان یوسف سن؟ دئدی: بلی من
 یوسفم و بودا منیم قارداشیم دیر. حقیقتا الله بیزه منت قویدی (که
 بیر بیرین تاپدیق) البته هرکس الله دان قورخا و مصیبتیه صبر ائده،
 مسلما "الله یاخشی عمل صاحب لری" اجرینی ضایع ائتمیر. (۹۰) قارداشلار
 دئدیله: الله! آند اولسون که الله سنی بیزه نفضل وثریب مسلما
 بیر مقصر و خطا کار یق. (۹۱) یوسف دئدی: بوگون سیریر اوچون هیچ
 مذمت یثری یوخدور (من عفو ائتمیم) الله سیری باغیسلار و او ارحم
 الراحمین دیر. (۹۲) ایمنی منیم کو، ینگیمی ثوروزله آپارین و اوسی
 آتامین اورونده سالیس، تاگو، زلری ایشیق لانسیر، سورا اوسی و جمیع
 اهل و عیالیری ثوروزله بورایا گتیرین. (۹۳) وقتیکه کاروان مصردن
 بولا دوشدی، اونلارین آتاسی یعقوب دئدی: یوسفین ایی سی گلیر
 اگر منی دانلامیاسیر. (۹۴) دئدیله: الله! آند اولسون، سن همان
 قدیمکی پریشان فکر و خیالدا وارسان. (۹۵).

ائيله كه بشارت وئرن گلدی و یوسفین کو، یئنگینی آتاسی یعقوبون
 اوزونده سالدی و گو، زلری ایشیقلا ندی، دئدی: آيا سیزه دئمهدیم که
 من اللهین لطفوندن بیر شیئر بیلیرم که سیز بیلیرسیز؟ (۹۶)
 قارداشلارد ئدی لر: آتا بیزیم گنا هیمیزدن صرف نظر ائله و الله دان بیزه
 باغیشلانماق ایسته گینن البته بیز مقصر و خطا کار یق. (۹۷) یعقوب
 دئدی: پروردگاریمدن سیزین اوچون باغیشلانماق ایستیه جگم البته
 او باغیشلیان و رحم ائند دیر. (۹۸) ائيله كه اونلار (مصر مملکتین
 مرزینده) یوسفین یانینا یئتیشدی لر، یوسف اونلاری باغیرینا باسیب
 دئدی: بو یورون مصره داخل اولون کما شاء الله (بوندان سونرا) امن
 و اماندا اولاجاق سیز. (۹۹) یوسف، آتا و آناسین تخت اوستونده
 اگلشدیردی و قارداشلار یوسفین عظمتینده احترام و تعظیم ائند یلر،
 یوسف دئدی: ای آتا، بودور منیم یوخومون تعبیری که بوندان قباق
 گو، رموشدوم و پروردگاریم او نی حقیقه یئتیردی و منیم حقیقه ده احسان
 ائتدی کممنی زنداندان چیخارتدی (ومنی بومقامه یئتیردی) و سیزی
 اوزاق بیابانلاردان بورا گتیردی اوندان سونرا که شیطان منیله
 قارداشلاریم آراسیندا آیریلیق سال میشدی البته پروردگاریمین لطف
 و مرحمتی هرکسه که مشییتی علاقه تاپسا شامل اولار، مسلما اوبیلن و
 حکمتلیدیر. (۱۰۰) یوسف (شکر ائتمک اوچون اوزون توتوب الله یا
 ساری دئدی) پروردگارا، البته سن منه نبوت و حکومت باغیشلا یبسان
 ومنه یوخی تعبیری تعلیم وئریبسن، ای گو، یلری و یئری یوخدان خلق
 ائدن الله، دنیا و آخرته ده کمگیم و ولی نعمتیم سنسن، منی مسلمان
 حالدا وفات باغیشلا و منی صالح انسانلارا ملحق ائتگینن. (۱۰۱)
 (یا پیغمبر) بو حکایت غیب خبرلریندیر که سنه وحی ائدیریک و سن
 اونلارین یانیندا حاضر دئیلدین اوزمانی که ئوز ایشرینده جمع
 اولدولار (تصمیم توتدولار) و اونلار مکر ائدیردی لر. (۱۰۲) و (بیل
 که) خلقین چوخی ایمان گتیرمیه جگر هر قدر که سن اونلارین ایمان
 گتیرمک لرینده حریص و راغب اولاسان. (۱۰۳).

(یا پیغمبر) سن اونلاردان (رسالت اوچون) اجر و مزد ایستمیرسن و قرآن اهل عالم اوچون فقط نصیحت و تذکره دیر. (۱۰۴) و نه قدر سانهلر و علامتلر اللهین قدرتیندن گوئلرده و یئئرده اونلارین (گوئلری) قباغیندان رد اولور و اونلار اوز دوئلریرلر (و اونلارین باره سینده فکر و تحقیق ائتمیرلر) (۱۰۵) و خلقین چوخی اللهها ایمان گنیرمزلر مگر کما و نلار مشرک اولالار. (۱۰۶) آیا اونلار آرخایین دیلار که اللهین عذابی اونلاری احاطه ائده؟ ویا ثلوم ساعتی (یا قیامت زمانی) اونلارا بیردن گلیب یئتیشه؟ او حالدا کما و نلار بیلیمهلر، (و اوندان غافل اولالار) (۱۰۷) دئگیئن: منیم و تابع لریمین یولی بودور که خلقی بوتون بصیرت ایله اللهها ساری دعوت ائدم والله تعالی پاک و مزه دیر ومن اللهها شریک قرار وئرئلردن دئیلیم. (۱۰۸) و بیرسندن قباق هئج کسی رسالته گوئلر ممیشیک مگر اونلاردا سنون کیمی شهر اهلی کیشی ایدیلر که اونلارا وحی ائدیردیک، آیا بو جماعت یئر اورونده دولانوب گزمیرلر تا گوئلر که اونلاردان قباق قوم لارین آخر و عاقبتی نجه اولدی؟ البته آخرت اتوی اوکسلر اوچون که اللهمدان فورخان و پرهیزگار دیلار چوخ یاخشی و گوئلر دیر آیا عاقلانه فکر ائتمیرسین؟ (۱۰۹) تا اوزمانه کیمی که پیغمبرلر (خلقین ایمان گنیرمگیندن) مایوس و ناامید اولدولار و احساس ائدیلر که تکذیبده واقع اولوبلار، او حالدا بیریم کمک لیگیمیر یئتیشدی و هرکسی که ایستیردیک نجات وئر دیک و بیریم عذابیمیز و انتقامیمیز مجرم و گناهکار جماعتدن رد اولان دئیل. (۱۱۰) البته اونلارین (پیغمبرلرین و حضرت یوسفین) حکایت لرینده اهل بصیرت اوچون چوخلی عبرتلر وار و اونلار یالار حدیثلر دئیل لر و قرآن و اوندان قباق اولان گوئلر کتابلاریننی صدیق ائدیر و هرزادی (توریترینده) مفصلاً بیان ائدیب و هدایت دالالت ائدن و رحمته باعث اولاندیر او جماعت اوچون که اهل ایمان دیلار. (۱۱۱).

۱۳- رعد سوره سی

۱۲- بعثت ئیلی

۴۳- آیه

۸۵۵- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

المر (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) بودور کتابین آیهلری
و او قرآنی که پروردگارین طرفیندن سنه نازل اولوب ولی خلقین
چوخی ایمان گتیرمیرلر. (۱) و اللهی که گوئلری دیرک سیز او جالتدی
نئجه که گوئلر سوز، سونرا عرشی تکمیل ائتدی و گوئی و آیی ئوز
مدارلاریندا قرار وئردی، هر هسی تعیین اولموش مدته کیعی دولانارلار،
عالمین امرینی او تدبیر ائدندیر، ئوز آیاتین مفصلا بیان ائدیراولا
که پروردگاریزین ملاقاتینا یقین ائده سیز. (۲) و او اللهی که یئری
گئیش ائتدی و اوتدا اوجا داغلار و آخار چایلار قرار وئردی و هر
نوع میوه لردن ایکی جفت یار ائتدی، قارانیق گئجمنی ایشیقلی گونوز ایله
ئورتدی مسلما بو ایشلرده عاقلانه فکر ائدن جماعت اوچون اللهین
قدرتیندن شانهلر و علامتله واردیر. (۳) و یئر اوزونده بیر بیرینه
یاخین مختلف قطعهلر وار (که هر هسی بیر جور محصول اوچون مناسبدیر)
بیر یئر وار که اوزوم باغلاری اوچون قابلیتی وار و بعضی یئرلر اکین
اوچون مناسبدیر و بعضی یئرلر مختلف خرما آجقلاری و باغلاری اوچون
یاخشیدیر که هامیسی بیر سودان مشروب اولورلار و بعضی لرین یئمک
اوچون بعضی لریندن یاخشی راق قرار وئردیک. مسلما "بو ایشلرده
عاقل جماعت اوچون اللهین قدرتیندن شانهلر و علامتله واردیر.
(۴) یا پیغمبر (اگر سن (اونلارین انکاریندان) تعجب ائدیرسن،
اوندان چوخ تعجبلی اونلارین سوئلریدیر که دئییرلر: وقتیکه بیز
ئولدوک و تورپاق اولدوق، آیا تازهدن خلق اولاجیوق؟ همین
بونلاردیلار که ئوز پروردگارلارینا کافر اولورلار و بونلاردیلار که
بو بونلاریندا زنجیرلر وار و اونلار جهنم اهلیدیلر و همیشه لیکه وردا
قالمالیدیلار. (۵).

(یا پیغمبر) کافرلر سنی تلسدیریرلر و یاخشی لیفدان قباق ،
 پیسلیک ایستیرلر بیر صورتده که اونلاردان سابق اولان قوملارا ،
 نه قدر عذابلار یئتیشدی (گرک که عبرت آلالار) البته سنون پروردگارین
 عفو و باغیش صاحبیدیر . خلقین ظلمی مقابلینده و پروردگار یویر
 مجازاتیده چوخ شد تلیدیر . (۶) و اوکسلری که کافر اولدولار دئییرلر :
 بیماونون اوچون پروردگاری طرفیندن معجزه نازل اولمادی ؟ بوندان
 غیر دئیل که سنون وظیفی فقط اخطار ائدیب و قورخوتماقدیر و هر قوم
 اوچون الله طرفیندن بیر هدایت ائدن وار . (۷) فقط الله بیلیر که
 حامله عورتین رحمینده نه وار و اونی که اسکیلدر یا آرتیرار و هر زادین
 اندازه سی و مقداری اللهین یانیندا معین دیر (۸) گیزلینی و آشکاری
 بیلن و آگاه اولان ، بیوک و متعال تائری دیر . (۹) سیزدن هر کس
 گیزلین دانیشا و (اسراری) قلبینده ساخلیا و هر کس که آشکار دانیشا
 و او کس که گنجمنین قازانلیغیندا یا گونوزون ایشیعیندا اولان ، اللهین
 علمی مقابلینده برابر دیر . (۱۰) هر کس اوچون قباق سمتدن ودالی
 سمتدن مراقب و محافظ واردیر که اللهین امریله اوندان مواظب
 اولورلار ، البته الله هئج جماعته وئردیگی نعمنی تعییر وئرمز مگر
 او جماعت نوز نفسلرین (وئوز عمل لری) تغیر وئرهلر و او زمان که
 الله ایستهدی بیر قومه (و بیر جماعته ، پیس عمل لرینه سبب) عذاب
 گوئندره ، الله دان سوای اولانی و عذابی دفع ائدن و قئیترن یوخدور .
 (۱۱) او اللهی که گوئستریر سیره ایلدریمی قورخی و طمع اوچون
 و آغیر بولودلاری حرکتده گتیریر (۱۲) رعد (و برق) اللهی تسبیح
 ائدیر ، حمد ائتمک ایله و ملائکه تسبیح ائدیرلر اللهین قورخوسوندان
 والله گوئندرر ایلدریملاری اوکسین هلاکینه که ایستر و جاهل آدم لر
 مجادله ائدیرلر اللهین خصوصوندا و او چوخ برک انتقام آلا ندیر .
 (۱۳)



حق دعالری قبول ائتمک الله اوچوندور و او کس لری که الله دان
 سوای غیرلرین چا غیرلرلار، اونلارین دعالرین مستجاب ائده بیلرلر،
 مثله او کس کیم دیر که قوسی باشیندا اللرین آجیب تا اوزاقدان سو
 اونون آغزینا یئتیشه و اونون الی هتچوقت سویا یئتیشمز و کافرلرین
 دعا و ایسته دیگری ضالقتدن سوای بیر شیئی دئیل . (۱۴) و هر کس
 که گوئلرده و یئرده وار، ایستر ایستمز گنجه و گونوز (دائما) الله
 سجده و طاعت ائدیرلر، (۱۵) (یا پیغمبر) دئگین گوئلرین و یئرین
 پروردگاری کیم دیر؟ سن نوزون دئگین الله دیر، دئگین آ یا الله دان
 سوای نوزور اوچون دوست و صاحب اختیار توتورسوز که نوزلرینه نفع
 و ضرر صاحبی دئیلر؟ دئگین آ یا کور آدم ایله گوئلری آدم برابر
 اولابیلر؟ یا قاراللیق ایله ایشیق بیر دیر؟ یا بو جهته الله شریک
 قرار و ثریرلر که اونلاردا الله خلق ائدن مخلوقاتین مشابیهین خلق
 ائدیلر؟ دئگین هر زادین خالق و یارادانی الله دیر و او تک و تنها
 قهار الله دیر (۱۶) الله تعالی گوئلدن یاغیش گوئلر و چایلاردا
 نوز و سعلریده گوئل ره سئل جاری اولور، او سئلین اوزونده کوپوک و نورور
 نجه که فلزاتی زینت آلات یا اثاث اوچون اریدنده، سو کوپوگی کیمی
 اوزونده کوپوک اولور، بئله جیکه الله حق و باطله مثل و ورور که باطل
 کوپوک کیمی تنزلیگیله آرادن گئدیپ ولی سو و فلز خالص که خلقین
 نفعیه دیر یئرینده قالیر، بودور که الله (خلق دوشوندورمک اوچون)
 مثلر و ورور (۱۷) اللهم دعوتینی قبول ائدنلر و ایمان گتیرنلر
 اوچون یا خشی اجر وار و او کس لری که الله دعوتینی قبول ائتمه یب
 و ایمان گتیرمه یبلر، اگر یئر اوزونده اولان مال و ثروتین ایکی برابری
 اونلارینکی اول و هامی سین (عذابدان نجات تاپماق اوچون) فدا
 ائده لر (اونلاردان قبول اولونماز) اونلارین حسابی چوخ پیس و
 چتین اولاجاق و یئرلری جهنم دیر که اونلار اوچون چوخ پیس بستر
 دیر . (۱۸) .

آیا او کسی که یقیناً "بیلیر بو قرآن پروردگاریں طرفیندن حقله نازل اولوب، کور آدم کیمیدیر که هتچراد گو ر میه؟ بوندان غیردئیل که فقط عقل و ادراک صاحب لری بو حقیقته متذکر اولارلار. (۱۹) (عقل و ادراک صاحب لری) او کسلردیلر که الله ایله ائتدیگی عهده وفا ائدی و ثور عهده وایلقارلارینی، (که اللهین آدینا آندایچیبلر) سیندیر میرلار. (۲۰) و او کسلردیلر که الله امر ائتدیگی احسانی و صله رحمی عمل ائدیرلر و پروردگاره خاشع و متواضع اولوب و قیامتده پیس و برک حساب و ثرمکدن قورخارلار. (۲۱) و او کسلردیلر که پروردگاریں رضاسیندان اوتری بلا و مصیبتله صبر ائدیرلر، نمازلاریں قیلیرلار و او روزی دان که اولار و ثرمیشیک گیزلینده و آشکاردا (بوخسول لارا) باغیشلیرلار و خلقین پیس لیگی مقابلینده، اولار یا خشیلیق ائدیرلر، بولاردیلار که آخرت ائوی (بهشت) اولار و چون دور. (۲۲) آخرت ائوی عبارتدیر همیشه لیک بهشتلردن که اولار ئوزلری و آنا و آنالاری و آرواد و اوشاقلاری اورا داخل اولارلار و ملکر اولارین سلامینا هر قاپیدان گلرلر. (۲۳) و دئیرلر: سلام اولسون سیزه که (دنیا ده طاعت و مصیبتله) صبر ائدیز و آخردا گوئل ائوتا پدیز. (۲۴) و او کسلر که اللهین عهده سیندیر میرلار، محکم عهده ائندن سونرا و قطع ائدیرلر او شیئی که الله تعالی اونون و صلینه امر ائدیدی، همانلاردیلار که اللهین لعنتینده قرار تاپیب و رحمتیندن قیراق اولاجاقلار و عذاب ائوی اولار اوچون آماده دیر. (۲۵) الله در که خلقین روزی سین آرتیرار هر کیمه ایسته سه اسکیلدر و (قیامتده اینا نمیانلار) دنیا دیریلیگینه چوخ خوشحال و راضی اولارلار بیر صورتده که دنیا دیریلیغی آخرت برابریتده ناقابل متاع دیر. (۲۶) و او کسلری که کافر اولدولار، دئیرلر: نییه اونون (پیغمبر) اوچون پروردگاری طرفیندن معجزه نازل اولمادی؟ دئگین، حقیقتده الله هر کیمی ایسته سه ضالته ترک ائدر، و هر کیم توبه ائدی و الله طرفینده قئییده الله اونی هدایت ائدر. (۲۷) او کسلر (توبه و انابه ائدنلر) که ایمان گتیریبلر، اوره گلری اللهین ذکر ایله اطمینان و آرامش تاپیر، بیلین و آگاه اولون که فقط اللهی ذکر ائتمک ایله اوره گلر اطمینان و آرامش تاپارلار. (۲۸)

اوکسلر که ایمان کتیریلر و صالح عمل انجام وئیریلر خوش
 اونلارین سعادتی و گوئل مقاملارینا . (۲۹) (یا پیغمبر) بیز سنی
 خلق اوچون رسالته گوئل ندر دیک که بوندان قباق اونلارین یئرینده
 امئر واریدی که ثلوب گئیدیلر ، سنی رسالته گوئل ندر دیک که بیزدن
 سده وحی گلیب و سن اونلار تلاوت ائده سن (تا ایمان گتیره لر) ولی
 اونلار رحمن الله کافر اولورلار (ودئیرلر: رحمن کیمدیر) دئگین ،
 رحمن منیم پروردگاریمدیر و اوندان سوای هئچ معبود یوخدور ومن
 اونا توکل ائتمیشم و تمام امیدیم و گنده جک یولوم اونا ساری دیر .
 (۳۰) و اگر قرآن معجز بیانیه داغلاری حرکت گتیره ، یا یئری
 پارچالاندیرا ، یا ثولولری دیله گتیره ، (گنده کافرلر اینا نمیا جاقلار)
 بلی امر و فرمان تماما الله اوچوندور ، آیا ایمان گتیرنلر بیلمه دیلر
 که اگر الله ایسته سئیدی جمیع مخلوقات ی هدایت و ادا ائدردی؟ ولی
 کافرلر گرک پیس عمل لری مقابلینده مجازات اولالار ، یا اونلارین
 ثولکه لرینده تئزلیگیله بلا و مصیبت یئتیسه تا اوزمان که اللهین
 وعده سی گلیب یئتیسه . مسلما الله ثوز وعده سینده هئچوقت خلاف
 ائتمز . (۳۱) البته سندن قباقکی پیغمبرلریده استهزا ائتدیلر ، بیز
 او کافرلره فرصت وئردیک ، سونرا اونلاری چوخ برک عذابیلر گرفتار
 ائتدیک . (۳۲) آیا او اللهی که جمیع مخلوقات ی حفظ ائدندیر و
 اونلارین کسب ائدیگی عمل لری گوئل ندر (یاددان چیخاردیب)
 واللهاسریک قرار وئیریلر؟ دئگین (بت لرین ائدیگی عمل لرین)
 آدین سویله یین ، یا ایستیرسیز که اللهی یئر اوزونده بیلمه دیگی
 شیئن آگاه ائده سیز؟ یا ظاهرده حقیقتی اولمایان (وبی اساس)
 سؤزلر دئیرسیز (بونلار هامیسی باطلدیر) بلکه کافرلر اوچون مکر
 و حیللری زینت وئریلمیش اولدی و حق یولوندان دالی قالدیلار
 و هر کیمسه نی الله تعالی ضالته ترک ائده ، اونون اوچون داها
 یول گوئل تاپیلیماز . (۳۳) اونلار اوچون دنیا ده عذاب و آخرته
 چتین و شدتلی عذاب وار و اونلاری اللهین قهریندن ساخلیان
 یوخدور . (۳۴) .

اوبهشتی که پرهیزکارلارا وعده اولونوب بيوک باغدیر کماوندا
 چایلاروسولار آخیر، اونون (آعاجلارینین) میوهلری و کؤلگه‌لری
 همیشه‌لیک‌دیر، بودر پرهیزکارلارین آخر و عاقبتی و کافرلرین آخر
 و عاقبتی جهنمین اوتیدیر. (۳۵) و او کس‌لری که اونلارا کتاب
 وئرمیشیک چوخ خوش‌حال‌دیلار اوکتابین سببینه که سنه نازل اولدی
 و فرقه‌لردن واردیلار که بعضی آیاتی قبول ائتمیرلر، اونلار ادئگین،
 بوندان غیر دئیل که من مامورم که الله‌ها عبادت ائدم و اونا شریک
 قرار وئرمیم و خلقی اونا ساری دعوت ائدم و هامی‌نین گنده‌جک
 یولی اونا طرف‌دیر. (۳۶) و هابئله بیز بو قرآنی محکم احکامیله عرب
 لغتینه گؤندردیک و اگر سن او علم و آگاهیدان سونرا که سنه‌گلیب
 جاهل لرین خواهش لریندن تبعیت ائده‌سن، داهاسنون اوچون
 الله طرفیندن دوستلوق و کم‌کلیک اولمیا جاق. (۳۷) البته سندن
 قباق پیغمبرلر گؤندردیک و اونلارا و چون آرواد و اوشاق قرار وئردیک
 و هئج پیغمبر یوخ ایدی که آیه یا معجزه گتیره مگر اللهین اذنیه و
 هر زمانین (ئوزی اوچون) بیر کتابی وار. (۳۸) الله تعالی (نازل
 ائدن حکم لردن) هانسینی ایسته‌سه پوزار و هانسینی ایستیه ثابت
 و برقرار ائدر و اصل کتاب اونون یانیندادیر. (۳۹) و بیز اونلارا
 وئردیگیمیز عذاب وعده‌لرین بعضی سین (حال حیاتدا) سنه نشان
 وئره‌ریک یا سنه وفات باغیشلیاندان سونرا (اونلاری عذاب ائده‌ریک)
 بوندان غیر دئیل که احکامی ابلاغ ائتمک، سنیه و خلقین حسابینا
 یئتیشمک بیزیله دیر. (۴۰) آیا مخلوق گؤرمیرلر که بیز کافرلرین
 یئرلریندن هر طرفدن اسگیلدیریک؟ و الله‌در که حکم ائدیروا اونون
 حکمونی قایتاران اولماز و الله حسابلارا تئز یئتیشندیر. (۴۱)
 بونلاردان قباق کافرلرین چوخلاری (پیغمبرلرینه) مکر و حيله
 ائتدیلر، جمیع مکر و حيله الله یانیندادیر، هرکس هرنه کسب
 ائدیبدی الله بیلیر و تئزلیگیله کافرلر بيله‌جکلر که آخرت ائوی
 کیمسه اوچوندور. (۴۲).

وگافرلرد ئيىرلر كەسن ، الله گۆندۆر ئ پيغمبر دئيلسن ، اونلارا
دئگينن ، منيله سيزين آراميزدا اللهم شاهد اولماقي كفايت ائدر
و بيرده او كسين شهادتي كه علم و كتابت صاحبيدير . (۴۳) .

۵۲ - آيه

۱۴ - ابراهيم سوره سي

۸۳۱ - كلمه

۱۲ - بعثت ئيلي

باعيشليان رحم ائدن تائري آدينا

الر (قرآنين رموزيندن و اسراريندن دير) قرآن بير كتابدير
كه سنه گۆندرديك تا خلقى پروردگارين اذنيه (كفر و جهل)
قارائليغيندن چيخارديب (علم و ايمان) ايشيغينا يئتيرهسن و
قدرتلى و لايىق هرگونه حمد و ثنا . اللهم يولونا هدايت ائدهسن .
(۱) او اللهى كه هر نه گۆيلرده وار و هر نه كه يئرده وار اونونكيدير ،
واي اولسون گافرلره (قيامتين) شدتلى عذابيندان . (۲) او كسلى
كه دنيا ياشايشين آخرتدن آرتىق دوست توتورلار و خلقى اللهم
يولونداق قدغن ائديرلر و اوندا كزليك و بوروشوق آختاريرلار ،
اونلار چوخ اوزاق و برک ضالته دوشوبلر . (۳) بير هئچ پيغمبرى
گۆندرمه ديك مگر ئوز قومون دىلى ايله تا (اللهم آياتين ئوز
ديل لريجه) اونلارا بيان ائده و الله هر كسى ايستيه ، ضالته ترك
ائدر و هر كسى ايستيه ، دوز يولا هدايت ائدر و او قدرتلى و حكمتلى
اللهدر . (۴) البته بيز موسى پيغمبرى ئوز آيت لريميزله گۆندرديك
وامر ائنديك ئوز قوم وى قارائليقدان ، ايشيغا (آزادليغا) سارى
چيخارتگينن و ايام اللهى (مشخص گۆنلرى و معلوم اولان عبادتلىرى)
اونلارا تذكر وئرگينن ، مسلما " بونلاردا جميع صبر ائدنلر و شكر
ائدنلر اوچون نشانهلر و عبرتلر واردر . (۵) .

وقتی که موسی نوز قوما دئدی : الله وئردیگی نعمتلی یادیزا
 سالین او زمانیکه الله سیزی آل فرعونون ظلم لریندن نجات وئردی
 که سیزه چوخ پیس عذابلاریئیریدیلر ، سیزین اوغلان اوشاقلاریزی
 ئولدوروب و آرواد و قیزلاریزی دیری ساخلیردیلار و بو مصیبت
 پروردگاریز طرفیندن سیزین اوچون بُیوک امتحان ایدی ، (۶) و
 یادیزا سالین او زمانیکه پروردگاریز اعلام ائتدی که سیز بندهلر ،
 اگرمنیم وئردیگیم نعمتله شکر ائده سیز ، سیزین نعمتلیزی آرئیرارام
 و اگر کفران نعمت ائده سیز ، مسلما " منیم عذاب ائتمگیم چوخ
 شدتلیدیر . (۷) و موسی دئدی : ای جماعت ، اگر سیز وئراوزونده
 اولان مخلوق جمیعا " کفران نعمت ائدهلر ، مسلما " الله تعالی
 بی احتیاج و لایق هرگونه حمد و ثنادر . (۸) آیا اوکسیرین اخباری
 که سیزدن قباق واریدیلار سیزه گلمدی ؟ قوم نوح و عاد و ثمود
 قومنون خبرلری و اونلاردان سونراکی قوملارین (هلاکت خبرلری)
 اونلارین احوالینا الله دان سوای کیمسه آگاه دئیل ، اونلارین پیغمبری
 آیدین دلیل لر و معجزه لرایله اونلارین هدایتی اوچون گلدیلر ،
 اونلار آللرینی آغیزلارینا تمهیب و دئدیلر : بیز سیزین رسالتیزه
 اینانمیریق و شکا ئدیریک اوزا دا که سیز بیزی اونا ساری چاغیریرسیز
 و بیزی شبهه یه سالیرسیز . (۹) اونلارین پیغمبرلری دئدیلر : آیا
 اللهین باره سینده شک ائدیرسیز که گوئلری و یئری یوخدان وجوده
 گتیریب ؟ الله سیزی دعوت ائدیر که سیزین بعضی گناهلاریزی
 باغیشلا سین و سیزی تعیین اولموش اجله کیمی مهلت وئریب و عذاب
 ائتمه سین (کافر جماعت) دئدیلر : سیزده بیزیم تکیین بشرسیز ،
 ایستیرسیز که بیزی آتا ، بابا عبادت ائدیگی دیندن منع ائده سیز ،
 پس بیزیم اوچون آرتیق حجت و آیدین دلیل و معجزه گتیرین . (۱۰)

اونلارین پیغمبرلری دئدیله: بلی بیزده سیزین کیمی بشرایک
 اما الله تعالی ئوز بندهلریندن هر کسه ایستر نبوت نعمتی ایلمهنت
 قویار و بیزه یتیشمز و قدرتیمیز یوخدور که ئوز طرفیمیزدن حجت
 و معجزه گئیرک مگر اللهین اذنیله و مؤمنلر گرک هر حالدا الله
 توکل ائتسینلر. (۱۱) و نه اوچون بیز الله توکل ائتمهیک بیر
 صورتده که الله تعالی بیزی ئوز دوز یولوندا هدایت بویوروب البته
 بیز سیزین آزار و اذیتیزه صبر ائده جه ییک و توکل ائدنلر هر حالدا
 گرک الله توکل ائتسینلر. (۱۲) و اوکسلی که کافریدیلر پیغمبرلرینه
 دئدیله: بیز سیزی ئوز دیاریمیزدان چیخارداریق یا بیزیم دینیمیزه
 گله سیز. سونرا پروردگار او پیغمبرلره وحی ائتدی که بیز ظالملری
 هلاک ائده جه ییک. (۱۳) و کافرلری هلاک ائندن سونرا سیزی و
 سیزین تابع لریزی اونلارین یئرینده ساکن ائده ریک. بونجات تاپماق
 او کس اوچوندور که منیم حضورومدا دورماقدان و منیم عذاب
 وعده لریمدن قورخا. (۱۴) پیغمبرلر و اونلارین تابع لری پیروز
 اولدولاروهر زور دئین و عداوت ائدن خوار و ذلیل اولدی. (۱۵)
 بو ذلیل لیگین دالیجا جهنمدیر که اوردا چرکین سودان ایچه جک.
 (۱۶) و اوچرکین سویی جرعه - جرعه ایچر ولی اونی سوسوزلوقدان
 قورتارماز (بوغازیندان آشاغی گئتمز) و ثلوم (خطری) هر طرفدن
 اونا ساری گلر ولی ثولمز (تا قورتولا) و بونلارین آردیجا اوتون
 اوچون برک و قالین عذاب وار. (۱۷) پروردگاره کافراولان کس لرین
 عمل لرینین مثلی کؤل کیمیدیر که تند یئل آسنده داغیلیب آرادان
 گئدر و کافرلر کسب ائتدیگی عمل لردن نتیجه آلا بیلمزله، بوهمان
 حقدن اوزاق اولموش ضالالتدیر. (۱۸).

آیا توجه ائتمه دیز که الله گوئلری ویشری حق لہ یار ائدی، اگر
 ایستیه سیزی آرادان آپاری و تازہ یارانمیش خلق گتیرر . (۱۹) و بو
 ایش الله اصل چتین دئیل . (۲۰) جمیع مخلوقات گوردان خارج
 اولوب و اللهین حضورینده حاضر اولارلار . ضعیفلر (تابع لرو تقلید
 ائدنلر) مستکبرلر (رهبرلر) دئیرلر: بیز (دنیا دہ) سیزدن تبعیت
 ائدیردیک آیا ایندی اللهین عذابیندان بیزی نجات وئره جکسیر؟
 اونلار دئیرلر: اگر الله بیزی هدایت ائت سئیدی، بیزده سیزی
 هدایت ائدردیک . ایندی بیزه (و سیزه) برابر دیر هر قدر ناله و
 التماس ائدیب یا صبر ائدک بیزیم اوچون هیچ قاچاق یولی یوحدور .
 (۲۱) ائیلہ که (قیامت دہ) ایشلر تمام اولدی (جهنم اهلی شیطانا
 لعنت ائدرلر) شیطان دئیر که الله سیزه دوغری وعده وئردی و من
 او وعده نین خلافین سیزه وئردیم و ئوز وعده لریمه هیچ دلیل وبرهان
 گتیرمدیم و منیم سیزه (دنیا دہ) هیچ تسلطیم یوخیدی مگر بو که
 من سیزی (گناها) دعوت ائتدیم سیزده منیم بی دلیل دعوتیمی
 قبول ائتدیز، پس منی ملامت ائتمهین، ئوزوزی ملامت ائدین . ایندی
 نہ من سیزین دادیزا یئتیشنم و نہ سیز منیم دادیما . سیز او شرکی
 که قبلانیم و سیلم لہا الله گتیردیز، من ئوزوم معتقد دئیلیم . مسلما
 ظالم اوچون درد آرتیران عذاب اولاجاق . (۲۲) و اونلار که الله
 ایمان گتیردیلر و (دنیا دہ) یاخشی و صالح عمل ائتدیلر، بہشت
 باغلارینا داخل اولارلار کہ ایچلرینده چایلار و سولار آخیر .
 پروردگارین اذنیلہ ہمیشہ لیک اوردان قالا جاقلار و اورانین تحیتی و
 تحفہ سی سلام و احترام و سلامت لیکدیر . (۲۳) آیا توجه ائتمه دیز
 کہ نئجہ الله تعالی پاک کلمہ نی، پاک آغا جا مثل و ورور کہ اونون
 ریشہ سی (یئردہ) ثابت و محکم دیر و بوتاقلاری گوئیہ طرف
 قالخیب؟ . (۲۴) .

او آغاچ پروردگارین اذنیله تمام وقت میوه‌سین وئَرَر، الله
 تعالی خلقدن اوتری مَثَلر وورور، اولاً که اونلار نصیحت قبول
 ائدهلر و متذکر اولالار. (۲۵) و خبیث کلمه‌نین مثلی، خبیث آغاچ
 کیمیدیر که ریشه‌سی یثرین اوزونده قالیب و اونون اوچون بقا و قرار
 یوخدور. (۲۶) الله تعالی ایمان گتیرنلری دنیا حیاتیندا و آخرتده
 ثابت عقیده‌ایله ایمانلارین تثبیت ائدیپ و ظالم‌لری ضالته‌ترک
 ائدر و الله هرده ایستیه عمل ائدر. (۲۷) آیا توجه ائتمه‌دیز او
 کسلره که اللهین نعمتین کفره تبدیل ائتدیلر و ئوز قوملارین (و
 تابع لرین) هلاکت دیارینا یوللادیلار؟ (۲۸) و جهنمه که چوخ
 پیس منزلگاهدیر یثرتیردیلر. (۲۹) واللہ اوچون شریک‌لر قرار وئردیلر
 تا خلقی اونون یولوندان آزقین ائدهلر (یا پیغمبر) اونلارا دئگین
 فعلاً " استفاده ائدین سونرا سیزین قایداجاق یولوز جهنم اودی
 طرفینه‌دیر. (۳۰) (یا پیغمبر) منیم ایمان گتیرن بند‌لریمه‌دئگین
 نمازلارین قیل‌سینلار و او روزیدان که اونلارا وئرمیشیک گیزلینده و
 آشکاردا (یوخسوللارا) انفاق ائتسینلر، اوندان قباق که بیرگون
 گله‌جک که اوندان نه آلیش وئریش وار و نه دوستلوق. (۳۱) او اللهی
 که گوئلری و یثری خلق ائله‌دی و گوئیدن یاغیش گوئندردی تا اونون
 سببیه یئردن هر نوع محصول سیزین روزوز اوچون چیخسین و گمی
 قاییرماغی سیزین اختیاریزدا قویدی تا اونون امری ایله دریادا
 جاری اولسون و چایلاری سیزین اختیاریزدا قرار وئردی. (۳۲)
 گوئی و آیی که مجری فرماندی‌لار سیزین خدمتیزده قرار وئردی و
 گنجه، گونوزی سیزه مسخر ائتدی. (۳۳).

و سیر هرته اللهدان ایسته دیز، الله سیزه وئردی و اگر ایسته سیز
 اللهین نعمتترین سایا گتیره سیز، اونلاری حساب ائده بیلمه سیز،
 بونونلا بئله انسان چوخ ظلم ائدن و کفران نعمت ائدندیر. (۳۴)
 او زمانیکه ابراهیم دئدی: پروردگارا، بو مکه شهرینی امن و امان
 محلی قرار وئرگینن، منی و منیم اولادیمی بتلرین عبادتیندن
 اوزاق ائت. (۳۵) پروردگارا، بو بتلر (و بت پرستلر) خلقین
 چوخون یولدان چیخاردیرلار. هرکس دینده منه تابع اولدی او
 مندن دیر و هرکس منه عصیان ائتدی، سن ئوزون باغیشلیان و رحم
 ائدنسن. (۳۶) پروردگارا، من اولادیمی آکین سیز چؤلده سنون
 حرمتلی ائوین یانیندا ساکن ائتدیم. پروردگارا، اوندان اوتری که
 نماز قیلالار. سن ئوزون خلقین اوره کلرین اونلارا ساری متمایل
 ائتگینن و انواع محصولاتدان اونلارا روزی وئرگینن، اولاکه سنون
 نعمتتریوین شکرون یئرینده یئتیره لر. (۳۷) پروردگارا، هرته که بیز
 گیزلین یا آشکار ائده ک، سن اوندان آگاهسان و هیچ زاد الله اگیزلین
 قالماز نه یئرده و نه گوئیده (۳۸) حمد اولسون الله که منیم قوجا
 و قتیمده منه اسماعیلی و اسحاقی باغیشلادی، البتہ منیم پروردگاریم
 دعالری ائشیدندیر. (۳۹) پروردگارا، منی و منیم اولادیمی نماز قیلان
 قرار وئرگینن. پروردگارا، منیم دعالریمی قبول ائتگینن. (۴۰)
 پروردگارا، منی و منیم آتا و آنامی و مومنلری او گونی که حساب و
 کتاب قورولی باغیشلاگینن. (۴۱) (یا پیغمبر) سن، اللهی -
 ظالمترین عمل لریندن غافل و بی خبر بیلمه گینن، بلکه اونلارین
 جزاسین تا خیره سالار او گونه کیمی که گوئلری اوگون آچیق قالار.
 (۴۲)

او چَئین گونده او ظالمِر تلهسَن (و قورخان) حالدا باشلارین
 یوخاری نوتوب، گوْزلری آجیق قالیب و اوره کسلی (عذابین
 قورخسوندان) نگران و تشویشده دیر. (۴۳) (یا پیغمبر) قورخوت
 خلقی او گوندن که اونلارا عذاب گلر. اوندان ظالم جماعت دئیرلر؛
 پروردگارا، بیزیم مجاراتیمیری بیرآر تا خیره سال (وبیری دنیایه
 قئیتَر) تا سون دعوتیوی قبول ائدهک و پیغمبرلریوه تابع اولاق
 (اونلارا دئیرلر) آیا سیز دئیل دیر که بوندان قباق آندا یچیردیر
 که سیزین اوچون زوال اولمیا جاق؟. (۴۴) و سیزی او کسلی
 منزل لرینده که سیردن قباق توزلریسه ظلم ائتمیشدیلر، ساکن
 ائتدیک و سیزه آشکار اولدی که بیز اونلارا نه جور عذاب ائتدیک و
 اونلارین باشینا گلنلردن، سیزین اوچون مئلر گتیردیک. (۴۵)
 البته او ظالمِر (کنچمیش پیغمبرلره) بیوک مکر و حيله ائتدیلر و
 اونلارین مکر و حيله لری نین جزاسی الله یانیدادیر. هر قدر که
 اونلارین مکر و حيله لریندن داغلار حرکت کله. (۴۶) (یا پیغمبر)
 سن، اللهی نور پیغمبرلرینه وئردیگی وعده لره خلاف ائدن گمان
 ائتمه مسلما " الله قدرتلی و انتقام صاحبیدیر. (۴۷) قیامت گونی
 یئر غیر بو یئر و گوْیلر غیر بو گوْیلره تبدیل اولارلار و تمام مخلوق
 تک و قهئار اللهین حضوروندا (حساب و کتاب) حاضر اولارلار. (۴۸)
 و اوگون مجرم لری و گناهکارلاری اللهین زنجیرلری آلتیداباغلانمیش
 گوْرسن. (۴۹) اونلاری گوْرس که یانار میسدن گوْینکلری وارو
 اونلارین اوزلرین یانار اود قاپسایب، نورتر. (۵۰) اوندان اوتری
 که الله هر کسه ائتدیگی عملین جزاسین وئره البته الله نثر حساب
 چکندیر. (۵۱). بو قرآن بوتون مخلوقا حجت بالعهدیر (ائسیدمک،
 بیلیمک و عمل ائتمک اوچوندور) نا اللهدان قورخالار و بیلهلر که او
 تک بیر الله دیر و بوندان اوتری دیر که عقل و بصیرت صاحب لری
 متدکر اولالار. (۵۲).

۱۵- حجر سوره سی

۱۲- بعثت ثیلی

۹۹- آید

۶۵۴- کتمه

باعیسلیمان رحم ائدن نائری آدینا

الر (قرآنین رموزیندن واسراریندن مدیر) بودراللهیی کتابی نیر
آیهلری و حق و باطلی آشکار ائدن قرآن (۱) او کسلی که کافر
اولدولار چوخ آرزو ائده جگر که ایکاش مسلمان اولاردیلار. (۲) (یا
پیغمبر) ترک ائت کافرلی بیتمک و لدت آیارماق حالیندا تامسغول
ائتسیس اوللاری بوتون آرزولار که گله جکده عمل لریمین جزاسین
گوئروب بیلسینلر. (۳) بیز هیچ شهر و دیارین اهالیسین هلاک
ائتمه دیک مگر (اونلارین کفرلرینده سبب) و معلوم اولان وقته. (۴)
هیچ ملتین اجل (عذابی و هلاکتی) قباغا و دالییا دوشمز. (۵)
و کافرلر دئیلر: ای اوکیکه ادا ائدیرسن، قرآن سنه نازل اولوب،
سن دیوانه سی. (۶) پس نییه ملکلی بیزه (شاهد) گتیرمیرسن؟ اگر
سن دوغری دئیس لردنسن. (۷) (الله تعالی اونلارین جوابین ثوری
و ثریر) بیز ملکلی گوئندرمریک مگر حق ایله و عذاب نازل اولان
وقته و اوندا کافرلره مهلت و ثریلمز. (۸) حقیقتده بیز ثور و موز قرآنی
سنه نازل ائتدیک و مسلما "تور و موز اونی (اسگیگ و آرتیق اولماقدان
و تغیر و تبدیلدن) حفظ ائدیریک و ساخلیانیق. (۹) البته سندن
قاباقجا، سابق امتلره پیغمبر گوئندر دیک. (۱۰) و هیچ پیغمبر اونلارا
گلمه دی مگر اونی مسخره ائتدیلر. (۱۱) هابئله بیز اونی مجرم و
گناهکار انسانلارین اوره کلرینده سالاریق. (۱۲) مجرم و گناهکار
انسانلار قرآنه ایمان گتیرمز، البته قدیمکی امتلرینده رسم و
رسوملاری بوجور ایدی. (۱۳) و اگر بیز اونلارا گوئیدن قاپی آچاق
تا اوردان دائم گوئه چیخالار. (۱۴) گئنه (اینانمازلارو) دئیرلر:
حتما "بیزیم گوئلریمیزی باغلایب و بیزه جاد و ائدیبدی. (۱۵).

بیر گوئیده برج لر قرار وئردیک و اونلاری باخانلار اوچون
 زینتلی ائتدیک. (۱۶) و اونلاری تمام قاوولموش سیطانلارین
 سریندن حفظ ائتدیک. (۱۷) مگر او شیطانی که (او کسیکه) استراق
 سمع (گیزلین قولاق آسماق) ایستیه، اوند اود شعلهسی آشکارا اونی
 تعقیب ائدر. (۱۸) و یئری گنیش لندیردیک و اوند اونیوک داغلار
 قرار وئردیک و اونلاردا هر شیئیدن مناسب و موزون حالدا گو ورتدیک.
 (۱۹) و اونلاردا سیزین اوچون یاشاییش لوازمی قرار وئردیک و کسلر
 و او حیوانات اوچون که سیز اونلارا روزی وئرن دئیل سیز. (۲۰) و
 هیچ بیر شیئی یوخدور مگر اونون خزانهسی (منبع اصلی) بیزیم
 یانیمیزدادیر و بیز اونی گو وئردیم مگر تعیین اولموش قدر و
 اندازه سینده (کمصاحت بیلیریک). (۲۱) و گو ورتتی لرین تلقیحی
 اوچون یئلی گو وئردیک و گو یدر سوویاغیش نازل ائتدیک تا سیزی
 و سیزین حیواناتیزی و گو ورتتی لری سوواراق بیر صورتده که سیز
 قادر دئیلدیز او سولاری (یئر اوزونده) ذخیره ائده سیز. (۲۲) و
 حقیقتده بیزیک که خلقی دیرلیدی و تولد و وروروک و تمام خلقین
 وارثی بیزیک. (۲۳) البته بیز سیزدن قباقلارین و سیزدن سونرا
 گلنلرین احوالاتین بیلیریک. (۲۴) مسلما "سنون پروردگارین بوتون
 مخلوقی (قیامتده) جمع ائده جک البته او حکمتلی و بیلندیر. (۲۵)
 بیز انسانی قارا، قوری و کهنه پالچیقدان خلق ائتدیک. (۲۶) و
 جن طایفه سین انساندان قباق توسی سیز یانار اوددان یاراتدیق
 (۲۷) و اوند که سنون پروردگارین ملکوره امر ائتدی: من، قارا،
 قوری و کهنه پالچیقدان بشر خلق ائده جگم. (۲۸) و قتیکه اونون
 خلقتین تمام ائله دیم و ئوز روحومدان اونا داخل ائتدیم، سیر
 اگیلیب اونا سجده ائدین. (۲۹) تمام ملک لر جمیعا "اونا سجده
 ائتدیلر. (۳۰) مگر ابلیس (شیطان) که ایستمدی سجده ائدنلردن
 اول. (۳۱).

الله بويوردى: اي ابليس، نه اولدى كه سن سجده ائد نلريد
 اولمادين (۳۲) ابليس دئدى: من او بشره كه سن اوسى قارا، قورى
 وكهنه پالچيقدان ياراديسان. سجده ائتمرم. (۳۳) الله بويوردى:
 ملكلرين آراسيندان چيخ ائشيگه كه سن قاوولموشسان. (۳۴) قيامت
 گونونه كيمي لعنه گله سن. (۳۵) ابليس دئدى: پروردگار! منده
 قيامت گونونه كيمي مهلت و فرصت وئركين. (۳۶) الله بويوردى:
 سن مهلت وئريلميش لردن سن. (۳۷) تاتعين اولموش وقتين گونونه
 كيمي. (۳۸) ابليس دئدى: پروردگار! او جهنمه كه سن منى ضالته
 سالدن، منده ميئراوزونده (هريس عطفى) آدم اولادى نين نظرينده
 كؤزل جلوه وئره رم و اونلارين هاميسين يولدان چيخاردارام. (۳۹)
 مگر سنون بنده لريندن اونلار كه پاك و مخلص بنده ديلر. (اونلاردان
 سواي) (۴۰) الله بويوردى: همين اخلاص و پاك ليق دوعرى و
 مستقيم يولدور كه منيم درگاهيمه يئتيشر. (۴۱) سنون هيچوقت
 منيم مخلص بنده لريره تسلطين اولميا جاق ولى سنون سسلطين او
 يولسوز آدم لر اوچون اولاجاق كه سنه تابع اولالار. (۴۲) البته
 اونلارين هاميسى نين وعده گاهي جهنمدير. (۴۳) كه اونون يئددى
 قاپوسى وار و هر قاپو اوچون جهنمى لردن، تقسيم اولموش بير حصه
 واردير. (۴۴) البته اهل تقوى بهشت باغلاريندا بولاقلار
 باشيندا ديلار. (۴۵) (اونلارا خطاب اولونار كه) داخل اولون
 بهشتلره سلامت ليك ايله امن و خاطر جمع اولان حالدا.
 (۴۶) اونلارين اوره گلريندن كينه و عداوتى بكلى پاك
 ائده ريك و تختلر اوستونده قارداشوار اوزبه اور اگله سرلر. (۴۷)
 اونلارا بهشتده هيچ رحمت و رنج يئتيشمز و اوردان هيچوقت چيخار
 دئيل لر. (۴۸) (يا پيغمبر) منيم بنده لريره خبر وئركين كه من چوخ
 باغيشليان و چوخ مهربانام. (۴۹) و (خبر وئركين كه) منيم عداويم
 اودرد آرتيران عذابلاردان دير. (۵۰) و خبر وئركين اونلارا ابراهيم
 پيغمبرين قوناقلاريندان. (۵۱).

اونداه که ملائکه (بی موقع و بی اجازه) اونون ائوینه داخل
 اولوب وسلام وئردیلر. ابراهیم دئدی: (سیر کیمسیر) بیریم سیزدن
 وحشتیمیروار. (۵۲) ملک لردئدیلر: هیچ قورخماين، بیز (الله
 طرفیندن گلمیسیک نا) سه بیلحی اوغلانیر ولادتینه بشارت
 وئرهک. (۵۳) ابراهیم دئدی: آیا منیم بو سئی مین قوجا وئنیسه،
 منه اولاد بشارتی اولاییلر؟ پس نهیه بشارت وئیریرسیر؟ (۵۴) ملک لر
 دئدیلر: بیز سه دوغری مرده وئردیک، سن هیچوقت اللهین
 رحمیندن ناامید اولماگین. (۵۵) ابراهیم دئدی: بلی، هیچکس
 یروردگارین رحمیندن ناامید اولمار مگر یولسوزلار. (۵۶) ابراهیم
 دئدی: ای اللهین ائلچیلری، بشارتدن سونرا، سیر نهیه مامور
 اولوبسوز؟ (۵۷) ملک لر دئدیلر: بیز مجرم و گناهکار قومور هلاکینه
 گوئدریلیمیسیک. (۵۸) لوط بیغمبرین خانواده سیندن سوای که
 اوللاری گرک نجات وئرهک. (۵۹) غیرار اونون آروادی، بوجور مقرر
 اولوب که او مجرم لريله هلاک اولای (۶۰) واما وقتیکه اللهین
 گوئدریلیمیسلری لوطون خانواده سین یانینا گلدیلر. (۶۱) لوط
 دئدی: سیر یاد آدامسیر من سیری تانییا بیلیمیرم. (۶۲) ملک لر
 دئدیلر: بلی، بیزاوعذابیی کهستون قومون اینامیردی، گنیریمیسیک.
 (۶۳) و بیز حق ایله ستون یانیوا گلمیشیک و دوزدانیشانلار داسیک.
 (۶۴) (یا لوط) سن اهل بیت وی گنجهدن بیز قدر کتچمیس بو
 دیاردان چیخارت و توروون اوللارین دال لاریجا گنت، سیزدن
 هیچکس گرک دالینا باخماسین. گنדיن او یئره که سیره امر اولوبوب.
 (۶۵) و بیزاونا بامری که صباح صبح قومون سلی بکلی قطع اولاجاق وحی
 ائندیک (۶۶) (اولک لرایکی گوئل جوان سوریننده لوطون ائوینه
 کلمیشدیلر) شهر اهلی خوشحال اولان حالدا گلدیلر. (۶۷) لوط
 دئدی (ای جماعت) بونلار مده قوناقدیلار، منی اوللارین باسیدا
 رسوا ائتمهین. (۶۸) واللهدان قورخون منی خحل ائله میون. (۶۹)
 دئدیلر: آیا بیز سئی (غریبه) خلقی حمایت ائتمکدن قدغن
 ائتمه میشدیک؟ (۷۰)

لوط دئدی: من قیزلاریمی سیزه نکاح ائدهرم اگر سیر منیم
 سو رومی عمل ائده سیز (۷۱) (یا پیغمبر) سنون جانیوا آند اولسون،
 اونلار شهوت مست لیگیتده، واقعا "گمراه اولموشدولار (۷۲) گون چیخان
 رمان اونلاری گوئی صیحه سی برک گرفتار ائتدی (۷۳) اونلارین شهر
 و دیارین آلت، اوست ائتدیک و اونلارا (آتش فشان داغلاریندان)
 یانار داشلار یاغدیردیق (۷۴) مسلما "بو عذاب گوئندر مکه عقل و
 فراست صاحب لرینه علامت لر و عبرت لر واردیر (۷۵) و او شهرین ویرانلری
 یول اوستونده قالیر (۷۶) البته بو مجازات عبرت اوچون مومنلره
 بیر علامت دیر (۷۷) و -ایکه شهرین اهلی (شعیب قومی) چوخ
 ظلم ائدی ریلر (۷۸) اونلاردان انتقام آلدیق لوط قومون و شعیب
 قومون ساکن اولان یئرلری، آشکار یول اوستونده دیلر (۷۹) حجر
 اهلی پیغمبرلری تکذیب ائتدی لر (۸۰) و او آیاتی که اونلارا
 گوئندر میشدیک، اونلاردان اوز دوئندر دیلر (۸۱) اونلار داغلاردا
 داشدان ائولر قاییر دیلار تا امن و اماندا باشیالار (۸۲) صبح چاغی
 اونلاری گوئی صیحه سی گرفتار ائتدی (۸۳) پس ائتدی کبری عمل لر
 اونلار انجات وئرمه دی (۸۴) بیز گوئی لر و یئری و هر نه که اونلارین
 آراسیندا وار خلق ائتمه میشیک مگر حق ایله، البته قیامت ساعتی
 کلیب یئتیشه جک (یا پیغمبر) اینانمیان افرادی گوئرل عفو ایله، عفو
 ائدگین (۸۵) حقیقتا "سنون پروردگارین بیلجی خلق ائندیر.
 (۸۶) (یا پیغمبر) بیز سنه یئددی آیه ایکی لیک (حمد سوره سی که
 نمازدا ایکی دفعه اوخونور) و بو عظمتلی قرآنی وئرمیشیک (۸۷)
 دنیانین مال و ثروتیندن که بیر عده کافر جماعتی بهر مند ائتمیشیک،
 گوئر ثورت و اونلارین مال و ثروت لرین حسرتین چکه و اونلاری آرزو
 ائتمه گینن، ئوز قول قاناتیوی مومنلر اوچون آچگینن (۸۸) دئگینن،
 من اخطار ائدن و (خلقى اللهین عذابیندان) آشکار قورخودانام
 (۸۹) نئجه که تقسیم ائدنلره عذاب گوئندر دیک (۹۰).

او کسیری که قرآنی بو، لوبلر (۹۱) آند اولسون سنون پرورد گاریوه کما ونلارین هامی سیندان سئوال و مواخذه ائده جهمیک (۹۲) او زاددان که عمل ائدیردیلر (۹۳) پس سن اوزادا که مأمورسان، آشکارا انجام وئر و مشرک کردن اوز دؤندرگین (۹۴) البته بیز سنی مسخره ائدنلرین شربندن حفظ ائده ریک (۹۵) او کسیری که الهایله آیری معبودلار قرار وئریرلر، یاخین گله جکده بیله جکلر (۹۶) البته بیز بیلیریک که سنون اوره گین اونلارین سوئرلریندن سیخیلیب تنگیشیر (۹۷) پس تسبیح ائت پرورد گاریوین حمدینه و نماز قیلانلار و سجده ائدنلرله اولگین (۹۸) و پرورد گاریوه عبادت ائتگینن تا یقین وقتی (رحلت زمانی) سنه گلیب یئتیشه (۹۹)

۱۲۸- آیه
۲۸۴۰- کلمه

۱۶- نحل سوره سی
۱۲- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

اللهین امری بو نازلیکده گلیب یئتیشر، سیز اونون کلمه گینه چوخ تلس میون، الله پاک و اوجادیر او زاددان که اونا شریک قرار وئریرلر (۱) الله تعالی ملک لری و روحی (جبرئیلی) ئوز امری ایله بندلریندن هرکسهایستر، گوئرکه خلقا خطار ائدین که مندن سوای هیچ معبود یوخدور. مندن و منیم مجازاتیمدان قورخون. (۲) الله تعالی گوئلری و یئری حق ایله خلق ائتدی، اوجادیر او زاددان که اونا شریک قرار وئریرلر (۳) الله انسانی نطفه دن خلق ائتدی، پس اوزمان (وقتی که ثورون تاپیدی) اللهها آشکار دسمن اولدی (۴) الله تعالی دؤرت ایاقلی حیوانلاری سیزین استفاده ز اوچون یاراتدی. سیز اونلارین پشمیندن، ایسیسی لباس تهیه ائدیرسیز و سیزین اوچون آیری منفعت لریده واردیر و اونلاردان تغذیه ائدیر سینیز (۵) وقتیکه اونلاری چؤله آپاریرسیز و اوندا که چؤلدن گتیریر سینیز، سیزین اسباب تجمل و افتخار یزدیلار. (۶)

و سیزین آغیریوکلریزی کما و نلاری آپارماق سیزه زحمتسیر ممکن
 دئیل، بو شهردن او شهرما پاریرلار، البته سیزین پروردگاریز چوخ
 مهربان و رحم ائدندیر (۷) آت، قاطر و الاغی سوار اولماق و تجمل
 اوچون یاراتدی و او شیئیلری (وسائل و وسائطی) که سیز بیلیمیرسینیز،
 خلق ائدر (۸) دوزیول گو، رستمک، اللهین عهد هسینه دیر (که هدایت
 و ضلالت یولون انسانا نشان و نره) او یوللاردان بعضیلری کزیولدور
 و اگر الله تعالی ایستیه سیزین هامییزی (دوغری یولا) هدایت ائدر
 (۹) او اللهی که گو، یدن سیزه سو و یاغیش نازل ائتدی که اوندان
 ایچیرسیر و آغاچلار پرورش و ثیر سیز و حیواناتی سوواریرسینیز (۱۰)
 و سیرین رراعنیری او بیله گو، وردیر و زیتون و خرما و اوزوم باغلارین
 و تمام میوه لری عمله گتیریر، مسلما "بونلاردا اللهین قدرتیندن او
 جماعت اوچون که عاقلانه فکر ائدیرلر، چوخلی نشانه لر وار (۱۱)
 الله تعالی کئجه کونوری و کونی و آیی سیزین خدمتیزده قرار وئردی
 و اولدوزلاری تسخیر ائتمکی نوزامرینه موکول ائتدی، مسلما "بونلاردا
 اللهین قدرتیندن عاقل جماعت اوچون چوخلی نشانه لر وار (۱۲) و
 او زادلاری که الله تعالی یئر اوزونده سیزین اوچون خلق ائدیپ،
 جور بچور و رنگ برنگ دیلر، مسلما "بونلاردا اللهین قدرتیندن او
 جماعت اوچون که اللهین نعمتترین یادلارینا سالیب و متذکر اولورلار،
 چوخلی نشانه لر وار (۱۳) و او اللهی که دریالاری سیزین اختیاریزدا
 قرار وئردی تا (اونون حلال بالیقلا ریندان) تازه اُت صرف ائده سیز
 و او دریالاردان زیور آلات استخراج ائدیپ، ثورته سیز و گمیلری
 گو، رورسوز که سولاری یاریب گئدیر تا اللهین فضل و رحمتیندن طلب
 روزی ائده سیز، اولاه که اللهین نعمتترینین شکروتی یئرینه یئتیره سیز
 . (۱۴)

و بیوک داغلار یئر اوزوند مبرقرار ائتدی تا سیزه آرامش باغیشلیا
 و چایلاری و یوللاری خلق ائله دی ، اولاه که سیز هدایت تاپاسیز (۱۵)
 و یئر اوزونده علامت لر و گوئی اوزونده اولدوزلار بار ائدی تا اونلارین
 وسیله سیله یول تاپاسیز (۱۶) او اللهی که هرزادی خلق ائدی ،
 آیا او کس کیمیدیر که هیچ زاد خلق ائتمه ییب ؟ پس سیز نییه متذکر
 اولمور سوز ؟ (۱۷) و اگر اللهین نعمت لرین سایا کتیره سیز ، اونلاری حساب
 ائده بیلمز سیز ، مسلما " الله (بنده لرین حقینده) چوخ باغیشلیان و
 رحم ائنددیر (۱۸) و الله بیلیر اوزادیکه سیز گیزلین ساخلیاسیز
 و اوزادیکه شکار ائده سیر (۱۹) و او کسلر که الله دان سوای غیر یسین
 چاغیریرلار ، اونلار بیر شیئی خلق ائده بیلمز لر و ئوزلری خلق
 اولونوبلار (۲۰) اونلار ئولودیلر ، دیری دئیل لر و شعورلاری یو خدور
 و بیلمز لر که ها جان قالخا جاقلار (۲۱) سیزین اللهیز تکجه بیر
 الله در ، پس او کسلر که آخرته ایمان کتیرمه بیلر ، اونلارین اوره کلری
 اینانما ییدی و اللهین امریندن تکبر ائدندیلر (۲۲) حقیقت بودر
 که الله اونلارین تمام ظاهر و باطن لرینه کاملاً آگاه دیر . الله هیچ وقت
 تکبر ائدنلری دوست توتماز (۲۳) و هر وقت مشرک لره دئییلدی :
 پروردگار یز طرفیندن نعه نازل اولوب ، دئدیلر : کئچمیش لرین کئنده
 افسانه لری (۲۴) تا بو سوئ لرین سببینه ، قیامت گونوند هئوز گناه لارین
 بوتون و بی دلیل ضلالت ه سالد یقلاری آدم لرین بعضی گناه لارین
 گوئ توره لر . بیلین که چوخ پیس یوکدور که اونلار چکه جکلر (۲۵) او
 کسلر که بومشرک لردن قباق واریدیلار (حقی آرادان آپارماق اوچون)
 مکر و حیل ه ائدیلر ، سونرا اللهین امری (وعذاب) اونلارین بنیادی
 کوئ کدن قازیب و (ائولرین ییخدی و) سقف لرین باشلارینا توئ کدی
 و عذاب ی او یئردن که بیلمیردیلر اونلارا یئتیردی (۲۶) .

سونرا قیامت گونی اونلاری الله تعالی خوار و رسوا ائده جگ
 و دئییه جگ: منده وئردیگیز شریکله هاردادیلار؟ که اونلاردان اوتری
 دعوا و عداوت سالیردیز. او کسلر که اونلارا علم وئریلیب، دئییه-
 جگر: بوگون کافرلرین خواراوان و پیس گونیدیر (۲۷) او کسلر که
 ملکله (عذاب ملائکهسی) اونلارین جانلارین آلیرلار، او حالدا که
 ئوزلرینه ظلم ائدیبلر، اونلار ناچار تسلیم امر اولارلار و دئیرلر که
 بیز پیس عمل انجام وئرمه میشتیک، ملکله دئیرلر: بلی (شرکدن سوای
 پیس عمل نه دیر؟) مسلما "الله سیزین ائتدیگیز عمل لردن آگاه دیر
 (۲۸) پس جهنمین قاپولاریندان داخل اولون و سیز همیشه لیک اوردان
 قالا جاقسیر و تکبرلیک ائدنلرین یوردی یوواسی جهنمه چوخ پیس
 یتردیر (۲۹) و اهل تقوایه دئیرلر: پروردگاریز نمه نازل ائتدی؟
 اونلار جواب وئرلر: یا خشی لیق او کسلر اوچون که بو دنیا دها خشی
 ایشلر گوئرلر، یا خشی آجرلر واردیر و آخرت ائوی (دنیا دن) چوخ
 یا خشی و گوئرلر، البته اهل تقواین ائولری چوخ گوئرلر و یا خشی
 اولاجاق (۳۰) (و اهل تقواین ائولری) همیشه لیک بهشت باغلاریدیر
 که داخل اولاجاقلار، او باغلارین ایچینده چایلار و سولار آخیر،
 هر نه ایستیهلر، اونلار اوچون اوردان واردیر، الله تعالی اهل تقوی
 اوچون بوجور گوئرلر جزا باغیشلار (۳۱) او کسلر که رحمت ملائکهسی
 اونلار اوقات باغیشلیرلار و اونلار (ایماندا و عملده) خالص و پاک دیلار،
 اونلار دئیرلر: سلام اولسون سیزه، داخل اولون بهشته او یا خشی
 عمل لریزین سببینه که انجام وئریب سیز (۳۲) آیا شرک لری بوندان
 آرتیق انتظارلاری واردیر که عذاب ملائکهسی اونلارین باسلاری اوسته
 گه لر، یا سنون پروردگار یوین (عذاب) امری اونلارین هلاکتیه میشتیشه؟
 بونلاردان قباق شرک لری بوندان عمل لری (و سوئرلری) بوجور ایدی و
 الله اونلارا ظلم ائتمه دی ولکن اونلار ئوزلرینه ظلم روا قیلدیلار (۳۳)
 تا ئوز عمل لرینین جزا سینایئتشدیلر و او عذابی که مسخره ائدیردیلر
 اونلاری برک احاطه و گرفتار ائتدی. (۳۴).

و او کسلر که مشرک ایدیلر، دئدیله: اگر الله ایسته سئیدی،
 نه بیز ونه بابالاریمیز اوندان سوای بیر کسه و بیر شیئه عبادت
 ائتمزیدیک و بیر شیئی ئوزومیزه حرام ائلمزیدیک. بونلاردان قباق
 اولان مشرکلرینده عمل لری (و سوؤزلری) بوجورایدی، پس بو صورتده
 آیا پیغمبرلر اوچون احکامی ابلاغ ائتمکدن سوای، آیری تکلیف واردیر؟
 (۳۵) البته بیز هر امته پیغمبر گوئندر دیک که الله عبادت ائدین
 و طاعوندان (آزقین رهبرلردن) اوزاق اولون. اونلاردان بعضی سین
 الله هدایت ائتدی و بعضیلری مستحق عذاب اولدولار، پس پئر
 اوزونده گریب دولانین و گوؤرون که پیغمبرلری تکذیب ائدنلرین آخر
 و عاقبتی نجه ولدی؟ (۳۶) (یا پیغمبر) سن هر قدر خلقین هدایتینه
 حریص و راغب اولاسان، حقیقتده الله هیچوقت یولدان چیخانلاری
 هدایت ائلمز و اونلارا چون کمک ائدن یوخدور (۳۷) کافرلر، اللهین
 آدینا محکم آند ایچیرلر که ئولر لری، الله داها دیری ائتمیه جک.
 بلی (دیری ائده جک) اونون وعده سی حق و حتمی دیر. ولکن خلقین
 جوخی بو حقیقی بیلیمیرلر (۳۸) (قیامت گونی بوتون خلق محشره
 گله جکلر) نا او زادلاردا که اختلاف سالیر دیلار، اونلارا آشکارا ولسون
 و کافر جماعتی بیلهلر که اونلاریالان دئییر دیلر (۳۹) بیزیم امریمیز،
 وقتیکه بیر شیئین خلق اولماغینا اراده ائدهک، بوندان غیر دئیل
 که دئیهریک، موجود اول و فوری موجود اولار (۴۰) و او کسلری که
 الله یولوندا کوچ ائتدیله، اوندان قباق که ئوز وطن لرینده کافر
 جماعتدن ظلم لر گوئرمیش دیلر، بیز اونلارا دنیا حیاتیندا گوئل
 منزل لر وئره ریک و آخرت اجری چوخ بیوک و چوخ گوئل دیر اگر بیلسه لر
 (۴۱) او کسلر که دین یولوندا صبر و استقامت ائتدیله و بوتون ایشلرده
 برورد گاره توکل ائدیله (۴۲).

(یا پیغمبر) بیز سندن قباق هیچ پیغمبر گوئ ندرمه دیک مگر کیشی قسمتیندن که اونلارا وحی ائدیردیک (مشرکله دنگینن) سیز اهل ذکر دن (تورات وانجیل عالمریندن) سوئ روشن اگر بیلیمیر سینیز (۴۳) وهر پیغمبر ما یدین دلیل و حجت و معجزه و کتاب گوئ ندردیک و سنه قرآنی نازل ائتدیک تا خلقه بیان ائده سن او زادی که اونلار اوچون نازل اولوب ، اولاه که اونلار عاقلانه فکر ائده لر (۴۴) اونلار که ئوز پیس عمل لرینده مکر و حيله قیلیرلار ، آیا خاطر جمع دیلر که الله اونلارین هامی سین یثره باتیرا ؟ یا بیر طرفدن اونلارا عذاب گوئ ندره که آنلامیالار ؟ (۴۵) یا مسافرت لرده اونلاری برک عذابا گرفتار ائده و اونلار (عذابین قباغین آلان و) اللهی عاجز ائدن دئیل لر (۴۶) یا اونلاری قورخی و وحشته گرفتار ائده (اگر الله تعالی ایمانسیزلاری بوقادا و بلالره گرفتار ائتمیر ، بو جهته دیر که) حقیقتا " سیزین پروردگاریز چوخ مهربان و رحم ائدندیر (۴۷) آیا باخیب گوئ رمیر سیز که منجه هر موجود ون ئوز کوئ لگه سی ساغدان ، سولاد و لانیر او حالدا که الله کمال آلچاق لیلی ایلده سجده ائدیر لر ؟ (۴۸) گوئ یلرده اولان و یئرده اولان حرکت ائدن مخلوقاتین هامی سی الله اسجده ائدیر لر و ملک لر دمی تکبر اللهین عبادتینه و سجده سیننه مشغول دوار (۴۹) تمام موجودات و مخلوقات باشلاری اوستونده اولان پروردگاردن قورخورلار و هر نه مه که امر اولونوبلار ، انجام وئریر لر (۵۰) الله بویوروب : (که ای مخلوق هیچ وقت) ئوزوزه ایکی الله توتماين ، الله تکجه بیر الله دیر ، پس سندن قورخون (ومنه شریک قرار وئرمیون) (۵۱) هر نه که گوئ یلرده و یئرده وار تعاما " اللهین کیدیر ، دین و اطاعت امر همیشه اونا مخصوص دیر . آیا سیز گرک الله دان سوای غیر یسیندن قورخاسیز ؟ (۵۲) و سیزه هر نه نعمت یئتیشیر ، الله طرفیندن دیر ، بوندان بئله وقتیکه سیزه بیر ضرر (جانی یا مالی) یئتیشیر (کمک لیک اوچون) اونون درگاهینا پناه آپاریر سیز (۵۳) وقتیکه الله او بلانی و ضرری سیزدن گوئ توردی ، اونداه بیر عده سیزدن پروردگاره شرک کتیریر لر . (۵۴) .

تا او نعمتلری کما و نلارا و ثرمیشیک کفران نعمت ائده لر . اولسون ،
 استفاده ائدین و لذت آپارین ، بو تئزلیکده (عمل لریزین جزاسین
 گوئروب و) بیلده جکسیز (۵۵) و بو مشرکله او روزیدان کمبیز اونلارا
 و ثرمیشیک ، بیر قسمتین بقلره قرار و ثریرلر ، آند اولسون اللهاکه
 سیز (قیامت گونی) بو یالان و افترا باره سینده مواخذہ و سئوال
 اولونارسیز (۵۶) و اللهاکه (ملک لری) قیز اولادی قرار و ثریرلر و
 ئوزلری اوچون اوغلان اولادی آرزو ائدی لر (۵۷) و او زمان کما و نلارین
 بیرینه قیز اولادی بشارت و ثریرلر ، اونون اوزی قاب قارا قارالیر و
 او ئوز آجیقین و حرصین اودور (۵۸) (اونون نظرینده) او پیس خبردن
 کما و نلار و ثریرلر (عاریندان) ئوزونی جماعتدن گیزلهدیر (اوزاق ساخلیر)
 و بو فکره دوشور که آیا او قیزی ذلت ایلده ساخلا سین یا اونی دیری ،
 دیری تورپاقدا باسدیر سین . بیلین کما و نلار چوخ پیس قضاوت ائدی لر
 (۵۹) او کسلرین مثلی و صفتی که آخرته (و قیامت گونونه) ایمان
 گیرمه ییلر چوخ پیس دیر و مخصوص الله اوچوندور عالی صفتلر و مثللر
 و او قدر تلی و حکمت لیدیر (۶۰) و اگر الله خلقی ظلم و تمام گناهلارینا
 جهت مواخذہ و گرفتار ائده (بئر اوزونده) هیچ حرکت ائدن (ساغ
 آدم) قالماز ، و لکن الله اونلارین مجازاتین معین و قته کیمی دالبیا
 سالار و او زمان که وقتلری گلیب یئتیشدی ، نه بیر ساعت دالبیا
 دوشرلر ، و نه بیر ساعت قباغا کئچرلر (۶۱) و بو مشرکله اوزاددان
 که ئوزلری نین کراحتی وار ، اللهاسبت و ثریرلر و دیل لری یالان
 سوئلری تعریف ائدی ر که آخر و عاقبت یا خشی لیق و بهشت اونلار
 اوچوندور . آنجاق جهنمین اودی اونلار اوچوندور که اوردا قباغا
 دوشندی لر (۶۲) آند اولسون اللهاکه ، بیز سندن قباق کئچمیش امتلره
 پیغمبرلر گوئ ندر دیک ولی شیطان اونلارین پیس عمل لرین نظرلرینده
 گوئل و مقبول جلوه و ثردی . پس قیامت گونی شیطان اونلارین
 یولداشیدیر و اونلار اوچون درد آرتیران عذاب آماده دیر (۶۳) و
 بیز سنه بو قرآنی گوئ ندرمه دیک مگر بوندان اوتری که سن خلقه بیان
 ائده سن اوزادی که اوندان اختلاف ائدی لر و بو قرآن اهل ایمان اوچون
 هدایت و رحمت دیر (۶۴) .

و الله تعالى گوئیدن سو نازل ائتدی تا اونوللا اموات یئرلری
 دیریلدهالبتهمو یاغیشی گوئندرمکدهاللهین سوئزون ائشیدن جماعت
 اوچون نشانهلر وار (۶۵) و سیزین اوچون دوئرت ایاقلی حیوانلاردا
 عبرت و حکمت وار که بیز اونون قارنیندان سرگین وقان آراسیندان ،
 سیزه پاک و خالص سوت ایچیردیریک که ایچنلرین مزاجینا چوخ
 گوارادیر (۶۶) خرما و اوزوم آغاجلارین میوهلریندن که اونلاردان
 شیرین شربت و گوئل روزی اله گتیریرسیر مسلما "اللهین قدرتیندن
 عاقل جماعت اوچون نشانهلر وار (۶۷) اللهتعالی بال آریسینا الهام
 ائتدی و بیلدیردی که ئوزونه یووا قاییرسین داغلاردا و آغاجلار
 آراسیندا و او شیئر ایچینده که خلق (بال آریسیندان اوتری) ایجاد
 ائدیرلر (۶۸) سونرا تمام میوهلردن و گل چیچکلردن تغذیه ائتگین
 و پروردگارین یولون اطاعت و آسان لیاقله توت گئت . اونلارین
 قارنیندان شیرین بال مختلف رنگلرده چیخیر که اوندا خلق اوچون
 شفالرواردیر ، البته بوندا درست فکر ائدن جماعت اوچون (اللهین
 قدرتیندن) نشانهلر واردیر (۶۹) و الله سیزی خلق ائدیب و سونرا
 سیزه وفات باغیشلار . سیزدن بعضی سین چوخ قوجا یاشینا یئتیرر ،
 ائيله که هر نه بیلیردی هامی سین یاددان چیخادار . تکجه الله دیر که
 همیشه بیلن و همیشه قدرت لیدیر (۷۰) الله تعالی سیزین بعضی لریزی
 روزیده (مال و ثروتده) بعضیلردن آرتیق قرار وئریب ، اونلارین که
 روزیلاری (مال و ثروتلری) چوخ دور حاضر دئیل لر آرتیق روزیلارین
 ئوز نوکر و کلفت لرینه باغیشلیالار تا هامی سی او مال و ثروتده شریک
 و برابر اولالار . پس نتجه اللهین نعمت لرینه (شریک قرار وئرمک ايله)
 منکر اولورلار؟ (۷۱) و ، الله تعالی سیزین ئوزوزدن سیزین اوچون
 جفت یاراتدی و سیزین جفت لریندن سیزه اولاد و نوهر خلق ائتدی
 و سیزه پاک نعمتلردن روزی وئردی ، آیا (بو نعمتلرین مقابلینده)
 خلق گرک باطله ایمان گتیریب و اللهین نعمت لرینه کفران ائدهلر؟
 (۷۲) .

(مشرکەر) اللهدان سوای غیرلرینه عبادت ائدی رلر که اونلار گوئلر ده و یئرده بیر شیئی صاحبی دئیلر تا اونلار روزی وئره لر و اونلارین هیچ زادا باشارا جاقلا ری یوخذور (۷۳) پس سیز (جهالت اوزیلده) اللهها مثلر وورما یین ، مسلما " الله بیلیر و سیز بیلیر سیز . (۷۴) الله ، مثل وورور بیر غلامی که هیچ زادا قدرتی یوخذور و بیر کس که بیز اونا گوئلر روزی وئرمیشیک و او شخص او روزیدان گیزلینده و آشکاردا (یوخذوللارا) انفاق ائدیر ، آیا بو ایکی آدم بیر ، بیر یله برابر دیلر ؟ مخصوص حمد الله اوچوندور ، ولی خلقین چوخی آگاه دئیلر (۷۵) و الله تعالی آیری مثل وورور ؛ ایکی نفر کیشی که بیری لال و کار غلام دیرو هیچ زادا قادر دئیل و ئوزار با بینا و بال (گردن) دیر ، هر یئره گوئلر ندرسه ، خیر کتیرمز . آیا بولال و کار آدم برابر اولای بیلر او کیشی ایله که (آزاد و قدر تلیدیر و) حق و عدالت امر ائدیرو ئوزوده مستقیم یولدادیر ؟ (۷۶) تکجه الله دیر که گوئلرین و یئری غیب اسرارینا آگاه دیر . دئیل قیامتین کلمکامری مگر گوئلری یوموب ، آچان قدری یا اوندان یاخین راق . البته الله تعالی هر بیر شیئه قادر دیر (۷۷) و الله تعالی سیری آنالار بطنیندن چیخارتدی بیر حالدا که هیچ زاد بیلیردیز و سیزین اوچون (ائشیدن) قولاق و (ایشیقلی) گوئلر و (اینانان) اورهگ قرار وئردی اولاکه سیز بو نعمتلرین شکرونی یئرینه یئتیره سیز (۷۸) آیا (بو جماعت) گوئلون قوشلارینا باخیب گوئلر میرلر ؟ (و توجه ائتمیرلر) که نئجه گوئلون هوا سی اونلارین اختیاریندادیر ؟ الله دان سوای هیچکس اونلاری ساخلیان دئیل ، البته بوندا ایمان کتیرن جماعت اوچون (اللهین قدر تیندن) نشانه لر وار (۷۹) .

و، الله سیزین سکونتیز اوچون ائولریزی قرار وئردی و دؤرت
ایاقلی حیوانلارین دری لریندن سیزین اوچون موقت ائولر و خیمه لر
مقرر بویوردی تا کوچ ائندده یونگول وقابل حمل اولسون و او حیواناتین
یونوندن سیزین اوچون منزل اثاشی و یاشایش و سائلی و گوئل لبا سلا ر
مقرر بویوردی که بیر مدته کیمی اونلاردان استفاده ائدیر سیز. (۸۰)
و، الله سیزین اوچون او زادلاردان که خلق ائدیپ گوئل گه لر قرار
وئردی و داغلاردا غار و ساکن اولماق یئری (پناهگاه) مقرر بویوردی
و سیزین اوچون ئورتوکلر (یاتا جاق) قرار وئردی تا سیزی ایسی دن
(سوئل یوقدان) ساخلا سین و سیزه ساواش لبا سی (دمیر پالتار) مقرر
بویوردی و تمام نعمت لری سیزین اوچون کامل ائتدی، اولاه که سیز
مطیع امر و مسلمان اولاسیز (۸۱) (یا پیغمبر) اگر اونلار اوز
دوئل ندر دیلر (غمگین اولما) سنون وظیفن تکجه تبلیغ رسالت واحکامی
آشکارا یئتیرمکدیر (۸۲) اونلار اللهین نعمت لرین تانیرلار، سونرا
اونلاری دانیرلار و اونلارین چوخی کافر دیلر (۸۳) و او گونی که هر
امتنن شاهد انتخاب ائد مریک، سونرا کافر لره نه اجازه وئریلی که
دانیشالار ونه اونلارین توبه سی و عذر لری قبول اولونار (۸۴) و او
زمانیکه ظالم لر اللهین عذابین گوئلر لر، داها اونلارا نه تخفیف
عذاب وئریلی و نه مهلت استراحت (۸۵) و او زمانیکه شرک لر بت لری
گوئلر لر، دئیر لر: پرورد گارا، بونلار بیزیم بت لری میزدیر که بیزی
سندن سوای غیر یسینه دعوت ائدیر دیلر. بت لرا و نلارین سوئلرین
قایتاریب، دئیر لر که سیز یالانچی سیز (۸۶) او گون تمام کافر لر و
شرک لر اللهین امرینه تسلیم اولارلار و هر نه که الله افترا و ورورد ولار
هامیسی محو اولوب آرادان گئدر. (۸۷).

اوکسلی که ئوزلری کافر اولوب و خلقی اللہین یولوندان منع
 ائدیلمر، اونلارین فسادلارینا گؤره، عذابی، عذاب اوستوندن اونلارا
 آرتیرریق (۸۸) و قیامت گونی هرامت اوچون (یپیغمبرلردن) ئوزلرینه
 شاهد کتیرریک (یا پیغمبر) سنیده بو امته شاهد کتیرریک و بیزسنه
 قرآن کریمی گؤندردیک که هر زادین حقیقین آیدین ائدندیر و
 مسلمانلار اوچون هدایت و رحمت و بشارت دیر (۸۹) اللہ تعالیٰ خلقی
 عدالتده و انصافا و احسانا و جمیع یاخشی ایشلره و یاخین فامیل لره
 بذل و بخششه امر ائدیر و آشکار قبیح و پیس ایشلردن و ظلم ائتمکدن
 و زور دئمکدن نهی و منع ائدیر و سیزه گؤزل نصیحتلر و ثریر، اولا
 که سیز متذکر اولوب و قبول ائده سیز (۹۰) و زمانی که اللہ ایلده عهد
 باغلادیز، او عهده کاملا وفا ائدین. هیچوقت ئوز آند و قسمیزی
 که اللہین آدیلده محکم ائدیلسیز، پوزوب، سیندیرماین چونکه اللہی
 ئوز عهدیزه ضامن قرار و ثریبسیز البتہ اللہ سیزین عمل ائتدیگیز
 ایشلری تماما "بلیر" (۹۱) مثلده او عورت کیمی اولماین کما گیردیعی
 ایپی توخویوب محکم ائدندن سونرا، آچیر داغیدیر. سیزده ئوز
 محکم عهد و ایلقاریزی حیلده و خیانت اوچون ئوز آرایزدا ایشلهدیر سیز
 تا بیر قوم و طایفه او بیرسی قومه زور گلده چونکه اللہ تعالیٰ سیزی
 بو آند و قراردادلار ایلده امتحان ائدیر و قیامت گونی تمام تقلب و
 اختلافاتیزی سیزین اوچون آشکار ائده جک (۹۲) و اگر اللہ ایسته-
 سیدی سیزین هامییزی بیر امت قرار و ثرردی (هیچ نوع نژاد و دیل
 و رنگ اختلافی اولمازدی) ولکن اللہ هر کیمی ایستر ضالته ترک
 ائدر و هر کیمی ایستر دوز یولا هدایت ائدر، البتہ سیز هر نه (یاخشی
 یامان) عمل ائدیر سینیز، مواخذه و سؤال اولوتار سینیز (۹۳).

و هیچوقت نور محکم عهد و ایلقاریزی حیلده و خیانت اوچون نور آرایزدا ایسلت میون تا قدم لریز (ایماندا) ثابت اولاندان سونرا لغزش تاپا (روثوره) و اونا خاطرکه خلقی اللهین یولوندان منع ائتدیز ، بیس دردلره ، مبتلا اولاسیز و سیزین اوچون بیوک عذاب اولار (۹۴) و اللهین عهدینی آزجا قیمته ساتیب ، یوزمایسن ، مسلما " اللهین یانیندا اولان نعمتلر سیزین اوچون یاخشی راقدیر اگر سیز بیلده سیز (۹۵) هرته که سیزین یانیزدا وار فانی اولاندیر و هرته که اللهین یانیندا وار همیشه قالاندیر البته او اجر و ثوابی که صبر و استقامت ائدنلر اوچون وثر مجیوک ، او عملدن که انجام وثریبلر چوخ یاخشیدیدر (۹۶) هرکس کیشی اولا یا آرواد ، یاخشی عمل انجام وثره و اهل ایمان اولا ، بیر اونی دنیا حیاتیندا پاک و خوشبخت ائدمریک و ائدیگی عملدن یاخشیراق اونا اجر و ثواب وثرمریک (۹۷) (یا پیغمبر) وقتی که قرآن قرائت ائدیرسن ، اول اللهها پناه آپار ، قاوولموش شیطانین شریندن (۹۸) البته شیطانین او کسلره که ایمان گتیریبلر و پروردگار توکل ائدیرلر ، تسلطی و زوری یوخدور (۹۹) بوندان غیر دئیل که شیطانین تسلطی و زوری او کسلره دیر که اونی تزلزینده دوست تونورلار و او کسلره دیر که اللهها شریک قرار وثریرلر (۱۰۰) ائیلده که بیز بیر آیمنی منسوخ ائدیب و اونون یئرینه باشقا آیه گتیردیک ، مشرکلر دئییرلر: سن همیشه اللهها افترا باغلیانسان (نه ، برعکس) بلکه اونلارین چوخ بیلیمیرلر و آنلامیرلار (۱۰۱) دئگینن که او آیهلری روح القدس (جبرئیل) پروردگارین طرفیندن حقایله گتیردی تا مومنلرین ایمانین تثبیت ائتسین و مسلمانلارا وچون هدایت و بشارت اولسون (۱۰۲) .

و بیزگاملا "بیلیریک که کافرلر دئیرلر: بوندان غیر دئیل که
 قرآنی، پیغمبره، بشر (مسیحی یا رومی) تعلیم وثریر، بیر صورتده
 که او آدمین دیلی عجمی (غیر عرب) دیر و بو قرآن آشکار و فصیح
 عرب دیلیجه دیر (۱۰۳) مسلما " او کس لری که اللہین آیاتینا ایمان
 کتیرمیرلر: اللہ اونلاری دوز یولا هدایت ائتمز و اونلار اوچون درد
 آرتیران عذاب وار (۱۰۴) یالانی و افترا نی فقط او کس لر اللہا نسبت
 وثرلر که اللہین آیاتینا ایمانلاری یوخدور و همونلار یالانچیدیلر
 (۱۰۵) هرکس اللہا ایمان کتیرندن سونرا کافر و مرتد اولا، البته
 نه زور و مجبور ایلمه بیر صورتده که اونون اوره گی ایمانیله دولیدیر، بلکه
 ثور اختیاری ایله سینده سین کفره آجا (و قلبا "راضی اولا) اللہین
 عضبی اوکسلره دیر و اونلار اوچون بیوک عذاب وار (۱۰۶) مرتدلره
 عذاب ائتمک اوندان اوتری دیر که اونلار دنیا حیاتین، آخرتدن
 آرتیق دوست توتورلار و اللہ تعالی کافر جماعتین هیچوقت هدایت
 ائتمز (۱۰۷) همونلار دیلار که اللہ اونلارین اوره کلرین و قولقلارین
 و گوئلرین مهر لیوبدی و اونلار، اللہدان غافل اولانلار دیلار (۱۰۸)
 آنجاق که اونلار آخرتده چوخ زیانکار اولاجاقلار (۱۰۹) البته سنون
 پروردگارین اوکسلریله دیر که کافرلرین فتنه و اذیت لریندن سونرا
 هجرت ائدیپ و اللہ یولوندا جهاد ائتدیلر و اونون رنج و رحمتینه
 صبر ائدیپ و دوؤزدولر. مسلما " سنون پروردگارین فتنه و
 امتحانلاردان سونرا اونلاری باغیشلیان و اونلار ارحم ائدندیر (۱۱۰).

بیرگون گلر که هرکس ئوز نفسی ایله مجادله ائدر و هرکسه ئوز
 عملی نین جزاسی و ثریلر و اونلارا ظلم اولونماز (۱۱۱) و، اللہ تعالی
 مثل وورور (مکه شهری کیمی) بیر شهری که اوندان امیت تمام برقرار
 ایدی و اهالیسی مطمئن حالدا یاشییردیلار، هر طرفدن اونلارا وسعتلی
 روزی گلیردی. سونرا اونلار اللہین نعمتترینه کفران ائدیلمر و اللہ
 اونلارا غضب لباسی ئورئوب و قورخی دادیزدی، ائتدیگلری عمل لرین
 مقابلینده (۱۱۲) البتہ اونلارین ئوزلریندن اونلارا پیغمبر گلدی ولی
 اونسی تکذیب ائدیلمر. سونرا اونلاری عذاب گرفتار ائتدی او حالدا
 که ظلم ائدیلمر. (۱۱۳) (سیر مومنین اونلاردان عبرت آلین) و
 او زادلاردان که اللہ تعالی سیزه حلال و پاک روزی و ثریب، یثیون
 و اللہین نعمتترینه شکر ائدین اگر سیر تکجه اونا عبادت ائدیرسیر
 (۱۱۴) بوندان غیر دئیل که اللہ سیزین اوچون میت ائین و قانی
 و دونقوز ائین و هر حیوانی که غیر اللہین آدینا کیله، اکیدا
 حرام ائتدی ولی هرکس مجبور اولای بیر صورتده که احتیاجدان آرتیق
 تجاوز ائتمیه (اونون اوچون گناه دئیل) البتہ اللہ باغیشلیان و رحم
 ائدندیر (۱۱۵) سیر ئوز یانیزدان یا لاندان دئمیه که بوزاد حلالدیر
 و اوزاد حرامدیر تا اللہ یا لان و افترا نسبتی و ئره سیر البتہ و کسلی
 که اللہ یا لان و افترا نسبتی و ثریلر، هیچوقت (عذابدان)
 قورتارا حاققلاری اولمیا جاق (۱۱۶) دنیائین آرجا متاعی آرادان گئدر
 و اونلارا درد آرتیران عذاب قالا جاق (۱۱۷) و بیرهمونلاری که قبا قجا
 (انعام سوره سینده - ۱۴۶ آیهده) سده شرح و ئردیک، یهودیلره
 حرام ائتدیک، بیز اونلارا ظلم ائتمه دیک، بلکه اونلار ئوزلرینه ظلم
 روا قیلدیلار. (۱۱۸).

البتہ سنون پروردگارین اوکسلرہ کہ جہالتدن پیس عملہ مرتکب
 اولورلار و سونرا توبہ ائدیب و ئوز عمل لرین اصلاح ائدیرلر، سنون
 پروردگارین اونلاری توبہ دن سونرا باغیشلیان و اونلارا رحم ائندنیر
 (۱۱۹) البتہ ابراهیم خلیل، اللہا مطیع و عبادت ائدن و پاک و حقہ
 مایل اولان و تک ئوزی بیراست ایدی و او هیچوقت مشرک لردن دئیل ایدی
 (۱۲۰) اللهمین نعمت لرینده همیشه شکر ائدردی . الله اونسی رسالتہ
 انتخاب ائدیب و دوز یولا هدایت ائتدی (۱۲۱) و بیز اونادنیاده
 گوئل نعمت (رسالت و سعادت) عطا ائتدیک البتہ او آخرتده صالح
 انسانلاردان دیر (۱۲۲) سونرا سنہ وحی ائتدیک کہ تابع اولگینن
 ابراهیمین پاک اولان دین و آئینینده کہ او هیچوقت مشرک لردن
 دئیل ایدی (۱۲۳) بوندان غیر دئیل کہ شنبہ گونون حرمتین یهودیلرہ
 مقرر ائتدیک کہ اوندا اختلاف ائتدیلر (و حرمتین ساخلا مادیلار و)
 البتہ سنون پروردگارین قیامت گونی اونلارین آراسیندا ائتدیکلری
 اختلاف باره سینده حکم ائدهک (۱۲۴) (یا پیغمبر) خلقی محکم دلیل
 و منطق ایله و گوئل نصیحت لر یله پروردگاریوین یولونا دعوت ائت
 و جدال اهلایله گوئل سوء زلریله بحث ائتگینن مسلما " سنون
 پروردگارین یولدان چیخانلاری و یولا گلنلری یا خشی تانیر (۱۲۵)
 و اگر سیز مسلمانلارا پیس لیک و ظلم ائتدیلر، سیز گرک اونون مقابلینده
 همونقدر انتقام آلاسیز (و اوندان آرتیق حقیق یو خدور) و اگر صبر
 ائدیب و صرف نظر ائدهسیز، مسلما " صبر ائدنلر (و عفو ائدنلر) اوچون
 گوئل اجر وار دیر (۱۲۶) (یا پیغمبر) صبر ائت و سنون صبر ائتمگین فقط
 الله خاطرینه دیر و اونلارین (چرکین) سوء زلریندن غمگین اولما و
 مکر و حیلہ لریندن دلتنگ اولماگینن (۱۲۷) البتہ الله تعالی او
 کسلرایله دیر کہ اللہدان قورخان و احسان ائدن و یا خشی عمل
 صاحبیدیلر . (۱۲۸) .

۱۷- اسری - بنی اسرائیل سوره سی
۱۱- بعثت نبی

۱۱۱- آید
۱۵۳۳- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن اللهین آدینا
پاک و منزه دیر او اللهی که (مبارک) گنجدهده ئوز بنده سین
(محمّدص) مسجد الحرامدان (کعبه دن) مسجد الاقصایا (بیت-
المقدسده کی اوزاق مسجدده) که اونون اطرافین برکتلی ائتمیشیک سیر
ائتدیردی تا اونا ئوز آیت لریمیزی گوئ سترهک که الله تعالی حقیقتا
ائشیدن و گورمندیر (۱) و بیز موسی پیغمبره تورات کتابین وئردیک
و اونسی بنی اسرائیل اوچون هدایت وسیله سی قرار وئردیک تامندن
سوی هیچکسی ئوز لرینه وکیل و صاحب اختیار ائتمه سینلر (۲) ای
او کسلرین اولادی که نوحون گمیسینده حمل ائتدیک ، حقیقتا "نوح
اللها شکر ائدن بنده مایدی (سیر بنی اسرائیلده اونون کیمی اولون)
(۳) و او کتابدا بنی اسرائیلده بیلدیردیک که سیر بیئر اوزونده ایکی
دفعه فساد امرتکب اولوب و قان توئ کرسیر و دنیا ده بیوک لوک ادعاسی
ائدر سیر (۴) وقتی که اولینجی وعده نین انتقام زمانی گلیب یئتیشدی ،
او بنده لری که شدتلی ساواش و قدرت صاحبیدیلر ، سیزه مسلط
ائدریک تاسیزی (ئولدورمک اوچون) ائو به ائو آختارالار و بوانتقام
وعده سی حتمی دیر (۵) سونرا قدرتیزی بیرده سیره قئیرریک و سیری
مال و اولاد ایله کمک لیک ائدیب و سیزی چوخلی قشون صاحبی ائدهریک
(۶) اگر یاخشیلیق ائده سیر ، ئوزوزده یاخشیلیق ائدی بسیر و اگر
بیس لیک ائده سیر گئنده ئوزوزده ائدی بسیر . وقتیکه ایکینجی وعده نین
انتقام زمانی گلیب یئتیشدی (گئنده شدتلی دوئ یوشجیلری سیرمه سلط
ائدریک) تاسیزین اوروری قارالیدی و سیری بیس گونه سالالار . اولار
بیت المقدس مسجدینه داخل اولارلار ، نئجه که اول دفعه داخل
اولدولار و هرزادا و هرکسه که تسلط تاپالار ، اولاری هلاک ائدیب
و آرادان آپارارلار . (۷)

(پایبمبیر، یهودیلره بشارت وثریب و دئگینن) امید وار که پروردگاریز سیزه (توبه مقابلینده) رحم و شفقت ائتسین. اگر سیز دوباره فسادا ساری قئییده سیز، بیزده سیزین عذابیزا ساری قئییده هریک و بیز جهنمی کافرلر اوچون زندان قرار وثرمیشیک (۸) البته بوقرآن خلقی دوز یولا و محکم طریقه هدایت ائدیر و اهل ایمانا که یاخشی عمل صاحبی اولالار، بشارت وثریرکه اونلار اوچون بیوک اجر و ثواب واردیر (۹) و اوکسیری که آخرت ایمان گتیرمه ییلر، اونلار اوچون درد آرتیران عذابیی آماده ائتمیشیک (۱۰) (تله سن وعجلمه ائدن) انسان ئوزونه شر قازانار، وقتیکه ایستیر خیر ایش گوهره، اصولا انسان (هرایشده) عجله ائندنیر (۱۱) و بیز گئجه و گونوزی ایکی آیت قرار وثردیک. گئجه نین آیتیندن آزالدی و گونوزون آیتین ایشیقلی ائتدیک تا پروردگاریزین فضل و رحمتیندن روزی طلب ائده سیزو بوندان اوتری که ئیل لرین سایین و حسابین بیلده سیز و هرزادی مفصلا بیان ائتدیک (۱۲) و بیز هر انسانین مقدراتین و نامه اعمالین (بویون باغی کیمی) بویونو سالدیق و قیامت گونی اونی یازی و کتاب صورتینده چیخارداریق، ائیله که اونون تمام ورقلری آچیق اولار (۱۳) (اونا دئیرلر) ئوزنامه اعمالیوی اوخو، که بو گون ئوز حسابیوا، سن ئوزون کفایت ائدرسن. (۱۴) هرکس هدایت تاپدی، ئوز نفعینه هدایت تاپیبدیر و هرکس ضالته دوشدی، ئوز ضررینه ضالته دوشوبدور و هیچ کس، هیچکسین آغیر گناه یوکون (ایش بقچه سین) بویونو آلمیاجاق. بیز تا پیغمبر گوئ ندرمیک، بیرکسی عذاب ائتمیریک (۱۵) و او زمان بیز بیر شهر اهلی نین هلاکینه اراده ائد هریک که اونلارین ثروتمندلرینه امر ائدهک (فساد ائتمه یین) ولی اونلار فسادا مشغول اولالار و عذاب اونلارا حتم اولار، اوندان اونلارین هامی سین اوزی قورلی سالیب، هلاک ائد میریک (۱۶) و نوح پیغمبردن سونرا نه قدر قوملری (فسادلارینا سبب) هلاک ائتدیک و فقط سنون پروردگارین که بندملری نین گناهلاریندان باخبر و آگاهدیر (حسابا) کفایت ائدر. (۱۷)

هرکس که (دنیانی فانی و) و عاجل متاعین ایستر (و آخرته
 اهمیت و ثمر) بیزایسته دیگمیزی، ایسته دیگمیر آدمه و ثمره یک (نده که
 هر ایستینه، ایسته دیگین و ثرهک) سورا جهمی اوندان اوتری منزل
 قرار و ثریب و جهنمه داخل اولار بیر حالدا که مذمت اولونوب و رحمتدن
 اوزاق دوشر (۱۸) و هرکس که آخرتی ایستیه و اوندان اوتری امکانیچه
 چالیشا و اهل ایمان اولا، بونلارین سعی و تلاشلاری مقبول اولونار (۱۹)
 بیز هر ایکی فرقهیه (دنیانی ایسته یئرله و آخرته طالب اولانلارا) ئوز
 عطایا میزدان کمک لیک ائده ریک و سنون پروردگار یوین عطایا سیندان
 هیچکس محروم اولمیا جاق (۲۰) (یا پیغمبر) باخگین بیر نتیجه (دنیا ده)
 بعضیلرین، بعضلریندن آرتیق قرار و ثرمیشیک؟ و آخرتین درجه و
 مقامی چوخ بیوک و چوخ اوجا دیر (۲۱) (ای انسان) هیچوقت بالقوز
 الله ایله باشقا معبود قرار و ثرمه گین، یوحسا (همیشه لیک جهنمه ده)
 مذمت اولموش و رسوا حالیندا اوتوروب قالارسان (۲۲) و سنون
 پروردگارین امر ائدیبدی که مدن سوای آیریسینا عبادت ائت مین
 و (امر ائدیبدی که) آتا و آنازا احسان و یاخشلیق ائدی. اگر
 اونلارین بیر یاهرا یکی سنون یانیندا قالیب قوجا دیلار، اولماسین
 اونلارا (اف) کلمه سی دئییمس و اونلاری ایستد دیکریندر منع
 ائتمه گین و اونلاریله احترامله و اکرامله سوؤر دانیشگین (۲۳) و
 همیشه ئوز قول قاناتیوی شکسته نفس لیک و مهربانلیق حالیندا
 اونلارین یانیندا آچگین و دئگین: پروردگارا، منیم آتا و آنا ما
 رحم ائتگین، نتیجه که اونلار منی اوشاقلیقدا پرورش و تربیت و ثریلر
 (۲۴) سیرین پروردگاریز، اوزادی که سیرین اوره گیزده دیر، سیزدن
 یاخشی بیلیر. اگر صالح انسان اولاسیر (و جهالتدن بیلیمه یب اونلارا
 ترک ادب ائدیپ و سورا توبه ائده سیز) البته الله تعالی پاک
 نیت ایله توبه ائدنلری باغیشلیان دیر (۲۵) (یا پیغمبر) یاخیر
 قامیلیوین حقین و فقیرلرین و یولدا قالان مسافرلرین سهمین و ثرگین
 ولی هیچوقت اسراف و حیف و میل ائتمه گین (۲۶) مسلما "اسراف
 و حیف و میل ائدنلر، شیطانین قارداشلاریدیر و شیطان ئوز پروردگارینا
 کفران نعمت ائتدی. (۲۷).

و اگر یو خسول لوک علتی ایلده موقتا " قادر اولمیا سان اونلارین
 حق لرین وئره سن ، ولی امیدین وار که گله جکده الله تعالی ئوز
 رحمتیندن سنه باغیشلیا ، پس اونلار یله گوئل سوئل و اورهک
 ساد ائدن سوئل دانیش (و اونلاری اللهین رحمتینه امید و ارائتگین)
 (۲۸) (احسان وئرمکده) هیچوقت اللریوی بوینوندان آسماگین و
 (بذل و بخششده) اللریوی چوخدا آچماگین که ئوزون ملول و حسرتله
 اوتوروب قالارسان (۲۹) البته سنون پروردگارین روزینی آرتیرارهر
 کیمسه یه ایستر روزینی تنگ ائدر ، مسلما " او بنده لرین صلاحیندن
 کاملا " باخبر و اونلارا بصیردیر (۳۰) آجلیق قورخسوندان ئوز
 اولادیزی ئولدورمیون . اونلارا و سیزه بیز روزی وئریریک . اونلاری
 ئولدورمک چوخ بیوک خطا و گناه دیر (۳۱) و عمل زنایه
 هیچوقت یا حین اولماین ، زنا آشکار معصیت و چوخ جرکین و پیس
 یولدور (۳۲) بی گناه شخصی ئولدورمه یین که الله اونون قتلین حرام
 ائدیبدی مگر حق ایلده (که حکم موجب ایلده واجب القتل اول) و هرکس
 که مظلوم و بی گناه حالدا قتله یئتیشه ، البته بیز اونون ولی سینده تسلط
 و اختیار وئرمیشیک . پس قتل عملینده و انتقام آلماقدا (و قصاصدا)
 قان صاحبی گرک اسراف و تجاوز ائتمه سین (حددن چیخماسین) که
 او بیزیم طرفیمیزدن کمک اولونموشدیر (۳۳) و هیچوقت یتیم مالینا
 یا حین اولماین مگر یا خشی طریق ایلده تا حد بلوغه و رشده یئتیشه لر
 و ئوز عهد و ایلقاریزا وفا ائدین که تعهد و قرارداد مقابلینده
 مسئولسوز (۳۴) هرزادی که (ئولچی و پیمان ایلده) ئولچورسوز (یا
 آرشین ایلده و یا اندازه توتورسوز) درست و صحیح ئولچون و دوز
 داش ترازودا چکین (اسگیک و بها ساتماین) بو ایش سیزین اوچون
 یاخشیدیر و گوئل نتيجه سی وار (۳۵) (ای انسان) اوزادی که
 بیلیمیرسن دئمه گین (باطل سوئل قولا ق وئرمه و خلقین اسرارینا
 قولا ق آسما ، خلقین ناموسونا باخماگین ، خلقین کینه و عداوتین
 اوره گینده ساخلا ما و او زادا که اونون باره سینده علم و آگاهین
 یو خدور ، تابع اولما) که اللهین عدل درگاهیندا ، قولا ق و گوئل و
 اورهک هامیسی مسئولدور (۳۶) یئر اوزونده تکبرلیک و افاده ایلده
 یول گئتمه ، مسلما " سن (قدم لریوی محکم یئر وورما ق ایلده) یئری
 یارابیلمزسن (و بوینووی اوجا توتما ق ایلده) اوجالیقدا داغلارایئتیشه
 بیلمزسن (۳۷) تمام بو صفتلر و ایشلر و نیتلر که ذکر اولوندی
 (۲۱) آیه دن تا ۳۷ آیه ده کیمی) پیس عمل دیلر و سنون پروردگاریوین
 یانیندا ناپسند و مکروه دیلار (۳۸) .

بو دور که سنون پروردگارین طرفیندن هرته سنه وحی اولور
 حکمتدن دیر و هیچوقت الله تعالی ایلده آیری معبود قرار وئرمه، اونداندا
 مذمت اولموش و رحمتدن اوزاق اولان حالدا جهنمه گئدرسن (بوآیه
 ظاهرده پیغمبره خطاب دیر اما مقصود عموم خلق دیر) (۳۹) (ای
 شرکله) آیا سیزین پروردگاریز، سیزه اوغلان اختیار ائتدی و ملکله
 نوز قیزلاری قرار وئردی؟ مسلما "سیز چوخ بیوک گناهلی سوءزله
 دانیشیرسیز (۴۰) و بیز بو قرآندا (حکمتلی سوءزله) کرارا بیان
 ائتدیک تا خلق متذکر اولوب و نصیحت قبول ائدهلر ولی اونلارا
 نفرتدن سوای بیر زاد آرتیرمادی (۴۱) (یا پیغمبر-شرکله) دثگینن،
 اگر الله تعالی ایلده آیری معبودلار اولسایدی نئجهکه اونلاردییرلر،
 اوندان او معبودلار، عرشین صاحبی یانینا (دعوا ائتمگه) یول
 آختاراردیلار (۴۲) پاکدیر الله و چوخ اوجادیر اوندان که شرکله
 دثییرلر چوخ آرتیق اوجا (۴۳) یئددی گوئی و یئر و تمام او کسلر
 که اونلاردادیلار هامیسی الله عبادت ائدیرلر، بیر موجودی
 یوخدور مگر اونون عبادتینه و حمدینه مشغولدور، لکن سیر اونلارین
 عبادت ائتمهگین آنلیا بیلیمیرسیز. البتة الله چوخ مهربان و
 باغیشلیان دیر (۴۴) (یا پیغمبر) وقتی که سن قرآن قرائت ائدیرسن،
 بیز سنیله اونلارین آراسیندا که قیامته ایمان یوخلاریدیر پرده قرار
 وئرمیک (۴۵) و اونلارین اورهک لرینه پرده چکدیک تا اونی آنلامیالار
 (چونکه ایستیمیرلر ایمان گتیرهلر) و اونلارین قولقلارینا آغیرلیق
 سالدیق، و قتیکه قرآندا پروردگاریوی وحدانیت ایلده یاد ائدیرسن،
 کافرلر اولکن حالدا قاییدیب گئدیرلر (۴۶) بیز یاخشی بیلیریک اوزادا
 که کافرلر قولاق آسیرلار و اوزمان که سنون سوءزله یوه قولاق وئریرلر
 و اوزمان که بیر، بیرله گیزلین سوءز دانیشیرلار و اوزمان که
 اونلارین ظالم راقی دثییر که سیز تبعیت ائتمیرسیز، مگر بیر جادو
 اولونموش شخصدن (۴۷) باخگینن کافرلر نئجه ناروا مثلر و نسبتلر سنه
 وئردیلر؟ اونلار ضالته دوشوب و نجات یولی تاپا بیلمزله (۴۸)
 کافرلر دئدیلر: آیا وقتیکمبیز ئولوب، سومو کوریمیز چورودی، تازه دن
 دیرلیب، قالخا حایوق؟ (۴۹).

اونلارا دڭگين ، حتى اگر داشدان يا دميردن اولاسيز . (۵۰)
يا سيزين خلقتيز اوزاددان كه تصور ائدير سيز چوخ برک اولموش
اولا (گئنه ديريله جكسيز) اوندان دئيه جگير : كيم بيزي دوباره
ديريله جك ؟ دڭگين واللهي كه سيزي اول دفعه خلق ائتدي ، سونرا
اونلار سنون يانيندا باشلارين اشاعي ساليب و دئيرلر كه بو وعده
هاچان اولاجاق ؟ دڭگين اميد وار كه ياخين زماندا واقع اولا (۵۱)
اوگون الله سيزين هاميزي احضار ائدر و سيز اونون دعوتين حمدايله
قبول ائدر سيز و گمان ائدر سيز كه (دنيا ده و تورپاق آلتيندا) قالماديز
مگر بير آز مدت (۵۲) (ياپيغمير) دڭگين منيم بنده لر يمه كه هميشه
ياخشي و گوئل سوئل دانيش سينلار كه شيطان اونلارين آراسينا
(چركين و پيس سوئل ريله) دعوا و عداوت سالار . مسلمان " شيطان
انسانين آشكار و بيوك دشمنيدير (۵۳) سيزين پروردگاريز ، سيزين
اعماليزدن ، سيزدن ياخشي آگاهدير ، اگر ايستيه ، سيزه رحم ائدر
و اگر ايستيه سيزه (عدالتيله) عذاب وئر و بيز سني خلق اوچون
وكيل و صاحب اختيار گوئل ندرم ميشيك (۵۴) و سنون پروردگارين او
كسلره كه گوئل يرده و يئر دهدير ، ياخشي آگاهدير . البته بيز بعضي
بيغمبرلري ، بعضيلريندن افضل قرار وئرديك و داود پيغمبره زبوري
عطا ائتديك (۵۵) (ياپيغمير - مشركلره) دڭگين ، او بت لري كه
اللهدان سواي گمان ائدير سيز ، اونلاري چاغيرين . اونلار سيزدن بير
ضرر و زيانتي گوئل تورمگه قادر دئيللر و نه سيزين وضعيزي دگيشه بيلرلر
(۵۶) (كافرلر) اونلاري كه چاغيريرلار ، اونلار ئوزلري پروردگار
ياخين اولماق اوچون ، وسيله اختار يرلار و هر كس پروردگار
ياخين راقدير ، اونون رحمتينده اميدي وار و اونون عذابيندان قورخور ،
الته پروردگار يويون عذابيندان بتر قورخماق گرک . (۵۷) هيچ شهر
و ديارين اهلي يوخدور مگر بيز اونلاري قيامت گونوندن قباق هلاك
ائديب يا اونلاري شدتلي عذابا گرفتار ائدهريك . البته بو حكم اللهين
كتابيندا يازيليب . (۵۸) .

آیاتین و معجزاتین گوئ ندرمگینه کئچمیشلرین تکذیبیندن سوای
 بیزه بیر مانع یوخ ایدی و شمود قومنا ناقهمنی معجزه قرار وئردیک که
 هامیسی گوئ ردولر ، بونونلا بئله ظلمه مرتکب اولدولار و بیز معجزه
 گوئ ندرمیک مگر خلقی عذابدان قورخوتماق اوچون (۵۹) (یا پیغمبر)
 یاد یوا سال او زمانیکه سنه دئدیک که سنون پروردگارین ، خلقین
 بوتون ایشلرینه احاطه سی وار و او یوخونی و قرآندا لعنت اولونموش
 شجره نی که سنه گوئ ستردیک فقط خلقی امتحان ائتمک و (عذابدان)
 قورخوتماق دان اوتری ایدی ، ولی اونلارا بیوک طغیان و کفردن سوای
 بیرزاد آرتیرمادی (۶۰) و زمانیکه ملائکه یه امر ائتدیک که آدمه سجده
 ائدین ، هامیسی سجده ائتدیلر ، ابلیس دن سوای و دئدی : آیا من
 او کسه که تورپاقدان خلق ائدیبسن سجده ائدیم ؟ (۶۱) (شیطان)
 دئدی : آیا سن گوئ ردون (و مطمئن اولدون) که او مندن افضل و
 گرامیدیر ؟ اگر سن منه قیامت گونونه کیمی مهلت وئره سن ، اونون
 اولادی نین هامیسن بیر آز عده دن سوای ، اغفال ائدیب و هلاکته
 سالارام (۶۲) الله بویوردی : گئت بوردان ، اونلاردان هرکس سنه
 تابع اول ، جهنم سیزین بوتون جزا و کیفر یزدیر (۶۳) و هر قدر
 باجاریسان ، ئوز سسین ایله اونلاری لغشه وادار ائتگین و تمام
 سوار و پیاده قشونون ایله اونلاری دوره له و حرام مال لاریندا و
 اولادلاریندا اونلاریله شریک اول و اونلاری یالان وعده لریله آلداد
 که شیطانین وعده لری غرور و آل ائتمکدن سوای بیرزاد اول بیلمز
 (۶۴) مسلما " منیم مخلص بنده لریمه سنون تسلطین اولماز و
 پروردگاریوین حمایتی اونلاردان ، کفایت ائدر " (۶۵) سنون
 پروردگارین دیر که دریادا گمیلری حرکت گتیریر تا اونون فضل و
 رحمتیندن روزی طلب ائده سیز ، البته او سیزین حقیزده چوخ رحم
 ائدن و مهربان دیر . (۶۶) .

و زمانیکه دریاداسیزه بیر خطر یثتیشدی، یاددان چیخاردار سیز
 اونلاری که چاغیریردیز مگر اللهی و اونداه که الله سیز منجات وئردی
 و سیزی سلامت ساحله یثتیردی، اوندان اوز دوه ندرر سیز و انسان
 ئوز پروردگارینه ناشکر و کفر ائدندیر (۶۷) آیا (دریادان نجات
 تاپاندان سونرا) خاطر جمع اولدوز که یئر سیزی کامینا چکمیله؟ یا
 باشیزا (گوئیدن) داش یاغمیا؟ و سیزین اوچون بیر آرخا و پناهگاه
 تاپیلماز (۶۸) آیا خاطر جمع اولدوز که الله سیزی دوباره دریایا
 قئیرتمیه و طوفان گوئندره تا کفر و سبینه غرق اولاسیز؟ و سونرا
 بیزیم قهریمیزدن سیزین اوچون دادا چاتان تاپیلماز (۶۹) البته
 بیز، اولاد آدمی چوخ عزیز و گرامی توتدوق و اونلاری قورولوقدا و
 دریادا سوار ائتدیک و پاک نعمتلردن اونلارا روزی وئردیک و اونلاری
 چوخ خلق اولونموش لاردان افضل قرار وئردیک (۷۰) اوگونیه
 که تمام خلقی ئوز رهبر لرله احضار ائدهریک، اونداه هر کسین نامه
 اعمالین ساغ الینه وئره لر، اونلار ئوز نامه اعمال لارین اوخویارلار
 و اونلارا ذرهجه (خرمانین ساییجه) ظلم اولونماز (۷۱) و هرکیم
 بو دنیاده (حق گوئرمکدن) کور اولدی، آخرتده کورا ولا جاق و
 حق یولوندان چوخ آزقین دوشه جک (۷۲) و یاخین ایدی کافر لر سنی
 بیز گوئندرن وحی دن غافل ائده لر، تا سن وحی دن غیر یسین بیزه
 نسبت وئرسن و اونداه سنی ئوز لرینه دوست توتالار (۷۳) و اگر بیز
 سنی ثابت قدم ائتمه سئیدیک، یاخین ایدی که اونلارا بیر آرز تمایل
 و اعتماد تاپاسان (۷۴) (اگر اونلارا تمایل نشان وئرسئیدین) اونداه
 دنیا حیاتیندا وئولندن سونرا (آخرتده) سنه ایکی برابر عذاب
 دادیزاردیق و بیزیم قهریمیزدن ئوزون اوچون کمک ائدن تاپمازیدین.

(۷۵) .

و یاخین ایدی کافر لر سنی ئوز پئیریندن حرکت وئریب و اوردان
 چیخار تسینلار (اگر بوجور ائت سئیدیلر) اوندان سندن سونرا بیر آز
 زماندان آرتیق قالا بیلمزیدیلر (۷۶) سندن قباق گوئ ندر دیگیمیز
 پیغمبر لرین سنتی و قاعده سی کیمی (که خلقی توحیده دعوت ائده لر ،
 کافر لر هلاک اولار و مومن لر نجات تاپالار و تا پیغمبر اولارین
 ایچینده دیر اولار ا عذاب گلیمه) و سن بیزیم سنتیمیزده تغییرو
 تبدیل تاپماز سان . (۷۷) کون اورتا و کون باتما میس نمازین و گئجه
 نمازین قارائلیق باشلاناندا قیلگین و قرآن الفجر ی (صبح نمازین)
 اقامه ائت که صبح نمازی مشهود و افضل دیر (قرآن کلمه سی بو آیه ده
 نماز معناسینا گلیب و صبح نمازی بونا گوئ ره افضل دیر که الله تعالی
 نمازلارین ایچینده قرآنین آدین اونون اوستونه قویوب و مسلمانلارا
 آنلا دیر که صبح نمازی قرآنجا اهمیتی واردیر) (۷۸) و بعضی گئجه لری
 آییق قال و عبادت ائت و گئجه نمازی (نافله نمازی) که سنه واجب دیر
 (و مومن لره مستحب) قیلگین اولار که پروردگارین سنی بگم نیلیمیش
 مقامه یئتیره (۷۹) و دئگین: پروردگارا ، منی دوغری و صدق ایله
 داخل ائدیپ و صدق ایله خارج ائتگین و ئوز یانیندان منه دلیل و
 برهان قرار وئرگین که کمک ائدن اولسون (۸۰) دئگین حق (اسلام)
 کلدی ، باطل (شرک و کفر) آرادان گئتدی ، مسلما " باطل آرادان
 گئتمه لیدیر (۸۱) و او آیملری که بیز قرآن دان نازل ائدیریک ، اهل
 ایمان اوچون شفا و رحمت دیر و ظالم لره ضرر و زیان دان سوای آرتیرماز
 (۸۲) و او زمان که بیز انسانا نعمت وئردیک ، بیزدن اوز دوئ ندریب ،
 اوزاق اولدی . و او زمان که اونا شر و بلا یئتیشدی مایوس و نا امید
 اولدی (۸۳) دئگین هر کس ئوز طبیعتینه گوئ ره عمل انجام وئره چک
 و سیزین پروردگاریز هامی دان چوخ آگاه دیر اونا که حق یولونا هدایت
 تاپیب (۸۴) (یا پیغمبر) سندن روح باره سینده سوئ روشورلار دئگین
 روح پروردگاریمین امریندن دیر و سیزه (روح باره سینده) علمده
 وئریلمه یب ، مگر چوخ آز (۸۵) و اگر بیز ایستیمیک ، آپار ریق اوزادی
 که سنه وحی ائتمیشیک ، اوندان سن بیزیم علیه میزه ، ئوزون اوچون
 وکیل و آر خا تاپماز سان (۸۶) .

مگر پروردگاریوین رحمتی و لطفی (سنه کمکلیک ائده) البته
اونون چوخ بیوک فضل و رحمتی سنون اوچون واردیر (۸۷) دئگین ،
اگر تمام انس و جن بیغیلا که بو قرآنین مثلین گتیره لر ، اونون مثلین
گتیره بیلمز لر حتی اگر بعضی لر ، بعضی لرینده کمکلیک ائده لر (۸۸)
البته بیز بو قرآندا خلق اوچون هر جور مثلدن کرارا " بیان ائتدیک
ولی خلق قبول ائتمه دیلر مگر کفری (۸۹) و دئدی لر : بیز سنه ایمان
گتیرم ریک تا بیزه (مکده) یئردن بولاق چیخارداسان (۹۰) یاسنون
اوچون خرما و اوزوم باغی اولا که او باغین ایچینده چایلار و آخار
سولار جاری اولا (۹۱) یا ئوز گمانیوه گوئی بیزیم باشیمیز اییخیلا ،
یا الهی و ملک لری (شاهد اوچون) دسته ، دسته بیزیم مقابلیمیزده
حاضر ائده سن (۹۲) یا سنون اوچون قیزیلدان ائو اولا ، یا گوئییه
چیخاسان و سنون گوئییه چیخماغیوا اینا ماریق تا بیزه گوئییدن کتاب
گتیره سن و اونی قرائت ائده ک (تا اینا ناق) دئگین ، منیم پروردگاریم
پاک و منزهدیر (بو سوؤ زلردن که دئییر سیز) آیا من غیر از بشرم که
رسالته گلمیشم ؟ (۹۳) وقتیکه خلق اوچون هدایت گلدی اونلاری
هیچ زاد ایمان گتیرمکدن منع ائتمه دی ، مگر اوندا که دئدی لر : آیا
الله بیر بشری رسالته گوئی ندرب ؟ (۹۴) دئگین ، اگر ملک لر یئر
اوزونده ساکن اولسا یدی لار و اطمینان ایله یول گئت سئیدی لر ، مسلما "
بیزده گوئیدن اونلار رسالت اوچون ملک گوئی ندر ردیک (۹۵) دئگین ،
اللهین منیله ، سیزین آرایزدا شاهد اولماقی کفایت ائدر ، مسلما "
او بند لری نین حالینا کاملا آگاه و بصیر دیر (۹۶) .

و هر کیمی الله هدایت ائده، او هدایت تاپیب و هر کیم
 ضلالت دوشدی، اونون اوچون، اللهدان سوای دوست و آرخا
 تاپمازسان و قیامت گونی اونلاری اوزلری اوسته محشور ائده ریک، او
 حالدا که کور و لال و کاردیلار. اونلارین یئرلری جهنم دیر که هر
 وقت اونون اودی خاموش اولا، اونون اوتونی چوخالداریق (۹۷)
 بودور اونلارین جزاسی، چونکه اونلار بیزیم آیاتیمیزه کافر اولدولار
 و دئدیله: آیا وقتی که بیز ثلوب و سوموکلریمیز چورودی تازه دن
 دیریلیب و قالخاجایوق؟ (۹۸) آیا بو ایمانسیزلار گوئرمه دیلر و
 بیلمه دیلر، اواللهی که گوئلری و یئرلی خلق ائدیپ، قدرتی واردیر
 که اونلارین مثلین خلق ائده و اونلار اوچون بیر مدت معین کهاوندان
 هیچ شک و شبهه یوخدور قرار وئره؟ ظالم لر هیچ زادی قبول ائتمه دیلر،
 مگر کفری (۹۹) دئگینن، اگر سیز پروردگاریمین رحمت خزانهلری نین
 مالکی اولاسیز، گئنه فقیرلیک قورخسوندان باغیشدان و انفاقدان
 بخل و امساک ائدرسیز که انسان (طبعاً) چوخ بخیل دیر (۱۰۰)
 البته بیز موسی پیغمبره دوققوز آشکار آیت و معجزه وئردیک، پس
 سن بنی اسرائیلدن سوئروش گینن که موسی اونلارا گلیب، فرعون اونا
 دئدی: دوغروسی من سنی جاد و اولموش گمان ائدیرم (۱۰۱) موسی
 دئدی: سن ئوزون کاملا "بیلیرسن که بو آیدین آیتلری هدایت
 اوچون، گوئلرین و یئرین پروردگاریندان سوای، غیریبسی
 گوئندرمه ییب. دوغروسی من سنی ای فرعون هلاک اولموش گمان
 ائدیرم (۱۰۲) فرعون تصمیم توتدی که اونلاری یئراوزوندن گوئورسون
 بیزده اونی و اوللا اولانلارین هامیسین غرق ائتدیک (۱۰۳) و اوندان
 سونرا بنی اسرائیلده امر ائتدیک که او یئرده ساکن اولون. وقتیکه
 آخرت وعده سی گلیب یئتیشدی، سیزین هامییزی قاراشمیش حالدا
 کتیردیک (۱۰۴).

و بیز بو قرآنی برحق گوئندردیک و برحق نازل اولدی و بیز سنی گوئندرمهیشیک مگر بشارت و نرهسن (خلقه اللهین رحمتیندن) و قورخوداسان (خلق اللهین عذابیندان) (۱۰۵) و بیز بو قرآنین آیهلرین بیر، بیریندن فاصله لی (زمانی) گوئندردیک تا سن اونلاری خلق اوچون تدریجا و مکتایله قرائت ائدهسن و بیز اونی مرتب نازل ائتدیک (۱۰۶) دتگینن، ای مخلوق، اگر سیز بو قرآنا ایمان کیره سیز یا ایمان کتیرمیه سیز (نفعی و ضرری ئوزوز اوچوندور) حقیقتده او کسلره که بوندان قباق علم و آگاهی و ثریلیب، وقتیکه اونلارا تلاوت اولونار، چندلری اوسته یثره دوشوب و سجده ائدرلر (۱۰۷) و دئیرلر: بیزیم پروردگاریمیز پاک و منزه دیر، پروردگاریمیزین وعده سی حتما واقع اولاجاق (۱۰۸) و اونلار آغلار حالدا چندلری اوسته یثره (سجده مه) دوشرلر و اونلارین قورخولاری و شکسته نفس لیک لری آرتار (۱۰۹) (یا پیغمبر) دتگینن، چاغیرون اللهی یا چاغیرون رحمانی هر هانکی سین چاغیراسیز یا خشیدیر، الله اوچون دور یا خشی و گوئل آدلار، و سن نماز قیلاندا سسیوی چوخ اوجا ائتمه و چوخدا یواش ائتمه، بو آرادا حد وسط یولی اختیار ائتگینن (۱۱۰) دتگینن حمد اولسون اللهها که ئوزونه اولاد اتخاذا ائتمه یب و اونون ملکینده و سلطنتینده شریکی یوخدور و هیچوقت اونون قدرتینده و عزتینده نقص یئتیشمز که دوسته و مددچی یه احتیاجی اولار. همیشه ذات پروردگاری بیوک و گوئل صفت لریله عبادت ائتگینن و اللهی وصفدن آرتیق بیوک بیلگینن (۱۱۱).

۱۱۰ - آیه

۱۵۷۹ - کلمه

۱۸ - کهف سوره سی

۱۱ - بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تازی آدینا

حمد اولسون اللهها که بو کتابی ئوز بنده سینده نازل ائتدی و اوندا هیچ نوع کزلیک قرار و نرهمه دی (۱) تا بو کتاب ایله که اونون احکامی نهایت محکم دیر ظالم لری، اللهین شدتلی عذابیندان قورخوتسون و او مومنلره که صالح عمل انجام وئیرلر، بشارت و نرسین کما و نلار اوچون گوئل اجر واردیر (۲) و اوندا (بهشته) همیشه لیک قالاندیلار (۳) و قورخوتسون او کسلری که دئیرلر: الله ئوزونه اولاد اتخاذا ائدی (۴).

اونلار و اونلارین آتا، بابالاری بو سوؤزه هیچ معلوماتلاری
 یوخدور (و بیلیمیرلر که) بو سوؤز که اونلارین آغیزلاریندان چیخیر
 جوخ بیوک یالان و افترا دیر. اونلار دانیشمیرلار مگر بیر پارا یالان
 سوؤزلر (۵) (یا پیغمبر) نه اوچون خلقین خاطرینه ئوز جانیوی هلاکته
 سالیرسان که نییه بو قرآنا ایمان گتیرمیرلر، متاسف اولورسان؟ (۶)
 حقیقتده یئر اوزونده اولان شیئیلری، یئرین زینتی قرار وئردیکنا
 خلقی امتحان ائدهک که هانکیسی یا خشی عمل ائدندیر (۷) البته بیز
 هر نه که یئر اوزونده خلق ائتمیشیک، هامی سین محو ائده جهیک (۸)
 (یا پیغمبر) آیا سن گمان ائدیرسن که اصحاب کهف و رقیم بیزیم
 آیت لرین مقابلیند معجیب واقعه دیر؟ (۹) او زمان که کهف جوانلاری
 داغین غارینا پناه آیار دیلار، سونرا دئدی لر: پروردگارا، ئوز
 یانیندان بیزه رحمت گوئندر و ایشیمیزده بیزه ارشاد و هدایت
 وسیله سی آماده ائتکین (۱۰) پس بیز او غاردا اونلارین قولقلارینا
 نئجه ئیل (مهر سکوت) ووردوق (۱۱) سونرا اونلاری (نئجه ئیلکی
 یوخودان) آییق ائتدیک تا معلوم ائدهک او ایکی فرقه نین هانکیسی
 غاردا توقف ائدن مدتی درست حساب ائدهک (۱۲) بیز اونلارین
 خبرلرین سنه درست نقل ائده جهیک. اونلار جوان کیشی لریدیلر
 که پروردگاره ایمان گتیرمیش دیلر و بیزده اونلارین هدایت لرینه
 آرتیردیق (۱۳) بیز اونلارین اوره گترین ایمانيله محکم ائتدیک،
 اونلار (کافرلرین آراسیندا) قیام ائدی ب دئدی لر: بیزیم پروردگاریمیز،
 گوئلرین و یئرین پروردگاریدیر، بیز اوندان سوای هیچ معبودا
 عبادت ائتمریک. اگر (مشرک لری کیمی) عبادت ائدهک، اوندا خطا
 یولی گئدی ب و حق دن اوزاق دوشه ریک (۱۴) بیزیم بو ملتیمیز الله دان
 سوای آیری معبودلار ئوزلرینه اختیار ائدی لر، بیر صورتده که
 اونلارین اثباتینا هیچ دلیل لری یوخدور (و نییه دلیل گتیرمیرلر)
 ظالم راق اوکسدن کیم دیر که الله ایترا و یالان نسبتی وئره؟ (۱۵).

(اصحاب کھف بیر، بیرینده دئدیملر) وقتیکه سیز اونلاردان که اللهدان سوای غیریسینه عبادت ائدیملر، کنار اولدوز، پس داغین غارینا کندیب و اوردا گیرلمین تا پروردگاریز ئوز رحمتیندن سیزین اوچون گنیشلیک قرار وئره و سیزین ایشلریزده تسهیلات فراهم ائده (۱۶) (یا پیغمبر) سن گونی گوئرسن که وقتی چیخیر، او غاردا اونلارین ساغ طرفیندن دوشور و سول طرفلرینده دولانیر و اونلار غارین ایچینده راحت یاتیبلار. بونلار اللہین آیت لریندن دیر و اللہ هرکیمی هدایت ائده، او واقعا "هدایت تابیب و هرکیمی ضلالتده برک ائده، اونون اوچون ارشاد ائدن دوست و آرخا تاپیلماز (۱۷) سن اونلاری آییق احساس ائدر دین، بیر صورتده که اونلاریا تمیشدی لار و بیز اونلاری ساغ یاندان، سول یانا دوئ ندریر دیک و اونلارین ایتی غارین آغزیندا اللہین اوزا تمیشدی و هرکس اونلارا یاخینلاشایدی، اونلاردان برک فورخوب و دوئ نوب قاچاردی (۱۸) و بئله جیکده بیز اونلاری یو خودان آییق ائدیک تا ئوز آرالاریندا بیر، بیریندن سوئروش سونلار، اونلاردان بیر دئدی: نه قدر یا تیب سیز؟ دئدیملر: "قربا" بیرگون یا بیر گوندن آز یا تمیشیق سونرا دئدیملر پروردگاریمیز یاخشی بیلیر که نه قدر یا تیب سیز. هر حالدا بیرینی بو پول لارایله شهره گوئ ندرین، باخسین گوئ رسون، هانسی غذا یاخشی و پاک دیر، آلسین گتیرسین، گرک دقت ائتسین تا هیچکس سیزی تانیما سین (۱۹) اگر اونلار سیزدن آگاه اولوب و تسلط ناپالار، حتما "سیزی داشا با سارلار یا ئوز دینلرینه قایتارارلار و اوندا داهای هیچوقت نجات تاپا بیلمز سیز. (۲۰).

هابئلهبیز خلقی اونلارین احوالاتیندان آگاه ائتدیک تابیلهلر
 که قیامت ساعتی شک و شبهه سیز گلیب یئتیشه جک که اونون باره سینده
 ئوز آرالاریندا اختلاف و نزاع ائدیردیلر، خلقدن بعضیلری دئدیله:
 بورا بیر دیوار چکین، اونلارین پروردگاری، اونلارین احوالاتیندان
 یاخشی آگاه دیر، ولی ایش صاحبیلری دئدیله: گرک بوردا بیر مسجد
 بنا ائدک (۲۱) بعضیلری دئیجه جگر که اصحاب کهف اوج نفریدیلر
 و دوؤردونجی ایتلریدی و بعضیلری غیبه داش آتیب (شانسی)
 دئییرلر که بئش نفریدیلر و آلتینجی ایتلریدی و بعضیلری دئییرلر:
 یئددی نفریدیلر و سگیزینجی ایتلریدی، (یا پیغمبر) دئگین
 اونلارین عدّه سین پروردگاریم هامی دان یاخشی بیلیر و خلقدن بیر
 آزا فرادان سوای بیلمزله، پس سن اهل کتاب ایله بحث و مجادله
 ائتمه گین مگر ظاهر امرده و اونلارین باره سینده هیچکسدن خبر
 آلمه گین (۲۲) و هیچوقت دئمه گین که من بو ایشی صباح انجام
 وئره جگم (۲۳) مگر دئیسن "ان شاء الله" اگر تانری ایستیه، هر وقت
 یادیندان چیخدی ان شاء الله دئیسن، پروردگاری یاد ائتگین و دئگین
 امیدیم وار که پروردگاریم منی بو حکایتدن آرتیق حقایقه هدایت و
 ارشاد ائده. (۲۴) و اونلار او غاردا اوج یوز ئیل باضافه دوققوز
 ئیل قالدیلار. (۳۰۰ شمسی ئیلی یا ۳۰۹ قمری ئیلی) (۲۵) دئگین،
 الله اونلارین غاردا قالماقلارین یاخشی بیلیر، گوئلرین و یئرین
 غیبی اونون اوچوندور، الله چوخ گوئرندیر و چوخدا ائشیدندیر،
 خلق اوچون اوندان سوای دوست و آرخا یوخدور و ئوز حکمینده و
 سلطنتینده بیرکسی شریک ائتمز (۲۶) و هر نه پروردگاریوین کتابیندان
 سه وحی اولور، خلقه تلاوت ائتگین اونون کلماتینده تعبیرو تبدیل
 یوخدور و اونون درگاهیندان سوای هیچ پناهگاه تاپا بیلمزسن (۲۷).

صبر و حوصله ایلله و کسلریله اولگینن که سحر و آخسام پروردگاره
 عبادت ائدیملر و اونون رضاسین ایستیرلر و اونلاردان گوژ ئورتمه
 او حالدا که دنیا حیاتی نین ریئتینده مایل اولاسان و هیچوقت او
 کسدن که بیز اونون اوره گین ئوز ذکریمیزدن غافل ائتمیشیک و هوای
 نفسمتابع اولوب وایشی افراط کارلیق دیر، تبعیت ائتمه گینن . (۲۸)
 دئگینن، حق هموندور که پروردگار بیز طرفیندن گلیب، هرکس ایستیه
 ایمان گتیره و هرکس ایستیه کافر اولا، بیز ظالم لر اوچون یانار اودی
 آماده ائتمیشیک که شعله لری هر طرفدن اونلاری احاطه ائدر و اگر
 سو طلب ائده لر، اونلارا قیزار یلمیش میس کیمی (قابدا) سووئرلر
 که ایسی سی اونلارین اوزلرین یاندیرار. اونلارین چوخ پیس
 یئرلری وار (۲۹) البته اوکسلر که ایمان گتیردی لر و یاخشی عمل
 صاحبی اولدولار، مسلما "بیز او کسین که یاخشی عمل صاحبیدیر،
 هیچوقت اجرینی ضایع ائتمریک (۳۰) اونلار اوچون همیشه لیک بهشت
 باغلاری واردیر که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر، او بهشتلرده
 قیزیل زینت لر بله بزم لر و یاشیل ابریشمدن لباس گئیرلر و تخت لر
 اوسته دایانارلار. اونلارین چوخ یاخشی اجرلری و چوخ یاخشی
 یئرلری وار (۳۱) (یا پیغمبر) خلق اوچون او ایکی کیشی نین مثلین
 گتیر که بیرینده ایکی اوزوم باغی که اطرافینی خرما آغلارلی
 ئورتمیشدی، قرار وئردیک، او ایکی باغین فاصله سین اکین یئری
 ائتدیک (۳۲) او ایکی باغ ئوز محصولون وقتینده آفت سیز وئیردی لر
 و او باغلارین آراسیندا بیوک سو آرخی جاری ائتدیک (۳۳) باغ
 صاحبی نین آیری ثروتی و محصولیده و ارایدی. صحبت آراسیندا
 ئوز دوستونادئدی، من هم مالدا و هم افراددا سندن آرتیق ام (۳۴).

(ئوز دوستى ايله) باغا داخل اولدى اوحالدا كه ئوز نفسينه ظلم ائدن ايدى و دئدى: گمان ائلهميرم كه بو باغا ابدا " آفت يئتيشه (۳۵) و گمان ائلهميرم قيامت واقع اولسا ومن ئوز پروردگاريم طرفيده قئيديم، حتما " بوندان ياخشى ائو و باغ ئوزوم اوچون تاپارام (۳۶) صحبت آراسيندا دوستى اونا دئدى: آيا الله كافر اولورسان؟ كه اولده سنى تورپاقدان و سونرا نطفه دن خلق ائتدى، سونرا سنى بير كامل كيشى ائلهدى؟ (۳۷) ولى (من دئيرم كه) اوالله منيم پروردگاريمدير و من هيچوقت ئوز پروردگاريم بير كسى شريك قرار وئرمرم (۳۸) (اي منيم دوستوم) سن باغدا داخل اولاندا، بس نيه دئمهدين " ماشاء الله " هرته كه الله ايستير و اللهين قدرتيندن سواي، قدرت يوخدور. و اگر گوئوررسن كه من مال و اولاددان سارى سندن آزام (سوزووه مغرور اولماگين) (۳۹) اميديم وار كه پروردگاريم، سنون باغيندان ياخشى سين منه مرحمت ائده و سنون باغيوا (ممکن دير) گوئيدن بير بلا گوئندره و اونى ياندرىب بگلى آرادان آپارا و صبح چاغى گوئوررسن كه يئر ايله برابر اولوب (۴۰) يا صبح گوئوررسن كه اونون آخار سويى يئر باتيب و قورويوبدى و سن قادر اولمياسان سوتا پاسان (۴۱) اللهين بلاسى باغين محصولون احاطه ائتدى و باغ صاحبي سحر ائلهدى اوحالدا كه حسرت ايله قويدوغى خرجدن و هزينه دن اللرينى بير، بيرينه ووروردى و اونلارين هاميسى يانيب، تو كولموشديلر، و دئيردى: ايكاش ئوز پروردگاريمه بير كسى شريك قرار وئرميه ايديم (۴۲) اللمدان سواي هيچ كس قادر دئيلدى كه اونا كمك ليك ائده و كمك ليكده اولمادى (۴۳) بو مقامدا ولايت و حكومت تكجه الله اوچوندور كه حق ايله حكم ائدر و او ياخشى احر و ياخشى آخرو عاقبت عطا ائددير (۴۴) (يا پيغمبر) سن اونلار دنيا حياتين مثل وورگونن كه (آخار) سو كيميدير. بيز گوئيدن سو و ياغيش نازل ائديرىك و اوتيله جور جور گوئورونتنى و اوتلار چيخيرلار سونرا صباح اونلارين هاميسى قورويوب، تو كولرلر و يئل اونلارى داغيدىب، آپارار و اللهين هرزادا كامل اقتدارى واردير. (۴۵).

مال و اولاد دنیا حیاتی نین زینتی دیلر و باقیات صالحات پروردگارین یانیندا چوخ یاخشی اجری وار و سرانجامی گوئلدیر . (۴۶) و او گونی که داغلاری حرکت کتیرریک و یئر اوزون هموار ائدیریک و جمیع مخلوقی (قبردن قاوایب) محشره کتیرریک و بیر کسدن صرفنظر ائتمریک (۴۷) و جمیع مخلوق صفرده پروردگاریوه گوئلیمیش اولار و بیزیم یانیمیز (انفرادی حالدا) گلر سیز، نتیجه که اول دفعه سیزی خلق ائتمیشدیک و خیال ائدیردیز که سیزین اوچون میعادگاه قرار وئرمیه جهیک (۴۸) اوگون هرکسین نامه اعمالین (پرونده سین) اونون الینه قویارلار . اونداهکرم و گناهکار اشخاصی، نامه اعمال لارینا گوئلره قورخلی و نگران حالدا گوئلرسن و اونلار دئیرلر: وای اولسون بیزه بونه جور نامه اعمال دیر که اونداهکرم کیچیک و بیوک عمل قالمایب مگر هامیسی حساب اولوبدیر و هر کس ئوز عملین حاضر و آماده تیار و سنون پروردگارین بیر کیمسهیه ظلم ائتمز . (۴۹) زمانی که بیز ملک لره امر ائتدیک که آدمه سجده ائدین ، هامیسی سجده ائتدیلر مگر ابلیس که سجده ائتمهدی و او جن طایفه سیندن ایدی و پروردگارین امریندن خارج اولدی . آیا سیز مخلوق منی ترک ائدیب شیطانی و اونون اولادینی دوست توتورسوز؟ بیر صورتده که اونلار سیزین دشمنیزدیلر و ظلم ائدنلر (شیطانی دوست توتانلار) پیس مبادلله ائدیلر (۵۰) من گوئلری و یئرلی خلق ائدنده ، اونلاری (شیطانی و اولادینی) شاهد چاغیرمادیم و نه اونلارین ئوزلرین خلق ائدنده و من هیچ وقت ضالته دوشنلری ئوزومه کمک توتان دئیلیم (۵۱) اوگون الله امر ائدر: منیم شریک لریمی که گمان ائدیردیز ، چاغیرین ، مشرک لر اونلاری چاغیرارلار ، اما اونلار جواب وئرمزلر و اونلارین آراسیندا (چاغیران و چاغیریلان) هلاکت مکانی مقرر ائده ریک . (۵۲) اونداهکرم گناهکارلار جهنمین اوتونی گوئلروب یقین ائدرلر که جهنمده وشه جکلر و قاچاق یولی اورداهکرم تاپا بیلیمزلر (۵۳) .

بیز بو قرآندا خلقین هدایتی اوچون هر مثلدن کرارا " بیان
 ائتدیک، ولی انسان هرزاددان آرتیق حق سؤزی ایله جدالا
 باشلادی (۵۴) و قتیکه خلق اوچون هدایت گلدی، هیچ زاداونلاری
 ایمان گتیرمکدن و پروردگاردان توبه و باغیش ایسته مکدن منع
 ائتمه دی مگر بوکه گنجمیش قوملرین مجازات سنتی اونلارا یئتیشمه یا
 عذاب اونلارا مقابل گله (۵۵) و بیز پیغمبرلری گوئندرممیشیک مگر
 بشارت وئرن دیلر و اخطار ائندیلر و او کس لری که کافر اولدولار
 بیهوده جدال ائدیرلر تا حق و حقیقتی آرادان آپارالار و بیزیم
 آیاتیمیزی و اخطارلاریمیزی تمسخر ائدیرلر (۵۶) ظالم راق اوکسدن
 کیمدیر که پروردگارین آیهلرله نصیحت اولونا، سونرا اونلاردان
 اوز دؤندره و ئوز اللریله قباقدان گوئندردیکی گناه عمل لری
 یادیندان چیخاردا؟ بیز اونلارین اوره کترینده پرده (جهالت) سالدیق
 تا اللهمین کلامین آنلامیالار و قولاقلارینا (حق سؤزون ائشیدمکدن)
 آغیرلیک وئردیک و اگر سن اونلاری هدایت چاغیراسان، ابدًا"
 هدایت تاپمازلار (۵۷) و سون پروردگارین باغیشلیان و رحمت
 صاحبیدیر، اگر ایستیه خلقی عمل لری مقابلینده گرفتار ائده، البته
 اونلارا تئز عذاب گوئندر، ولی اونلارین مجازاتی اوچون تعیین
 اولموش وقت وار که او زمان اللهمین درگاهیندان سوای پناهگاه تاپا
 بیلمزلر (۵۸) و بودور کمبیز شهرلرین اهالیسین چون ظلم ائله دیلر،
 اونلاری هلاک ائتدیک و اونلارین هلاکتینه وقت تعیین ائله دیک
 (۵۹) زمانی که موسی پیغمبر ئوز جوان یولداشینا دئدی: من بو
 سفردن ال چکرم تا مجمع البحرینه (ایکی دریانین قاووشان یئرینه)
 یئتیشم (احتمالا "مرمره دریاسی دیر) حتی اگر ئیلر بوی طول
 چکه (۶۰) و قتیکه اونلار مجمع البحرینه یئتیشدیلر بالیقی
 اونوتدولار. سونرا بالیق یولون توتوب، دریایا گئتدی. (۶۱).



پس وقتیکه او بئردن گئجدیلر ، موسی او جوانا دئدی ، غذا میزی گمیرگینن که بو مسافرندہ جوخلی زحمتہ دوشدوک (۶۲) (حضرت یوشع) دئدی گوردون که او بیوک داشین یانیندا اوتورمورشدوق ، بالیق منیم یادیمدان چیخدی و اوردا قالدی و شیطان اونی منیم یادیمدان چیخارتدی که سنہ دئیم ، بالیق تعجیلی حالدا یولون نوتوب ، دریایا سوزولدی (۶۳) موسی دئدی ، اورا همون بئردیر که بیز آختاریروق و او یولدان که گلمیشدیلر دانیشان حالدا قئییت دیلر (۶۴) اوردا بیزیم بنده لریمیزدن بیرینی تاپدیلار که اونا (خضر پیغمبره) ئوز یانیمیزدان رحمت (ونسبت) و ثریب و اونا علم (عیب) تعلیم وئرمیشدیک (۶۵) موسی اونا (خضر پیغمبره) دئدی ، آیا ممکن دیر من سنون خدمتینده اولام و سندن تبعیت ائدم ، عوضینده سنده او علم رشد کمالدان که سنہ تعلیم اولونوب ، منہ تعلیم وئره سن ؟ (۶۶) (خضر پیغمبر) دئدی ، مسلما " سن قادر دئیل سن که منیلہ برابر (اولایلارا) صبر ائلیه سن (۶۷) و سن نئجه اوزاددان که اصلا " خبرین یوخدور ، صبر ائلیه بیلرسن ؟ (۶۸) موسی دئدی ، اگر الله ایستیه ، سن منی صبر ائدنلردن تاپارسان و سنون امریتدن هیچ چیخمارام (۶۹) (خضر پیغمبر) دئدی ، اگر ایستیه سن منہ تابع اولاسان ، گرک مندن هیچ زاد خبر آلماسان تا وقتیکه من ئوزوم اونون باره سینده سنی آگاه ائدیم (۷۰) (موسی پیغمبر قبول ائلهدی) سونرا هر ایکسی (یولا دوشوب) گئتدیلر تا گمییه میندیلر (خضر پیغمبر) باشلادی گمینی دَلْمَگَه . موسی دئدی ، گمینی دَلدین که آدملرین غرق ائلیه سن ؟ واقعا " سن جوخ پیس ایش گوردون (۷۱) (خضر پیغمبر) دئدی ، آیا من دئمه دیم که سن قادر دئیل سن منیلہ صبر ائلیه سن ؟ (۷۲) (موسی) دئدی (بو دفعه منی باغیشلا) یادیمدان چیخان شیئده منی مواخذه ائلهمه گینن و منی ایشیمده جوخ برکه باسما (۷۳) سونرا هر ایکسی گئتدیلر تا وقتیکه بیر اوغلانی گوردولر (خضر پیغمبر) او اوغلانی ئولدوردی . موسی دئدی ، گناهسیر شخصی ئولدوردون که بیر آدمی ئولدورمه میشدی ، واقعا " سن چون پیس ایش گوردون (۷۴)

(خضریغمبر) دئدی، آیا من سنه دئمه دیم که سن قادر دئیل
 سن منیله صبر ائلیه سن؟ (۷۵) موسی دئدی اگر بوندان سونرا سندن
 بیر زاد خبر آلسام، اوندا یولداشلیقی پوزگینن و مندن ساری
 معدورسان (۷۶) (خضر پیغمبر قبول ائلهدی) هر ایکسی یولا
 دوشدولر تا یئتیشدیلر بیر کندین اهلینه، او کندین اهلیندن غذا
 ایسته دیلر، کندین اهلی اونلارا غذا وئرمه دیلر و اونلاری قوناق
 ساхлаما دیلار، سونرا (موسی ایله خضر) اوکندده بیر دیواری گوردولر
 که آز قالیردی ییخیلسین، خضر او دیواری دوزه لدیب و محکم
 ائتدی، موسی دئدی، اگر سن ایسته سئیدین اونون بابتیندن مزد
 آلاردین (۷۷) (خضر) دئدی، ایندی منیله سنون آیریلیق زمانی
 یئتیشدی، ایندی من سنی او ایشلرین تعبیریندن که قادر اولمادین
 صبر ائلیه سن آگاه ائلیه جگم (۷۸) و اما او گمی نئچه نفر فقیر
 شخصین کیدی که دریادا ایشلیردیلر، من ایسته دیم که او گمینی
 معیوب ائدم چونکه اونلاردان اوسته بیر پادشاه وارایدی که تمام
 سالم گمیلری غصب ائلیردی (۷۹) و اما او اوغلان، اونون آتا و
 آناسی مومن ایدیلر، بیز قورخدوق که او (کافر) اوغلان اونلاری
 بولدان چیخاردیب و کفره یئتیره (۸۰) بیز ایسته دیک که پروردگاری
 اونلارا پاک و فامیل دوست اولاد عوض وئره (۸۱) و اما او دیوار او
 شهرده ایکی یتیم اوغلان اوشاقین کیدی، اونلارین (رحمتلیک)
 آناسی یاخشی بیر کیشی ایدی و او دیوارین آلتیندا خزانه وارایدی،
 پروردگار ایسته دی که او اوغلانلار حد رشده یئتیشه لر تا پروردگارین
 رحمتیندن خزانه لرین چیخاردالار و من بو ایشلری ئوز یانیمدان
 انجام وئرمه دیم (بلکه الله تعالی ایسته میشدی که بو ایشلری انجام
 وئرم) بو ایدی او ایشلرین تعبیری و تاویلی که سن قادر اولمادین
 اونلارا صبر ائلیه سن (۸۲) (یا پیغمبر) سندن ذوالقرنین باره سینده
 سؤروشولار، دئگینن که اونون حکایتین سیزه تذکر وئره جگم (۸۳)

بیز اونا یئر اوزونده قدرت و سلطنت باغیشلادیق و هرزادین
 سببین و وسیله سین اونون اختیاریندا قرار وئردیک (۸۴) او بوتون
 امکاناتیله حرکت ائله دی (۸۵) تا وقتی که گون باتان یئر یئتیشدی .
 بئله تصور ائله دی که گون بولاندیریق سو بولاقیندا غروب ائتدی .
 و او حوالیده بیر قومه (تاتری تانیمازلارا) راست گلدی . بیز دئدیک ،
 ای ذوالقرنین (اوقومون ایمانی باره سینده سنه اختیار وئیریک) یا
 اونلاری مجازات ائله یا اونلارین حقینده عدالت ایله رفتار ائدکینن
 (۸۶) ذوالقرنین اعلام ائله دی ، هرکس ظلم ائلیه (مشک قالا)
 اونی برک مجازات ائلیه جه بیک (ئولندن) سونرا پروردگاری طرفینه
 قئیدر و پروردگاری اونی چوخ بیس عذاب ائله (۸۷) و اما هرکس
 ایمان گتیره و صالح عمل انجام وئره ، اونون اوچون یاخشی اجر و
 گوزل جزا واردیر و بوتون ایشلرینده او نا تسهیلات قائل اولاریق
 (۸۸) سونرا بوتون امکاناتیله حرکت ائله دی (۸۹) تا وقتی که
 گون چیخان یئر یئتیشدی و اوردابیر قومه راست گلدی
 که بیز اونلار ایله گونون آراسیندا ئورتوک قرار وئرمه میشدیک (۹۰)
 (نئجه که گون باتان یئرین قومی ایله رفتار ائتمیشدی ، بونلار ایله
 اوچور رفتار ائله دی) و بیز هر نه که اونون یانیندا واریدی ، کاملاً
 آگاه ایدیک . (۹۱) سونرا بوتون امکاناتیله (اورادان) حرکت ائتدی
 (۹۲) تا وقتی که یکی رشته سددین (داغلارین) آراسینا یئتیشدی ،
 اوردابیر قومه راست گلدی که اونلارین دیل لرین و سوزلرین آنلاماق
 آسان و یاخین دئیلیدی (۹۳) اونلار دئدیلر ، ای ذوالقرنین (بو
 داغلارین دالیندا اولان) قوم یاجوج و ماجوج واقعا " یئر اوزونده
 فساد ائدندیلر . اگر بیز سددین خرج و مخارجین عهده میزه آلاق ،
 آیا سن بیز ایله اونلارین آراسیندا بیر محکم سد و مانع ایجاد ائلرسن ؟
 (چونکه سنون امکاناتین چوخ دور) . (۹۴) ذوالقرنین دئدی ، او
 امکاناتی که پروردگاریم منیم اختیاریمدا قرار وئریب چوخ یاخشیدیر .
 سیز فقط قول قوه سی ایله (کارگرایله) منه کمک ائدین تا سیز ایله
 اونلارین آراسیندا بیر محکم سد (دمیر دیوار) ایجاد ائدیم (۹۵)
 سیز منه دمیر پارچالاری گتیرین تا (سددین او جالیقی ، دریا
 کناریندا اولان) ابکی قایانین برابری اولسون و دئدی که اونلارین
 آلتیندا اود یاندیر سینلار تا دمیرلر قیزاریب ، اوتا دونسونلر ،
 سونرا دئدی ، میس (وقلع) اریدیب گتیرین تا ملات عوضینه اونلارین
 اوستونه (وآرالارینا) توکوم (۹۶) اوندان سونرا قوم یاجوج و
 ماجوج قادر اولما دیلار اوستودین اوستوندن آسالار و قادر اولما دیلار
 اونا نقب وورالار (۹۷)

ذوالقرنین دئدی، بو بئوگ ایش پروردگاریمین لطف و
 مرحمتیندندیر، وقتیکه پروردگاریمین وئردیگی وعده گلیب یئتیشه،
 بو سد داغیلار، البته پروردگاریمین وعده سی حق و حقیقتدیر
 (۹۸) بیز اوگون کافرلری ئوز حال لارینا ترک ائله ریک که دالغالار
 کمی بیر بیرینه قاریشیب و پریشان اولالار، اوندان صور (شیپوری)
 چالینار و بیز اونلارین هامیسین محشرده جمع ائله ریک (۹۹)
 اوگون جهنمی (وحشتناک صورتده) کافرله نشان وئره ریک (۱۰۰)
 او کسلی که منیم ذکریمدن گوز ئورتدیلر و قادر اولمادیلار و
 ایستمدیلر اونی ائشید سینلر (۱۰۱) آیا او کسلی که کافر اولدولار،
 بئله گمان ائدیرلر که منیم مومن بنده لیم، مندن سوای غیریسین
 ئوزلرینه دوست توتا جاقلار؟ البته بیز جهنمی کافرلرین وارد اولماقی
 اوچون آماده ائتمیشیک (۱۰۲) دئگینن آیا (ایستیرسیزکه) سیزی
 زیانکار اشخاصین عملیندن آگاه ائدیم؟ (۱۰۳) او کسردیلر که
 تلاشلارین و عمرلرین دنیا حیاتیندا ضالانده گئچیردیلر و گمان
 ائیلرلر که یاخشی ایش گورورلر (۱۰۴) اونلار او کسردیلر که
 پروردگارین آیتلرینه کافر اولدولار و اللهین گوروشون داندیلار
 (باور ائتمه دیلر) اونلارین (یاخشی) عمل لری باطل اولوب آرادان
 گئدر و قیامت گونی اونلارا ارزش قائل اولماریق (۱۰۵) بودورکه
 اونلارین جزاسی و کیفری جهنم دیر چونکه اونلار الله،
 کافر اولدولار و بیزیم آیاتیمیزی و پیغمبرلریمیزی لوغازاتو-
 توردولار (۱۰۶) البته او کسلی که ایمان گتیردیلر و صالح عمل
 انجام وئردیلر، فردوس باغلاری اونلارین منزل لریدیر (۱۰۷)
 همیشه لیک اوردان قالا جاقلار و ایسته مزلر اوردان چیخسینلار
 (۱۰۸) (یا پیغمبر) دئگینن اگر تمام دریالار پروردگار یمین کلماتین
 یازماق اوچون مرکب اولالار، اوندان قابق که پروردگاریمین سوزلری
 تمام اولار، دریالار قورویار، حتی اگر او دریالارین مثلین اونلارا
 کمک ائده ک (اضافه ائده ک) (۱۰۹) دئگینن منده سیزین تکیین
 بشم، منه الله طرفیندن وحی اولور که سیزین اللهیز تکجه بیر الله
 دیر. پس هرکسین پروردگارین گوروشونه امید و اطمینانی وار، گرک
 دنیاده صالح عمل انجام وئرسین و پروردگارین عبادتینده، بیر
 کسی اونا شریک قرار وئرمه سین (۱۱۰)

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

کهیصص (قرآنین رموزیندن و اسرار یندندیر) (۱) بو سوره پروردگار یوین لطف و مرحمتی ئوز بنده سی زکریا یه دیر (۲) وقتیکه پروردگارین گیزلین و آرام حالدا سسله دی (۳) دئدی، پروردگارا، حقیقتا "منیم سوموکلریم سست و ضعیف اولوب و یاشیمین توکلری قوجالیقدان آغاریب، پروردگارا، (بو مدتده) هیچوقت سنون درگاهیهو دعا و عبادت ائتمکدن ناامید و مایوس اولمامیشام (۴) پروردگارا، قورخورام من ئولندن سونرا ایندیکی وارثلر حق یولی گئتمیهلر و منیم عیالیم دوغمان و عقیم دیر. سن ئوز لطف و کرمیندن منه بیر صالح اولاد عطا ائتگین (۵) که منیم وارثیم و آل یعقوبون وارثی اولسون. پروردگارا، اونى یاراشیقلى و صالح و وارث قرار وئرگین (۶) (خطاب ائتدیک) ای زکریا، بیز سنی بیر اوغلانین ولادتینه بشارت وئریریک که آدی یحیی دیر و اوندان قاباق بوآدی کیمسه یه قرار وئرمه میشیک (۷) زکریا دئدی، پروردگارا نئجه منیم اوچون اولاد عمله گلر؟ بیر صورتده که عیالیم عقیم دیر، ئوزومده قوجالیقدان عاجز اولموشام (۸) خطاب یئتیشدی، بئله دیر، پروردگارین امر ائتدی که بو ایش منیم اوچون چوخ آساندیر و منم که سنی خلق ائتدیم او حالدا که قیلا "بیر شیئی دئیلدین (۹) زکریا عرض ائتدی، پروردگارا، منیم اوچون بیر علامت قرار وئرگین (تا خاطر جمع اولوم) الله بویوردی، سنون علامتین اودور که (دیلین توتولاجاق و) اوج گئجه گونوز خلق ايله دانیشا بیلمز سن (۱۰) زکریا محرابدان ئوز قومنا ساری خارج اولدی او حالدا که (دیلی توتولموشدی و) اشاره ايله خلقه دئییردی که سحر و آخشام پروردگاره تسبیح ائدیپ و نماز قیلین. (۱۱).

(وقتیکه الله تعالى یحیی نی زکریایه کرامت ائتدی، الله بویوردی) ای یحیی بوگوی کتابین محکم آلگین و اوشاق اولان حالدا اونا نبوت مقامی وئردیک (۱۲) و ئوز طرفیمیزدن اونا مهربانلیق و پاکلیق عطا ائتدیک و او همیشه الله تعالی دان قورخان و پرهیزگارایدی (۱۳) آتا و آناسینا یاخشی لیق ائدندی و هیچوقت زور دئین و نافرمان دئیلایدی (۱۴) اللهم سلامی و رحمتی اونا اولسون او گونی که آنادان دوغولدی و او گونی که وفات ائدر و او گونی که دیریلیب، مبعوث اولار (۱۵) (یاپیغمبر) قرآندا مریمین شرح حالین (خلقه) ذکر ائتگین اوندا که ئوز اهلیندن کنار اولوب و گون جیخان سمتہ گئتدی (۱۶) و جماعتدن اوزاقدا پرده چکدی (تاعبادت ائتسین) بیز ئوز روحیمیزی (جبرئیلی) مریمہ ساری گوئدردیک و جبرئیل بیر کامل بشر صورتینده مریمہ ظاهر اولدی (۱۷) مریم دئدی من سنون (شریندن) رحمان الله پناه آپاریرام، اگر الله دان قورخانسان (بوردان چیخ گئت) (۱۸) جبرئیل دئدی، بوندان غیر دئیل که من سنون پروردگار بون رسولی یم، گلمیشم تا اونون امری ایلہ سنہ بیر گناهلاردان پاک و متقی اوغلان باغیشلیم (۱۹) مریم دئدی، نئجه منیم اوغلوم اولا بیلر؟ بیر صورتده که هیچ بشرین الی منه یئتیشمه یب و پیس عمل ائتمه میشم (باکرہ بیر قیزام) (۲۰) جبرئیل دئدی، بئله دیر، پروردگارین امر ائتدی: که بو ایش منیم اوچون چوخ آساندیر تا بو اوغلانی خلق اوچون آیت و ئوز رحمتمیز قرار وئرم و بو بیر فرماندیر که صادر اولوب (اللهین امری هر حالدا گرک عمل اولا) (۲۱) مریم (عیسی یه) حاملہ اولدی، سونرا بیر اوزاق یئره گئتدی (۲۲) و دوغماق دردیندن بیر خرما آغاجی نین بوتاسی آلتینا پناه آپاردی و دئدی ایکاش بوندان قاباق ئولردیم و خاطره لردن محو اولوب گئدردیم (۲۳) سونرا اونی اشاغی طرفدن سسلہ دیلر که غصہ ائله مه، پروردگارین سنون ایاغین آلتیندا بولاق قرار وئریب (۲۴) خرما آغاجی نین بوتاقینا حرکت وئر تا (قیش فصلینده) سنون اوچون تازه خرما توکسون (۲۵).

(خرمادان) یئگین و (بولاقدان) ایجگین و گوزون ایشیقلا نسین و مخلوقدن هرکسی گوردون (اشاره ايله) دئگین که من رحمن الله سکوت نذری ائتمیشم و بوگون بیر انسان ايله دانیشمیا جاغام (۲۶) مریمین طایفه سی ، مریمی اوشاق قوجاغیندا گوروب ، دئدیله ، یامریم بیوگ و عجیب شیئی سندن اوز وئریب (۲۷) ای هارونون باجیسی سنون نه آتان بیس آدم ایدی ونه آتان بیش عمل صاحبی ایدی (۲۸) مریم (بئشیکده کی) اوشاغا اشاره ائتدی . دئدیله ، بئشیک اوشاق ايله نئجه دانیشماق اولایلر ؟ (۲۹) عیسی (فصیح دیل ايله جواب وئریب) دئدی : حقیقتده من الله بنده سی یم ، او منه کتاب و نبوت وئریب (۳۰) الله منیم وجودیمی هر یئرده اولسام مایه رحمت و برکت قرار وئریب و منه سفارش ائدیبدی که تادییری یم نماز قیلام و زکات وئرم (۳۱) و آناما یاخشی لیق ائدم و الله منی زور دئین و ظلم ائدن قرار وئرمیوبدی (۳۲) و اللهین سلامی و رحمتی منه دیر او گونی که آنادان دوغولدوم و او گونی که منه وفات باغیشلار و او گونی که دیریلیب مبعوث اولارام (۳۳) بودور عیسی ابن مریمین حقیقی شرح حالی که اونون باره سینده شک و تردید ائدیله (۳۴) روا دئیل (و یاراشیقی یوخدور) که الله تعالی اولاد اخاذ ائده ، الله پاک و منزّه دیر (او افترا لاردان که اونا نسبت وئریله) الله هر امری اراده ائده و مقتضی بئله ، فقط دئیر ، موجود اول و فوری موجود اولار (۳۵) (عیسی نین سوزلری نین بقیه سیدیر) حقیقتده الله منیم پروردگاریم و سیزین پروردگار یزدیر ، پس اونا عبادت ائدین و صراط مستقیم (دوز بول) بودور (۳۶) خلقین (مختلف) فرقه لری ئوز آرا لاریندا (عیسی حقینده) اختلاف ائدیله ، وای اولسون او کسلره که کافر اولدولار بیوگ گونده (قیامتده) حاضر اولماقدان (۳۷) او گونی که بیزیم یانیمیزا گلرله ، اوندا نه قدر ائشیدن و گورن اولارلار ، لکن بوگون ظالم لر آشکارا ضالانده دیله (۳۸) .

(یا پیغمبر) مخلوقی حسرت گوتوندن قورخوت ، وختیکه بیزیم امریمیز صادر اولدی ، اولماسین که اونلار غلفت حالیندا قالیب و ایمان گتیرمیهلر (۳۹) تکجه بیزیک که یئرین و یئر اهلی نین وارشی بیک و بیزیم طرفیمیزه قئییدرلر (۴۰) (یا پیغمبر) کتابدا ابراهیم پیغمبردن یاد ائتکینن که او چوخ دوز دانیشان و الله طرفیندن گوندریلن پیغمبرایدی (۴۱) زمانیکه آتالیغینا دئدی ، ای آتا نه اوچون او شیئه عبادت ائدیرسن که (سنون سیوی) ائشیتیمیر و سنی گورمیر و سندن رفع حاجت ائتمیر؟ (۴۲) ای آتا حقیقتده او علم و آگاهی که منه الله طرفیندن گلیب ، سنه کلمه ییب ، پس مندن تبعیت ائتکینن ، تاسنی دوز یولا و محکم دینه ساری هدایت ائدیم (۴۳) ای آتا هیچوقت شیطانا عبادت ائتمه گینن که شیطان باغیشلیان الله عسیان ائتدی (۴۴) ای آتا قورخورام که باغیشلیان اللهین طرفیندن سنه عذاب یئتیشه ، اوندان شیطانیه (جهنمده) دوست و یولداش اولارسان . (۴۵) آتالیغی دئدی ، یا ابراهیم مگر منیم معبودلاریمدان اوز دوندربسن؟ اگر (بو ایشدن) ال چکمیسه سن (وئره رم) سنی داشا با سارلار (چیخ گئت بوردان) ثیللر بوی مندن اوزاق اولگینن (۴۶) ابراهیم دئدی ، سلام اولسون سنه (سلامت قالاسیز) پروردگاریمدان سنون اوچون باغیشلانماق ایستیرم البته او منیم حقیمده چوخ مهرباندير (۴۷) ومن سیزدن و او بت لردن که الله تعالی دان سوای اونلارا عبادت ائدیرسیز ، همیشه لیک آیریلیب و اوزاق اولورام و فقط پروردگاریم عبادت ائدیرم و امیدیم وار که پروردگاریم دعا ائتمکایله ، منی ئوز لطفوندن محروم ائتمیه (۴۸) ائيله که ابراهیم ئوز قوموندن و او بت لردن که الله تعالی دان سوای عبادت ائدیردیلر ، اوزاق اولدی ، بیز اونا اسحاقی و (نوه سی) یعقوبی عطا ائتدیک و هامیسینا نبوت مقامی وئردیک (۴۹) و اونلاری ئوز رحمتیمیزدن بهره مند ائتدیک و اونلارا دوز دانیشان دیل و عالی مقام قرار وئردیک (۵۰) (یا پیغمبر) کتابدا موسی پیغمبردن یاد ائتکینن که او مخلص بنده لردن و الله طرفیندن گوندریلن پیغمبرایدی (۵۱)

بیز موسی نی طورون (داغین) ساغ طرفیندن سسله دیک و اونی
 مصاحبت اوچون ئوزومیره یاخین ائتدیک (۵۲) و ئوز رحمتمیزدن
 اونا، قارداشی هارون پیغمبری باغیشلادیق (۵۳) (یا پیغمبر)
 کتابدا اسماعیل پیغمبردن یاد ائتکینن که او صادق الوعده و الله
 طرفیندن گوندریلن پیغمبرایدی (۵۴) همیشه اهل خانواده سین و
 ئوز آدم لرین نماز قیلماغا و زکات ئوده مگه امر ائدردی و پروردگاری
 یانیندا یاراشیقلی بنده ایدی (۵۵) (یا پیغمبر) کتابدا ادریس
 پیغمبردن یاد ائتکینن که او چوخ دوز دانیشان والله طرفیندن
 گوندریلن پیغمبرایدی (۵۶) بیز اونون مقامین اوجا و رتبه سین
 عالی ائتدیک (۵۷) بو ذکر اولونان کسر که الله تعالی اونلارا
 نعمت عطا ائدی، پیغمبر ایدیلر که بیز اونلاری آدمین نسلیندن
 و او کسرین نسلیندن که بیز اونلاری نوحون گمیسینده حمل ائتدیک
 و ابراهیم پیغمبرین و اسرائیلین و او کسرین نسلیندن که اونلاری
 هدایت ائتمیشدیک، رسالته انتخاب ائتدیک. اونلارا هر وقت
 باغیشلیان اللهین آیاتی تلاوت اولوردی (شوق و محبت دن) آغلار
 حالدا اوزلری اوسته دوشوب، سجده یه گئدردیله (۵۸) اونلاردان
 سونرا بیر قومی گلدیلر که نمازی ضایع و ترک ائتدیله و شهوات نفسه
 تابع اولدولار، پس تنزیلکایله ئوز پیس جزالارین گوره جکله (۵۹)
 او کسدن سوای که توبه ائدی و ایمان گتیره و صالح عمل گوره،
 اونلار بهشته داخل اولارلار و اونلارا هیچ ظلم اولماز (۶۰)
 باغیشلیان الله ئوز بنده لرینه گورمه دیکلری همیشه لیک بهشت
 باغلارین وعده و ثریب، البته اللهین وعده سی یقینا "انجام
 تاپاجاق (۶۱) اوردا بیهوده سوز ائشیدیلمز مگر سلام و سلامت لیک
 و اونلارین روزیلاری سحر و آخشام مرتب یئتیشر. (۶۲) بو ذکر
 اولان بهشتی او شخصه ارت و ثره ریک که الله تعالی دان قورخان و
 پرهیزکار اولار (۶۳) (جبرئیل دئدی) بیز ملک لر سنون پروردگاریوین
 امریندن سوای نازل اولماریق، اوزادی که قبلا "انجام و ثرمیشیک
 و اوزادی که ایندی انجام و ثریریک و اوزادی که سونرالار انجام و ثره
 جه بیک، هامیسی اونون امر یله دیر و سنون پروردگارین سنی یاددان
 جنخاردان دئیل (۶۴)

گوڤلرین و یئرین و اونلارین آراسیندا اولانلارین خالق و
 پروردگاری تکجه اودور، پس اونون عبادتینه صبر و تحمل ائتگین
 آیا الله تعالی دان سوای بو آدداساندا بیرین تانییرسان؟ (۶۵)
 انسان دئییر، آیا وقتیکه من ئولدوم گئتدیم، تئز دیریلیب و
 قیردن چیخاچام؟ (۶۶) آیا او انسان یادینا گتیرمیر که بیز اونو
 بوندان قباق خلق ائتدیک او حالدا که بیر شیئی دئیلدی؟ (۶۷)
 پروردگار یوه آند اولسون، اونلاری شیطانلاریله محصور ائدیپ سونرا
 هامیسهین جهنمین اطرافینا احضار ائده جه ییک دیزلری اوسته دوشن
 حالدا (۶۸) سونرا هر فرقه دن او کسی که باغیشلیان الله چوخلی
 عصیان ائدیپ، خارج ائده ریک (۶۹) البته بیز یاخشی بیلیریک
 کیمسه لر اود ایچینه دوشمه که آرتیق مستحق دیلر (۷۰) و سیز
 (انسانلاردان) بیر کس یوخدور که جهنمه داخل اولماسین و بو امر
 پروردگار یوین حتمی و قطعی حکمیدیر (۷۱) (هامی جهنمه داخل
 اولاندان) سونرا بیز الله تعالی دان قورخانلارا نجات وئره ریک و
 ظالم لری دیزلری اوسته دوشن حالدا ترک ائده ریک (۷۲) وقتیکه
 بیزیم آشکارو آیدین آیت لریمیز (مومنلر حقینده) تلاوت اولونور،
 کافر جماعت، مومن جماعت دئییرلر که بیز ایکی فرقه نین هانکیسی
 مقام و منزلتده (جماعتین ایچینده) گوزه ل و یا خشیدیر؟ (۷۳)
 بیز بونلاردان قباق کئچمیش قرن لرده نه قدر کافر جماعتلردن هلاک
 ائتدیک که مال و ائثالاری و لباسلاری بونلاردان چوخ - چوخ یاخشی
 ایدی (۷۴) (یا پیغمبر) دئگین هرکس ضلالت و کفر یولی گئتسه،
 باغیشلیان الله اونا آرتیق مهلت (طول عمر و امکانات) وئرتا
 وقتیکه وئرلمیش عذاب وعده لرین گوره لر یا دنیا عذابین، یا
 قیامت عذابین. کافرلر یاخین گله جکده بئله جکله که موقعیت
 جهتینده پیسراق و قشون بابتینده ضعیف راق کیمدیر (۷۵) و الله
 تعالی هدایت تاپان آدم لری هدایتینی داها آرتیرار و پروردگار یوین
 یانیندا همیشه لیک قالان صالح عمل لری یاخشی ثوابی و یاخشی
 آخر و عاقبتی واردیر (۷۶)

(یا پیغمبر) آیا گوردون او کسی که بیزیم آیا تمیزه اینانمایب کافر اولدی؟ و دئدی که (اگر قیامت و بهشت اولسا) منیم اوردا جوخلی مال و ثروتیم و اولادیم اولاجاق (اوندا بورجومی وئره رم) (۷۷) آیا او شخص غیبدن آگاهدیر (که آخرتده اونون مال و دولتی اولاجاق؟) یا باغیشلیان الله تعالی دان تعهد نامه آلیبدیر؟ (۷۸) بئله دئیل، او دئدیکی سوزلری یازیریق و اونون عذابینی طولانی ائده جه بیک (۷۹) وهرنه که (مال و اولاددان) دئیری، هامیسن اوندان آلاریق و او ئوزی تک و تنها بیزیم یانیمیزا کله چک (۸۰) مشرکله، الله تعالی دان سوای ئوزلرینه آیری معبودلار اختیار ائدیلر تا ئوزلری اوچون عزت و شخصیت قازانالار (۸۱) بئله دئیل، یاخین کله حکده اونلارین عبادتینه منکر اولوب و اونلارین مخالفی و ضدی اولاجاقلار (۸۲) آیا گورمه دین که بیز شیادلاری کافرلرین اوستونه گوندردیک تا اونلاری یئرلریندن تریشدیره لر و عصیانا تحریک ائده لر؟ (۸۳) (یا پیغمبر) اونلارین عذابینا چوخ تلمسه گینن، البته بیز اونلارا بیر نئجه مدت مهلت وئره ریک (۸۴) اوگونی که الله تعالی دان قورخان انسانلاری دسته، دسته باغیشلیان اللهین طرفینه محشور ائده ریک (۸۵) و گناهکارلاری سوسوز اولان حالدا جهنمه ساری سوق وئره ریک (سوره ریک) (۸۶) اوگون بیر کسی شفاعت صاحبی اولا بیلمز، مگر او کس که باغیشلیان الله تعالی دان عهد آلیبدیر (۸۷) و کافرلر دئدیلر که باغیشلیان الله ئوزونه اولاد اتخاذا ئدیبدی (۸۸) واقعا " سیز (کافرلر) چوخ پیس سؤز دلیزه گتیردیز (۸۹) یاخین ایدی بو افترا دن گوئلر توکولسون و یئر یاریلسین و داغلار داغیلسین. (۹۰) او جهته که باغیشلیان الله اولاد نسبتی وئردیلر (۹۱) باغیشلیان الله اوچون هیچ یاراشیقی یوخدور که اولاد اتخاذا ائده (۹۲) هیچ کس گوئلرده و یئرده یوخدور مگر باغیشلیان اللهین درگاهینه قول کیمی گلر (۹۳) البته الله بوتون مخلوقاتین و موجوداتین تعدادیندان و حسابیندان آگاهدیر (۹۴) و اونلارین هامیسی قیامت گونی اللهین درگاهیندا بالقوز حاضر اولارلار (۹۵)

البته اوکسیری که ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر، باغیشلیان الله اونلار اوچون محبوبیت قرار وئرر. (۹۶) بونا گوره بیز قرآنی سنون دلیویه آسان ائتدیک تا اونونلا اهل تقوانی (اللهین رحمتیده) بشارت وئره سن و لجباز جماعتی (اونون عذابیندن قورخوسا) (۹۷) و بیز بونلاردان قیاق کئچمیش قورلرده نه قدر کافر جماعت لردن هلاک ائتدیک، آیا سن اونلاردان بیر نفرین کورورسن؟ یا اونلاردان بیر سن ائشیدیرسن؟ (۹۸)

۱۳۵ - آیه
۱۳۴۱ - کلمه

۲۰ - طه سوره سی
۱۱ - بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

طه (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) (یا رسول الله) بیز بو قرآنی سنه گوندرمه دیک که سن ئوزوو زحمته سالاسان (۲) مگر (بونا خاطر که) تذکر وئره سن او شخصه که اونون اوره گینده الله قورخوسی وار (۳) بو قرآن او اللهین طرفیندن دیر که یئری و گویلی اوجا خلق ائتدی (۴) باغیشلیان اللهی که عرش اعلایه مسلط دیر (۵) هر نه که گویلرده و یئرلرده و اونلارین آراسیندا وار و یا یئرین آلتیندا دیر، هامیسی اونا تعلقی وار (۶) و اگر اللهی اوجا (یا آهسته سسیله) جاغیراسان (بیردر) البته او (خلقین) گیزلین اسرارینا کاملاً آگاه دیر (۷) الله دیر که اوندان سوای هیچ معبود یوخدور و بوتون یاخشی و گوزل آدلار اونون اوچون دور (۸) (یا رسول الله) آیا موسی پیغمبرین شرح حالی گلیب سنه یئتیشیب؟ (۹) او زمانی که بیر طرفدن اود (شعله سی) گوردی، ئوز اهل و عیالینه دئدی، سیز بو یئرده دایانین، من اوزاقدان اود ایشیقی گوردوم، اولاه که او اوددان بیر قدر سیزه گتیرم یا اونون وسیله سیله یولی تاپام (۱۰) ائیله که موسی اودا یئتیشدی، ندا گلدی که ای موسی (۱۱) من سنون پروردگارینام، باشماقلاریوی چیخارت، چونکه سن مقدس طوا مکانینداسان (۱۲).

من سنی رسالته انتخاب ائندیم ، پس ائشیت اوزادی
 که سنه وحی اولونور (۱۳) حقیقته منم الله، مندن سوای
 هیچ معبود یوخدور، پس منده عبادت ائتگین و نمازی منی
 یاده گئیرمک اوچون قیلگینن (۱۴) قیامتین ساعتی و زمانی
 حتما " گلیب یئتیشه جک و اونون وقتین و واقع اولماقین خلفدن
 گیزلین ساخلاریق تا هرکسین سعی و عملینه گوره جزا وئره ک (۱۵)
 پس او آدمیر که قیامته ایمان گئیرمیرلر و هوای نفسدن (ایسته
 دیکلریندن) تبعیت ائدیرلر، سنی قیامت کونوندن مانع اولوب و
 غافل ائتمه سین، یوخسا هلاک اولارسان (۱۶) یا موسی، سنون
 ساغ الینده کی نه دور؟ (۱۷) موسی دئدی، بومنیم چلیکیم (عصام)
 دیر که (یورولاندا) اونا دایانارام و قویونلاری اونیله قووارام و
 آغاجدان اونلار اوچون یاریق توکهرم و آیری استفاده لریده واردیر
 (۱۸) الله بویوردی، یا موسی، اونی آت یئره (۱۹) موسی عصاسین
 آتدی یئره، بیردن عصا بیر اژدها اولدی که هر طرفه چاخنا شیردی
 (۲۰) الله بویوردی، قورخماگینن توت عصای، بیز اونی اولکی
 صورتینه قیطرریک (۲۱) الیوی قولتوغووا داخل ائتگینن تا آغ
 ایشیقلی و عیب سیز حالتده چیخسین و بو سنون علیحده معجزهن
 اولاجاق (۲۲) البته ئوز بیوک آیت لریمیزی (سونرا) سنه نشان
 وئره جه بیک (۲۳) (بو معجزه لرله) گئت فرعونه ساری که او بتر
 یاغی اولوبدی (۲۴) موسی دئدی، پروردگارا، (بو بیوک ماموریت
 اوچون) منیم سینهمی آج (ومنه شرح صدور قوت قلب عطاء ائتگینن)
 (۲۵) و منیم ایشیمی (ورسالت امرینی منه) آسان ائتگینن (۲۶)
 و منیم دلیمین عقده سین (لکنتین) آچگینن (۲۷) تا خلق منیم
 سوزلریمی آنلا سینلار (۲۸) و منیم اوچون ئوز فامیلیمدن وزیر و
 معاون قرار وئرگینن (۲۹) قارداشیم هارونی (که مورد اطمینان دیر)
 (۳۰) و منیم آرخامی اونیله محکم ائتگینن (۳۱) و رسالت امرینده
 اونی منه شریک تعیین ائتگینن (۳۲) تا سنی پاکلیق ایله چوخلی
 عبادت ائده ک (۳۳) و سندن چوخ تشکر ائده ک (۳۴) البته سن
 ئوزون بیزیم احوالیمیزه یاخشی آگاهسان (۳۵) الله بویوردی، یا
 موسی، سن هر نه ایسته دین، عطا ائتدیک (۳۶) البته بیز سنه بیر
 داهای منت قویدوق (۳۷)

وقتیکه آناوا اوکه لازم ایدی وحی ائتدیک (۳۸) که اوشاقیوی
 صندوقا قویوب و چایا ئوتورکینن ، سو اونی ساحله یئتیرسین تا او
 کسیکه منیم و اونون دشمنی دیر (فرعون) اونی توتسون و ئوز
 طرفیمدن سنون محبتیوی اوره کلره سالدیم تاسنون پرورشین ئوز
 نظریم آلتیندا انجام تاپسین (۳۹) اوزمانیکه یاحین دالینجاکلیب
 دئدی ، آیا ایستیرسیز که سیزه بیر نفر نشان وئریم که اوشاقدان
 یاخشی مواظب اولسون ؟ و بئله جیکده بیز سنی آناوا قیطر دیک تا
 گوزلری سنه ایشیقلا نسین و غصه ائتمه سین سونرا بیر نفری
 ئولدوردون و بیز سنی اونون غم و غصه سیندن نجات وئردیک و
 سونرا سنی دالبادال سینادیق و ئیلر بوی مدین شهری نین
 اهالیسی یانیندا یاشادین ، سونرا یاموسی ازل کی تقدیر سنی بورا
 کتیردی (۴۰) و سنی ئوز رسالتیم اوجون انتخاب ائتدیم (۴۱)
 ایندی سن و قارداشین منیم آیت لریمله (رسالت اوجون) گئدین و
 منیم سوزلریمی یئتیرمکده سستلوق ائتمیون (و منی یاددان
 چیخارتماین) (۴۲) گئدین فرعونه ساری که او بتر یاغی اولوبدی
 (۴۳) سیز اونیله آرام ، متین و ملایم دانیشین ، اولاه که متذکر
 اولوب و نصیحت قبول ائده یا عمل لریندن قورخا (۴۴) موسی و
 هارون دئدی لر ، پروردگارا ، بیز قورخوروک که فوری بیزی (توتوب)
 محازات ائده (ومهلّت وئرمیه تا معجزه نشان وئرهک) یا آرتیق یاغی
 اولاه (۴۵) الله بویوردی ، هیچ قورخماین ، من (هر بئرده و هر
 مکاندا) سیزله و آرام (دانیشیغیزی) ائشیدیرم و (عملیزی) گورورم
 (۴۶) هرایکیز گئدین (فرعونون یانینا) و دئیون ، بیز پروردگاریوین
 پیغمبرلری بیک (اونا ایمان کتیر و) بنی اسرائیله اذیت ائتمه و اونلاری
 بیزله گوندرکینن ، البته بیز پروردگاریوین طرفیندن معجزه کتیر –
 میشیک ، اللهین سلامی و رحمتی او کس اوجوندور که هدایته تابع
 اولاه (۴۷) (و دئیون که) بیز پیغمبرلره بئله وحی اولوبدی که
 اللهین عذابی او شخصه دیر که اللهین پیغمبرلرینی تکذیب ائدیب و
 حق و حقیقتدن اوز دو ندره (۴۸) فرعون دئدی ، سیزین پروردگاریز
 کیمدیر؟ یاموسی (۴۹) موسی دئدی ، بیزیم پروردگاریمیزا و الله دیر
 که تمام موجوداتی خلق ائدیب ، سونرا اونلاری هدایت ائدیدی
 (۵۰) فرعون دئدی ، پس کئچمیش قوملارین وضعی نئجه اولابیلر؟
 (که اللهی تانیمیردیلار) (۵۱)

موسی دئدی، اونلارین اوضاع و احوالی محفوظ کتابدا
 پروردگاریمین یانیندا دیر، منیم پروردگاریم نه اشتباه ائدر و نه
 اونودار (۵۲) او الهی که یئر اوزون سیزین آسایشیز اوچون قرار
 وئردی و اوندا سیزدن اونری بیوک یوللار وجوده گئیردی و گویدن
 یاغیش سوی گوندردی و اونون سبی ایله جورجور و رنگ برنگ گو
 ورنتی لر یئردن چیخاتدیق (۵۳) ئوزوز یثیون و حیواناتیزی اونارین،
 البته بوندا (اللهین خلایقیتیندن) اهل علم و اهل تحقیق اوچون
 نشانه لر واردیر (۵۴) بیز سیزی همون تورپاقدان خلق ائتمیشیک
 و همون تورپاقا قیطرریک و بیر داهای سیزی او تورپاقدان چیخارداریق
 (۵۵) بیز تمام آیت لری میزی فرعونان نشان وئردیک و او هامیسن
 تکذیب ائدی و (ایمان گتیرمکدن) امتناع ائندی (۵۶) فرعون
 دئدی، ای موسی، سن کلیب سن که ئوز جادولریله بیزی یئریمیزدن
 (مملکتی میزدن) چیخارداسان (۵۷) البته بیرده سنون جادولریوین
 مثلینی گتیرریک. سن بیز یله ئوزون آراسیندا بیروقت تعیین ائتکین
 که نه بیز ونه سن اوندان تخلف ائتمیه ک، او یئرده که دوز و هموار
 اول (۵۸) موسی دئدی، سیزین وعده ز، بایرام گونی اولسون و
 مخلوق گون اورتا چاغی جمع اولسونلار (۵۹) پس فرعون دونوب
 گئندی و بوتون مکر و حيله لرین جمع ائدی، سونرا وعده گاه
 گلدی (۶۰) موسی (جادوگرلره) دئدی، وای اولسون سیره، الله
 افترا و یالان نسبتی وئرمیون، الله سیزی برک عذابیله هلاک ائدر.
 خوار و ذلیل اولدی او کس که الله افترا باغلادی (۶۱) جادوگرلر
 (موسی نین نصیحتینه گؤره) بیر، بیر یله بحث و مجادله ائتدیلر
 و سرلرین (ایمانلارین) گیزلین ساخلادیلار (۶۲) (فرعونون مامورلاری)
 دئدیلر، (ای جماعت) بو ایکی نفر جادوگر ایستیرلر که ئوز جادولریله
 سیزی یئر یزدن چیخاردیب و سیزین گؤزل مذهبیزی آرادان آپار سینلار
 (۶۳) پس سیز ای جادوگرلر تمام جادو آلاتیزی جمع ائدین، سونرا
 صف باغلایب (میدانا گلین) بوگون هرکس برنده اولسا، واقعا
 پیروز اولوب (۶۴).

جادوگرلر (حاضر اولاندان سونرا) دئدیلر، یا موسی، اول
 سن باشلیرسان یا اول بیز بساطیمیزی آجاق؟ (۶۵) موسی دئدی،
 اول سیز باشلیون، جادوگرلر وقتیکه بساط لارین آجدیلار، او شیئر
 که آغاجدان و طنابدان وجوده گتیرمیشدیلر، موسی تصور ائتدی که
 واقعا "جادو گوجونه حرکت ائدیملر (۶۶) و ئوز اوره گینده قورخی
 احساس ائتدی (۶۷) بیز دئدیگ یا موسی، قورخماکینن، مسلما
 سن بیروز سن (۶۸) ساغ الینده کین آت یثره تا اونلارین بساط
 لارین هامیسین قورت وئرسین (اودسون) مسلما "بونلارین ایشلری
 سحر و جادودان سوای بیرزاد دئیل و جادوگر هیچوقت موفق اولماز
 (۶۹) جادوگرلر (وقتی موسی نین معجزه سین گوردولر، گیزلی
 سرلرین آشکار ائتدیملر) اوزلری اوسته تورپاقا دوشوب، سجده
 ائتدیملر و دئدیملر، بیز هارونون و موسی نین پروردگارینا ایمان
 گتیردیک (۷۰) فرعون دئدی، اوندان قباق که من سیزه اجازه
 وئرم، سیز ایمان گتیردیز؟ پس معلوم اولور که او جادوگرلیکده سیزین
 بیوگوز و استادیز دیر و سیزه جادو تعلیم وئریبدی (و سیز منیم
 علیه مه توطئه ائدیسیز) من سیزین ال و ایاغیزی ترسه سینه کسب
 و سیزی خرما آغاجیندان دارا چکه جگم تا بیله سیز هانکیمیزین
 عذابی شدتلی و همیشه لیک دیر (۷۱) جادوگرلر دئدیملر، بیز
 سنی هیچوقت بیزه گلن آشکار معجزه لره و بیزی یوخدان وجوده
 کتیرن الله ترحیم و ئرمیک. بیزیم باره میزده هر نه باجاریسان
 ائله کینن سن هر قدر پیس لیک و ظلم بیزه ائده سن، تکجه بو
 دنیانین یاسایشینا مربوط دیر (۷۲) بیز ئوز پروردگاریمیزه ایمان
 گتیردیک تا بیزیم خطالاریمیزی باغیشلیا و باغیشلیا او جادولرین
 گناهینی که سن بیزی مجبور ائدین تا مرتکب اولاق و اللهین
 باغیشلاماقی جوخ یا خشی و همیشه لیک دیر (۷۳) البته هر کس
 پروردگارین حضورونا گناهکار و مجرم حالدا وارد اولار، اونون یثری
 جهنم دیر. اوردا نه ئولر و نه دیری قالار (۷۴) و هر کس پروردگارین
 حضورونا مومن اولان حالدا وارد اولار و عملی صالح اولار، اونلار
 اوجون یا خشی و عالی درجه و مقام وارد دیر (۷۵) بهشت باغلاری
 که ایچلریندن چایلار و سولار آخیر و همیشه لیک اوردا قالاجاقلار
 و بو بهشتلر او کسین اجری دیر که ئوزونی (گناهان و قبیح
 ایشلردن اوزاق و) پاک ساخلیا (جادوگرلرین سوئلری توکندی)
 (۷۶)

و بیز موسی یه وحی ائتدیک که بنده لریمی گئحه حاجی حرکت وئرکینن ، دریادان اونلار اوچون قوری یول آچکینن و فرعونون تعقیببندن و غلبه سیندن ، هابئله غرق اولماقدان قورخون اولماسین (۷۷) فرعون اونلاری قشون ایله تعقیب ائتدی و دریا اونلاری ئور کامینا چکدی و اونلاردان اثر قالمادی (۷۸) فرعون ئوز قومون ضالته سالیب و اونلاری هدایت ائتمه دی (۷۹) ای بنی اسرائیل ، بیز سیزی (بابالاریزی) دشمنین شریندن نجات وئردیک و طور (داغین) ساع سمتینی (توراتی نازل ائتمک اوچون) وعده وئردیک و (سینا جوئلونده سیزی تدارک ائتمک اوچون) میوه و پیشمیش قوش اتی نازل ائتدیک (۸۰) حلال و پاک روز یلاردان که سیزه نصیب ائتمیشیک صرف ائدین و هیچوقت کفران نعمت و ناشکرلیک ائتمیون ، یوخسا منیم غضبیمه دچار اولارسیز و منیم غضبیم هرکسه یئتیسه ، حتما " او محو و هلاک اولار (۸۱) البته من باعیشلیانام اوکسی که (شرک و کفر و گناهلاردان) توبه ائده و الله ایمان کتیره و صالح عمل انجام وئره و اوندان سونرا هدایت تاپیب و یولا گله (۸۲) یا موسی نه باعث اولدی که تله سیب و قوموندان قباق طور سینایه گلدین ؟ (۸۳) موسی دئدی ، اونلار منیم دالیمجا گلیرلر ، پروردگارا ، سنون رضایتین اوچون عجله ائتدیم (۸۴) الله بویوردی ، سنون قوموی سندن سونرا سینادیق و سامری (ادلی بیرکیشی) اونلاری ضالته سالدی (۸۵) موسی چوخ بتر عصبانی و تاسفلی حالدا ئوز قومنا ساری قئییدیب گلدی و دئدی ، ای جماعت ، مگر پروردگاریز سیزه (منیم وسیلم له) گوئل و یاخشی وعده (توراتین نازل اولماغین وعده) وئرمدی ؟ آیا اونون وعده سی طولانی اولدی ؟ یا ایسته دیر که پروردگاریزین غضبینه گرفتار اولاسیز که منیم عهدیمی سیندیردیز (۸۶) دئدیلر ، بیز ئوز میل و اختیار بیزله سنون عهدیوه خلاف ائتمه دیک ، بلکه آغیر زینت آلاتی که یانیمیزدا وارایدی سامرینون دستوريله بیر بئرده جمع ائتدیک .

(۸۷)

سوڤا سامري او فېريل، گوموشتن "بېر و و" مجسمه سى
 قابردى كه سى وارايدى (سامري و اونون تابع لرى) دئديلر سيزين
 و موسى بن معبودى همين بودور كه موسى اونى ياديندان جيخارديب
 (۸۸) آيا بنى اسرائيل گورمه ديلىر كه سيزوو اونلارين سوزلرينه جواب
 وئرمير؟ و اونلارين ضرر و نفع لرينه قادر دئيل؟ (۸۹) هارون،
 موسى كلمه ميشدن قباق بنى اسرائيله دئدى، اى جماعت، ئوزوزه
 گلين، سيز بو وسيله ايله سيناماق حالدا قرار تاپيب سيز، حقيقتده
 سيزين پروردگاريز باغيشتليان و مهربان اللهدير، سيز مندن تبعيت
 ائديب و منيم دستوراتيمن اطاعت ائدين (۹۰) دئديلر، بېر
 اونون (سزوون) عبادتيتندن ال گوتورمريك تا موسى قئيديب،
 بيزيم ياشيميزا كله (۹۱) موسى (عصاينى حالدا) دئدى، اى هارون،
 سن وقتيكه گوردون قوم گمراه اولور، نه مانع اولدى؟ (۹۲) كه منيم
 دستوراتيمن تبعيت ائتمه سن؟ آيا منيم دستوراتيمن نافرمانليق
 ائتدين؟ (۹۳) هارون دئدى، اى آنام اوغلى (اى مهربان قارداش)
 منيم ساققاليمدن و باشيمين نوكوندن تونماگنن، حقيقتى بودور كه
 من قورخدوم دئيه سن كه بنى اسرائيلين آراسينا آيريليقي سالددين
 و منيم دستوراتيمن توجه ائتمه دين (۹۴) موسى (عصاينى حالدا)
 دئدى، اى سامري، بونه بيس ايش ايدى كه سن گوردون؟ (۹۵)
 سامري دئدى، من بيرزاددان آگاه ايديم كه بنى اسرائيلين اوندان
 اطلاع لرى بوج ايدى، من بير جنگه تورباق جبرئيلين اياغى
 آلنيندان گوتوروب ساخلا ميشديم و اونى بيزوون (مجسمه نين)
 ابجينه نوكدوم (او سسلندى) آنجاق اوڤره كيم بئله ايسته دى (۹۶)
 موسى دئدى، ايتيل كئت بوردان، دنيا حياتيندا بيردرده دوشرس
 كه دئيرس هيجكسسه باخين اولماسين (وسله تماس تونماسين)
 و آخرتده يئرين جهنمدير كه اوندا هيج خلاف يوخدور، ايندى
 باح گورگيس، باطل معبوديوى كه (فېريل و گوموش ايله قايريب و)
 اونا جدا "عبادت ائديردين، نئجه اوددا يانديريب و دريايا نوكه
 حه بيك، ائيله كه اوندان هيج اثر قالماسين (۹۷) نكجه سيزين
 معبوديز او اللهدير كه اوندان سواى هيج معبوديوخدور و اونون
 علمى عالمن تمام دراتين احاطه ائديدى (۹۸)

هابئله بیز (موسی نین شرح حالی کیمی) کئچمیش خبرلردن سنه
 نقل ائده ربک و بیز ئوز یا نیمیزدن قرآنی سنه گوندردیک (۹۹)
 هرکس قرآندان اوز دوندیره، قیامت گونی آغیر گناه یوکون دالیندا
 حکه حک (۱۰۰) و او عذابدا همیشه لیک قالاجاق و قیامت گونی
 آغیر گناه یوکون تحمل ائتمک، چوخ بیس و درد آرتیراندیر (۱۰۱)
 او گونی که صور (شیپوری) جالبینار، اوگون محرمیری و گناهکارلاری
 کوزلری گوی حالتده (که گناهکارلیق نشانه سیدیر) محشره کتیرریک
 (۱۰۲) اونلار ئوز آرالاریندا قورخا، قورخا دئیرلر: که دنیاده اون
 گوندن آرتیق قالمادیق (۱۰۳) بیز با خشی بیلیریک که اونلار نمه
 دئیرلر، اونلارین بیرآز عاقل بولداشی دئیر که بیر گوندن آرتیق
 قالمادیز (نه اون گوندن آرتیق) (۱۰۴) (بابیغمیر) سندن داغلار
 باره سینده سوروشورلار. دئگین قیامت گونی داغلار داغیلیب،
 آرادان کئدرلر (۱۰۵) سونرا یئرین آلجاق و اوچاسی هموار اولار
 (۱۰۶) س اوندا هیچ کزلیق و آلجاق اوچا گوؤرمزس (۱۰۷)
 اوگون هامی خارجی نین (اسرافیلین) دعوتین که اوندا خلاف
 یوخدور، قبول ائدرلر و بوتون محشره کلنلرین سسی باغیشلیان
 الله تعالی دان اوتری خاموش اولار. یواش سندن سوای بیرزاد
 ائشیدمزس (۱۰۸) او گون هیچ کسین شفاعتی فایده وئرمز، مگر
 او کسین شفاعتی که باغیشلیان الله اونا اجازه شفاعت وئریبدی و
 الله اونون سوؤرلریندن راضی دیر (۱۰۹) الله تعالی خلقین کله
 حکده کی عمللرین (نیت لرین و تصمیم لرین) و کئچمیش عمللرین
 بیلیر و خلقین اونون علمینه احاطهلری یوخدور (۱۱۰) تمام مخلوق
 (اعیان و اشراف و حکام) دیری و همیشه اولان اللهین حضورینده
 ذلیل دیلر البته ذلیل اولار او کس که ظلم و جفا یوکون گوؤتوردی
 (و آخرته آپاردی) (۱۱۱) و هرکس صالح عمللر انجام وئره و
 مومن اولار، قورخماز اوتدان که اونا ظلم اولونا و نه ثوابین آزلیقیندان
 (۱۱۲) بئله حیكده بیز قرآنی فصیح عرب دیلینده گوؤندردیک و
 (بیس عمللرین) مجازاتین کرارا "اوندا شرح وئردیک تا مخلوق
 الله تعالی دان قورخوب، پرهیزگار اولالار یا اونلار اوچون تذکر و
 نصیحت اولار. (۱۱۳)

عالی و اوجادیر او اللهی که شاه برحق دیر (وارلیق صاحبیدیر)
 (با پیغمبر) وحی تمام اولمامیشدان قباق قرآتین تلاوتینه تلسمه
 کین و دئگین، پروردگارا، منیم علمی می آرئیر (۱۱۴) بیز آدم
 ایله قبله عهد باغلادیق ولی آدم ئوز عهدینی یاددان چیخاردی
 و بیر اونی ئوز عهدینده عزمی ثابت تاپمادیق (۱۱۵) وزمانی که
 بیز ملائکه یه دئدیک که آدمه سجده ائدین، هامیسی سجده ائندیلر،
 ابلیس دن سوای که سجده ائتمه دی (۱۱۶) بیز دئدیک ای آدم بو
 شیطان سنون و عیالیوین دشمنی دیر، مواظب اولون که سیزی بهشتدن
 چیخارتما سین، اوندان بدبخت اولوب، پیس گونه دوشرسیز (۱۱۷)
 و سنون اوچون بهشتده بووار که نه آج قالارسان ونه اوردان عربان
 اولارسان (۱۱۸) و سن اوردان سوسوز اولما زسان و گونون ایسی سبنده
 قالما زسان (۱۱۹) شیطان اونی اویلدوروب دئدی، ای آدم آیا
 ایستیرس که سنی ابدیت آغاجینا و کهنه اولمیان ملکه و شاهلیغا
 دلالت ائدیم؟ (۱۲۰) اونلار (آدم و حوا) او آغاجین میوه سیندن
 یئدیلر (بیر نظره اوزوم آغاجیدی) سونرا اونلارین گیزلین انداملاری
 ظاهر اولدی (عربان اولدولار) سونرا ایسته دیلر که باغیسی
 بار یاقلاریله گیزلین انداملارین ئورتسونلر. آدم ئوز پروردگارینا
 نافرمان لیق ائدی و گمراه اولدی (۱۲۱) پروردگاری اونون توبه
 سین قبول ائدی و اونی هدایت ائتدی سونرا اونی نبوت مقامینا
 یئتیردی (۱۲۲) الله بویوردی، هامییز اوردان اشاغی دوشون او
 حالدا که سیزدن بعضی لری دشمن اولار سیز بعضی لرینه. هر وقت
 منیم طرفیمدن سیزین هدایتی را و چون رهبر گلدی (اوندان اطاعت
 ائدین) هرکس منیم یولومدان تبعیت ائتسه (دنیا ده) آرقین اولماز و
 (آخرتده) زحمت و مشقته دوشمز (۱۲۳) و هرکس منیم ذکریمدن اوز
 دو ندره (دنیا ده) یاشایشی چتین اولار و قیامت گونی اونی کور
 حالتده محشور ائده ریک (۱۲۴) او شخص دئیر که پروردگارا، نییه
 سن منی کور حالتینده محشور ائتدین؟ و حالبو که منیم دنیا ده
 ایشیقلی گو زلریم و ارایدی (۱۲۵).

الله بویورار، درسته، وقتی بیریم آیاتیمیز سنون هدایتین
 اوچون گلدی، سن اونلاری یاددان چیخارتدین، بئله حیکده یوگون
 یاددان چیخمیش اولارسان (۱۲۶) هابئله بیز جزا وئره ریک او
 شخصه که اسراف ائدی و پروردگارین آیت لرینه ایمان گتیرمدی و
 آخرتین عذابیی شدتلی و همیشه لیک دیر (۱۲۷) آیا بونلارا (قریش
 مشرکلرینه) هدایت اولمادی و یول گوئ سترمدی که بیز بونلاردان
 قباق نه قدر کئچمیش قرن لرده کافر جماعتلری هلاک ائتدیک؟ که
 بونلار ایندی اونلارین یوردلاریندا یول گئدیملر البته بو شرح
 حالدا عقل صاحب لری اوچون نشانه لر و عبرت لر وار. (۱۲۸) و اگر
 سنون پروردگار یوین طرفیندن اولان سوء سابقده صادر اولماییدی
 (که کافرلرین عذابین قیامته کیمی تاخیره سالا) حتماً (دنیا ده)
 مستلزم عذاب اولاردیلار (۱۲۹) (یا پیغمبر) صبر ائت او سوء زلره
 که سنه دئییرلر (غمکین اولما) پروردگار یوه گون چیخما میشدان قباق
 و گئجه دن بیر قسمت کئچمیش و گونوزون طرفلرینده عبادت و تسبیح
 ائتگینن اولاکه راضی و خوشحال اولاسان (۱۳۰) هیچوقت دنیانین
 فانی مال و متاعینا که بعضی کافرلره دنیا حیاتیندا سینا ماق اوچون
 وئرمیشیک، رغبت گوئ زیله باخما گینن و پروردگارین سنه باغیشلیان
 روزی چوخ یاخشی و همیشه لیک دیر (۱۳۱) و ئوز اهل بیت وی
 نماز قیلماغا و عبادته امر ائتگینن و سن ئوزونده نمازدا و اللهین
 عبادتینده صبور اولکینن، بیز سندن بیر کسین روزیسین ایستمریک
 و سنون ئوزوووه ده روزی و ئرن بیزیک و آخرتین گوئل اجری
 برهیزگارلار اوچوندور (۱۳۲) کافرلر دئدیملر، نییه بس بیزه
 پروردگاری طرفیندن آیت و نشانه گتیرمیر؟ آیا اونلارا قرآن گتیرمدی
 که قباکی گوئی کتابلاردا اولان خبرلرین هامیسی اوندا واردیر؟
 (۱۳۳) و اگر بیز اونلاری، پیغمبر گوئل ندرمه میشدن قباق عذابیله
 هلاک ائت سئیدیک، اوندا دئیردیملر، پروردگارا، نییه بس بیزه
 پیغمبر گوئل ندرمدین تا سنون آیت لریندن تبعیت ائده ک اوندان قباق
 که بیز خوار و ذلیل اولاق؟ (۱۳۴) دئگینن یا پیغمبر بیز هامیمیز
 منتظریک، سیزده منتظر اولون، گله جکده بیله جکسیر که دوز یولون
 اهلی کیملردیلر و کیملر هدایت تاپیبلار (۱۳۵).

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

حلقین حساب وقتی یاخین اولدی ولی اونلار غفلت ائریبنده
اوندان اوز دوؤ ندریرلر (۱) هیچ موعظه ونصیحت پروردگار طرفیندن
اونلارا گلمدی مگر اونی ائشیتدی لر ولی بوندان بئله ئوز او بونلارینا
مشغول اولورلار (۲) اونلارین اوره کتری او یونا منوجه دیر و ظالم
اشخاص کیزلینده دئدی لر، آیا او سیزین کیمی بشر دئیل؟ سیر که
بیر عده بصیر و بیلجی اشخاص سیر، بیه اونون جادولرین کوروب،
اینانیر سیز؟ (۳) پیغمبر دئدی، منیم پروردگاریم گویده کی و یئرده
کی دانیشیلان سوؤ زلری بیلیر و او ائشیدن و بیلندیر (۴) کافرلر
دئدی لر، بو سوؤ زلر قاریشیق یوخو خیالاتی دیر، بلکه افترا و ورور،
بلکه ده او شاعر دیر، یوخسا گره ک قباکی پیغمبرلر کیمی سیزه
معجزه کنیر سین (۵) بونلاردان قباق، شهرلرین اهلی (معجزه
گوؤ رندن سونرا) ایمان کنیرمدیلر و بیز اونلاری هلاک ائتدیک، آیا
بونلار ایمان گتیره جک لر؟ (۶) بیز سندن قباق رسالته گوؤ ندرمه
میشیک مگر یاک کیشیلری که اونلارا وحی ائدیردیک (دئگینن) پس
اهل ذکر دن سوؤ روشن اگر سیز بیلیمیر سیر (۷) بیز پیغمبرلری او
نوع بدن صاحبی ائتمه دیک که غذا یئمیه لر و (دنیا ده) همیشه
قالان دئیل دیلر (۸) (وقتیکه کافرلر اونلاری تکذیب ائتدی لر) بیز
پیغمبرلره وئردی گیمیر وعده یه وفا ائتدیک و اونلاری و هر کسی که
ایسته دیک، نجات وئردیک و اسراف ائدنلری و تجاوز کارلاری هلاک
ائتدیک (۹) حقیقت ده بیز بو کتابی (قرآنی) سیز انسانلار اوچون
گوؤ ندردیک که اوندا سیرین اوچون شرافت و نصیحت واردیر آیا
سیر عاقلانه فکر ائده جک سیز؟ (۱۰)

چوخ شهرلرين اهلينى كه ظالم ايديلر (بوونلارين) سينديريب،
 هلاک ائتديک و اونلاردان سویرا آیری قوملر یاراتدیق (۱۱) و قتیکه
 ظالم لر احساس خطر ائتدیلر، اوندان اولکه لریندن قویوب قاجدیلار
 (۱۲) قاجماین قتییدین نور یئرلریزه، نور اولریزه، ممکن دیر
 سیزدن سوئروشلار (ایستیه لر) (۱۳) اوندان ظالم لر دئدیلر، وای
 اولسون بیزه، حقیقتده بیز ظالم ایدیک (۱۴) بو کلام اونلارین
 دائم سوئلری ایدی تا اونلاری بیجیلمیش ثوت کیمی هلاک ائتدیک
 (۱۵) بیز گوئلری و یئری و هرته که اونلارین آراسینداوار، بیهوده
 و اویون اوچون خلق ائتمه میسک (۱۶) اگر ایسته سئیدیک نورومیزه
 مشغولیت ایجاد ائدک البته اونی نور یانیمیزدان ایجاد ائدیب و
 عمل ائدردیک (۱۷) ولی بیز حق، باطله جیر یاریق تا باطلی
 سیندیریب محو ائده، وای اولسون سیزه او سوئلردن که توصیف
 ائدیرسیز (۱۸) و هرکس که گوئلرده و یئرده وار، الله تعالی
 واردیر و اونلار (ملکالر) که اللهین درگاهیندادیلار، اونون
 عبادتیندن تکبرلیک ائتمزلر و (چوخ عبادت ائتمکدن) یورولمازلار
 (۱۹) گئجه و کونور اونون عبادتینه مشغولدولار بونسوز که سستلوق
 ائده لر (۲۰) آيا مشرکلر یئرده اولان شیئلردن نور لرینه معبود
 قاییریب، اونلاری بخش ائدیرلر؟ (۲۱) اگر گوئلرده و یئرده
 الله تعالی دان سوای آیری معبود اولسایدی، مسلما "گوئلر و یئر
 خراب و فاسد اولاردیلار. پس پاک و منزه دیر بیر الله که عرشین
 پروردگاری دیر او صفتلردن که اللهی اونیلده وصف ائدیرلر (۲۲)
 الله هر ایش گوئلرده، کیمسه اونون علتین و دلیلین سوئلرینده
 (گرکده سوئلرینده) ولی مخلوق هر ایش گوئلرده (او ایشین
 مقابلینده مسئول دیلار و) سؤال اولونا جاقلار (۲۳) آيا (مشرکلر)
 الله تعالی دان سوای نوزلرینه باطل معبودلار اتخاذائتدیلر؟ اونلارا
 دئگین، دلیل و برهانیزی گتیرین، اللهی تک ذکر ائتمک منیم
 سوئلوم و منیلده اولانلارین سوئلری و مندن قیاق اولان پیغمبرلرین
 سوئلریدیر، ولی بو جماعتین چوخ حق و حقیقتی تانیمیرلار و
 اوندان اوز دوئلریرلر (۲۴)

و سندن قباق بیر هیچ بیغمیر گوئندرمدیک مگر اونلارا وحی ائتدیک که سندن سوای آیری معبود یوحدور و تکجه منه عبادت ائدین (۲۵) و (مشرکله) دئدیله که باغیشلیان الله ئورونه (ملک لردن) اولاد اتخاذائدیت (حاشا) الله پاک و منزه دیر بو سوء زلردن بلکه اونلارین هامیسی اللهین گرامی و محترم بنده لریدیلر (۲۶) (اللهین گرامی بنده لری) اللهین سوء زوندن قباق سوء دانیشمازلار فقط اللهین امرینه عمل ائدرلر (۲۷) الله تعالی اونلارین گله جک و کئچمیش عمل لری بیلیر و شفاعت ائتمزله مگر او شخص اوچون که الله راضی اولماق اوسون حقیقده شفاعت ائده لر، کئتسه او حالدا اللهین غضبیدن دائم قورخارلار (۲۸) و اگر اونلاردان بیر (فرضا) دئسه که الله تعالی دان سوای، من معبودام اونون حراسی جهنم دیر، بیز ظالم لری بونوع مجازات ائده ریک (۲۹) آیا کافرلهر گوئرمه دیله که گوئیلر و بئتر باعلا نمیشدی؟ بیز اونلاری آجدیق و سودان هر زادی دیری ائتدیک، آیا کئتسه ایمان کئیرمیرلر؟ (۳۰) و بئتر اوزونده بیوک داغلار قرار وئردیک تا خلقی (بئترین سربع حرکتی نین اضطرابیندان) حفظ ائده لر و اونلاردا بیوک یوللار و جاده لر وجوده کئیردیک، اولما که خلق هدایت تاپالار (۳۱) و بیز گوئی سق کیمی اوجا و محفوظ قرار وئردیک ولی کافرله اوسون نشانه لرین گوئرمکدن اوز دوئندیریلر (۳۲) او اللهی که کئجه و کونوزی و گونی و آیی خلق ائتدی، اونلارین هره سی جرح فلکده اوزورلر (۳۳) (یا بیغمیر) بیز هیچ کسه سندن قباق همیشه لیک عمر وئرمه میشیک (تاسنه وئره ک) آیا سن (که بیریم عزیز بنده میرسن) وفات ائده جکسن و اونلار (منظر دیلرسن وفات ائده سن) آیا ئوزلری همیشه لیک دیری قالا جاقلار؟ (۳۴) (دنیا ده) هرکس ئولوم طعمین دادا جاق و بیز، سیز انسانلاری (تا دیری سیز) پیس لیک و یاخشی لیق ایله (مال و اولاد تلف اولماقی، مریض لیک، نعمتین آرتماسی و اسگیلمه سی، یاشایش راحت لیقی و چتین لیگی و یاشقا مورد لر یله) سیناریق و سیز هامیز (ئولن وقته) بیزه طرف گلرسیز (۳۵) .

وقتیکه کافرلر سنی گوۋرورلر، تمسخرایله دئییرلر، آیا بو همون
 شخص دیر که معبودلاریزی پیسلیک ایله یاد ائدیر و حالبوکه اونلار
 ئورلری باغیشلیان اللهین یاد ائتمه گینه کافر دیلر (۳۶) انسان
 فطرتا "عجول خلق اولونوب، پس تلسمه یی بو تئزلیکده سیزه ئوز
 آیت لریمی نشان وئره حکم (۳۷) و کافرلر دئییرلر که بو قیامت
 وعده سی هاچاغ اولاجاق اگر سیز دوغری دئییرسیز؟ (۳۸) اگر
 کافرلر بیل سئیدیلر (قیامت گونی) اونلارا قباق گلن اوتون و دالدان
 گلن اوتون قاباغین آلا بیلیمه جکله و کمک ائدنلری یوخدور (و
 حتما " جهنمه یاناقلار، اونداهای قیامت آرزوسی ائتمزدیلر)
 (۳۹) بلی او گون غفلتا " گلیب یئتیشر و کافرلری مات و حیران
 ائدر و اونلار قادر اولمازلار اونیرد ائده لر و فرصت تایا بیلمزله
 (۴۰) (یا پیغمبر) البته سندن قباقکی پیغمبرلرده تمسخر اولوندیلار،
 او عذابی که کافرلر مسخره ائدیردیله، اونلاری احاطه ائدیب و
 برک گرفتار ائتدی (۴۱) دئگین باغیشلیان الله تعالی دان سوای
 کیمدیر که سیزی کئحه و گونوز (خطرلردن) حفظ ائدیر؟ (بوندان
 بئله که بیلیرلر گئنه) بو جماعت پروردگاری یاد ائتمکدن اوز
 دوۋندیرلر (۴۲) آیا اونلارین ییزدن سوای معبودلاری واردیر که
 عذابی اونلاردان منع ائده؟ او معبود لار (بت لر) قادر دئیللر
 ئوزلرینه کمک ائده لر و مشرکله بیزیم طرفیمیزدن کمکلیک اولونماز
 (۴۳) البته بیزیک که اونلاری و اونلارین آتا، بابالارینی دنیا
 نعمتلیله بهره مند ائتدیک (عذاب گوۋندرمه دیک) تا اوزون اولار
 اونلارین عمرلری. آیا کافرلر گوۋرمیرلر که بیز فرمانیمیزی یئر اوزینه
 گوۋندردیک؟ و اونلارین ئولکه لرین (گون به گون) هر طرفدن
 اسکیلدیریک، آیا (بئله خیال ائدیرلر که) اونلار غالب اولاجاقلار؟
 (۴۴)

(یا پیغمبر) دنگین ، من فقط اللہین وحی ایله سیزی عذابدان قورخودورام ، ولی کار قولاق ائشیدمز که عذابدان قورخا (۴۵) و اگر پروردگاریوین عذابیندن بیر آز اونلارا یئتیشه ، اوندان دئیرلر ، وای اولسون بیزه واقعا " بیز ظالم جماعت ایدیک (۴۶) بیز قیامت گونی عدالت ترازوسون برقرار ائده ریک ، هیچ کسه ذره جه ظلم اولماز (وحقی آرادان گئتمز) و اگر شخصین عملی فلفل دانه سی قدریجه اولسا ، بیز اونی حسابا گتیرریک (خلقدن حساب چکمه که) تکجه بیزیم حسابیمیز کفایت ائدر (۴۷) بیز موسی یه و هارونه حق و باطل آراسینا فرق قویان ، تورات کتابین وئردیک که هدایت نوری و پرهیزکارلارا چون تذکر ایدی (۴۸) پرهیزکارلار او کسلردیلر که پروردگاردان گیزلینده (و آشکاردا معصیت ائتمکدن) قورخورلار و قیامت عذابیندن برک قورخلاری واردیر (۴۹) بیز بو قرآنی خیر و برکت ایله گوئ ندردیک ، آیا سیز اونا منکر اولاجاقسیز؟ (۵۰) بیز اوندان (موسی دن) قباق ابراهیمی ارشاد ائتدیک و اونون معرفتینه و لیاقتینه کاملاً آگاه ایدیک (۵۱) وقتیکه آتالیغینا و ئوز قومینا دئدی ، بو مجسمه لر نه دیر که سیز اونلارا خدمت و عبادت ائدیرسیز؟ (۵۲) دئدیلر ، بیز آتا ، بابالاریمیزی اونلارا عبادت ائدن تاپدیق (۵۳) ابراهیم دئدی ، مسلماً " سیز و آتا ، بابالاریز آشکار ضالانده سیز (۵۴) دئدیلر آیا ، دوغری و جدی دئییرس یا (بیز یله) شوخلوق ائدیرسن؟ (۵۵) ابراهیم دئدی ، البته که حق دئییرم ، سیزه پرورش وئرن گوئلرین و یئرین پروردگاری دیر که اونلاری یوخدان وجوده گتیریب و من بو حقیقه شاهدلردنم . (۵۶) ابراهیم (ئوزیانیندا) دئدی ، اللهآند اولسون ، سیز گئندن سونرا ، سیزین بتلریزه بیر کلک کلرم . (۵۷)

ابراهیم (فرستادن استفاده ائدیب) بت لارین هامیسین
 سیندیردی، تکجه بیوک بتی اونلار اوچون ساخلادی تابت پرستلر
 (گلندن سونرا) اونا مراجعه ائده لر (۵۸) (وقتیکه بت پرستلر
 متوجه اولدولار) دئدیلر، کیم بو عملی بیزیم معبودلاریمیزله
 ائدیب؟ یقین ظالم لردنیمیش (۵۹) بیر عده دئدیلر، بیز ائشیتدیک
 ابراهیم آدلی بیر جوان اونلارا توهین ائدیردی (۶۰) بت پرستلر
 دئدیلر، کئدین او جوانی کتیرین تا (اهانتی ائشیدنلر) جماعتین
 گوئی قباغیندا شهادت وئرسینلر (۶۱) دئدیلر آیا ابراهیم، سن
 بیزیم معبودلاریمیزله بو عملی انجام وئریب سن؟ (۶۲) ابراهیم
 دئدی، شاید اونلارین بیوگی بو ایشی گوئروب، اوندان سوئروشون
 اگر دانیشا بیلسه (اگر دانیشماسا او ائله میوب) (۶۳) اونلار فکر
 ائدیب و ئوز آرالاریندا دئدیلر، مسلما "سیر ئوزوز ظالم سیر (نه
 ابراهیم) (۶۴) سونرا باشلارین آشاغی سالیب دئدیلر، یا ابراهیم
 سن ئوزون بیلیرسن که بوبتلر دانیشماغا قادر دئیللر (۶۵)
 ابراهیم دئدی: آیا سیر الله تعالی دان سوای بیر تعداد مجسمه
 لره عبادت ائدیرسیر که سیزه نفع و ضرر وئره بیلمزلر؟ (۶۶) عار
 اولسون سیزه که الله تعالی دان سوای اونلارا عبادت ائدیرسیر،
 پس نییه عاقلانه فکر ائتمیرسیر؟ (۶۷) بت پرستلر دئدیلر،
 ابراهیمی اود ایچینده یاندیرین و معبودلاریزه کمک ائدین،
 اگر سیر ایش اهلیرسیر (۶۸) بیز امر ائتدیک، ای اود
 ساووخ و سالم اولگین ابراهیمه (۶۹) اونلار ایسته دیلر ابراهیمه
 مکر و حيله ائت سینلر، بیز اونلاری ناکام ائتدیک (۷۰) بیز
 ابراهیمی و (قارداشی اوغلی) لوط پیغمبری اونلارین شریندن
 نجات وئردیک و گوئ ندردیک او یئره که او ئولکه نی اهل عالم اوچون
 برکتلی قرار وئرمیشیک (۷۱) و ابراهیمه اوغلی اسحاقی و نوه
 سی یعقوبی عطا ائتدیک و اونلارین هامیسین صالح انسانلاردان
 قرار وئردیک (۷۲)

و اونلاری خلق اوچون امام و رهبر قرار وئردیک که بیزیم
 امریمیزله خلقی هدایت ائده لر و خیرات وئرمگی و یاخشی ایش
 انحام وئرمگی و نماز قیلماغی و زکات ئوده مگی، اونلارا وحی
 ائتدیک و اونلار بیزه دائم عبادت ائدیلر (۷۳) و لوطه
 نبوت حکمی و علم عطا ائتدیک و اونی او شهر اهلی نین شربندن
 که چوخ بیس و قبیح ایشلر گوئوردیلر نجات وئردیک، اونلار چوخ
 بیس و فاسق جماعتیلر (۷۴) و لوط پیغمبری ئوز رحمتیمیزه داخل
 ائتدیک، البته او صالح انسانلاردان ایدی (۷۵) و یادا ائتکین
 نوح پیغمبری که بوندان قباق (لوط و ابراهیمدن قباق) رسالت
 گوئوردیک (چون قوم ایمان کتیرمه دیلر) الهی کمکه چاغیردی.
 بیر اونون تقاضاسین اجابت ائتدیک، اونی و اهل بیتنی بیوک
 مصیبتدن نجات وئردیک (۷۶) و نوع پیغمبری او جماعتین مقابلینده
 که بیزیم آیت لریمیزی نکذیب ائدیلر یاردیم ائتدیک البته او
 قوم چوخ بیس جماعتیلر، اونا گوئره اونلارین هامیسین بیوک
 طوفاندا غرق ائتدیک (۷۷) و او زمانی که داود پیغمبر و سلیمان
 (آنا و اوغول) مرزعه (باغ) باره سینده که بیر شخصین قویونلاری
 کئجه جاغی اورا وارد اولوب و محصولون ضایع ائتمیشدیلر، قضاوت
 ائدیلر، شاهد و ناظر ایدیک (۷۸) و بیز قضیه نی سلیمان
 پیغمبره آندیردیق و هر ایکیسینه نبوت مقامی و دین علمی عطا
 ائتدیک، داغلاری و قوشلاری داود پیغمبره مسخر ائتدیک (امرینده
 قرار وئردیک) داود پیغمبر تسبیح ائدن زمان، اللهه تسبیح ائدیلر
 و بیز سو ایشلری عمله کتیردیک (۷۹) و بیز داود پیغمبره زره
 قاییرماق صنعتین تعلیم وئردیک تاسیزی (ساواشلاردا دشمنین ایتی
 سلا حیندن) حفظ ائتسین. آیا سیز اونلارین شکرون یئرینه یئتیره
 حکمیز؟ (۸۰) تنداسن یئلی سلیمان پیغمبرین اختیاریندا قویدوق
 تا اونون امریه او ئولکه لره طرف که بیز اونلاری برکتلی قرار
 وئرمیشیک جریان تاپسین و بیز هر بیرزادا عالم و آگاه ایک. (۸۱)

شرورلاردان واریدیلارکه سلیمان اوچون غواصلیق ائدیردیلر
 و بوندان سوای باشقا ایشلر (حکومت اموریته) انجام وئیردیلر و
 اونلاری ساخلیان بیز ایدیک (۸۲) و ایوب پیغمبر پروردگارین
 جاغیریب، دئدی پروردگارا، منه چوخلی ضرر توخونوب (مالیم و
 اولادیم تلف اولوب و ئوزوم برک مریض اولموشام) سن رحم
 ائدنلرین، رحم ائدن راقیسان (منه شفا و ثرگینن) (۸۳) اونون
 دعاسین اجابت ائتدیک و او ضرر و زیانی (که اونا یئتیش میشدی)
 اوندان گوئوردوک و (تلف اولموش) اولادینی و اونلارین مثلین
 اونا وئردیک، بو رحمت ایدی بیزیم یانیمیزدن و تذکرایدی
 اهل عبادت اوچون (۸۴) و اسمعیل و ادریس و ذالکفل تماما
 صابر انسان ایدیلر (۸۵) و بیز اونلاری ئوز رحمتیمیزه داخل
 ائتدیک، البته اونلار صالح انسانلاردانیدیلر (۸۶) و ذالنون
 (یونس) پیغمبر اوزمانی که آجیقلی و عصبانی حالدا قومون
 آراسیندان (الله تعالی دان اذن اولمامیش ترک ماموریت ائدی)
 چیخیب گئئدی و کمان ائتدی که بیز اونی سیخینتی ده قویماریق
 (دریادا ناققا اونی اورتدی) او قارانیلوقدا پروردگارین سسله یب
 دئدی، پروردگارا، سندن سوای هیچ معبود یوحدور، سن پاک و
 منزه سن، البته من (ئوز نفسیمه) ظلم ائدنلردنم (منی باغیشلا و
 منه رحم ائتگینن) (۸۷) بیز اونون دعاسین قبول ائتدیک و
 اونی او غم و غصه دن نجات وئردیک و بیز مومنلری بوجور
 نجات وئره ریک (۸۸) و زکریا پیغمبر وقتیکه پروردگارین سسله یب
 دئدی، پروردگارا، منی تک و تنها (و بی وارث) قویما گینن
 (منه اولاد عطا ائتگینن) البته سن ئوزون (بوتون اهل عالمین)
 گوئزه ل و ارئی سن (۸۹) بیز اونون دعاسین قبول ائتدیک و یحیی
 نی اونا باغیشلادیق و اونون عیالین که دو غمازیدی، صلاحه
 گتیردیک چونکه اونلار خیر ایشلرده چوخ چالیشان ایدیلر، قورخی
 حالدا و امیدوار اولان حالدا بیزی سسلردیلر و همیشه بیزه تواضع
 و آلچاقلیق ائدردیلر (۹۰)

و مریم او قیزی که ئوز عفتین حفظ ائندی و بیز ئوز روحیمیزدن
 اونا القاء ائتدیک. اونی و اونون اوغلونی اهل عالم اوچون آیت
 قرار وئردیک (۹۱) حقیقت بودور که سیزین بو امتیز، واحد امت
 دیر و من سیزین پروردگاریزام بس تکجه منه عبادت و پرستش ائدین
 (۹۲) خلق دین امرینده ئوز آرالارینا اختلاف سالیب و متفرق
 اولدولار (وحدت کلمه‌نی آرادان آباردی‌لار) اونلارین هامیسی‌نین
 قاییداجاق یوللاری بیزه طرفدیر (۹۳) بس هرکس صالح عمل انجام
 وئره و اهل ایمان اولا، اونون سعی و تلاشی (دین امرینده)
 هیچوقت آرادان گئتمز، البته بیز اونلارین هامیسین یازیریق (۹۴)
 اللهم رحمتی او شهر و دیارین اهلینه که بیز اونلاری کفرلرینه
 سبب هلاک ائتدیک، حرامدیر و اونلار بیر داها قئییده بیلمز
 (۹۵) تا وقتیکه یاء جوج و ماء جوج سدی آجیلا و اونلار هر دره و
 تپه‌دن آغنایب گلرلر (۹۶) اوندان حقیق وعده سی جوج یاخین
 اولار و کافرلرین گوئلری حیرتدن آجیق قالیب و قیشقیرارلار که
 وای اولسون بیزه که بو گوندن غافل ایدیک بلکه ده بیز ظالم –
 لردنیدیک (۹۷) خطاب اولار که سیز ئوزوز و اوزادلاری که الله
 تعالی‌دان سوای عبادت ائدیردیر، هامییز جهنم آلیشیغی سیز و
 جهنمه وارد اولانلار سیز (۹۸) و اگر اونلار واقعا "معبود اولسایدیلار،
 جهنمه داخل اولمازدیلار. اونلارین هامیسی (عابد و معبود)
 همیشه لبک اوردان قالاچاقلار (۹۹) اونلار جهنمه قیشقیریب و ناله
 ائدرلر و جهنمه قیشقیریق و ناله دن سوای آیری سس ائشیدمز
 (۱۰۰) البته او کسلی که (صالح عمل‌لری مقابلینده) اونلارا بیزیم
 طرفیمیزدن گوئل اجر و ثواب وعده سی وئریلیب، اونلار جهنم
 اوتوندان اوزاق اولاجاقلار (۱۰۱)

اونلار جهنمی لرین سسلرین ائشیدمز لر و بهشتده هر نه اوره
 کلری ایستیه همیشه اونلار اوچون فراهم دیر (۱۰۲) قیامتین بیوک
 قورخوسی و وحشتی اونلاری غمگین ائلهمز و ملائکه اونلارین گوۑ روشونه
 کلیب، دئیرلر، بو همون کوندور که (دنباده) سیزه وعده اولونمو—
 شدی (۱۰۳) او گونی که بیز گوۑیی بوکهریک نئجه که کاغد طومارین
 یازماق اوچون بوکهرلر و اونی اولکی خلقیتده دوۑ ندرریک، بو بیزیم
 برحق وعده میز دیر که اونی البته انجام وئره جه بیک (۱۰۴)
 بیز زبوردا (داود پیغمبرین گوۑی کتابیندا) لازم اولان تذکراتدان
 سونرا یازدیق که منیم صالح بنده لریم یئر اوزونه وارث و صاحب
 اولاجاقلار (۱۰۵) البته بو وعده اهل عبادت اوچون (چوخ مهم)
 پیام دیر (۱۰۶)، (یا پیغمبر) بیز سنی گوۑ ندرمه دیک مگر اهل
 عالم اوچون رحمت اولاسان (۱۰۷) دئگین بوندان غیر دئیل،
 الله طرفیندن منه وحی اولونور که سیزین اللهیز تکجه بیر الله دیر،
 آیا سیز تسلیم امر اولاجاقسیز؟ (۱۰۸) و اگر اونلار اوز دوۑ ندردی لر،
 دئگین من (حسبالامر، اللهم احکامینی) سیزین هامییزا بیر
 حد ده ابلاغ ائتدیم و من بیلیم سیزه وئریلن وعده یا خین دیر
 یا اوزاق (۱۰۹) البته الله سیزین آشکار سوۑ زلریزی یا خشی بیلیر
 و او سوۑ زلری که گیزلین ساخلیرسیز، آگاهدیر (۱۱۰) منیم (عذابین
 تاخیریندن) اطلاعیم یوخدور، شاید الله سیزی سیناماق اوچون
 (عذابی تاخیره سالا) شاید بیر محدود زمانه کیمی (دنیا حیاتیندان)
 بهره آپاراجاقسیز (۱۱۱) پیغمبر دئدی، پروردگارا، (سن ئوزون
 بیزیم آرامیزدا) حقله حکم ائتگین و پروردگاریمیز اوچور که سیز
 ناحق دئیرسیز چوخ باغیشلیان و چوخ کمک ائدندیر (۱۱۲)

۷۸- آیه

۱۲۹۱- کلمه

۲۲- حج سوره سی

۱۸- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

ای مخلوق پروردگار یزین عذابیندن قورخون که قیامت گونونون
 زلزله سی جوخ بیوک واقعه دیر (۱) او گونی که قیامتین زلزله سین
 گوئررسیز، هر سوت وئرن آرواد، سوت اوشاقین آتار (قاچار) و هر
 حامله آرواد، اوشاقین سالار. خلقی مست حالیندا گوئررسیز،
 حالبو که اونلار بیان دئیل لر، ولی اللهین عذابی جوخ شدید دیر
 (۲) و خلقدن واردیر که الله باره سینده علم سیز و جهالتدن
 بحث و مجادله ائدیر و هر آرقین شیطانین امریندن تبعیت ائدیر
 (۳) مقرر اولدی که هرکس شیطانی دوست توتسا، شیطان اونی
 یولدان چیخاردیب و ضلالتده سالار و اونی یانار اوتون عذابینا ساری
 هدایت ائدر (۴) ای مخلوق، اگر سیرین قیامتده دیر یلمکدن شک
 و تردید سیز واردی، بیلین که بیز سیزی اول دفعه تورپاقدان
 یاراندیق، سونرا نطفه دن و سونرا لخته اولموش قانندان، اوندان
 سونرا بیر تیکه اتدن، کامل خلقت و ناقص خلقت ایله تا (قدرت
 خلاقه میزی) سیزه آشکار ائدک و نطفه لردن اونی که ایستیریک
 تعیین اولموش مدته کیمی آنالار رحمینده قرار وئره ریک، سونرا اونی
 اوشاق صورتینده چیخارداریق تا یا شایب و رشد کماله یئتیش سین
 و سیزدن بعضی لری بو آرادا (فاصله زماندا) ثولوب گئدر و بعضی لری
 عمرون آلچاق گونلرینده یئتیشر (اوقدر قوجالار) که بیلدیگین یاددان
 چیخاردار، هابئله یئر اوروون قوروموش حالدا گوئررسن، ائیلده که
 سز اونا یاغیش سوبی گوئندر دیک، حرکتی گلیب آچیلار و همه
 جور شادلیق کتیرن گل و گیاه گوئوردن (۵).

بو (آثار قدرت) دلیل دیر که قادر الله حق دیر و اودور که
 ئولولری دیرلیدی و اونون هر بیر زادا قدرتی واردیر (۶) و قیامت
 ساعتی که هیچ شک و شبهه اوندایوخدور، حتما "گلیب چاتاجاق و
 الله تعالی تمام ئولولری که گورلاردا مدفون دولار، دیری ائده حک
 (۷) و خلقدن واردیر که علم سیز و هدایت تاپمامیش و کتاب سیز و
 آیدین حجت سیز، اللهین باره سینده بحث و مجادله ائدیر (۸)
 ثانیاً "او ایستیرکه خلقی اللهین یولوندان چیخاردیب، ضالته
 سالسین. اونون اوچون (دنیا ده) رسوالیق و قیامت گونی یانار
 اوتون عذابین اونا دادیزاریق (۹) (قیامتده اونا دئیرلر) بویانار
 اود سنون اعمالیوین جزاسیدیر که اللرین قیاقجا گوئندریبدی و
 الله هیچوقت ئوز بنده لرینه (ذره جه) ظلم روا قیلماز (۱۰) و
 خلقدن واردیر که الله دیلده و ظاهرده عبادت ائدیر. اگر اونا
 خیر و منفعت یئتیشه اطمینان تاپار و اگر بلا و مصیبت یئتیشه،
 تغییر جهت و ئرر، بوجور آدم دنیا و آخرتده زیانکار دیر و آشکار
 زیانکارلیق همین بودور (۱۱) زیانکار شخص الله تعالی دان سوای
 بیرزاداعبادت ائدر که اونا ضرر یا منفعت یئتیره بیلمز. اوزاق و
 درین ضلالت همین بودور (۱۲) زیانکار شخص بیر زادی چاغیرار
 که ضرر و زیانی اونون منفعتیندن یاخین و آرتیق دیر. او چوخ پیس
 آرخا و پیس یولداس ئوزی اوچون انتخاب ائدیبدی (۱۳) الله
 تعالی او کسلی که ایمان گتیردیلر و یاخشی اعمال انجام وئردیلر،
 بهشت باغلارینا داخل ائدر که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر
 البته الله هر نه ایستیه انجام وئرر (۱۴) او کس که گمان ائدیر،
 الله تعالی ئوز پیغمبرینه دنیا و آخرتده کمک لیک ائتمیه حک (برک
 اشتباه ائدیر) گرک بیر و سیلما یله ئوزونی گوئیدن آسلا سین و
 سونرا او وسیله نی (طنابی) قطع ائتسین تا (بو خشم ایله ئولسون و)
 گوئرسون که ئوزون ئولدورمک اونون حرصین و خشمین سوء ندوره
 حک؟ (یا یوخ) (۱۵)

و بو ترتیب له بیز آیدین آیه لری نازل ائتدیک و الله هرکسی
 ایستر (دین اسلام) هدایت ائدر (۱۶) البته او کس لری که (دین
 اسلام) ایمان گتیریلر و او کس لری که یهودی اولوبلار و سایر
 پیغمبرلرین تابع لری و مسیحیلر و زردشتلر و او کس لری که الله
 اورتاق (شریک) قرار وئریلر، الله تعالی قیامت گونی اونلارین
 آراسیندا فاصله قرار وئر، مسلما "الله هر بیر زادا شاهد و ناظر
 دیر (۱۷) (ای بشر) آیا توجه ائتمه دین (و بیلمه دین) هر کیم
 که گوئلرده وار و هر کس که یئرده وار و گون و آی و اولدوزلار و
 داغلار و آغلار و بوتون حرکت ائدن جاندارلار و خلقدن چوخلاری
 الله عبادت و سجده ائدیرلر و خلقدن چوخلاری مستحق عذاب
 اولورلار، الله هرکسی ذلیل ائده، کیمسه اونی عزیز و گرامی ائده
 بیلمز. مسلما "الله هر نه ایستیه عمل ائدر (۱۸) بو ایکی فرقه
 (مومنلر و کافرلر) همیشه بیر، بیرله دشمن دیلر و پروردگارین
 خصوصینده دائم بیر، بیرله خصومت ائدرلر و او کس لری که کافر
 اولوبلار، اونلار اوچون جهنم اوتوندان پالتار کسب بیجیلر و
 باشلارینا اوست طرفدن قئینر سوتوئلر (۱۹) بدن لری نین دریمی
 و هر نه که قارینلاریندا وار، هامیسی یانیب اریر (۲۰) و سیم
 شلاقلاری اونلار اوچون آماده دیر (۲۱) هر وقت ایستیه لر،
 جهنمدن خارج اولالار و اوتون غم و غصه سیندن نجات تاپالار،
 (جهنم مامورلاری) اونلاری قیطرلر و دئیرلر، یانار اوتون عذابین
 دادین (۲۲) الله تعالی او کس لری که ایمان گتیریلر و صالح عمل
 انجام وئریلر، اونلاری بهشت باغلارینا داخل ائدر که ایچلرینده
 چایلار و سولار آخیر، اوردا قیزیل، زینت آلات و مروارید اونلار
 اوچون حلال و آزاد اولار. اونلارین پالتارلاری بهشته خالص
 ابریشمدن دیر (۲۳).

(چونکه) اونلار پاک سوؤز (لاالهالاالله) طرفینه هدايت اولدولار و بگه نيلميش و گوؤزل يولا طرف هدايت تاپديلار (۲۴) او کس لر که کافر اولدولار و خلقي اللهين يولوندان و مسجدالحرامه گئت مکدن که اوردا عبادت ائتمه گي مقیم و مسافر لر (بومی و غیر بومی) او چون برابر قرار و ئرمیشیک، مانع اولورلار و هر کس که ایستیه حرمده ظلميله حقدن اوز دوؤ ندریب، باطله میل ائده، درد آرتیران عذابى اونا دادیزاریق (۲۵) وقتیکه بیز مسجدالحرامین یئرینی ابراهیم پیغمبره تعیین و مشخص ائتدیک (دئدیک) که هیچ زادی منه اورتاق قرار و ئرمه گین و منیم ائویمی طواف ائدنلر اوچون و نماز قیلانلار و رکوع و سجود ائدنلر اوچون پاک و پاکیزه ساخلا گین (۲۶) و خلقي حجه چاغیر گین تا مخلوق پیاده و سواره اوزاق بوللاردان و درین دره لردن سنه طرف گل سینلر، (حضرت ابراهیم، مقام (جایگاه) ابراهیمده دوروب، سسلندی: ایها الناس، الله سیزی حجه دعوت ائدیر—هر شخص مومن ابراهیمین سسین ائشیتندی، لیک دئدی) (۲۷) تا ئوز منافع لرینه شاهد (و حافظ) اولسونلار و اللهین آدینی معلوم اولان گونلرده (۱۰-۱۱-۱۲-۱۳ ذیحجه) یاد ائت سینلر که اونلارا (اتی حلال) حیوانلاردان روزی و ئردیک تا اونلاردان صرف ائده لر و فقیر بیچاره لری تغذیه و اطعام ائت سینلر (۲۸) سونرا (ئوز لرین پاک ائدیپ و) مناسک حجی یئرینه یئتیر سینلر و نذر لرینه (و عهد لرینه) وفا ائت سینلر و بیت العتیقی طواف ائت سینلر (۲۹) بو ایدی حجین احکامی و اعمالی، هر کس اللهین احکامینی بیوک و محترم ساخلیا، پروردگارین یانیندا اونون اوچون یاخشیدیر، سیزین اوچون دوؤرت ایاقلی حیوانلارین اتی حلال اولدی، اونلاردان سوای که سیزه بیان اولونار، پس سیز نجس بت لردن اوزاق اولون و اوزاق اولون منحرف ائدن و باطل سوؤزلردن (زور دئمکدن، یالان دانیشماقدان، ناحق شهادت و ئرمکدن اجتناب ائدین) (۳۰)

(ای مخلوق) اللهه خالصانه و اورتا قسیر عبادت ائدین ، هرکس اللهه اورتاق (شریک) قرار وئره اونا بنزر که گوئیدن بیخیلا (سقوط ائده) و قوشلار اونون (داغیلیمیش بدننن اتیندن ، تیکه تیکه) قاپیب آپارالاریا اونی تند یئل اوزاق یئرلره یرت ائده (۳۱) بو دور اللهین شعائری (حجین بوتون اعمالی) هرکس اللهین شعائرین بیوک و محترم ساحلیا ، مسلما " بو عمل اوره کلرین تقواسیندان و پاک لیقیندان دیر (۳۲) بو شعائرده قیامته کیمی سیزین اوچون منافع واردیر و بو محللرین زیارتیندن سونرا بیت العتیقین (کعبه نین) طوافی و حجی دیر (۳۳) بیز هر امت اوچون عبادتگاه (و قربان کسمک یئری) قرار وئرمیشیک تا اللهین آدین او عبادتگاهدا (قربان کسنده) که دوئرت ایاقلی (اتی حلال) حیوانلاردان اونلارا روزی وئرلییدی ، ذکر ائده لر . سیزین اللهیز تکجه بیرالله دیر ، اونا متواضع اولوب و اطاعت ائدین و اوامرینه تسلیم اولون (یا رسول الله) متواضع لره و مطیع لره بشارت وئرگینن (۳۴) (بشارت وئرگینن) او کسلره که وقتی اللهین آدی ذکر اولور ، اوره کلری قورخور و صبر ائدنلره که مصیبت لره صبر ائدیرلر و نماز قیلانلارا که بیز وئرن روزیدن (بوخسوللارا) باغیشلیرلار (۳۵) سیزین اوچون دوه قربانلیقین ، اللهین شعائریندن قرار وئردیک که سیزه نفع لری واردیر ، اونلاری ذبح ائدنده تا ایاق اوسته دیلر اللهین آدین ذکر ائدین ، وقتیکه یانلاری اوسته یئره بیخیلیدیلار (و ذبح تمام اولدی) اونلارین اتیندن صرف ائدین و قناعت ائدنلری و فقیرلری اطعام ائدین بئله حیکنده بیز اونلاری سیزین اختیار یزدا قرار وئردیک تا اللهین نعمتلری نین شکرونی یئرینه یئتیره سیز (۳۶) ، الله سیزدن قربان اتی و قان توکمک ایستمیر (اللها یئتیشمن) بلکه سیزدن اوره ک تقواسی و قلب پاک لیقی ایستیر (و اللهین درگاهینا یئتیشر) بئله حیکنده الله اونلاری سیزین اختیار یزدا قرار وئردی که اللهی بیوک لیک ایله یاد ائده سیز که سیزی دوغری یولا هدایت ائدیبدی و یاخشی عمل صاحبیرینه بشارت اولسون (۳۷) حقیقتده الله تعالی (دشمنلرین شرینی) اهل ایماندان دفع ائدر مسلما " الله هیچ خیانتکاری و کفران نعمت ائدن بشری دوست توتماز (۳۸)

مسلمانلارا ساواش اجازه سی و ئریلدی او جهته که مظلوم واقع اولدولار البته الله تعالی اونلارا کمک ائتمگه قادردیر (۳۹) او مسلمانلاری که ناحق یثره ئوز ئولکه لریندن چیخارتدیلار بونا خاطر که دئییردیلر، بیزیم پروردگاریمیز و خالقیمیز تکجه بیر الله دیر و اگر الله تعالی بعضی یاغیلری، بعضیلرین الی ایله دفع ائتمه سئیدی، محققاً (راهب‌لرین) صومعه‌لری و (مسیحی‌لرین) کلیسالاری و (یهودی‌لرین) معبدلری و (مسلمانلارین) مسجدلری که اونلاردا اللهین آدی چوخ ذکر اولونور، هامیسی خراب اولوب و آرادان گئدردیلر. هرکس اللهین دینینه کمک لیک ائده، مسلماً "الله تعالی اونا کمک‌لیک ائده جک، البته الله چوخ قدرتلی و باشاراجاق‌لیدیر (۴۰) (اللهین دینینه کمک ائدنلر) او کسلردیلر که اگر بیز اونلارا یئر اوزونده قدرت وئره ک، اونلار (مرتب) نمازلارین قیلارلار و زکات وئرلر، خلقی یاخشی ایشلره تشویق و پیس ایشلردن اوزاق اولماغا امر ائدرلر (بیلرلرکه) تمام ایشلرین آخر و عاقبتی الله‌ایله دیر (۴۱) و اگر (قومون کافرلری) سنی تکذیب ائدیرلر (غمگین اولما) بونلاردان قباق قوم نوح و قوم عاد و ثمود اللهین پیغمبرلرین تکذیب ائتدیلر (۴۲) هابئله قوم ابراهیم و قوم لوط (۴۳) و مدین شهرین اهلی، موسی پیغمبرده تکذیب اولوندی (فرعون و آل فرعونون توسط ایله، نه بنی اسرائیل) اوندا کافرلره مهلت وئردیک، سونرا اونلاری برک گرفتار ائتدیک. پس (گورگینن که) تکذیب ائدنلرین آخر و عاقبتی نه قدر پیس اولدی (۴۴) نه قدر شهرلرین اهالیسی نی ظلم لرینه گو ره هلاک ائتدیک و شهرلاری ویران اولدی و سو قویولاری استفاده سیز قالیب و قصرلری بی صاحب قالدی (۴۵) آیا یئر اوزونده گزیب دولانمیرلار تا اوره کلری آرتیق بصیرت تاپا و قولاقلاری حقیقت ایله آشنا اولا؟ یوخسا بونلارین گو زلری کور دئیل ولی سینهلرینده کی اوره ک کورالیب (۴۶)

(یا پیغمبر) کافرلر عذاب باره سینده سنی تلسدیریرلر، الله
 ئوز وعده سینه هیچوقت خلاف ائتمز، البته پروردگار یوین یانیند
 بیرگون، مین ئیل ایله که سیز حساب ائدیرسیز، برابر دیر (۴۷)
 نه قدر شهرلرین اهالیسینه که ظالم ایدیلر مهلت و فرصت وئردیک
 (تا توبه ائده لر) سونرا اونلاری برک گرفتار ائتدیک و بوتون
 مخلوقون قاییداجاق مصیرلری منه ساریدیر (۴۸) (یا پیغمبر) دنگیتن،
 ای مخلوق، بوندان غیر دئیل که من سیزین اوچون آشکار اخطار
 ائده نم و سیزی اللهین عذابیندن قورخودانام (۴۹) پس او
 کسلی که ایمان گتیردیلر و یاخشی ایشلر گوئردولر، باغیشلانماق
 و بیوک و گوئل روزی اونلار اوچوندور (۵۰) و او کسلی که
 چالیشیرلار بیزیم آیتلریمیزی تضعیف ائده لر، همونلار جهنم
 اهلی دیلر (۵۱) (یا پیغمبر) سندن قباق هیچ رسول و پیغمبر
 گوئندرمه دیک مگر وقتیکه آیاتی (جماعت اوچون) اوخویوردی،
 شیطان صفت آدملر اونون دانیشیقی آراسیندا دسیسه و اختلال
 ایجاد ائتدیلر و الله تعالی شیطانین دسیسه سین خنثی و باطل
 ائدیب و ئوز آیاتینی تثبیت و محکم ائتدی و الله بیلن و حکمتلیدیر
 (۵۲) الله تعالی شیطانین دسیسه سین او کسلر اوچون که اوره
 کلرینده نفاق مرضی و قساوت قلبلری وار، سیناماق وسیله سی قرار
 وئریب و ظلم ائدنلر قطعاً "اوزاق و درین شقاوت و ضالالتده دیلر
 (۵۳) تا او کسلر که اهل علم و معرفت دیلر، یقین بیلهلر که بو
 قرآن سنون پروردگارین طرفیندن حقله نازل اولوب و اونا ایمان
 گتیره لر و اوره کلری اونا ساری میل ائده. البته الله تعالی اهل
 ایمانی دوز یولا هدایت ائدر (۵۴) کافرلرین شک و تردیدلری قرآن
 باره سینده آرادان گئتمز تا وقتیکه اونلارین اجلی بیردن گلیب
 یئتیشه یا عقیم گونون عذابی (اوگونون عذابی که صباحی یوخدور،
 یعنی قیامت گونونون عذابی) اونلارا اصابت ائده (۵۵)

اوگون سلطنت و حکومت تکجه الله اوچوندور که اونلارین
 آراسیندا حکم ائده جک ، پس او کسلی که ایمان گتیردیلر و یاخشی
 ایشلر گوئردولر ، نعمتلی بهشت باغلاریندا اولاجاقلار (۵۶) و او
 کسلی که کافر اولدولار و بیزیم آیاتیمیزی تکذیب ائتدیلر ، خوارلیق
 عذابی اونلارین انتظاریندادیر (۵۷) و او کسلی که الله یولوندا
 هجرت ائتدیلر ، سونرا جهاددا ئولدولر (شهید اولدولار) یا ئوز
 اجل لریله وفات ائتدیلر ، الله تعالی اونلارا (بهشته) گوئل روزی
 نصیب ائدر البته او الله دیر که روزی و ئرنلرین یاخشی سیدیر (۵۸)
 الله اونلاری او یئرلره داخل ائدر که راضی و خوشحال اولالار و الله
 تعالی بیلن و مهربان و عفو ائدندیر (۵۹) اللهین حکمی بودور
 که هر کس گرک فقط همونقدر که اونا ظلم اولوب ، انتقام (وقصاص)
 مقامینا گله و اگر بیر شخص مظلوما دوباره ظلم اولونا ، الله ئوزی
 مظلوما کمک ائدر ، البته الله چوخ عفوئدن و باغیشلیان دیر (۶۰)
 بودور که الله گئجهنی داخل ائدر گونوزه و گونوزی داخل ائدر گئجه
 یه و الله تعالی ائشیدن و گوئرندیر (۶۱) حقیقت بودور که الله
 برحق دیر و اوندان سوای هر نه یه عبادت ائده لر ، نادرست و
 باطل دیر ، البته عالی مقام و بیوک شان مخصوص الله دیر (۶۲)
 (ای بشر) مگر گوئر میرسن که الله تعالی (گئجه لر) گوئیدن یاغیش
 گوئرندیر تا سحر چاغلار یئراوزی طراوتلی اولوب ویاشیل بزه نه؟
 البته اللهین بنده لرینه لطفی وار و الله دنیانین بوتون ایشلرینین
 جزئیاتیندان آگاه دیر (۶۳) هر نه که گوئلرده وار و هر نه که یئرده
 وار تماما "اللهه تعلی وار دیر و تکجه الله دیر که احتیاجسیز و لایق
 عبادت دیر . (۶۴)

(ای بشر) مگر گوئید میسر که الله تعالی بفرستد هر چه خواهد
 سیزین اختیاریزدا قرار وئرییدی و گمیلر دریالاردا اونون اذنیله
 جاری اولورلار و گوئی بئره دوشمکدن ساخلیر مگر ئوز اذنیله،
 البته الله، بنده لرینه جوخ مهربان و رحم ائدندیر (۶۵) الله دیر
 که سیزی اول بار دیری ائدیب، سونرا سیزه وفات باغیشلار دوباره
 سیزی دیریلدر، البته انسان (ئوز پروردگارینه) جوخ ناشکر و کفران
 ائدندیر (۶۶) بیز هر امت اوچون شریعت تعیین ائتدیک تا او
 شریعتیه عمل ائده لر و خلق گرک دین امرینده سنیله مجادلله و
 منازعه ائتمیلر. اونلاری پروردگاریوین طرفینه دعوت ائتگین.
 حقیقتده سن ئوزون دوغری یولدا و کامل هدایتده وارسان. (۶۷)
 و اگر سنیله مجادلله و مخاصمه ائتدیلر، اونلارا دئگین، الله یاخشی
 بیلیر او زادی که سیز عمل ائدیرسیز. (۶۸) الله سیزین آرایزدا
 اولان اختلاف و نزاع باره سینده قیامت گونی (قضاوت) حکم ائده
 حک (۶۹) (ای انسان) آیا بیلیمیرسن هر نه که گوئیده و بئرده وار،
 هامیسن الله بیلیر؟ (و اونلاردان آگاهدیر؟) و اونلارین هامیسی
 اللهین کتابیندا یازیلیب و محفوظ دیر و بو ایش الله اوچون جوخ
 آسان دیر (۷۰) (مشرکلر) الله تعالی دان سوای بیر شیئره عبادت
 ائدیرلر که اونلارین عبادتینه هیچ دلیل و علت نازل اولمایب و
 اونلارین باره سینده عالم و آگاه دئیلر (اونلارا عبادت ائتمک
 ظلم دیر) و ظالم لر اوچون کمک ائدن اولمیاچاق (۷۱) هر وقت
 بیزیم آیدین و آشکار آیتیمیز اونلار اوچون تلاوت اولونور، اونلارین
 سیماسیندا مخالفت و اینانمازلیق آثاری گوئررسن که یاخس دیر
 آیاتی تلاوت ائدن مومنلره حمله گتیرسینلر، اونلارا دئگین، سیزی
 بوندان آرتیق عذابا آگاه ائدیرم و او جهنم اوتیدیر که الله تعالی
 کافرلر اوچون وعده وئریب و اوچوخ بیس مصیر و قاییداجاق یولیدیر
 (۷۲)

ای مخلوق بیر مثل وورولور، اونی ائشیدین. او کسلی که الله تعالی دان غیریسینه (بت لره) عبادت ائدیرلر، او بتلر بیر میلچگی (چیبینی) یاراتماغا قادر دئیللر حتی اگر اونلارین هامیسین جمع ائده لر. اگر میلچک بیرزاد (عطر، زعفران) او بتلردن قویاردیب آیارا، او میلچکدن آلا بیلرلر، طالب و مطلوب هر ایکسی عاجزدیلر. (۷۳) مشرکلر اوجور که ترک اللهین بیوکلیک حقین بیلرلر، بیلمه دیلر که الله بی نهایت قدرتلی و باشاراقلیدیر (۷۴) الله تعالی ملائکه دن و انسانلاردان ئوز رسوللارین اختیار ائدر، البته الله ائشیدن و گوئرندير (۷۵) الله تعالی خلقین گله حک اعمالین و کئچمیش عمللرین هامیسین بیلر و تمام ایشلر الله طرف رجوع اولونار (۷۶) ای او کسلی که ایمان کتیریبسیر، پروردگاریزه رکوع و سجود و عبادت ائدین و یاخشی ایشلر گوئرون، اولاه که سیز نجات تاپاسیر (۷۷) اوجور که یاراشیقی واردیر الله یولوندا (دین دشمنلریله و ئوز نفسیرایله) جهاد و مبارزه ائدین. الله سیزی دین اسلام اوچون انتخاب ائتدی و دین امرینده سیزین اوچون چتینلیک قرار وئرمه دی. بو دین همون بابایز ابراهیم پیغمبرین دینی دیر. ابراهیم پیغمبر قبلا سیزی مسلمان آدلاندیردی و بو قرآندا سیز مسلمان آدلانیب سیز تا پیغمبریز سیزین اوچون شاهد و نمونه اولسون و سیزده (دنیا خلقی اوچون) نمونه اولاسیر. پس نماز قیلین و زکات وئرین و اللهها و اونون کتابینا متوسل اولون (ارتباطیزی الله ایله برقرار ائدیب و حفظ ائدین) که الله تعالی سیزین مولایز و آرخایز دیر. الله تعالی چوخ یاخشی آرخا و چوخ یاخشی کمک ائدندیر. (۷۸)

۱۱۸ - آیه

۱۸۶۰ - کلمه

۲۳ - مؤمنون سوره سی

۱۰ - بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

حقیقتا " مومنلر نجات تاپدیلار (۱) و او کسلر که نمازلاریندا متواضع ، آلقاق کونول و قورخاندیلار (۲) و او کسلری که بیپهوده و باطل سؤزلردن قاچاندیلار (۳) و او کسلری که زکات وئرندیلر (۴) و او کسلری که ئوز عفت و ناموسلارین خطادن حفظ ائدندیلر (۵) مگر ئوز عقدی یا ملکی آروادلاری نین باره سینده که بو موردده اونلار اوجون مدمت یئری یوخدور (۶) پس هرکس بونلاردان غیریسین ایستیه (آیری آروادلار ایله آیری یولدان مقصوده یئتیشه) همونلار تجاوز کاردیلار (۷) و او کسلری که امانت لری و عهد و ایلقارلارینی مراعات ائدندیلر (۸) و او کسلری که نمازلارینی حفاظت ائدندیلر (۹) همونلار بهشته وارث و صاحب اولارلار (۱۰) اونلار فردوس بهشتین وارثی دیلر که همیشه لیک اوردا یاشیاجاقلار (۱۱) حقیقتده بیز انسانی صاف پالچیقدان خلق ائتدیک (۱۲) سونرا اونی نطفه صورتینده محکم قرارگاهدا قرار وئردیک (۱۳) سونرا نطفه دن علقه و علقه دن تیکه ات و تیکه اتدن سوموکلر و سوموکلره ات و دری گئیین دیردیک ، سونرا اونون خلقتین (روح ایله) کامل ائتدیک . پس برکتلی و اوجادیر او اللهی که یارادانلارین یاخشی راقیدیر (تبریک دیر او اللهه که گوئل خلق اولونموشلارین خالق دیر) (۱۴) سونرا سیز (دنیا ده) یاشیاندان سونرا ئولرسیز . (۱۵) سونرا دان قیامت گونی دیرلرسیز (۱۶) بیز سیزین باشیز اوستونده یئددی یول (گوئی) خلق ائتدیک و بیز خلق ائتدیگیمیزدن غافل دئیلایک (۱۷) .

بیز گوئیدن سیزین اوچون احتیاج قدریجه باغیش سوی
 گوئیدردیک و اونی یئرده (آلتیندا) مستقر ائتدیک، مسلما " اونی
 (آرادان) آیارماغا (یا تغییر محل وئرمگه) قادریک (۱۸) بیز سیزه
 سوايله حرما و اوزوم باغلاری وجوده کتیردیک، سیزین اوچون
 اونلاردا جوخلی میوه و محصول وار و او میوه لردن یئیرسیز (۱۹)
 داهای او (زیتون) آغاجی که (اول دفعه) طور سیناده عمله کلیر و
 اوندان یاغ چیخار که خلقین خورشتی او چون استفاده اولونار (۲۰)
 و دؤرت ایاقلی (انی حلال) حیوانلارین خلقیتده سیزین اوچون
 عبرتله وار. بیز سیزی اونلارین قارنیندا اولان سوتدن ایچیردیریک
 و سیزین اوچون جوخلی منفعتلری واردیر و اونلاردان تغذیه
 ائدیرسیز (۲۱) و (قورولوقدا) اونلارا و (دریادا) گمییه سوار
 اولورسوز (۲۲) البته بیز نوح پیغمبری قومینا ساری رسالته
 گوئیدردیک، نوح دئدی، ای جماعت، اللهه عبادت ائدین که
 اوندا سواي سیزین اوچون معبود یوخدور، آیا الله تعالی دان قور
 خمورسوز؟ (۲۳) نوح قومینون بیوکلری (و ثروتمندلری) که کافر
 اولموشدولار، خلقه دئدیله، نوحدا سیزین کیمی بشردن آرتیق
 دئیل او ایستیر که سیزه بیوک لوک و ریاست ائده، اگر الله ایسته
 سئیدی (پیغمبر گوئیدره) ملک لردن گوئیدردی، بیز بیر بئله زاد
 ابره لی بابالاریمزدان ائشیمه میشیک (۲۴) او، دیوانه کیشیدن
 سواي بیرزاد دئیل، اونیله مدارا ائدین و منتظر اولون تا ئواومی
 کلیب یئتیش سین (۲۵) نوح عرض ائتدی، پروردگارا، (ایندی که)
 منی تکذیب ائتدیله (و منی یالانچی سایدیلار) منه کمکلیک
 ائتکین (۲۶) نوح پیغمبره وحی ائتدیک که بیزیم نظریمیز آلتیندا
 و بیزیم دستوریمیزله گمی قاییر، وقتیکه بیزیم فرمانیمیز صادر
 اولدی (علامتی بودور که) تندیردن سو قایتایب، چیخار، اوندا
 سن اهلی حیوانلارین هره سیندن ایکی جفت گوئ تورکین و ئوز اهل
 بیت وی سوار ائتکین، اونلاردان سواي که قبلا " اونلارین باره
 سینده بحث اولوب (عیالی و اوغلی) و سن ظالم اشخاصین باره
 سینده منی مخاطب قرار وئرمه کین، چونکه اونلارین هامیسی
 طوفاندا غرق اولاجاقلار (۲۷).

پس وختیکه سن و سنله اولان مومنلر گمیده قرار تاپدیز، دتگینن
 حمد اولسون اللهه که بیزی ظالم قومون شربندن نجات وئردی
 (۲۸) و دتگینن، پروردگارا، منی (و منیم همراه لاریمی) مبارک و
 برکتلی یئرده منزل وئرگینن و سن چوخ یاخشی مسکن وئرنسن (۲۹)
 البته نوحون طوفانیندا اهل علم و اهل تحقیق اوچون عبرتلر و
 نشانلر واردیر و بیز خلقی دائم سینا مقدا و کيفرده قرار وئره ریک
 (۳۰) اونلاری غرق ائندن سونرا باشقا قوم وجوده گتیردیک (۳۱)
 گئنه او قومه ئوزلریندن پیغمبر گوئندردیک، او پیغمبر دئدی، که
 اللهه عبادت ائدین، اوندان سوای سیزین اوچون معبود یوخدور،
 آیا الله تعالی دان قورخمیر سیز؟ (۳۲) اونون قومینون بیوکلری (و
 ثروتمندلری) که کافر اولموشدولار و آخرت گوئروشون یالان گمان
 ائدیردیلر و بیز اونلارا دنیا یا شایشیندا مال و ثروت وئرمیشدیک،
 خلقه دئدیلر، بوشخص، سیزین کیمی بشردن آرتیق دئیل، او
 زاددان که سیز یئیر سیز اودا یئیر و او زاددان که سیز ایچیر سیز،
 اودا ایچیر (۳۳) اگر سیز ئوزوز کیمی بشردن اطاعت ائده سیز،
 مسلما "اوندا سیز زیان کارلاردان اولار سیز (۳۴) آیا او سیزه وعده
 و نوید وئیر که اوندان سونرا که ئولوب و تورپاق اولدور و سوموکلریز
 چورودی، بیر داهای دیرلیب، قبردن چیخاجاق سیز (۳۵) هیهات
 هیهات بو اوزاق وعده لردن که سیزه وئیر (۳۶) بو دنیانین
 حیاتی بوندان غیر دئیل که بیر عده ئولور و بیر عده دنیایه گلیر و
 بیز (ئولندن سونرا) بیر داهای دیرلیب گلن دئیلیک (۳۷) او
 دئیل مگر بیر کیشی که اللهه یالان و افترا نسبتی وئیر و بیز اونا
 هیچوقت ایمان گتیرن دئیلیک (۳۸) او پیغمبر دئدی، پروردگارا،
 (ایندی که) منی تکذیب ائتدیلر (و منی یالانچی سایدیلار) منه
 کمکلیک ائتگینن (۳۹) الله بویوردی، آز زماندان سونرا اونلار
 ئوز عمل لریندن پشیمان اولارلار (۴۰) اونلاری گوئیون صیحه
 سی (شدتلی سسی و زلزله) که مستحق او ایدیلر گرفتار ائتدی و
 اونلاری سئل اوزونون آشغالی قرار وئردیک و ظلم ائدنلر اللهین
 رحمتیندن اوزاق اولدولار (۴۱) اونلاری هلاک ائندن سونرا
 آبری قوملار وجوده گتیردیک (۴۲)

هیچ قومون اجل ی قباغا گنجمز و تاخیره دوشمز (۴۳) سونرا پیغمبرلری بیر، بیرینن داليجاگو ندردیک، هر وقت بیر قومه پیغمبر گلدی اون ی تکذیب ائتدیلر، بیز او قوملاری بیر، بیریندن سونرا هلاک ائتدیک و اونلاری (تاریخی) داستان لار قرار وئردیک، پس بی ایمان قوم اللهین رحمتیندن اوزاق اولدی (۴۴) سونرا موسی پیغمبری و اونون قارداشی هارونی ئوز آیات و معجزه لریمیزله و آیدین حجت لریله گو ندردیک (۴۵) فرعون و اونون قومینون بیوکلرینه طرف، اونلار ایمان گتیرمه یب و تکبرلیک ائتدیلر، چونکه اونلار گردنکش و جاه طلب قوم ایدیلر (۴۶) بو جهته دئدیلر، نیچون گرک ایکی نفر ئوزوموز کیمی بشره ایمان گتیرک؟ بیر صورتده که او ایکی نفر کیشی نین قومی بیزیم بنده لریمیز و برده لریمیزدیلر (۴۷) پس موسی پیغمبری و هارونی تکذیب ائتدیلر، بو سببه اونلارین هامیسی هلاک اولدولار (۴۸) و حالبوکه بیز موسی پیغمبره تورات کتابین وئردیک، اولاکه اونلار الله یولونا هدایت تاپالار (۴۹) و بیز مریمین اوغلون و آناسین خلق اوچون بیوگ آیت و معجزه قرار وئردیک و هر ایکسین آباد و سولی ئولکه ده ساکن ائتدیک (۵۰) ای بیزیم پیغمبرلریمیز، پاک و حلال روزیلاردان (که سیزه یاغیشلامیشیق) صرف ائدین و یاخشی ایشلر انجام وئرن که سیز هر نه عمل ائده سیز، من اوندان کاملا "آگاهم" (۵۱) حقیقت بودور که سیزین بو امتیز واحد امت دیر و من سیزین پروردگار بیزام، پس تکجه مندن قورخون (۵۲) مخلوق دین امرینده ئوز آرالاریندا اختلاف ائدیب و فرقه، فرقه اولدولار و هر فرقه ئوز دینی نی بگه نیب و خوشحال اولدولار (۵۳) (یا پیغمبر) اونلاری ئوز جهالت و ضلالت لرینده ترک ائتکینن تا وقتلری گلیب یئتیشسین (۵۴) آیا اونلار بئله گمان ائدیرلر که بیز اونلاری مال و اولادایله کمک ائدیریک؟ (۵۵) و خیر ایشلرده اونلارا سرعتیله مساعدت ائدیریک؟ نه خیر بلکه (بوفرصت اونلاری سینا ماق اوچوندور) اونلار آنلامیرلار (۵۶) حقیقتده او کسلری که پروردگاردان قورخورلار و هراساندیلار (۵۷) و او کسلری که پروردگارین آیاتینا ایمان گتیریرلر (۵۸) و او کسلری که پروردگاره اورتاق (شریک) قرار وئرمیرلر (۵۹)

و او کسلی که وئیرلر او زادلاری که گرک وئرهلر و بو امردن که
 پروردگارین طرفینه رجوع ائده جکلر، اوره کلرینده قورخی وار
 (۶۰) همونلاردیلار که خیرات ایشلرینده و احساندا (کمال رغبت
 ایله) عجله ائدیرلر و یاخشی عمل انجام وئرمکده قباغا دوشورلر
 (۶۱) بیز هیچ کسی و سئوندن و قدریندن آرتیقا تکلیف ائتمیرک
 و بیزیم یانیمیزدا کتاب واردیر که حقایقی بیان ائدیر و اونلارا
 هیچ ظلم و جفا اولمیاچاق (۶۲) ولی کافرلرین اوره کلری (بو
 حقیقتدن) غافل و بی خبردیلر و او ایشلری که اونلار مرتکب اولورلار
 غیر او عمل دیر که مومنلر انجام وئیرلر (۶۳) تا وقتیکه اونلارین
 ثروتمندلرینی (و رئیس لرینی) عذابا "گرفتار ائده ک، اونداه
 و ناله لری قاوزانار (۶۴) (خطاب اولونار) بوگون هیچ آه و ناله
 ائتمیون مسلما" بیزدن سیزه کمک لیک اولمیاچاق (۶۵) اونداه
 بیزیم آیاتیمیز، سیزین اوچون تلاوت اولونوردی، بو سیز ایدیز که
 کئچمیشیزه قئیدیردیز (۶۶) و اونلارا تکبرلیک ائدیردیز و کئجه
 نقل لرینه باشلایب و (اللهین کلامیندن) اوزاقلایردیز (۶۷) آیا
 قرآنین سؤزلرینده درین فکر و تحقیق ائتمیرلر (تا حقایقی درک
 ائده لر) یا بونا گوهره که قرآن و پیغمبر بونلارا گلیب و ایره لی
 بابالارینا کلمه میشدی؟ (۶۸) یا بونا خاطر که هنوز ئوز پیغمبرلرین
 یاخشی تانییابیلمیوبلر که اونی تکذیب ائدیرلر (۶۹) یا دئییرلر،
 اونداه جنون آتاری وار (نه، او عقل کامل صاحبیدیر) ولی اونلار
 اوچون حق دین گتیربیدی و اونلارین چوخی حق و حقیقتدن
 آجیقلاری گلیر (۷۰) و اگر حق و حقیقت اونلارین هوای نفسلرینه
 تابع اولار، گوئلر و یئر و هرکس که اونلاردا وار مسلما "فاسداولوب،
 آرادان گئدر. نه - اوجور اولماز، بلکه قرآن نصیحت وئوگوددیر که
 اونلارین هدایتی اوچون گوئندرمیشیک و اونلار بو نصایحدن اوز
 دوئندیرلر (۷۱) (یا پیغمبر) آیا سن اونلاردان (رسالت اوچون)
 خرج ایستیوب سن؟ (البته نه) سنون اجرین پروردگارین یانیندا هر
 زاددان یاخشی و گوئل دیر و او چوخ یاخشی روزی وئرندیر (۷۲)
 حقیقتده سن اونلاری دوز یولا دعوت ائدیرسن (۷۳) ولی او کسلی
 که آخرته ایمانلاری یوخدور، او دوز یولدان (منحرف اولوب و)
 قئیدرلر (۷۴).

و اگر بیز اونلارا رحم ائدیب و ضرری (قحط لیگی) اولاردان
 گوئوره ک، اونلار داهادائوز لجاجت لرینده برک دایانیب و شرارت
 لرینده جری اولارلار (۷۵) البته بیز اونلاری عذابا (و آجلیغا)
 گرفتار ائندیک (ولی اونلار متنبه اولمادیلار) و پروردگاره تواضع و
 آلحاق لبق ائتمه یب و اللهه یالوارمادیلار (۷۶) تا شدتلی عذابین
 قاپوسون اونلارا آجدیق و اونلار او عذابا چولقالاندیلار (۷۷)
 او اللهی که سیزه قولاق و گوئز و اوره ک خلق ائتدی ولی سیزدن
 چوخ آز عده اونلارین شکرون یئترینه یئتمیرسیر (۷۸) او اللهی که
 سیزی یئر اوزونده یاراتدی و اونون طرفینه محشور اولاجاقسیر (۷۹)
 او اللهی که خلقه وارلیق و حیات و ثریب و وفات باغیشلار و گئجه
 گونوزون تغیراتی اونون امریله دیر، نیچون عاقلانه فکر ائتمیرسیر؟
 (۸۰) بو کافر جماعت همون سوئزی دئدیله که بونلاردان قباککی لار
 دئمشدیلر (۸۱) دئدیله که وقتی بیز ئولدوک و تورپاق اولوب و
 سوموکلریمیز چورودی، آیا واقعا "بیرداها دیریلیب، قالخاجایوق؟
 (۸۲) البته بو وعده بیزه وئریلندن قباق، آتا، بابالاریمیزه وعده
 وئریلمیشدی (اوندان آثاری گوئرونمه دی) بو سوئلر قدیم آدمترین
 ناغیللاریندان سوای بیرزاد دئیلر (۸۳) (یا پیغمبر) دئگین،
 یئری و یئر اوزونده اولان مخلوقی کیم خلق ائدیب؟ اگر سیز
 بیلیرسیر (۸۴) دئییه جکله، الله خلق ائدیب، دئگین بس نه
 اوچون توجه ائتمیرسیر؟ (۸۵) دئگین یئددی گوئی یارادان و
 بیوک عرشین پروردگاری کیمدیر؟ (۸۶) دئییه جکله، الله دیر،
 دئگین، بس نه او چون الله تعالی دان قورخمورسوز (۸۷) دئگین
 او کیمدیر که هر زادین شاهلیقی و بیوک حکومت لیگی اونون الینده
 دیر؟ و او پناه وئره و حمایت ائدر و حمایت اولونماز، اگر سیز
 بیلیرسیر. (۸۸) دئییه جکله، الله دیر، دئگین بس نیچون آل
 اولورسوز؟ (۸۹).

بوندان بئله که بیز حق و حقیقتی اولار کوه دردیک، گئنه
 اونلار یالان دئییرلر و منکر اولورلار (۹۰) الله تعالی هیچ اولاد
 اتخاذائتمه یب، او نیله هیچ معبود یوخدور (اگر اولسایدی) اوندان
 هر معبود ئوز مخلوق ایله گئدردی و اونلاردان بعضی سی، بعضیلرینه
 غلبه ائدردی. پاک و منزله دیر الله تعالی او صفتلردن که مشرکلر
 توصیف ائدیرلر (۹۱) الله تعالی گیزلینی و آشکاری بیلندیر. چوخ
 یوخاری دیر او زاهدان که او ناشریک قرار وئیرلر (۹۲) دنگین،
 پروردگارا، امیدیم وار، او عذابی که کافرله وعده وئریسن، منه
 آشکار ائده سن (۹۳) پروردگارا، منی ظالم جماعتین ایچینده
 قرار وئرمه گین (۹۴) البته بیز قادریق اونلارا وئردیگیمیز عذاب
 وعده سین سنه آشکار ائدک (۹۵) (یا پیغمبر) اونلارین بیس لیک
 لرین، ئوز یاخشیلیقیوه یاغیشلاکین. بیز او سوءزلری که وصف
 ائدیرلر، یاخشی بیلیریک (منه دئییرلر اولادی وار و سنه دئییرلر
 جنونی وار) (۹۶) دنگین پروردگارا، شیطان صفت (آدم) لرین
 وسوسه و طعنه لریندن سنون ئوزووه پناه گتیریرم (۹۷) و شیطان
 صفتلرین حضوروندان سنه پناه گتیریرم (۹۸) ائيله که اونلارین
 بیریسینه ئولمک زمانی گلدی، اوندان (پشیمان اولوب) دئیر،
 پروردگارا، منی بیرده دنیایه قیطر (۹۹) شاید اوباقی قوید و غوم
 مال و ثروت ایله یاخشی و صالح عمل انجام وئرم (خطاب اولونار)
 ابدان، بوکلمه فقط قوری سوءزدور که دئییرلر. اونلارین دالیجا
 برزخ عالمیدیر تا او گونه کیمی که اونلاری گوردان قالخیزارلار
 (۱۰۰) ائيله که صور (شیپوری) چالیندی، او گون داها اصل و
 نسب آرادا اولماز و اونلاردان (قامیل باره سینده، شغل، درجه،
 مقام، رتبه ریاست، مال و دولت، باره سینده) سوءوشولمیا جاق
 (اوندان انسانی تکجه یاخشی عمل نجات وئیر) (۱۰۱) هر کسین
 یاخشی عملی نین میزانی آغیر اولدی، اونلار نجات تاپا جاقلار
 (۱۰۲) و هر کسین یاخشی عملی نین میزانی یونگول اولدی، همونلار
 ئوزلرینه ضرر ووروبلار و همیشه لیک جهنمده قالا جاقلار (۱۰۳)
 جهنم اودی گناهکارلارین اوزلرین یاندرار و اونلار جهنمده چوخ
 چرکین صورتده یاشیا جاقلار. (۱۰۴)

آیامنیم آیهلریم سیزه اوخونمادی و سیز اونلاری تکذیب
 ائدیردیز؟ (۱۰۵) دئیرلر، پروردگارا، شقاوت و قلبی قارالیق بیزه
 غلبه ائتدی و بیز بولسوز جماعت اولدوق (۱۰۶) پروردگارا، بیزی
 بو جهنمدن چیخارت، اگر بیر داها معصیت ائتسک، واقعا "بیز
 ظالم (و مستحق عذاب) اولاریق (۱۰۷) عتاب اولار، ایتیلین،
 دانیشماین (۱۰۸) بو سیز ایدیز که وقتی منیم بیر عده مومن
 بنده لریمدن دئییردیلر، پروردگارا، بیز سنه ایمان کتیردیک بیزی
 باغیشلا و بیزه رحم ائتکین و سن رحم ائدنلرین رحم ائدنسی سن
 (۱۰۹) سیز باشلیردیز مومنلری مسخره ائتمه که تا اورا کیمی، منی
 بکلی یاددان چیخاردیب و اونلارا گولوردوز (۱۱۰) منده بوگون
 اونلارین گوئل صبر و تحمل و استقامت جزالرین وئره رم و اونلار
 واقعا "خوشبخت و نجات تاپانلاردیلار (۱۱۱) الله دئیر، نئجه
 ئیل یئر اوزونده یاشادیز؟ (۱۱۲) (کافرلر) دئیرلر، بیر گون یا
 بیر قسمت گوندن، لطفا "حسابگر ملکلردن سوئروشکین (۱۱۳)
 اللہویورار، بیر آز مدتدن سوای دنیاده قالمادیز اگر سیز بیلہ سیز
 (۱۱۴) آیا بئلہ گمان ائتدیز که بیز سیزی بیهوده خلق ائتمیشیک
 و بیزیم یانیمیزه قئیت میه چکسیز؟ (۱۱۵) چوخ یوخاری و اوجا
 دیر او اللهی که شاه برحق دیر، اوندان سوای هیچ معبود یوخدور،
 بیوک عرشین پروردگاری دیر (۱۱۶) و هرکس الله ایلہ آیری معبودا
 عبادت ائده که هیچ دلیل و حجت اونا یوخدور، اونون حسابی
 پروردگارین یانیندادیر و مسلما "کافرلر نجات تاپمیاچا قلار (۱۱۷)
 (یابیغمیر) دئگین پروردگارا، منی باغیشلا و منه رحم ائتکین،
 رحم ائدنلرین رحم ائدنسی سنسن (۱۱۸)

۶۴- آیه

۱۳۶۶- کلمه

۲۴- نور سوره سی

۱۹- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تایی آدینا

بیر بو سوره بی کوئ ندر دیک و اوون احکامینی واجب ائتدیک
و اوند آیدین آیه لر نازل ائتدیک، اولاه که سیر حقیقته متذکر اولاسیز
(۱) هر زناکار (ارسیز) آروادی و هر زناکار (آرواد سیر) کیشی بی هره
سین یوز ضربه سلاقه ننبیه ائدین و اللهین احکامینین اجرا سیندا،
اونلارا رحمیر کلمه سین (بحقیف و ثرمیون) اگر سیر حقیقتا "الله
و آخرت کونونه ایمان گتیریسیز، و اونلارین محازاتی گرک بیر عده
مومنین حضور ویده انجام نایسین و اونا شاهد و ناظر اولسونلار (۲)
زناکار کیشی عقد ائتمز مگر زناکار و مشرک آروادی و زناکار آرواد
عقد اولماز مگر زناکار و مشرک کیشی به . بو جور آروادلاری عقد ائتمک
مومس کیشیلره حرام اولدی (۳) او کسلر که نجیب ارلی آروادلارا
بهتان دئیوب و زنا نسبتی وئره لر (قحبه دئیهر لر) و سونرا (اونون
اثباتنا) دوئرت نفر شاهد گتیرمه لر، اونلارین هره سین سگسان
ضربه سلاقه ننبیه ائدین و اونلارین شهادتین داها هیچوقت قبول
ائتمیون، چونکه اونلار فاسق و نادرست آدمیلر (۴) او کسلردن
سوی که بهتان و ورائندان سونرا و ننبیه اولاندان سونرا، توبه
ائدیپ و ئوز عملین اصلاح ائده، البته الله باغیشلیان و رحم
ائندنیر (سیزده اونلاری توبه دن سونرا باغیشلاين) (۵) و او کسلر
که ئوز آروادلارینا، زنا نسبتی وئره لر و ئوزلریندن سویا شاهدلری
اولمیا، اونلارین هره سی (اروآرواد - اول کیشی) گرک دوئرت
دفعه اللهین آدینا آند ایچیب و شهادت وئره که ادعاسینده دوغری
دانیشانلارداندیر (۶) و بیئشینجی دفعه آند ایچیب و شهادت وئره
که اگر یالان دئسه، اللهین لعنتی اونا گل سین (۷) و اگر آرواد دوئرت
دفعه اللهین آدینا آند ایچیب و شهادت وئره که اونون اری یالان
دئییر، مجازات اوندان ساقط اولار (۸) و بیئشینجی دفعه آند ایچیب
و شهادت وئره که اللهین غضبی او آروادا اولسون که اگر اری
ادعاسینده دوغری دانیشانلاردان اولار (اوار و اوآرواد همیشه لیک
بیر، بیرینه حرام اولارلار) (۹) و اگر اللهین فضل و رحمتی سیر
مومنلره شامل اولماسایدی و بو امر که الله تعالی توبه قبول ائدن و
حکمتلیدیر (توبه ایلله عذابی سیزدن کوئ تورمزدی) (۱۰).



البته او کسلی که (رسول اکرمین (ص) حرمی باره سینده) بو تهمتی و بیوک یالانی شایع ائتدیلر، سیزین ئوزوزدن ایدیلر. او تهمتی و یالانی ئوز آبروز او چون لطمه حساب ائتمیون، بلکه صبرایله سیزین خیر و صلاحزه تمام اولاجاق و چوو سالانلارین هامیسی ئوز پیس عمل لرینین جزاسینا یئتیشه جکله و او شخص (ابی اوغلی عبدالله) که اولده بو افترا نی یایدی، چوخ بیوک عذاب اونون انتظاریندادیر (۱۱) پس نییه اونداه که بو تهمتی ائشیتدیز، مومن کیشیلر و مومنه آروادلار ئوز یانلاریندا یاخشی گمان ائتمه دیلر و نییه دئمه دیلر که بو تهمت آشکارا یالان دیر؟ (۱۲) نییه بس اونلار (منافقلر) ئوز یالان سوءزلرینین ثبوتونا دوءرت نفر شاهد کتیرمیرلر؟ چون ئوز شاهدلرین کتیرمه دیلر، بونا گوئه ره همونلار اللهین یانیندا یالانچیدیلار (۱۳) و اگر اللهین فضل و رحمتی دنیا و آخرتده سیزه شامل اولماسایدی، مسلما "او افترا نین سببینه که چوو سالدیز، چوخ بیوک عذاب سیزه یئتیشردی. (۱۴) چونکه سیز او افترا نی و یالانی دلیزه کتیردیز و آغریزدا بیر یارا سوءزله دانیشیردیز که اوندان هیچ اطلاعر یوخ ایدی و خیال ائدیردیز که چوخ ساده و بی اهمیت سوءز دانیشیرسیز، بیر صورنده که (او سوءزله) اللهین یانیندا چوخ بیوک گناه دیر (۱۵) و نییه بس اونداه که (سیر مؤمنلر) بو افترا نی ائشیتدیز، دئمه دیز که بیزیم هیچ حقیقیر یوخدور (و بیزه یئتیشمز که) بو سوءزله دانیشاق. پروردگارا، سن ئوزون پاک و منزه سن، بو افترا چوخ بیوک بهتان دیر (۱۶) الله تعالی سیزه نصیحت وئیر و سیزه سفارش ائدیر که بیرده بو سوءزلرین مثلین بیرکسین حقیقنده دانیشمیا سیز، اگر سیز واقعا "اهل ایمان و ارسیر (۱۷) الله ئوز آیاتین سیزین اوچون آشکار بیان ائدیر و الله بیلن و حکمتلیدیر (۱۸) اوکسلی که دوست توتورلار قبیح ایشلر مومنلر باره سینده شایع اولوب و انتشار تاپسین، دنیا و آخرتده درد آرتیران عذاب اونلارین انتظارینده دیر و الله تعالی بیلیر و سیز بیلیرسیز (۱۹) و اگر اللهین فضل و رحمتی سیزه شامل اولماسایدی (مسلما "چتین عذابلارا دوشردیز) حقیقته الله تعالی چوخ مهربان و رحم ائدندیر (۲۰)

ای او کسلی که ایمان کتیر بیسیر، شیطانیس خطرلی آدد -
 ملاریندان و ایریندن تبعیت ائتمیون. هرکسی شیطان ایریندن
 (حطیدن) تبعیت ائتسه، شیطان اوی حتماً قحشابه و قبیح
 ایشلره وادار ائدر. و اگر اللہین فضل و رحمتی سیر (موملره)
 شامل اولماسایدی، سیردن هیچ بیر کناهدان و معصبتدن پاک
 اولایلمز دیر. و لکن اللہ تعالیٰ هرکسی ایستیه (کناهدان) پاک
 ائدر. و اللہ ائشیدن و بیلیدیر (۲۱) سیز موملردن اونلاریس که
 مال و ثرونی (و امکاناتی) واردیر گرک قامیل لرینه و بینوالره و
 اللہ یولوندا هجرت ائدنلره بدل و بخشش دن اسکیک کلمبه لر.
 گرک اونلاری باغیشلاپ و تقصیرلریندن صرفنظر ائده لر. آیا
 ایستیر سیر که اللہ سیزی باغیشلا سین؟ (و گناهلاریزدان صرفنظر
 ائتسین؟) اللہ تعالیٰ حوخ باغیشلیان و رحم ائندیر. (۲۲) او
 کسلی که نجیب و عقیف و ایمانلی آروادلارا که هر نوع بیس و قبیح
 عملدن اوزاقدیلار، تهمت و زنا نسبتی وئره لر، دنیا و آخرتده
 لعنت و نفرین اولارلار و حوخ بیوک عذاب اونلاریس انتظاریندادیر
 (۲۳) او گوی که اونلاریس دسلری و اللری و ایقلاری اونلاریس
 قبیح عمل لرینه شاهد اولارلار (۲۴) او کون اللہ تعالیٰ اونلاریس
 عمللری بین جزاسین تمام و کمال وئره و اونلار بیلرلر و متوجه
 اولارلار که اللہ حق دیر و آشکاردیر (۲۵) بیس ایشلر بیس آدملر
 او چون یاراشیقی واردیر و بیس آدملر، بیس ایشلر او چون، یاخشی
 ایشلر، یاخشی آدملر او چون یاراشیقی واردیر و یاخشی آدملر، یاخشی
 ایشلر او چون. (باشقا اصطلاح ایله) ناپاک آروادلار، ناپاک کیشی لر
 او چون یاراشیقی واردیر و ناپاک کیشیلر، ناپاک آروادلار او چون.
 نجیب آروادلار، پاک کیشی لر او چون یاراشیقی واردیر و پاک کیشیلر
 نجیب آروادلار او چون. بو پاک انسانلار، او ناپاکلاریس سوؤزلریندن
 که بونلاریس حقینده دئییرلر، بکلی بری و اوزاقدیلار. باغیشلانماق
 و گوؤزل روزی بونلار اوچوندور (۲۶) ای او کسلی که ایمان گتیر -
 بیسیر، ئوز ائولریزدن سوای خلقین ائولرینه داخل اولماین، مگر
 ائو صاحبی نین اجازه سیله (وقتیکه داخل اولدوز) ائو اهلینه سلام
 وئرین. بو ایش سیزین او چون یاخشیدیر، اولای که سیز (آداب
 معاشرتی رعایت و خلقین ناموس احترامینی حفظ ائدیپ و) متذکر
 اولای سیز (۲۷)

اگر او ائولرده بیر کسی تاپمادیر، گئنه داخل اولماين ناسیره
 احازه وئریله و اگر سیزه دئدیله، قئیدین، اوندان سیز قئیدین
 (آجیغیر گلمه سین) بو ایش سیزین اوچون یاخشی و تمیزدیر و الله
 تعالی سیزین بوتون اعمالیزه آگاهدیر. (۲۸) سیزین اوچون گناه
 دئیل که عمومی اماکینه و غیر مسکونی ائولره که اوردا متاعیر وار و
 کسب ائدیرسیز، وارد اولاسیز و (بیلین که) الله سیزین آشکار و
 گیزلین ایشلریزی بیلیر (۲۹) (یا پیغمبر) مومن کیشیلره دئگین
 که گوئلرین (نامحرمدن) ئورتنسونلر و ئوز نفسلرین حرامدان
 حفظ ائتسونلر، بو ایش اوللار اوچون یاخشی و تمیز دیر، البته
 الله تعالی اوللارین عمل لریندن کاملاً آگاهدیر (۳۰) و مومنه
 آروادلارا دئگین که گوئلرین (نامحرمدن) ئورتنسونلر و ئوز
 زینت لرین و آرایش لرین او قسمندن سوای که احبارا "گوئلرین"،
 نامحرمة آشکار ائتمه سینلر. با ایمان آروادلار گرک ئوز باشلارین و
 سینهلرین بیوک چارقدیله ئورتنسونلر و زینت لرین و اوزلرین (صورت
 و جمال لرین) نامحرمة آشکار ائتمه سینلر، مگر ئوز ارلرینه یا قین
 آتالارینا یا ئوز اوغلانلارینا یا اری نین اوغلانلارینا یا قارداشلارینا
 و یا قارداشی و باحیسی اوغلانلارینا و یا ئوز فامیلینده اولان
 نجیب آروادلارا یا ئوز آرواد خدمتکارلارینا یا کیشی قوللوقچیلارینا
 که چوخ قوجالیق سببینه آرواددان بی نیاز دیلار و رغبت لری یوخدور
 و یا اوغلان اوشارلارینا که هنوز آروادلارا واقف اولمایبلار. مومنه
 آروادلار یول گئتمکده گرک بیر جور حرکت ائتمه سینلر و ایاقلارین
 بیئرہ برک وورماسینلار که اوللارین گیزلین زینت لری آشکار اولسون
 (جلب توجه ائتسین) ای اهل ایمان هامیز توبه ائدیب و اللهین
 طرفینه قئیدین، اولان که سیز نجات تاپاسیز. (۳۱)

ار سر آروادلاری و آرواد سیر کیشیری و سوپای بیسخدمتلی و
 ار سر صالحه قوللی قجیلاری سیر سیرمه عدد ائدس و اگر یوحسول
 اولسالار. الله تعالی نور فضل و رحمتیندن اوللاری عی ائدر. الله
 وسعت باغیشلیان و بیلیدیر (۳۲) او کسلی که مسصع دلی و
 (عقد اردواحه) قدرت مالبلری یوحدور. کرک عقب نفس یسد
 ائده لر نا الله تعالی نور فضل و رحمتیندن اوللاری عی ائده و اگر
 سیزین قوللاری (توزلری ساین آلماق و آراد ائمک اوجون)
 سیزدن یازی و قرارداد ایسیه لر و سیر بیله سیر که اوللار یاخی
 ایش و هر صاحبیدیلر (و نور فعالیت لریله قراردادین مفادین
 اجرا و پرداخت ائده جکلر) او یازی و قراردادی اوللارا وئری و
 او مالدان که الله سیره باغیشلایب اوللارا (سرمایه) وئری، و نور
 جوان کنیزلری که ایستیرلر پاک و نجیب قالالار، دنیا مالیندان
 اوری فحشایه وادار ائتمیون. هرکس اوللاری فحشایه مجبور ائده
 (یوک گناه مرتکب اولوبدی) الله اوللاری کراحت لریندن سونرا
 (که احبارا "ربا عملینه جکیلر) باغیشلیان و رحم ائدیر (و
 اوللاری عوصینه سزی شدتلی عذاب ائدر) (۳۳) البته بیز سیزین
 هدایتیز اوجون آبدین آیه لر نازل ائتدیک و سیزدن قیافکیلاری
 شرح حالین. که ثلوب کئدیبلر، عبرت اوجون و اهل تقوایه نصیحت
 و موعظه اوجون گوئ ندر دیک (۳۴) الله تعالی گوئلری و یثرین نوری
 دیر. اونون نورونون منلی قندیل کیمدیر که اوندا ایشیقلی چراغ
 روش اولا و او چراغ منشورون (شیشه نین) ایچینده قرار تاپا و او
 منشور ایشیقلی اولدوز کیمی دیر که برکتلی زیتون آغاجی نین
 باغیدان روش اولا. نه شرقیدیر و نه غربی، بونسوز که اونا اود
 یئتیشه، دنیانی ایشیقلا ندیریر. نور علی نور دیر. الله تعالی
 هرکسی ایسنیه نور نوری ایلده هدایت ائدر. الله تعالی خلقین
 هدایتی اوجون مثلر وورور و الله هر زادا عالم دیر (۳۵) (بو
 نورلی چراغ) او ائولرده (مسجدلرده) دیر که الله ایستیوب اوللار
 آرتیب و اوحالا و اللهین آدین اوللاردا چون دکر ائدیبلر و سحر
 و آخشام اونا تسبیح و عبادت ائدیبلر. (۳۶)

او کیشیلری که هیچ نوع آلیش و ئیش و تجارت اونلاری اللهین
 ذکریندن غافل ائتمز، نماز قیلیرلار و زکات و ئیرلر و اوگوندن
 قورخورلار که اوندان اوره گور و گوئلر پریشان اولار (۳۷) نالله تعالی
 اونلارا عمل لریندن یاخشی جزا باغیشلار و ئوز فضل و رحمتیندن
 اونا آرتیرا و الله هر کیمه ایستیه، حد سیز و حساب سیز روزی
 باغیشلار (۳۸) او کسلرین عملی که کافر اولدولار، مثله دوزنگاه
 چوئلده سراب کیمیدیر که سوسوز آدم اونی سوگمان ائدر، وقتیکه
 اونا یئتیشدی، بیرزاد تاپایلر، اوندان اللهی ئوز عمل لرینه ناظر
 تاپیب و الله اونون حسابینه کاملا " یئتیش و الله تعالی چوخ تئز
 حسابلار یئتیشدیر (۳۹) یا کافرلرین عمل لری درین دریالارین
 آلتیندا اولان قارانلیق کیمیدیر که دالغا، دالغا (شبه) اوستوندن
 اونی ئورته و اونون اوستونده قارا بولود قرار تاپا که قارانلیق،
 قارانلیق اوستوندن اونی آرتیرا و اگر الین ائشیکد چرخاردا، اونی
 گوئلده بیلیمه و الله تعالی هر کیمه هدایت نوری قرار و ئرمیه، هیچ
 ایشیق یولی اونون اوچون اولای بیلر (۴۰) (ای انسان) مگر
 بیلیرسن او کسلر که گوئلرده و یئرده دیلر و قوشلار که هوادا
 قانادلارین آجیب الله تسبیح ائدیرلر، اونلارین هامیسی ئوز
 نمازلارین و تسبیح لرین بیلیرلر و هر نه که عمل ائدیرلر، الله تعالی
 اونلاردان آگاهدیر (۴۱) گوئلرین و یئرین ملکی و حکومتی الله
 اوچوندور و جمیع مخلوقون قاییداجاق یولی الله طرفدیر (۴۲)
 مگر گوئلریمیرسن که الله تعالی بولودلاری گوئلده حرکت گتیریر؟
 سونرا اونلاری جمع ائدیب و توپلاشدیریر، اوندان گوئلرین که یاغیش
 دامجیلاری اونلارین آراسیندان یاغیر و گوئلدن داغلار کیمی
 بولودلارین آراسیندان دولی یاغیر و الله اونلاری هر کسین مرزعه
 سینه که ایستیر، گوئل ندریر و هر کسین مرزعه سیندن که ایستیر کنار
 ساخلیر. ایلدریمین ایشیقی ائله چاخیر که یاخین دیر گوئلرین
 ایشیقی نی آرادان آپارسین. (۴۳)

الله تعالى كئحه سی و کوسوری دولاندیریر و بو کردش ارامدا
 (کولریس دوؤ نومونده و نثرین وضعی حرکتینده) اهل بصیرت اوجون
 عبرت لر و معلوماتلار واردیر . (۴۴) الله تعالى (یئر اورونده اولان)
 سمم حرکت ائدن حیواناتی سودان ناراندی . اونلاریس بعضیلری
 قارینلاری اوسته حرکت ائدیرلر و بعضیلری ایکی ایاقلاری اوستونده
 و بعضیلری دوؤرت ایاقلاری اوستونده یول گئدیرلر . الله خلق ائدر
 اوزادی که ایستر و اللهین هرزادا قدری وار . (۴۵) بیر جوحلی
 آیدین آیت لر (حلال و حرامی - یاختی و بیسی) خلقین هدایینی
 اوجون گوئدردیک و الله هرکسی که ایستر ، دوغری یولا هدایت
 ائدر (۴۶) (منافق لرده ، مومنلر کیمی) دئییرلر: بیز الله و
 یعمبره ایمان کتیرمیشیک و اونلاریس امرینه اطاعت ائدیریک ، ولی
 اونلاردان بیر عده سی ایمان کتیرندن سویرا ، اوز دوؤندیریرلر و
 اولار ایمان کسرن دئیلر (۴۷) وقتیکه منافقلری ، الله و اونون
 یعمبرینه طرف دعوت ائدیرلر تا اونلاریس آراسیندا حکم ائده ،
 اونلاردان بیر عده سی (که صادر اولان حکم اونلاریس ضررینه دیر)
 اعراض ائدیب و اوز دوؤندیریرلر . (۴۸) و اگر اونلارا حق وئره لر
 (صادر اولان حکم اونلاریس نفعینه اولان) رضایت خاطرینه قبول
 ائدیرلر . (۴۹) آیا اونلاریس اوره گلرینده نفاق مرضی وار؟
 یا (قرآنین و پیغمبرین حقینده) شک و شبهه ده دیلر؟
 یا بوکه قورخورلار الله و اونون پیغمبری (قضاوت مقامیندا)
 اونلارا ظلم ائده . بوجور دئیل بلکه اونلار ئوزلری ظلم و حفا
 ائدیرلر . (۵۰) وقتیکه مومنلری اللهین طرفینه و اونون پیغمبری
 طرفینه جاغیریرلار که اونلاریس آراسیندا قضاوت و حکم ائده لر .
 نکحه اونلاریس سوؤزلری بودورکه دئییرلر: اللهین حکمون ائشیتدیک
 و اطاعت امر ائتدیک (حتی اگر اونلاریس علیه نه حکم صادر اولان)
 همولار سعادت مند و نجات تاپانلار دیلار . (۵۱) و هر کس الله
 و اونون پیغمبرینه اطاعت ائده و الله دان قورخان و پرهیزگار اولان ،
 همولار موفق و پیروز دیلار . (۵۲) منافقلر ، اللهین آدینا برک آند
 ایجیرلر که اگر اونلارا جهاد فرمانی صادر اولان ، حتما " سنبله
 حیحرلار (حرکت ائدیرلر) اولار دئگیس ، آند ایحمیون ، اطاعت
 امر یاخشیدیر ، مسلما " الله سیرین اعمالیزدن کاملا " آگاهدیر .
 (۵۳)

دڭگین ، الله و اونون پیغمبرینه اطاعت ائدین . اگر اطاعت
 امر ائتمه دیلر ، مسلما " اونلارین مسئولیت یوکی ئوز عهده لرینه و
 سیزین مسئولیتیز ئوز عهده یزه دیر . دڭگین ، اگر اطاعت امر ائده
 سیز ، هدایت تاپارسیز و پیغمبر اوچون آشکار رسالتی و احکامی ابلاغ
 ائتمکدن سوای آیری بیر تکلیف یوخدور (۵۴) الله تعالی اوکسیره
 که ایمان گتیریب و یاخشی ایشلر گوئورلر ، وعده وئریبدی که اونلاری
 (کافرلرین ئولکه سینده) وارث قرار وئرسین نئجه که وارث قرار
 وئردی اوکسیری که اونلاردان قباق واریدیلار (داها وعده وئریبدی
 که) اسلام دینی نی که اونلار اوچون انتخاب ائدیپ ، تقویت ائده
 و قورخونی و ناامنی لیقی ، امنیت و آرامشه تبدیل ائده که منی
 تکلیکده عبادت ائده لر و بیرزادی منه شریک قرار وئرمیه لر . سونرا
 هرکس کافر اولار ، همونلار فاسق و پیس ایش صاحبی دیلر . (۵۵)
 ای اهل ایمان ، نماز قیلین و زکات وئرین و پیغمبرین امرینه اطاعت
 ائدین ، اولار که سیزه رحم اولوسا (وشمول لطف و مرحمت قرار
 تاپاسیز) (۵۶) یا پیغمبر بئله گمان ائتمه گین ، کافرلر سنی یئر
 اوزونده رسالت امرینده عاجز و تضعیف ائده لر ، اونلارین یئرلری
 جهنم اوتیدیر که چوخ پیس مصیر دیر . (۵۷) ای اوکسیری که ایمان
 گتیریبسیز ، سیزین خدمتکارلاریز و پیشخدمتلریز و او اوشاقلاری که
 هنوز سن بلوغه یئتیش میوبلر (ولی قادر دیلر تشخیص وئره لر)
 وقتیکه ایستیهلر سیزین یانیزا (اطاقیزه) داخل اولالار ، گرک (گئجه
 و گونوزده) اوچ دفعه سیزدن اجازه آلالار : صبح نمازیندان قباق و
 ناهاردان سونرا که (استراحت اوچون) لباسیزی چیخاردیرسیز و
 گئجه نمازیندان سونرا . بو اوچ وقت سیزین استراحت موقعیز دیر ،
 بو موقع لردن سوای سیزین اوچون و اونلار اوچون گناه دئیل که
 سیزین یانیزا گل گئت ائده لر . بو ترتیبه الله تعالی آیاتین و
 احکامین سیزه بیان ائدیر و الله تعالی بیلن و حکمتلیدیر . (۵۸)

وقتیکه سیزین اوشاقلاریز حد بلوغه یئتیشدیله، گرک او
 بیرسیله که قبلا " (اطاقا داخل اولماقا) اجازه آلیردیله، اجازه
 آلینلار، بئله لیک الله تعالی ئوز آیاتین و احکامین سیزه بیان
 ائدیله و الله بیلن و حکمتلیدیله. (۵۹) ائوده قالان قاری آروادلار
 که ازدواجه رغبت لری یوخدور، گناه دئیل که جادرلارین ئورتمیه
 لر، بیر صورتده که ئوز زینت و آرایشلرین آشکارا سالمیالار و اگر
 عفت پیشه ائده لر (حجابلی اولالار) اونلار اوچون یاخشی دیر و
 الله تعالی ائشیدن و بیلندیله. (۶۰) کور، چلاق، شیل، مریض
 (گوؤزتچی) لره گناه دئیل که (هر ائوده دیله) اوئوین غذا سیندان
 استفاده ائده لر و سیز موئمراوچون گناهی یوخدور که ئوز ائولریزده
 (اوغلوز ائوینده و عیالیز ائوینده) غذا صرف ائده سیز یا آتا،
 بابالاریز ائولرینده، یا قارداشلاریز ائولرینده یا باجیلاریز
 ائولرینده، یا عمولاریزین یا عمه و بی بی لریزین ائولرینده، یا
 خالالاریزین یا دایی لاریزین ائولرینده، یا اوئولرده که اونلارین
 آچاری سیزین الیزده دیر (و سیز اونلارین وکیلی، آرخاسی و
 مالکی سیز) یا دوستلاریزین ائولرینده، دستجمعی یا انفرادی
 حالدا غذا صرف ائده سیز، ولی وقتیکه اوئولره داخل اولدوز،
 اول ائواهلینه سلام وئیرین که بو سلام وئرمک و تحیت (حاللارین
 سوءروشماق- خوش گلدین دئمک) اللهین درگاهیندا برکتلی و
 پاکیزه دیر. بئله لیکده الله تعالی آیاتی و احکامی سیزین اوچون
 آشکارا بیان ائدیله، اولاه که سیز عاقلانه فکرائده سیز. (۶۱)

دوزعمل لی مومنلر او کسلردیلر که الله و اونون پیغمبرینه ایمان گتیریلر، وقتیکه بیر ایئدن اوتری پیغمبرین حضورینه ییغیشیرلار، بیر یئره گئتمزلر تا پیغمبر اونلارا اجازه وئره، البته او کسلری که سندن اجازه ایستیرلر، همونلار الله و اونون پیغمبرینه ایمان گتیریلر، هر وقت اونلار بعضی ایشریندن اوتری سندن اجازه ایستیه لر، سن (مختارسن) اونلاردان هرکسه ایستیرسن، اجازه وئریکن و الله تعالی دان اونلار اوچون باغیشلانماق ایسته گینن که الله باغیشلیان و رحم ائندیر. (۶۲) (ای اهل ایمان) پیغمبر سیزی احضار ائتمه گی و سیز پیغمبری مخاطب قرار وئرمه گی، ئوز آرایزدا احضار ائتمک کیمی که سیزدن بعضیلری، بعضی لرین (اوجا سسیله) چاغیریر، تصور ائتمیون، البته الله تعالی سیزدن او کسلری که گیزلینجه و یواش بیر بیرینین دالیجا (پیغمبرین حضوروندان) چیخیب گئدیرلر، آگاهدیر. او کسلری که پیغمبرین امریندن تخلف ائدیرلر، گرک قورخسونلار که الله طرفیندن اونلارا بلا و مصیبت یئتیشه، یا درد آرتیران عذاب اونلاری گرفتار ائده. (۶۳) بیلین و آگاه اولون، هر نه که گوئلرده و یئرده وار، هامیسی الله تعلقی واردیر و سیز انسانلار هر حالدا و هر وضعده اولاسیز، الله اوندان آگاهدیر و اوکونی که اوناساری رجوع ائدرسیز، الله سیزی او عمل لرین جزاسینا که مرتکب اولوبسوز، آگاه ائده جک و الله تعالی هر زادا عالم و آگاهدیر. (۶۴)

۷۷- آیه

۸۹۲- کلمه

۲۵- فرقان سوره سی

۱۰- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تاتری آدینا

پاک و اوجادیر او الهی که نازل ائتدی فرقانی (حقله باطل آراسیندا فرق قویانی) ئوز خاص بنده سینه، تا اهل عالم اوچون اخطار ائدن و آگاه ائدن اولسون. (۱) او الهی که گوئلرین و یئرین ملکی و سلطنتی اونون اوچوندور و او (اصلا و ابدا) اولاد اتخاذ ائتمیوب و بیوک حکومت لیکده اونا شریک یوخدور. تمام موجوداتی و مخلوقات الله خلق ائدیب و هرزادین اندازه سین، حدودون، مقدارین و تقدیرین تعیین ائدیدی. (۲)

(مشرکەر) الله تعالى دان سوای آیری معبودلار ئوزلرینه اتخاذ
 ائدیبلر که اونلار بیرزاد خلق ائتمیوبلر و ئوزلری خلق اولونوبلار و
 ئوزلرینه و نفع لرینه مالک دئیللر و ئولدورمگه و دیری ائتمگه و
 محشره گتیرمگه قدرتلری یوخدور . (۳) (کافرلر) دئدیبلر: بو قرآن
 یالاندان سوای بیر زاد دئیل، پیغمبر اونى ئوزوندن دوزه لدير و
 آیری قوم اونا کمکلیک ائدیبدی (بو سوء زلری دئیللر) قطعاً "بیوک
 ظلم و زور ایاغینا گلیبلر . (۴) داهای دئدیبلر: بو کتاب قدیم
 آدمیلارین ناغیللاریدیر که یازیبلار و هرگون سحر و آخشام پیغمبره
 دیکته ائدیپ و اوخویورلار . (۵) دنگینن او اللهی که گوئلرده و
 یئرده گیزلین ایشلری بیلیر، بو کتابی گوئلندریپ (اگر سیز ایمان
 گتیره سیز) البته او یاغیشلیان و رحم ائدندیر . (۶) و دئدیبلر:
 بونه جور پیغمبردیر که (خلق کیمی) غذا صرف ائدیر و کوچه، بازاردا
 یول گئدیر؟ نییه بسی اونا بیر ملک نازل اولمور تا اونیله خلقی
 قورخوتسون؟ (۷) یا نییه اونون الینه خزانه دوشمیوب، یا باغی
 یوخدور که اونون محصولوندان صرف ائده؟ و ظالم لر (مومنلره)
 دئدیبلر: سیز تبعیت ائتمیرسیز مگر بیر اووسون اولموش کیشیدن .
 (۸) (یا پیغمبر) باغ گوئلرگینن (بو جاهل جماعت) سنون اوچون
 نئجه ناروا مثلر و ورورلار؟ ائیله ضالانته دوشوبلر که هیچ نجات
 یولی تاپا بیلملر . (۹) پاک و اوجادیر او اللهی که اگر ایستیه
 اونلاردان یاخشی سین و گوئلزه لین سنه باغیشلار، او باغلاری که
 ایچلرینده چایلار و سولار آخیر و عالی قصرلر سنون اوچون قرار
 وئیر . (۱۰) (کافرلر تکجه سنی تکذیب ائتمیرلر) بلکه اونلار
 قیامتیده تکذیب ائدیپ و اینانمیرلار و بیز او شخص اوچون که
 قیامتی تکذیب ائدیر، یانار اود آماده ائتمیشیک . (۱۱)

کافرلر وقتیکه جهنمین اوتونی اوزاقدان گوئردولر، اونون
 شدتلی گورولتوسون و خاريلتی سین ائشیده جکله (۱۲) او زمانیکه
 کافرلری، قوللاری باغلی قارانیق دار یئره سالدیلار، اوندان
 زاریل لایب، ئوزلرینه ئولوم چاغیرارلار. (۱۳) (خطاب اولونار)
 بوگون ئوزوز اوچون بیردفعه ئولوم ایستیمون (چاغیرماین) بلکه
 چوخ ئولوم ایستیون (۱۴) (یا پیغمبر) دنگینن آیا جهنمین یانار
 اودی یاخشیدیر؟ یا همیشه لیک بهشت؟ که الله تعالی دان قورخانلار
 اوچون وعده اولونوبدی؟ بهشت اونلارین امگی و قنیت مک
 یئرلیر (۱۵) او بهشته هر نه ایستیه لر، همیشه اونلار اوچون
 آماده دیر و بو وعده پروردگاریون عهده سینه دیر. (۱۶) الله
 قیامت گونی مشرک لری و اونلاری که الله تعالی دان سوای عبادت
 ائدیردیلر، محشور ائدیپ و اونلارا خطاب ائدر: آیا سیز منیم
 بنده لریمی یولدان چیخاردیب و ضالته سالدیز؟ یا اونلار ئوزلری
 یولدان چیخادیلار؟ (۱۷) اونلار دئیرلر: پروردگارا، سن پاک و
 منزه سن. بیزیم حقیمیز یوخدور سندن سوای آیری معبودلار اختیار
 ائده ک، و لکن سن اونلارا و اونلارین آتا، بابالارینا چوخلی نعمت
 باغیشلادین، ولی اونلار سنی و سنون نصیحت لریوی بکلی یاددان
 چیخاردیب و هلاک اولموش جماعت اولدولار. (۱۸) (ای مشرکله،
 سیزین معبودلاریز) سیزین سوءزلیزی تکذیب ائدیلر، ایندی
 قادر دئیل سیز عذابی ئوزوزدن قیطره سیز و سیزین اوچون یاردیم
 یوخدور و سیز بنده لردن هرکس ظلم ائده، بیز اونا بیوک عذاب
 دادیزاریق. (۱۹) (یا پیغمبر) بیز سندن قیاق هیچ پیغمبری
 گوئندرمه دیک مگر بوکه اونلاردا (سنون کیمی) طعام صرف ائدیردیلر
 و کوچه و بازاردا یول گئدیردیلر و سیزدن بعضیلرین، بعضی لرینه
 سینماق وسیله سی قرار وئرمیشیک که آیا (دنیا حیاتی نین چتین
 لیگی اوزرینده) دوؤ زوم لری اولاجاق دیر و طاقت گتیره جکله؟ و
 سنون پروردگارین (بنده لرین اعمالین) گوئن و (اونلارا) آگاهدیر

(۲۰)

اوکسلی که بیزیم گو'رو شومیره اعتقادلاری و امیدلری یوح
 ایدی، دئدیله: نییه بس بیزیم ئوزومیزه ملائکه نازل اولمور؟ یا
 پروردگاریمیزی گو'رمیریک. بئله‌لیکده اونلار ئوزلرین چوخ بیوک و
 مهم تصور ائدیپ و بیوک طغیان و اووباشلیق ائتدیله (و حدلریندن
 چیخدیله) (۲۱) او گونی که ملائکه نی گو'رله، اوگون مجرملر و
 گناهکارلار اوچون یاخشی و گو'زل بشارت اولمیاچاق بلکه اونلارا
 دئیرله: که سیز (اللهین رحمتیندن) بکلی محروم اولوبسوز.
 (۲۲) و سونرا بیز اونلارین عمل‌لرینه قصد ائدیپ و اونلاری (ین
 یاخشی عمل‌لرین) توز کیمی داغیداریق (وباطل ائدریک‌چونکه
 الله‌خاطر دئیلر) (۲۳) اوگون اهل بهشتین چوخ گو'زل
 منزل‌لری و یاخشی یئرلری اولاجاق (۲۴) اوگوننی که گو'ی
 بولودلاریله یاریلیپ و ملکلر مرتبا "نازل اولارلار" (۲۵) اوگون
 برحق حکومت و شاهلیق، باغیشلیان الله اوچوندور و کافرلر اوچون
 چوخ چتین گون اولاجاق (۲۶) و اوگوننی که ظالم ئوز الینی
 دیشلیوب، دئیر: ایکاش (دنیا‌ده) پیغمبر دئین یولی توتوب
 گئدردیم. (۲۷) وای اولسون منه کاشکی فلانی نی ئوزومه صمیمی
 دوست توتماییدیم (۲۸) اونون دوستلوقی، منی اللهین ذکریندن
 که منه گلیمیشدی، محروم ائدیپ و ضالته سالدی. البته شیطانین
 دوستلوقی، انسان اوچون ذلیل‌لیک گتیرر و اوننی ضالته سالار.
 (۲۹) و پیغمبر عرض ائتدی پروردگارا، حقیقته منیم امتیم بو
 قرآنی ترک ائتدیله. (۳۰) بودور که بیز هر پیغمبر اوچون مجرم و
 گناهکار افراددان، بیر عده دشمن قرار وئردیک (صبرین اولسون)
 تکجه پروردگار یون هدایتی و کمگی سنون اوچون کفایت ائدر. (۳۱)
 و کافر جماعت دئدیله: نه اوچون بو قرآنین هامیسی بیر دفعه‌لیکده
 اونا نازل اولمادی؟ (یا پیغمبر جاهل جماعت اونون حکمتی نی
 بیلیرلر) بیز بو قرآنین آیه‌لرین سنون اوره‌گین (وامتین اوره‌گی)
 تثبیت اولماق اوچون (حوادث‌ایله قوشا) تدریجا "گو'ندر دیک (تا
 امته آرتیق تاثیر اولما) و ئوز آیاتیمیزی مرتب تلاوت‌ایله سنه تلاوت
 ائتدیک. (۳۲)

کافرلر هیچ مثل (وبهانه) سنون اوچون گتیرمزله، مگر بیز
 (اونلارین جوابیندا) سنه حق سوؤزو گوؤزل تفسیر گتیرریک. (۳۳)
 کافرلر (قیامتده) اوزلری اوسته جهنمه ساری محشور اولوب و
 سورونرلر. اونلارین یئرلری چوخ پیس و یوللاری چوخ قارانیلق
 دیر. (۳۴) و بیز موسی یه کتاب (توراتی) و ثریب و قارداشی هارونی
 اونا وزیر قرار وئردیک (۳۵) و دئدیک گئدین او قومه ساری که
 بیزیم آیاتیمیزی تکذیب ائتدیلر (چون او قوم قبول ائتمه دیلر)
 اونلاری چوخ پیس وضعیله هلاک ائتدیک. (۳۶) و داها نوح قومی،
 چون اللهین پیغمبر لرین تکذیب ائتدیلر، اونلارین هامیسین
 (طوفانیله) غرق ائتدیک (اللهین بیر پیغمبرین تکذیب ائتمک،
 هامیسین تکذیب ائتمک حکمونده دیر) و اونلارین هلاک اولماغین،
 خلق اوچون (و سونرا گلنلر اوچون) آیت و عبرت قرار وئردیک و
 ظالم لره درد آرتیران عذابی آماده ائتمیشیک. (۳۷) و داها عاد
 و ثمود قوملارین و—رس (ارس) اهاالیسین و چوخلی اقوامی بونلارین
 فاصله زمانیندا (کفرلرینه و عمل لرینه گوؤره) هلاک ائتدیک. (۳۸)
 و بیز بو قوملارین هره سینده مثلر گتیردیک (و پیغمبرلر گوؤندر دیک،
 چون پیغمبرلری تکذیب ائدیب و اهانت ائتدیلر) اونلارین هامیسین
 پیس وضعیله هلاک ائتدیک (۳۹) البته (کافرلر و شرکالر) گلیب،
 گوؤردولر او شهر و دیاری که او را عذاب یاغیشی، یاغمیشدی. آیا
 اونلار ویران اولموش شهری (و خرابه لرین) گوؤرمه دیلر؟ (البته
 که گوؤردولر) ولی اونلار (قیامتین) حشر و نشرینه اینانمیرلار
 (۴۰) (مکهنین شرکلی) هر وقت سنی گوؤردولر، لوغاز ایله
 دئدیلر: آیا بو همون شخص دیر که الله اونی پیغمبر گوؤندر دیر؟
 (۴۱) اگر بیز (اونون سوؤزلرینه) صبر ائتمه سئیدیک، یاخین ایدی
 که بیزی معبود لاریمیزین عبادتیندن آز دیر سین. او (شرکالر)
 وقتیکه بیزیم عذابیمیزی گوؤردولر، اوندان بیلر جکالر که یولـدان
 چیخان و آزقین دوشن کیمدیر؟ (۴۲) (یا پیغمبر) آیا گوؤردون
 او شخصی که ئوز نفسین ئوزونه معبود قرار وئرمیشدی؟ (نئجه هلاک
 اولدی) آیا سن اونا (و اونون عمل لرینه) وکیل و ضامن سن؟ (۴۳)

آیا بئله تصور ائدیرسن که اونلارین چوخی سنون سو زلریوی
 ائشیدیرلر، یا عقل لرینه گتیریرلر؟ (خیر) اونلار دو ؤرت ایاقلاری
 حیوانات کیمیدیلر بلکه اونلارداندا آزقین راق. (۴۴) آیا
 پروردگاریوین قدرتینه توجه ائتمه دین که نئجه گو لگه نی (و
 قارائلیقی) ادامه وئردی؟ و اگر ایسته سئیدی، اونی ثابت و ساکن
 حالدا ساخلاردی و گونی اونا دلیل قرار وئردیک (۴۵) سونرا اونی
 چوخ آسان و تدریجا " ئوز طرفیمیزه آلیریق. (۴۶) الله دیر که
 گئجه نی سیزین اوچون ئورتوک و پالتار و یوخونی دینجلمک و
 راحتلیق اوچون و گونوزی تلاش معاش و ایشله مکن اوتری قرار
 وئردی (۴۷) و الله دیر که ساق یئل لری رحمتیندن قباق بشارت
 وئرن گو ندردی و گو یدن پاک یاغیش سوی گو ندردیک (۴۸) تا
 اونيله سوسوزلوقدان ئولموش شهر و دیاری بیر داهادیریلدک، او
 خلق ائتدیگیمیز دو ؤرت ایاقلی حیوانلاری و چوخلی انسانلاری سو
 ایچیردک (۴۹) البته بیز یاغیشی خلقین آراسیندا دولاندیرریک
 تا (اللهین قدرتینه و نعمت لرینه) متذکر اولالار، ولی خلقین چوخی
 کفران نعمتن سوای عمل ائتمه دیلر (۵۰) و اگر بیز ایسته سئیدیک
 هر شهرین و کن دین اهلی اوچون پیغمبر گو ندرردیک (۵۱) پس
 هیچ وقت کافرلرین خواهش لرینه تابع اولماگین و اونلار یله (قرآنین
 احکامی برابر و دلیل و منطق ایله) جهاد ائتگین، چوخ بیوک
 جهاد (۵۲) و الله دیر که ایکی دریانی بیر، بیرینین یانیندا قرار
 وئردی که بیرین سوئی شیرین و ایچمه لی و او بیرین سوئی
 شور و آجی دیر و اونلارین آراسیندا مانع و حائل قرار وئردی که به
 کلی بیر، بیریندن آیری اولالار. (۵۳) و الله دیر که بشری سودان
 خلق ائتدی و اونلارین آراسیندا اصل و نسب (آتا، آنا، باجی،
 قارداش) و فامیل لیک (داماد گلین، عمو، دایی، عمه، خاله)
 برقرار ائتدی و سنون پروردگاریوین هرزادا قدرتی و باشاریقی واردیر
 (۵۴) و مشرک جماعت الله تعالی دان سوای بت لره عبادت ائدیرلر
 که اونلارا نفع و ضرر لری یوخدور (بی خاصیت دیلر) و کافر جماعت
 همیشه پروردگارین احکامینا دال جو وورلر. (۵۵)

(یا پیغمبر) بیز سنی رسالتہ گوئندرمه میشیک مگر بو که
 (خلقی بیزیم رحمتیمیزه) بشارت وئره سن (و چتین مجازاتیمیزدن)
 قورخوداسان (۵۶) دتگینن من رسالت اوچون سیزدن اجر و مزد
 ایسته میرم مگر بوکه ایمان گتیرن شخص ایستیه که (ئوز مالینی الله
 یولوندا احسان ائتمک ایله) پروردگار طرفینه یول تاپا . (۵۷) و
 توکل ائله همیشه دیری اولان الله که هیچوقت ئولمز و تسبیح ائت
 اللهین حمدینه و کافی دیر که او بنده لری نین گناهلارینا آگاه دیر
 (۵۸) او اللهی که گوئیلری و یئری وهرنه که اونلارین آراسیندا وار
 آلتی گونون مدتینده یاراتدی ، سونرا بیوک واعلی عرشین تدبیرینه
 قصد ائتدی . او باغیشلیان الله دیر . هر نه ایستیرسن ، او آگاه و
 بیلن الله تعالی دان ایسته گینن (۵۹) و چون بو کافر اولوسا
 (جماعته) دئیهلر: رحمن الله سجده ائدین ، دئییرلر: رحمن
 کیمدیر؟ آیا بیز گرک سجده ائدک ،هرنه به که سن امر ائدیرسن ، و
 اونلارین نفرتی آرتار (۶۰) بیوک و شانی اوجادیر او اللهی که
 گویلرده برج لار مقررائتدی و اوندایشیقلی گون چراغین و نورانی
 آبی قرار وئردی (۶۱) و الله دیر که گئجه و گونوزی بیر ، بیری نین
 داليجا قرار وئردی ، او کس اوچون که ایستیه ، الله ذکر و عبادت
 ائده ، یا ایستیه اونون شکرون یئرینه یئتیره (۶۲) رحمان اللهین
 (یاخشی و یاراشیقلی) بنده لری او کسلردیلر که یئر اوزونده تواضع
 و آلچاق گویول اولان حالدا ، یول گئدیرلر و اوندایه که جاهل لر و
 بیلمز آدم لار ، اونلاری (خوشا گلمهین سوء زلریله) سسلیرلر ، اونلارا
 سلام و صفایله جواب وئیرلر . (۶۳) و او کسلردیلر که پروردگارین
 رضاسیندان اوتری گئجه نی سجده ایله و نمازا قیام ائتمکایله سحر
 ائدیرلر . (۶۴) و او کسلردیلر که (دعا و مناجاتدا) دئییرلر:
 پروردگارا ، جهنم اوتونی بیزدن قیطرگیتن . جهنم اودی واقعا
 وحشتلی و همیشه لیکدیر (۶۵) مسلما " او چوخ پیس مکان و چوخ
 پیس یئردیر . (۶۶) و او کسلردیلر که وقتی انفاق و احسان ائدیرلر ،
 نه اسراف ائدرلر و نه بخل . بو ایکسی نین آراسیندا قرار تاپارلار .
 (۶۷)

و او کسلردیلر که هیچوقت الله ایله آیری معبود جاغیرمازلار و
 (گناهسیر) نفسی که الله اونون قتلین حرام ائدیبدی، ئولدورمزله،
 مگر حق ایلله و عدالتی اجرا ائتمکدن اوتری و هیچوقت عمل زنایه
 مرتکب اولمازلار. هر کیم بوجور عمل ائتسه، جزاسینا یئتیشه جک
 (۶۸) و اونون عذابی قیامت گونی (ایکی برابر) آرتیق اولار و
 ذلیل و رسوا اولان حالدا همیشه لیک جهنمده قالا جاق. (۶۹)
 مگر او کسی که (عمل لریندن) توبه ائده و ایمان کتیره و صالح عمل
 انجام وئره. الله اونلارین گناهلارین ثوابه تبدیل ائدر و الله تعالی
 چوخ باغیشلیان و رحم ائدندیر. (۷۰) و هرکس توبه ائده و صالح عمل
 انجام وئره، حقیقتده الله طرفینه قئییدیب و الله اونون توبه سینی
 قبول ائدر. (۷۱) و او کسلردیلر که هیچوقت ناحق شهادت
 وئرمزله (و زوری قبول ائتمزله و ظلمه تماشاگر اولمازلار) و زمانیکه
 بیهوده و عبث ایشلریله مواجه اولالار، متانت و بیوکلوک ایلله
 اونلاردان کئچرله. (۷۲) و او کسلردیلر که وقتی پروردگارین آیاتی
 اونلارا تذکر وئریلیب و تلاوت اولار، اونلارین مقابلینده کار و کور
 (آدملر کیمی) تورپاقا دوشمزله (بلکه آرتیق دقت ایلله اونلارا قولاق
 وئریب و حکم لرینه عمل ائدرله) (۷۳) و او کسلردیلر که (دعا و
 عبادتده) دئیرلر: پروردگارا، بیزیم اهل و عیالیمیزدن و
 اولادیمیزدن او کسی که بیزیم گوؤ زوموزون ایشیقی اولار، بیزه عطا
 ائتکینن و بیزی اهل تقوانین رهبری قرار وئرکینن. (۷۴) اونلارین
 اجر و ثوابی، صبر و استقامت لرینه خاطر، بهشت غرفه لری و
 قصرلریدیر و اوردا سلام و تحیت ایلله ملاقات اولونارلار. (۷۵) و
 همیشه لیک اوردا قالا جاقلار که چوخ گوؤ زل اقامتگاه و منزلگاهدیر.
 (۷۶) (یا یغمبر) دتکینن اگر دعا و عبادت ائتمیه سیز، پروردگاریم
 سیزه ابدًا عنایت و توجه ائتمیه جک چون سیز (بو عمل ایلله)
 اللهین آیاتین تکذیب ائدیز و اونون کیفرینه گرفتار اولاجاقسیر.
 (۷۷)

باغیشلیان رحم ائدن تاتری آدینا

طسم (قرآنین رموزیندن واسراریندن دیر) (۱) بونلار آیدین
 کتابین آیه لریدیر. (۲) (یا پیغمبر) نیچون ئوزوووه رنج وئیرسن
 که نییه ایمان گتیرمیرلر؟ (۳) اگر بیز اراده ائدک، اونلارا گوئیدن
 ائيله آیت گوئندرریک که هامیسی مجبور اولالار، اونون برابرینده
 (تسلیم اولوب) و بویون ایهلر (۴) هیچ تذکر و جدید موعظه
 باغیشلیان اللهین طرفیندن گلمدی، مگر بوکه اوندان اوز
 دوئ ندردیله. (۵) کافرلر حقیقتده اللهین آیاتین تکذیب ائتدیله،
 پس اوزادین کیفری که مسخره ائدیله، اونلارا یئتیشه جک. (۶)
 آیا (بو جماعت عبرت گوئزله) یئره نظر سالمیرلار که نه قدر
 جورجور گوئورنتیلر اوندان گوئورتدیک؟ (۷) مسلما "بونلاردا
 (اللهین قدرتیندن) نشانهلر و علامتلر واردیر، ولی خلقین چوخی
 ایمان گتیرن دئیللر. (۸) البته سنون پروردگارین چوخ قدرتلی
 و (خلقه) رحم ائدندیر. (۹) (یا پیغمبر) یادیا گتیراؤ زمانیکه
 پروردگارین موسی نی چاغیریب، دئدی: گئت او قومون طرفینه که
 ظالم اولوبدولار. (۱۰) فرعونون قومنا ساری (دئگین) آیا الله
 تعالی دان قورخمورسوز؟ (۱۱) موسی عرض ائتدی: پروردگارا،
 قورخورام که منی تکذیب ائدهلر. (۱۲) و اوره گیم تنگیشه و دلیم
 توتولا، پس قارداشیم هارونی منله گوئندرگین (۱۳) و اونلارین
 مندن (قتل) دعوی لری واردیر، اوندان قورخورام که منی ئولدوره
 لر. (۱۴) الله بویوردی: اصلا "قورخماگین، هر ایکیز منیم
 معجزه لریمله گئدین و من هر حالدا سیزله و ارام سوئلریزی
 ائشیدیرم. (۱۵) هر ایکیز فرعونون یانینا گئدیب و دئیون بیز
 پروردگار عالمیانین گوئندریلمیشی بیک. (۱۶) (کلمیشیک) که
 بنی اسرائیلی بیزله گوئندره سن. (۱۷) فرعون دئدی: آیا بیز
 سنی کیچیک لیکده ئوز یانیمیزدا (او غول عنوانینده) بئجرمه دیک؟
 و سن ئیللر بوی (۱۸ ئیل) بیزیم یانیمیزدا قالدین؟ (۱۸) و
 او ایشی که گرک گوئرمی یئیدین، گوئردون و سن ناشکر لرد سنن
 (قدر بیلن دئیل سن) (۱۹)

موسی دئدی : زمانی او عمله مرتکب اولدوم که (جوان و) گمراه
 لاردان ایدیم (۲۵) اوندان سیزین قورخوزدان قاجیب گئتدیم .
 سونرا پروردگاریم (منی باغیشلادی و) منه حکم نبوت عطا ائدی
 و منی ئوز پیغمبرلریندن قرار وئردی . (۲۱) آیا بو نعمت (و
 یاخشیلیق) دیر ، منه منت قویورسان ؟ که بنی اسرائیلی ئوزوووه برده
 و قول ائدیسن ؟ (۲۲) فرعون دئدی : رب العالمین کیمدیر ؟ (۲۳)
 موسی دئدی : رب العالمین گوئلرین و یئرین و اونلارین آراسیندا
 اولان موجوداتین پروردکاری دیر ، اگر سیز اهل یقین وارسیز ؟
 (۲۴) فرعون اطرافیندا کیلارا دئدی : آیا ائشیتمیرسیز ؟ (موسی
 نه دئییر - من رب العالمیندن سوئروشورام ، موسی اونون ایشلریتدن
 خبر وئریر) (۲۵) موسی دئدی : رب العالمین سیزین پروردگاریزو
 سیزین کئچمیش آتا ، بابالاریزین پروردکاری دیر (۲۶) فرعون
 دئدی : بو پیغمبر که سیزین طرفیزه گوئلریلیب ، دیوانه دیر ، (۲۷)
 موسی دئدی : رب العالمین گون چیخان و گون باتانین واونلارین
 آراسیندا اولانلارین پروردکاری دیر ، اگر سیز عاقلانه فکر ائده سیز
 (۲۸) فرعون دئدی : اگر مندن سوای آیری معبود توتسان ، سنی
 دوستاغا سالدیررام . (۲۹) موسی دئدی : اگر من آشکار معجزه سنه
 گتیرسم ، قبول ائدرسن ، (۳۰) فرعون دئدی : گتیرگینن ، اگر
 دوغری دئییرسن (۳۱) موسی عصاصین آتدی ، عصا بیردن آشکار
 اژدها اولدی . (۳۲) و الین (قوینونا قویوب و) چیخارتدی که
 گوئلر اوچون آغ (و گون کیمی پارلاق) ایدی . (۳۳) فرعون
 اطرافیندا کیلارا دئدی : بو شخص عجیب بیلجی اووسونچی دیر .
 (۳۴) او ایستیر که ئوز جادولریله سیزی مملکتیزدن چیخارتسین .
 بو باره ده سیزین نظریز نه دیر ؟؟؟ (۳۵) اونلار دئدیله : موسی نی
 و قارداشی نی ساخلاکینن و تمام شهرلره مامور گوئلندر (۳۶) نا
 بوتون بیلجی اووسونچیلاری سنون یانیوا گتیرسینلر . (۳۷)
 اووسونچیلارین هامیسین تعیین اولموش گون و معین وخته حاضر
 ائتدی (۳۸) و خلقه (شهر اهلینه) دئدیله : سیزده گرک او را
 بیغیشاسیز . (۳۹)

تابیزده اووسونچیلارین غلبه‌سی نین دالین توتاق (و اونلاری
 تشویق ائدک) (۴۰) ائیله که اووسونچیلار (فرعونون حضورونا)
 گلدیلر، دئدیله: آیا بیزیم اوچون اجر و مزد و اردیر. اگر بیز
 غلبه ائدنلردن اولاق؟ (۴۱) فرعون دئدی: بلی البته (نقد جایزه
 دن سوای) او وقت سیز منه یاخین اولانلاردانسیز. (۴۲) موسی
 اووسونچیلارا دئدی: اوزادی که سیز آتمالیسیز، آتون (۴۳)
 جادوگرلر اوزادلاری که (سجیم دن و حیوه دن) قاییرمیشدیله،
 میدانا گتیریب و دئدیله: فرعونون عزتینه آند اولسون که بیز
 غالب اولاجایوق. (۴۴) موسی عصاسینی آتدی، اوندان (عصا
 بیوک اردها اولوب) اونلارین بوتون قاییردیقلارینی اودوب، یوخ
 ائتدی (۴۵) جادوگرلر اوزلری اوسته تورپاقا دوشوب، سجده
 ائتدیله. (۴۶) دئدیله: بیز رب العالمینه ایمان گتیردیک، (۴۷)
 موسی و هارونون پروردگارینا (۴۸) فرعون دئدی: اوندان قیاق که
 سیزه اجازه وئرله، موسی یه ایمان گتیردیز؟ حتما " او سیزین استادیز
 دیر که سیزه اووسون ئورگه دیبدی. بو تئزلیکه بیله جکسیز (که سیزی
 نئجه مجازات ائده جگم) سیزین ال وایاغیزی ترسینه کسدیریب و
 هامیزی دار آغاجیندان آسدیرا جغام. (۴۹) جادوگرلر دئدیله:
 هیچ ضرری یوخدور، اوندان بیز ئوز پروردگاریمیزه طرف قئییده ریک.
 (۵۰) البته امیدیمیز واردیر که پروردگاریمیز بیزیم خطالاریمیزی
 باغیشلا سین، چونکه بیز اونا اول ایمان گتیرنلردنیک. (۵۱) موسی یه
 وحی ائتدیک که منیم بنده لریمی گئجه چاغی حرکت وئرگینن و قطعاً
 سیزی تعقیب ائده جکلر (۵۲) فرعون (آگاه اولاندان سونرا
 مامورلاری) شهرلره گوه ندردی. (۵۳) (و دستور وئردی که خلقه
 دئیهلر) اونلارین عده سی چوخ آزدیر (بنی اسرائیل اوندان تقریباً
 آلتی یوز مین نفریدیله) (۵۴) اونلار بیزی آجیغا گتیریله. (۵۵)
 البته بیز هامیمیز گرک مسلح اولاق (۵۶) فرعونیلری باغلاردان و
 بولاقلاردان چیخارتدیق. (۵۷) و اونلاری خزانه لردن و بیوک
 مقاملاردان اوزاق ائتدیک. (۵۸) بئله لیکه بیز بنی اسرائیلی
 اونلارین وارینا و املاکینا وارث ائتدیک. (۵۹) فرعونیلر گون
 چیخان چاغی بنی اسرائیلی تعقیب ائتدیله. (۶۰)

ائيله كه او ايكي جماعت بير، بيريني گوۋردولر، موسي نين
 اصحابي دئديلر: حتما "گرفتار اولاجايوق (۶۱) موسي دئدى: بئله
 دئيل، منيم پروردگاريم منله دير و منه نجات يولي گوۋستره جك.
 (۶۲) بيز موسي به وحى ائتديك كه عصاوى وور دريايا. ائيله كه
 ووردى، دريا (نيل جايي) ياريلدى و اونون هر قسمتي بيوك داغ
 كيمي (بير، بيرين اوستونه) بيغيلدى. (۶۳) و سونرا كيلارى
 (فرعونيلرى) اورايا ياخينلاشديرديق (۶۴) و بيز موسي نى و تمام
 اوكللى كه اونيله واريديلار نجات وئرديك. (۶۵) و او بيريسي لرى
 (فرعونيلرى) غرق ائتديك. (۶۶) و مسلمان "بو شرح حالدا خلق
 اوچون بيوك عبرتروار، ولى خلقين چوخي ايمان گتيرن دئيللر.
 (۶۷) البته سنون پروردگارين چوخ قدرتلى و رحم ائنددير. (۶۸)
 (ياپيغمير) سن اونلارا ابراهيم بيغمبرين شرح حالين بيان ائتگينن
 (۶۹) زمانيكه آتاسينا (عموسينه) و قوما دئدى: سيز نه شيئه
 عبادت ائديرسيز؟ (۷۰) دئديلر: بيز بتلره عبادت ائديرىك
 و اونلارا دائما "عبادت ائدنلريك. (۷۱) ابراهيم دئدى:
 وقتيكه سيز اونلارى چاغيريرسيز، آيا سيزين سؤزلريزي
 ائشيديرلر؟ (۷۲) يا سيزه نفع يا ضرر وئره بيلرلر؟
 (۷۳) دئديلر: يوخ، ولى بيز گوۋردوك كه آتا، بابالاريميز بوجور
 عمل ائديرديلر. (۷۴) ابراهيم دئدى: پس سيز گوۋردوز و متوجه
 اولدوز كه نه شيئله بيهوده عبادت ائديرسيز. (۷۵) سيز و سيزين
 آتا، بابالاريز كه بوندان قديم واريديلار (۷۶) حقيقتده بوتون
 بتلر و بت پرستلر، منه دشمنديلر، تكجه عالم لرين پروردگاريندان
 سواي. (۷۷) كه او منى خلق ائديب و حق يولونا هدايت ائدير.
 (۷۸) و او اللهى كه منى يئديردير و ايچديرير. (۷۹) و زمانيكه
 مريض اولدوم، منه شفا وئيرير. (۸۰) و او اللهى كه منه وفات
 باغيشلير، سونرا منى گئنه ديريلدير. (۸۱) و او اللهى كه اميديم
 وار قيامت (حساب و كتاب) گوني منيم خطالاريمي باغيشلاسين.
 (۸۲) پروردگارا، منه علم و نبوت حكيمى باغيشلاگينن و منى صالح
 بنده لريوه ملحق ائتگينن. (۸۳)

و سونراکی امتلر آراسیندا منیم اوچون یاخشی آد و دوزگون
 دیل قرار وئرگینن (۸۴) و منی نعمتله دولی اولان بهشتین
 وارثلربندن قرار وئرگینن (۸۵) و منیم آتامی (آتالیغیمی)
 باغیشلاگینن که او گمراه لاردان اولوبدور. (۸۶) پروردگارا، منی
 قبردن چیخان گون (قیامنده) خوار ائتمه گینن (۸۷) او گونی که
 مال و اولاد انسانا هیچ فایده وئرمز (۸۸) مگر او کس که پاک اوره
 کله اللهین حضورنا کله (۸۹) او گون بهشت پرهیزکارلارا یاخین
 اولار (۹۰) و جهنم یولسوزلار او چون ظاهر اولار (۹۱) و اونلارا
 دئیرلر: هاردادیلار او بتلر که سیز اونلارا عبادت ائدیردیز؟
 (۹۲) الله تعالی دان سوا - آیا اونلار سیزه کمک لیک ائدیرلر، یا
 ئوزلری کمک آختاریرلار؟ (۹۳) سونرا بتلری و بت پرستلری باشلاری
 اوسته جهنمه تولازلارلار (۹۴) و شیطان قشونلارینین (و تابع
 لرینین) هامیسین جهنمه توکرلر (۹۵) جهنمه عداوت ایله بیر،
 بیرینه دئیرلر (۹۶) آند اولسون اللهها که بیز هامیمیز آشکارا ضلالتده
 ایدیک (۹۷) او زمانیکه بیز (حامد) بتلری، اهل عالمین
 پروردگاری ایله برابر تصور ائدیردیک. (۹۸) بیزی یولدان
 چیخارتمادی مگر گناهکارلار (۹۹) ایندی بیزه نه شفاعت ائدن وار
 (۱۰۰) و نه اورهک یانديران دوست که بیزدن حمایت ائده (۱۰۱)
 کاشکی بیره دنیایه قاییتماق امکاناتی اولاردی، اوندان مومئلردن
 اولاردیق. (۱۰۲) مسلما "بو شرح حالدا خلق او چون بیوک عبرتلر
 وار، ولی خلقین چوخی ایمان گتیرن دئیللر (۱۰۳) البته سنون
 پروردگارین چوخ قدرتلی و (عین حالدا) رحم ائدندیر (۱۰۴)
 نوح پیغمبرین قومی، پیغمبرلری تکذیب ائتدیلر (بیر پیغمبری
 تکذیب ائتمک، جمیع پیغمبرلری تکذیب ائتمکدیر) (۱۰۵) وقتیکه
 اونلارین قارداشی نوح پیغمبر، اونلارا دئدی: آیا اللهین غضیبندن
 قورحمورسوز؟ (۱۰۶) من سیزین اوچون امین پیغمبرم (۱۰۷) الله
 تعالی دان قورخون و مندن اطاعت ائدین (۱۰۸) من رسالتیم
 اوچون سیزدن هیچ اجر و مزد ایستمیرم و منیم اجریم تکجه اهل
 عالمین پروردگاری ایله دیر (۱۰۹) الله تعالی دان قورخون و مندن
 اطاعت ائدین (۱۱۰) دئدیلر: آیا بیز سنه و سنون آلچاق شغلی
 اولان تابع لریوه ایمان گتیره ک؟ (۱۱۱)

نوح دئدی : من بيلميرم اونلار نه ايش گوۋرورلر (نه شغلون
 صاحبديلر) (۱۱۲) اونلارين حساب و كتابي تکهجه پروردگاريمه
 مربوط دير ، اگر سيزين فهم و شعوروز واردير (کرک بيله سيز) (۱۱۳)
 و من مومنلري ئوزومدن قووان و اوراق ائدن دئيلم (۱۱۴) من فقط
 آشکار اخطار ائدن و آگاه ائدم (۱۱۵) دئديلر : يا نوح اگر بو
 سوۋزلري قورتارمياسان ، حتما " سنى سنگسار ائده ريك (۱۱۶) نوح
 دئدی : پروردگارا ، منيم قوميم منى تکذيب ائتديلر (۱۱۷) سن
 ئوزون منله اونلارين آراسينداكى مشكلى آچکين و منى و منله اولان
 مومنلري (اونلارين شريعتدن) نجات وئرگين (۱۱۸) بيز (نوحون
 دعاسين مستجاب ائديب و) اونى و اونون تابع لرين دولى جمعيتلى
 كمیده نجات وئرديك (۱۱۹) سونرا يئرده قالانلارين هاميسين
 (طوفانيله) غرق ائتديك (۱۲۰) مسلما " بو شرح حالدا خلق اوچون
 بيوك عبرتلىر وار ، ولى خلقين چوخى ايمان گتيرن دئيللر (۱۲۱)
 البته سنون پروردگارين چوخ قدرتلى و رحم ائدندير (۱۲۲) عاد
 قومى پيغمبرلري تکذيب ائتديلر (۱۲۳) وقتيکه اونلارين قارداشى
 هود پيغمبر اونلارا دئدی : آيا اللهين غضبيندن قورخمورسوز ؟
 (۱۲۴) من سيزين اوچون امين پيغميرم (۱۲۵) الله دان قورخون
 و مندن اطاعت ائدين (۱۲۶) من رسالتيم اوچون سيزدن هيچ
 اجر و مزد ايستميرم ، منيم اجریم تکهجه اهل عالمين پروردگارى ايله
 دير (۱۲۷) آيا سيز اوچا يئرلرده بيهوده بنالر تيكيرسيز . (۱۲۸)
 و بيوك سو آمارلارى ايحاد ائديرسيز ، بو گمان ايله که سيز هميشه
 ديرى قالاجاقسيز ؟ (۱۲۹) و زمانیکه بير فردى تنبيه ائديرسيز ،
 چوخ ظالمانه شكنجه ائديرسيز . (۱۳۰) الله تعالى دان قورخون و
 مندن اطاعت ائدين (۱۳۱) و قورخون او الله تعالى دان که سيزه
 کمک ليک ائتدی او زادلار ايله که بيلير سيز (۱۳۲) سيزه کمک
 ليک ائتدی مال و حيوانات و اولاد ايله (۱۳۳) و باغلار و بولاقلار
 ايله (۱۳۴) من سيزين اوچون بيوك گونون عذابيندن قورخورام
 (۱۳۵) دئديلر : بيزيم اوچون برابر دير ، اگر سن بيزه موعظه ائده
 سن يا موعظه ائدنلردن اولمياسان ، تفاوت ائله مز (۱۳۶)

بو بې پرست ليک دئيل مکر قدیم آداملاریں عادتې (آداب و
 رسومی) (۱۳۷) و بیری هیچوقت محازاب انتمیه حکلر (۱۳۸) و
 هود بیغمیری تکذیب اثتدیلر. بیر اونلاریں هامسیس هلاک
 اثتدک. مسلما "بو شرح حالدا خلق اوچون بیوک عبرتله وار، ولی
 خلقین جوحی ایمان گنیرن دئیللر (۱۳۹) مسلما "سنون پروردگارین
 جوح قدرتلی و رحم اثتدییر (۱۴۰) نمود قومی بیغمیرلری تکذیب
 اثتدیلر؟ (۱۴۱) وقتیکه اونلاریں قارداشی صالح بیغمیر اونلارا
 دئدی: آنا اللهین غضیندن قورخمورسوز؟ (۱۴۲) من سیرس
 اوچون امین بیغمیرم (۱۴۳) الله تعالی دان قورخون و مندن اطاعت
 اثتدین (۱۴۴) من رسالتیم اوچون سیردن هیچ احر و مرد ایستمرم
 سیم احریم نکحه عالم لریں پروردکاری ایله دیر (۱۴۵) آنا سیر
 تصور اثتدیر سیر که بو ناز و نعمتده همسته لیک ایمن قالاخاسیر؟
 (۱۴۶) (صفالی) باعلاردا و (سریں) بولاقلاردا (۱۴۷) و
 (گوئل) اکینلر و نخلسانلار همسته لطف و کوئل حبکله ایله
 قالاخاقلار؟ (۱۴۸) و کمان اثتدیرسیر، او عمارت لری که داعلاردا
 (بلاق لاردا) ماهرانه ایجاد اثتدیرسیر، همسته استراحت اثتدب و
 اسفاده اثتده حکسیر؟ (۱۴۹) الله تعالی دان قورخون و مندن
 اطاعت اثتدین (۱۵۰) و تجاوزکار و ظلم اثتدن روئ سالاریں رفباریندن
 و دستوراتیندان اطاعت اثتمیون (۱۵۱) او کسلری که یئر اوزونده
 فساد ایجاد اثتدیردیلر و اصلاح اثتمک نظرلری یوخ ایدی (۱۵۲)
 دئدیلر: حتما "سنه جاد و اثتدییلر (۱۵۳) سن بیزیم کیمی بشردن
 آرتیق دئیل سن. بی بیزه بیر معجزه کسیرکین اکر سن دور دانیشان
 لاردانسان (۱۵۴) صالح دئدی: بو آروانا (ناقه - دیسی دوه)
 منیم معجزه دیر (که داشدان حبیب) بولاقین سویوندان، اونون
 ایچمکی اوچون و سیزین ایچمکیز اوچون معلوم اولان گون وار (۱۵۵)
 اونا صدمه یئتیرمیون، اوندان سیزی بیوک کونون عذابی کرفتار اثتدیر
 (۱۵۶) صالحین قومی دوه نی بی له دیلر و صبح حاجی ئوز
 عمل لریندن یسیمان اولدولار (۱۵۷) و اونلاری عذاب توندی.
 مسلما "بو شرح حالدا خلق اوچون بیوک عبرتله وار، ولی خلقین
 جوحی ایمان گنیرن دئیللر (۱۵۸) البته سنون پروردگارین جوح
 قدرتلی و رحم اثتدییر. (۱۵۹)

لوط پیغمبرین قومی، پیغمبرلری تکذیب ائتدیلر (۱۶۰) وقتیکه
 اونلارین قارداشی لوط پیغمبر اونلارا دئدی: آیاه اللهین غضبیدن
 قورخمورسوز؟ (۱۶۱) من سیزین اوچون امین پیغمبرم (۱۶۲) الله
 تعالی دان قورخون و مندن اطاعت ائدین. (۱۶۳) من رسالتیم
 اوچون سیزدن هیچ اجر و مزد ایستیمیرم، منیم اجریم تکجه عالم لربین
 پروردکاری ایله دیر. (۱۶۴) آیا دنیا اهلیندن فقط کیشی لریله
 یاخین لیق ائدیرسیز؟ (لواط انجام وئیرسیز؟) (۱۶۵) و آروادلاری
 که پروردگاریز سیزین اوچون همسر خلق ائدیب، ترک ائدیرسیز،
 بلی سیز تجاوزکار و حددن چیخمیش جماعت سیز (۱۶۶) دئدیلر:
 یالوط، اگر بو سوئلری ترک ائتمه سن، حتماً سنی شهردن
 چیخارداریق (۱۶۷) لوط دئدی: من سیزین بو قبیح و بیس
 ایشلریزدن شدیداً متنفر و اونا دشمنم (۱۶۸) پروردکارا، منی و
 منیم خانواده می بو قومون قبیح عمل لرینین کفریندن نجات
 وئرگینن (۱۶۹) بیز اونا و بوتون خانواده سینه نجات وئردیک
 (۱۷۰) (لوطون عورتی) عجوزه آرواددان سوای که عذابدا قالان
 لاردان اولدی (۱۷۱) سونرا او بیرسی لری هلاک ائتدیک (۱۷۲)
 و اونلارین هلاکینه داش یاغدیردیق (داغدان اود چیخماق ایله)
 و اخطار اولونموشلارین مجازات یاغیشی چوخ بیس و مصیبت لی
 ایدی (۱۷۳) مسلماً بو شرح حالدا خلق اوچون بیوک عبرت لروار،
 ولی خلقین چوخ ایمان گیترن دئیل لر (۱۷۴) البته سنون
 پروردگارین چوخ قدرت لی و رحم ائندیر (۱۷۵) اصحاب ایکه،
 پیغمبرلری تکذیب ائتدیلر (۱۷۶) وقتیکه اونلارین قارداشی شعیب
 پیغمبر اونلارا (مدین شهرین اهلینه) دئدی: آیاه اللهین غضبیدن
 قورخمورسوز؟ (۱۷۷) من سیزین اوچون امین پیغمبرم (۱۷۸) الله
 تعالی دان قورخون و مندن اطاعت ائدین (۱۷۹) من رسالتیم
 اوچون سیزدن هیچ اجر و مزد ایستیمیرم، منیم اجریم تکجه عالم لربین
 پروردکاری ایله دیر (۱۸۰) ای جماعت (هر نه ساتیرسیز و
 ئولجورسوز) دوز داش ترازو ایله ساتین و ئولچون. هیچوقت اسکیگ
 ساتان و باها ساتان لاردان اولماین (۱۸۱) و حنسلری دوز داش
 ترازو ایله وزن ائدین (۱۸۲) و (هر نه آلیرسیز) خلقین شیئی
 لریندن (واحناسیندن) و حقیندن کسمیون و سعی ائتمیون که یئر
 اوزونده فساد ائدنلردن اولاسیز (۱۸۳).

و او الله تعالى دان که سیری و سیردن فباق حوخلاریس خلق
 ائذیب . فورحوون (و اونون خلاف امرینه عمل ائتمیون) (۱۸۴)
 دئدیله: حتما "سه حادو ائدسلر (۱۸۵) سن سیردن آرتیق بشر
 دئیل سن و سیر سنی یالانچی کمان ائدیریک (۱۸۶) کوءدن سیر
 قطعہ بیریم یاسمیرا سالکسن ، اگر سن دوغری دئیرسن (۱۸۷)
 سعب بیغمیر دئدی: منیم بروردکاریم یاخشی بیلیر که سیر نمه
 عمل ائدیرسیر (۱۸۸) قوم اونی نکذیب ائدیله و قارایلیق کونون
 عدابی اونلاری گرفتار ائدی ، حقیقتا "او کونون عدابی جوج بیوک
 و سدید ایدی (۱۸۹) مسلما "بو شرح حالدا خلق اوچون بیوک
 عسیرلر وار ، ولی خلقسن جوخی ایمان کسرن دئیل لر (۱۹۰) و
 سنون بروردکارسن جوج قدرتلی و رحم ائدندیر (۱۹۱) حقیقتده
 سو قرآن اهل عالمه تربیت وئرن اللهسن طرفیندن نازل اولدی
 (۱۹۲) حبرئیل روح الامن اونی کتیردی (۱۹۳) و اونی سنون
 فلسفه الفاء ائندی نا خلقی (کناه ائدیله) اللهسن عذابیندن
 تورخوداسان (۱۹۴) قرآنی فصیح و آندس عرب دلیپنده کتیردیک
 (۱۹۵) قرآسن نازل اولماقی فباقکی بیغمیرلرین کتاسیندا ذکر اولوب
 (۱۹۶) آیا بنی اسرائیلین علماء لری سن ، قرآن باره سینده شهادت
 وئرمک لری کافی دلیل دئیل ؟ (۱۹۷) و اگر قرآنی بعضی عجم
 (غیرعرب) جماعتینه کوءندرسئیدیک (۱۹۸) و اوسى عرب جماعتینه
 تلاوت ائتسئیدیلر ، مسلما "اونا ایمان کتیرمزدیلر (۱۹۹) هابئله سیر
 ایسانماقی مجرم لری و گناهکارلاریس اوره کلرینه سالارینق (۲۰۰) تادرد
 آرسیران عذابى کوءرمیونجه قرآنه ایمان کتیرمزلر (۲۰۱) سونرا عذاب ،
 وقتیکه اوندان سیر عاقل دیلر ، اونلارا یئتیشدی . (۲۰۲) اوندان
 دئیرلر: آیا سیره مهلت و فرصت وئره جکلر ؟ (۲۰۳) ولی ایندی
 سیزیم عذابیمزه عجله ائدیرلر . (۲۰۴) آیا متوجه سن ، اگر سیر
 اونلاری نئجه ئیل نعمندن ساری بهره مند ائدک (۲۰۵) سونرا
 اونلارا وعده اولوبان عذاب یئتیشه (۲۰۶)

او نعمت لار (مال و اولاد) اونلاری عذابدان ساخلا میاجاق
 (۲۰۷) بیز هیچ شهر و دیارین اها لیسین نا پیغمبر گوئ ندر میوب و
 اخطار ائتمه ینجه . هلاک ائتمریک (۲۰۸) تا (بیزیم رحمتیمیزی و
 عذابیمیزی خلقه) تذکر وئرسین و بیز هیچوقت ظلم ائدن دئیلیک
 (نا هدایت ائتمه میش، عذاب ائدک) (۲۰۹) و بو قرآنی شیاطین
 نازل ائتمیوب (۲۱۰) اونلارا یئتیشمز (قرآن نازلانده لر) و
 قدرت لری و یاشاریقلا ریده یوخدور (۲۱۱) و قطعاً "اللهمین کلامین
 ائشیدمکدن معزول و برکناردیلار (۲۱۲) (ای انسان) هیچوقت ئوز
 اللهمین ایله آیری معبود چاغیرماکین، اوندان عذاب اهلیندن
 اولارسا (۲۱۳) (یا پیغمبر) اول یاخین فامیلیوی (اللهمین
 عذابیندن) قورخوتکین (۲۱۴) و ئوز قول قاناتیوی مومن تابع لرین
 اوچون آجکین (۲۱۵) و اگر سنون سوؤزووه باخمادیلار (مشرک لار)
 و عصیان ائتدیلر، دئگین: من سیزین اعمالیزدن مبری و اوزاقام
 (۲۱۶) و توکل ائتکین قدرت لی و رحم ائدن الله (۲۱۷) او
 اللهی که سنی نماز اقامه ائدنده گوؤرور (۲۱۸) و سنون حرکاتیوی
 نماز قیلانلارین آراسیندا گوؤرور (۲۱۹) حقیقتده الله تعالی ائشیدن
 و بیلندیر (۲۲۰) (ایمان سیزلارا دئگین) آیا سیزه خبر وئریم که
 شیاطین کیملره نازل اولوب و نفوذ تاپارلار؟ (۲۲۱) شیطانلار تمام
 یالان دانیشان آدم لره و بوتون گناه ائدن انسانلارا نفوذ تاپارلار
 (۲۲۲) (او کسلر که) گیز لینه خلقین اسرارینا قولاق وئریب و
 اونلاری یایارلار و اونلارین چوخی یالان دانیشانلاردیر (۲۲۳) و
 شاعر لر لغو دانیشانلاردیر، جاهل لر و گمراهلاردان تبعیت ائدیرلر
 (۲۲۴) آیا گوؤرمیرسن که اونلار هر یئرده حیران و آواره دیلر؟
 (۲۲۵) و اونلار، جوخلی سوؤزلر دئییرلر ولی ئوزلری عمل ائتمیرلر
 (۲۲۶) او شاعرلردن سوای که ایمان گتیریلر و صالح عمل انجام
 وئیرلر و اللهی چوخ ذکر ائدیرلر و ظلمون برابرینده که اونلارا
 اولوب (کفارین قوشمالاری و اشعاری اوزرینده) الله تعالی دان
 کمک لیک ایسته دیلر و او کسلری که عمداً و قصداً ظلمه مرتکب
 اولدولار، تزلیکله بیلر حکمر که هانسی یئره قاییداجاقلار (۲۲۷)

۲۷ - نمل سوره سی

۹۳ - آیه

۱۱۴۹ - کلمه

۹ - بعثت ئیلی

باغشلیان رحم ائدن یانری آدینا

طس (قرآنس رموزیندن واسراریندن دیر) یوللار قرآنس آیه لری و اللهین آیدین کتابیدیر. (۱) هدایت و بتارتدیر مومنلر اوجون (۲) او کسلری که نماز قیلرلار و زکات وئریرلر و آخری یعیس بیلیرلر (۳) او کسلری که آخرنه ایمان و عقیده لری یوحدور. اوللاریس ییس عمللریس نظرلرینده گوئل (و مقبول) جلوه وئره ریک تا آرتیق آرفین و حیران اولالار (۴) اوللار او کسلردیلر که جوح ییس عذاب اوللاریس انتظاریندادیر و آخرسده جوح ریان گوئلردندیلر (۵) بابیغمبر، حقیقتده قرآن، حکمتلی و سلن اللهین طرفیندن سنه وحی ایله القاء اولور (۶) یادینوا سال اوندان که موسی (ساووق و قارانیق گنجه ده، سینا جوئلونده اوراقدان بیر ایشیلتی گوئلردی و) نوز اهل عیالینا دئدی: من اوزاقدان بیر اود ایسقی گوئلردوم (سیر بوردا اویورون و من سر گئدیم) اوندان بیر خیر توتوم، اولان که بیر شعله گتیرم تا سیر قیزیشاسیر (۷) ائیله که موسی اوتا ساری گلدی، ندا اولوندی: کرامت نابدی او کس که اود دالبحادیر و او کس که اوتون کناریندادیر، یاک و منزله دیر او اللهی که اهل عالمن پروردکاری دیر (۸) یا موسی، حقیقتده منم او الله که قدرتلی و حکمتلیدیر (۹) عصاوی آب نئره (موسی عصاسن آندی) اوندان گوئلردی عصا ایلان کیمی جاخماسیر. موسی سرعنه دو نوب قاجدی و دالی قابینمادی (حطاب اولدی) یا موسی قورخماگینن، بیغمبرلر منیم حضوریمده (مندن غیرهسنندن) قورخمازلار (۱۰) مگر او کسیکه ظلم ائده، سونرا بیسلیکلری، یاخسلیقلارا تبدیل ائده البته اوندان من باغشلیان و رحم ائده نم (۱۱) یا موسی الیوی قولتوغووا داخل ائتگینن یا آغیم بیل و پارلاق و عیسیز خارج اولسون، سونرا داها دوققوز معجزه ایله فرعونده و اونون قومنا ساری رسالته گئتگینن که اوللار فاسق قوم اولوللار (۱۲) و چون موسی بیزیم آباتیمیزی و معجزه لریمیزی اوللارا گتیردی، دئدی: یوللار آشکارا اووسوندولار. (۱۳)

بوندان بئله كه اونلار معجزه لرین دوزلوگینه یقین ائتمیشدیلر،
 گئنه ئوزلرینه ظلم ائدیپ و کبرایله اونلاری داندیلار. پس یاخ گور
 فسادا ئندنلرین آخرو عاقبتی نئجه اولدی (۱۴) و بیز داود پیغمبره
 و سلیمان پیغمبره علم و دانش عطا ائتدیک و اونلار دئدیلر: حمد
 اولسون اللهها که بیزی جوخلی مومن بنده لریندن استونلوک
 باغیشلاپ. (۱۵) و سلیمان (رسالته و حکومتده) داود پیغمبره
 وارث اولدی و دئدی: ای مخلوق، بیزه قوشلارین منطقی تعلیم
 اولدی و هر نوع نعمتدن بیزه وئریلدی، البته بو نعمتلر، اللهین
 آشکارا فضل و مرحمتی دیر (۱۶) سلیمانین قشوتوندا جنی لر و
 آدم لر و قوشلار جمع ایدیلر، اونلار سلیمانین مستقیم نظری
 آلتیندا ایدیلار (۱۷) (حرکت ائدیپ) تا قارینجالار چو لونه
 یئتیشدیلر. بیر قاریشقا دئدی: ای قارینجالار، تئز یووالاریزا
 داخل اولون، تا سلیمانین قشونی بیلمز حالدا سیزی ایاقلاپ،
 ازمه سینلر (۱۸) سلیمان قارینجانین سوؤزوندن، تبسم ائدیپ
 گولدی و دئدی: پروردگارا، منه توفیق عنایت بویور تا منه و منیم
 آتاما وئردیگین نعمتلرین شکرونی یئرینه یئتیریم و منه توفیق عطا
 ائتگینن تا صالح عمل لر انجام وئریم که سن اونلاردان راضی اولاسان
 و منی ئوز صالح بنده لرین آراسیندا ئوز رحمتیوه داخل ائتگین
 (۱۹) سلیمان قوشلاری نظردن کئچیتدی، سونرا دئدی: نه اولوب
 که بوب بونی گوئرمیرم؟ آیا غیبت ائدیدی؟ (۲۰) اونسی جوخ
 شدید عذاب ائله رم یا باشینی اوزه رم، مگر منیم اوچون آشکار
 دلیل و علت گنیره (۲۱) جوخ کئچمه دی که بوب بی گلیب یئتیشدی
 و دئدی: من بیر زادا اطلاع تاپدیم که سنون اوندان خبرین
 یوخدور، من سبا ئولکه سیندن سنون اوچون بیر یقین خبر گتیرمیشم
 (۲۲)

من اوردا بیر آروادی کوٚردوم که او ئولکه نیی خلقینه حکومت
 ائدی و (دنیا مالیندان) هرزاد اوتا وئریلیب و سر عظمتلی
 تختی واردیر (۲۳) من او آروادی و اونون قومون کوٚردوم که اللهیا
 عبادت ائتمک عوضینه، گونه سجده ائدی و سبطان اونلارین
 بیس عمل لرین، نظرلرینده کوٚزل جلوه وئریب و اونلاری دوز بولدان
 حیچار دییدی و اونلار هدایت ناپماییلار (۲۴) نا او اللهیا که
 گوٚیلرده و یئرده کیزلین اولان سیئتری خارج و آشکار ائدی و سر
 مخلوقون کیزلین و آشکاری بیلیر، سجده ائده لر (۲۵) الله دیر
 که اوندان سوای هیچ معبود یوخدور، عظمتلی عرشین پروردکاری
 دیر (۲۶) سلیمان دئدی: کوٚره حه بیک آیا سن دوغری دئیررس
 یا یالان دئین لردنسن (۲۷) منیم بو نامم له کئتکینن و نامه نی
 اونلار ایتتیر، سونرا قئییت گل گین، ضمنا "باخ کوٚر نمه عکس العمل
 نشان وئره جکلر (۲۸) (ملکه سبا) دئدی: ای قومون سیوکلری،
 چوخ مهم بیر نامه منیم طرفیمه آتوبلار (۲۹) البته او نامه سلیمان
 طرفیندیر و باغیشلیان و رحم ائدن تازی آدینا دیر (۳۰)
 (یازیب) منه اوستوبلوک آختارماين و سلیم اولان حالدا منیم
 یاسما کلین (۳۱) (بلقیس) دئدی: ای قومون سیوکلری، منیم بو
 ایشیمه رای وئریں، من ایشیمه کیمی سر حاضر اولمامیش و نظر
 وئرمه میش، هیچ ایشیمه تصمیم نونمامیسم (۳۲) اونلار دئدیله:
 بیز جوخلی قدرت صاحبی واریق و چوخ شدتلی ساواشاریق، امر،
 سیرین امریزدیر، پس باخ کوٚر امریز نه دیر (۳۳) (ملکه سبا)
 دئدی: آیدین دیر او زمانیکه شاهلار زوریلله بیر شهره وارد اولدولار،
 او شهری ویران ائدرلر و شهر اهلی نین عزیزلرین ذلیل ائدرلر و
 همیشه بوجور عمل ائدیله (۳۴) (صلاح بودورکه) من بیر مکتوب
 یازیب و هدیه ایله سلیمانسه کوٚنده رم تا کوٚره ک ائلجی لر نه
 جواب ایله قئیدرلر (۳۵)

ائيله كه ائلهچيلر يئتيشديلر (و هديه لري گوئ سترديلر) سليمان
 دئدى: آيا سيز دنيا مالي ايله منه كمكليك ائديرسيز؟ اوزادلاري
 كه الله تعالى منه وئريبدى چوخ و ياخشى راقدير اوزادلاردان كه
 سوزه وئريبدى و بو سيزسيز كه ناقابل هديه دن و تحفه دن اوئرى
 خوشحال اولورسوز (۳۶) گتير ديگيز سوقاتلاريله اونلارين يانينا
 قئييدين و دئيون كه (الله ايمان گتيرسينلر، يوخسا) او قدر قشون
 اونلارين طرفينه گوئ ندررم كه اونلار قادر اولميايلار مقابله ائده لر
 و اونلاري ذليل ليك ايله شهر دن چيخارداريق و اونلار بيزيم برابر-
 يمیزده چوخ ضعيف و آلاچاقديلار (۳۷) سليمان دئدى: اي
 حضرات، سيز دن كيمن باشاريقي وار، تا ملكه سبائين تختيني
 منيم يانينا گتيرسين؟ اوندان قباق كه تسليم حالدا بورا گله لر؟
 (۳۸) جني لردن بير عفريت (قدرتلي شخص) دئدى: من اوندان
 قباق كه اگلسيديگين مقامدان دوراسان (آخشاما كيمن) اونى سنون
 يانيواگتيررم، البته من تختي گتيرمگه قوتلي و امينم (۳۹) او كس
 (آصف، سليمانين وزيري) كه اونون يانيندا اللهين كتابيندان
 علم وارايدى دئدى: من گوئ زووي آجيب يومانان قدر، اونى سنون
 يانيوا-گتيررم (آصف دعا ائتدى و تخت حاضر اولدى) وقتيكه
 سليمان تختي ئوز يانيندا گوئردى، دئدى: بو قدرت پروردگاريمين
 فضل و رحمتيندن دير تا منى امتحان ائده كه آيا شكر ائديرم يا
 كفران نعمت. هر كس شكر نعمت ائده، مسلما "ئوز نفعينه شكر ائديب
 و هر كس كفران نعمت ائده البته پروردگاريم غني و كريم دير (۴۰)
 سليمان دئدى: اونون تختيني تانيلماز ائدين (رنگين دگيشين)
 تا گوئ رهك اونى تانيا بيلر يا هدايت تاپميانلاردان اولاجاق (۴۱)
 ائيله كه ملكه سبا گلدى، اوندان سوئ روشدولار: آيا سنون تختينده
 بو حور بير تختدير؟ ملكه سبا دئدى: دئييه سن ئوزودور. بيزه بوندان
 قباق خبر وئريلدى و سليمانين پيغمبرليگينه خبردار اولدوق و بيز
 تسليم اولانلاردانوق (۴۲) الله تعالى دان سوای غيرييسينه عبادت
 ائتمك اونون قاباغين آلميشدى و او كافرلرين قوميندن ايدى (۴۳)
 ملكه سبايه دئديلر (بويورون) قصره داخل اولون، ائيله كه قصرى
 گوئردى، بئله تصور ائتدى كه سوايچره سينه اياق قويور و قيچلارين
 چيرمالادى. سليمان دئدى: بو بير قصردير كه اونون كفي بلوردان
 و شيشه دئدير (و آلتيندان آخار سو كئچير) ملكه سبا دئدى:
 پروردگارا، من ئوزومه ظلم ائتميشم و سليمان پيغمبرين حضوروندا
 الله كه اهل عالمين پروردگارى دير، ايمان گتيريب و تسليم امر
 اولورام. (۴۴)

و بیر تمود قوما اونلارین قارداشی صالح پیغمبری رسالته
 گوئندردیک که الله عبادت ائده لر. اوندان اولار ایکی فرقه
 اولدولار که بیر، بیرله دشمن لیک ائدیلدیلر (۴۵) صالح دئدی:
 ای منیم قومیم، نییه سیز یاخشی لیکدان قاپاق پیس لیکه تله سیر
 سیز؟ نییه الله تعالی دان باغیشلانماق ایستیمیر سیز؟ اولان که سیزه
 رحم اولونا (۴۶) دئدی: بیز سنه و سنون تابع لریوه پیس فال
 ووروروق. صالح دئدی: سیزین بو پیس فال وورماغیز، اللهین
 یانیندا معلوم دیر، ولی سیز بیر جماعت سیز که (بلا و مصیبت لریله)
 امتحان اولونورسوز (۴۷) و او شهرده دوققوز شرور (طایفه) واریدی
 که یئر اوزونده فساد ائدیلدیلر و اصلاح ائتمزدیلر (۴۸) اولار
 بیر، بیرینه دئدی: الله آنده ایچین که صالحی و اهل بیتنی
 کتخه چاغی توکولوب ئولدوره ک، سونرا اونون ولی سینه دئیهریک
 که بیزیم اونلارین قتلیندن خبریمیز یوخدور و بیز گوئرمه میشیک،
 البته بیز دوغری دانیشانلاریق (۴۹) اولار کلک ووردولار و بیزده
 اولاری او یئردن که هیچ بیلیمزدیلر (گمان ائتمزدیلر) بتر محازات
 ائتدیک (۵۰) پس باخ گوئرگین که اونلارین کلک وورماقلارینین
 آخز و عاقبتی نجه اولدی؟ بیز اونلارین هامیسیین طایفه لریله
 هلاک ائتدیک (۵۱) بو ویرانه لر (بیر زمان) اونلارین ائولری،
 ایدی چون ظلم ائتدیلر، هامیسی بی صاحب قالیب، ویران اولدی.
 البته بوندا (اللهین قدر تیندن) نشانه لر واردیر او جماعت اوچون
 که ایستیرلر بیلر (ظلم ایله آباد اولان ملکون سونی ویرانیمیش)
 (۵۲) و (او قومدان) او کس لری که اهل ایمان و الله تعالی دان
 قورخانیدلار، هامیسیین نجات وئردیک (۵۳) و لوط پیغمبر ئوز
 قوما دئدی: بوندان بئله که سیز بیلیر و گوئورسوز، پیس و
 چیرکین عمله مبادرت ائدیر سیز. (۵۴) آیا سیز آروادلاری ترک
 ائدیب و کیشی لری شهوته توتورسوز؟ بلی سیز چوخ آنلاماز و جاهل
 جماعت سیز (و بواشین قباحتن آنلامیر سیز) (۵۵)

لوط قومون بوندان سوای جوابلاری یوخ ایدی که بیر، بیرینه
 دئدیله: لوط پیغمبری و اهل عیالینی شهردن چیخاردین، چون
 اونلار بیر جماعتدیلر که پاکلیق (ونجابت) آختاریرلار (۵۶) بیر
 لوط پیغمبری و اونون اهل بیتنی نجات وئردیک، اونون عیالیندان
 سوای که مقرر ائتدیک، عذاب اهلپندن اولسون (۵۷) و اونلارا
 (داشدا) یاغیش یاغدیردیق و تنبیه اولانلارین یاغیشی چوخ
 پیس یاغیش ایدی (۵۸) دئگین مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندور
 و سلام اولسون اللهین سنجیلمیش بنده لرینه. آیا الله تعالی
 (عبادت اوچون) یاخشیدیر یا اوزادلاری که الله شریک قرار
 وئیریر؟ (۵۹) آیا کیم گوئلری و یئری خلق ائتدی و سیزین اوچون
 گوئلدن یاغیش سویی گوئل ندردی؟ پس بیزیک که سولار ایله صفالی
 و گوئل باغلار گوئل وئردیریک که سیز اونلارین آغاجلارین گوئل ورتمکه
 قدرتیز یوخدور. آیا قادر الله ایله آیری معبود واردیر؟ ایدا " بئله
 دئیل، بلکه اونلار (مکه مشرکلی) بیر جماعتدیلر که ئوز خالق -
 لریندن اوز دوئلدریرلر (۶۰) آیا کیمدیر که یئر اوزون سیزه قرارگاه
 خلق ائتدی؟ و اوندا چایلار و سولار جاری الله دی و اوجا داغلار
 برقرار ائدیب و ایکی دریانین آراسیندا مانع قرار وئردی؟ آیا قادر
 الله ایله آیری معبود واردیر؟ ایدا " ولی حلقین چوخی بو حقیقتی
 بیلیرلر (۶۱) آیا کیمدیر که چاره سیز قالانلارین دعاسین مستجاب
 ائدیر و اونلارین گرفتارلیقین برطرف ائدیب و سیزی یئر اوزونده
 بیر، بیرینه وارث قرار وئیریر؟ آیا قادر الله ایله آیری معبود واردیر؟
 ایدا "، بلکه چوخ آزاراق جماعت بو حقیقته متذکر اولورلار. (۶۲)
 آیا کیمدیر سیری چوئلون و دریانین قارانیقیندا هدایت ائدیر؟
 و کیمدیر (یاغشدا) اس یئللری رحمت سارتنی گوئل ندریر؟
 آیا قادر الله ایله آیری معبود واردیر؟ ایدا " پاک و اوحادیر الله او
 زاددان که اونا شریک قرار وئیریرلر. (۶۳)

آیا کیمدیر که خلقی اولده هیچدن وجوده کتیریب . سونرا اونی
 (ئوزونه ساری) قیطریر؟ و کیمدیر که سیزه گوئیدن و یئردن روزی
 وئیریر؟ آیا الله ایلله آیری معبود واردیر، ایدا "دئگینن، ئوزدلیل
 و برهانیزی کتیرین اگر سیز دوغری دئییرسیز. (۶۴) دئگینن،
 بوتون گوئلرده و یئرده الله تعالی دان سوای هیچکس علم غیبدن
 آگاه دئیل و اونلار بیلیرلر هاچاغ دیریلیب و محشور اولاجاقلار.
 (۶۵) بلکه اونلاردان بعضی لری آخرت باره سینده اطلاع لری
 یوخدور و بعضی لری اونون باره سینده شک و شبهه ده دیلر و
 بعضی لری اونی درک ائتمکدن عاجز و کوردولار. (۶۶) و او کس لری
 که کافر اولوبلار، دئدیلر: وقتیکه بیز و بیزیم آتا، بابالاریمیز
 (ئولوب گئتدیک و) تورباق اولدوق، آیا (قبردن خورتلایب)
 چیخاجایوق؟ (۶۷) بو وعده و وعیدلردن بیزه و بیزدن قابق
 آتا، بابالاریمیزه چوخلی وئریلیبدی، بونلار قدیم افسانهلردن سوای
 بیرراده دئیل لر. (۶۸) دئگینن، یئر اوزونده گزیب، دولانین (اکتشاف
 ائدین) تا گوئره سیز مجرم لری و گناهکارلارین آخر و عاقبتی نئجه
 اولدی. (۶۹) (یا پیغمبر) کافرلرین تکذیبیندن غمگین اولما و اونلارین
 مکر و حيله سیندن اوره گین تنگیشه سین. (۷۰) کافرلر دئییرلر:
 بو وعده و وعیدلر هاچاغ اولاجاق، اگر سیز دوغری دئییرسیز؟
 (۷۱) دئگینن او عذابلار که سیز اونلار اتله سیرسیز، شاید بعضی سی،
 سیزین دالیزجا گلیب یئتیشه. (۷۲) حقیقتده سنون پروردگاریوین
 خلقه چوخ فضل و رحمتی واردیر، ولی خلقین چوخی شکر ائدن
 دئیل لر. (۷۳) البته سنون پروردگارین، اوزادیکه خلق اوره کلرینده
 گیزلین ساخلیرلار و یا آشکار ائدیرلر، هامی سین بیلیر. (۷۴) هیچ
 گیزلین ایش گوئلرده و یئرده یوخدور مگر اللهین آشکار کتابیندا
 یازیلیبدی. (۷۵) البته بو قرآن (توراتین احکامی باره سینده و
 عیسی نین تولدی خصوصینده) حقایقی بنی اسرائیله بیان ائدیر که
 اونلاردان چوخی اونداه اختلاف ائدیرلر. (۷۶)

و هدایت و رحمتدیر مومتلر اوچون . (۷۷) البته سنون پروردگارین (قیامت گونی) اونلارین آراسیندا قضاوت و حکم ائده جک و او قدرتلی و بیلندیر . (۷۸) پس ، الله توکل ائتگینن ، البته سن برحق پیغمبرسن و سنون حقانیتین آشکاردیر . (۷۹) مسلما " سن قادر دئیل سن ئولولری ائشیتدیره سن و کارلاری اوندا که سنون دعوتیندن اوز دؤنده ریب ، قئیدیرلر ، ائشیتدیره سن . (۸۰) و سن قادر دئیل سن (باطن) کورلاری که آزقین دوشوبلر ، دوز یولا هدایت ائده سن . تکجه اوکسلری ائشیتدیره بیلرسن که بیزیم آیاتیمیزه ایمان گتیریلر و اللهین امرینه تسلیم اولوبلار . (۸۱) و قتیکه عذاب حکمی کافرلره صادراولدی ، اوندا یثردن بیر جاندار چیخارداریق که دائما "اونلارا دئیر: که خلق بیزیم آیاتیمیزه یقین ائتمیردیلر . (۸۲) اوگون هرامتدن بیر عده سین که بیزیم آیاتیمیزی تکذیب ائتمیشدیلر ، محشره گتیرریک و اونلار ساخلانارلار (تحت نظرده قرار تاپارلار) . (۸۳) تاوقتیکه اونلارین هامیسی جمع اولوب و تمرکز تاپدیلار ، خطاب اولار . آیا سیز ایدیز که منیم آیاتیمی تکذیب ائدیردیز؟ او حالدا که سیزین اونلارا احاطه علمیز یوخ ایدی؟ آیا سیز ایدیز که پیس عمللره مرتکب اولوردوز؟ (۸۴) او ظلملره گوئره که مرتکب اولموشدولار ، عذاب حکمی اونلارا واقع اولار و اونلار (خجالتدن) دانیشابیلملر . (۸۵) آیا توجه ائتمه دیلر که بیر گئجه نی خلقین آسایشی اوچون قرار وئردیک و گونوزی (تلاش معاش اوچون) ایشیقلی ائتدیک . مسلما " بوندا (گئجه و گونوزون دولانیشیندا ، اللهین قدرتیندن) نشانه لر واردیر ، او جماعت اوچون که ایمان گتیریرلر . (۸۶) و اوگون که صور (شیپوری) چالینار ، اوگون گوئلرده و یثرده اولان مخلوقاتین هامیسی قورخوب و هراسان اولارلار ، اوکسدن سوای که الله تعالی ایسته یب و هامی دلیل اولان حالدا محشره گلرلر . (۸۷) (یا پیغمبر) وقتی داغلارا باخیرسان ، تصور ائدیرسن که اونلار ثابت و بی حرکت دیلر ، بیر صورتده که اونلار بولوتلار کیمی حرکتده دیلر . او اللهین ایشیدیر که هر نه قاییردی ، محکم و متین قاییردی ، مسلما " الله سیزین اعمالیزدن کاملا " آگاهدیر . (۸۸)

(قیامت گونی) اوکسلرکه یاخشی عمل ایله گلرلر، او عملدن یاخشی راق اجر اونلار اوچون واردیر و اوگونون هول و هراسیندن اماندا اولارلار. (۸۹) و اوکسلرکه پیس عمل ایله گلرلر، اونلاری اورلری اوسته اوتا تولازلارلار (و اونلارا دئیرلر) آیا عمل لریزین جزاسیندان سوای، کیفر گو رورسوز؟ (۹۰) (یا پیغمبردنگین) بوندان غیر دئیل که منه امر اولونوب که بو شهرین پروردگارینا که اونی بیت الحرام (حرمتلی ائو) قرار وئریب، عبادت ائدم. هر زادین اصلی مالکی الله دیر و من مامورم که تسلیم اولانلاردان اولام. (۹۱) و من مامورم که قرآنی خلق اوچون تلاوت ائدم. پس هر کس هدایت ناپا، بوندان غیر دئیل که ئوز نفعینه هدایت تاپیب و هرکس گمراه اولا (ئوز ضررینه گمراه اولوب) پس دنگین که من فقط آگاه ائدن و اخطار ائدنلردنم. (۹۲) و دنگین مخصوص حمد الله اوچون دور که گله جکده قدرت آیت لرین سیزه گو، ستره جک، تا اونلار ایله آرتیق آشنا اولاسیز و سنون پروردگارین سیزین اعمالیزدن غافل و بی خبر دئیل. (۹۳)

۸۸- آیه

۱۴۴۱- کلمه

۲۸- قصص سوره سی

۹- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

طسم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) بونلار اللهین آشکار کتابی نین آیه لری دیر. (۲) بیز سنه، موسی و فرعونون حقیقی خبرین تلاوت ائدیریک تا ایمان گتیرن جماعت اوچون بیان ائده سن. (۳) فرعون مصر تورپاغیندا قدرت اله گتیریپ، بیوک لوک ائتدی و اورانین اهالیسین مختلف طبقه لره تقسیم ائله دی و اونلاردان بیر طبقه سین مستضعف و آلچاق قرار وئردی، ائيله که اونلارین اوغلان اوشاقلارینی ئولدوروب و آروادلارینی و قیز اوشاقلارینی دیری ساخلیردی. فرعون واقعا "فساد ائدنلردن اولموشدی". (۴) بیز ایسته دیک که او ضعیف اولان طبقه یه یئر اوزونده منت قویوب و اونلاری خلقین رهبرلری قرار وئره ک و اونلاری او ئولکه یه وارث ائدک. (۵)

و اونلارا بئرا اورونده قدرت و امکانات وئرک و فرعون و هامانه
 و قشونلارینا نشان وئرک اوزادی که اوندان قورخی و وحشت لری
 وارایدی . (۶) موسی نین آناسینا وحی ائتدیک که اونا سوت وئرگین
 و اگر اوندان نگرانسان اونی (صندوقا قویوب) دریایا (نیل چایینا)
 ئوتورگین و هیچ قورخما ، بیزاونی دوباره سنه قیطرریک و اونی مرسل
 پیغمبرلردن قرار وئره جه بیک . (۷) فرعونون اهل بیتى موسی
 سودان توتدولار (موسی یعنی : سودا گوئردوم) تا (بیلمزحالدا)
 اونلارا دشمن و غم و غصه سببی اولما ، چونکه فرعون و هامان و
 قشونلاری خطاکار ایدیلر . (۸) فرعونون عیالی (آسیه) دئدی : اونی
 ئولدورمیون ، او منیم و سنون گوئروموزون ایشیقی اولما بیلر ، شاید
 بیزه مفید واقع اولما ، یا اونی ئوزومیزه اوغول گوئتوره ک و اونلار
 (اللهم تقدریندن و تدبیریندن) غافل و بی خبر ایدیلر و
 بیلمیردیلر (بو همون اوغلاندير که اوندان بتر قورخوردولار) (۹)
 سحر چاغی موسی نین آناسی نین اوره گی کوئرپه سیندن سوای هر
 زاددان فارغ ایدی ، غم و غصه او قدر اونی توتموشدی که اگر بیز
 اونا قوت قلب وئرمه سئدیک یاخین ایدی که اوره ک سوئرون آشکار
 ائتسین . (۱۰) (موسی نین آناسی) موسی نین باجیسینا (قیزینا)
 دئدی : اونون داليجا گئت ، موسی نین باجیسی اوزاقدان باخیردی ،
 اونی گوئردی و فرعونون اهل بیتى اونی تانیا بیلمه دیلر . (۱۱) بیز
 تمام تایالارین سوتونی قبلا موسی په حرام ائتدیک . موسی نین
 باجیسی (یاخین گلیب) دئدی : آیا ایستیرسیر ، سیزی بیر خانواده په
 دلالت ائدیم که بو اوشاقا سیزدن اوتری کفیل اولسونلار ؟ و اونی
 یاخشی تربیت وئریب و بسله سینلر ؟ (۱۲) بئله لیکده بیز موسی نی
 بیر داها آناسی نین قوجاغینا قیطرریک تا گوئلری کوئرپه سینه
 آیدین اولوب و سولغون اولماسین و یقین ائتسین که اللهم وعده سی
 حقدیر ، ولی خلقین چوخی بو حقیقتدن آگاه دئیللر . (۱۳)

ائيله كه موسی رشد كماله یئتیشدی ، بیز اونا نبوت حكمی و
 علم عطا ائتدیک و بیز یاخشی عمل صاحب‌لرینه بو جور گوئل جزا
 وئره ریک . (۱۴) بیرگون موسی (مصرده) تانیلماز حالدا شهره وارد
 اولدی و گوئلدی ایکی نفر بیر ، بیرله چیرپیشیرلار . بیری موسی‌نین
 قومیندن (تابع لریندن) و او بیریسی دشمن‌لریندن . موسی‌نین
 تابع‌سی دشمنی‌نین علیه نه موسی‌دن یاردیم ایسته دی ، موسی بیر
 گوجل‌یوموروق او دشمنه ووردی كه همون آن دوشوب ئولدی (موسى
 بتر پشیمان اولوب و) دئدی . (لعنت شیطانا) بو شیطان عملی ایدی
 (كه مندن اوز وئردی) مسلما " شیطان انسانین دشمنی و اونى آشكارا
 ضالته سالاندی . (۱۵) موسی دئدی : پروردگارا ، من ئوزومه حقا
 ائتدیم ، منى باغیشلا (كه آدم ئولدورمكه قصدیم یوخ ایدی) و الله
 اونى باغیشلادی چونكه او باغیشلیان و رحم ائندیر . (۱۶) موسی
 دئدی : پروردگارا ، بو نعمتی (گوجی و قدرتی) كه منده وئریسن ،
 سندن تشكر ائدیرم ، منى هیچوقت مجرملرین آرخاسی قرار
 وئرمه گینن . (۱۷) موسی قورخی حالدا او شهرده صبح ائله دی و
 مراقب ایدی (کیمسه اونى تانیماسین) بیردن گوئلدی همون دونکی
 شخص كه موسی‌نى یاردیما ایسته میشدی (بیر آیریسی ايله چیرپیسیر)
 گئنه کمک ایستیر . موسی اونا دئدی : سن آشكارا آزقین سن . (۱۸)
 ائيله كه موسی ایسته دی او شخصدن (قبطی‌دن) كه اونلارین هر
 ایکسی‌نین دشمنی ایدی انتقام آلسین ، او قبطی (قیشقیریب)
 دئدی : یا موسی ایستیرسن منیده ئولدوره سن ؟ نئجه كه دون
 بیری‌نى ئولدوردون ، معلوم دیر كه سن بو شهرده آدم ئولدورمكدن
 و زور دئمكدن سوای آیری قصدین یوخدور و ایستمیرسن كه مصلح‌لردن
 اولاسان . (۱۹) بیر کیشی شهرین اوزاق نقطه سیندن سرعت ايله
 گلیب ، دئدی : یا موسی دربارین رجالی سنون باره نده شورا ائدیرلر
 تاسنی ئولدوره لر ، تئزلیگیله مصردن قاج گئت ، من سنون خیر و
 صلاحیوی ایسته ینلردنم . (۲۰) موسی قورخی و نگران حالدا شهردن
 چیخدی و مواظب ایدی (كه توتولماسین) دئدی . پروردگارا ، منى
 بو ظالم قومون سریندن نجات وئرگینن . (۲۱)

ائيله كه مدين شهرينه ساري اوز دؤندردى ، دئدى : اميديم وار كه پروردگاريم منه دوز يولى گوئسره . (۲۲) و چون موسى مدين شهري يين اطرافيندا اولان سو قويوسونون يانينا يئتيشدى ، اوردا بيرعهده نى گوئردى كه قويونلارينا سو وئيرلر و اونلاردان اشاغيدا ايكي قيزى گوئردى كه (قويونلاريني سو ايچمكدن و اوبيريسى قويونلارا قارشماقدان) مانع اولورلار . موسى اونلارا (ياخينلاشيب) دئدى : سيزين بوردا نه ايشيز وار ؟ قيزلار دئديلر : تاخلقين قويونلارى (سو ايچيب) گئتمه يتجه ، بيز قويونلاريميزا سو وئره بيلمريك ، بيزيم آتاميز چوخ قوجا بيركيشيدير . (۲۳) موسى اونلارين (قيزلارين) قويونلاريني سوواريب ، سونرا (آج و يورقون حالدا) كوئلگه يه ساري گليب ، دئدى : پروردگارا ، هر نعمتى كه منه يئتيره سن ، اونا محتاجام . (۲۴) (بير آزادان سونرا) موسى گوئردى كه او قيزلارين بيرى كه چوخ وقار و حيا ايله يول گليردى ، ياخينلاشيب ، دئدى : آتام سندن دعوت ائدير تا (بيزيم ائويميزه گله سن و) سئون حق الزحمه وي كه قويونلارا سو وئريس ، وئره . و چون موسى اونون يانينا گلدى و ئوز شرح حالين اونانقل ائتدى ، شعيب دئدى : هيچ قورخماگين ، ظالم قومون شريندن نجات تاپيب سان . (۲۵) قيزلارين بيرى (صفورا) دئدى : آتا ، بو اوغلانى استخدام ائتگين ، چونكه ياخشى خدمت ائدن اودور كه هم گوجللى اول ، هميده امين و مورد اطمينان (آتاسى دئدى : سن هاردان بيلدين ؟ صفورا دئدى : آتا سو قابين اون نفر حركت وئيردى ، بو اوغلان تكجه گوتوردى و امين دير بوناكه بيز گلنده يئل اسيردى ومنيم لباسيمى بدنيمه ياپيشديريردى ، او ايسته مدى كه منى او حالتده گوئرسون و منه دئدى كه : سن دالدا گل ، من قاباقدا گئديم و سن منه يول نشان وئرگين) (۲۶) شعيب دئدى : من ايستيرم كه بو قيزلارين بيريسى نى سنه عقد ائدم بو شرطيله كه اونون مهريره سينه سگگيزئيل منه ايشليه سن و اگرا و مدتى اون ئيله يئتيرسن ، اختيار سن ايله دير و من ايستيرم كه سن آرتيق زحمته دوشه سن ، ان شاء الله منى صالح آدملردن تاپارسان . (۲۷) موسى دئدى : (قبول ائديرم) بو قرارداد منيله سئون آراميزدا اولسون ، بو ايكي مدتت هر هانسي . ربا يئتيرديم ، منه زور يوخدور والله تعالى بيزيم بو قول و قراريميزه وكيل دير . (۲۸)

ائيله كه موسى بو مدتی (اون ئیلی) سونا یئتیردی، اهل
 بیتى ايله (مدین شهریندن) حرکت ائتدی (سینا چوئلونده، گئجه
 چاغی) گوئردی طور (داغی) طرفینده اودیانیر. اهل بیتینه دئدی:
 سیز بوردا دایانون که اوزاقدان بیراود ایشیلتی سی نظریممیئتیشدی،
 من گئدیرم تا اوندان بیر خبر توتام یا بیر آز اود گئیرم تا سیز
 قیزشاسیز. (۲۹) ائيله كه موسى اوتون یانینا یئتیشدی، او مبارک
 بارگاهدا، وادی نین ساغ طرفیندن، مقدس آغاجدان، ندا یئتیشدی
 که یا موسى حقیقتده منم الله، عالم لرین پروردگاری. (۳۰) الله
 بو یوردی: عصاوی آت یئره (موسی عصاسین آتدی) بیردن گوئردی
 که عصا ایلان کیمی چاخنا شیر، موسى قئییدیب قاچدی و دال سینادا
 باخمادی (خطاب اولدی) یا موسى قئییت گینن، قورخما، حقیقتده
 سن امانداسان. (۳۱) الیوی قولتوغووا آپارگینن تا آغیم تیل و
 ایشیقلی و عیب سیز چیخسین و قوللاریوی قورخودان ئوزووه
 یاپیشدیرگینن. پروردگاریوین بو ایکی دلیل و معجزه سی ايله
 فرعونون و اونون قومون بیوکلرینه طرف رسالته گئت گینن که اونلار
 فاسق قوم اولوبلار. (۳۲) موسى دئدی: پروردگارا، من اونلاردان
 بیر نفری ئولدورموشم، قورخورام که منی توتوب، ئولدوره لر. (۳۳)
 قارداشیم هارونی که دیلده و دانیشماقدا مندن فصیح راقدیر، منيله
 گوئندر تا منیم سوئلریمی فصیح ادا ائدیپ و منی نبوتده تصدیق
 (و ترویج) ائتسین، حقیقتده قورخورام که منی تکذیب ائده لر.
 (۳۴) خطاب اولدی: بیز سنون قولیوی قارداشین ايله گوجلندیرریک
 و سیزه قدرت وئره ریک که هیچوقت سیزه ال تاپا بیلیمه لر. بیزیم
 آیت لریمیز و معجزه لریمیزله سیز و سیزین تابع لرین غالب اولارسیز.
 (۳۵)

وچون موسی، بیزیم آیدن آیت لری میزله اونلارین یانینا گلدی،
 دئدی لر: بونلاریالان جادودان سوای بیرزاد دئیل لر، بیز بو سوؤ زلری
 قاباکی بابالاری میزدان ائشیتمه میشیک (۳۶) موسی دئدی: منیم
 پروردگاریم اوکسی که اونون طرفیدن خلقین هدایتی اوچون گلیبدی،
 یاختی تاسر و او کسه که گوؤزل آخرت ائوی اوسور اوچوندور،
 عالم راقدیر. حقیقت بودور که ظلم ائدن اسخاص سجات تاپمیا جاقلار.
 (۳۷) فرعون دئدی: ای قومون بیوک لری، من نوزومدن سوای، سیزین
 اوچون معبود تاسمیرام، پس سن ای هامان، دستور وئرگینن تا
 کریجی اود ایجیبده یاندیر سینلار (آجر اولسون) و اونیله بیر اوجا
 قصر مییم اوچون بنا ائدین، تا من (اونون اوستوندن) موسی نین
 اللہینده اطلاع تاپیم، من گمان ائدیرم که او یالان دانسانلار داندیر.
 (۳۸) فرعون و اوسون قشونی (دار و دسته سی) یئر اورونده ناحق
 یئرہ بیوک لوک ائدیر دیلر و گمان ائدی لر که (آخرت یوخدور و)
 بیزیم طرفیمیزه قشیت میه جکیر. (۳۹) بیزده اونی و اونون قشونوی
 برک گرفتار ائله دیک و اونلارین هامی سین دریایا توؤکوب، غرق
 ائدی دیک. سن باخ گوؤرگینن که ظلم ائدنلرین آخر و عاقبتی نئجه
 اولدی. (۴۰) بیز اونلاری رهبرلر قرار وئردیک که نوز تابع لرین
 جهنمین اوتونا ساری دعوت و هدایت ائدیر دیلر و قیامت گونی اونلار
 اوچون کمک لیک اولمیا جاق. (۴۱) بو دنیا دا لعنت همیشه اونلارین
 دالیه جادیر و قیامت گونی پیس ایشلرین صاحب لریندندیلر. (۴۲)
 اوندان سونرا که کئچمیش قوملردن بیر عده سین (کفرلرینه سبب)
 هلاک ائدی دیک، موسی پیغمبره تورات کتابین وئردیک که خلقی
 بصیرتلی ائدن و هدایت ائدن ایدی و رحمت ایدی (ایمان گتیرلره)
 اولا که اونلار سدا کر اولوب و نصیحت قبول ائده لر. (۴۳)

(یا پیغمبر) سن طور سینانین گون باتان طرفینده دئیلدین که موسی یه حکم نبوت (و ماموریت) وئردیک و بیزیم صحبتیمیزه شاهد و ناظر دئیلدین . (۴۴) ولکن بیز چوخلی قوملاری کئچمیشده وجوده کتیردیک و اونلارا اوزون عمر عطا ائتدیک و سن مدین اهلی نین آراسیندا دئیلدین که بیزیم آیاتیمیزی اونلارا تلاوت ائده سن ، ولی بیز پیغمبرلری (خلقین هدایتی اوچون) گوئندرریک . (۴۵) و سن طور سینانین طرفینده دئیلدین ، اوندان که بیز موسی نی چاغیردیق . لکن پروردگاریوین رحمتیندنیر که سنی رسالته گوئندرریک تا او جماعتی که سندن قابق اونلارا اخطار ائدن گلمه میشدی ، اونلاری اللهین عذابیندن قورخوداسان ، اولان که اونلار متذکر اولوب و نصیحت قبول ائده لر . (۴۶) یوخسا وقتیکه کئچمیش عمل لری نین کفری اوچون بیر مصیبت گرتار اولسایدیلار ، اوندان دئیردیلر : پروردگارا ، نه اوچون بیزه پیغمبر گوئندرمه دین که سنون آیاتیوه تابع اولوب و ایمان اهلی اولاق ؟ (۴۷) ائیله که برحق پیغمبر بیزیم طرفیمیزدن اونلارا گلدی ، دئیدیلر : نییه بس بو پیغمبره ، موسی یه وئریلن معجزه لرین مثلی وئریلمه دی ؟ آیا اونلار بوندان قابق موسی یه کافر اولمادیلار ؟ و دئیدیلر : بو ایکی نفر اووسونچی (موسی و هارون) بیر ، بیرینین آرخاسیدیلار و دئیدیلر : بیز اونلارین هامیسینا کافریق (ایمان و عقیده میز یوخدور) (۴۸) دئگین ، اگر سیز دوغری دئییرسیز ، بیر کتاب الله طرفیندن کتیرین که بو ایکی کتابدان (تورات و قرآن) یا خشی راق خلقی هدایت ائتسین ، تا من اوندان تبعیت ائدیم . (۴۹) و اگر سنون سوؤزووی قبول ائتمه دیلر ، پس بیلگینن که بو جماعت تکجه هوای نفسدن تبعیت ائدیرلر . آرقین راق او کسدن سوای کیمدیر که اللهین هدایتین بوشلایب و ئوز هوای نفسیندن اطاعت ائده ؟ مسلما " الله تعالی ظالم قومه یول گوئسترمز . (۵۰)

بیز بو قرآندا، سوؤ زلری بیر، بیرینه ربط وئردیک، اولاه که
 مخلوق متذکر اولوب و نصیحت قبول ائده لر. (۵۱) او کسلری که
 بیز اونلارا بوندان قاباق کتاب (تورات وانجیل) وئرمیشیک، بو گوئی
 کتابینا (قرآنه) ایمان گتیرلر. (۵۲) و زمانیکه بیریم آیاتیمیز اونلارا
 تلاوت اولار، دئییرلر: بیز ایمان گتیردیک که بو قرآن پروردگاریمیز
 طرفیدن حقله نازل اولوب و بیز بوندان قاباق اللهین امریده تسلیم
 اولانلاردان ایدیک. (۵۳) او کسلره اونلارین اجری ایکی دفعه وئیرلر
 چونکه (خلقین آزار واذیتینه) صبر ائدیب و دوؤ زدولر و پیس لیکلری،
 یاخیشیلیق ایله سوؤ ووشدوردیلار و اونلارا وئردیگیمیز روزودان
 (یوخسوللارا) باغیشلیرلار. (۵۴) وقتیکه (جاهل و نادان آدمیلردن)
 بیهوده و باطل سوؤز ائشیدیرلر، اونلاردان اوز دوؤ ندرب و
 دئییرلر: بیزیم اعمالیمیز، بیزیمکی و سیزین اعمالیز سیزینکیدیر،
 سلام علیکم (بویورون بسلامت) بیز جاهل لرین صحبتینی ایسته یین
 دئییلیک. (۵۵) (یا پیغمبر) البته سن قادر دئییل سن هرکسی که
 ایستیرسن، هدایت ائده سن ولکن الله هرکسی ایستیه، دوز یولا
 هدایت ائدر و الله او کسلری که قابل هدایت دیلر، یاخشی تانیر.
 (۵۶) بیر عده دئدییرلر: (بیز بیلیریک که سن حق سن ولی) اگر
 سنون هدایتیوه تابع اولاق، بیزی ئوز یورد و موزدان چیخاردارلار
 (و آواره اولاریق - اونلارا دئگین) آیا بیز مکه نین حریمینی و
 اطرافینی اونلار اوچون محل امن و امان قرار وئرمه دیک؟ تا همه
 جور محصول که بیز اونلارا روزی ائتمیشیک، هر طرفدن اورا گتیره لر؟
 ولی خلقین چوخی بو حقیقتدن آگاه دئییلر. (۵۷) و نه قدر شهر
 و کندلرین اهالیسین هوسبازلیقلارینا گوؤره هلاک ائتدیک و بونلار
 اونلارین خراب قالمیش ائولریدیر که صاحب سیز قالیب و اونلاردان
 سونرا بیر آر عده دن سوای اوردا ساکن اولما دیلار و تکجه بیر
 اونلارین وارشی بیک. (۵۸) سنون پروردگارین هیچ شهر و دیاری تا
 او ئولکمنین مرکزینده پیغمبر مبعوث ائتمیه که بیزیم آیاتیمیزی اونلارا
 بیان ائده، هلاک ائتمز و بیز هیچ شهر و دیارین اهالیسین تا ظلمه
 (و جنایتیه) مرتکب اولمالار، هلاک ائتمریک. (۵۹)

نعمتلردن اوزادی که سیزه وثریلیب ، دنیا حیاتی نین متاعی
و تجملاتیدیر و اوزادی که اللهین یانیتدادیر سیزین اوچون چوخ
یاخشی و همیشه لیک دیر . بس نییه عاقلانه فکر ائتمیرسیر ؟ (۶۰)
آیا او کسی که بیز اونا گوئل وعده (بهشت) وثرمیشیک ، البته اونا
یئتیشه جکدی ، او کس کیمدیر که اونی دنیا حیاتی نین متاع سیندان
بهره مند ائدک (و او اللهی یاددان چیخاردا و) قیامت گونونده
(جهنم اوتونا) حاضر اولانلاردان اولای ؟ (۶۱) و او گونی که الله
تعالی اونلاری چاغیریب و دئیر : هانی منیم شریک لریم که سیزگمان
ائدیردیز ؟ (۶۲) اوکسلی که عذاب وعده سی اونلارا حتم اولدی ،
دئیرلر : پروردگارا ، اونلاری که بیز آزقین ائتدیک ، علتی بودور که
بیز ئوزوموز آزقین ایدیک و خلقی ئوزوموز کیمی آزقین ایستیردیک ،
ایندیجه اونلاردان اوزاق اولوب و سنه ساری گلیریک . اونلار تکجه
بیزه عبادت ائدن دئیل ایدیلر . (۶۳) بت پرستلره دئیرلر :
وئردیگیز شریک لری چاغیرین (گل سینلر تاسیزه کمک و شفاعت ائده لر)
اونلار بت لردن کمک ایسترلر ، ولی بت نلر جواب وئرملر ، اگر اونلار
(دنیا حیاتی ندا) هدایت تاپسایدیلار ، مسلما " (بوگونون) عذابینی
قاباچاگوئلر مک ائدر دیلر . (۶۴) او گونی که اونلاری چاغیریب دئیرلر :
سیز پیغمبر لر یزه نه جواب وئردیز ؟ (و اونلار ایله نئجه رفتار ائتدیز ؟)
(۶۵) او گون بوتون اوضاع و احوال اونلار اوچون ئورتولی و غم
گتیرن اولار و اونلار بیر ، بیر یله سئوال ، جواب ائتمزلر . (۶۶) و اما
هرکس (دنیاده کفردن و پیس ایشلردن) توبه ائدیب ، قئیده و اللهی
ایمان گتیره و صالح عمل انجام وئره ، اونون امیدی وار که نجات
تاپانلاردان اولسون . (۶۷) سنون پروردگارین هر نه ایستر خلق ائدر
و (هر کسی ایستر رسالته) انتخاب ائدر . خلق اوچون اختیار یوخدور .
پاک و منزله دیر الله و اوجادیر اوزاددان که اونا شریک قرار وئریرلر .
(۶۸) و سنون پروردگارین اوزادی که مخلوق سینه لرینده گیزلین
ساخلیرلار و اوزادی که آشکار ائدیرلر ، هامی سین بیلیر و اونلاردان
آگاه دیر . (۶۹) و او الله دیر که اوندان سوای هیچ معبود یوخدور
و دنیا و آخرتین حمد و ثنای اونا مخصوص دیر و حکم و فرمان
اونونکیدیر و سیز هاموز اونا ساری قئیده جکسیر . (۷۰)

دڭگين آيا سوجه ائدير سيز که اگر الله گنجھين قارا بيليفين
 قيامت گونونه کيمي قالارگي ائده، الله تعالى دان سواي هانکي
 معبود دير که ايشيفي سيزين اوچون گتيره؟ بس بيچون ائسبمير سيز؟
 (۷۱) دڭگين آيا توحه ائدير سيز که اگر الله گوسورون ايشيفين قيامت
 گونونه کيمي قالارگي ائده، الله تعالى دان سواي هانکي معبود دير
 که گنجھ نين قارا نليقين سيزين اوچون گتيره با سير اوند دسجله
 سير؟ بصيرت گورون بيچون آچمير سيز؟ (۷۲) الله رحيميدن دير
 که گنجھ و گونوزي سيزين اوچون فرار وئردی تا گنجھ لر اسراحت
 ائديب و گونوزلري اونون فضليندن طلب روزي ائده سير، اولاه که
 سيز اونون نعمتيرينه سکر ائده سير. (۷۳) واو گوني که الله تعالى
 اونلاري چاغيريب و دئير. هاني منيم سريکلريم که سيز گهان
 ائدير ديز؟ (۷۴) اوگون بير هر امدن بير شاهد گتيريبک و دئيه
 ريبک. ئوز دليل و برهانيري گتيرين تا بيلسينلر که الله حق دير و
 هر نه که افترا باغليرديلار، هاميسي ايتيب آرادان گئدر. (۷۵)
 البته قارون موسي نين قوميدن ايدی که ظلم ايله اونلارا (بنی
 اسرائيله) حکومت ائديردي. بيز اونا او قدر خزانه و مال و ثرميند یک
 که اونلارين آچارلارين آپارماقی نئجه نفر زوربا کيشيه آغیرليق
 ائديردي. بير زمان قومي اونا دئديلر: بو قدر ئوز مال و ثروتيوه
 مغرور اولوب، فرح لنمه که الله تعالى چوخ فرحله ن و مغرور اولان
 جماعتی دوست توتماز. (۷۶) و الله تعالى سنه وئردیگی مال و
 ثروتيله، آخرتيوی تامين ائتگين و ئوز نصيبیوی دنيا دان ياد دان
 چيخارتما و يوخسول جماعته احسان و ياخشيليق ائتگين، نئجه که
 الله تعالى سنه احسان ائديب و يئر اوزونده فساد سالماق ايستمه
 مسلما " الله تعالى فساد و فسادچيلاري دوست توتماز. (۷۷)

قارون دئدی: من بو مال و ثروتی ئوز علم و تدبیریم گوجونه
اله گتیرمیشم، مگر او بیلیمیردی که الله تعالی اوندان قاباق قدیم
قوملردن نه قدر هلاک ائتدی که قدرتلری قاروندان چوخ و جمعیتلری
آرتیق ایدی و مجرم لرین گناهلاریندان سؤروشولمیا جاق (سؤال و
جواب سیرجه نمه آتاجاقلار) (۷۸) بیرگون قارون چوخ زینت و
تجملات ایله قومنون قاباغینا چیخدی. دنیا مالینا طالب اولان
اشخاص دئدیله: (خوش قارونون حالینا) کاشکی قارونا وئریلین
دنیا مالی نین متلی بیزه ده وئریلردی (ایکاش اونون یئرینه اولاردیق)
واقعا "دنیا نین بیوک لذتی اونونکیدیر" (۷۹) و او کس لری که علم
صاحبیدیلر، دئدیله: وای اولسون سیزه، اللهین اجر و ثوابی او
کس اوچون که الله ایمان گتیره و صالح عمل انجام وئره (قارونون
بوتون مالیندان) چوخ یاخشی دیر و صبر ائندلردن سوای بیر کس
اونا یئتیشمز. (۸۰) بیز قارونی قصریله و خزانه لریله یئره باتیردیق
و الله تعالی دان سوای هیچ طایفه اولمادی که اونا کمکلیک ائده و
کمک اولانلاردان دئیلدی. (۸۱) و سحر چاغی او کس لری که سونکی
گون قارونون مقام و منزلتین آرزو ائدیله، ئوز، ئوزلرینه دئدیله:
حقیقت بودور که الله تعالی ئوز بنده لریندن هر کسی که ایستر
روزیسون آرتیرار و هر کسه که ایستر روزیسون آزالدار و اگر الله بیزه
مت قویما سایدی، بیزیده یئره باتیراردی، بو جهته اللهین نعمتینه
کفر ائدنلر هیچوقت نجات تاپمازلار. (۸۲) بیز آخرت اتویسی او
کسلر اوچون مخصوص ائده ریک که یئر اوزونده اوجالیق و تکبر ائتمک
و فساد سالماق ایستیمیرلر و عاقبت خیر، الله تعالی دان قورخانلار
اوچوندور. (۸۳) هر کس یاخشی عمل ظهوره گتیره، اونون اوچون
اوندان یاخشی راق اجر واردیر و هر کس پیس عمل ظهوره گتیره،
اوپیس عمل صاحب لری تکجه اوپیس عملین مقدار یجه مجازات اولارلار
(۸۴)

حقیقتده او اللهی که قرآنین احکامین سنه فرض و واجب قیلدی، قادردیر سنی ئوز یثریوه (مکه ید) قیطرسین. خلقده دتگین. منیم پروردگاریم بیلیر و یاخسی تائیر او کسی که هدایت ناپیب و او کسی که آشکارا یولدان چیخیب. (۸۵) (یا پیغمبر، بپوتدن قاباق) سنون امیدین یوخایدی که بو کتاب (قرآن) سنه نازل اولسون، تکجه پروردگاریوین لطف و مرحمتی ایدی (که سی رسالتد انتخاب اتندی) پس هیچوقت کافرله و ایمانسیزلارا یاردیم ائمه و اونلارا آرخا اولماگین. (۸۶) اللهین آیاتی نازل اولاندان سویرا (مشرکلرین عملی) سنه مانع اولماسین. همیشه خلقی پروردگاریوین عبادتینه دعوت ائتگین و هیچوقت مشرک جماعتینه اولماگین. (۸۷) هیچوقت تک و یالئیز الله ایلده که اوندان سوای هیچ معبود یوخدور، آیری معبود جاغیرماگین که اللهین ذات پاکیندن سوای هر نه واردیر فنا و محو اولاندیر، عالمین فرمانی و سلطنتی اونا مخصوصدیر و اونا ساری قئیدر سیر (۸۸)

۶۹ - آیه
۹۸۱ - کلمه

۲۹ - عنکبوت سوره سی
۸ - بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

الم (قرآنین رموزیندن و اسراریندندیر) (۱) آیا خلق بئله ساندیلار: ائيله که دتدیلر بیز ایمان گتیرمیشیک، اونلاری نوسوررلر و داها اونلاری (برک لیک و چتین لیک ایلده) سینامازلار. (۲) البته بیز اوکسلی که بونلاردان قاباق واریدیلار سیناماق حالیندا قرار وئردیک و الله تعالی دوغری دانیشانلاری و یالان دانیشانلاری کاملاً "معلوم ائدیپ و مشخص ائدر. (۳) آیا او کسلی که پیس و قبیح ایشلره ال قویورلار، بئله گمان ائدیرلر که بیزدن قاباغا کئچرلر؟ (خلاص اولارلار؟) اونلار چوخ پیس قضاوت ائدیرلر. (۴) هر کیمسه که اللهین گوئ روشونه امید و اعتقادی وار، البته تعین اولموش اجلده اللهین گوئ روشونه یئنیشه جک و الله تعالی ائشیدن و بیلندیر. (۵) هر کس دین و ایمان یولوندا آرتیق چالیشیب و جهاد ائده، البته ئوز نفعینه چالیشیدی. آیدین دیر که الله تعالی اهل عالمین عبادتینه و اطاعتینه احتیاجی یوخدور. (۶)

و او کسلی که ایمان گتیریب و صالح عمل انجام وئردیلر ،
 بیر اونلارین بقصیراتیندان گنچه ریک و اونلارین عمل لریدن
 یا حسی و گوئل جرا اونلارا وئره ریک (۷) بیر انسانا سفارش
 ائتدیک که آتا و آناسی حقیقه چوخلی یاخشیلیق ائتسین و اگر او
 ایکسی (ئوزلری مشرک اولوب و) چالیشالار اوزادی که سنون اونا
 علمین یوخدور ، مده شریک قرار وئره سن ، بو حالدا اونلاردان
 اطاعت ائتمه کیس . سیزین قاییداحاق یثیر مده ساریدیر و من
 سیزی او عمل لردن که انجام وئریسیز ، آگاه ائده جگم . (۸) و او
 کسلی که ایمان گتیریب و صالح عمل انجام وئردیلر ، بیر اونلاری
 صالح انسانلارین ایچره سینه داخل ائده ریک . (۹) خلفدن
 واردیلار که دئییرلر : بیر الله ایمان گتیرمیشیک . ائیلده که الله
 یولوندا آزار و اذیت گوئردولر (ایماندان ال چکرلر) و خلقین آزار
 و اذیتین ، اللهم عذابیله برابر قرار وئرلر و اگر صبح و غلبه
 پروردگاریوین طرفیندن سیره یئتیشه ، اوندان دئییرلر که بیرده سیریله
 واریق . مگر الله تعالی اهل عالمین اوره کلرینه عالم راق دئیل ؟
 (۱۰) البته الله تعالی او کسلی که ایمان گتیریلر ، بیلیر و
 منافقریده تاسیر . (۱۱) کافرلر او کسلره که ایمان گتیریلر ، دئدیلر ،
 سیر بیریم بولوموزدان تبعیت ائدین (اگر گناهی اولسا) بیر سیرین
 گناهیزی گوئوره ریک . بیر صورنده که اونلاریالان دئییرلر و ئوزگه
 نین گناهیندان بیرزاد گوئورن دئیلر . (۱۲) ولی کافرلر ئور
 آغیر گناه یوکلریندن سوای (احبارا) او کسلرین آغیر گناه یوکلرین
 که اونلاری بولدان چیخاردیلار ، گوئوره جکر و قیامت گوسی
 اوزاددان که افرا باغلیردیلار ، سنوال اولونا حاقلار . (۱۳) بیر
 سوح پیغمبری ئور قومون هدایتی اوچون رسالته گوئندر دیک . سوح
 قومون ایچینده مین ئیلدن الی ئیل اسکیک قالدی ، سورا طوفان
 اونلاری کرمناز ائدی ، چونکه اونلار هامیسی (۸۰ فردن سوای)
 ظالم ایدیلر . (۱۴)

بیز نوحی و گمی اهلینی نجات و ئریب و اونلاری اهل عالم
 اوچون آیت و عبرت قرار وئردیک . (۱۵) و ابراهیم پیغمبری رسالته
 گوئدردیک . او قومنا دئدی : اللها عبادت ائدین و اونون عذابیندن
 قورخون . بو ایش سیزین (دنیا و آخرتیز) اوچون چوخ یاخشی دیر ،
 اگر بیله سیز . (۱۶) بوندان غیر دئیل اوزادلارا که سیز اللهین
 عبادتی عوضینه قوللوق ائدیرسیز (داش) بتلردن سوای بیرزاد
 دئیل لر که سیز یالاندان ئوزوزه معبود قاییریسیز . اونلارین سیزه
 روزی و ئرمگه باشاریققلاری یوخدور . الله تعالی دان روزی ایستیون و
 اونا عبادت ائدیب و اونون نعمت لرینه شکر ائدین که اونا ساری
 قئییده جکسیز . (۱۷) اگر سیز پیغمبر اسلامی تکذیب ائده سیز (مهم
 دئیل) سیزدن قاباکی امتلرده پیغمبرلرین تکذیب ائتدیلر (و
 عمل لری نین جزاسینا یئتیشدیلر) پیغمبر اوچون احکامی آشکار ابلاغ
 ائتمکدن سوای آیری تکلیف یوخدور . (۱۸) مگر گوئرمیلر که الله
 تعالی یارانیشی نئجه وجوده گتیریر ؟ سونرا اونی (ئوز اصلینه)
 قیطیریر ، البته بو ایش الله اوچون چوخ آساندیر . (۱۹) یا
 پیغمبر (دئگینن یئر اوزونده گزیب ، دولانین تا گوئروب ، متوجه
 اولاسیز که الله تعالی یارانیشی نئجه اولده وجوده گتیریب ، سونرا
 الله آخرت یارانیشین وجوده گتیرر . بو حقیقت دیر که الله تعالی
 هرزادا باشاریقی واردیر . (۲۰) عذاب ائدر هر کسه که ایستر و رحم
 ائدر هر کسه که ایستر و اونا ساری قئییدرسیز . (۲۱) سیز مخلوق
 هیچوقت باشاریغیز یوخدور که اللهی یئرده ونه گویده ئوز اراده
 سیندن عاجز ائده سیز و سیزین اوچون الله تعالی دان سوای هیچ
 دوست و کمکچی یوخدور . (۲۲) و او کسلی که اللهین آیاتینا و
 اونون گوئروشونه کافر اولوب و اینانمادیلار ، اونلار منیم رحمتیمدن
 مایوس و ناامید اولدولار و چوخ پیس عذاب اونلارین انتظاریندادیر .
 (۲۳)

(الله تعالى ابراهيم پيغمبرين شرح حالينا قئيديت و
 سوپورور) اونون قومون حوایي بوندان غير دئیلدی که دئدیله:
 اوسی تولدورون، یا (اود ایچیده) باندیرین، الله تعالى ابراهیمی
 اوندان بحات وئردی، الله بو شرح حالدا اهل ایمان اوچون اللهیس
 قدریندن سنانلر و غیرتلر واردیر، (۲۴) ابراهیم دئدی: دنیا
 یاشایسیندا اللهیس عبادنی عوصیه نور آرایردا دوستلوفی حفظ
 ائتمک اوچون، بتلری عبادنه بویوسور، قیامت گوی سیر بیر،
 بیریری کفره منهم ائدیپ و بیر، بیریری لغت ائده چکسیر، سیزین
 یثیرر جهنم اوتی دیر و سیزین اوچون کمک ائدن اولمیا حاق، (۲۵)
 سورا لوط (ابراهیم پيغمبرين قارداشی اوغلی) اونا ایمان گئیردی،
 ابراهیم دئدی: من (بو تولکه دن) پروردگاریمین امرینی اجرا
 ائتمک اوچون هجرت ائدیرم الله او قدرتلی و حکمتلیدیر،
 (۲۶) بیر (اسماعیل دن سورا) اسحافی و (سورا نوه سی) یعقوبی
 اونا باعیئلادیق و اونون ساریندا سوب و گوی کنای قرار وئریپ
 و اونون اجرینی دنیا (حیانییدا) اونا وئردیک و الله او آخونده
 صالح (و الله یاخین) اسانلاردان دیر، (۲۷) و لوط پيغمبر
 زمانیکه نور قوما دئدی: سیر ائیله بیس و فیح اسلره مرکب اولو-
 رسور که دیاده بیر نفر سیزدن قاپاق او فیح اسلره مرکب اولمایپ،
 (۲۸) سیر کیسی لریله فیح عمل احام وئیرسیر و فطرت یولون
 باعلیرسیر و نور مجلس لریده حیا سیر حالدا بیس ایشلر عمله
 گئیریرسیر، اونون قومون حوایي اولمادی مگر که دئدیله: اللهیس
 عذابین بیزه گئیرگیس، اگر سی دوعری دئیرس (۲۹) لوط پيغمبر
 دئدی: پروردگارا، بو فاسد قومون اوررینده منه یاردیم ائتگیس،
 (۳۰)

ائيله كه بيزيم ائلچى لريميز (قدس عالمين ملكلى - اولاد)
 بشارتى ايله ابراهيمين يانينا گلديلر، دئديلر: كه بيز بو شهرين
 اهاليسين (لوط قومونى - اللهين امريله) هلاك ائده جه ييك
 چونكه اونلار ظلم اهلديدلر. (۳۱) ابراهيم دئدى: (اما) لوط
 پيغمبر او شهرده دير، ملكلر دئديلر: بيز او كسلى كه اوردا
 وارديلار ياخشى بيليريك، البته اونى و اونون اهلىنى نجات وئره
 جه ييك، لوطون عيالىندن سواي كه او مهلكه ده قالانلارداندير.
 (۳۲) ائيله كه بيزيم ائلچى لريميز (ايكى خوش هيكل جوان
 صورتينده) لوط پيغمبرين يانينا گلديلر، لوط اونلارى گوئرركن،
 نظرينده پيس گلدى و اوره گى بتر سيخيلدى. ملكلر دئديلر: هيچ
 قورخما گيئن، بيز سنى و سئون اهلىوى (اللهين امريله) نجات وئره
 جه ييك، عيالىندن سواي كه او مهلكه ده قالانلاردان اولاجاق. (۳۳)
 بيز او شهرين اهلى نين فسق و فجورلارينا گوئرره، گويدن شدتلى
 عذاب نازل ائتديك. (۳۴) و بيز او وقايع دن عقل له فكر ائدن
 جماعت اوچون آشكار نشانه قويدوق قالدى. (۳۵) و مدين
 اهلى نين هدايتى اوچون اونلارين قارداشى شعيب پيغمبرى رسالته
 گوئندرديك. شعيب دئدى: اى جماعت الله عبادت ائدين،
 و آخرت گونه اميد و اعتقاديز اولسون (يقين ائدين) و سعى
 ائتميون يئر اوزونده فساد ائدنلردن اولاسيز. (۳۶) شعيبين
 قومى اونى تكذيب ائتديلر، پس گئجه چاغى اونلارى بتر زلزله
 توتدى و صبح ائتديلر ئوز ائولرينده او حالدا كه ديزلرى اوسته
 چوئ كموشدولر. (۳۷) و (اونلاردان قاباق) عاد و ثمود قومون
 هلاك ائتديك. اونلارين مسكن لرى نين آثارى، سيزه آشكاردير.
 شيطان اونلارين پيس و قبيح عمل لرين اونلارين نظرلرينده گوئل
 و مقبول جلوه وئردى و اونلارى حق يولوندان ساخلاشديردى،
 بوندان بئله كه اونلار (چوخ بيلن و) بصير جماعتيديلر. (۳۸)



و قارون و فرعون و هامان که موسی پیغمبر، آیدین دلیل لریله
اونلارین هدایتی اوچون گلمیشدی، گئنه بئر اوزونده تکبرلیک
ائدیب و ظلم ائله دیلر، ولی اونلار قادر دئیل دیلر (اللهین
قهریندن) خلاص اولوب و قاباغا دوشه لر (۳۹) بیز اونلارین
هامیسین گناهلارینا گوهره هلاک ائله دیک. بعضی لرین باشلارینا
(گویدن) داش یاغدیردیق و بعضی لرین، گوین شتلی سسی و
گورولتوسی برک گرفتار ائتدی و بعضی لرین بئرله باتیردیق و بعضی
لرین سودا بوغدوق. الله هیچوقت اونلارا ظلم ائتمه دی، بلکه
اونلار نوز ثورلریسه ظلم ائله دیلر (۴۰) او کس لرین مثلی کی، اللهی
باددان چخاردیرلارو) الله تعالی دان سوای غیریسینی دوست
نونورلار، نورنوخلونون ائوی کیمیدیر که ثوری اوچون توخور. البته
جوح سست و نثر صدمه گوهرن ائو همون نورنوخلونون ائوی دیر،
اگر بیلسه لر (۴۱) مسلما الله تعالی او زادیکه مشرک لرونندان سوای
چاغیریرلار و اونا عبادت ائدیرلر، بیلیر و الله جوح قدرتلی و
حکمتلیدیر (۴۲) بیز بومثل لری خلق اوچون گتیریریک (تا حقیقت
اونلارا آیدین اولسون) ولی اهل علم و اهل تحقیق دن سوای
(آیریلاری) اونلارین باره سینده عاقلانه فکر ائله مز لر (۴۳) الله
تعالی گویلری و بئری حقله باراندی، البته بونلاردا مومنلر اوچون
(اللهین قدرتیندن) آیت لر و نشانه لر واردیر (۴۴) (یا پیغمبر)
گوی کتایی قرآندان و آیه لری که سه وحی اولور، خلقه تلاوت ائله
گیس و نماز قیلگینن چونکه نماز، اهل نمازی، پیس ایشلردن و قبیح
عمل لردن اوزاق ساخلار البته اللهی ذکر ائتمک جوح بیوگ دیر و
الله هررادی که (اونون آدینا) عمل ائدیرسیر، بیلیری (۴۵)

(سيز مسلمانلار) اهل كتاب (يهوديلر و مسيحيلر) ايله گوئل وجه دن و يوموشاق منطق دن سواي بحث و مجادله ائتميون، مگر اونلارين ظالم لريله (شدت ايله عمل ائدين) و اهل كتابا دئيون: بيز ئوز گوي كتابيميز قرآنه كه بيزه نازل اولوب و سيزين گوي كتابيزه ايمانيميز واردير و بيزيله سيزين اللهيميز بيردير (و شريكي يوخدور) بيز اونون امرينه كاملا " مطيع و تسليميك (۴۶) و بئله ليكده قرآني سنه نازل ائله ديك و او كسلى كه اونلارا كتاب وئرميشيك، قرآنه ايمان گيتررلر و بونلاردان (مكه اهليندن) وارديلار كه قرآنه ايمان گتيرميرلر و بيزيم آياتيميزي دانمازلار مگر كافرلر (۴۷) ياپيغمبر، قرآن سنه نازل اولماميشدان قاباق، سن كتاب اوخويان و ساغالبينله خط يازان دئيلىدين (اگر يازميش اولسايدين) اوندا باطل پرستلر، شك و ترديد ائدرديلر (۴۸) لکن بو قرآن سنون پروردگاريوين آيدين آياتيدير او كسلىن سينه لرينده كه اونلارا علم وئريليبدي و بيزيم آياتيميزي دانمازلار مگر ظالم لر (۴۹) كافرلر دئديلر: نيه بس پروردگارى طرفيندن اونا معجزه گلير؟ دئگين، حقيقتده تمام معجزه لر الله يانيندادير، من فقط آشكارا اخطار ائده نم (۵۰) آيا اونلارا كافي دئيل كه قرآني سنه نازل ائتميشيك و سن اونلارا تلاوت ائليرسن؟ البته قرآندا ايمان گتيرن جماعت اوچون رحمت و تذكر و نصيحت واردير (۵۱) دئگين، اللهين شاهد اولماقي و حكمي منيله سيزين آراميزدا كفايت ائدر و الله تعالى او زاديكه گويلرده و يئرده واردير، ياخشي بيليري و اونلاردان آگاهدير و او كسلى كه باطله ايمان گتيرديلر و اللهها كافر اولدولار، همونلار (هر ايكي عالمده) ضرر و زيان گوئلرلرديلر (۵۲)

(با یغمبر، قیامتہ اینانمیانلار) عذابی سندن تله سی حالدا ایستیرلر. اگر تعیین اولموش مدت زمان اولمیایدی، مسلما "وثریلمیش عذاب وعده سی اونلارا گلیب یتیشردی، البته غفلتا" گلیب یتیشه جک، او حالدا که اونلار بیلمزلر (۵۳) سندن تله سی حالدا عذاب ایستیرلر، بیر صورتده که جهنمین، کافرلره کاملا "احاطه سی وار (۵۴) او گون عذاب اونلاری باشلاری اوستوندن و ایاقلاری آلتیندان قاپسار، اورمان اونلارا دئیرلر: ئوز عمل لرین دادین جکین (۵۵) ای منیم ایمان گتیرن بنده لریم، منیم ملکوم و بئرم چون بیوک و گیشلی دیر، سیر هر بئرده اولسار (خالص بیت ایله) منه عبادت ائدین (۵۶) تمام انسانلار تولوم سربین دادا جاقلار، سورا هامیز بیزه طرف قایداریس (۵۷) او کس لری که ایمان کنیردیلر و (دنیا ده) یاخشی ایشلر گوئردولر، اونلارا بهشتین غرفه لرینده منزل وئره ریک که او بهشتلرده جایلار و سولار آخیر و همیشه لیک اوردا یاشییا جاقلار. بهشت باغلاری یاخشی عمل صاحب لرینه چوخ گوئل اچردیر (۵۸) (یاخشی عمل صاحب لری) او کس لردیلر که (اللهمین بولوندا محرومیت) صبر ائدیب و استقامت ائتدیلر و پروردگاره توکل ائیلرلر (۵۹) (روزی وئرن الله دیر، همیشه اونا توکل ائدین) نه قدر جانورلردن واردیر که ئوز روزیلارین نامین ائتمگه و گوتورمگه باشاریق لاری یوخدور. الله دیر که اونلارا و سیزه روزی بئیریر و او ائشیدن و بیلندیر (۶۰) و اگر مشرکلردن سوئروئاسان که گوئلری و بئری کیم یارادیب؟ گون و آی کیمین امری آلتیندادیر، یقینا "دئییه جکلر: الله اونلاری یارادیب. بس نبیه (حق بولوندان) اوزدوئ ندیرلر؟ (۶۱) الله ئوز بنده لریندن هرکسی که ایستر، روزیسون آرتیرار و هرکسی که ایستر، روزیسون آزالدار، مسلما "الله هر زادی بیلن و آگاه دیر (۶۲) و اگر اونلاردان سوئروئاسان، کیم گویدن یاغیش سویون گوئندردی؟ و اونیله موات بئری بیر داها دیری ائندی؟ قطعاً "دئییه جکلر: الله دیر. دئگیش مخصوص حمد و ثنا الله اوجوندور ولی اونلارین جوحی عاقلانه فکر ائله میرلر (۶۳)

بودنیانین حیاتی او یوندان آرتیق بیرزاد دئیل، حقیقی
 یاشایش آخرتده دیر، خلق اگر بیلسه لر (۶۴) بو مشرک جماعت
 وقی که گمییه میندیلر (و دریانین قورخولی و خطرلی دالغالاری
 اونلاری ئولومه تهدید ائتدی) اللهی کمه چاغیرارلار، او حالدا
 که دین لرینی اللهه خالص ائدیرلر. ائيله که اونلاری دریانین
 خطریندن ساحل نجاته یئئیردیک، اوندان اللهه شریک قرار وئیرلر
 (۶۵) تااو نعمت لرین اوزرینده که اونلارا وئرمیشیک، کفران نعمت
 ائدیب و استفاده ائده لر. پس تئزلیک ايله (عمل لرینین جزاسین)
 گوئرلر (۶۶) مگر گوئرملر که بیز کعبه نین اطرافینی حرمتلی و
 امن و امان محلی قرار وئرمیشیک (هیچ کسین، هیچ کسله ایشی و
 ادینی یوخدور) بیر صورتده که شهرین اطرافیندا (اووباشلار) خلقی
 چاپیب و سوزورلار. آیا یوندان بئله گئنه باطله ایمان گتیریب و
 اللهین نعمت لرینه کفران ائدیرلر؟ (۶۷) ظالم راق او کسدن سوی
 کیمدیر که اللهافترا و یالان نسبتی وئره و اللهین کلامین و
 بیغمبرین که اونون هدایتی اوچون گوئرلیب، تکذیب ائده؟ آیا
 (بو وصفیله) کافرلرین یئری جهنم دئیل؟ (۶۸) و او کسلری که
 بیزیم بولوموزدا (جان و مال ايله) جهاد ائتدیلر، بیز اونلاری ئوز
 بولوموزا هدایت ائده ریک و الله همیشه یاخشی عمل صاحب لريله دیر
 (۶۹)

۶۰- آیه

۸۱۹- کلمه

۳۰- روم سوره سی

۸- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

الم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) روملار مغلوب
 اولدولار (۲) عرب تورپاقی نین یاخین لیقیندا و روملار مغلوب
 اولاندان سونرا (فارسلار) غالب اولاجاقلار (۳) گله جکده نئجه
 ئیلین عرضینده. اونلارین قاباکی مغلوب اولماقلاری و سونداکی
 غلبه لری، اللهین امریله دیر و مومنلر اوگون (که روملار فاتح
 اولارلار) خوشحال اولاجاقلار (۴) الله هر کیمی ایستر ئوز
 یاردیمی ايله اونا یاردیم ائدر و او چوخ قدرتلی و رحم ائدندیر (۵)

بو وعده (رومۆن ، فارساغلبه سی) اللهین وعده سیدیر و الله
 هیچوقت ئوز وعده سینه خلاف ائله مز ولی خلقین چوخی بو حقیقتی
 بیلیرلر (۶) اونلار دنیا حیاتی نین ظاهرین گوۋروب و بیلیرلر (و
 دنیا تحملاتین چوخ دوست توتورلار) و آخرتدن غافل و خبرسیزدیلر
 (۷) آیا ئوز یانلاریندا فکر ائدیب ، دوشونمورلر که الله تعالی
 گوۋیلری و یئری و هر نه که اونلارین آراسیندا واردیر ، یاراتمادی
 مگر حقله و تعیین اولموش وقت اوچون . البته خلقدن چوخلاری
 پروردگارین گوۋروشونه اینانمیرلار و کافر اولورلار (۸) آیا بو جماعت
 (مکه نین مشرکلری) یئر اوزونده گزیب ، دولانمیرلار تا گوۋره لر او
 کسلری که بونلاردان قابق واریدیلار و بونلاردان چوخ قدرتلری و
 هنرلری و ارایدی و جمعیتلری چوخ ایدی و اکین و فلاحت قسمتیندن
 و آبادانلیق نظریندن بونلاردان چوخ قابق ایدیلر ، آخر و عاقبت
 لری نئجه اولدی؟ (نئجه هلاک اولدولار) بیزیم پیغمبرلریمیز
 آیدین دلیل لرله اونلارین هدایتی اوچون گلدیلر (چون پیغمبرلری
 تکذیب ائتدیلر و ایمان گتیرمه دیلر بو جهته هامیسی هلاک اولوب
 (ویوردلاری صاحب سیز قالدی) پس ، الله اونلارا ظلم ائدن دئیل
 ایدی بلکه اونلار ئوزلرینه ظلم ائدیردیلر (۹) سونرا او کسلرین
 آخر و عاقبتی که پیسلیک ائدیب و معصیت ائله دیلر ، چوخ پیس
 اولاجاق ، چونکه اونلار اللهین آیتلرین تکذیب ائدیب و اونلاری
 لوغازا قویورلار (۱۰) الله دیر که خلقی یوخدان وجوده گتیریر ،
 سونرا اونلاری ئولندن سونرا بیر داها دیریلدیر ، سونرادان الله
 طرفینه قئییدرلر (۱۱) اوگوننی که قیامت قوپار ، او گون مجرم لر
 (و مشرکلر - اللهین رحمتیندن) مایوس و ناامید اولارلار (۱۲)
 اونلار اوچون شریک لریندن ، شفاعت ائدن اولماز و اونلار ئوزلری
 شریک لرینه منکر اولارلار (۱۳) اوگوننی که قیامت قوپار ، اوگون
 مخلوق فرقه - فرقه اولارلار (۱۴) او کسلری که ایمان گتیریلر و
 صالح عمل انجام وئریلر ، اونلار بهشت باغلاریندا خوشحال و
 شاد اولاجاقلار (۱۵)

و اما او کسلی که کافر اولدولار و بیزیم آیاتیمیزی و آخرت
 گوۋروشون تکذیب ائله دیلر، همونلار عذابدا حاضر اولاجاقلار
 (۱۶) پس (او گونون فکرینده اولون و) الله گنجه چاغی و
 سحر چاغیلاری تسبیح و عبادت ائدین (۱۷) بوتون گویلرده و
 یئرده مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندور، گنجه نین قارانیق چاغی
 و گوناورتا و ایکیندی چاغی الله عبادت ائدین (۱۸) تکجه الله
 دیر که دیری موجودی ئولودن و ئولونی دیری موجوددان چیخاردیر
 و موات یئرلری بیر دها دیریلدیر و سیز نوع بشرده هابئله
 (ئولندن سونرا، بیر دها دیریلیب و تورپاقدان) چیخارسیز (۱۹)
 و اللهین قدرتی نین نشانه لریندندیر که سیزی تورپاقدان خلق
 ائله دی، سونرا بشر صورتینده یئر اوزونده پخش اوۋلدوز (۲۰) و
 اللهین قدرتی نین نشانه لریندندیر که سیزین ئوزوزدن، سیزین
 اوچون حقت (حیات یولداشی) یاراتدی تا اونون یانیندا آرامش
 تاپاسیز و سیزین آرایزدا محبت و مهربانلیق برقرار ائتدی، مسلما
 اوندان اللهین قدرتیندن نشانه لر واردیر، او جماعت اوچون که
 یاخشی و درین فکرائیدیرلر (۲۱) و اللهین قدرت نشانه لریندندیر
 که گویلری و یئر یاراتدی و سیزین دیل لریزی و رنگ لریزی مختلف
 قرار وئردی، البته اونلاردا نشانه لر و علامت لر واردیر، او جماعت
 اوچون که اهل علم و اهل تحقیق دیلر (۲۲) و اللهین قدرت نشانه
 لریندندیر که سیز گنجه لر و گونوزلر یوخویا گئدیرسیز (و یوخودان
 اویانیرسیز) و اللهین فضل و رحمتیندن روزی طلب ائدیرسیز،
 مسلما " اوندان نشانه لر واردیر، او جماعت اوچون که حق سوۋزون
 ائشیدیرلر (۲۳) و اللهین قدرت نشانه لریندندیر که ایلدیرمی
 قورخی و امید اوچون سیزه گوۋستریر و گویدن یاغیش سویی گوندیریر
 که اونیلر موات یئرلری بیر دها دیریلدیر، مسلما " اونلاردا نشانه
 لر و عبرت لر واردیر، او جماعت اوچون که عقل ایله فکر ائدیب و
 دوشونورلر (۲۴)

و اللهين قدرت نشانه لریندندیر که گویلر و یئر اونون امريله
 برقرار دیر. سونرا او زمانیکه سیزی یئردن احضار ائتدی اوندا سیز
 هامیز یئردن خارج اولارسیز (۲۵) و هر کس که گویلرده و یئرده
 واردیر، تماما "اللهين مخلوقی دیرو اونلارین هامیسی اونون
 امرینه مطیع دیلر (۲۶) اواللهی که خلقی یوخدان وجوده گتیریر.
 سونرا اونلاری ئولندن سونرا بیر داها دیریلدیر و بوایش الله اوچون
 جوخ آساندیر و اعلى صفتلر گویلرده و یئرده الله مخصوص دیر و
 او جوخ قدرتلی و حکمتلیدیر (۲۷) الله تعالی سیزین اوچون سیزین
 ئوزوزدن مثل وورور: آيا سیز ئوز نوکرلریزی و قوللوق چیلاریزی الله
 وئرن روزیلارا (مال و ثروته) شریک ائلرسیز تا اومالدا (و ملکده)
 سیزیله برابر سهیم و شریک اولالار؟ ابدا "چونکه بوایشدن او قدر
 قورخورسوز که ئوز جانیزدان قورخورسوز (بس نئجه الله ئوز بنده
 لریندن شریک قرار وئیرسیز؟) بئله لیکدهبیز ئوز آیاتیمیزی او
 جماعت اوچون که عاقلانه فکر ائدیرلر، تفصیل ایله بیان ائدیریک
 (۲۸) بلی، او کسلی که حقا قیلدیلار و بیلمز حالدا هوای نفسدن
 تبعیت ائتدیلر (و جهل و جهالتدن خالق شریک قرار وئردیلر) کیم
 اونلاری هدایت ائده بیلر؟ وقتیکه الله اونلاری ضالانده ترک ائده،
 اونلار اوچون کمک ائدن اولماز (۲۹) یاپیغمبر، اوزووی اسلامین
 پاک دینییه طرف توتگین. اللهين فطرتی دیر که خلقین فطرتی
 اونون اساسی ایله قرار تاپیب، الله یارادان خلقته هیچ تغییر و تبدیل
 یوخدور (گرک تغییر وئرمه مک) محکم و متین دین همون بو دور
 ولی خلقین جوخی بو حقیقتدن آگاه دئیلر. (۳۰) (ای مخلوق)
 توبه حالیندا اللهين طرفینه قئیدین و اونون غضبیدن قورخون،
 نماز قیلین و هیچوقت مشرک جماعتدن اولمایین (۳۱) او کسلردن
 اولمایین که ئوز دینلرینی پارچالایب داغیتدیلار و فرقه، فرقه
 اولدولار و هر فرقه ئوز عقیده لرینه خوشحال دیلار (۳۲)

اوزمانیکه مخلوقه ضرر و زیان یتیشیر، توبه و زارلیق حالیندا
 پروردگاری کمکه چاغیریرلار. ائيله که الله تعالی ئوز رحمتیندن
 اونلارا دادیزدی، اوندایا بیر عده اونلاردان پروردگاره شریک قرار
 وئیریرلر (۳۳) تا او نعمتترین اوزرینده که اونلارا وئرمیشیک، کفران
 نعمت ائده لر. پس استفاده ائلیون، تنزلیک ايله (ئوز اعمالیزین
 جزاسین) بيله جکسیر (۳۴) مگر بیز اونلار اوچون دلیل و حجت
 گوئدیمیشیک که اونلارین شرکی باره سینده بحث ائدیپ و دلیل
 اولای؟ (۳۵) ائيله که خلقه نعمت و رحمت دادیزدیک، اوندایا
 خوشحال اولارلار و اگر عمل لری اوزرینده که قبلا "مرتکب اولوبلار،
 بلا و مصیبت گفتمار اولالار، اوندایا (توبه عوضینه اللهین رحمتیندن)
 مایوس و ناامید اولارلار (۳۶) مگر گوئدیمیرلر (و بیملیرلر) که الله
 تعالی روزی یوللارین آچار او کسه که ایستیر و روزیسون تنگ ائدر هر
 کسه که ایستیر؟ البته روزونون چوخالیب و آزالماقیندا نشانه لر
 واردیر او جماعت اوچون که ایمان کتیریرلر (۳۷) یاخین فامیلین
 و محتاجلارین و یولدا قالان الی بوش مسافرلرین حقین ادا ائتگین
 که صله رحم و فقرایه کمک ائتمک او کسلر اوچون که اللهین رضاسین
 ایستیرلر، چوخ یاخشی ایشدیر. هموتلار نجات تاپاچاقلار (۳۸)
 او زادی که ربا و نزول قصدی ايله وئیرسیر تانزول خور جماعتین
 مال و ثروتی آرتا، اللهین یانیندا هیچوقت آرتیمی اولماز. ولی
 او زادی که زکات و صدقه قصدی ايله وئیرسیر و اللهین رضاسینی
 ایستیرسیر، همون زکات وئرن و صدقه وئرنلر دیلر که آرتارلار (۳۹)
 الله دیر که سیزی خلق ائندی و سیزه روزی وئیر، سونرا سیزه وفات
 باغیشلار و گنه سیزی (قیامتده) دیریلدی. آیا اونلاردان که الله،
 شریک قرار وئیرسیر، واردیر که بو ایشلره باشاریقی اولسون؟ پاک و
 اوجادیر الله تعالی اوندان که اونا شریک قرار وئیریرلر (۴۰) خلقین
 کسب ائتدیکلری پیس عمل لره گوئره فساد و قحط لیک قورولوقدا
 و دریادا ظاهر اولدی تا الله تعالی خلقین بعضی پیس ایشلرینین
 جزاسین اونلارا دادیرا، اولای که (خطا یولوندان) قئییده لر (۴۱)

(یا پیغمبر) دنگین ، یئر اوزونده گزیب دولانین تا گوهره سیز کئچمیش قوملرین آخر و عاقبتی که چوخی مشرک ایدیلر ، نئجه اولدی (۴۲) پس اوزووی دوز و محکم اسلام دینینه طرف دو ندرگین ، اوندان قاباق که بیر گون گلر که الله تعالی دان گلن عذاب او گون دالی قاییتماز و مخلوق اوگون (بیر ، بیریندن) آیریلارلار (۴۳) هرکس کفر ائده ، ئوز ضررینه دیر و هرکس صالح عمل انجام وئره ، ئوز نفعینه تلاش ائدیبدی (۴۴) تا الله تعالی ئوز فضلیندن جزا وئره اوکسلره که ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر . مسلما " الله تعالی کافر جماعتی هیچ دوست توتماز (۴۵) و اللهین قدرت نشانه لریندن دیر که اسن یئل لری (یاغیش اوچون) بشارت وئرن گو ندریر تاسیره ئوز رحمتیندن دادیزدیرا و گمی لری (دریالاردا) ئوز امریله حرکت گتیره تا اونون فضلیندن روزی طلب ائده سیز ، اولا که اونون (نعمت لری نین) شکرونی یئرینه یئتیره سیز (۴۶) و البته سندن قاباق پیغمبر لری ئوز قوملرینه ساری گوندردیک . پیغمبر لر آیدین دلیل لر اونلارین هدایتی اوچون گتیردیلر (خلقین بعضی سی ایمان گتیریب و بعضی لری کافر اولدولار) بیز اونلاردان که مجرم و گناهکاریدیلار بتر انتقام آلدیق و مومنلره کمک ائتمک بیزیم اوچون حق دیر (۴۷) الله دیر که اسن یئل لری گو ندریر و بولوتلاری گو یده حرکت گتیریر و اونلاری هر جور که ایستیر گو یده داغیدیب و بیغیر . اوندا گو ررسن که یاغیش دامجیلاری بولوتلارین آراسیندان یاغیر و اونلاری ئوز بنده لریندن هر کسین اکین لرینه که ایستیر ، گو ندریر و اونلار خوشحال (و امیدوار) اولورلار (۴۸) حالبو که اونلار یاغیش یاغما میشدان قاباق مایوس و نگرانیدیلار (۴۹) سن باخگینن اللهین رحمت آثارینا که نئجه موات یئر لری بیر داها دیریلدیر (و اونا تازاروح وئیر) بو حقیقت دیر که ئولولری دیریلدن الله دیر و اونون هر زادا باشاریقی واردیر (۵۰)

و اگر بیز، یان دیران یئل گوئ ندرستیدیک و اونلار، اکین لرین
 یانمیش و سارالمیش گوئ رستیدیلر، اوندان سونرا کفره ساری
 قئیدردیلر (۵۱) (یا پیغمبر) مسلما " سن قادر دئیل سن ئولولری
 ائشیتدیره سن و کار آداملاری که سنون دعوتیندن اوز دوئ ندریب
 قئیدیرلر، ائشیتدیره سن (۵۲) سن کور آدمی ضالیتدن
 (چرخار دیب) دوغری یولا هدایت ائده بیلرزن و سن ائشیتدیره
 بیلرزن، مگر او کسی که بیزیم آیاتیمیزه ایمان گتیریر، اونلار
 اللهین امرینه تسلیم اولانلار دیر (۵۳) الله دیر که سیزی ضعیف
 عاجز (اوشاق) حالتده خلق ائتدی، سونرا سیزه جوانلیق قدرتی
 باغیشلادی، جوانلیق دن سونرا ضعیف لیک و قوجالیق قرار وئردی.
 الله خلق ائدر او زادی که ایستر و او بیلن و باشراقلیدیر (۵۴) و
 او گونی که قیامت قائم اولار، گناهکارلار آند ایچرلر که بیر ساعتدن
 آرتیق دنیا ده قالمایبلار. هابئله حق دن منحرف اولوب و یالان
 دانیشارلار (۵۵) اوکسلر که اونلارا علم و ایمان وئریلیب، مجرم لره
 دئییه جکلر: مسلما " سیزین (دنیا ده و تورپاق آلتیندا) قیامت
 گونونه کیمی قالمایبلر، اللهین کتابیندا یازیلیب و معلوم ایدی،
 ایندیجه قیامت گونیدیر و سیز اوندان آگاه دئیل دیز (۵۶) بو
 گونکی گون عذر گتیرمک (و معذرت ایسته مک و بهانه آختارماق)
 ظالم لره قایده وئرمز و اونلارین توبه سی قبول اولونماز (۵۷) بیز
 بو قرآندا خلقین هدایتی اوچون همه جور مثل لر ووردوق و اگر سن
 اونلارا ایسته دیکلری معجزه لری گتیره سن، او کسلری که کفر یولون
 انتخاب ائدیبلر، دئییه جکلر: سیز اهل باطلدن سوای دئیل سیز
 (۵۸) بئله لیکده الله تعالی او کسلرین اوره گینه که ایستیرلر
 حق تانییالار و بیلرلر (شقاوت) مهری وورار (۵۹) یا پیغمبر،
 کافرلرین (اذیت و آزارینا) صبر ائدیب، دوئ زگینن و استقامت ائله،
 یقینا " اللهین وعده سی حقدیر (سن موفق سن) او کسلرین رفتاری
 که اهل یقین دئیل لر سنی خفیف ائدیب و سستلاتما سین (۶۰)

۳۱- لقمان سوره سی

۸- بعثت ئیلی

۳۴- آیه

۵۴۸- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن نانری آدینا

الم (قرآنین رموزیتدن و اسراریندن دیر) (۱) بودور حکمتلی کتابین آیه لری (۲) هدایت و رحمتدیر یاخشی عمل صاحبیرینه (۳) (یاخشی عمل صاحبیری) او کسلردیلر که نمازلارین قیلیرلار و مال لارینین زکاتین فقرايه وئریرلر و آخرت گونه (حساب و کتابا کاملاً) اینانیب و) یقین ائدیبلر (۴) اونلار پروردگارین لطفوندن هدایت اولونوبلار و حقیقتده همونلار عالمین نجات تاپمیشلاریدیر (۵) و آدمکردن واردیر که باطل حدیث لری آلیب، جمع ائدیر تا جهالتدن خلقی الله یولوندان چیخاردیب، ضالته سالا واللهم آیاتین تمسخره توتور. اونلار اوچون رسوالیق عذابی آماده دیر (۶) ائيله که بیزیم آیاتیمیز اونا تلاوت اولوندی، ائيله تکبر و غرور ايله اونندان اوز دوئندردی که دئیه سن اونی هیچ ائشیتمه دی و تصور ائدرسن که او ایکی قولاقدان کاردیر، یا پیغمبر او شخصی درد آرتیران عذابده بشارت وئرگین (۷) البته او کسلری که ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر، دوئلی نعمتلی بهشت باغلاری اونلار اوچوندور (۸) و او بهشتلرده همیشه لیک یاشییاقلار. اللهم وعده سی حق و حقیقت دیر و او چوخ قدرتلی و حکمتلیدیر (۹) الله تعالی گویلی ائيله که گوئورورسوز، دیرک سیز یاراتدی و یئر اوزونده بیوک و اوجا داغلار برقرار ائتدی تا (یئرین سرعتلی حرکتی) سیزی پریشان ائتمه سین و یئرده (و دریالاردا) همه حوره حیوانلاری پخش ائتدی و بیز گویدن یاغیش سوی گوندردیک و یئرده همه جور فایدالی گو و رنتی لر گوئل صورتده وجوده گتیردیک (۱۰) یونلار اللهم یاراتدیقلاریدیر، منه نشان وئرین که الله تعالی دان سوای غیرلری نمه یارادیبلار (اونلارین باشاریقلاری یوخدور) ولی ظالم لر (اللها شریک قرار وئرلر) آشکارا ضالته دیلر (۱۱)

بیز لقمانه حکمت (بیلیمک، عمل ائتمک، حقیقته یتیشمک) وئردیک و دئدیک که الله شکر ائتگینن. هرکس شکر ائده، مسلما "ئوز نفعینه شکر ائدیب و هرکس کفران نعمت ائده (ئوز ضررینه کفران ائدیب) البته الله تعالی احتیاجسز و لایق هر نوع حمد و ثنادر (بگه نیلمیش صفتلر صاحبیدیر) (۱۲) اونداه که لقمان اوغلونا نصیحت وئیردی، بئله دئدی: ای منیم اوغلوم، هیچوقت الله شریک قرار وئرمه که الله شریک قرار وئرمک چوخ بیوک ظلم و گناهیدیر (۱۳) بیز انسانا تاپشیردیک که آتا و آناسینا مخصوصا "آناسینا که چوخ زحمتایله بو یلی دورانین سوروب و آیکی ئیل ئوز بالاسینا سوت وئیریر. چوخلی یاخشلیق و احسان ائتسین. اول منیم نعمت لریمین شکرونی (که سنون پروردگارینام) یئرینه یئتیر، سونرا آتا و آناوین زحمتلریندن تشکر ائتگینن (سوزین و بوتون مخلوقون) قاییداجاق یئریز منه ساریدیر (۱۴) و اگر سنون آتا و آنان چالیشالار، اوزادی که سن اونی حق بیلیمیرسن، الله شریک قرار وئره سن. بو موردده اونلاردان تبعیت ائتمه گینن. ولی دنیا حیاتیندا اونلاریله یاخشلیق رفتار ائتگینن (هر چند کافر اولالار) و او کسلرین یولوندان که توبه ائدیب، منه ساری قئیدیلر، تبعیت ائله که (ئولندن) سونرا سوزین قاییداجاق یئریز منه ساریدیر و من سیزی عمل لریزدن و نتیجه لریندن آگاه ائده جگم (۱۵) اوغلوم بیلگینن که الله تعالی خلقین تمام پیس و یاخشلیق عمل لرین حتی اگر فلفل دانه سی قدریجه اولسا و داش آلتیندا قرار تاپسا، یا گویلرده و یئرده گیزلین قالسا، هامیسین حسابا گتیرر. الله تعالی تمام ایشلرین جزئیاتینا کاملاً "آگاهیدیر (۱۶) اوغلوم نماز قیلگینن و خلقی یاخشلیق ایشلره تشویق ائله و پیس ایشلردن منع ائتگینن. اگر بو یولدا سن زحمته دوشه سن، صبرین اولسون و دوؤ زگونن که بو عمل (ئوزووی ساخلاشدیرماق) محکم عزمین نشانه سی و ایشلرده قدرتلی اراده نین لازمه سیدیر (۱۷) هیچوقت تکبر و غرورایله خلقدن اوز دوؤ ندرمه (و اونلارا حقارت نظریله باخماگینن) و یئر اوزونده افاده ایله یول گئتمه که الله تعالی تکبر ائده نی و فخر ساتانی و ئوزون بگه نه نی هیچ دوست توتماز (۱۸) ئوز رفتاریندا و کرداریندا و یئرشینده اورتاباب اولگینن (سوءز دانیشاندا) سسیندن آزالت (هیچوقت اوجادان دانیشما و قیشقیرما) که سسلرین چوخ پیسی و خوشا گلمیه نی اولاغلارین سسی دیر (جاهل آداملارین سسی دیر) (۱۹)

آیاتوجه ائتمیرسیر اوزادی که گویلرده وار و اوزادی که یئرده
 دیر، الله تعالی هامیسین سیز بشرین اختیاریندا قویوب و ظاهر و
 باطن نعمترین سیزه مقرر بویوروب و خلقدن واردیلار که علم سیز
 و هدایت تاپمامیش و آیدین کتابسیر اللهین (دینی) باره سینده
 بحث و مجادله ائدیرلر (۲۵) وقتیکه اونلارا دئییلدی تابع اولون
 او زادا که الله گوئندرب، دئدیلر: ولی بیز تابع اولاریق او زادا
 که آتا و بابالاریمیزی او دینده تاپمیشیق، حتی اگر شیطان اونلاری
 یانار اوتا ساری چاغیرا (گئنه اونا تابع اولارلار) (۲۱) و هرکس
 اللهین امرینه تسلیم اولوب و اوزونی الله طرف دؤندر و یا خشی
 عمل صاحبی اول، حقیقتده محکم دستگیره دن یا پیشیب (که اوزولن
 دئیل) و بیلین که تمام ایشلرین آخر و عاقبتی الله طرفینه دیر
 (۲۲) (یاپیغمبر) هرکس که کافر اولدی، اونون کفری سنی غمگین
 ائتمه سین. اونلارین قاییتماقی بیزیم طرفیمیزه دیر و بیز اونلاری
 عمللری نین جزاسینا آگاه ائده ریک، البته الله سینه صاحبیرینه
 (خلقین اورهک اسرارینا) کاملاً آگاهدیر (۲۳) بیز اونلاری دنیا
 نعمتتریندن، آزمدته کیمی بهره لی ائدیب، سونرا قالین و شدتلی
 عذابا طرف مجبور ائده ریک (۲۴) و اگر اونلاردان سوروشاسان که
 گویلرین و یئرین یارادانی کیمدیر، مسلماً "دئییه جکله: الله دیر،
 دتگینن، مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندور (که دشمنلر و کافرلر،
 اللهین قدرتینه اقرار و اعتراف ائدیرلر) ولی خلقین چوخی حق و
 حقیقتدن آگاه دئیللر. (۲۵) هر نه که گویلرده وار و هر نه یئرده وار،
 تماماً "الله تعلقی واردیر، حقیقتده الله دیر که او احتیاجسیر و
 لایق هر نوع حمد و ثنادر (بگه نیلمیش صفتلر صاحبیدیر) (۲۶)
 و اگر یئر اوزونده اولان آعاجلار تماماً "قلم اولاردیلار و بیوک
 دریالار مرکب اولاردی و داهایئددی بیوک دریالار ااضافه اولاردی،
 گئنه اللهین کلماتی یازماق ایله تمام اولمازدی (اللهین علمی نین
 سونی یوخدور) البته الله تعالی چوخ قدرتلی و حکمتلیدیر (۲۷)
 سیزین هامیزی یاراتماق (و قوت باغیشلاماق) و بیر داهاییری
 ائتمک، سیزدن بیر نفری خلق ائتمکدن آرتیق دئیل (واللهها
 چتین لیگی یوخدور) البته الله تعالی ائشیدن و گوئرندیر (۲۸)

مگر گوئرمیرسيز که الله تعالى گئجه نی داخل ائدیر گونوزه و گونوزی داخل ائدیر گئجه یه؟ گون و آی تحت فرمان دیلار و هر بیرسی (ئوز مداریندا) تعیین اولموش زمانه کیمی حرکتده دیلر. مسلمان "الله سیزین عمل لریزدن کاملاً" آگاهدیر (۲۹) بو باشاریق و کامل قدرت دلیل دیر که الله تعالى حق مطلق دیر و اوندان سوای هر نه یه عبادت ائده لر، باطل محض دیر، تکجه الله دیر که اوستون و بیوکدیر (۳۰) آیا توجه ائتمیرسيز که نئجه گمیلر اللهین فضل و رحمتیندن دریالاردا حرکت ائدیرلر، تا الله تعالى، قدرت نشانه لرین سیزه گوستره. مسلمان "اونلاردا (مصیبتیه) صبر ائدن و (نعمتله) شکر ائدن انسانلار اوچون نشانه لر و عبرتله واردیر (۳۱) اونداکه گمیده اولانلاری، قارالان داغلار کیمی داغلار ثورته (و گمی برک خطرله دوشه) او حالدا خالص دین و ایمانیه اللهی کمکه چا غیرارلار ائيله که اونلارا نجات و ثریب و ساحله یئتیردیک، اونلارین بعضی لری ئوز عهدلرینه عدالتیه وفا ائدرلر و بیزیم آیاتیمیزی دانمازلار مگر هر عهدین پوزان و کفران ائدنلر (۳۲) ای مخلوق، پروردگار یزین غضبیندن و مجازاتیندان قورخون و قورخون او گوندن که هیچ آتا، اوغلونون یئرینه و هیچ اوغول آتاسی نین یئرینه مجازات اولونماز و عذابى اوندان ساخلاماز. البته اللهین وعده سی حق و دوغریدیر. پس دنیا یاشاییشی (و اونون تجملاتی) سیزی آلداتماسین و غرور و تکبر سیزی الله عاصی ائتمه سین (که اللهین عبادتیندن و اطاعتیندن غافل اولاسیز) (۳۳) حقیقتده قیامت گونونون واقع اولماقی نین علمی و بیلمه گی تکجه الله یانیندا دیر و الله یاغیش گوئندرر، هر وقت مصلحت بیلسه و بیلر اونلاری که آنالار قاریندادیلار و هیچ کس بیلمز که صاباح نمه کسب ائده جک و هیچکس بیلمز که هانسی یئرده وفات ائده جک. مسلمان "الله تعالى هر زادی بیلن و (بوتون دنیانین اسرارینا) آگاهدیر (بو بئش موردی الله تعالى دان سوای کیمسه بیلمز). (۳۴)

۳۰- آیه

۳۸۰- کلمه

۳۲- سجده سوره سی

۸- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

الم (قرآنین رموزیندن واسراریندن دیر) (۱) بو کتاب (قرآنین) عالم لرین پروردگاری طرفیندن نازل اولماقیندا هیچ شک و شبهه یوخدور (۲) آیا مشرکلر دئییرلر که پیغمبر افترا دئییر که الله تعالی گوئندریب (نه) بلکه قرآن پروردگار یوین طرفیندن حق و حقیقتدیر تا او جماعتی که سندن قاباق اونلارا اخطار ائدن گلمیوب، اونلاری اللهین عذابیندن قورخوداسان، اولا که اونلار هدایت تاپالار (۳) او اللهی که گویلری و یثری و هر نه که اونلارین آراسیندا وار آلتی گونون مدتینده یاراتدی، سونرا بیوک عرشین تدبیرینه قصد ائتدی. سیز انسانلار اوچون اوندان سوای دوست و کمک ائدن و شفیع یوخدور. آیا متذکر اولمورسوز؟ (۴) عالمین ایشلرین گویدن یثره کیمی او تدبیر ائدر، سونرا اوگون که اونون قدری مین ئیل دیر او ئیل لردن که سیز ساییرسیز، ئوزونه ساری یوخاری آپارار (۵) بو تدبیر ائدن الله غیبی و آشکاری بیلن، قدرتلی و رحم ائدندیر (۶) او اللهی که گوئل خلق ائتدی هرزادی که یاراتدی و گوئل انسانی ازنده قارا تورپاقدان خلق ائتدی (۷) سونرا اونون نسلین (خط تولیدین) غلیظ و بی ارج سودان مقررائتدی (۸) سونرا اونی محکم لشدیردی و ئوز روحوندان اونا داخل ائتدی و سیز انسانلار اوچون قولاق و گوئل و اورهک قرار وئردی ولی سیز چوخ آز شکر ائلیرسیز (۹) کافرلر (قیامته اینانمیانلار) دئییرلر: وقتیکه بیز ئولوب و تورپاق اولدوق، آیا بیر داها دیریله جه بیک؟ (البته دیریله جکلر) ولی اونلار پروردگارین (قیامت) گوئل روشونه اینانمایب و کافر دیلر (۱۰) دئگینن، ملک الموت که سیزی قبض روح ائتمگه ماموردیر، سیزه وفات باغیشلار و سیز ئولندن سونرا پروردگاریز طرفینه قئییده جکسیز (۱۱)

(یا پیغمبر) اگر گوهره سن اوزمانیکه جنایت ائدنلر و گناهکارلار، پروردگارین حضورینده باشلارین آشاغی سالیب و دئییرلر: پروردگارا گوهردوک و ائشیتدیک، بیزی بیر داها دنیایه قیطر تا یاخشی عمل لر انجام وئره ک، ایندی بیز یقین ائله دیک (اونلارین حالینا مناشر اولارسا) (۱۲۰) و اگر بیز ایسته سئیدیک تمام مخلوقی (اجباراً) هدایت ائدردیک و منیم حق سوءزوم بودورکه جنی لرین و آدام لارین کافرلریله جهنمی بوتون دولدوراجاغام (۱۳) (کافرلره خطاب اولونار) پس عذابى دادین، بوگونوزون گوهروشون اونودماق اوچون بیزده سیزی اونوداروق تا همیشه لیک عذابى داداسیز، او بیس عمل لرین اوزرینده که مرتکب اولوردوز (۱۴) تکجه او کسلر بیزیم آیاتیمیزه ایمان کتیررلر که چون بیزیم آیاتیمیز اونلارا تلاوت اولدی، سجده حالیندا اوزلری اوسته دوشرلر و تسبیح ائدرلر پروردگارین حمدینه و اونلار هیچوقت تکبرلیک و غرور ائله مزلر (۱۵) (گئجه لر) ئوزلرین یاتا جاقدان کناره چکیب و پروردگاری قورخو و امید حالیندا چاغیرارلار و او زاددان که اونلارا روزی وئرمیشیک، الله یولوندا باغیشلارلار (۱۶) هیچکس بیلمز که الله تعالی نه قدر اجر و ثواب که گوهرلری ایشیق لاندیراندیر، گئجه نماز قیلانلارین عمل لری اوزرینده اونلار اوچون گیزلین ساخلایب (الله تعالی هر عبادتین ثوابین بیان بویوروب، ولی گئجه نمازین ثوابین گیزلین ساخلایب) (۱۷) آیا او کس که مومن دیر او کسین تایی دیر که فاسق و کافر دیر؟ (الله ئوزی جواب وئیرر) اونلار هیچوقت برابر اولای بیلمز (۱۸) اما او کسلر که ایمان کتیردیلر و (دنیا ده) یاخشی عمل انجام وئردیلر، او عمل لرینه خاطر بهشت باغلاری اونلارین یئرلریدیر که ساکن اولاجاقلار (۱۹) و اما او کسلر که فاسق و کافر دیلر، اونلارین یئرلری جهنم اوتیدیر، هر وقت که اوندان چیخماق ایستیه لر، اونلاری قیطریب و دئییرلر: دادین او اوتون عذابین که سیز اونی تکذیب ائدیب و ایتانمیردیز (۲۰)

البته بیز (قیامتین) بیوک عذابیندن سوای (دنیا ده) یاخین عذاب اونلارا دادیزاریق، اولاکه (گناه ایشلردن توبه ائدیب و حق و حقیقته ساری) قئییده لر (۲۱) ظالم راق او کسدن سوای کیمدیر که پروردگارین آیاتی ایله اونا نصیحت وئره لر و او اوز دوئندره؟ (هرکس بو نوع عمل ائتسه، مجرم تانیلار) مسلما " بیز مجرم لردن انتقام آلانوق (۲۲) بیز موسی پیغمبره گوی کتابی (توراتی) وئردیک. سن اونی گوئررکن، شک ائتمه گین. بیز اونی بنی اسرائیلین هدایتی اوچون قرار وئردیک (۲۳) و اونلاردان بعضیلرین امام و رهبر قرار وئردیک و بیزیم امریمیز ایله بنی اسرائیلی هدایت ائدیردیلر چونکه اونلار حق یولوندا صبر و استقامت لری وارایدی و بیزیم آیت لری میزه یقین ائله میشدیلر (۲۴) البته سنون پروردگارین قیامت گونی اونلارین آراسیندا او زاددا که اختلاف ائدیرلر، حکم ائده جک (۲۵) آیا بونلارا (مکه اهلینه) هدایت و عبرت سببی اولمادی که بیز بونلاردان قایاق نه قدر کئچمیش قوملردن کفرلرینه گوهره هلاک ائتدیک و ایندی اونلارین یوردلاریندا وئولکه لرینده گل، گئت ائدیرلر؟ مسلما " بو هلاکتده خلق اوچون عبرت لروار. آیا گئنه حق سوء زون ائشیتمیرلر؟ (۲۶) آیا گوهرمیرلر که بیز یاغیش سویون، قوری یئرلره آخیدیریق و اونیلر اکین لری و تارالاری ثمره یئتیریریک تا اونون محصولوندا اونلارین مال و حیواناتی و همیده ئوزلری تغذیه ائده لر. آیا (اللهین لطف و مرحمتین) گوهرمیرلر؟ (۲۷) دئییرلر بو فتح هاچاغ اولاجاق اگر سیز دوغری دئییرسیز؟ (۲۸) دئگین، فتح گونونده گافرلرین (اجباری) ایمان گتیرمک لری اونلارا فایده وئرمز و اونلاری نظره آمازلار (۲۹) یا پیغمبر اونلاردان اوز دوئندر و منتظر اولگین، البته اونلاردا منتظر دیلر (۳۰)

۷۳- آیه

۱۳۸۸- کلمه

۳۳- احزاب سوره سی

۲۵- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تاتری آدینا

یا پیغمبر ، الله تعالی دان قورخگینن و کافرلره و منافقلره تابع اولماگینن ، البته الله بیلن و حکمتلیدیر (۱) تابع اولگینن او حکم لره که پروردگارین طرفیندن سنه وحی اولونور (بیل و امته دنگینن) که الله سیزین بوتون اعمالیزدان و رفتار یزدان کاملاً "آگاهدیر (۲) و الله توکل ائله گینن و کافیدیر که اللهی ئوزوو وکیل و آرخا قرار وئره سن (۳) الله تعالی هیچ کیشی نین سینه سینده ایکی اوره ک قرار وئرمیوب . وقتیکه آروادلاریزی "ظهار" ائدیب و اونلاری آنا خطاب ائدیرسیز (بو سوؤزی دئیوب ، اونلارا طلاق وئیرسیز) الله اونلاری سیزه آنا قرار وئرمیوب و آیری کسین اوغلونی ، ئوزوزه اوغول خطاب ائدیرسیز ، سیزه اوغول قرار وئرمیوب . سیزین بو سوؤزلیز تکجه آغیز سوؤزلیردیر (حقیقتی یوخدور) الله حق حقیقتی سیزه بیان ائلیر و سیزی دوغری یولا هدایت ائدیر (۴) سیز اوغول لوقلاریزی اونلارین آتالاری نین آدیله چاغیرون که بو ایش اللهین یانیندا عدالته یاخین دیرو اگر آتاسی نین آدین بیلیرسیز ، اونلار سیزین دین قارداشیز و دین یولداشلاریزدیلار (او آدیله چاغیرون) و اگر بو باره ده اشتباه اوز وئره ، سیزین اوچون گناهی یوخدور ، بیر صورتده که قلبا "و عمدا" قصدیز اولمیا . البته الله تعالی باغیشلیان و رحم ائدندیر (۵) پیغمبر اسلام مومنلر اوچون ئوز جانلاریندان آرتیق عزیزدیر و پیغمبرین عورتلری مومنلرین آنالاریدیلار و اللهین کتابیندا فامیل لردن بعضیلری ، بعضی لرینه مقدم دیلر او مومنلردن و مهاجرلردن که اونلارایله قارداشلیق عهدی باغلایبیلار مگر احسان اوزیله ئوز دوستلارینا (مهاجر لردن و انصاردان) وصیت ائتمیش اولاسیز (بو حق تقدم و ارجحیت) اللهین کتابیندا یازیلیبدیر (۶)

(یا پیغمبر) یادبوا سال او زمانیکه بیز پیغمبرلردن تعهد آلدیق و هابئله سندن وسندن قاباق نوح و ابراهیم و موسی و مریمین اوغلی عیسی پیغمبردن و تمام پیغمبرلردن محکم تعهد آلدیق (که هر زحمت ایله دیر اللهین آیاتین و احکامین خلقه یئتیرسینلر و ئوز رسالتلرین یاخشی و کامل نحويله باشا یئتیرسینلر) (۷) تا (الله تعالی قیامت گونی) دوغری دئینلرین، دوغری دئمکلریندن سئوال ائدیب و کافرلراوچون درد آرتیران عذابی آماده ائده (۸) ای اوکسلری که ایمان گتیریسیز، اللهین نعمتترین که سیزه باغیشلایب، یادیزا سالین، اونداه که دشمنلرین قشونی سیزه طرف حرکت ائلیردی، بیز اونلارین طرفینه تند اسن یئلی و او قشونی که سیز اونلاری گوئرمیردیز، گوئندر دیک و الله تعالی هر حالدا سیز مومنلرین اعمالینی گوئرندیر (۹) ائيله که (دشمنین قشونی) اوست طرفدن و (مدینه نین) آشاغی سمتیندن سیزه ساری یوروش گتیردیله، اونداه گوئلر بره لدی و جانلار بوغازا یئتیشدی، اللهها جور بجور باطل گمانلار ائندیز (۱۰) اورداه مومنلر سیناماق حالیندا قرار تاپدیله و چوخ بتر منززل اولدولار (۱۱) اونداه منافقلر و او کسلری که اوره کلربنده تفاق مرضی وارایدی، دئدیله: الله و اونون پیغمبری بیزه وعده وئرمدی مگر مغرور اولماق (پیغمبر وعده وئردی که فارسی و رومی آلاچاقسیز - ولی ایندی شهردن ائشیکه چیخا بیلیمیریک) (۱۲) بیر طایفه اونلاردان دئدیله: ای یثرب اهلی، بورا داهاه قالماق یئری دئیل. قئییدین گئدک. و بیر عده اونلاردان، پیغمبردن رخصت ایسته دیله تا گئت سینلر و دئدیله که بیزیم ائولریمیز آچیق دیر، بیر صورتده که اونلارین ائولری آچیق دئیلایدی (یالان دئیردیله) قاجماقدان سوای آیری منظورلاری یوخ ایدی (۱۳) و اگر مشرکلر اطرافدان، منافقلرین یانینا کلیب و اونلاری قالخیشا و کفره چاغیرالار، منافقلر بیر آز مکث ایله اونلارین ایسته دیکلرینی قبول ائدرلر (و دیندن چیخاندان سونرا دنیاده قالمازلار مگر آز مدت) (۱۴) حالبو که اونلار (منافقلر) بوندان قاباق (خندق ساواشیندان قاباق) الله تعالی ایله عهد باغلامیشدیله که دشمنه دال چووورمیوب و ساواشدان قاجمیالار و اللهین عهدی نین مقابلینده مسئولدولار (۱۵)

(یا پیغمبر - منافقره) دڭگین ، اگر سیز ساواشدان قاچاسیز ، سیزه فایده وثرمز و سیزی (اجل ایله) ئولمکدن و یا (ساواشدا) قتله یئتیشمکدن ساخلاماز . اوندایا بیر آز زماندان سوای دنیادان استفاده ائده بیلمز (۱۶) دڭگین ، اگر الله تعالی سیزه پیسلیک ایستیه یا رحمت اراده ائده ، کیمدیر که سیزی اللهین اراده سیندن ساخلیا ؟ و خلق اوچون الله تعالی دان سوای هیچ دوست و کمک ائدن تاپیلماز (۱۷) مسلما " الله تعالی سیزدن اوکسلی که جهادا گئتمگی دالییا سالیملار و ئوز قارداشلارینا دئییرلر : که بیزله اولون (و جهادا گئتمیون) تانیری و بیر آز عده دن سوای جهاددا حاضر اولمازلار (۱۸) منافقر سیزه حسادت ائلیرلر . ائيله که بیر خطر اوز وثردی ، گوئرسن که اونلار سنه ساری باخیرلار او حالدا که اونلارین گوئلری حدقه سینده اویناییر ، او آدام لار کیمی که ئولوم کوئلگه سی اونلاری بورویوب ، زمانیکه قورخی گئتدی ، سیزی دیل یاراسی ایله برک اینجیدیرلر و حرص و طمع ایله سیزدن غنائم ادعاسی ائدیرلر ، اونلار الله ایمان گتیرمیولر و الله اونلارین (خیر) عمللرین محو ائدر و بو ایش الله چوخ آساندیر (۱۹) منافقر ائيله گمان ائدیرلر که احزاب (کافرلرین قاریشیق قشونی مدینه نین اطرافیندن) گئتمزلر و اگر احزاب یوروش گتیره لر ، منافقرلر دوست توتورلار که چوئلده یاشییان عربلرین آراسیندا اولوب و (اوزاقدان) سیزین و ضعیزدن سوئروشلار (خبر توتالار) و اگر سیزین یانیزدا اولسایدیلار (دشمن ایله) دعوا ائله مزدیلر مگر بیر آز (۲۰) البته سیزین اوچون ، اللهین پیغمبرینه اقتدا ائتمک (اونون اعمالین و رفتارین ئوزوزه چیخیش و اولقو قرار وثرمک) چوخ یاخشی دیر ، بخصوص اوکس اوچون که اللهین اجر و ثوابینه آخرت گونونده امیدی وار و اللهی چوخ یاد ائدر (۲۱) ائيله که مومنلر احزابی گوئلردولر ، دئدیلر : بو دور او وعده که الله و اونون پیغمبری بیزه وثریلر . الله و اونون پیغمبری دوغری دئیوبلر و آرتمادی اونلارا مگر ایمان و اللهین امرینه تسلیم اولماق (۲۲)

مومنلردن کیشیلر واردیر که الله ایله ائتدیگی عهد و ایلقارا
 وفالیدیلر. اونلاردان بعضیلری ئوز عهدلرینه وفا ائله دیلر (شهید
 اولدولار) و بعضیلری انتظار چکیلر (تا شهید اولالار) و اونلار
 عهدلرینی دگیشمیوب و سوءزلریندن دوئمهدیلر (۲۳) تا الله
 تعالی (قیامت گونی) صادق انسانلاری دوزلوک لرینه گوره خیر
 جزا وئره و اگر ایستسه منافقلری عذاب ائلیه یا اونلاری توبه ایله
 باغیشلیا. البته الله چوخ باغیشلیان و رحم ائدندیر (۲۴) و الله
 کافرلری همون آجیق و غضب ایله که وارلاریدی، نتیجه سیز و موفق
 اولعامیش دالی قیطردی و الله ئوزی مومنلره ساواشدا کفایت ائدر.
 الله تعالی چوخ قدرتلی و باشاراقلیدیر (۲۵) الله اهل کتابدان
 بیر عده سین که کافرلردن حمایت ائدیردیلر، قلعه لریندن آشاغی
 ائندیردی و اونلارین اوره کلرینه قورخی سالدی تا اونلاردان بیر
 فرقه سین ئولدوروب و بیر فرقه سین اسیر ائتدیز (۲۶) و الله سیز
 مومنلری اونلارین یئرلرینه و ئولکه لرینه و ماللارینا وارث ائتدی
 و وارث ائتدی او ئولکه لره که هنوز سیزین آیاقلاریز اونلارا یتیشمیوب
 (اورتا آسیا و آفریقا و اروپا) و اللهین هرزادا قدرتی واردیر (۲۷)
 یایغمبر، عورتلریوه دئگین، اگر سیز دنیا حیاتین و اونون زینتین
 و تجملاتین ایستیرسیز، گلیر سیزی مناسب متاع ایله و خوشلوق ایله
 طلاق وئرم (۲۸) و اگر سیز اللهی و اونون پیغمبرینی و آخرت
 ائوینی (بهشتی) ایستیرسیز، الله تعالی سیز عورتلردن، احسان
 ائدیب و اطاعت ائدنلره بیوک اجر و ثواب وئر (۲۹) ای پیغمبرین
 عورتلری، سیزدن هرکس آشکارا گناه ائده (گناهکارلارا وئرلس
 عذابین) ایکی برابری اونا وئرلر (چونکه اللهین پیغمبری سیزین
 صاحبز و قرآن سیزین ائویزه نازل اولور) و بو ایش الله چوخ
 آساندیر (۳۰)

و سیزدن هر کیم الله و اونون پیغمبرینه مطیع اولا و صالح عمل انجام وئره ، اونون اجرینی ایکی برابر وئریب و اونون اوچون یاخشی و گوئل روزی آماده ائده ریک (۳۱) ای پیغمبرین عورتلری ، سیز او بیرى آروادلار کیمی دئیل سیز اگر الله تعالی دان قورخان و پرهیزگار اولاسیز . وقتیکه (نامحرم ایله) سوء دانیشیرسیز ، سسیزی یوموشاق ائتمیون تا او کسیکه قلبی مریض دیر طمع ائده . همیشه متین و درست سوء دانیشین (۳۲) (ای پیغمبرین عورتلری) ئوز ائولر یزده قرار تاپین ، زینت و آرایشیزی کئچمیش جاهلیت و توحش زمانی کیمی ظاهره سالمین و نماز قیلین و زکات وئرین و الله و اونون پیغمبرینه اطاعت ائدین . " البته الله ایستیرکه پیس لیگی سیز اهل بیت پیغمبردن آپارا (اوزاق ائده) و سیزی هر نوع عیب دن پاک و منزّه ائده " (گیومه نین آراسیندا اولان جمله ضمیر مذکرایله گلیب و منظور آل عبا و آل طاهر دیر) (۳۳) (ای پیغمبرین عورتلری) سیزین ائویزده نازل اولان اللهین آیاتین و حکمتین یادیزا گتیرین ، البته الله تعالی ئوز بنده لرینه لطف ائدن و هر ایشدن کاملا " آگاه دیر (۳۴) الله تمام مسلمان کیشیلره و مسلمه آروادلارا و مومن کیشیلره و مومنه آروادلارا و اهل طاعت و عبادت کیشیلره و آروادلارا و دوغری دانیشان کیشیلره و آروادلارا و صبرلی و دوئلوملی کیشیلره و آروادلارا و الله تعالی دان قورخان و پرهیزگار کیشیلره و آروادلارا و صدقه وئرن کیشیلره و آروادلارا و اروج توتان کیشیلره و آروادلارا و نفسلرین ساخلایان کیشیلره و ناموسلارین حفظ ائدن آروادلارا و اللهی چوخ یاد ائدن کیشیلره و آروادلارا باغیشلانماق و بیوک اجر و ثواب آماده ائدیبدیر (۳۵)

هیچ مومن کیستی نین و مومنه آروادین حققری یوحدور (و محار
 دئیل لر) وقتیکه الله تعالی و اونون پیغمبری بیر ایش باره سینده
 حکم ائدیر، اظهار نظر ائدیب و مخالفت ائده لر (اوره کلری هر جور
 که ایستیر، عمل ائده لر) هر کس الله و اونون پیغمبرینه نافرمانلیق
 ائده مسلماً "آشکار ضلالتیه دوشوبدیر (۳۶) و چون سن او کسه (زید
 ابن حارثه) که الله تعالی اونا (مسلمان اولماق) نعمتی باغیشلاپ
 و سن اونا (پرورش و آزادلیق) نعمتی باغیشلادین، نصیحت ایله
 دئدین که آروادیوی ساخلاگینن و طلاق وئرمه و الله تعالی دان
 قورخگینن (یا پیغمبر) اوزادی که سن اوره گینده گیزلین ساخلادین
 و خلقین شمانتیندن قورخدون، الله اونی آشکار ائندی و آرتیق
 یاراشیقی واردیر که الله تعالی دان قورخاسان. وقتیکه زید (سنون
 اوغول لوقون) عیالینا طلاق وئردی، بیز اونی سنه تزویج ائتدیک
 تا بوندان سونرا مومنلر اوغول لوقلارین آروادین زمانیکه اونلارین
 طلاق وئریلدی (وعده لری سونا یاردی) ئوزلرینه عقد ائتمگی
 گناه تصور ائتمه سینلر و اللهین امری گرک انجام تاپسین (۳۷)
 الله تعالی پیغمبرینه واجب ائتدیگی حکمی عمله گتیرمکده هیچ گناه
 یوحدور، اللهین مقرراتی قیلاً "کئچمیشلرین آراسیندا بو جور
 ایدی. اللهین امری حساب ایله حکم اولسونموش و عمله گلمگی
 حتمی دیر (۳۸) پیغمبرلر او کسلردیلر که اللهین رسالتین و احکامین
 خلقه یئنیریلر و اوندان قورخورلار و الله تعالی دان سوای کیمسه
 دن قورخلاری یوحدور و خلقین (عمل لری نین) حسابینا یئتیشمگه
 الله ئوزی تکجه کافیدیر (۳۹) محمد (ص) سیرس هیچ بیریرین
 آتاسی دئیل و لکن او اللهین پیغمبری و خاتم الانبیاء (پیغمبرلرین
 آخرینجیسی) دیر و الله تعالی هر زادا عالم و آگاهدیر (۴۰) ای
 او کسلری که ایمان گتیریپسیر، الله تعالی جوح یاد ائدین و (اونی)
 یاددان چیخارتماین (۴۱) و سحر و آخشام الله عبادت ائدین
 (۴۲) او اللهی که سیره رحمت گوئندیر و ملک لرده الله تعالی دان
 سیزین اوچون رحمت طلب ائدیرلر تاسیزی ضلالتدن، هدایت
 نورونا ساری چیخارتسین و الله تعالی اهل ایمان اوچون جوح رحم
 ائدن و مهرباندیر (۴۳)

مومنلرین تحیتلری اللهین گوۋ روشونه یئتیشن گون ، سلام
 و سلامتلیک دیر و الله تعالی اونلار اوچون بیوک و کرامتلی اجر
 حاضر ائدیبدی (۴۴) یا پیغمبر ، حقیقتده بیز سنی رسالتیه گوۋ ندر دیک
 تا خلقین اعمالینا شاهد اولاسان و خلقی اللهین رحمتینه بشارت
 وئریب و امیدوار ائده سن و اونون عذابیندن قورخوداسان (۴۵)
 و اونون اذنیله خلقی اللهین عبادتینه چاغیراسان و سن ئوزون
 هدایتین ایشیقلی چراغیسان (۴۶) و مومنلره بشارت وئرگینن که
 الله طرفیندن اونلار اوچون بیوک باغیشلانماق واردیر (۴۷) و
 هیچوقت کافرلرین و منافقلرین ایسته دیکلرینه تابع اولماگینن و
 اونلارین آزار و اذیتلریندن کئچ و اللهها توکل ائتگینن و کافیدیر
 که اللهی ئوزووه وکیل و آرخا قرار وئره سن (۴۸) ای او کسلری که
 ایمان گیتیریبسیز ، وقتیکه مومنه آروادلاری ئوزوزه کبین ائلیرسیز و
 یاخین اولمامیشدان قاباق (بعلی) اونلارا طلاق وئیرسیز ، عده
 ساخلاماق اونلار اوچون لازم دئیل (و اگر قبلا "کبین دانیشیلمایب)
 اونلاری بهره مند و راضی ائدین (الی بوش یولا سالمین) و یاخشی
 لیق ایله اونلاری آزاد ائدین (۴۹) یا پیغمبر ، بیز سنه حلال
 ائتدیک او عورتلری که اونلارین مهریه سین ادا ائدیسن و او
 عورتلری که الله تعالی جهاددا سنه نصیب ائتدی و داها عمون
 قیزلاری و بی بی قیزلارین و دایی قیزلارین و خالا قیزلارین که سنیله
 وطنلریندن هجرت ائدیبلر و داها او عورتی که مهریه سیز سنه عقد
 اولا و پیغمبرده اونیله ازدواج مایل اولا و بو (آخرینجی) حکم
 مخصوص سنون اوچوندور و سایر مومنلر اوچون دئیل . البته بیز
 عقدی آروادلارین و ملکی آروادلارین حکمون مومنلر اوچون ئوز
 علمی میزله مقرر ائتدیک . بو عورتلری که سنه حلال ائله دیک (و
 سنی اونلاری عقد ائتمکده آزاد قویدوق) بو سببه دیر که سنون
 اوچون عقد امرینده چتینلیک اولماسین و الله تعالی همیشه
 باغیشلیان و رحم ائندیر (۵۰)

یا پیغمبر سنون اختیارین وار، عورتلریوین هانکیسین
ایستیرسن نوبتین تاخیره سالاسان و هانکیسین ایستیرسن
چاغیراسان و هانکیسیندان که کنار اولوبسان، گئنه محبتایله ئوز
یانیاوا چاغیراسان. سنون او چون عیب دئیل. بو عمل (مطلق
اختیار) اونلارین گوئلرینین ایشیقلیقینا یاخین دیر و اونلار
(نوبتین تئز، گئحینه) گرک غمگین اولما سینلار و سن هرته اونلارا
وئیرسن، گرک راضی اولوب و خوشحال اولسونلار و الله تعالی
اوزادی که سیزین اوره گیزده وار، کاملاً "آگاهدیر و الله بیلن و
ملایم رفتار ائدندیر (۵۱) (یا پیغمبر) بو عورتلردن سوای آیری
عورت آلاق سنون اوچون حلال دئیل و بونلاردان بیرین بوشایب،
آیریسین آلاقا محاز دئیل سن حتی اگر او آروادین گوئل لیگی سنی
تعجبه گتیره مگرکنیز باره سینده که مالک اولاسان والله تعالی هرزادی
گوئلرن و مراقب دیر (۵۲) ای او کسلری که ایمان گتیریسیز، پیغمبرین
اثنونه داخل اولماین مگر سیزه ادن وئریله یاسیزی طعام صرف ائتمکه
دعوت ائده لر، او صورتده گئنه وقتدن قابق گئتمیون تا طعامه
منتظر اولاسیز و او زمان که سیزدن دعوت اولوندی، وقتینده حاضر
اولون (پیغمبری منتظر قویماین) غذا صرف اولاندان سونرا اورانی
ترک ائدین و داغیلین (مزاحم اولماین) و ئوزوزی جور بچور
صحبتلریله مشغول ائتمیون. سیزین بونوع رفتاریز پیغمبری
اینجیدیر، ولی او سیزدن حیا ائدیر، اما الله تعالی حق سوزی بیان
ائتمکدن چکینگی یوخدور. هر وقت پیغمبرین عورتلریندن بیر متاع
ایستیه سیز، اونی پرده دالیندان ایستیون. بو پرده و حجاب سیزین
و اونلارین اورهک پاک لیقینا یاخین دیر. سیزه یاراشیقی یوخدور
که اللهین پیغمبرین اینجیده سیز و سیزین ایدا "حقیز یوخدور
پیغمبرین رحلتیندن سونرا، اونون عورتلریندن عقد ائده سیز.
مسلمان بو عمل اللهین یانیندا چوخ بیوک و باغیشلانمیان گناهدیر
(۵۳) اگر سیز بیر زادی آشکار ائده سیز یا گیزلین ساخلیاسیز، الله
اوندان و هر زاددان آگاهدیر (۵۴)

آروادلار اوچون گناه دئیل که آتالارینا و اوغوللارینا و
 قارداشلاری و باجیلاری اوغلانلارینا و مسلمان آروادلارا و کنیزلرینه
 حجابسیز چیخالار. الله تعالی دان قورخون که الله هرزادا شاهد و
 ناظر دیر (۵۵) الله تعالی و اونون ملکری، پیغمبر اسلام و
 صلوات گوئندیرلر، ای اوکسلی که ایمان گتیریبسیز، سیزده هر
 وقت پیغمبرین آدی ذکر اولدی، اونا صلوات گوئندیرین و تکریم ایله
 سلام سوئیلیون (۵۶) او کسلی که الهی و اونون پیغمبرین
 (نافرمانلیق ایله) اینجیدیرلر، الله اونلاری دنیا و آخرتده لعنت
 ائدیپ (و ئوز رحمتیندن اوزاق سالار) و رسوا ائدن عذابی اونلار
 اوچون آماده ائدیبدی (۵۷) او کسلی که مومن کیشیلره و مومنه
 آروادلارا تقصیرلری اولمیان حالدا، اذیت ائلیرلر، آشکار بهتان
 و گناه یوکون گوئورورلر (۵۸) یا پیغمبر، ئوز عورتلریوه و قیزلاریوا
 و مومنلرین عورتلرینه دنگینن که (ائولریندن چیخان وقت) ئوزلرین
 چادرایله ئورتسونلر. بو عمل بوندان اوتری که اونلاری نجیب
 تانییوب و مزاحم اولماسینلار، یاخشی دیر و الله تعالی باغیشلیان
 و رحم ائدندیر (۵۹) اگر منافقلا و اوکسلر که اوره کلری مریض دیر و
 یالان ساتانلار و مدینه نین شایعه سازلاری (هو و چیلاری) که
 مسلمانلارا اذیت ائلیرلر، ئوز پیس عمل لریندن ال چکمیهر، بیز
 سنی و سنون تابع لریوی اونلارا مسلط ائله ریک و مدینه ده سیزین
 یاخین لیغیزدا قالا بیلمزلمگر بیر آز زمان (۶۰) اونلار ملعوندولار،
 اونلاری هر یئرده تاپدیز، توتوب ئولدورون (۶۱) اللهین مقرراتی
 قبله " کئچمیش قوم لرین آراسیندا بو جورایدی و اللهین مقرراتیندا
 تغیر و تبدیل تاپیلماز (۶۲)

(یا یعمیر) خلق سندن قیامتین ساعتین سوئ روتورلار .
 دنگینن ، حقیقته اونی بیلیمک الله یانیندادیر و سن نه بیلیرسن ،
 شاید اونون زمانی جوح یاخین اولسون (۶۳) الله تعالی کافرلره
 لعنت گوئندریب و اونلارا جهنمین یانار اوتون آماده ائدیبدی
 (۶۴) او اوتدا همیشه لیک قالاجاقلار و هیچ دوست و کمک ائدن
 تاپمازلار (۶۵) او گونی که اونلارین اوزلری و قیافه لری اود ایچینده
 بکلی عوض اولار ، اوندادئیجه جکله : ایکاش الله و اونون پیغمبرینه
 اطاعت ائلدیک (۶۶) و دئیرلر : پروردگارا ، بیز ئوز رهبرلریمیزه
 و بیوکلریمیزه تابع اولدوق و اونلار بیزی منحرف ائدیب و آزقین
 سالدیلار (۶۷) پروردگارا ، اونلارین عذابین ایکی قات ائدیب و
 اونلاری بیوک لعنته گرفتار ائله گینن (۶۸) ای اوکسلی که ایمان
 گتیریبسیز ، سیز اونلار کیمی اولماین که موسی پیغمبری (زنا و قتل
 تهمنی ووروب و) اینجیتدیلر . تا الله تعالی اونی او تهمتلردن
 اوزاق ائتدی و اوللهین یانیندا وجه لی و محترم پیغمبردیر (۶۹)
 ای او کسلی که ایمان گتیریبسیز ، الله تعالی دان قورخون و همیشه
 حق سوئز دانیشین (۷۰) تا الله تعالی سیزین اعمالیزی ئوز لطفی-
 ایله اصلاح ائتسین و سیزین گناهلاریزی باغیشلا سین . هرکس الله
 و اونون پیغمبرینه اطاعت ائده البته بیوک سعادت و موفقیتیه
 یئتیشیب دیر (۷۱) بیز امانتی گویلره و یئره و داغلارا گوئستردیک .
 اونلار امانتی گوتورمکدن (و قبول ائتمکدن) چکیندیلر و قورخدولار .
 اما انسان اونی گوتوردی ، البته انسان جوح ظلم ائدن و جاهل
 ایدی (۷۲) الله تعالی (امانتی حفظ ائتمه مک اوچون) منافق
 کیشیلره و منافقه آروادلارا و مشرک کیشیلره و مشرک آروادلارا عذاب
 ائلیه حک و (امانتی حفظ ائتمک اوچون) مومن کیشیلره و مومنه
 آروادلارا آرتیق توجه و عنایت ائده حک ، البته الله تعالی جوح
 باغیشلیان و رحم ائندیر (۷۳)

۳۴ - سبا سوره سی

۷ - بعثت ئیلی

۵۴ - آیه

۸۸۳ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندور که هر نه گویلرده و هر نه که یئرده وار اونا تعلقی واردیر و اونون اوچوندور آخرتده حمد و ثنا و او حکمتلی و آگاهدیر (۱) هر نه که یئره داخل اولور و هر نه که اوندان خارج اولور و هرزاد که گویدن نازل اولور و هر نه که گویه قالخیر، هامیسین الله بیلیر. و او (بنده لرینه) رحم ائدن و (خطالرین) باغیشلیاندیر (۲) کافرلر دئدیله که بیزه قیامت گلمیه جک. دتگین، بلی (گله جک) آند اولسون پروردگاریمه که قیامت ساعتی سیزه گلیب یئتیشه جک. الله تعالی غیبی بیلندیر. ذره نین آغیرلیقیحه نه گویلرده و نه یئرده، اوندان کیچیک اولایا بیوک، الله تعالی دان گیزلین دئیل و هامیسی اللهین آشکار کتابیندا یازیلیب (۳) تا الله تعالی یاخشی اجر وئره او کسلره که ایمان گتیردیلر و صالح عمللر انجام وئردیلر. باغیشلانماق و گوئل روزی اونلار اوچوندور (۴) او کسلری که بیزیم آیاتیمیزی تضعیف ائتمک اوچون چالیشیرلار، درد آرتیران عذابیلر مجازات اولاحاقلار (۵) و او کسلری که علم اهلی دیلر، یقین بیلیرلر که قرآن حق دیر و پروردگاریوین طرفیندن سنه نازل اولوب و خلقی قدرتلی و حمد و ثنایه لایق اولان اللهین یولونا هدایت ائدیر (۶) او کسلری که بیزیم آیاتیمیزه کافر اولدولار، بیر، بیرینه دئدیله: آیا ایستیرسیز که سیزی او کیشیه دلالت ائدک که دئییری: زمانیکه ئولدوز و ذره لره تبدیل اولدوز، تازه دن دیرله جکسیز؟ (۷)

آیا او اللهافترادئیر، یا اونون جنونی واردیر؟ (ائیله
 دئیل) بلکه او کسلری که آخرته ایمان گتیرمیرلر، چتین عذابدا و
 اوزاق ضاللتده دیلر (۸) آیا اونلار گویه و یئره که هر طرفدن اونلاری
 احاطه ائدیب، دقت ایله یاخمیرلار؟ اگر بیز ایستی یک اونلاری
 یئره با تیرریق، یا گویدن بیر بلوک اونلارین باشلارینا سالاریق.
 مسلما بو آیت لرده بوتون الله تانییان بنده لر اوچون که اللهین
 درگاهینا رجوع ائدندیلر، نشانه لر و عبرت لر واردیر (۹) البته
 بیز ئوز طرفیمیزدن داود پیغمبره فضیلت (اوستونلوک) وئردیک و
 امر ائله دیک: ای داغلار، ای گویون قوشلاری، داود ایله تسبیح
 ائدیب، سس سسه وئرین و برک دمیری اونون الینده یوموشاق
 ائتدیک (۱۰) و امر ائتدیک: دمیردن زره قاییر و اونون حلقه
 لرینده اندازه ساخلاکینن (سن و سنون تابع لرین) صالح اعمال
 انجام وئرین که من سیزین بوتون ایشلریزنی گوئورم (۱۱) و یئللین
 (حرکت ائتمه گین) سلیمان پیغمبرین اختیاریندا قرار وئردیک که
 اونون بساطین سحر چاغیلاری بیر آیلیق یوللاری (بیرمین کیلومتر
 حدودینده) و آخشام چاغیلاری بیر آیلیق یوللاری طی ائلردی و
 قاینارفلزین (میسین، نفتین) بولاغین اوندان اوتری جاری ائتدیک
 و بیر تعداد جنی لردن (متفرقه ایشچی لردن) پروردگارین امریله،
 سلیمان پیغمبرین یانیندا آغیر و چتین خدمت لره مشغول ایدیلر.
 اونلاردان هانکیسی بیزیم امریمیزدن چکین سئیدیلر، یانار اونون
 عذابین اونا دادیزاردیق (۱۲) سلیمان پیغمبرین ایسته دیگی
 شیئلری: اوجا قصرلردن و بیوک مسجددن و (گوئل نقاشی و)
 تصویرلر و (هیبت لی) محسمه لر و بیوک حوض کیمی قابلار و بیوک
 ثابت (و متحرک زنجیرلی) قازانلار و تیانلار (قشونا غذا وئرمک
 اوچون) اونا قاییراردیلار. ای داود اولادی، اللهین نعمت لرینه
 شکر ائدین، منیم بنده لریمدن شکرائدن چوخ آز دیر (۱۳) و چون
 ئولمگی سلیمانه مقرر ائتدیک، هیچ زاد اونون ئولمه گین آشکارا
 سالمادی مگر یئر جانوری که اونون عصا سین ایچره سیندن یئیردی
 ائیله که (عصا سینوب و) سلیمان ییخیلیدی، اونون ئولمه گی آشکار
 اولدی و اگر جنی لر قبلا بیل سئیدیلر (که سلیمان ئولوب) آغیر
 و زحمتلی ایشین آلتیندا قالمازدیلار (۱۴).

سباخلفی نین ئولکه لری نین جنوب و شمالیندا ایکی رشته
 (جرکه) میوه باغلاری وار ایدی که اونلار اوچون اللهین رحمت
 نشانه سی ایدی (اونلار دئدیک که) پروردگار یزین وئردیگی
 نعمتلردن صرف ائدین و اونون شکرونی یئرینه یئتیرین که گوئل و
 پاک شهریز و باغیشلیان پروردگاریز واردیر (بو نعمتلرین قدرینی
 بیلین و کفران نعمت ائتمیون) (۱۵) و چون اللهین امریندن اوز
 دوئ ندردیلسر (کفران نعمت ائله دیلر) بیوک سئل (سو سدی نین
 سینماقیندان) اونلارین هلاکی اوچون گوئل ندردیک و اونلارین هر
 ایکی رشته باغلارین، ائله باغلارا تبدیل ائله دیک که میوه لری
 آجی و بدمزه و شوره زار و آزجا سدر آغا جلاری وارایدی (۱۶) بو
 اهلاکت، اونلارین کفرلری نین جزاسی ایدی. آیا بیز کفران ائدنلردن
 سوای آیری لارینا جزا وئیرییک؟ (۱۷) بیز اونلارین برکتلی و
 دوئلی نعمتلی شهرلرین فاصله سینده یاخین آبادیلار قرار وئردیک
 و اونلارین گل، گئت لرین آسان ائله دیک و مقررا ئتدیک که گئجه
 لرو گونوزلر امن و اماندا دولانسینلار (۱۸) اونلار (تشکر عوضینه)
 دئدیلسر: پروردگارا، بیزیم (یاخین) یوللاریمیزی اوزاق ائتگین
 (بو سوئلرله) ئوزلرینه ظلم ائله دیلر. بیز اونلارین (باشینا گله
 نی، سونرا گلنلر اوچون) عبرتلی حادثه قرار وئردیک و اونلاری
 داغیدیپ و بیر، بیریندن اوزاق سالدیق. البته بو کیفرده هر صبر
 ائدن و شکرا ئدن انسانلار اوچون عبرتلر و حکمتلر و نشانه لر واردیر
 (۱۹) و شیطان اونلارین نادرست گمانلارین (و غلط ایده لرین)
 اونلارا صحیح و گوئل جلوه وئردی تا بیرعه ده مومن دن سوای،
 هامیسی شیطانندان (و باطل ایشلردن) تبعیت ائتدیلسر (۲۰)
 شیطانین اونلارا تسلطی یوخدور، بوندان سوای که بیز امتحان ایله
 آیدین لاشدیراق او کسی که آخرته ایمانی و عقیده سی وار و او کسی
 که (آخرت باره سینده) شک و شبهه ده دیر. و سنون پروردگارین
 هر زادا محافظ و مراقب دیر (۲۱) (یا پیغمبر) دئگین، او بتلری
 که سیز ئوزوزه معبود گمان ائدیرسیز (حاجتیزی) اونلاردان ایستیون.
 اونلار ذره جه گویلرده و یئرده مالک دئیلر و خلقتده هیچ نوع
 دخالتلری و شرکتلری یوخدور و اونلاردان الله کمک ائدن یوخ
 ایدی (۲۲)

اوکسین شفاعتیندن سوای که الله اونا شفاعت اذنی وثریب ،
الله یانبیندا هیچ کسین شفاعتی فایده وثرمز . ائیله که قورخی
اونلارین اوره کلریندن چیخدی ، اونلارا دئیرلر : پروردگاریز سیزه
نمه دئیمیشدی؟ جواب وئرلر : پروردگاریمیز بیزه حق و حقیقتی
بویوردی و او ، شانی اوجا و بیوک الله دیر (۲۳) دتگینن کیمدیر
که سیزه گویدن و یئردن روزی وئریر؟ دتگینن روزی وئرن الله دیر
(یاخین گله جکده بیله جکسیر) که بیز یا سیز ، کیم هدایت تاپیب
یا کیمسه آشکارا ضلالتده دیر (۲۴) دتگینن ، بیزیم گناهلاریمیزدن ،
سیزدن سئوال اولونمیاچاق و سیزین عمللریزدن بیزدن سئوال
اولونماز (۲۵) دتگینن (قیامت گونی) پروردگاریمیز هامیمیزی جمع
ائده جک و بیزیم آرامیزدا عدالت ایله قضاوت ائدیب و آراشدیراچاق
و او چوخ بیلن و آگاه آراشدیراندیر (۲۶) دتگینن اونلاری که الله
شریک قرار وئریرسیر ، منه نشان وئرین (هانسی ایشلری گوئروبلر؟)
بئله دئیل که (سیز گمان ائدیرسیر) لکن تکجه الله دیر که قدرتلی
و حکمتلیدیر (۲۷) (یا پیغمبر) بیز سنی رسالته گوئندرمه دیک مگر
بوندان اوتری که جمیع مخلوقات (اللهمین رحمتینه) بشارت وئره
سن و اونلاری (اللهمین عذابیندن) آگاه ائدیب و قورخوداسان ،
ولی خلقین چوخ (بو حقیقتی) بیلیرلر (۲۸) و دئیرلر : بو
قیامت وعده سی (که سیز دئیرسیر) هاچاغ اولاجاق اگر دوغری
دئیرسیر (۲۹) دتگینن ، سیزین وعده گاهیز او گوندور که نه بیر
ساعت او گوندن دالییا دوشر و نه بیر ساعت قاپاغا کئچر (۳۰)
کافرلر دئدیلر : بیز هیچوقت بو قرآنه و بوندان قابقی کتابلارا
ایمان گتیرن دئیلیک (یا پیغمبر) اگر ظالم لری اوندان که پروردگار بون
حضوروندا ساخلانیبیلار و بیر ، بیرینه سوءز قایتاریرلار ، گوئره سن
(اونلارین حالینا متاثر اولارسان) اوندان ضعیفلر ، قوی لره (مرئوسلار ،
رئیس لره) دئییه جکلر : اگر سیز اولماسایدیز ، بیز ایمان گتیرردیک
(و ضلالتده دوشمزدیک) (۳۱)

مستکبرلر، مستضعفلره دئیرلر: اونداهه پروردگاریز طرفیندن
 هدایت یولی سیزه گوئستریلدی، آیا بیز سیزین هدایتیزه مانع
 اولدوق؟ نه خیر، بلکه سیز ئوزوز گناهکار و مجرم جماعتی دیز
 (۳۲) مستضعفلر، مستکبرلره (جواب وئریب) دئیرلر: سیزین
 گنجیه و گونوز (دالبا دال) مکر و حیلهلریز و تحریکاتیز، بیزی
 هدایتدن مانع اولدی، اونداهه بیزه امر ائدیردیز که اللهاکافر
 اولوب و اونا شریک قرار وئره ک. و چون عذابیی (یقین گوئزایله)
 گوئرلر، ئوز پشیمانلیقلارین گیزله درلر و بیز غل و زنجیرلری او
 کسیرین بویونلارینا سالاریق که کافر اولدولار. آبا او ایشلرین
 جزاسیندان سوای که انجام وئریبلر، مجازات اولورلار؟ (۳۳) بیز
 هیچ شهر و دیاره پیغمبر گوئندرمه دیک مگر اونلارین ثروتمندلری
 دئدیلر: بیز سیزین رسالتیزه کافریق و اونا ایمان و عقیده میز
 یوخدور (۳۴) و دئدیلر: مال و اولادیمیز سیزدن چوخدور و بیزی
 هیچوقت عذاب ائتمزلر (۳۵) دئگینن، حقیقتده منیم پروردگاریم
 آرتیق روزی باغیشلار هر کسه که ایسترتنگ روزی ائدر، ولی خلقین
 چوخی بونلاری بیللمزلر (۳۶) سیزین مال و اولادیز بیر شئی دئیلر
 که سیزی بیزه یاخین ائده (عزیز و محترم اولاسیز) مگر او کسی که
 ایمان گتیره و صالح عمل انجام وئره، اونلار اوچون ایکی برابر اجر
 واردیر و بهشتین غرفه لرینده آسوده خاطر اولارلار (۳۷) و او
 کسیری که بیزیم آیاتیمیزین تضعیفینه چالیشیرلار، همونلار جهنم
 اوتونون عذابینده حاضر اولاجاقلار (۳۸) دئگینن، حقیقتده منیم
 پروردگاریم آرتیق روزی باغیشلار ئوز بنده لریندن هر کسه که
 ایستراونون روزیسون آزالدار و سیز هر نه الله یولوندا باغیشلیاسیز،
 الله اونا عوض وئرر و الله روزی وئرلرین یاخشی سیدیر (۳۹)

و او کونی که الله تعالی تمام مخلوقی جمع ائیر، سونرادان
 ملک‌لره دئیر: آیا بو جماعت سیزه عبادت ائلیردیلر؟ (۴۰) ملک‌لر
 دئیرلر: پروردگارا، سن ئوزن پاک و منزه سن، سن بیزیم دوستوموز
 و مولا میزسان نه اونلار، اونلار جنه (تانیلماز شیئله) عبادت
 ائلیردیلر و چوخلاری اونلارا ایمان کتیرمیشدیلر (۴۱) پس اوگون
 سیزدن بعضیلری بعضی‌لرین نفعینه یا ضررلرینه مالک اولار بیلیمزلر
 و ظالم‌لره امر ائله ریک: جهنم اوتونون عذابین دادین که اونی
 تکذیب ائلیردیز (۴۲) و اوندان که بیزیم آیدین آیاتیمیز اونلارا
 تلاوت اولوندی، دئدیلر: بو کیشی نین منظوری بوندان غیر دئیل،
 ایستیرکه سیزی آتا، بابا عبادت ائدن دیندن قیطره و داها دئدیلر:
 قرآن یالان و افترا دیر و او کس‌لری که حق و حقیقته کافر اولموشدولار،
 ائله که بیزیم آیدین آیت‌لریمیز اونلارا یئتیشدی، دئدیلر: بو
 کتاب آشکار اووسوندان سوای بیر زاد دئیل (۴۳) بیر صورتده که
 بیز قبلا "هیچ کتاب و یازی اونلارا وثرمه میشیک که اوندان درس
 آلالار و سندن قابق اونلارا پیغمبر و آگاه ائدن گوندرمه میشیک (که
 سنی تکذیب ائتمه که دلیل کتیره‌لر) (۴۴) او کس‌لری که بونلاردان
 قابق (مکه اهلیندن قابق باشقا ئولکه لرده) واریدیلار، ئوز
 پیغمبرلرین تکذیب ائله دیلر و بونلار (مکه اهلی) هنوز اونلارا
 وثریلن مال و ثروتین اوندان بیر قسمتینه یئتیش میوبلر. اونلار
 منیم پیغمبرلریمی تکذیب ائله دیلر و منیم برک عذابیمه گرفتار
 اولدولار (۴۵) دئگین، من سیزه نصیحت (و توصیه) ائلیرم و او
 بودورکه: سیز اللهین خاطربه، ایکی - ایکی یا تک، تک آیاغا
 قالحین، سونرا (منیم باره مده دقت ایله) فکرائدین (و تحقیق
 ائدین تا سیزه کاملاً "آیدین اولسون) که سیزین پیغمبریزده جنون
 آتاری بوخودور و او سیزی شدتلی عذابدن که قابقدا واردیر آگاه
 ائدیب و قورخودور (۴۶) دئگین، من سیزدن رسالت مزدی
 ایستمیرم، او مزد سیزین اولسون، منیم اجریم تکجه الله ایله دیر
 و او هرزادا شاهد و ناظر دیر (۴۷) دئگین، منیم پروردگاریم که
 عیب‌لری و گیرلین لری بیلندیر، حق و حقیقتی وحی ایله منه القاء
 ائلیر (۴۸)

دڭگینن ، حق گلدی و باطل ظاهر اولماز (اول و آخر - گنج یا تئز محو اولاجاق) و بیرده قاییتماز (۴۹) دڭگینن ، اگر من یول اینیرم و آزقین اولام ، بوندان غیر دئیل که اونون ضرری و زیانی منیم ئوزومه دیر ؟ اگر هدایت تاپدیم ، وحی سبینه دیر که پروردگاریم منه گوئندیر ، حقیقتده الله تعالی ائشیدن و مخلوقه یاخین دیر (۵۰) و اگر گوئره سن او زمانیکه کافرلر قورخودان قاجیرلار ، هیچکس خلاص اولماز (هیچ ظالم نجات تاپماز) و (ملکلر) اونلاری یاخین یئردن توتوب قیطیرلر (۵۱) اوندان کافرلر دئیرلر ، که بیز اونا ایمان گتیردیک ، قبول ایمان اوزاق یئردن اونلار اوجون هاردان ممکن اولاجاق ؟ (۵۲) بیر صورتده که قبلا " اونا کافر اولوب و اوزاق دان اونا ناروا نسبتلر وئیردیلر (۵۳) و (بوگون) اونلار ایله ایسته دیکلری نین آراسینا آیریلیق دوشر ، ائيله که قبلا " اونلارین هم مسلک لرینه آیریلیق دوشدی ، چونکه اونلار (قیامت باره سینده همیشه) شک و شبهه ده ایدیلر (۵۴)

۴۵ - آیه

۳۵ - فاطر - ملائکه سوره سی

۷۹۷ - کلمه

۷ - بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

مخصوص حمد و ثنا او الله اوچوندور که گویلری و یئری یوخدان وجوده گتیرندیر و ملکلری پیغام آپاران قرار وئرر که ایکی قانات و اوج قانات و دوءرت قاناتلاری واردیر و الله آرتیرار اونلارین خلقتین او قدر که ایستیر . مسلما الله تعالی نین هر زادی یاراتماغا قدرتی واردیر (۱) اوزادی که الله ئوز رحمتیندن بنده لری نین اوزونه آچا ، هیچ کس اونی باغلیا بیلمز و اوزادی که الله باغلیا ، سونرا هیچ کس اونی آچا بیلمز و او قدرتلی و حکمتلی الله دیر (۲) ای مخلوق ، اللهین نعمت لرین که سیزه باغیشلایب ، یادیزا گتیرین . آیا الله تعالی دان سوای ، آیری خالق واردیر که گویدن و یئردن سیزه روزی یئتیره ؟ الله تعالی دان سوای هیچ معبود یوخدور . پس حق یولوندان هارا گئدیر سیز ؟ (۳)

(یا پیغمبر) اگر سنی تکذیب ائده لر (اوندان غمکین اولما) سندن قاباق اولان پیغمبرلرده تکذیب اولدولار و بوتون ایشلر الله طرف قئییدر (۴) ای مخلوق اللهین وعده سی (قیامت، حساب و کتاب، بهشت و جهنم) حقدیر. دنیا یا شاییشی سیزی الله تعالی دان غافل ائدیب آلداتماسین و یالانچی وعده باز شیطان سیزی الله مغرور ائدیب و حسارتلی ائتمه سین (۵) شیطان سیزین آشکار دشمنیزدیر، سیزده اونی دشمن توتون (اونون سوءزلرینه آلانمایین) شیطان ئوز حزبین و تابع لرین چاغیریر تا یانار اوتون اهلی اولالار (۶) اونلارکه کافر اولدولار، شدتلی عذاب اونلارین انتظاریندادیر و او کسلی که ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر، باغیشلانماق و بیوک اجر و ثواب اونلار اوچوندور (۷) آیا اوکسیکه اونون پیس و قبیح عمل لری اونون نظرینده گوئل جلوه وئیر و اونلاری یاخشی عمل گمان ائلیر (او کسین تایی دیر که ایمان گتیریب و صالح عمل انجام وئره؟) الله هرکسی ایستیه ضلالتده ترک ائدر و هرکسی ایستیه هدایت ائدر. پس سن ئوز جانیوی اونلارین (ایمانی یولوندا و) حسرتینده قویما گئدسین. مسلما "الله اونلارین ائله دیگی عمل لره کاملاً آگاهدیر (۸) و الله دیر که اسن یئل لری گوئلدریر و بولوتلاری حرکت گتیریر و اونلاری سوسوزلوقدان ئولموش شهرلره و ئولکه لره یئتیریریک تا اونیلر یئل لری قورو یوب ئولندن سونرا، بیر داها دیری ائدهک. البته (قیامتده) ئولولرین حشر و نشریده ائیلر بوحور اولاجاق (۹) هر کس عزت و بیوک لوک ایستیر، گرک بیلسین که جمیع عزت و بیوک لوک الله اوچوندور (گرک الله تعالی دان ایسته سین) یاخشی سوءزلر و گوئل کلمه لر اللهین طرفینه گئدر و صالح عمل لر گوئل کلمه لری الله طرفینه آپارار و او کسلی که مکر و حیللر ایله پیس ایشلر و گناهلی عمل لر گوئلرورلر، شدتلی عذاب اونلارین انتظاریندادیر و اونلارین مکر و حیللرلی بکلی آرادان گئدر (۱۰) و الله تعالی سیز نوع بشری ازلده تور-پاقدان یاراتدی، سونرا (اونون اولادین) نطفه دن خلق ائتدی، سونرا سیزی جفت لر (کیشی و قادین) قرار وئردی. هیچ قادین حامله اولماز و فارغ اولماز (دوغماز) مگر اونون علمی و اراده سیله. هیچکس اوزون عمر ائله مز و هیچ کسین عمروندن آزالماز مگر بوکه تماما اللهین کتابیندا یازیلیب و بوایش الله اوچون چوخ آساندیر

(۱۱)

و هیچوقت ایکی دریا که بیرینین سوی شیرین و گوارا دیر و او بیررسی شور و آجیدیر، بیر، بیریلده برابر دئیلر، بونونلا بئله سیز اونلارین هرایکی سیندن تازه (بالیق) اتی یئیرسیز و اونلاردان زینت آلات چیخاردیرسیز و ئوزوزه زینت قرار وئیرسیز و گمیلری گوئورورسوز که دریانین سویون یاریب گئدیرلر، تا اللهین فضل و رحمتیندن روزی طلب ائده سیز، اولاه که سیز اللهین نعمتلیرینین شکرونی یئرینه یئتیره سیز (۱۲) الله تعالی دیر که گئجه نی داخل ائلیر گونوزه و گونوزی داخل ائلیر گئجه یه، گون و آی اونون امرینده دیر، هر بیررسی تعیین اولموش مدته کیمی (ئوز مدارینده) حرکتده دیر بودور او اللهی که سیزین پروردگار یزدیر، بوتون وارلیق اوندن دیر و اونلاری که سیز الله تعالی دان سوای (ئوزوزه معبود قرار وئریب و) عبادت ائلیرسیز (کل عالمده حتی) خرمانین دانه سینه صاحب دئیلر (۱۳) اگر اونلاری چاغیراسیز، سیزین سیزی ائشیتمز، فرضاً "اگر ائشیده لر، جواب وئره بیلمز (و سیزین حاجتیزی اجابت ائله مز) و قیامت گونی سیزین شرکیزه منکر اولارلار (یا پیغمبر) هیچ کس الله کیمی سنی بوجور حقایقه آگاه ائده بیلمز (۱۴) ای مخلوق، سیز هامیز اللهی محتاج سیز و تکجه الله تعالی ذاتاً "غنی و لایق هر نوع حمد و ثنادر (۱۵) اگر الله ایستیه سیزین هامیزی آرادان آیارار و جدید مخلوق وجوده گتیرر (۱۶) و بسو ایش الله اوچون چتین دئیل (۱۷) هیچکس آیری آداملارین گناه یوکون گوتورمیه جک و اوکسین که گناه یوکی آغیر دیر، اگر ئوزگه لری یا ئوز فامیل لرین کمگه چاغیرا، هیچکس اونون گناهیندان آزجا گوتورمیه جک و سن یا پیغمبر، او کس لری که گیزلینده پروردگار دن قورخورلار و نمازلارین قیلیرلار، قادر سن پرهیزگار ائده سن، هرکس ئوزونی (کفردن و گناه دان و حرام ایشلردن) پاک ائتدی، حقیقتده ئوز نفعینه پاک ائدیبدی و هامی نین قایداجاقی الله طرفینه دیر (۱۸) .

برابر اولماز کور و گوۋزلو (۱۹) و نه قارانیق و نه ایشیق (۲۰)
 و نه کوۋلگه و نه ایسی (۲۱) و برابر اولمازلار دیریلر و نه ئولولر،
 حقیقتده الله هرکسی ایستیه، اونی (حق کلامینا) ائشیدن ائدر و
 سن (یا پیغمبر) اوکسی که (جهالت) قبرستانیندا مدفون اولوب،
 ائشیتدیره بیلمزسن (الله تعالی قیامتہ منکراولانلاری، ئولولره تشبیه
 ائدیب) (۲۲) سن فقط خلقه اخطار ائدنسن (۲۳) بیز سنی بشارت
 وئرمک و اخطار ائتمک اوچون حقله رسالته گوۋ ندردیک، گئچمیشلرده
 هیچ امت یوخ ایدی که اونلارین آراسیندا اخطار ائدن و خلقی آگاه
 ائدن اولماسین (۲۴) (یا پیغمبر) اگر خلق سنی تکذیب ائده لر
 (غمگین اولما) اونلاردان قباقلار، ئوز پیغمبرلرین که معجزه لر
 و زبور و آیدین کتاب ایله (اونلارین هدایتی اوچون) گلمیشدیلر،
 هامیسین تکذیب ائله دیلر (۲۵) سونرا اوکسلی که (پیغمبرلری
 تکذیب ائدیب و) کافر اولموشدولار، برک گرفتار ائله دیک، پس
 بیل که تکذیب ائدنلرین عذابی نه قدر پیس و درد آرتیران ایدی
 (۲۶) (ای انسان) مگر گوۋ رمیرسن که الله تعالی گوۋیدن یاغیش
 سویی گوۋ ندریر و اونیلر جور بجور محصوللار مختلف رنگلریله
 یئردن چیخاردیر و آغلی و قمرزلی و رنگ برنگ قارالان داغلاردان،
 بیوک یوللار وجوده گتیریر؟ (۲۷) و هابئله انسانلاردان و حیوانات
 جنسیندن و چارپالاردان مختلف رنگلرده (و مختلف قیافه لرده)
 خلق ائدیر، بوندان غیردئیل که فقط بیلن و عاقل و عالم انسانلار
 الله تعالی دان قورخارلار و الله اطاعت ائللر، مسلما الله تعالی
 چوخ قدرتلی و باغیشلیان دیر (۲۸) (بیلن و عاقل انسانلار) او
 کسلردیلر که اللهین کتابین اوخویورلار و نماز قیلیرلار و اونعمتلردن
 که اونلارا روزی وئرمیشیک، گیزلینده و آشکاردا (یوخسوللارا)
 باغیشلیرلار، اونلارین بیر تجارتیه امیدلری واردیر که هیچوقت
 اسکیمز (۲۹) تا الله تعالی اونلارین اجرینی عطا ائدیب و ئوز
 فضل و رحمتیندن اونلارا آرتیرا، البته الله چوخ باغیشلیان و قدر
 بیلندیر (۳۰)

و کتابدان اونى که سنه وحى ائله دیک، تماما " حقدیر و قاباکی کتابلاری تصدیق ائلیر، مسلما الله تعالى بنده لرین اعمالینا کاملا بصیر و آگاهدیر (۳۱) سونرا ئوز بنده لریمیزدن اونلاری که انتخاب ائله میشدیک، کتابا وارث ائله دیک (اونلارا تاپشیردیق) اونلاردان بعضیلری ئوزلرینه ظلم ائله دیلر و بعضیلری (اورتاباب ایدیلر و) عدالت گوستردیلر و بعضیلری خیر ایشلرده اللهین توفیقی ایله قاباغا دوشدولر (پیشقدم اولدولار) اللهین بو توفیقی اونلار اوچون بیوک تفضل و مرحمت ایدی (۳۲) همیشه لیک بهشت باغلارینا داخل اولوب، قیزیل و مروارید بیلرزیکلریله بزه نرلر و اونلارین لباسلاری اوردا ایپکدن دیر (۳۳) و دئیرلر: حمدا ولسون اللهاکه غم و غصه نی بیزدن آپاردی، مسلما پروردگاریمیز باغیشلیان و قدر بیلندیر (۳۴) او اللهی که ئوز فضلیندن همیشه لیک ائوی بیزه مرحمت بویوردی که بوردا هیچ زحمته دوشمه ریک و هیچ وقت مریض یا خسته اولماروق (۳۵) و اوکسلری که کافر اولدولار، جهنمین اوتی اونلار اوچوندور. او جهنمین اوتی تمام اولان دئیل تائولوب قورتولالار و اونلارین عذابى تخفیف تاپماز. و بیز لجباز کافرلری (و کفران نعمت ائدنلری) بوجور مجازات ائله ریک (۳۶) کافرلر جهنمده یالواریب و دئیرلر: پروردگارا، بیزی بسو عذابدان چیخارتکینن تا غیر او اعمالدان (که دنیا ده عمل ائلیردیک) صالح عمل انجام وئره ک. (خطاب اولونار) آیا سیزه بیر عمر مهلت و فرصت وئرمه دیک؟ هر کس ایستیردی متذکر اول و نصیحت قبول ائلیه، او اوزون عمرونده نصیحت قبول ائلردی و پیغمبرلر سیزین هدایتیز اوچون گلدیلر (سیز اونلاری تکذیب ائله دیز) پس ایندی جهنمین عذابین دادین که ظالم لر اوچون کمک ائدن اولماز (۳۷) حقیقتده الله تعالى گویلرین و یئرین غیبین بیلندیر و سینه لرده اولان گیزلین اسراره آگاهدیر (۳۸)

او الهی که سیزی یئر اوزونده کئچمیش امتلره جانشین قرار
 وئردی . هرکس کفر ائلیه ، کفرون ضرری ئوزونه دیر و کافرلرین کفری
 الله یانیندا آجیق و غضبدن سوای بیر زاد آرتیرماز و کافرلرین کفری
 اونلار اوچون ضرر و زیاندان سوای بیر زاد آرتیرمیاچاق (۳۹)
 (یایغمبر) مشرکله دئگین ، او بتلره و شریکله که الله تعالی دان
 سوای عبادت ائدیرسیز ، منه نشان وئرن که یئر اوزونده منه خلق
 ائدیبلر یا منه شرکتلری و دخالتلری یارانیشدا و ارایدی یابیز اونلارا
 کتاب وئرمیشیک که اونلار اوچون دلیل و حجت اولسون (بونلارین
 هیچ بیرسی دئیل) بلکه ظالم لر غرور و یالان سوئلردن سوای بیر ،
 بیرینه وعده وئرمیرلر (۴۰) حقیقتده گویلری و یئری محو اولماقدان
 ساخلیان الله تعالی دیر و اگر اوز قویالار محو اولماغا ، الله تعالی دان
 سوای هیچ احد قادر دئیل اونلاری محو اولماقدان حفظ ائده . مسلمان
 الله ملایم رفتار ائدن و باغیشلیان دیر (۴۱) مشرکله الهین آدینا
 بوتون وجودیله آند ایچدیله که اگر الله طرفیندن اونلارا پیغمبر گله ،
 حتما " او بیرسی امتلردن (یهودی و مسیحیلردن) یا خشی راق
 هدایت تاپارلار . ائيله که اونلارین هدایتی اوچون پیغمبر گلدی ،
 نفرت و مخالفتدن سوای بیر زاد اونلارا آرتیرمادی (۴۲) بو جهته
 یئر اوزونده تکبرلیگه و مکر و حيله یه باشلادیلار . مکر و حيله نین
 جزاسی اصابت ائله مز مکر مکر و حيله اهلینه ، آیا مشرکله کئچمیش
 امتلرین مجازات طریقه سیندن سوای آیری انتظارلاری واردیر ؟
 الهین مقرراتیندا هیچ نوع تغیر و تبدیل تاپمازسان (نئجه که
 اونلار مجازات اولدولار ، بونلاردا مجازات اولارلار) (۴۳) آیا بو
 جماعت یئر اوزونده گزیب دولانمیرلار تا گوهرلر بونلاردان قابق
 ظالم لرین سرانجامی که قدرته و امکاناتدا بونلاردان آرتیق ایدیلا ،
 نئجه اولدی ؟ (نه عذابيله هلاک اولدولار ؟) هیچ موجود گویده و
 یئرده یوخدور که الهی اراده سیندن عاجز ائلیه . البته الله تعالی
 چوخ بیلن و قادر مطلق دیر (۴۴)

واگر الله تعالى مخلوقی گناهلارینا و عمل لرینه گوهره توتوب
مجازات الله سئیدی، مسلما "یئرین دالیندا دیری موجود قالمازیدی.
لکن الله اونلارین مجازاتین تعیین اولموش مدته کیمی دالیا سالار،
تا وقتیکه اجل لری گلیب، یئتیشه. الله بنده لری نین عمل لرینه
بصیر و آگاه دیر (۴۵)

۸۳- آیه

۷۲۹- کلمه

۳۶- یس سوره سی

۷- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

یس (مبارک سوره نین آدی و قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر)

(۱) آند اولسون حکمتلی قرآنه (۲) که سن اللهین پیغمبر لریندن سن
(۳) دوز یولدا سان (۴) قرآن قدرتلی و رحم ائدن اللهین طرفیندن
نازل اولوب دور (۵) تا او قومی قورخودا سان که اونلارین آتا، بابالارینا
اخطار ائدن گلمیوب و اونلار غافل و بی خبر دیلر (۶) البته عذاب
وعده سی اونلارین چوخونا چونکه ایمان گتیرمه دیلر، مقرر اولدی
(۷) بیز، کافرلرین بویونلارینا چانه لرینه کیمی زنجیرلر سالاریق
که قادر اولمیلار باشلارین یوخاری قالخیزالار (۸) و اونلارین
قاباقلاریندا و داللاریندا مانع قرار وئره ریک و گوهرلرینی ئورته ریک
تا بیر یئری گوهره بیلمه سینلر (۹) اگر اونلاری عذابدان قورخودا سان
یا قورخوتمیاسان، اونلارا بی تفاوت دیر (هر حالدا ایمان گتیرن
دئیلر) (۱۰) البته سن فقط او کسی (اللهین عذابیندن) قورخودا
بیلر سن که قرآن دن تبعیت ائلیر و گیزلینده (اوره کده) باغیشلیان
الله تعالی دان قورخور. پس سن اونی، باغیشلانماغا و بیوک اجره
یئتیشمه که بشارت وئرگینن (۱۱) بیزیک که ئولولری دیریلدیریک
و اونلارین قاباقجا گوهردیگی عمل لرین و (باقیات صالحات)
آثارلارین تماما ثبت و ضبط ائلیریک و بیز هر زاده حسابین آشکار
لوحده سایا گتیرریک (۱۲)

(یا پیغمبر) اونلار اوچون او شهر اهالی سیندن که پیغمبرلر (اونلارین هدایتی اوچون) گلمیشدیلر، مثل وورگینن (۱۳) وقتیکه بیز، ایکی نفر پیغمبر اونلارین هدایتی اوچون گوئندر دیک، شهر اهالی اونلارین هر ایکسین تکذیب ائتدیلر، بیز او ایکسین، اوچونجی پیغمبرایله تقویت ائتدیک و دئدیلر: بیز سیزین هدایتیز اوچون گوئندرلر میسک (۱۴) اهالی دئدیلر: سیز بیزیم کیمی بشردن آرتیق دئیل سیز و باغیشلیان الله بیزه بیر شئی نازل ائله میوب و سیز یالاندان سوای (بیرزاد) دئمیرسیز (۱۵) پیغمبرلر دئدیلر: پروردگاریمیز یاخشی بیلیر که بیز سیزین هدایتیز اوچون گوئندرلر میسک (۱۶) و بیزیم اوچون اللهین احکامین آشکار ابلاغ ائله مکن سوای آیری تکلیف یوخدور (۱۷) اهالی دئدیلر: بیز سیزین گلمه گیزی پیس یولا یوردوق (پیس فال ووردوق، نه یاغیش یاغیر و نه محصول اله گلیر) اگر بو ایش لریزدن ال چکمیسه سیز و قنیت میه سیز، مسلمان سیزی داشا باساریق و بیزیم طرفیمیزدن سیزه درد آرتیران عذاب یئتیشر (۱۸) پیغمبرلر دئدیلر: سیزین پیس فال وورماغیز، اگر متذکر اولوب و دوشونه سیز، سیزین ئوزوزله دیر، ولی سیز اسرافکار و تجاوز ائدن بیر جماعت سیز (۱۹) شهرین اوزاق یئریندن بیر کیشی تله سن حالدا گلیب دئدی: ای جماعت (مندن ائشیدین و) اللهین پیغمبرلریندن اطاعت ائدین (۲۰) او کسدن تبعیت ائدین که سیزدن رسالت مزدی ایستمیر و اونلار هدایت اولوبلار (و سیزی حق یولونا هدایت ائلیرلر) (۲۱) نه اولوب که من او اللهی که منی یوخدان خلق ائدیب، عبادت ائله می یم، بیر صورتده که (تمام مخلوق و) سیز، اونون طرفینه قئییدنسیز (۲۲) آیا اونندان سوای ئوزوم اوچون معبود اختیار ائدیم که اگر باغیشلیان الله منه ضرر و زیان ایستیه، او معبودلارین شفاعتی ضرر و زیانی مندن دفع ائله مز و منه نجات وئره بیلمز (۲۳) اوندان من واقعا "آزقینلیقدا قرار تاپارام (۲۴) البته من پیغمبرلرین پروردگارینا ایمان گتیردیم، پس ائشیدین (و شاهد اولون - جماعت او کیشی نی ئوتوب ئولدوردولر) (۲۵) او کیشی یه (حبیب نجارا) دئییلدی: داخل اولگینن بهشته، اودئدی که کاش منیم قومیم بیلردیلر (۲۶) که پروردگاریم منی باغیشلادی و منی عزیز و گرامی لردن قرار وئردی (۲۷)

بیز اوندان (حبیب نجاردان) سونرا اونون قومنون (انطاکیه
 اهالی سین) هلاکینه گویدن قشون گوئ ندرمه دیک و بیز (بونوع جزئی
 ایشلردن اوتری گویدن ملائکه) گوئ ندرن دئیلیک (۲۸) اونلارین
 هلاکی گویون بیرجه شدتلی سسیندن سوای دئیل ایدی که هامیسی
 هلاک اولوب سوئ ندولر (۲۹) حسرت و پشیمانلیق اولسون او آرقین
 بنده لره که هیچ پیغمبر اونلار اوچون گلمدی مگر اونسی مسخره
 ائله دیلر (و مستحق عذاب اولدولار) (۳۰) آیا گوئ رمدیلر که
 بونلاردان قابق نه قدر کئچمیش قوملاردان (کفرلرینه گوئ ره) هلاک
 ائله دیک که هیچ کس داما اونلاردان خبر توتمور؟ (۳۱) اونلارین
 هامیسی (قیامتده) دستجمعی بیزیم یانیمیزدا حاضر اولاجاقلار
 (۳۲) قوری و ئولموش زمیلر اونلار اوچون دلیل و عبرتدیر. بیز
 او یئرلری (یاغیش سویی ایله) دیری ائلیریک و او یئرلردن محصول
 چیخاردیریک که خلق اوندان تغذیه ائلیرلر (۳۳) و اوندا خرما و
 اوزوم باغلاری وجوده گتیریریک و بولاقلاری جاری ائدیریک. (۳۴)
 تا مخلوق او باغلارین محصولوندان و ئوز اللریله عمله گتیرن
 غذالاردان تغذیه ائله سینلر. آیا بونعمت لرین شکرونی گرک یئرینه
 یئتیرمه سینلر؟ (۳۵) پاک و منز دیر او اللهی که جمیع موجوداتی
 جفت یاراتدی. یئرلردن چیخان گورنتی لردن و مخلوقون ئوزلریندن
 و سایر موجودات که بیلیمیرلر (۳۶) و گئجه نین قارانیلیقی اونلار
 اوچون باشقا دلیل و عبرتدیر که اگر بیز گونوزی اوندان آلاق، اوندا
 بوتون مخلوق مطلق قارانیلیقدا قالارلار (۳۷) و گون تعیین اولموش
 مسیرینده دولانیر. بودور قدرتلی و بیلجی اللهین تقدیری (۳۸)
 و آیین دولانماسین تعیین اولموش منزل لرده مقدر ائله دیک
 (منزل لری طی ائدندن سونرا) خرما بو تاغی کیمی نازک و هلال
 قدیمکی منزلینه قئییدیر (۳۹) امکانی یوخدور گون، آیا یئتیشه و
 ممکن دئیل گئجه گونوزی قابقلا سین. اونلارین هامیسی فلکده
 (کیهاندا) اوزورلر (۴۰)

اونلار اوچون دلیل و عبرتدیر که بیز اونلارین نسلین و بابالارین دوئی گمیده حمل ائله دیک (۴۱) و بیز اونلارا گمی مثلیندن (باشقا وسائط) خلق ائله دیک که اونلارا سوار اولالار (۴۲) و اگر ایستی یک اونلارین هامیسین غرق ائله ریک و اونلار اوچون داده یئتیشن و نجات وئرن تاپیلماز (۴۳) مگر بیزیم رحمتیمیز اونلارا نجات وئره و تعیین اولموش مدته کیمی حیات نعمتیندن بهره آپارالار (۴۴) و اوندا اونلارا دئییلر که گله جگیزدن و کئچمیشیزدن قورخون (و فکرینده اولون) اولاه که اللهین رحمتینده قرار تاپاسیز (۴۵) پروردگارین آیاتیندان هیچ آیه اونلار اوچون گلمدی، مگر اوندان اوز دوئ ندردیلر (۴۶) زمانیکه اونلارا دئییلدی که الله سیزه وئرن روزیلردن (یوخسول لارا) باغیشلاین، کافرلر، مومنلره دئدیلر: اگر الله ایسته سئیدی، ئوزی اونلارا طعام وئردی و سیز آشکارا ضالالتده سیز (استباه ائلیرسیز) (۴۷) و دئییلر: بوقیامت وعده سی هاچاغ اولاجاق اگر سیز دوز دئییرسیز؟ (۴۸) اونلار منتظر دئیلر مگر بیرجه صیحه یه (شدتلی گوی سسینه) که اونلاری قاپسییا او حالدا که مخالفت و خصومت ائیلر (۴۹) او لحظه ده قادر اولمازلار توصیه و سفارش ائده لر و فرصت تاپمازلار خانواده لرینه طرف قئییده لر (۵۰) و چون صور (شیپوری ایکینجی دفعه) چالینار، اوندا هامی قبرلردن قالخیب و پروردگارین طرفینه سرعتیله گئدرلر (۵۱) دئیلر: وای اولسون بیزه، کیم بیزی قبرلریمیزدن قالخیزدی؟ بو همون باغیشلیان اللهین وعده سی (قیامت) دیر و پیغمبرلر بیزه دوغری دئییردیلر (۵۲) (بو قیامت) گویون بیرجه صیحه سیندن آرتیق اولماز و اوزمان اونلارین هامیسی بیزیم یانیمیزدا حاضر اولارلار (۵۳) او گون کیمسه یه بیر زاد (ذره جه) ظلم اولماز و سیز ئوز عمل لریزدن سوای جزا و کیفر گوئرمه سیز (۵۴)

البته بهشت اهلی او گون شادلیقا مشغول اولارلار (۵۵) اونلار
 ئوزلری و حیات یولداشلاری آغاجلارین کوئلگه سینده، تختلر
 اوستونده بالشلارا و یاستیقلارا دایانارلار (۵۶) اونلار اوچون همه
 جوړه میوه و یئمه لی و ایچملی و هرنه که (اوره کلری) ایستیه لر،
 حاضر و آماده دیر (۵۷) رحم ائدن و مهربان پروردگارین طرفیندن
 اونلارا سلام دئیرلر (که نهایت لطف و مرحمتین نشانه سیدیر)
 (۵۸) (خطاب اولار) ای گناهکارلار، بوگون (یاخشی عمل
 صاحبیریندن) آیریلین (۵۹) ای آدم اولادی، آیا سیزله عهد
 ائله مدیم که شیطانا عبادت و اطاعت ائله میون؟ البته او سیزین
 آشکار دشمنیزدیر (۶۰) و تکجه منه عبادت ائدین که دوز و مستقیم
 یول بودور (۶۱) حقیقتده شیطان سیزین چوخوزی ضالته سالدی،
 بس نه اوچون عاقلانه فکر ائله میرسیز؟ (۶۲) بو همون جهنم دیر
 که سیزه وعده وثریلیردی (۶۳) کفرلریزه گوهره بوگون جهنمه داخل
 اولون (۶۴) اوگون بیز گناهکارلارین آغزینا (سکوت) مهري ووراریق
 و اللری بیزله دانیشار و آياقلاری ائله دیگی عمل لره شهادت وئر
 (۶۵) اگر بیز اراده ائدک، اونلارین گوئلرین کور ائله ریک، وقتیکه
 یولا دوشدولر، هارانی گوهره بیلرلر؟ (۶۶) اگر بیز ایستی یک،
 اونلاری اوتوردوقلاری یئرده قیافه لرین تغیر وثره ریک، اوندا
 قادر اولمازلار گئده لر و قادر اولمازلار قئییده لر (اولکی صورته
 دوشه لر) (۶۷) بیز هرکسه اوزون عمر وثره ک، قوجالیقدا خلقتیندن
 اسکیلدریک. بس نه اوچون عاقلانه فکر ائله میرسیز؟ (۶۸) نه بیز
 پیغمبره شعر اورگت میشیک و نه شعر و شاعرلیق اونون مقامینا
 یاراشیقی وار. بلکه قرآن نصیحت و تذکردهن سوای دئیل و قرآن
 حقیقتی آیدین بیان ائدندیر (۶۹) تا هشدار وثریب و قورخودا او
 کسی که دیری دیر (اهل ایماندیر) و کافرلره عذابسی لازم و حتم
 ائلیه (۷۰)

آیا مخلوق گو رمبرلر که بیز ئوز قدرتلی الیمیزله دوءرت آياقلى
 حیوانلاری، اونلارین استفاده لری اوچون یاراتدیق و مخلوق اونلارا
 صاحب اولوبلار؟ (۷۱) او حیوانلاری مخلوقه ذلیل (مطیع و رام)
 ائله دیک تا اونلارا سوار اولسونلار و اونلاردان تغذیه ائله سینلر
 (۷۲) و او حیوانلار داخل اوچون چوخلی منفعت و ایجملی واردیر،
 پس نه اوچون شکرائله میرلر؟ (۷۳) (شکر عوضینه) الله تعالی دان
 سوای ئوزلرینه باشقا معبودلار توتدولار تا مگر اونلارا کمکلیک
 ائلیه لر (۷۴) او معبودلار قادر دئیل لر، مشرکله کمکلیک ائده لر
 و مشرکلر اونلار اوچون خدمته آماده اولموش قشوندولار (۷۵)
 مشرکلرین سوء زلری سنی غمگین ائله مه سین، مسلما اونلار هر نه که
 گزلینده یا آشکاردا دئییرلر، هامیسین بیلیریک (۷۶) آیا انسان
 توجه ائتمه دی که بیزاونی نطفه دن خلق ائله دیک؟ و (شکر عوضینه)
 آشکارا دشمن اولدی؟ (۷۷) و بیزیم اوچون (جاهلانیه) مثل ووردی
 او حالدا که ئوز یارانیشین اونودموشدی. دئدی که کیم بو چوروموش
 سوموکلری بیر داها دیریلده جک؟ (۷۸) دئگین، اونی او الله
 دیریلدر که اول امرده اونی یوخدان وجوده کتیریبدی و الله تعالی
 هر یارانیشی یاراتماغا عالمدر (۷۹) او اللهی که گوی آغاجدان،
 سیزه اود فراهم ائتدی و سیز هر وقت ایستیرسیز، اود یاندیریرسیز
 (۸۰) آیا او اللهی که گویلری و بیثری یاراتدی، اونلارین نابین
 یارادا بیلمز؟ بلی یارادار. او بیلجی خالقدير (۸۱) بوندان غیر
 دئیل که وقتی الله تعالی بیر زادی یاراتماغا اراده ائله دی، امری
 بودور که دئیر: موجود اول و قوری موجود اولار (۸۲) پاک و منزّه
 دیر او اللهی که هر زادین شاهلیقی و تسلطی اونون قدرتلی
 الینده دیر و سیز (مخلوق) اونون طرفینه قئییدرسیز (۸۳)

۱۸۲ - آیه

۸۶۰ - کلمه

۳۷ - والصفات سوره سی

۷ - بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون صف چکنلره که صف چکیلر (۱) آند اولسون زجر وئرلره که (کافرلره) زجر وئریرلر (۲) آند اولسون تلاوت ائدنلره که (قرآنی) تلاوت ائیلرلر (۳) حقیقتده سیزین اللهیز بیردیر (۴) کویلرین و یئرین و اونلارین آراسیندا اولانلارین پروردگاری و مشرق لری پروردگاری دیر (۵) البته بیز دنیانین گویون اولدوزلاریله زینت وئریب، بزه دیک (۶) و اونلاری هر قاوولموش شیطانین شریندن حفظ ائله دیک (۷) شیاطین قادر دئیلر یوخاری عالم لره کیزلینجه قولاق آسالار (استراق سمع ائده لر) هر طرفدن اونلارا (یانار اود) آتارلار (۸) و اونلاری قووارلار و همیشه لیک عذاب اونلار اوچوندور (۹) اگر بیر استراق سمع ائلیه، یانار اود (شهاب) اوننی تعقیب ائلر (۱۰) (یا پیغمبر، مشرکلردن سوء روشکینن) آیا خلقتده، اونلار چوخ برکدیلر یا اوزادی که بیز خلق ائله میشیک و اونلارین ئوزلرین (انسانی) ازده یاپیشان پالچیفدان خلق ائله دیک (۱۱) بلی، سن تعجب ائله دین و اونلار مسخره ائله دیلر (۱۲) و اگر اونلارا نصیحت و تذکر وئریله، تذکری قبول ائله مزلر (۱۳) و اگر بیر آیت گوئرسه لر، اوننی مسخره ائللرلر (۱۴) و دئیرلر: بو آشکار جادودان سوای بیر زاد دئیل (۱۵) ائیله که بیز ئولوب، توریاق و سوموک اولدوق، گئنه (تازه دن) دیریلیب، قالخاجایوق؟ (۱۶) یا که بیزیم اولکی آتا، بابالاریمیز دیریله جکلر؟ (۱۷) دئگین، بلی سیز (و آتا، بابالاریز) ذلیل اولان حالدا دیریله جکسیز (۱۸) تکجه (صوراسرافیلین) بیر سسیله (تمام ئولولر) قبرلردن چیخیب و قیامت عرصه سینه باخارلار (۱۹) و دئیرلر: وای اولسون بیزه که بوگون حساب و جزا گونیدیر (۲۰) (خطاب اولار) آیریلیق گونی بودور که سیز اوننی یالان بیلیردیز (۲۱) (محشر مامورلارینا امر اولار) ظالم لری و اونلارین یولداشلارین و اوزادلاری که عبادت ائیلر دیلر، تماما "جمع ائدین (۲۲) الله تعالی دان سوای (اونلارا عبادت ائیلر دیلر) و اونلاری جهنمین یولونا هدایت ائلیون (۲۳) و (صراط کوئ ریوسونده) اونلاری ساخلاین که اونلاردان سؤال اولاجاق (۲۴)

(اونلاردان سوۋشارلار) نمه اوچون بوگون بير، بيريزه
 كمكليك ائله ميرسيز؟ (سيز كه دنيا ده بير، بيريزه آرخا ايديز)
 (۲۵) (اونلار نه تكجه بير، بيرينه كمك ائليه بيلمزله) بلكه بوگون
 هاميسي باش آشاغي و تسليم اولانلارديلار (۲۶) و اونلارين
 بعضى سى، بعضيلرينه اوزلرين دوۋندريب، بير، بيريندن سئوال
 ائللر (۲۷) دئيرلر: حقيقتده سيزايديز كه ساغ طرفدن (هدايت
 و بركت آدينا) بيزيم يانيميزا گليرديز (و يالان آندلاريله بيزي آل
 ائليرديز) (۲۸) (اونلار جواب وئريب) دئيرلر: (نه) بلكه سيز
 ئوزوز مومن دئيلديز (سيزين هيچ ايمانيز يوخ ايدى كه بيز سيزي
 ايمانندان چيخارداق) (۲۹) و بيزيم سيزه هيچ تسلطيميز يوخ ايدى
 (كه سيزي زوريله آزقين ائده ك) بلكه سيز ئوزوز طغيان ائدن و اووباش
 بير جماعتيديز (۳۰) بودور كه پروردگارين عذاب حكى بيزيم
 هاميميزه مقرر اولدى بيز گرگ او عذابى داداق (۳۱) (درسته) بيز
 سيزي آزقين ائله ديك، چونكه ئوزوموز آزقين ايديك (۳۲) بوگون
 اونلارين هاميسي عذابدا شريك اولارلار (۳۳) بيز گناهكارلاري
 بوجور محازات ائله ريك (۳۴) چونكه اونلاريديلار كه وقتى توحيد
 كلمه سى "لا اله الا الله" اونلارا دئييليردى، تكبرليك ائليرديلر
 (۳۵) و دئييرديلر: آيا بيز بير نفر ديوانه شاعردن اوتري، ئوز
 معبودلاريميزي ترك ائده ك؟ (۳۶) (ائيله دئيل) بلكه پيغمبراسلام
 حقله گلدى و كئچميش پيغمبرلري تصديق ائلير (۳۷) (افترا و ورماق
 سببينه) قطعا سيز درد آرتيران عذابى داداچاقسيز (۳۸) و سيزه
 جزا وئريلمير مگر ائله ديگيز عمللرين اوزرينده (۳۹) اللهين پاك
 و مخلص بنده لريندن سواي (۴۰) اونلارين بهشتده معلوم و معين
 روزيلاري واردير (۴۱) جور بوجور ميوه لر (ايله پذيراليق اولارلار
 و) چوخ محترم و گراميديلار (۴۲) بهشت باغلاريندا كه نعمتله
 دوۋلودور (۴۳) تختلرين اوستونده، اوز به اوز اگله شلر (۴۴)
 اونلارين آراسيندا، نوشابه كاسه لريله دولانارلار (۴۵) رنگلري
 آغ و ايچنلر اوچون چوخ گوارا و لذت ليدير (۴۶) اوندا نه باش
 آغريسى اولار و نه اوندان مست اولارلار (۴۷) اونلارين يانيندا آلا
 گوۋز بهشت حوريلري واردير (۴۸) ائله بيل كه اوستى ئورتولى
 يومورتاديلار (۴۹) اونلارين بعضى سى، بعضيلرينه اوزلرين
 دوۋندريب بير، بيريندن سئوال ائللر (۵۰) اونلارين بيرى دئير:
 (يولداشلار) منيم دنيا ده بير (اينانماز) دوستوم وارايدى (۵۱)

منه دئیردی که آیا دوغرودان سنده ایتانیرسان (که بهشت و جهنم واردیر)؟ (۵۲) آیا وقتیکه بیز ئولدوک و تورپاق اولوب و سوموکلریمیز چورودی، بیزی (تازه دن دیرلیدی و) مجازات ائلیه جکلر؟ (۵۳) آیا ایندی ایستیرسیز که گوهره ک او دوستوم نه حالدادیر؟ (۵۴) اوندان خبر توتارلار و گوهرلر که جهنمین ایچینده دیر (۵۵) دئیر که الله آنده اولسون، یاخین ایدی (آز قالمیشدی) که منی یولدان چیخارداسان (۵۶) و اگر پروردگاریمین نعمتی (لطف و مرحمتی منه شامل) اولماسایدی، مسلما منده جهنمی لردن اولاردیم (۵۷) آیا بیز بیرداها ئوله جیوک؟ (۵۸) قاباقکی ئولمکدن سوای و بیزه عذاب ائله میه جکلر؟ (۵۹) حقیقتا بو بهشت بیوک سعادت و موفقیت لیک دیر (۶۰) بس، یاخشی عمل صاحبی اولانلار، دنیاده گرک بو نوع عمل ائله سینلر (۶۱) آیا بو بهشت یاخشیدیر که داخل اولالار، یا جهنمده اولان زقوم آغاجی؟ (۶۲) بیز اونی ظالم لر اوچون شکنجه وسیله سی قرار وئرمیشیک (که دئیردیلر: جهنمده آغاج اولماز) (۶۳) البته زقوم آغاجی جهنمین دیببندن چیخار (۶۴) اونون میوه لری شیاطین کله سینه اوختاری وار (نظری تشبیه) (۶۵) جهنم اهلی اونون میوه سیندن یئیرلر و قارینلارین اونیلر دولدورارلار (۶۶) سونرا اونلارین ایچمگی اوچون قاریشیق داغ سو وار (۶۷) اونی ایچندن سونرا جهنمین عذابینا ساری قئیدرلر (۶۸) چونکه اونلار، آتا، بابالارین ضالانده گوهردولر (۶۹) بونولا بئله اونلارین ایزین توتوب کئتدیلر (۷۰) البته بونلاردان قاباق کئچمیش قوملرین چوخی ضالانده ایدیلر (۷۱) بیز اونلارین هدایتی اوچون، پیغمبرلر گوهردردیک (۷۲) (اونلاری تکذیب ائله دیلر) پس باخ گوهرگینن که اخطار اولونموشلارین آخر و عاقبتی نئجه اولدی؟ (۷۳) اللهین پاک و مخلص بنده لریندن سوای (که اونلارا نجات وئره ریک) (۷۴) نوح پیغمبر (قومون ظلمی اوزرینده) بیزی کمگه چاغیردی. بیز اونون دعاسین گوهرزل نحوایله اجابت ائله دیک (۷۵) اونی و خانواده سین (ونابع لرین) بیوک مصیبتدن نجات وئردیک (۷۶)

و اونون نسلین قالانلار ائله دیک (۷۷) و اونون ذکر خیرین ،
 گلن نسل لر آراسیندا باقی قویدوق (۷۸) هرا یکی عالمده نوح
 پیغمبره سلام اولسون (۷۹) بیز یا خشی عمل صاحب لرینه بو نوع
 جزای خیر وئره ریک (۸۰) البته او بیزیم مومن بنده لریمیزدن
 ایدی (۸۱) سونرا قالانلارین هامی سین (طوفاندا) غرق ائله دیک
 (۸۲) و ابراهیم پیغمبر اونون حقیقی تابع لریندن ایدی (۸۳) وقتیکه
 سلیم و پاک قلب ایله پروردگاری طرفیندن خلقین هدایتی اوچون
 گلدی (۸۴) اوندا که آتاسینا و قومنا دئدی: سیز نه یه عبادت
 ائلیرسیز؟ (۸۵) آیا اللهین عبادتی عوضینه، باطل معبودلار
 اختیار ائله ییسیز؟ (۸۶) پس سیز عالم لرین پروردگاری باره سینده
 نمه گمان ائلیرسیز؟ (۸۷) ابراهیم اولدوزلارا بیر نظر سالدی (۸۸)
 سونرا دئدی که من مریضم (۸۹) جماعت اوندان اوز دوؤ ندرب ،
 گئتدیلر (۹۰) ابراهیم بتخانایا گئدی و بت لره دئدی: سیز نییه
 غذا یئمیرسیز؟ (۹۱) سیز نییه دانیشمیرسیز؟ (۹۲) ابراهیم اونلارا
 قصد ائدی و (بالتا ایله) اونلاری ووروب سیندیردی (۹۳) سونرا
 جماعت خبردار اولوب، اونون دالیجا گلدیلر (۹۴) ابراهیم دئدی:
 آ یاسیز او شیئلره عبادت ائلیرسیز که ئوز الیزله یونوبسوز؟ (۹۵)
 بیر صورتده که سیزی و او شیئلری که دوزلدیرسیز، هامی سین الله
 یارادیب (۹۶) جماعت دئدیلر: که بیر اود کوره سی قاییرین و
 اونی اوتون ایچینه آتون (۹۷) (نمرود جماعتی) ابراهیمه حیله
 ائتمک ایسته دیلر و بیز اونلاری ذلیل و ناکام ائله دیک (۹۸)
 ابراهیم دئدی: من پروردگاریم طرفینه گئدیرم (پروردگاریمین
 امریله بو ئولکه دن، عراق عربدن چیخیب شاما، سوریه یه گئدیرم)
 او منی هدایت ائلیه جک (۹۹) پروردگارا، منه صالح اولاد عطا
 ائله گینن (۱۰۰) بیز ابراهیمه بیر متین و حوصله لی و رفتاری
 ملایم اولان اوغلانین ولادتینه بشارت وئردیک (۱۰۱) ائیله که
 (اسماعیل) رشد و کمال حدینه یئتیشدی، ابراهیم دئدی: او غلوم،
 من یوخودا گوؤردوم که سنی (الله یولوندا) قربان کسیرم. باخ
 گوؤر سنون نظرین بو باره ده نمه دیر؟ اسماعیل دئدی: آتا، هر نه
 که سنه امر اولوب (هر نه یه مامورسان) عمل ائله گینن، ان شاء الله
 منی صبر ائدنلردن تاپارسان (۱۰۲)

ائيله كه هرايكيسي اللهين امرينه تسليم اولدولار، ابراهيم
 اوغلونى (مينا داغيندا) قربانلىق قصديله اوزى قورلى يئره سالدى
 (۱۰۳) بيز ابراهيمى سسله ديك كه اى ابراهيم (ال ساخلاگينن)
 (۱۰۴) حقيقتا سن ئوز يوخو ماموريتيوى ياخشى وجه ايله عمل
 ائله دين و بيز ياخشى عمل صاحبلىرينه بو نوع جزاي خير وئره ريك
 (۱۰۵) البته بو عمل ابراهيم اوچون بيوك و آشكار امتحان ايدى
 (و مومنلرين ايمانين و اخلاصين و جانندان و مالندان و اولادندان
 كئچمكلرين سيناماق و يوخلاماق اوچون، مقياس و ئولچودور)
 (۱۰۶) و بيز بير بيوك قربانلىق اونا عوض وئرديك. (۱۰۷) و
 اونون ذكرخيرين گلن نسل لر آراسيندا باقى قويدوق (۱۰۸)
 ابراهيم پيغمبره هرايكى عالمده سلام اولسون (۱۰۹) بيز ياخشى
 عمل صاحبلىرينه بو نوع جزاي خير وئره ريك (۱۱۰) البته او بيزيم
 مومن بنده لريميزدن ايدى (۱۱۱) و ابراهيمه اوغلى اسحاقى كه
 صالح پيغمبرلردنيدى، بشارت وئرديك (۱۱۲) و بيز ابراهيمه و
 اسحاقه چوخلى خير و بركت وئرديك. اونلارين اولاديندان،
 بعضى سى صالح اولدولار و بعضيلرى آشكارا ئوزلرينه ظلم ائله ديلر
 (۱۱۳) و بيز موسى پيغمبره و هارونه منت قويدوق (۱۱۴) و هر
 ايكيسين و قوملارين بيوك مصيبتدن نجات وئرديك (۱۱۵) و او
 ايكيسينه كمكليك ائله ديك تا غالب اولدولار (۱۱۶) و اونلارا
 بيانى (وكلامى) آيدين اولان كتابى (توراتى) عطا ائله ديك (۱۱۷)
 و هرايكيسين دوغرى يولا هدايت ائتديك (۱۱۸) و اونلارين ذكر
 خيرين گلن نسل لر آراسيندا باقى قويدوق (۱۱۹) (هرايكى عالمده)
 موسى پيغمبره و هارونه سلام اولسون (۱۲۰) بيز ياخشى عمل
 صاحبلىرينه بو نوع جزاي خير وئره ريك (۱۲۱) البته اونلار بيزيم
 مومن بنده لريميزدن ايديلر (۱۲۲) و الياس اللهين پيغمبرلريندن
 ايدى (۱۲۳) او زمانيكه ئوز قومنا دئدى: آيا الله تعالى دان
 قورخمورسوز؟ (۱۲۴) گوئل خالقى ترك ائديب "بعل" آدلى بته
 عبادت ائليرسيز؟ (۱۲۵) الله سيزين پروردگاريز و كئچميش آتا،
 بابالاريزين پروردگارى دير (۱۲۶)



الیاس پیغمبرین قومی اونی تکذیب ائله دیلر (و بوسببه جهنمده) حاضر اولانلاردان اولدولار (۱۲۷) اللهین پاک و مخلص بنده لریندن سوای (۱۲۸) و اونون ذکر خیرین گلن نسل لر آراسیندا باقی قویدوق (۱۲۹) (هرایکی عالمده) الیاس پیغمبره (و آل یاسینه) سلام اولسون (۱۳۰) بیز یاخشی عمل صاحب لرینه بونوع جزای خیر وئره ریک (۱۳۱) البته او بیزیم مومن بنده لریمیزدن ایدی (۱۳۲) ولوط، اللهین پیغمبرلریندن ایدی (۱۳۳) زمانیکه (ایسته دیک اونون قومنا عذاب ائده ک) اونا و اهل بیت نین هامیسینا نجات وئردیک (۱۳۴) مگر اونون عجوزه عیالینا که عذابدا قالانلاردان اولدی (۱۳۵) سونرا یئرده قالانلارین هامیسین هلاک ائله دیک (۱۳۶) سیز، سحر چاغیلاری اونلارین ئولکه لریندن کئچیرسیز (۱۳۷) و هابئله گئجه چاغیلاری بس نییه عاقلانه فکر ائله میرسیز؟ (۱۳۸) و یونس، اللهین پیغمبرلریندن ایدی (۱۳۹) زمانیکه (عذابین آثارین گوئردی، اجازه سیز ماموریتین ترک ائدیب) قاچدی (مسافرلر ایلده) دوئلی اولان گمییه سوار اولدی (۱۴۰) ائيله که (گمی نی، غرق اولماق تهدید ائله دی، مسافرلر) پوشک آتدیلار و پوشک یونسین آدینا چیخدی و اونی توتوب، دریایه آتدیلار (۱۴۱) ناققا بالیق اونی کامینا چکدی و او ملامت اولونموش ایدی (۱۴۲) اگر او (ناققانی قارنیندا، محبسده) اللهه عبادت ائدنلردن اولماسایدی (۱۴۳) قیامت گونونه کیمی ناققانی قارنیندا قالاردی (۱۴۴) بیز اونی (نئچه گوندن سونرا ناققانی قارنیندان قورتاریب) چوئه ئوتوردوک او حالدا که بتر مریض ایدی (۱۴۵) و اونون اوچون او چوئه لده بلوط آغاجی کوورتدیک (۱۴۶) سونرا بیز اونی یوز میندن آرتیق جماعتین (نینوا اهلی نین) هدایتی اوچون گوئندر دیک (۱۴۷) چون او جماعت ایمان گتیردیلر، بیز اونلاری تعیین اولموش مدته کیمی ئوز نعمتلریمیزدن بهره لی ائله دیک (۱۴۸) (یا پیغمبر بو مشرکلردن) سوئ روشکینن، آیا قیز اولادی پروردگاریوین دیر و اوغلان اولادی اونلارینکی؟ (۱۴۹) یا که بیز ملکلری یاراداندا، اونلار شاهد و حاضر ایدیلر؟ (که ملائکه قیزلار صورتینده خلق اولونوبلار؟) (۱۵۰) بیلین که اونلاریالاندان و افترا اوچون بو سوئلری دئییرلر (۱۵۱) که الله ئوزی اوچون اولاد اتخاذا ائدیب و مسلما "اونلاریالان دئییرلر (۱۵۲) آیا الله تعالی قیزلاری، اوغلانلارا ترجیح وئردی؟ (۱۵۳)

نه اوچون بو جور جاهلانه (و سفيه) قضاوت ائليرسيز (۱۵۴)
 بس نييه (فكر ائديب و) متذكر اولمورسوز؟ (۱۵۵) يا سيزين آشكار
 دليل و برهانيز واردير؟ (۱۵۶) پس ئوز كتابيزي (و برهانيزي)
 گتيرين اگر سيزدوغري دئييرسيز (۱۵۷) و (بوندان آرتيق) الله ايله
 جن لرین آراسيندا، نسب قائل اولدولار. بير صورتده كه اونلار
 بيليرلر، قيامتده (حساب، كتاب اوچون) حاضر اولاجاقلار (۱۵۸)
 الله تعالى پاك و منزّه دير، او اوصافدان كه (مشركلر) توصيف
 ائليرلر (۱۵۹) اللهين پاك و مخلص بنده لریندن سواي (۱۶۰)
 البته سيز و معبودلاريز (۱۶۱) قادر دئيل سيز اونلاري اغفال ائديب،
 يولدان چيخارداسيز (۱۶۲) مگر او كسي كه جهنمه دوشمه ليدير
 (۱۶۳) بيز ملائكه دن، بير ملك يوخدور مگر اونون اوچون معلوم
 مكان و مقام (معين شغل) واردير (۱۶۴) و بيز هاميميز صف لرده
 قرار تاپيب (۱۶۵) و هاميميز (دستجمعي) الله عبادت ائله ريک
 (۱۶۶) كافرلر دئييرلر: (۱۶۷) اگر كئچميشلردن بيزيم يانيميزدا
 كتاب اولسايدى (۱۶۸) مسلمان بيزده اللهين پاك و مخلص بنده لریندن
 اولاردىق (۱۶۹) ولي (يالان دئييرلر) اونلار قرآنه كافر اولدولار
 و ياخين گله چكده كيفرلرين گو روب و بيله جكلر (۱۷۰) البته
 بيزيم كلاميميز او بنده لره كه قبلأ رسالته گو ندرديك، بو ايدى:
 (۱۷۱) كه بيزيم طرفيميزدن اونلارا يارديم اولاجاق (۱۷۲) و مسلمان
 بيزيم قشونوموز هميشه موفق و غالب ديلار (۱۷۳) پس سن بير مدته
 كي مي اونلاردان اوز دو ندرگين (۱۷۴) سن اونلارين عذابين (و
 باسيلماغين) گو ررسن و اونلاردا تئزليك ايله سنون فتحىوي گو ررلر
 (۱۷۵) آيا كافرلر بيزيم عذابيميزي ايسته مكده تله سيرلر؟ (۱۷۶)
 ائيله كه بيزيم عذابيميز اونلارين ثولكه لرينه يئتيشدى، اونها
 اخطار اولونموشلارين پيس گوني اولاجاق (۱۷۷) پس سن بير مدته
 كي مي اونلاردان اوز دو ندرگين (۱۷۸) سن اونلارين عذابين (و
 باسيلماغين) گو ررسن و اونلاردا تئزليك ايله سنون فتحىوي گو ررلر
 (۱۷۹) پاك و منزّه دير سنون پروردگارين او پروردگاري كه قدرتلي
 و مبرا دير او صفتلردن كه توصيف ائليرلر (۱۸۰) اللهين سلامي و
 رحمتي پيغمبرلره گلسين (۱۸۱) و مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندور
 كه اهل عالمين پروردگاري دير (۱۸۲)

۸۸ - آيه
 ۷۳۲ - كلمه

۳۸ - ص سوره سي
 ۷ - بعثت ئيلي

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

ص (مبارک سوره نین آدی و قرآنین رموزیندن واسراریندن دیر)
 آند اولسون قرآنه که الهی ذکر ائدن و نصیحت و تذکر و ثرندیر
 (۱) ولی او کسلی که اونا کافر اولدولار، اهل غرور و تکبر و اهل
 شقاوت دیلر (۲) او قوملاردان چوخلارین (کفرلرینه گوهره) هلاک
 ائله دیک و (عذاب نازل اولان وقت، الهی کمکه) چاغیردیلار،
 ولی اونداه قاجاق یوللاری یوخ ایدی (۳) (مکه اهلی) تعجب
 ائله دیلر که اونلارین ئوزلریندن اولارا اخطار ائدن گلدی و کافرلر
 دئدیله: بو کیشی یالانچی جادوگر دیر (۴) او بیزیم نئجه
 معبودلاریمیزی تکجه بیر الله بیلیر، واقعا "بو تعجب لسی بیر شی
 دیر (۵) اونلارین بیوک باشلاری بئله نظر وئردیلر که ئوز یولوذا
 ادامه وئرین و معبودلاریمیزین عبادتینده برک و ثابت اولون. بو بیر
 اتفاقی ایشدیر (بو ایشلردن چوخ اولار) (۶) بو جور سوئلری بیز
 آخرداکی ملتدن (مسیحیلردن) ائشیتمه میشیک. بو سوئلر یالان
 و افترادن سوای بیر زاد دئیلر (۷) آیا بیزیم آرامیزدان، قرآن
 فقط اونا نازل اولدی؟ (ائله دئیل) بلکه بو کافرلر، قرآنین وحی
 اولماغیندان شک و شبهه ده دیلر و هنوز (عذابین طعمین) داما یبلار
 (که یقین ائله لر) (۸) آیا قدرتلی و بذل و بخشش ائدن
 پروردگاریوین رحمت خزانه لری اونلارین یانیندا دیر (که هر کسه
 ایستیه لر، باغیشلیالار) (۹) آیا گویلرین و بیترین حکومتی و هر نه
 که اونلارین آراسیندا وار، اونلارینکیدیر؟ (اگر اوجور اولسا) اونداه
 گرک هر وسیله ایله اولوب، گویه چیخالار (۱۰) احزابین قشونی
 (مشرکلر) بو یئرده مغلوب اولوب، قاجاقلار (۱۱) بونلاردان
 قاباق نوحون قومی (نوح پیغمبری) عاد قومی (هود پیغمبری) و
 فرعون که قدرت صاحبی ایدی (مخالف لری دیواره میخلاردی)
 (موسی پیغمبری) تکذیب ائله دیلر (۱۲) و ثمود طایفه سی و لوط
 پیغمبرین قومی و ایکه شهرین اهالیسی که مختلف فرقه ایدیلر،
 هامیسی اونلار تکین ایدیلر (۱۳) اونلارین هامیسی پیغمبرلری
 تکذیب ائتمکدن سوای آیری ایشلری یوخ ایدی. بو جهت مستحق
 عذاب اولدولار (۱۴) اونلارین، گویون بیرجه شدتلی سسیندن
 سوای، انتظارلاری یوخ دور که اونداه تامل و فرصت یئری اولماز (۱۵)
 کافرلر (تمسخر ایله) دئدیله: پروردگارا، بیزیم پاییمیزی (بهشت
 سهمی میزی) وئرمکه تلسکین و اونی حساب گونوندن قاباق بیزه
 گوئندرگین (۱۶)

(یا پیغمبر) اونلاریس سو زلرینه صبرین اولسون و بیزیم بنده میز، داود پیغمبردن یاد ائتگینن که او (رسالت امرینده) چوخ استقامتلی و متین ایدی و همیشه الله توبه و انابه ائلردی (۱۷) حقیقتده بیز داغلاری اونون امری آلتیندا قرار وئردیک تا گئجه و گونوز اونيله الله عبادت ائله سینلر (۱۸) و قوشلار اونون اطرافیندا جمع اولوردولار و هامیسی الله طرف رجوع ائدنیديلر (۱۹) و اونون سلطنتینی تقویت ائله دیک و اونا حکمت و حق و باطل آراسیندا (عدالتله) قضاوت و حکم ائتمک قدرتی عطا ائله دیک (۲۰) (یا پیغمبر) آیا او ایکی نفر شکایت چی نین حکایتین ائشیدیسن که (گئجه چاغی خبرسیز) محرابین اوستوندن داود پیغمبرین یانینا گلدیلر؟ (۲۱) چون بی موقع داودون (اطاقینا) داخل اولموشدولار، داود پیغمبر اونلاردان قورخلو اولدی. دئدی: قورخماکینن، بیز ایکی نفر شکایتچی بیک که ایکی میزدن بیرى او بیریسینه زور دئییر (قضاوت اوچون گلمیشیک) بیزیم آرامیزدا عدالتله حکم ائله و زور دئمه گینن و بیزی هوزیولا هدایت ائله (۲۲) منیم بو قارداشیمین دوقسان دوققوز قویوئی وار و منیم بیرجه قویونوم واردیر. قارداشیم منه دئییر که اونی وئرگینن منه و منه زور دئییر (۲۳) داود دئدی: البته او سنه ظلم ائلیر که سنون قویونووی ایستیر ئوز قویونلارینا قاتسین. چوخلی شریک لردن واردیر که بیر، بیرینه زور دئیرلر، او کسلردن سوای که ایمان گتیریب و صالح عمل انجام وئریرلر و اونلارین عده لریده چوخ آز دیر (او ایکی ملک لر بیر، بیرینه باخیب گولدولر) داود پیغمبر آنلادی که بیز اونی امتحان ائلیردیک، بو جهته پروردگاریندن باغیشلاتماق ایسته دی و تواضع حالیندا سجده ائدی، توبه و انابه ائتدی (۲۴) بیز بو ترک اولانی اونا باغیشلادیق، البته اونون بیزیم یانیمیزدا چوخ ارجی و یاخشی منزلتی واردیر (۲۵) (امر ائله دیک) یا داود بیز سنه یئر اوزونده خلافت وئر دیک. پس سن خلقین آراسیندا حقله و عدالتله قضاوت و حکم ائتگینن و هیچوقت حواش نفسه تابع اولماگینن که سنی اللهین یولوندان آزقین سالار. مسلما او کسلری که اللهین یولوندان آزقین دوشورلر، چون حساب گونون یاددان چیخاردیرلار، اونلار اوچون شدتلی عذاب اولاجاق (۲۶)

بیز گویی و یئری و اونلارین آراسیندا اولانلاری بیهوده و
 باطل خلق ائله مه میشیک . بونلار کافرلرین گمانیدیر . وای اولسون؟
 او کافرله جهنم اوتونون عذابیندن (۲۷) آیا بیز ایمان گتیرنلری
 و صالح عمل صاحبلرین یئر اوزونده . مفسد لر کیمی قرار وئره جه
 بیک یا الله تعالی دان قورخان انسانلاری . فسق و فجور ائدنلریله
 برابر قرار وئره ریک؟ (ایدا ") (۲۸) قرآن بیر برکتلی کتابدیر که
 سنه گوئ ندردیک تا خلق اونون آیه لرینده درین فکر ائده لر و عقل
 صاحب لری حقایقه متذکر اولالار (۲۹) بیز داود پیغمبره (اوغلی)
 سلیمانی باغیشلادیق . اوچوخ یاخشی بنده ایدی واللهین درگاهینا
 چوخ رجوع ائلردی (۳۰) وقتیکه اصیل آنلاری ایکنیدی چاغی
 سلیماننه گوئ ستردی لر (۳۱) سلیمان دئدی : اصیل آنلارا منیم علاقم
 و محبتیم باعث اولدی که پروردگاریمین ذکریندن غافل اولام تا
 گون باتدی (نماز قیلما دیم) (۳۲) (سلیمان دئدی) اونلاری منیم
 یانیم قیطرین و اونلارین قیچلارینا و بویونلارینا ال چکیب
 هامیسین صدقه وئردی و باغیشلا دی (۳۳) بیز سلیمان پیغمبری
 امتحان ائدیب اونون تختخوابی اوسته (بیر اوشاق) جسدی سالدیق
 و او (ئوز دئدیگیندن پشیمان اولوب و) توبه ائله دی (۳۴) عرض
 ائله دی پروردگارا ، منی باغیشلاگینن و منه ائيله حکومت و سلطنت
 وئرگینن که مندن سونرا هیچ کسه یئتیشمیه (وئرمه میسن) مسلما "
 سن عوض سیز باغیشلایانسان (۳۵) بیز (قدرتلی) یئلی سلیمانین
 اختیاریندا قویدوق تا اونون امریله هر یئره ایستیردی ، آرام حرکت
 ائله سین (و اونون بساطین آپار سین) (۳۶) و شیادلاری و بوتون
 معمارلاری و اوزگونچیلری اونون امری آلتیندا قرار وئردیک (۳۷)
 و آیری شیادلاری که اونون قید و بندینده ایدیلر (۳۸) (دئدیک
 که) بو دور بیزیم عطایامیز ، اونلاری هر کسه ایستیریسن ،
 باغیشلاگینن و هر کسدن ایستیرسن ، منع ائتگینن که حدسیز و
 حسابسیز عطایا دیلار (۳۹) البته اونون بیزیم یانیمیزدا چوخ ارجی
 و یاخشی منزلتی واردیر (۴۰) (یا پیغمبر) بیزیم بنده میز ایوب
 پیغمبردن یاد ائتگینن ، اوندا که پروردگارین چاغیریپ دئدی :
 پروردگارا ، شیطان منه رنج و عذاب یئتیریپ (سن ئوزون منه شفا
 وئرگینن) (۴۱) (الله بویوردی) آیا قیوی یئره و ورگینن (یئردن
 سو چیخار) او ساووق سوايله غسل ائدیب و ایچگینن (تاساغ و
 سلامت اولوب و شفا تاپاسان) (۴۲)

بیز ایوب بیعمرین اولادیسی (که ئولموشدولر) و اونلاریس
 مثلینی اونلاریله برابر اونا باغیشلادیق . بو باغیشلاماق بیزیم
 طرفیمزدن رحمتیدی و تذکر ایدی عقل و فراست صاحبیرینه (۴۳)
 (ایوبه دئدیک) بیر دسته نازک آغاچ الیوه آلیت . عبالیوه وورگین
 نا آندیوی سیندیرمیاسان . بیز اونی جوح صبرلی و دوؤزوملی
 نایدیق ، او جوح یاخشی بنده ایدی و همیشه اللهین درگاهینا رجوع
 ائلردی (۴۴) و بیزیم بنده لریمیر : ابراهیم و اسحاق و یعقوب
 بیعمرلردن یاد ائتگین که استقامت صاحبیدیلر (عبادنده) و
 بصیرت اهلیدیلر (دین امرینده) (۴۵) بیز اونلاری آخرت ائوین
 ذکرینده خالص و پاک ائتدیک (۴۶) و اونلار بیزیم یانیمیردا انتخاب
 اولموش و یاخشی بنده لردنیدیلر (۴۷) و اسماعیل و الیسع و ذاککل
 بیعمرلردن یاد ائتگین که هامیسی یاخشی بنده لردنیدیلر (۴۸)
 بونلارین هامیسی تذکر و یاده گتیرمکدیر و عاقبت خیر یرهیزگارلار
 اوچوندور (۴۹) همیشه لیک بهشت باغلاری که قاپولاری اونلاریس
 اوزلرینه همیشه آجیق دیر (۵۰) او بهشتلرده (تختلر اوستونده
 بالشلره) تکیه وئریب و جوحلی میوه لر و نوشابه لرله بدیرالیق
 اولارلار (۵۱) گوئل و یاشیت (هم س) حوریلر اونلاریس خدمتینده
 اولاجاقلار (۵۲) حساب گونی اوچون وئرلن گوئل وعده لر بونلاردیر
 (۵۳) البته بونلار بیزیم باغیشلادیغیمیز نعمتلر و روریلردیر که
 قطع اولان و قورتولان دئیل لر و همیشه لیک دیر (۵۴) بو ذکر اولان
 (نعمتلر) بهشت اهلی اوچوندور و البته کفر اهلی نیس و گردنکشلریس
 وضعی جوح و حیم دیر (۵۵) اونلاری جهنمه آتارلار که چون بیس
 مکاندیر (۵۶) بو جهنمی لر گرک جهنمین داغ و مخلوط سویون
 دادالار (۵۷) و کافرلر اوچون آیری عذابلاردا واردیر (۵۸)
 (اونلارا عتاب اولار) بونلار بیر دسته کافرلردنیدیلر که اجبارا
 سیرایله جهنمه داخل اولورلار (کافرلرین رئیس لری دئیلر) بیچاره
 لرین وای اولسون حاللارینا ، حتما اوتا دوشه جکلر (۵۹) تازه
 واردلر دئیلر) وای اولسون سیز بیچاره لرین حالینا که جهنمه
 ده بیزدن قاباغا دوشوبسوز و جوح بیس قرارگاهیز واردیر (۶۰)
 (تابع لر) دئیلر: پروردگارا ، او کسی که (باعث اولدی بیز جهنمه
 داخل اولاق و) بو اوتی بیزه توش ائله دی ، اونون اود عذابینی
 نئجه برابر آرتیرگین (۶۱)

جهنمی لر دئیرلر: بیزه نه اولوبدی، او کیشیلری که بیز
اونلاری (دنیاده) شرورلردن حساب ائلیردیک، بوردان گوئریریک؟
(۶۲) اونلاری که بیز مسخره ائلیردیک (هارا گئتدیلر) یا بیزیم
گوئریمیز اونلارا ساتاشمیر؟ (۶۳) بونوع سوئرلر و خصومت لیک
جهنمی لر و اود اهلی نین آراسیندا حتمی دیر (۶۴) (یا پیغمبر)
دنگین، بوندان غیر دئیل که من تکجه خلقی آگاه ائدن و اخطار
ائدم، بیز و قهار الله تعالی دان سوای هیچ معبود یوخدور (۶۵)
گوئلرین و یئرین و اونلارین آراسیندا اولانلارین پروردگاری، قدرتی
و باغیشلیان الله دیر (۶۶) دنگین، او خبر که ذکر اولدی (قرآن،
آدمین خلقتی، قیامت، حساب، بهشت و جهنم) چوخ بیوک
خبردیر (۶۷) سیز اوندان اوز دوئریرسیز (۶۸) منیم یوخاری
عالمدن هیچ نوع خبریم یوخ ایدی، اوندان که (ملکله آدمین خلقتی
باره سینده) خصومت و مخالفت ائلیردیلر. (۶۹) تکجه بونا خاطر
که من آشکار اخطار ائدم، منه وحی اولور (۷۰) او زمانی که
پروردگارین ملکله دئدی که من پالچیقدان بشر خلق ائده حکم
(۷۱) ائيله که اونون خلقتین کامل ائله دیم و ئوز رو حومدن اونا
وئردیم. هامیز اونا سجده ائدین (۷۲) ملکله هامیسی اونا
سجده ائله دیلر (۷۳) مگر ابلیس که تکبرلیک ائدی و کافرلردن
اولدی (۷۴) الله بویوردی: ای ابلیس نه باعث اولدی، اونا که
من ئوز ایکی (قدرت و رحمت) الیمله خلق ائله میشم، سجده
ائتمیه سن؟ آیا تکبرلیک ائله دین یا ئوزووی اوندان چوخ یوخاری
گوئردون (۷۵) ابلیس دئدی: من اوندان یاخشیم، منی اوندان
خلق ائدیبسن و اونی پالچیقدان (۷۶) الله بویوردی: بوردان
چیخ گئت که سن قاوولموشسان (۷۷) منیم لعنتیم قیامت گونونه
کیمی سنه حتمی دیر (۷۸) ابلیس دئدی: پروردگارا، قیامت گونونه
کیمی منه مهلت وئرگین (۷۹) الله بویوردی: سنه مهلت وئریم
(۸۰) تا تعیین اولموش گون و معلوم اولان وقته کیمی (۸۱) ابلیس
دئدی: سنون عزتیوه و جلالیوه آند اولسون که آدم اولادی نین
هامیسن آل ائدی، یولدان چیخاردارام (۸۲) مگر سنون بنده
لریندن اونلار که مخلص دیلر (۸۳)

الله بویوردی: حق دیر و منده حق سوء دئییرم (۸۴)
 جهنمی حتما " سنله و سنون بوتون تابع لرینله دولدوراجاغام (۸۵)
 دتگینن، من رسالتیم اوچون سیزدن اجر و مزد ایستمیرم و اهل
 تکلیف ده دئیلم (باشقا اشخاصه باغلی و متکی دئیلم) (۸۶) قرآن
 تذکر و نصیحت دن سوای اهل عالم اوچون گوئندریلمیوب (۸۷)
 البته اونون وئردیگی خبرلرین صدقینه بیر زماندان سونرا آگاه
 اولارسیز (۸۸)

۷۵-آیه
 ۱۱۷۲-کلمه

۳۹- زمر سوره سی
 ۶- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

بو کتاب قدرتلی و حکمتلی اللهین طرفیندن نازل اولوب
 (۱) بیز بو کتابی حقله سنه گوئندردیک. دینده خالص اولان
 حالدا الله عبادت ائتگینن (۲) آگاه اولگینن که خالص دین تکجه
 الله اوچوندور و او کسلر که الله تعالی دان سوای آیری معبودلار
 ئوزلری اوچون دوست و آرخا اختیار ائیلرلر و دئییرلر که بیز اونلارا
 عبادت ائتمیریک مگر بونا خاطر که شفاعتله بیزی الله یاخین ائده
 لر (الله اونلارین دلیل لرین قبول ائتمز) البته الله تعالی حکم
 ائدر اونلارین آراسیندا، او زاددا که کافرلر اختلاف ائدیرلر و
 مسلما الله او کسی که چوخ یالان دانیشان و چوخ کفر ائدندیر، دوز
 یولا هدایت ائله مز (۳) اگر الله ایسته سئیدی که اولاد اتخا ائده،
 مسلما ئوزی یاراتدیقی بنده لریندن هر کسی ایستیردی، انتخاب
 ائدردی. پاک و منزّه دیر او اللهی که واحد قهار دیر (۴) گویلری
 و یئری حقله یاراتدی. گئجه نی، گونوزه داخل ائدر و گونوزی گئجه
 یه، گونی و آیی تحت امر قرار وئردی. هره سی (ئوز مداریندا)
 تعیین اولموش مدته کیمی حرکت ائدر. بیلین و آگاه اولون که الله
 تعالی قدرتلی و باغیشلیان دیر (۵)

الله تعالى سیز نوع بشری بیر نفسدن خلق ائتدی، سونرا
 اونا جفت (حیات یولداشی) قرار وئردی و سیزین استفاده ز اوچون
 چارپالاردان سگگز جفت یاراتدی. سیزی آنالاریزین قارنیندا اوج
 قارنلیق آراسیندا یارانش، یارانشین دالیجا خلق ائتدی. بو
 قدرت صاحبی الله تعالى، سیزین پروردگار یزدیر. وارلیق ملکی
 اونوندور. اوندان سوای هیچ معبود یوخدور (بو حقایقی بیلندن
 سونرا) پس هارا منصرف اولونورسوز؟ (۶) و اگر سیز نوع بشر تمام
 کافر اولاسیز، الله تعالى سیزین عبادتیزه هیچ احتیاجی یوخدور
 ولی کفر و ناشکرلوگی بنده لریندن قبول ائله مز و اگر اونون نعمتری نین
 شکرونی یئرینه یئتیره سیز، سیزین اوچون یاخشیدیر. (قیامت
 گونی) هیچکس، هیچ کسین گناه یوکونی گوتورمیه جک و سیز هامیز
 ئولندن سونرا اللهین طرفینه رجوع ائده جکسیز و او سیزین عمل-
 لریزدن و جزالریندن سیزه خیر وئره جک. مسلمان الله خلقین اورهک
 اسراریندن کاملاً آگاهدیر (۷) هر وقت انسانا بیر ضرر یا مصیبت
 یئتیشه (الترین آجیب) التماس ائدن حالدا پروردگارین چاغیرار.
 ائله که الله ئوز طرفیندن اونا نعمت وئردی (و گرفتارلیقین برطرف
 ائتدی) اوندان قابق التماس ایله پروردگاری چاغیرماقی بکلی
 یادیندن چیخاردار و الله اوچون شریک لر قرار وئرتا خلقی الله
 یولوندان چیخاردیب ضالته سالا (یا پیغمبر) دئگین، ئوز کفرون ایله
 (دنیا دن) آزجا بهره آپار، آنجاق سن جهنمده اود اهلیندن سن
 (۸) آیا او کسی که گئجه چاغیندا سجده و اقامه حالیندا الله
 عبادت ائلیر و آخرتدن قورخور و پروردگارین رحمتینه امیدی وار
 (کافر لریله برابر اولایلر؟) دئگین، آیا او کس لری که بیلیرلر
 (علم و دانش اهلیدیلر) و او کس لری که بیلیمیرلر و جاهل دیلر،
 برابر دیلر؟ بو حقیقت لره تکجه علم و دانش صاحب لری متذکر اولارلار
 (۹) دئگین، ای او بنده لری که ایمان گتیریبسیز، پروردگار یزدن
 قورخون و پرهیزگار اولون. او کسلر اوچون که یاخشی لیق و احسان
 ائلیرلر، بو دنیا ده و آخرتده یاخشی لیق لار واردیر و اللهین زمینی
 و ملکی چوخ بیوک و وسعتلی دیر (هر یئرده که ایمان ساخلاماق
 چتین اولدی، باشقا شهرلره کوچ ائدین) مسلما الله تعالی صبر و
 استقامت ائد نلرین اجر و ثوابین تمام و کمال و حسابسیز اونلارا
 وئره جکدی (۱۰)

(یا پیغمبر) دنگین ، منه امر اولونوب که الله عبادت ائدیب و دینی می اونا خالص ائدم (۱۱) و امر اولونموشام که مسلمانلارین اولینجیسی اولام (۱۲) دنگین ، من حقیقتا بیوک گونون عذابیندن قورخورام که پروردگاریمه عاصی اولام (۱۳) دنگین ، من اخلاص ایله الله عبادت ائدیب و دینی می اونا خالص ائدیرم (۱۴) (ای کافرلر) سیزده هرزادی که ایستیرسیز ، الله تعالی دان سوای عبادت ائدین دنگین ، مسلما " زیانکارلار او کسلردیلر که قیامت گونی ئوزلرینه و خانواده لرینه زیان و وردولار . بیلین و آگاه اولون که آشکار و بیوک زیانکارلیق همین بودور (۱۵) جهنمین اوتی (و توسوسوی) اونلارا اوستدن و آشاغیدان قارانلیق سالار . بو اووددیر که الله ئوز بنده لرین ، اونون شدتلی عذابیندن قورخودور . ای منیم بنده لریم ، مندن و منیم عذابیمدن قورخون (۱۶) بشارت اولسون او کسلره که آزقین و ظالم رهبرین اطاعتیندن چکین دیلر و توبه ائدیب ، الله طرفینه گلدیلر (یا پیغمبر) منیم مومن بنده لریمه بشارت وئرگین (۱۷) او کسلره که حق سوؤزی ائشیدیب و اونلارین یاخشینی تابع اولورلار و عمل ائیلرلر . همونلاردیلار که الله اونلاری هدایت ائدیب و اونلار عقل و منطق و علم صاحبیدیلر (۱۸) او کسی که اللهین عذابینه مستحق و محکوم اولدی ، آیا سن قادر سن اوی جهنمین اوتوندان نجات وئره سن ؟ (۱۹) اما او کسلر که پروردگاردن قورخوب و پرهیزگار اولدولار ، بهشته اونلار اوچون بیر ، بیرین اوستونده بنا اولان غرفه لر واردیر و او بهشته لرده چایلار و سولار آخیر ، اللهین وعده سی دیر . الله ئوز وعده سینه خلاف ائله مز (۲۰) (ای انسان) مگر گوؤرمیرسن که الله تعالی گویدن یاغیش سوی گوئندردی و یئر اوزونده بولاقلار و چایلار وجوده گتیردی و اونیلر یئردن رنگ برنگ و حور بحور گوورنتیلر چیخارتدی . سونرا خزان فصلی یئتیشر و گوؤرسن که سارالیب و سولوبلار ، سونرا اونلار قوری اوت و علف اولارلار . مسلما " بو فعل و انفعال ، عقل و فراست صاحبیری اوچون بیر تذکر و عبرتدیر (۲۱)

آیا او کسی که الله اونون سینه سین اسلام دینییه آجیب و پروردگارین نوری ایله ایشیقلا نیر (او کسین تایي دیر که کفر و جهالت قارانیقینا باتیب دیر؟) وای اولسون او کسلره که اوره کلری قساوتدن اللهین ذکریندن غافل اولوب، همونلار آشکارا ضالانده دیلر (۲۲) الله تعالی سوء زلرین گوؤ زلی قرآنی نازل ائتدی. اونون بعضی آیاتی متشابه و تکراری دیر. او کسلر که پروردگاردن قورخورلار، قرآنین تلاوتیندن جانلاری تیتیرر، سونرا اللهین رحمتین ذکر ائدنده، جانلاری و اوره کلری آرام تاپار. قرآن اللهین هدایتی و یول گوؤ سترمگیدیر. هر کسی ایستیه اونیلر یول گوؤ سترر و هر کسی ایستیه ضالانده ترک ائلر و اونون اوچون داها یول گوؤ سترن تاپیلماز (۲۳) آیا او کسیکه اوزون (صورتین) قیامت گونی شدتلی عذابدان اوزاق ساخلیا (او کسین تایي دیر که اونندان قورخمور؟) او گون ظالمیره دئییلر که عمل لریزین جزاسین دادین (۲۴) او کسلری که بونلاردان قابق واریدیلار (پیغمبرلری) تکذیب ائله دیلر و او یثردن که گمان ائله میردیلر، عذاب اونلاری گرفتار ائتدی (۲۵) الله تعالی دنیا حیاتیندا، ذلت و خوارلیق طعمین اونلارا دادیزدی و آخرت عذابی اونندان چوخ بیوک و چتین دیر اگر بیلردیلر (۲۶) بیز بو قرآندا خلقین هدایتی اوچون همه جور آیدین مثل لر گتیردیک، اولر که مخلوق متذکر اولوب و عبرت آلالار (۲۷) قرآن عرب لغتینده نازل اولدی. اوندا هیچ کژلیک یوخدور، اولر که مخلوق الله تعالی دان قورخوب و پرهیزگار اولالار (۲۸) الله تعالی (خلقین درکی اوچون) بیر کیشی نی مثل وورور که مختلف عقیده لی اربابلاری وار (هره سی بیر حوره دستور وئریرلر) و باشقا کیشی نی که تکجه بیر نفردن فرمان آپاریر، آیا بو ایکی کیشی مثله برابر دیلر؟ حمد و ثنا مخصوص بیر الله اوچوندور، ولی خلقین چوخی بو حقیقتی درک ائده بیلیرلر (۲۹) (یا پیغمبر) البته سن ئوزون و تمام مخلوق ئولوب (دنیا دن) گئنده جکله (۳۰) سونرا سیز قیامت گونی پروردگاریز یانیندا بیر، بیریزدن شکایت ائلرسیز (۳۱)

ظالم راق اوکسدن سوای کیمدیر که اللهیا بالان نسبتی وئره .
 ائیله که حقیقت اونا گلدی ، اونی نکدیب ائلیه؟ آیا جهنم کافرلرین
 یئری دئیل؟ (۳۲) او کسی که دوغری وعده اونا گلدی و اونی
 تصدیق و تائید ائتدی (اللهین بیرلیگینه قرآنه پیغمبره قیامته،
 حساب و کتابه ایمان گتیردی) همونلار حقیقتده اهل تقوی دیلار
 (۳۳) اونلار اوچون پروردگارین یانیندا هر نعمتی که ایستیه لر .
 آماده دیر (اهل تقوی نین و) یاخشی عمل صاحبلرین گوئل جزاسی
 و اجری بو دور (۳۴) تا الله تعالی اونلارین ناخوش عمل لرینه
 پرده چکه و اونلارین خوش عمل لریندن گوئل اجر، اونلارا احسان
 ائده (۳۵) آیا الله بنده سینه کافی دئیل که سی اوندان غیرسی
 ایله قورخودورلار؟ الله هرکسی ضالته ترک ائلیه، اونون اوچون
 هدایت ائدن تاپیلماز (۳۶) و هر کسی که الله هدایت ائلیه اونی
 ضالته سالان اولماز . آیا الله تعالی قدرتلی انتقام آلان دئیل؟
 (۳۷) و اگر اونلاردان سو، روشاسان که گوئلرین و یئرین خالق
 کیمدیر؟ حتما " دئییه حکلر: الله تعالی دیر . دنگین ، آیا متوجه
 سیز که سیز اللهین عبادتی عوضینه نه شیئله عبادت ائلیرسیز؟
 اگر الله تعالی منه بیر زیان و ضرر یئتیره آیا سیزین معبودلاریز
 قادر دیلر، او ضرری مندن دفع ائده لر؟ یا اگر الله منه رحمت
 عنایت ائلیه، قادر دیلر، او رحمتی مندن منع ائده لر؟ دنگین ،
 تکحه الله منه کافیدیر و (بوتون دنیانین) توکل ائدنلری، تکحه
 اونا توکل ائیلر (۳۸) دنگین ، ای جماعت : سیز هر نه با جاریرسیز
 و قدرتیزده وارسا، عمل ائدین . منده (ئوز تکلیفیمه) عمل ائلیرم .
 تئزلیک ایله سیه جکسیر (۳۹) کیمسه یه عذاب گله جک و اونی
 رسوا ائلیه جک و همیشه لیک عذابا مستحق اولاجاق (۴۰)

(یا پیغمبر) بیز بو کتابی خلقین هدایتی اوچون حقله سنه گوئ ندر دیک. هرکس هدایت تاپدی، ئوز نفعینه هدایت تاپیب. و هر کس ضلالته ساری گئتدی، مسلما " ئوزونی ضلالته سالیب. سن اونلارا وکیل (و مسئول) دئیل سن (۴۱) الله تعالی دیر که وفات زمانی اونلارین جانین آلار و اونون که هنوز اجلی یئتیشمیوب و یو خودادیر، امتناع ائلر و اونون که اجلی یئتیشیب، جانین آلار و او بیرسی لرین (وفات) حکمون معین وقته کیمی دالیا سالار. بو ایشلرده اللهین قدرتیندن نشانه لر واردیر او کسلر اوچون که اهل تفکر دیلر (۴۲) آیا مشرکلر، الله تعالی دان غیرسی نی ئوزلرینه شفیع لر توتوبلار؟ اونلارا دئگین، سیزین معبود لاریز (نئجه شفیع اولاییلر او حالدا که) اونلار هیچ زاد صاحبی دئیل لر و عقل لری و شعورلاری یو خودور (۴۳) دئگین (اذن) شفاعت تکجه الله اوچون دور و گوئلرین و یئرین حکومتی و سلطنتی اونونکیدیر و سیز مخلوق هامیز ئولندن سونرا اونا طرف قئییدرسیز. (۴۴) و چون اوکسلرین یانیندا که آخرته ایمان و عقیده لری یو خودور، الله تعالی نی بیرلیکده یاد ائلر لر، اوره کلری آجیشار، ائیله که اونلارین معبودلاریندان آد آپارارلار، اوندا خوشحال اولارلار (۴۵) دئگین، ای منیم اللهیم، ای گوئلری و یئر یو خدان وجود گتیرن، ای گیزلینلری و آشکاری بیلن الله، سن ئوزون بنده لریوین آراسیندا او زادلاردا که اختلاف ائلیر لر، حکم ائدنسن (۴۶) و اگر او کسلری که ظلم ائدیبلر، هر نه که یئر اوزونده وار، ایکی برابرین، ئوزلرینی، قیامت گونونون بیس و چتین عذابیندن خلاص ائتمک اوچون فدا ائلیه لر، اونلاردان قبول اولماز و اللهین عذابی او یئردن که گمان ائله میرلر، ظاهر اولار (۴۷).

عمل لری نین قباحتی که قبلا انجام وئربیلر، اونلارا آشکار
 اولار و مسخره ائله دیکلری نین جزاسینا گرفتار اولارلار. (۴۸) هر
 وقت اسانا، بیر ضرر و زیان یئتیشه، بیری جاغیرار و التماس ائدیب
 یالوارار. ائيله که (او ضرری دفع ائدیب و) اونا نعمت و مال
 وئردیک، دئیر که من بو مال و ترووی نور عقل و تدبیریمله قازانمیشام
 (ائيله دئیل) بلکه او مال و تروت اونی سیناماق اوچوندور، ولی
 خلقین جوحی بو حقیقتی بیلمیرلر (۴۹) البته بو سو زلری اونلاردان
 قاباق اولان قوملاردا دئدیملر. ولی اونلاری مال و ترووی (و اولادی
 و قسولاری) اونلاری اللهین عذابیندن نجات وئرمدی (۵۰) و او
 عمل لری قباحتی که انجام وئرمیشدیملر، اونلارا یئتیتدی و بو
 جماعتین ظالم لریده، نئز لیکایله نوز جزالارینا یئتیشه جکله و
 اونلاری قدرتلری یوخدور که عذابین قاباغین آلار (۵۱) آيا
 مخلوق بیلمیرلر که الله تعالی روزوی آرئیرار هر کسه که ایستر
 اسکیلدر؟ مسلما "بوندا اهل ایمان اوچون ستاره لر واردیر (۵۲)
 (یا بیغمیر) دئگین، ای منیم بنده لریم که (جهالتدن و غفلتدن)
 نوروره اسراف ائدیب و ظلم ائدیلسیر، اللهین رحمتیندن ناامید
 اولمایین. البته الله تعالی بوتون گناهلاری که (جهالتدن و غفلتدن)
 مرتکب اولوبسوز (توبه ایله) باغیشلار، چونکه الله باغیشلیان و
 رحم ائدیر (۵۳) توبه و التماس ایله پروردگاریز طرفینه قئییدین
 و اونون احکامینا (راضی اولوب) تسلیم اولون، اوندان قاباق که
 عذاب، سیزی گرفتار ائلیه، سوندا سیزه کمک اولماز (۵۴) و قرآندن
 که جوح گوئل و گوئی کنابدیر و پروردگاریز طرفیندن، سیزین
 هدایتیز اوچون نازل اولوب، تبعیت ائدین، اوندان قاباق که سیزه
 عفلتا "عذاب یئتیشه و سیز بیلیمه سیز (۵۵) اوندا هر کس واحسرتا
 جاغیریب، دئیر: افسوس که اللهین طرفین ساخلامادیم و مسخره
 ائدنلره قوشولدوم (۵۶)

یا که دئیر: اگر الله منی هدایت ائله سئیدی، منده پرهیزگار۔
 لاردان اولاردیم (۵۷) یا اوزمانیکه اللهین عذابین گوؤ زیله گوؤرر،
 اوندادئیر: اگرمنیم بیرده دنیا یه قئیت مگیم اولسایدی، حتما"
 یاخشی عمل صاحب لریندن اولاردیم (۵۸) بلی، منیم آیدین آیت لریم
 و دلیل لریم سنون هدایتین اوچون گلدی ولی سن اونلارا اینانمادین
 و اونلاری تکذیب ائدیب و تکبرلیک ائله دین (و ئوزوووی چوخ بیوک
 حساب ائتدین) و کافرلردن اولدون (۵۹) قیامت گونی گوؤررسن
 اوکسلی که الله یا لان نسبتی وئیردیلر، اوزلری قارالیب. آیا
 مستکبرلر اوچون جهنمده یئر یوخدور؟ (۶۰) الله تعالی پرهیزگار۔
 لاری و الله تعالی دان قورخان مومنلری عمل لری نین اوزرینده نجات
 وئرر. اونلارا هیچ پیسلیک یئتیشمز و هیچ غصه و خودوک ائله
 مزلر (۶۱) هرزادین خالق الله دیر و او هرزادا وکیل و حافظ دیر
 (۶۲) اونون اوچوندور گوؤیلرین و یئرین خزانه لری و آچارلاری.
 اوکسلی که اللهین آیاتینا کافر اولدولار، همونلار زیانکار دیلار
 (۶۳) (یا پیغمبر) دئگین، آیا منه امر ائلیرسیز که الله تعالی دان
 سوای غیریسینه عبادت ائدم، ای آنلامازلار؟ (۶۴) حالبو که سنه
 و سندن قاباقکی پیغمبرلره وحی اولوبدی که اگر شریک قرار وئره
 سن، مسلما " سنون بوتون خیر ایشلرین محو اولار و زیانکارلاردان
 اولارسان (مقصود و منظور شرکین گناهین بیلدیرمکدیر، یوخسا
 پیغمبرلردن شرک عملی ظاهر اولماز، نئجه که الله بویورور که اگر
 الله تعالی دان سوای آیری الله اولسایدی، بوتون عالم لر فسادا
 چکیلردی) (۶۵) بلی، تکجه الله عبادت ائتگین و همیشه شکر
 ائدنلردن اولگین (۶۶) مخلوق او قدر که گرک اللهی (قدرتلی
 و عظمتلی) تانیالار، تانیما دیلار، الله تعالی قیامت گونی یئر
 بوتون قبضه ائدیب و گوؤیلر اونون قدرتیه قاووشار. پاک دیر الله
 و اوجادیر اوندان که شریک قرار وئریرلر (۶۷)

و صور (شیپوری) چالینار. اوکسدن سوای که الله اونون قالماغین ایسنیر، هر کس که گوئلرده وار و هر کس که یئرده وار، هامیسی ئولرلر. سویرا ایکیحی دفعه صور چالینار. اوندان تمام ئولنلر دیریلرلر و فالخیت (محسره) باخارلار (۶۸) و یئر (محشر جوئی) پروردکاری بوریله ایسقلانار. خلقین نامه اعمالی حاضر اولار. (قویولار) پیغمبرلر و ساهدلر احضار اولارلار و خلقین آراسیندا حقله و عدالتله حکم اولونار و هیچ کسه ظلم اولماز (۶۹) هر کسه ئوز عملی نین برابرینده جزا و ثریلی و الله تعالی خلقین اعمالینا (ئوزلریندن) آرتیق راق آگاهدیر (۷۰) او کسلی که کافر اولدولار (اینانمادیلار) اونلاری دسته، دسته جهنمه ساری سوررلر. ائیله که جهنمه یاخینلاشدیلار، جهنمین قاپولاری اونلارین اوزلرینه آچیلار. جهنمین مامورلاری اونلارا دئیرلر: مگر سیزین ایچیزدن، سیرین هدایتیز اوچون پیغمبرلر کلمه دیلر؟ مگر پروردکارین آیاتین سیزه تلاوت ائتمه دیلر؟ و سیری بوگونون گوئلریشوندن قورخوب تمانیلار؟ جهنمی لر دئیرلر: بلی، گلدیلر و دئدیلر، ولی (چون قبول ائتمه دیک) عذاب حکمی بیز کافرله مقرر اولدی (۷۱) اونلارا دئیلر: جهنمین قاپولاریندان داخل اولون و همیشه لیک اوردان قالاچاقسیر و مستکبرلرین یئرلری جوح بیس یئر دیر (۷۲) او کسلی که پروردگاردن قورخوردولار و پرهیزگاریدیلر، دسته، دسته بهشته ساری هدایت اولارلار. ائیله که بهشته یاخینلاشدیلار، بهشتین قاپولاری اونلارین اوزلرینه آچیلار و بهشتین مامورلاری اونلارا دئیرلر: سلام اولسون سیزه، خوش گلیبسیز (بوپورون) بهشته داخل اولون و همیشه لیک اوردان قالاچاقسیر (۷۳) بهشت اهلی دئیرلر: حمد اولسون اللهها که ئوز وعده سین بیزه دوغری ائتدی و بیزی ئوز بهشتینه وارث قرار وئردی تا هر یئرده که ایستریک، منزل اختیار ائده ک (بلی اوگون) یاخشی عمل صاحبترین اجری جوح گوئل اولاحاق (۷۴).

(یا پیغمبر) اوگون گوهره جکسن که ملائکه عرش اعلی نین اطرافیندا جمع اولوبلار و هامیسی پروردگارین عبادتینه و حمدینه مشغولدولار و اونلارین آراسیندا عدالتله حکم اولونار و دئییلی : مخصوص حمد و ثنا الله اوچوندور که عالم لرین پروردگاری دیر (۷۵)

۸۵- آیه
۱۱۹۹- کلمه

۴۰- مومن سوره سی
۶- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

حم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) بو کتاب قدرتلی و بیلگین اللهین طرفیندن نازل اولوبدی (۲) او اللهی که گناهلاری باغیشلیان و توبه لری قبول ائندن دیر و مجازاتی جوخ شدید دیر . نعمت و رحمت صاحبی دیر . اوندان سوای هیچ معبود یوخدور . هامی نین قاییداجاق یولی اونا طرفدیر (۳) اللهین آیاتیندا و احکامیندا مباحثه و مجادله ائله مزلمر مگرا و کسلی که کافر اولدولار . پس سنی کافرلرین گل ، گئدی (تجارت کاروانی) شهرلرده اشتباهه سالماسین (۴) بونلاردان قاباق نوحون قومی و اونلاردان سونرا باشقا قوملار ، پیغمبرلرین تکذیب ائله دیلر و هر قوم چالیشیردی پیغمبرین توتوب ثولدورسون و کافرلر باطل دلیل لرله ایستیردیلر حق و حقیقتی آرادان آپارسینلار . بیز اونلاری شدتلی عذابا گرفتار ائله دیک . پس گوهرگینن که کافرلرین مکافاتنی نه قدر درد آرتیران و عذاب آرتیران ایدی (۵) و بئله لیکده پروردگاریوین عذاب حکمی کافرلرین مجازاتی اوچون حتمی اولدی و اونلارین هامیسی جهنم اهلیدیلر (۶) او ملک لری که عرش اعلی نین حاملی دیلر و او ملک لر که عرشین اطرافینده دیلر ، هامیسی پروردگارین عبادتینه و حمدینه مشغولدولار ، اللهه اونلارین ایمانلاری واردیر و اهل ایمان اوچون الله تعالی دان باغیشلاتماق طلب ائلیرلر و دئییرلر : پروردگارا ، سنون نهایت سیز رحمتین و علمین بوتون عالم لری بورویوب ، ئوز لطف و کرمین ایلله او کسلی که توبه ائدیب و سنون یولوندان تبعیت ائلیرلر ، باغیشلاگیتن و اونلاری جهنمین عذابیندن حفظ ائله گینن (۷)

پروردگارا، سن اونلاری همیشه لیک بهشت باغلارینا که وعده
 وثریسن، آنا (و آنا) لاریله و عیال و اولادلاریله که صالح اولالار،
 داخل ائتکینن، حقیقته قدرتلی و حکمتلی تکجه سنسن (۸)
 اونلاری بیس و قبیح عمل لره مرتکب اولماقدان حفظ ائله، پروردگارا،
 سن هرکسی بیس عمل لردن و اوگونون مکافاتیندان حفظ ائده سن،
 حقیقته نوز عنایین و رحمتین آلتیندا قرار وثریسن و بو نوری
 بیوک سعادت و موفقیت دیر (۹) او کسلره که کافر اولدولار، عتاب
 اولونار که اللهین غضبی و آحیقلانماقی، سیرین بیر، بیرزه غضب
 و آجیق توتما غیزدان جوح شدتلی دیر، وقتیکه سیزی ایمانا طرف
 دعوت ائله دیلر، سیر اونا کافر اولدور (۱۰) کافرلر دئیرلر:
 پروردگارا، سن سیزی ایکی دفعه ئولدوردون و ایکی دفعه حیات
 باعیشلادین سیر نوز گناهلاریمیزه اعتراف و اقرار ائلیریک، آیا
 جهنمدن چیخماغا سیزیم اوچون یول واردیر؟ (۱۱) (خطاب اولار)
 بو علتیه سیره عذاب اولور، وقتیکه اللهی تک لیکده ذکر ائلیردیلر،
 سیر اونا کافر اولوردور، ائبله که اونا شریک قائل اولوردولار،
 اینانیردیز، ایندی مجازات حکمی تکجه منعال و بیوک تانری ابله
 دیر (۱۲) او تانری که نوز قدرت نشانه لری سیره آشکار ائتدی و
 کویدن سیره روزی گو ندردی، بو حقیقته متذکر اولمار مگر او کس که
 الله طرفینه قئییدیب و توبه ائلر (۱۳) (ای مخلوق) جاغیرین
 اللهی دینیزی اونا خالص ائدن حالدا، هر قدر که کافرلرین بوندان
 اکراهلاری اولار (۱۴) الله تعالی نین مراتبی یوخاری و مقامی اوجا دیر
 و بیوک عرشین صاحبی دیر، روحی (جبرئیلی) نوز بنده لریندن
 هر کسه ایستر، گو ندرر تا (نبوت مقامی تاپسین و) خلقی ملاقات
 گونوندن قورخوتسون (۱۵) او گونی که خلقین بوتون اسراری،
 فاش اولار و هیچ بیرزاد الله تعالی دان کیزلین قالماز، او گون کل
 عالمین حکومت لیگی و سلطنتی کیمسه ایله دیر؟ او الله ایله که
 واحد قهار دیر (۱۶).

اوگون هرکس نوز عملی بین جزاسینا یئتیشر . اوگون هیچ کسه
 ظلم اولماز . البنه الله تعالى نثر حساب چکندیر (۱۷) (یا پیغمبر)
 خلقی (یاخیس گوندن) قیامت گونوندن قورخوت . اوگونون
 وحشتیندن جانلار بوغازا چبخار و قورخودان آحیقلارین اودارلار .
 اوگون ظالم لر اوچون آرخا و دایاق اولماز و نه شفاعت ائدن که
 شفاعتی قبول اولا (۱۸) الله تعالى خلقین گوئلری نین خیانتینه
 و گیزلین نیت لرینه کاملا "آگاهدیر" (۱۹) الله خلقه حکم ائدر و او
 کسلر که الله تعالى دان غیرسینی چاغیریرلار ، بیر زادا حکم ائده
 بیلمز لر . نکجه الله دیر که (خلقین تقاضاسین) ائشیدن و (عمل لرین)
 گوئلرندیر . (۲۰) آیا مخلوق یئر اوزونده گزیب دولانمیرلار تا گوره
 لر ، بونلاردان قایاق ، ظالم لرین سرانجامی که یئر اوزونده قدرته
 و امکاناتدا بونلاردان آرتیق ایدیلار ، نئجه اولدی ؟ (نه عذاب ایله
 هلاک اولدولار ؟) و تانری اونلاری گناهلارینا گوئلره پیس عذابه
 گرفتار ائتدی و بیر کس یوخ ایدی که اونلاری اللهین عذابیندن
 حفظ ائله سین (۲۱) کئچن قوملارین عذابی و هلاکی اونا گوئلره
 ایدی که پیغمبرلر اونلارین هدایتی اوچون آیدین دلیل لر و حجت
 لر یله گلدیلر ، ولی اونلار او حجت لره کافر اولدولار و تانری اونلاری
 کفر لرینه گوئلره . پیس عذابا "گرفتار ائتدی ، البنه تانری چوخ قدرتلی
 و مکافاتیده چوخ شدتلی دیر" (۲۲) بیز موسی پیغمبری آیدین آیت لر
 و معجزه لر و حجت لر یله گوئلرندردیک (۲۳) فرعون و هامانه و قارونه
 طرف اونلارین هامیسی موسی پیغمبری تکذیب ائله دیلر و دئدی لر :
 او چوخ یالان دانیشان جادوگر دیر (۲۴) ائیله که حق و حقیقت
 بیزیم طرفیمیزدن اونلارا گلدی ، دئدی لر : او کسلرین اوغلانلارین
 که موسی یه ایمان گتیریب لر ، ئولدورون و آروادلارین و قیزلارین
 دیری ساخلاین . کافرلرین مکر و حیلهلری ضالیتدن سوای بیر زاد
 دئیل ایدی (۲۵) .

فرعون دئدی: قویون من موسی نی ئولدو تدوروم و او پروردگارین
 کمکده جاعیرس . من قورخورام که (اگر او دیری قالسا) سیرین
 دینیزی تعییر وئره یا یئر اوزونده فتنه و فساد ایجاد ائده (۲۶)
 موسی دئدی: من ئوز پروردگاریمده و سیزین پروردگاریزه هر مستکبرین
 شربندن که حساب و جزا گونه ایمان کیرمیر پناه آیاریرام (۲۷)
 بیر ایمانلی کیشی آل فرعوندان که ایمانین کیزلین ساخلیردی .
 دئدی: آبا سیر بیر کیشی نی که دئیر: منیم پروردگاریم الله تعالی
 دیر . ئولدورورسوز؟ سیر صورتده که آیدین معجزه لريله پروردگاریز
 طرفیندن گلب . اگر او یالان دئیر، گناهی اونون ئوزونده دیر و اگر
 دوعری دئیر، بعضی وعده لری نین عذابى سیره یئتیش . مسلمان
 الله تعالی اسرافکار و یالان دانیشان شخصی هیچوقت هدایت الله
 مز (۲۸) ای جماعت . بوگون یئری (مصرین) ظاهری حکومت لیگی
 سیزله دیر، ولی اگر اللهین غضبی و عذابى سیره یئتیشه، کیم دیر
 که بیزه کمک ائده؟ فرعون دئدی: بوندان سوای آیری بول
 سیزه گو، رمیرم و ارناد یولوندان سوای سیزی آیری یولا هدایت الله
 میرم (۲۹) ایمان گیرن شخص دئدی: ای جماعت، من سیزین
 اوچون کئچمیش قوملارین هلاکی اولماق کیمی گونون عذابیندن
 قورخورام (۳۰) نوح و عاد و ثمود و اونلاردان سویرا گلن قوملارین
 عادتى کیمی عمل ائده سیز و الله هیچوقت ئوز بنده لرینه ظلم و
 جفا روا قیلماز (۳۱) ای جماعت، من سیزین اوچون هامیلیق گونون
 چاغیریشیندان قورخورام (۳۲) او گونی که اونون عذابیندن اوز
 دو، ندرب قاجار سیز و سیزی اللهین عذابیندن ساخلیان یوخدور.
 تانری هرکسی صلا تده ترکین قیلا، داها اونون اوچون هدایت ائدن
 اولماز (۳۳)

البته بوندان قایاق یوسف پیغمبر آشکار حجت لریله سیزی
 هدایتی اوجون گلدی و سیر او حجت لردن که سیزه گلمیشدی . همیشه
 سک و سهه ده ایدیر ، تا زمانیکه یوسف دنیادن گئندی (یالاندان
 دئدیر که تائری یوسفدن سونرا پیغمبر گوئدرمیه حک . بونا گوئر
 الله تعالی اسرافکار و شکاک شخصی (جماعتی) ضالانده ترک ائد
 (۳۴) او کسلی که اللهین آیاتی باره سینده اونسوز که اونلارا دلیل
 و برهان گله ، مباحته و مجادله ائلیرلر ، اللهین و مومنلرین یانیند
 بیوک عداوت و دشمنلیک ائلیرلر . بئله لیکده الله تعالی بوتور
 متکبر و زور دئین اشخاصین قلبینه مهر (شقاوت) وورار (۳۵)
 فرعون (وزیرینه) دئدی : ای هامان (وئرگینن) منیم اوجون اوجا
 بیر ساختمان بنا ائله (سینلر) تا وسایل فراهم اولسون (۳۶) گوئییه
 جیخماق وسایلی تا موسی نین اللهیندن خبر توتوم . من موسی نی
 یالانچی گمان ائلیرم . هابئله فرعونون عمل لری اونون نظربنده
 گوئل جلوه وئردی و اونی دو غری یولدان ساخلادی . فرعونون
 مکر و حیلہ سی . هلاکتدن سوای دئیل ایدی (۳۷) ایمان گتیرن شخص
 دئدی : ای جماعت ، مندن تبعیت ائدین تا سیزی حق یولونا ارشاد
 و هدایت ائدیم (۳۸) ای جماعت ، بو دنیانین یاشاییشی ناقابل
 متاعدن آرتیق بیر زاد دئیل و آخرت ائوی همیشه لیکدیر (۳۹)
 هرکس پیس ایش گوئر ، او اندازه و نسبتدن آرتیق مکافات اولماز
 و هرکس یاخشی عمل انجام وئر ، ایستر کیشی اولسون یا آرواد و
 اهل ایمان اول ، همونلار بهشته داخل اولارلار و اوردا حسابسیز
 (و منت سیز) روزیلاری واردیر (۴۰)

ای جماعت ، من سیری نجات و سعادت طرفینه چاغیریرام ولی
 سیز منی جهنم اوتونا ساری چاغیریرسیر (۴۱) و مندن ایستیرسیر
 که الله کافر اولام و اوزادی که حق بیلیم . اونا شریک قرار وئرم .
 ولی من سیری قدرتلی و باعیشلیان تانری طرفینه چاغیریرام (۴۲)
 آنجاق او زادین عبادتینه که سیز منی چاغیریرسیر ، قادر دئیل
 دنیا و آخرتده کیمسه نی ئوز عبادتینه چاغیرسین و بیلین که بیزیم
 قایداجاق یثریمیز الله طرفدیر ، بیرده که اسراف و تجاوز ائدنلر
 اود اهلیدیلر (۴۳) یاخین گله جکده بیلر جکسیر ، اونو که من
 دئییرم ، تماما " دوغریدیر و من ئوز ایشیمی الله تاپشیریرام و او
 بنده لرین احوالینی گوهره ن و بیلندیر (۴۴) تانری او شخصی
 فرعونیلرین شربندن و مکریندن ساخلادی و آل فرعونه چوخ پیس
 عذاب گوئدردی (۴۵) (او پیس عذاب) یانار اوددیر که (هرگون)
 سحر و آخشام اونلارا گوئ ستریلر و او گوئیکه قیامت باشلانار ، خطاب
 یئتیشر که آل فرعونی (فرعونون دار و دسته سین) شدتلی عذابا
 داخل ائدین (۴۶) اوند اوتون ایچینده بیر ، بیرله مجادله یه
 باشلارلار . مستضعفلر مستکبرلره دئیرلر: بیز (دنیا ده) سیزین
 تابع لریزدنیدیک ، آیا ایندی باشا رابیلرسیر ، بیر آز بیزیم
 عذابیمیزدن آزالداسیز؟ (۴۷) مستکبرلر دئیرلر: مسلما بیز هامیمیز
 جهنمین اوتوندا گرفتار اولموشوق ، البته تانری بنده لری نین
 آراسیندا عدالتله حکم ائدیب (۴۸) اونلار اود ایچینده جهنمین
 مأمورلارینا دئیرلر: سیز پروردگار یزدن ایستیون که بیزیم عذابیمیزدن
 بیرجه گون تخفیف وئرسین (۴۹)

مامورلار دئیرلر: مکر پیغمبرلر سیزین هدایتیز اوچون آشکار
 دلیللر و حجتلریله کلمه دیلر؟ جهنمی لر جواب وئرلر، بلی
 گلدیلر (ولی بیز اونلاردان تبعیت ائتمه دیک) مامورلار دئیرلر:
 بیس ئوزوز ایستون که کافرلرین تقاضا لاری ضاللتدن سوای بیز زاده
 دئیل (۵۰) بیز پیغمبرلریمیزه و او کسلره که ایمان گتیریلر، دنیا
 حیاتیندا و او کوی که شاهدلر، شهادته قالدیلر، کمالیک ائله
 ربک (۵۱) او کون طالملرین معذرت ایسنه مکبری اونلارا فایده
 وئرمر. آخرتین لعنتی و بیس مکان اونلار اوچوندور (۵۲) بیز
 موسییه هدایت (و نبوت) مقامی عطا ائتدیک و بنی اسرائیلی
 کوی کتابینا (توراته) وارث قرار وئردیک (۵۳) که عقل و بصیرت
 صاحبترین هدایت و نصیحت دیر (۵۴) (یا پیغمبر) صبرین
 اولسون که اللهین وعده سی حقدیر. ئوز (امتیوین) گناهیندن
 باغیشلانماق ایسته گین. آخشاملار و سحر جاغیلاری پروردگار یوین
 حمدینه تسبیح و عبادت ائتگین (۵۵) او کسلر که اللهین آیانی
 باره سینده دلیل سیز و حجت سیز محادله ائیلرلر، تکبرلیک و بیوگ
 لوکدن سوای بیز زاده اوره کلرینده سوخدور که هیچوقت اونلار
 یئتیشمه چکلر. سن اونلارین شربندن الله یناه آیارگین که او
 ائشیدن و گوئرنندیر (۵۶) مسلما "گویلرین و بئریس یارانشی
 مخلوقون یارانشیندان چوخ بیوک دیر ولی خلقین چوخی بو حقیقنی
 بیلیرلر (۵۷) هیچوقت کور آدم ایله گوئلر برابر اولما بیلر،
 هابئله او کسلری که ایمان گتیریلر و صالح عمل انجام وئریرلر،
 بیس عمل صاحبترینله برابر دئیلر ولی خلقدن چوخ آری بوحقیقته
 متذکر اولارلار (۵۸)

البته قیامت ساعنی که اونداهیج شک و شبهه یوخدور، گلیب
 بئتشده حک ولی خلقس جوحی اونا ایمان گتیرمیرلر. (۵۹)
 پروردگاریر بویوردی: منی (خلوص نیت ایله) چاغیرین تاسیزین
 دعاری مسحاب ائدیم. او کسلی که منه عبادت ائتمکدن تکبرلیک
 ائدیب و حکمیرلر، دلیل اولان حالدا جینمه داخل اولاحاقلار
 (۶۰) الله تعالی دیر که کئجه نی سیزین استراحتیز و دینجل مگیر
 اوچون قرار وئردی و کونوری (جالیشماق اوچون و روزی کسب ائتمک
 اوچون) ایسقلی ائندی. حقیقتده اللهین خلق اوچون بیوک
 فضل و رحمته واردیر ولی خلقین چوخی شکر ائدن دئیللر (۶۱)
 او اللهی که تمام موجوداتین خلق ائدندیر، سیزین پروردگاریر دیر،
 اوندان سوای هیج معبود یوخدور، پس نه اوچون اوندان اوز
 دو ندریرسیر؟ (۶۲) او کسلی که اللهین آیاتین داندیلار و اونلارا
 ایستنادیلار، همونلار الله تعالی دان اوز دو ندررلر (۶۳) الله
 تعالی دیر که بئری سیرین اوچون قرارگاه مقرر ائدیب و گویی اوجا
 بنا ائندی و سیز (انسانلار) گوئل صورت و قیافه باغیشلادی،
 پاک و گوئل عدالاردان سیزه روزی قرار وئردی. بو دور او اللهی
 که سیزه پرورش وئرندیر. پاک و اوجادیر او اللهی که اهل عالمین
 پروردکاری دیر (۶۴) الله تعالی همیشه لیک و ابدی دیری دیر.
 اوندان سوای هیج معبود یوخدور. اخلاص ایله اللهیا عبادت ائدین.
 دینیری اونون اوچون خالص و پاک ساحلایین. مخصوص حمد و ثنا
 الله اوچوندور که اهل عالمین پروردکاری دیر (۶۵) (یا بیغمبر)
 دنگین، من سیزین باطل معبودلاریرین عبادتسندن که الله
 تعالی دان سوای عبادت ائلیرسیر، بکلی منع اولونموشام و پروردگاریم
 طرفیندن منه آیدس دلیللر و حجتلر گلیب و منه امر اولوب که
 اهل عالمین پروردکاری بین امرینه تسلیم محض اولام (۶۶)

او اللهی که سیزی (ازلده) تورپاقدان خلق ائله دی سونرا
 نطفه دن و سونرا علقه دن سونرا سیزی (آنا رحمیندن) اوشاق
 صورتینده چیخارتدی تا رشد و کمال یاشینا یئتیشه سیز، اوندان
 سونرا قوخالیرسیز و سیزدن بعضیلری قوچالماشیدان قایاق وقات
 ائیلرلروهامیزتعیین اولموش اجله یئتیشیرسیز، اولاه که سیز (دنیا
 و آخرت باره سینده) عاقلانه فکر ائلیه سیز (۶۷) نکجه او الله دیر
 که انسانه وارلیق و دیریلیک و ثریب و سونرا اونا وقات یاغیشلار.
 ائيله که الله تعالی بیر امره اراده ائتدی، بوندان غیر دئیل که
 دئیر: موجود اول و فوری موجود اولار (۶۸) (یا پیغمبر) آیا توجه
 ائتمه دین، او کسلری که اللهین آیاتی باره سینده مجادله و دعوا
 ائیلردیلر، ایشلری نین آخر و عاقبتی هارا یئتیشدی؟ (۶۹) او
 کسلری که بیزیم کتابیمیزی و او حکملری که پیغمبرلریمیزی اونلارین
 ابلاغینا گوئندرمیشیک، تکذیب ائیلرلر، تئزلیک ایلله بیلله جکله
 (۷۰) ائيله که بویونلارینا زنجیرلر باغلانیب و زنجیریلله اونلاری
 جکله (۷۱) (اوندا) قاینار سویا سالیب، سونرا جهنمین اوتونا
 آتارلار (او وقت بیلرلر) (۷۲) سونرا اونلارا دئییلی: شریک لریز
 و باطل معبود لاریز هاردادیلار؟ (۷۳) الله تعالی دان سوی
 اونلارا عبادت ائیلردیز، جهنم اهلی دئیلرلر: اونلار بیزیم
 نظریمیزدن گو رومنز اولدولار، ولی بیز قبلا "بیرزادی الله شریک
 قرار وئرمیردیک. بئله لیکه الله تعالی کافرلری ضالته سالار (۷۴)
 بو عذاب اونا خاطر دیر که سیز یئر اوزونده ناحق هوسبارلیقا مشغول
 ایدیز و اونلارا اقتخار ائیلردیز (۷۵) ایندی جهنمین قاپولاریندان
 داخل اولون و همیشه لیک اوردان قالا جاقسیز و تکبر ائدنلرین و
 گردنکشلرین یئرلری چوخ پیس دیر (۷۶) (یا پیغمبر) سن صبر
 ائله گین. اللهین وعده سی حقدیر. کافرلره وئردیگیمیز عذاب
 وعده لرین بعضی سین حال حیاتدا سنه نشان وئره ریک، یا سنه
 وقات یاغیشلایب، اونلارین قاییداجاق یئرلری بیزیم طرفیمیزه
 دیر (اوندا اونلارین وخیم وضررینه پی آپارارسان) (۷۷)

بیرسندن قایاق چوخلی پیغمبرلر (خلقین هدایتی اوجون)
 کو ندردیک که اونلارین بعضی سی نین شرح حالین سنه بیان ائله
 دیک و بعضیلرین (شرح حالین) بیان ائله مه میشیک هیچ پیغمبر
 آیه و معجزه کنیرمدی مگر اللهین اذنیله. ائیله که اللهین فرمانی
 صادر اولدی، اوندان حق و عدالتله حکم اولونار و اوردادیر که باطل
 اهلی ضرر کو ررلر (۷۸) الله تعالی دیر که چاریالاری سیزین اوجون
 خلق ائتدی نابعضی سنه سوار اولوب و بعضی سیندن تغذیه ائده
 سیر (۷۹) و سیرین اوجون او چاریالاردا چوخلی منفعتلر واردیر
 و اونلارین وسیله سیله نظر برده اولان حاجت لره یئتیشیرسیر و
 حو لده اونلارا و دریا دا گمیلره سوار اولورسوز (۸۰) الله نور آیاتین
 سیره شان و ثریر، بس سیر اللهین هانسی آیاتین دانا بیلرسیر؟
 (۸۱) آبا مخلوق یئر اوزونده گریب دولانمیرلار تا او کسلرین آخر
 وعافسیس که بونلاردان قایاق واریدیلار و جوخلوق و قدرت باره
 سینده بونلاردان آرتیقراق ایدیلار و اثر لری و امکاناتلاری
 بونلاردان جوخ ایدی، گو ره لر (که نئجه کفرلرینده سبب هلاک
 اولدولار) و هر نه که کسب ائدیب، اله گتیرمیشدیلر، اونلاری
 اللهین غضبیندن ساخلامادی (۸۲) ائیله که پیغمبرلر آیدین حجت
 لريله اونلارین هدایتی اوجون گلدیلر، اونلار نور یانلاریندا اولان
 باطل معلومات و اطلاعاتلارینا گووه سبب، خوشحال اولدولار (و
 پیغمبرلری لوغازا قویلدولار) تا او عذاب وعده سی که مسخره
 ائیلردیلر، اونلاری برک گرفتار ائتدی (۸۳) ائیله که ییزیم شدتلی
 عذابیمیزی گو رددولر، دئدیلر: (ایندی) بیر تک و یالقوز الله
 ایمان گتیردیک و الله وئردیکمیر سربکلره و بتلره کافر اولدوق
 (۸۴) ولی اونلارین ایمان کنیرمکی، عذابی کو رندن سونرا، اونلارا
 هیچ فایده وئرمدی بو سبب اللهین قانوسی دیر که بنده لرین
 آراسیندا کئچیب (برقرار دیر) و اوردادیر که کافرلر ضرر کو ررلر

(۸۵)

باغیشلیان رحم ائدن نانری آدینا

حم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) قرآن باغیشلیان و رحم ائدن اللهین طرفیندن نازل اولوبدی (۲) بیر کتابدیر که اونون آیهلری تفصیل و ثریلیب، قرآن عربجه دیر، او جماعت اوچون که بیلیرلر (اهل علم دیر) (۳) قرآن خلقه بشارت وئرن و اخطار ائنددیر، ولی خلقین چوخی اوندان اوز دوئندیرلر و اونون نصیحت لرینه قولاق وئرمیرلر (۴) کافرلر دئدیله: بیزیم اوره گلریمیز سنون دعوتیوی قبول ائتمکدن پرده لیدیر و قولاقلاریمیز آغیر ائشیدیر و بیزیم سنون آرامیزدا مانع واردیر. سن (ئوز دینیوه) عمل ائله گنین. مسلما بیزده (ئوز مذهبییمیزه) عمل ائده نیک (۵) دئگنین، منده سیزین کیمی بشرم. بوندان غیر دئیل که منه وحی اولور که سیزین اللهیز بیر الله دیر. اونون عبادتینه (ثابت و) استقامتلی اولون و اوندان باغیشلانماق ایستیون. وای اولسون مشرکلره (شدتلی عذاب او کسلر اوچوندور که الله، شریک قرار وئیرلر) (۶) او کسلری که زکات وئرمیرلر و آخرته کافر دیر (۷) البته او کسلر که ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر، اونلار اوچون قورتولمیان و منت سیز اجر واردیر (۸) (یا پیغمبر) دئگنین، آیا او الله که اهل عالمین پروردگاری دیر و یئری ایکی گونون مدتینده خلق ائدی، کافر اولورسوز؟ و اونا شریک و شبیه قرار وئیرسوز؟ (۹) والله تعالی یئر اوزونده محکم داغلار قرار وئردی و یئری برکتلی ائتدی و یئر اهلی سین روزسون (باب میل لریجه) دؤرت گونون مدتینده تقریر ائتدی که روزی طلب ائدنلر اوچون متناسب و برابر دیر (۱۰) سونرا الله تعالی کویون یارانیشینا قصد ائتدی او حالدا که او توسی (صورتینده) ایدی. الله تعالی گوید و یئر امر بویوردی که ایستر، ایستمز حالدا وجوده گلین و پروردگار یزین امری آلتیندا قرار تاپین. اونلار دئدیله: که بیز مطیع اولان حالدا وجوده گلدیک و پروردگارین امرینه تسلیمیک (۱۱)

سونرا بئددی گوپون یارانیشین ، ایکی گونون مدتینده تقدیر
 ائدیب و هر گوپون نظم و نظام امرین وحی ائتدی و دنیانین گوپونی
 ایسیقلی چراغلاریله (اولدوزلاریله) زینت وئریب و اونلاری حفظ
 ائله دیک . بو نظم و نظام قدرتلی و بیلگین اللهین تقدیری و
 تدبیری دیر (۱۲) و اگر کافرلر قبول ائله میوب و اوز دؤندردیلر ،
 اونلارا دتگین . من سیزی ، عاد و ثمود قومونی هلاک ائدن ایلدیریم
 کیمی ایلدیریمدن قورخودورام (۱۳) اوزمانی که بیزیم پیغمبرلریمیز
 هر طرفدن اونلارین هدایتی اوچون گلدیلر و دئدیلر : عبادت ائله
 میون مگر بیر اللهیا ، اونلار دئدیلر : اگر پروردگاریمیز ایسته سئیدی
 (که بیز ایمان گتیرک) مسلما " ملکلی رسالته گوئندرددی و بیز او
 زادا که سیز گوئندریلیب سیز ، کافریق (اینانان دئیلیک) (۱۴) و
 اما عاد قومی یئر اوزونده ناحق یئرله بیوکلوک و گردنکشلیک ائله
 دیلر و دئدیلر : بیزدن قدرتلی و زوربا کیمدیر ؟ آیا اونلار گوئرمه
 دیلر و بیللمه دیلر ، او اللهی که اونلاری یارادیب ، اونلاردان
 قدرتلیدیر ؟ و بیزیم آیاتیمیزین منکری اولدولار ؟ (۱۵) اونلارین
 هلاکینه (دونداران) تند یئلی ، نحس و سوم گونلرینده گوئندردیک
 تا دلیل لیک عذابین دنیا حیاتیندا اونلارا دادیزاق ، بیر صورتده
 که آخرتین عذابی چوخ دلیل ائدن و رسوا ائدن عذابدیر و اونلارا
 هیچ کمکلیک اولمیاچاق (۱۶) واما ثمود قومی ، بیز اونلاری هدایت
 ائله دیک ولی اونلار کورلوگی ، هدایتله ترجیح وئردیلر و دلیل
 ائدن عذاب ایلدیریمی اونلاری برک گرفتار ائتدی ، او عمللرین
 اوزربنده که کسب ائله میشدیلر (۱۷) و او کسلی که ایمان گتیریب
 و پرهیزگار اولدولار ، هامیسینا نجات وئردیک (۱۸) قیامت گونی
 اللهین دشمنلرین بیغیب ، اونون قاباغیندا ساخلارلار (۱۹) تا
 وقتیکه جهنمی لر یئتیشهلر ، او زمان اونلارین قولاقلاری و گوئلری
 و دریلری ، اونلارین ائله دیکلری عمللره شهادت وئرلر (۲۰)

و اونلار ئوز دريلرينه و اعضاي بدنلرينه دئيرلر: نيهه بيزيم ضرريميزه شهادت وئيرسيز؟ اونلار جواب وئرلر كه جميع موجوداتي ناطق و دانيشديران الله بيزي دانيشديردى (الله تعالى بويورور) الله نئجه كه اول دفعه سيزي يوخدان خلق ائتدى (گئنه سيزي ديرلديب و) اونا طرف قئييدرسيز (۲۱) و سيز كافرلر مانع اولاييلمزسيز كه قولاق و گوؤز و بدنلريزين دريسى سيزين ضرريميزه شهادت وئرمه سينلر و سيز بئله گمان ائليرديز كه الله تعالى سيزين پيس عمللريزين چوخونى كه گيزلينده مرتكب اولوردوز، بيلمير (و گوؤرمير) (۲۲) همون باطل گمان پروردگاريزه، سيزي هلاكته سالدى و بوگون هاميز زيانكارلاردان اولدوز (۲۳) ايندى اگر صبر ائديب دوؤزه لير، اود ايچي اونلارين مسكنى دير و اگر استغاثه ائديب شكايت ائليه لر، اونلارين شكائيتينه يئتيشن يوخدور (۲۴) بيز اونلارا ئوزلري كيمي شيطان صفت يار و يولداش قرار وئرديك تا قاباقداكى پيس عمللرينى و كئچميش پيس ايشلرينى اونلارين نظرينده گوؤزل جلوه وئرسينلر و اللهين عذاب وعده سى اونلارا حق و واجب اولدى و اونلاردان قاباق كئچميش جن و انس امتلري كيمي زيانكار اولدولار (۲۵) كافرلر (دوستلارينا) دئديلر: بو قرآنا قولاق وئرميون، تلاوت اولوناندا) بيهوده سوؤزلر دانيشين تا (قولاق وئرلره) غالب اولاسيز (۲۶) بيز او كسلره كه كافر اولدولار شدتلى عذاب دادىزاريق و اونلارا پيس جزا وئره ريگ، پيس عمللري مقابلينده كه عمله گتيرديلر. (۲۷) اللهين دشمنلرينى جزاسى همون جهنم اوتيدير كه اونلارين هميشه ليك و ابدى ائولرى دير. بو جزا و كيفر اونا گوؤره دير كه بيزيم آياتيميزي دانيب و جهل ائليرديلر (۲۸) و كافرلر (جهنمده) دئيه جكلر: پروردگارا، او ايكي جن و انس طايفه لرى كه بيزي ضالانته سالديلار، بيزه نشان وئرگينن تا اونلارى آياغيميزين آلتينا سالاق كه آرتيق ذليل ورسوا اولسونلار

(۲۹)

او کسلی که دئییرلر: بیزه پرورش وئرن (و بیزه روزی وئرن)
 الله دیر و بو عقیده و ایماندا ثابت و استقامتلی اولورلار (ئولنده)
 ملکدر اونلارا نازل اولوب و دئییرلر: هیچ قورخماين و غصه ائله
 میون و او بهشته که سیزه وعده وئریلیب، خوشحال اولون (۳۰)
 بیز سیزه دنیا و آخرتده همیشه یار و یولداشیق و بهشته هر نه
 ایستیه سیز و هر نه یه مایل اولاسیز، سیزین اوچون آماده دیر
 (۳۱) بواحسن (سفره سی) باغیشلیان و مهربان اللهین طرفیندن
 نازل اولوب (آجیلیب) (۳۲) او کسدن چوخ گوئل سوئل دانیشان
 کیمدیر که خلقی الله طرفینه چاغیریر و ئوزی یاخشی و صالح عمل
 صاحبی دیر، دئییر که من مسلمانم (اللهین امرینه تسلیم
 اولاتلاردانام) (۳۳) یاخشی لیق ایله یا مانلیق هیچوقت برابر اولماز
 (یا پیغمبر) سن خلقین پیسلیکلرین، یاخشی لیق ایله سوئل و گین
 اوندا (گوئل ره جکسن) او کسی که سنله اونون آراسیندا کینه و عداوت
 واردیر، سنون چوخ صمیمی دوستون اولدی (۳۴) ولی بو گوئل
 خصلته و مقاما یئتیشمز لر مگر او کسلی که پیسلیک مقابلینده صبر
 ائله دیلر و دوئلدر و فیض آپارمازلار مگر او کسلی که ایماندان
 بیوک سهم لری واردیر (۳۵) و هر وقت شیطانین وسوسه سیندن سنه
 ضرر و صدمه یئتیشه (و سنی خیر ایشلردن مانع اولما) اوندا الله
 پناه آپارگینن که او ائشیدن و بیلندیر (۳۶) و اللهین قدرت نشانه
 لریندن گنجه و گونوزی و گونی و آیی یاراتماقدیر. گونیه آیین
 برابرینده سجده ائله میون و الله سجده ائدین که اونلاری یاراداندیر
 اگر سیز تکجه اونا عبادت ائلیرسیز (۳۷) و اگر (کافر لر و مشرکلر و
 مغرورلار) الله عبادت ائتمکدن تکبرلیک ائده لر (غمگین اولما و
 بیل که) جمیع ملائکه که اللهین حضوروندا دیلار، اونسوز که یورولالار
 اللهین عبادتینه مشغول دولار (و الله تعالی نین، خلقین عبادتینه
 و حمد و ستایشینه ابدًا "احتیاجی یوخدور) (۳۸)

اللهين قدرت نشانه لریندن بودورکه سن یئری سولموش و
 قوری گوئرسن . ائيله که بیز اونا یاغیش سویی گوئردیک ، گوئه
 ریب و شادلیق تاپار . او اللهی که یاغیش سویی ایله یئری دیریلدیر .
 مسلما ثولولریده دیریلدر . البته او هر شیئه (هرزادین یاراتماغینا) قادر دیر
 (۳۹) البته او کسلری که بیزیم آیاتیمیزه ملحد و کافر اولورلار هیچ وقت
 بیزیم نظریمیزدن گزلین قالمازلار . آیا او کسی که جهنم اوتونا دوشه
 یاخشی دیر یا او کسی که قیامت گونی اوندان اماندا قالا ؟ (بوگون)
 هر نه ایستیرسیز ، ائلیون که سیزین عمل لریزی الله گوئور (۴۰)
 او کسلری که بو قرآنه که اونلارین هدایتی اوچون گلیب ، کافر اولورلار
 (شدیدا مجازات اولاجاقلار) حقیقتده قرآن چوخ عزیز و گرامی بیر
 کتاب دیر (۴۱) هیچوقت نه کئچمیشده و نه گله جکده باطل سوءز
 قرآنه یول تاپماز چونکه او حکمتلی و عبادته یاراشیقی اولان اللهین
 طرفیندن نازل اولوبدی (۴۲) (یا پیغمبر) او سوءزیکه قابا قکی
 پیغمبرلره دئییلیب ، سن ده همون سوءز دئییلیر که سنون پروردگارین
 چوخ باغیشلیان و بئر مجازات صاحبی دیر (۴۳) و اگر بیز بو قرآنی
 عجم (غیر عرب) لغتینده گوئندر سئیدیک ، مسلما "کافر لر دئیر دیلر :
 نه اوچون بو کتابین آیهلری تفصیل ایله بیان اولونما یب ؟ نه اوچون
 اونون احکامی عجمی و مخاطبی عرب دیر ؟ اونلارا دئگین ، بو
 قرآن اهل ایمان اوچون هدایت و (اوره کلره) شفا وئرن دیر و او
 کسلری که ایمان کتیر میرلر ، قولاقلا ریندا آغیر لیق وار و اونی گوئرمکدن
 گوئلری کوردیر ، دئییه سن اونلاری چوخ اوزاق یئردن سسلیرلر
 (۴۴) بیز موسی پیغمبره تورات کتابین وئردیک (بنی اسرائیل)
 اونون خلاف یولون توتدولار و اگر پروردگار یوین ازل کی حکمی
 اولما سایدی (که مجازاتی تاخیره سالسین) مسلما "اونلارین آراسیندا
 عذاب حکمی صادر اولاردی ، هر قدر که اونلار قرآنین باره سینده
 شک و شبهه ده دیلر (۴۵) هرکس دنیا ده یاخشی ایش گوئه ره ، ئوز
 نفعینه ایش گوئروب و هرکس بیس ایش گوئه ره ، ئوز ضررینه گوئروب
 و سنون پروردگارین هیچوقت بنده لرینه ظلم ائتمز (۴۶)

قیامتین ساعتیندن تکجه الله آگاهدیر . هیچ میوه ئوز غنچه سیندن چیخماز و هیچ دیشی حامله اولماز و دوغماز مگر اللهین علمی ايله و او گونی که مشرکله عتاب اولار : او بتلری که منه شریک قرار وئیردیز ، هاردادیلار ؟ مشرکله دئیرلر : پروردگارا ، بیز سنه عرض ائله دیک که بیزیم هیچ شاهدیمیز یوخدور که سنون شریکین اولار . (۴۷) باطل معبودلار که دنیاده اونلارا عبادت ائلیردیلر ، هامیسی نظرلریندن محو اولوب گئدر و یقین ائللر که اونلار اوچون قاچاق یولی یوخدور (۴۸) انسان منفعتلی شیئلری و دنیا مالین ایسته مکدن (گوئی) دوئیماز و یورولماز ولی اگر اونا ضرر و صدمه یئتیشه ، اوندا ماء یوس اولوب و (اللهین رحمتیندن) ناامید اولار (۴۹) و اگر بیز انسانا ضرر و صدمه دن سونرا که اونا یئتیشیب ، ئوز طرفیمیزدن رحمت و نعمت دادیزاق ، اوندا دئیر که بو نعمتلر منیم اوچون (و منیم لیاقتیمدن) دیر و گمان ائله میرم که قیامت قائم اولار ، فرضاً " اگر اولسادا ، پروردگاریم یانیندا منیم اوچون گوئی ل نعمتلر واردیر (بونلاردان یاخشی سین تاپارام) بیز (قیامت گونی) کافرلری ئوز عمللریندن (و جزالریندن) آگاه ائله ریک و اونلارا شدتلی عذاب دادیزاریق (۵۰) و زمانیکه بیز انسانا نعمت (مال و ثروت و حکومت) وئردیک (بوئ یوکلوک ادعاسی ائدیپ و) بیزدن اوز دوئندری و (اللهین عبادتیندن) اوزاق اولار . ائيله که بیر مصیبه گرفتار اولدی ، اوندا اوزون ، اوزون دعالریله بیزی کمکه چاغیرار (۵۱) (یا پیغمبر) دئکین ، سیز گوئورورسوز و آنلیرسیز که قرآن اللهین طرفیندن دیر ، سونرا اونا کافر اولورسوز . بو صورتده آرتیق ضالته دوشن کسدن سوای کیمدیر که اوزاق ضالته و شقاوته قرار تاپسین ؟ (۵۲) بیز ئوز قدرت و حکمت آیتلریمیزی دنیاده باشندان باشا و خلقین آراسیندا گوئی ستره ریک تا اونلارا آیدیس اولسون که الله تعالی حقدیر . آیا کافی دئیل که سنون پروردگارین هرزادا شاهد و ناظر دیر ؟ (۵۳) آگاه اولون که کافرلر پروردگارین گوئوشوندن (قیامتدن) شک و شبهه ده دیلر و بیلین که الله تعالی دنیانین بوتون موجوداتینا کامل احاطه سی واردیر (۵۴)

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

حم (۱) حسق (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۲)
 هابئله قدرتلی و حکمتلی الله سنه و سندن قاباقلی پیغمبرلره وحی
 گوئندیریر (۳) هر نه که گو یلرده و یئرده وار، بوتون اونونکیدیر و
 او اعلی مقام و بوئوک الله دیر (۴) یاخین ایدی که گویلر
 (کافرلرین چرکین سوئلریندن) اوستدن توکولوب داغیلرین لار،
 رحمت ملکلی پروردگارین حمدینه تسبیح ائیلرلر و یئرین آدم لرینه
 الله تعالی دان باغیشلانماق ایستیرلر. بیلین و آگاه اولون که الله
 تعالی جوخ باغیشلیان و رحم ائندیر (۵) و او کسلی که الله
 تعالی دان سوای غیریسینی ئوزلرینه معبود و دوست توتدولار، الله
 اونلارین اعمالینا مراقب دیر و سن (یا پیغمبر) اونلارین اعمالینا
 وکیل و مسئول دئیلرین (۶) و هابئله فصیح قرآنی عربجه سنه وحی
 ائتدیک تا (ام القری) مکه نین اهالیسی و اونون اطرافیندا ساکن
 اولانلاری (اللهین عذابیندن) قورخوداسان و بیغیناق گونوندن
 که اوندا هیچ شک و شبهه یوخدور، آگاه ائده سن. اوگون بیر عده
 بهشته گئده جکله و بیر عده یانار اوتا دوشه جکله (۷) و اگر الله
 ایسته سئیدی، تمام مخلوقی بیر امت (مومن) قرار وئیردی. لکن
 الله تعالی هر کسی ایستیه ئوز رحمتینه داخل ائله و ظالم لره هیچ
 دوست و آرخا اولمیا جاق (۸) آیا (مشرکله) الله تعالی دان غیریسینی
 ئوزلرینه دوست و معبود اختیار ائتدیلر؟ حالبو که تکجه الله دیر
 که خلقین کمگی و آرخاسی دیر و او دور که ئولولری دیریلدیر و
 وارلیق باغیشلیر و گئنه او دور که هر زادا قدرتی و باشاریقی واردیر
 (۹) سیز او زاددا که اختلاف ائلیرسیز، اونون قضاوتی و حکمی
 الله اوچوندور، او اللهی که منیم پروردگاریم دیر. من اونا توکل
 ائتمیشم و اونا طرف قاییدارام (۱۰)

گویلری و یئری یوخدان یارادان الله تعالی سیزین ئوز
 جنسیزدن ، سیزه حیات یولداشی قرار وئردی و چارپالاریده جفت
 (ارکک دیشی) خلق ائتدی تا سیزی آرتیرسین . اللهین مثللی و
 تایی بیر شیئی یوخدور و او ائشیدن و گوئرندیر (۱۱) گویلرین و
 یئرین (خزانهلرین) آچاری اونون قدرتلی الینده دیر . هر کسه
 که ایستر ، روزوسون آرتیرار و او هرزادا عالم و آگاهدیر (۱۲) او
 شریعتی که سیز مسلمانلار اوچون قرار وئرمیشیک ، همون شریعت و
 احکام دیر که نوح پیغمبره سفارش ائتدیک و سنون اوچون (یا پیغمبر)
 همون سفارشی و توصیه نی وحی ائلیریک که ابراهیم و موسی و عیسی
 پیغمبره سفارش ائتدیک که اللهین دینی اوچون قیام ائدین (و
 اونی بوتوو ساخلاین) و هیچوقت اللهین دینینده اختلاف ایجاد
 ائتمیون . مشرکله اوچون چوخ آغیر و یئکه گلیر که سن اونلاری
 توحیده دعوت ائلیرسن و بت پرست لیگی ترک ائتمگه چاغیریرسان
 و الله هر کسی ایستیه ئوز رسالتینه انتخاب ائله و هرکس که توبه
 ائدیب قئییده ، الله اونی حق یولونا هدایت ائله (۱۳) خلق دین
 امرینده داغینیق آرایا گتیرمه دیلر مگر علم و آگاهی اونلارا گلندن
 سونرا . غرور و حسادتدن ئوز آرالاریندا اختلاف وجوده گتیردیلر
 و اگر سنون پروردکاریوی طرفیندن اولان کلمه ، تعین اولموش و قته
 کیمی (اونلارا مهلت وئرمگه) سابقده صادر اولمایدی ، حتما "عذاب
 حکمی اونلارین آراسیندا صادر اولاردی و او کسلری که کئچمیش
 قولردن سونرا گوی کتابینا وارث اولدولار ، قرآنین باره سینده
 شک و شبههده دیلر (۱۴) پس همونجور که سنه امر اولونوب
 (مخلوقی اسلام و توحیده) دعوت ائتگین و (رسالت امرینده)
 محکم و ثابت اولگین و اونلارین هوای نفسلریندن تبعیت ائتمه و
 دنگین ، من او کتابا که الله گوئندریب کاملاً "ایمانیم واردیر و من
 مامورم که سیزین آرایزدا عدل و عدالتله قضاوت و حکم ائدم . بیزی
 و سیزی یارادان ، یالقوز الله دیر . بیزیم اعمالیمیز ، بیزیمکی و
 سیزین اعمالیز سیزینکیدیر ، بیز یله سیزین آرایزدا (اتمام حجتدن
 سونرا) هیچ جر و بحث یئری یوخدور و الله تعالی (قیامت گونی)
 بیزیم هامیمیزی جمع ائده جک و تمام مخلوقون قاییداجاق یولی
 اونا طرفدیر (۱۵)

او کسلی که (یهودی لری که) الله تعالی خصوصوندا ، اوندان
 سونرا که اونون دعوتین قبول ائدیبلر ، جر و بحث ائلیرلر ، اونلارین
 دلیل لری پروردگارین یانیندا قابل قبول دئیل و اللهین غضبینده
 قرار تاپارلار و اونلار اوچون شدتلی عذاب وار (۱۶) الله تعالی
 دیر که گوی کتابین عدالتین اجراسیندان اوتری حقله گوئ ندردی و
 به بیلیرسن ، شاید قیامتین ساعتی چوخ یاخین اولسون (۱۷) او
 کسلی که قیامته ایمان و اعتقادلاری یوخدور ، اونون قائم اولماغینا
 عجله ائلیرلر و او کسلی که قیامته ایمان و اعتقادلاری واردیر ،
 اونون قائم اولماغیندان بتر قورخورلار و بیلیرلر که او گون حقدیر.
 بیلین و آگاه اولون او کسلی که قیامت باره سینده جر و بحث
 ائلیرلر ، چوخ اوزاق و درین ضالتهده قرار تاپیبیلار (۱۸) الله
 تعالی بنده لرینه چوخ لطف و مرحمتی واردیر . هرکسه ایستیه آرتیق
 روزی (مال و ثروت) وئرر و او چوخ قدرتلی و باشاریقلی دیر (۱۹)
 هرکس که آخرت مزرعه سی نین محصولون ایستسه ، اونون محصولون
 (حاصل عملین) آرتیراریق و هرکس که تکجه دنیا مزرعه سی نین
 محصولون ایستیه ، اونی که بیز ایستیریک ، اونا وئره ریک و آخرتهده
 بهره و نصیبی اولمیاچاق (۲۰) آیا مشرکلرین باطل معبودلاری ،
 اونلار اوچون شریعت که الله اونا اجازه وئرمیوب ، جعل ائدیبلر و
 اگر فصل کلمه سی (جرم ایله کیفرین فاصله اولماقی و مجازاتدا
 تاخیر ائتمک حکمی) سابقده صادر اولمیایدی ، مسلما اونلارین
 آراسیندا عذاب حکمی صادر اولاردی . البته ظالم لر اوچون درد
 آرتیران عذاب واردیر (۲۱) قیامت گونی ظالم لری گوئ ره جکسن
 که ئوز کسب ائتدیگری عمل لرین جزاسیندان بتر قورخورلار ، البته
 ئوز جزالارینا یئتیشه جکسر و او کسلی که ایمان گتیریب و یاخشی
 عمل لر ائتدیبلر ، بهشت باغلاریندا و پروردگارین رحمتی نین
 جواریندا قرار تاپاچاقلار و هرنه ایستیه لر و مایل اولالار ، اونلار
 اوچون آماده دیر ، بو (لطف و رحمت) پروردگارین همون فضل و
 رحمتی دیر (که اهل بهشته شامل اولور) (۲۲)

بو همون بهشت دیر که الله تعالی او بنده لرینه که ایمان
 گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر، بشارت وئریدیر (یا پیغمبر)
 دتگینن، من سیزدن رسالت مزدی ایستمیرم مگر یاخین فامیلیمی و
 عترتیمی دوست توتماق (و منیم احترامیمی اونلارین حقینده عمل
 ائتمک - هرکس آل محمد ص دوست توتسا، اونون ایمانی کامل
 اولار) و هرکس یاخشی و صالح اعمال انجام وئره، بیز اونون
 یاخشی لیقینی آرتیراریق. حقیقتده الله تعالی چوخ باغیشلیان و
 شکری قبول ائدندیر (۲۳) آیا دئییرلر که پیغمبر، اللهافترا و
 یالان نسبتی وئیر؟ (ائیله دئیل) اگر الله ایستیه سنون قلبیوه
 مهر وورار و ئوز کلماتیله باطلی محو ائدیب و حقی ثابت ساخلار.
 مسلما الله خلقین اوره ک اسرارینا کاملاً عالم و واقف دیر (۲۴)
 و الله دیر که بنده لری نین توبه سین قبول ائدیر و اونلارین
 تقصیرلریندن و از کئچیر و سیز هر ایش گوئره سیز، الله اونلار
 آگاه دیر (۲۵) و الله تعالی او کسلرین دعاسین و ایسته دیکلرین
 که ایمان گتیردیلر و یاخشی ایشلر گوئردولر، مستجاب ائدر و اونلارین
 اجر و ثوابینا ئوز فضل و رحمتیندن آرتیرار و کافرلر اوچون شدتلی
 عذاب وارد دیر (۲۶) و اگر الله بنده لرین روزوسونی (حددن چوخ)
 آرتیرا. یئر اوزونده چوخلی ظلم و فساد ائدرلر، لکن الله مخلوقون
 روزوسون او قدر که ایستیر (و صلاح بیلیر) گوئندر. مسلماً الله
 تعالی ئوز بنده لری نین (یاخشی تاثیر و اونلارین) اوضاع و احوالینا
 کاملاً واقف و آگاه دیر (۲۷) او اللهی که مخلوق قطع امید ائدندن
 سونرا ئوز رحمت یاغیشین گوئندریب و رحمتین گوئستریر. حقیقتده
 او کمک ائدن دوست و آرخا و بگه نیلمیش صفتلر صاحبی دیر (۲۸)
 و اللهین قدرت نشانه لریندن، گویلری و یئری یاراتماقدیر و اونلاردا
 جانلی موجوداتی پخش ائتمکدیر. البته الله اونلاری جمع ائتمکه
 هر زمان ایستیه، قادر دیر (۲۹) هر نوع مصیبت و پیس اولایلار
 سیز انسانلارا یئتیشه، ئوز اللریزین امه گی دیر بیر صورتده که الله
 تعالی سیزین گناهلاریزین چوخون باغیشلیر (۳۰) و سیز یئر
 اوزونده اللهین عذابین قاباغین آلان دئیل سیز و سیزین اوچون
 الله تعالی دان سوای دوست و آرخا یوخدور (۳۱)

اللهين قدرت نشانه لریندن دریالاردا داغلار کیمی کمیلریس
 جاری اولماقیدیر (۳۲) و اگر الله تعالی ایستیه، یئلی ساکن ائدیپ
 یاتیردار، تا کمیلر سو اوزونده دایانوب، حرکتدن قالالار. مسلمان
 بوندا اللهین قدرتیندن هر صبر ائدن و شکر ائدن بنده لر اوچون
 نشانه لر واردیر (۳۳) یاقبیح عمل لرینه گوهره اونلاری و کمیلری
 دریادا غرق ائلیه. بیر صورتده که بو یوک تازی گناهلارین جوخون
 باغیشلیر (۳۴) و او کسلی که بیزیم آیاتیمیز باره سینده جر و بحث
 و مخالفت ائلیرلر، بیلسینلر که (عذاب نازل اولان وقت) هیچ
 قاچاق یولی اونلار اوچون اولمیاچاق (۳۵) او زادی که (دنیا مالیندان)
 سیره و ثریلیب، فانی دنیا حیاتی نین متاع سیدیر و او زادی که
 اللهین یانیندا دیر، چوخ یاخشی و همیشه فالاندیر. البته او کس
 اوچون که ایمان گتیردی و هر ایشده پروردگاره توکل ائلیرلر (۳۶)
 او کس لر که بو یوک گناهلاردان و بیس ایشلردن چکینیرلر و زمانی
 که (چرکین سو زدن) عصبانی اولدولار، طرفی باغیشلیرلار
 (۳۷) و او کس لر که پروردگارین امرینی قبول ائدیپ و اطاعت
 ائلیرلر و نمازلارین قیلیرلار و نوز آرالاریندا ایشلرینده مشورت و
 تبادل نظر ائلیرلر و او روزودان که اونلار و ثرمیشیک یوخسوللارا
 باغیشلیرلار (۳۸) و او کس لری که وقتی اونلار ظلم و مصیبت اوز
 وئردی، بیر، بیرینه کمکلیک ائلیرلر (۳۹) انتقام و بیس عملین
 جزاسی اونون مثلی جزادیر (نه آرتیق) اما اگر بیر نفر (نوز حقیندن)
 صرفتظر ائدیپ و باریشا (و مصالحه ائده) اونون اجری اللهین
 عهده سینده دیر. مسلمان "بو یوک تازی ظلم ائدنلری هیچ دوست
 توتماز (۴۰) و هر کس ظلم گوئردن سونرا، انتقام اوچون کمک
 چاغیرا (و شکایت ائلیه) اونون اوچون مذمت یئری یوخدور (۴۱)
 مذمت او کس لر اوچوندور که خلقه ظلم ائدیپ و یئر اوزونده ناحق
 یئر شراعت ائلیرلر، اونلار اوچون (دنیا ده انتقام مقابله بمثل و
 آخرتده) درد آرتیران عذاب واردیر (۴۲) هر کس صبر ائدیپ و
 انتقامی (قدرتله) باغیشلیا، مسلمان بو باغیشلاماق، بوتون ایشلرده
 راسخ عزمین دلیلی و ثابت اراده نین نشانه سیدیر (۴۳) و تازی
 هر کسی ضالانده ترک ائده، تازی دان سوای اونون اوچون هیچ
 دوست و آرخا اولمیاچاق و ظلم ائدنلری گوهره چکسن، او زمانیکه
 عذابی گوئردولر، دئیرلر: آیا بیزیم اوچون (بیرده دنیا ده)
 قنیت مک یولی اولاجاق؟ (۴۴)

و گوهره جکسن که ظالم لری اوتا ساری آپاریرلار و اونلار
 قورخولی حالدا دلتدن گوهر آلتی اوتا باخیرلار. او کس لری که
 ایمان گتیردیلر، دئییه جکلر: واقعی زیانکارلار او کسلردیلر که
 قیامت گونی ئوزلرینه و خانواده لرینه ضرر ووردولار. آگاه اولون:
 ظلم ائدنلر همیشه عذابدا اولاجاقلار (۴۵) و اونلار اوچون تانری-
 دان سوای هیچ دوست و آرخا اولمیا جاق که اونلارا کمکلیک ائتسین
 و تانری هر کسی ضالانده ترک ائلیه، اونون اوچون نجات یولی
 تاپیلماز (۴۶) ای مخلوق پروردگار یزین دعوتینی قبول ائدین،
 اوندان قابق که بیر گون گله که قادر دئیسیر تانری طرفیندن گلن
 عذابی دالی قیطره سیز. او گون سیزین اوچون پناه یثری اولماز و
 قادر اولماز سیز که بیر زادی (و بیر عملی) دانیب، گیزلده سیز
 (۴۷) (یا پیغمبر، بو آیاتی خلقه بیان ائتکینن) اگر خلق قبول
 ائتمه دیلر و اوز دوؤ ندردیلر (غم یئمه) بیز سنی اونلارا محافظ
 گو ندرمه میشیک و سنون اوچون رسالتی آشکار ابلاغ ائتمکدن سوای
 آیری تکلیف یوخدور. ائیله که انسانا ئوز رحمتیمیزدن دادیزاق،
 اونا خوشحال اولار و اگر اونلارا عمل لری نین اوزرینده که قبل
 اللری مرتکب اولوب، پیسلیک بئتیسه، اوندا انسان کفران ائدر
 (۴۸) گویلرین و یئرین صاحبی تکجه الله دیر. خلق ائدر او زادی
 که ایستر و هر کسه که ایستر قیز اولادی وئر و هر کسه که ایستر
 اوغلان اولادی باغیشلار (۴۹) یا هر کسه که ایستر جمیک اوغلان
 و قیز اولادی وئر و هر کسی که ایستر عقیم و سوؤ نسوز قرار وئر.
 حقیقتده او بیلگین و قدرتلیدیر (۵۰) هیچ انسان اوچون امکانی
 یوخدور که الله اونلا (مستقیما) دانیش سین مگر وحی یا الهام یا
 پرده دالیسیندان یا بیر ائلجی گو ندرر تا اللهین اذنیه هر نه
 ایستیر اونا وحی ائده. حقیقتده الله عالی مقام و حکمتلیدیر (۵۱)

هابئله بیز روحی (جبرئیلی) ئوز امریمیزله وحی اوچون سنه
طرف گوئندردیک. وحی دن قاباق سن بيلمیردین اللهین کتابی
نمه دیر و ایمان یولی هانسی دیر و لکن بیز قرآنی هدایت نوری قرار
وئردیک که بنده لریمیزدن هر کسی ایستیریک اونونلا هدایت
اثلیریک، البته سن خلقی دوز یولا هدایت اثلیرسن (۵۲) او اللهین
یولونا که هر نه گویلرده و یئرده وار، اونونکیدیر. بیلین که تمام
ایشراللهه طرف قئییدر (۵۳)

۸۹- آیه

۸۳۳- کلمه

۴۳- زخرف سوره سی

۵- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

جم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) آند اولسون
آشکار اولان کتابه (۲) بیز قرآنی عرب لغتینده مقرر ائتدیک تا سیز
اونون باره سینده عاقلانه فکرا ئده سیز (۳) البته او بیزیم یانیمیزدا
(لوح محفوظ دا) اصیل کتابدادیر که چوخ عالی و حکمتلیدیر (۴)
آیا بو حکمتلی قرآنی اونا خاطر که سیز اسرافکار و افراط چی
جماعتسیز، سیزدن مضایقه ائده ک؟ (۵) نه قدر پیغمبرلر کئچمیش
زمانلاردا (قوملارین هدایتی اوچون) گوئندردیک (۶) هیچ پیغمبر
اونلارا گلمدی مگر بو که اونی مسخره ائتدیلر (۷) بیز بونلاردان
قدرتلی لرین (کفرلرینه گوئره) هلاک ائتدیک و اونلارین شرح
حالی (قاباکی سوره لرده) ذکر اولوبدی (۸) و اگر اونلاردان
سو روشاسان که گویلری و یئری کیم یارادیبدی، مسلما دئییه جکله:
قدرتلی و بیلگین الله اونلاری یارادیبدی (۹) او اللهی که یئری
سیزین اوچون استراحت محلی (دوشنمیش فرش) قرار وئردی و
اوندا (باشاییش اوچون) یوللار مقرر ائتدی، اولاه که سیز هدایت
تایاسیز (۱۰)

و او اللهی که گویدن ئوز اندازه سینده (احتیاج قدریجه)
 یاغیش سوی گوئ ندردی و اونونلا سوسوزلوقدان ئولموش قوری شهری
 و چوئلی دیری ائتدیک، هابئله سیز (ئولندن سونرا) دیریلیب،
 قبردن چیخارسیز (۱۱) و او اللهی که دنیائین بوتون موجوداتین
 جفت یاراتدی و سیزین سوار اولماغیز اوچون، گمیلر و چارپالار مقرر
 ائتدی (۱۲) تا (مسافرتلرده) اونلارا سوار اولاسیز. وقتیکه سوار
 اولدوز، پروردگاریزین نعمتین یاد ائدین و دئیون که پاک و منزه
 دیر او اللهی که بو نعمتی (وسیله نی) بیزیم اختیاریمیزدا قرار
 وئردی یوخسا بیز اونا قادر دئیل ایدیک (۱۳) و بیز پروردگاریمیز
 طرفینه قئییدنلریک (۱۴) و کافرلر، الله اوچون بنده لریندن
 (اولاد) سهمی قرار وئردیلر. واقعا "انسان آشکارا کفران ائندن دیر
 (۱۵) آیا الله تعالی ئوزی یاراتدیگی بنده لردن، قیزلاری ئوزونه
 گوئ توروب و اوغلانلاری سیزه باغیشلادی؟ (۱۶) اگر اونلارین
 بیرینه او قیزی که رحمان اللهیا مثل وورور و نسبت وئریر، بشارت
 وئریله، آجیقیندان اوزی قارالار و (مجبور قالان حالدا) آجیقین
 اوتار (۱۷) آیا او کسی که زینت آلات ایچینده پرورش تاپیر و
 بسله نیر و ئوز حقیندن دفاع ائتمکده عاجز دیر (رحمان اللهیا نسبت
 وئیرسیز؟) (۱۸) شرکالر (جهل اوزیله) رحمان اللهین بنده لری
 اولان ملک لری، قیزلارگمان ائتدیلر. آیا الله تعالی ملک لری خلق
 ائدن وقت، اونلار حاضر و ناظریدیلار و گوئ ردولر که تانری اونلاری
 قیز صورتینده یاراتدی؟ اونلارین بو شهادتی (نامه اعمال لاریندا)
 یازیلار و بو سؤزلردن سؤال اولونارلار (۱۹) شرکالر دئییرلر:
 اگر رحمان الله ایسته سئیدی، بیز اونلارا عبادت ائتمزدیک،
 اونلارین بوباره ده علم و اطلاع لاری یوخدور، اوندان سوای که
 یالان و افترا دئییرلر (۲۰) آیا بوندان قاباق اونلارا کتاب گوئ ندر
 میشیک که اونا استدلال ائده لر؟ (۲۱) بلکه دئییرلر: بیز آتا،
 بابالاریمیزی بو دینده (بت پرست لیکده) تاپدیق و بیزده اونلارین
 ایزلریجه هدایت اولونوروق (۲۲)

هابئله بيز سندن قاباق هيچ شهر و دياره پيغمبر گوئ ندرمه
 ديك مگر اونلارين ثروتمندلري دئديلر: بيز آتا، بابالاريميزي بو
 دينده (بت پرست ليكده) تاپديق و بيزده اونلارين رسم و
 رسوماتلاريندان تبعيت ائليريك (۲۳) پيغمبرلري دئدي: اگر من
 سيزي آتا، بابالاريزي تاپديغيز ديندن، ياخشي دينه طرف هدايت
 ائدم (آيا كفردن ال چكرسيز؟) اونلار دئديلر: اصولا "بيز سيزين
 رسالتيزه كافريق (۲۴) بيز اونلاردان (كفرلرينه گوئره) انتقام
 آلديق. سن باخ گوئ رگينن، پيغمبرلري تكذيب ائد نلرين آخر و
 عاقبتى نئجه اولدي (۲۵) و زمانى كه ابراهيم آتاليغينا و ئوز قومن
 دئدي: اوزاد لارا كه سيز عبادت ائليرسيز، حقيقتده من اونلاردان
 اوزاقام (۲۶) او الله تعالى دان سوای كه منى يوخدان وجوده
 كتيريب، مسلما "منى هدايت ائده چك (۲۷) ابراهيم كلمه توحيدى
 "لااله الا الله" ئوز اولادى آراسيندا قالاركي ائتدى تا اولادى نين
 هاميسى اونا رجوع ائده لر (۲۸) (من اونلارين گناهكارلاريني
 مجازات ائتمكده عجله ائتمه ديم) بلکه اونلارا و آتالارينا نعمت و
 اوزون عمر باغيشلاديم تا قرآن و حقى بيان ائدن پيغمبر اونلارين
 هدايتى اوچون گلدی (۲۹) ائيله كه قرآن و حق اونلارا گلدی،
 دئديلر: بوسحر و جادو دير، بيزيم اونا ايمانيميز يوخدور و كافريق
 (۳۰) و داها دئديلر: نه اوچون بو قرآن (ايكى شهرين، مكه و
 طائفين) بو يوك كيشي لرينه نازل اولمادی؟ (۳۱) آيا اونلار
 پروردگارين فضل و رحمتين (ئوز آرالاريندا) بولوشدورورلر؟ بير
 صورتده كه اونلارين روزوسون دنيا حياتيندا اونلارين آراسيندا
 تقسيم ائتميشيك و بعضيلرين، بعضي لرينه درجه و مقامدا (جسمى
 و فكرى قدرتينده و ذاتى نبوغدا و ثروتده) آرتيق ليق باغيشلاميشيق
 تا خلقين بعضيلري، بعضيلرين ايشلرده خدمته توتالار و سنون
 پروردگار يوين فضل و رحمتى، اونلار جمع ائدن مال دنيا دن
 ياخشيدير (۳۲) و اگر غير بو اولسايدى كه خلق واحد امت اولسون،
 مسلما بيز او كسلري كه رحمان الله، كافر اولدولار ائولري نين
 سقفلرين و پله لرين گوموشدن قرار وئرديك كه اونلاردان اوسته
 چيخالار (۳۳)

و ائولرینه نئچه قابولار و تختلر (قیزیلدان و گوموشدن) قرار
 وئوردیک که اونلارا دایانالار (۳۴) و باشقا تجملات اونلارا
 آرتیراردیق و بونلارین هامیسی (فانی و آل ائدن) دنیا حیاتی نین
 متاعیدیر و آخرت پروردگارین یانیندا اهل تقوی اوچوندور (۳۵)
 هرکس رحمان اللهین ذکریندن اوز دوؤ ندره، شیطانی اونا مسلط
 ائده ریک تا اونون یاخشی یولداسی اولسون (۳۶) شیطانلار اونلاری
 اللهین یولوندان ساخلایب و ضالالته سالارلار و اونلار بئله گمان
 ائللر که واقعا "هدایت تاپیلار (۳۷) تا وقتیکه بیزیم طرفیمیزه
 گلر. اوندان دئیر که ایکاش منله، سنون آرامیزدا گون چیخان و گون
 باتان مسافتی جه فاصله اولاردی که سن منیم اوچون چوخ پیس
 یولداشیدین (۳۸) (ای کافرلر) اوگون پشیمانلیق سیزین حالیزه
 فایده وئرمز چونکه سیز دنیاده آرتیق ظلم ائدیسیز. بوگون سیز و
 یولداشلاریز جهنمین عذابینه شریکسیز (۳۹) (یا پیغمبر) آياسن
 قادرسن کار آدامی ائشیتدیره سن؟ یا کور آدامی و او کسی که آشکار
 ضاللتده دیر، هدایت ائده سن؟ (۴۰) بیز یاسنون رحلتیندن
 سونرا اونلاردان انتقام آلاریق (۴۱) یاسنون حال حیاتیندا اونلارا
 وئردیگیمیز عذاب وعده سین، سنه گوئ سترریک و بیز اونلارین
 هلاکینه هر آن قادریق (۴۲) سنون قرآنده که سنه وحی اولور دایاغین
 اولسون، حقیقتده سن دوز یولداسان (و دینین حقدیر) (۴۳)
 یقینا "قرآن سنون اوچون و سنون تابع لریوه تذکر (و تکلیف) دیر
 و اونون مقابلینده مسئول سوز (۴۴) (یا پیغمبر) ئوزوندن قباقلکی
 پیغمبرلرین تابع لریندن سوئ روشکینن که آيا رحمان تانری دان،
 سوای، آیری معبودلار قرار وئرمیشیک؟ (۴۵) حقیقتده بیز موسی نی
 ئوز آیت لریمیزله فرعونه و اونون قومنون بوؤ یوکلرینه طرف
 گوئ ندردیک. موسی دئدی: من عالم لره پرورش وئرن اللهین
 پیغمبری یم (۴۶) ائبله که بیزیم آیت لریمیزی اونلارا گتیردی،
 اوندان اونی مسخره ائدی. گولدولر (۴۷).

بیز هیچ آیه و معجزه اونلارا گو سترمدیک مگر او بیرسی
 آیت لردن و معجزه لردن بوء یوک ایدی (هامیسین تکذیب ائتدیلر)
 بیز اونلاری بلا و عذابه گرفتار ائله دیک تا مگر متنبه اولوب ، اللهین
 طرفینه قئییده لر (۴۸) (فرعونیلر ، موسی یه جادوگر نسبتی و ثریب)
 دئدیلر: ای بوء یوک جادوگر ، پروردکاریندن او عهدین اوزرینده
 که سنله ائتدیدی (که اگر ایمان کتیرسه لر ، بلانی اونلاردان رفع
 ائده ریک) ایسته کینن تا عذابی بیزدن گوء تورسون و بیز بو شرطیله
 هدایت او لاریق (ایمان کتیرریک) (۴۹) ائیله که بیز (موسی نین
 ایسته دیگینه خاطر) بلا و عذابی اونلاردان گوء توردوک ، اوندا
 ئوز عهد و ایلقارلارین یوزدولار (و ایمان کتیرمه دیلر) (۵۰)
 فرعون قومون آراسیندا تبلیغاتا باشلادی و دئدی: ای جماعت ، مگر
 مصرین ملکی و آخار چایلاری منیم شخصی ملکوم دئیل؟ مگر سیز
 (منیم جاه و جلالیمی و موسی نین یوخسوللوقون) گوء رمیرسیز؟ (۵۱)
 آیا (بو وار و دولته) من آرتیقام یا ، بو فقیر شخص که آجیق
 بیانیده یوخدور؟ (۵۲) (اگر موسی پیغمبردیر) بس نییه قولوندا
 قیزیل قولباغی و بوء بنوندا قیزیل طوقی یوخدور؟ نییه بس ملک لر
 اونلا کلمه دیلر؟ (۵۳) فرعون (بو مسموم ائدن تبلیغاتله) ئوز
 ائل و تبارین خوار و ذلیل ائتدی و هامی اونون امرینه مطیع اولدولار،
 البته اونلار ئوزلری فاسق جماعتیدیلر (دنیا مالینا و مقام و ریاسته
 و عیش و عشرته خاطر ، ظلم یوکونون آلتینا گیریپ و فرعونون بوتون
 دستوراتین ، بونسوز که نییه و نه اوچون دور ، قبول ائتدیلر) (۵۴)
 ائیله که بیزی غضبه کتیردیلر ، اونلاردان انتقام آلدیق و هامیسین
 عرق ائتدیک (۵۵) و او قومون هلاکین ، گلن قوملر اوچون ، مثل و
 عبرت قرار وئردیک (۵۶) ائیله که عیسی ابن مریمدن مثل وورولدی،
 اوندا سنون قومون (قریش جماعتی) اونا اعتراض ائتدیلر (۵۷) و
 دئدیلر: آیا بیزیم معبودلاریمیز یا خشی دیر یا عیسی پیغمبر؟ شرک لر
 بو سوئلری دئمه دیلر ، مگر مجادله جهتینه ، چونکه اونلار بیر
 جماعتیدیلر که همیشه دشمن لیک ائلیرلر (۵۸) عیسی پیغمبر اللهین
 بنده لریندن بیرسی ایدی که بیز اونا رسالت نعمتی باغیشلادیق
 و اونی بنی اسرائیل اوچون مثل و حجت قرار وئردیک (۵۹) و اگر
 بیز ایسته سئیدیک ملک لری سیز انسانلارین یئرینه جانشین قرار
 وئردیک (۶۰)

حقیقتده عیسی بیعمر قیامتیر یاحین اولماق علامتی دیر
 قیامتده شک ائتیمون و مندن تبعیت ائدین که دور و مستقیم یول
 بودور (۶۱) و شیطان سیری (حق یولوندان) منحرف ائتمه سین
 چونکه او سیزه آشکار (و بو یوک) دشمندیر (۶۲) ائیله که عیسی
 آیدین حجتلر و معجزه لرله خلقین هدایتی اوچون گلدی، دئدی
 من سیزین اوچون گوی کتابی و حکمت کتیرمیشم و گلیمیشم تا
 بعضی احکامدا که اختلافیز وار، سیزین اوچون بیان ائدم. یونا
 گو ره تانری دان قورخون و پرهیزگار اولون و مندن اطاعت ائدین
 (۶۳) حقیقتده الله تعالی منیم و سیزین پروردگاریمیزدیر. تکجه
 اونا عبادت ائدین. دور و مستقیم یول بودور (۶۴) سونرا فرقهلر
 (یهود و نصارا) ئوز آرالاریندا اختلاف ایجاد ائتدیلر. پس وای
 اولسون ظالم لره قیامت گونون درد آرتیران عذابیندن (۶۵)
 آیا اونلار قیامت ساعتین گو زله مکدن سوای آیری انتظارلاری وار
 که غفلتا "اونلارا یئتیشه جک؟ او حالدا که بیلمز لر (۶۶) اونلارین
 دوستلاری قیامت گونی اونلارا دشمن اولارلار مگر پرهیزگارلار (که
 اونلارین دوستلوقی همیشه لیکدیر) (۶۷) ای منیم پرهیزگار بنده
 لریم بو گون سیزین اوچون هیچ قورخی و غصه یوخدور (۶۸) او
 کسلر که بیزیم آیاتیمیره ایمان کتیریب و ارمیزه مطیع و تسلیم اولوبلار
 (۶۹) (اونلارا دئیرلر که) سیز و سیزین عورتلریر شاد و خوشحال
 اولان حالدا بهشته داخل اولون (۷۰) (بهشتین قوللوقچیلاری)
 قیزیل کاسه لر و بلور کوزه لر، ایچلری دولی نعمت لرله بهشت
 اهلی نین آراسیندا دولانارلار. بهشته هر نه کونول سئوه و گو ز
 اوندان لذت آیارا، فراهم دیر و سیز پرهیزگارلار او بهشته لرد
 همیشه لیک قالاجاقسیر (۷۱) بو بهشت سیزین ئوز صالح عمل لریزین
 اجری دیر که ارت آپاریبسیز (۷۲) و سیزین اوچون بهشته چوخلی
 میوه لر و یئمیشلر واردیر که اونلاردان صرف ائلسیز (۷۳)

البته مجرملر و گناهکارلار جهنمین عذابینده همیشه لیک
 قالاجاقلار (۷۴) اونلارین عذابی تخفیف تاپماز و (خلاص اولماقدان)
 ناامید اولارلار (۷۵) بیز اونلارا هیچ ظلم ائتمه دیک ولی اونلار
 ئوزلری ظالم جماعتیدیلر (۷۶) جهنم اهلی قیشقیریب دئیرلر ای
 جهنمین مالکی، پروردگاریندن ایسته گینن بیزیم ئولوموزه راضی
 اولسون. او دئیر که سیز بو عذابدا همیشه لیک قالانسیز (۷۷) بیز
 حق بولون سیزه گتیردیک ولی سیزدن چوخلاری حق و حقیقتدن
 خوشلاری گلمیردی (۷۸) بلی، کافرلر ئوز عمل لرینده شدت عمل
 نشان وئردیلر، بیزده اونلارین مجازات لاریندا شدت عمل نشان
 وئره ریک (۷۹) آیا کافرلر ائيله خیال ائیلیرلر که بیز اونلارین
 گیزلین سوزلرین و خلوتجه دانیشیق لارین ائشیتیریک؟ (ائيله
 دئیل) بلکه اونلارین هامیسین ائشیدیریک و اونلارین یانیندا اولان
 مامورلاریمیز (همون لحظه) اونلاری یازیرلار (۸۰) دئگین، اگر
 (محال فرضیله) رحمان اللهین اولادی اولسایدی، عبادت
 ائدنلرین اولی من ایدیم (۸۱) گویلرین و یئرین پروردگاری، و
 بو یوک عرشین پروردگاری پاک و منزّه دیر اوندان که توصیف ائیلرلر
 (۸۲) (یا پیغمبر، اتمام حجتدن سونرا) کافرلری قویگینن مصیبتده
 باتسینلار و باطل ایشلره مشغول اولسونلار تا او گونی که اونلارا
 وعده وئریلیب، گوئرسونلر (۸۳) او دور گویون و یئرین اللهی و
 او حکمتلی و بیلگین دیر (۸۴) پاک و اوجا دیر او اللهی که گویلرین
 و یئرین ملکی و حکومتی و هر نه که اونلارین آراسیندا وار، اونون
 اوچوندور و قیامتین ساعتین و وقتین بیلک اونون یانیندادیر و
 سیز اونون طرفینه قئیدرسیز (۸۵) او کسلی که الله تعالی دان
 غیریسین شفاعته چاغیریرلار، اونلار بیر کسین شفاعتینه مالک
 دئیلر مگر او کسلی که اللهین بیرلیگینه شهادت وئره لر و اونلار
 بيله لر (۸۶) و اگر اونلاردان سوئروشاسان، کیم اونلاری خلق
 ائدیب، یقینا "دئییه جکله: الله اونلاری خلق ائدیب. بس نییه
 اونون عبادتیندن اوز دوئندیریرلر؟ (۸۷) پیغمبر دئیر که پروردگارا،
 بو جماعت ایمان گتیرمیرلر (۸۸) یا پیغمبر (فعلا) اونلاردان
 صرفنظر ائتگین و دئگین، بسلامت. اونلار گله جکده متوجه
 اولاجاقلار (۸۹)

باغیشلیان رحم ائدن نانری آدینا

حم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) آند اولسون
آیدین کتابه (۲) حقیقتده بیر قرآنی مبارک (قدر) گنجه سی نازل
ائتدیک تا خلقی آگاه ائدیب و (پیس ایشلرین مجازاتیندان)
قورخوداق (۳) او گنجه ده بوتون حکمتلی امرلر بیر، بیریندن
تفکیک اولوب آیریلار (۴) او امری که بیزیم طرفیمزدن صادر اولوب
و حقیقتده او امری و پیغمبرلری گوئندره ن بیزیک (۵) بو سنون
پروردگاریوین رحمتی دیر که او ائشیدن و بیلندیر (۶) گویلرین و
یئرین و هر نه که اونلارین آراسیندا وار، پروردگاری دیر اگر سیز
یقین ائدنسیز (۷) هیچ معبود اوندان سوای یوخدور، او دور
دیریلدیب، ئولدورهن. او سیزین پروردگاریز و گنجمیش آتا،
بابالاریزین پروردگاری دیر (۸) ولی هنوز کافرلر شک و شبهه ده
اویونا مشغولدولار (۹) (یا پیغمبر) سن او گونه منتظر اولگینن که
اوگون گویدن آشکار تو سی ظاهر اولار (۱۰) او گوی توسسی سی
خلق احاطه ائدر (کافرلر دئیرلر) بودور درد آرتیران عذاب
(۱۱) پروردگارا، بو عذابی بیزدن گوئور که بیز ایمان گتیردیک
(۱۲) هاردان اونلار نصیحت قبول ائدیب (و ایمان گتیرلر؟) بیر
صورتده که (اونلارین هدایتی اوچون) آشکار (دلیل لرله) پیغمبر
گلدی (۱۳) سونرا اوندان اوز دوئندریب دئدیله: او بو سوئلری
(ئوزگه لردن) ئورگه شیب و دیوانه بیر شخص دیر (۱۴) البته بیز
آز مدت عذابی سیزدن گوئوره ریک، ولی سیز گئنه ئوز کفروزه
قئیدرسیز (۱۵) اوگون کافرلری بوئوک مصیبتہ گرفتار ائله ریک
و اونلاردان انتقام آلاریق (۱۶) بیز بونلاردان قابق فرعون
قومونی امتحان ائتدیک و اونلارین هدایتی اوچون کرامتلی پیغمبر
گوئندردیک (۱۷) و دئدی (ای فرعون) اللهین بنده لری نین
(بنی اسرائیلین) امورون منه تایشیرگینن، حقیقتده من سیزین
اوچون امین پیغمبرم (۱۸)

والله تکرلیک و اوجالیق ائتمون ، حقیقتده من سیزه آشکار حجت گتیرمیشم (۱۹) من ئوزومون و سیزین پروردگاریزه پناه آیاریرام بوندان که منی داشا دوئلویاسیز (سنگسار ائده سیز) (۲۰) و اگر منیم رسالتیمه ایمان گتیرمیرسیز ، پس منله ایشیز اولماسین (۲۱) سونرا پروردگارین سسله یب ، دئدی : پروردگارا ، بونلار مجرم و گناهکار جماعتدیلر (۲۲) (موسی یه امر ائتدیک که) منیم بنده لریمی گئجه چاغی حرکت وئرگینن (و شهردن چیخارت) تا فرعونیلر سیزین دالیزجا گل سینلر (مسلمان سیز تعقیب اولاجاقسیز) (۲۳) و دریانی (نیل چابین) ترک ائتگینن تا فرعون و قشونی غرق اولسونلار (۲۴) فرعونون قومی نه قدر باغ، باغاتی و بولاقلاری قویوب گئتدیلر (۲۵) و اکین یئرلری و گوئل ائولری و قصرلری (۲۶) و ناز و نعمتلردن که اونلارین آراسیندا غرق ایدیلر (۲۷) هابئله بیز اونلاردان انتقام آلدیق و اونلارین بوتون وارلارین باشقا قومهارت وئردیک (۲۸) و اونلارین هلاکینه گوی و یئر آغلامادی و گوئل یاشی توکمه دی و اونلارا مهلت وئریلمه دی (۲۹) و بیز بنی اسرائیلی ذلت و خواریق عذابیندن نجات وئردیک (۳۰) فرعونون شربندن که او ظلم ائدنلرین و تجاوزکارلارین باشچی سی ایدی (۳۱) بیز موسی نی و اونون قومونی علم و دانشله اهل عالمه تفضیل وئردیک (۳۲) بیز اونلارا آیتلر و معجزه لر وئردیک که اونلاردا آشکار امتحان وارایدی (۳۳) البته بونلار (مکه نین مشرکلی) دئییرلر (۳۴) بیز اول دفعه ئولندن سونرا ، بیر داها دیریلیب ، قیردن چیخان دئیلیک (۳۵) اگر سیز دوغری دئییرسیز ، پس بیزیم آتا ، بابالاریمیزی (که ئولوبلر) دیریلدین و گتیرین (۳۶) (اونلارا دئگینن) آیا اونلار یاخشی دیلار یا تبع (یمن) قومی و اونلاردان ایره لی قوملر؟ چون مجرم و گناهکار قوم ایدیلر ، بیز اونلارین هامیسین هلاک ائله دیک (۳۷) بیز گویلری و یئری و اونلارین آراسیندا اولانلاری بیهوده خلق ائتمه میشیک (۳۸) بیز اونلاری خلق ائتمه دیک مگر حقله لکن خلقین چوخی بیلیمیرلر (۳۹)

مسلمان قیامت گونی اونلارین (مومنه، کافرین) آیریلما
 کوسیدیر و اونلارین هامیسی نین وعده گاهی دیر (۴۰) اوگون هیچ
 دوست ئوز دوستونا بیر زاد کمکلیک ائده بیلر و
 اونلارا کمکلیک اولماز (۴۱) مکر او کس که الله اونا
 رحم ائله و الله قدرتلی و رحم ائندیر (۴۲) ز قوم آعاجی .
 جهنمین محصولی (۴۳) گناهکارین خوراکی دیر (۴۴) قاینار فلزات
 کیمی قارینلاردا قاینار (۴۵) داغ سو قاینیان کیمی (۴۶) خطاب
 اولار، گناهکارلاری توتون و جهنمین او رتاسینا آتون (۴۷) سونرا
 عذاب اوچون قاینار سو اونون باشینا توکوون (۴۸) (و دئیون)
 جهنمین عذابین دادگینن که سن جوج عزیز و گرامی سن (۴۹) بو
 همون عذاب دیر که سن اونون باره سینده شک ائلیردین (و اینا -
 سمیردین) (۵۰) (اوگون) تانری دان قورخانلار امین یئرده دبلر
 (۵۱) بهشت باغلاریندا و بولاقلار کناریندا (۵۲) اییکدن و
 ابریشمدن پالتار گئیپ و (تختلر اوستونده) بیر، بیرله اوز به
 اوز اگله شرلر (۵۳) هابئله اونلاری بهشتین حوری لرله نزویج ائده
 ریک (۵۴) بهشت باغلاریندا هر نوع میوه و یئمیش ایسنیه لر،
 اطمینانله اونلار اوچون حاضر دیر (۵۵) اونلار بهشته تولوم
 دادین دادمارلار مکر اولینجی ئولمگی و الله اوللاری جهنمین
 عذابیندن ساخلادی (۵۶) (بوجات تایماق) سنون یروردگار یوین
 فضل و رحمتی دیر و بو ئوزی بو یوک موفقیت و سعادت دیر (۵۷)
 بودور که بیر قرآنی سنون دیلیوه (تابع لریوه) سهل و آسان فرار
 وئردیک تا مگر مخلوق حقایقه متوجه و متدکر اولالار (۵۸) پس سن
 (اللهین کمک لیگینه) منتظر اولگینن، اونلارده (اللهین عذابینه)
 منتظر دبلر (۵۹)

۳۷ - آیه

۴۸۸ - کلمه

۴۵ - جائیه سوره سی

۵ - بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

حم (قرآنین رموزیندن و اسراریندنیر) (۱) بو کتاب (قرآن) قدرتلی و حکمتلی اللهین طرفیندن نازل اولوب (۲) حقیقتاً "گوپلرین و یئرین یارانیشیندا ایمان اهلی اوچون (اللهین قدرتیندن) نشانه لرواردیر (۳) هابئله سیز انسان لارین یارانیشیندا و ساییز حیواناتین خلقتینده که یئر اوزونه داغیلیبلار، نشانه لر واردیر او جماعت اوچون که یقین اهلی دیلر (۴) و گئجه، گونوزون اختلافیندا و او زادی که (یاغیشلاری) الله گویدن خلقین رزقی اوچون گوئندریر و اونلا موات یئر یی بیر داها دیریلدیر و یئل لرین اسمکینده علامت لر واردیر او جماعت اوچون که عاقلانه فکر ائیلرلر (و اهل تحقیق دیلر) (۵) بونلار اللهین آیت لری دیر که حقله سنه تلاوت ائلیریک، پس مخلوق، الله تعالی دان و اونون آیت لری نندن سونرا هانسی دلیل و سوء زلره ایمان کتیره جک لر؟ (۶) وای اولسون هر تهمت و ورانا و یالان دانیشان گناهکارا (۷) او کس که اللهین آیاتین ائشیدیر که اونا اوخونور، سونرا تکبرلیکده و عصیاندا اصرار ائدیر. دئییه سن او آیاتی هیچ ائشیتیموب. پس اونی، درد آرتیران عذابه بشارت وئرگینن (۸) ائیله که بیریم آیاتیمیزدن بیر شئی بیلدی اونی مسخره یه توتار. همونلار دیلار که ذلت و خواریق عذابیی اونلارین انتظاریندادیر (۹) جهنم اونلارین قاباغیندادیر و او زادی که کسب ائدیبلر، اونلار نجات وئرمیه جک و او زادی که تانری دان سوای دوست توتورلار، اونلار فایده وئرمز و جوخ بوئ یوک عذاب اونلار اوچوندور (۱۰) بو قرآن خلقی هدایت ائدندیر و او کسلری که پروردگارین آیاتینا کافر اولدولار، جهنمین درد آرتیران عذابیی اونلار اوچوندور (۱۱) الله تعالی دیر که دریالاری سیزین اختیاریزدا قرار وئردی تا گمیلر اونون امریله جاری اولسونلار و اللهین فضل و رحمتیندن روزی طلب ائده سیز، اولاه که اونون شکرونی یئرینه یئتیره سیز (۱۲) و هر نه که گوپلرده و یئرده وار، هامیسین سیزین اختیاریزدا قرار وئردی، مسلما اونلاردا (اللهین قدرتیندن) نشانه لر واردیر او جماعت اوچون که عاقلانه فکر ائیلرلر (۱۳)

(یا پیغمبر) مومنلره دنگین ، او کسلرین تقصیریندن که ایام اللهه امید و اعتقادلاری یوحدور ، صرفنظر ائت سینلر که الله هر قومی کسب ائتدیکلری عمل لره گو ره جزا وئر (۱۴) هر کس صالح و یا خشی عمل ائده ، ئوز بفعینه عمل ائدیب و هر کس بیس ایش گو ره ئوز علیه نه و ضررینه گو روب ، سونرا سیز پروردگاریزه طرف قئیدرسیز (۱۵) بیر بنی اسرائیله کتاب و حکومت و نبوت وئردیک ، پاک و حلال روزولاردان اونلارا نصیب ائتدیک و اونلاری اهل عالمه فضیلت باغیشلادیق (۱۶) و دین امرینده اونلارا آیدین آیتلر و معجزه لر وئردیک . اونلار اختلاف ائتمه دیلر (و توراتین احکامین عوض ائتمه دیلر) مگر بیلندن و یقین ائندن سونرا و ئوز آرالاریندا حسادت و عداوت و بیر ، بیرینین حقینه نجاوز ائتمک اوچون . البته سنون پروردگارین قیامت گونی اونلارین آراسیندا اختلافلاری خصوصونده قضاوت و حکم ائده جک (۱۷) (موسی پیغمبردن) سونرا دین امرینده بیر سنی محکم و کامل شریعته مقرر ائتدیک . س او شریعتدن تبعیت ائتگین و هیچوقت جاهل و آنلاماز جماعتین خواهشلرینه تابع اولماگین (۱۸) او جاهل جماعت ، اللهین اراده سی مقابلینده قادر دئیل لر سده کهملیک ائده لر . دنیائین ظلم ائدنلری بیر ، بیرینین دوستی و آرخاسیدیلار (بعضیلری حاکم و ارباب و بعضیلری حاکمین و اربابین مجری فرمانلاریدیلار) و الله تعالی پرهیزگارلارین دوستی و آرخاسیدیر (۱۹) بو قرآن عموم خلق اوچون بصیرت و اهل یقین اوچون هدایت و رحمتدیر (۲۰) آیا او کسلری که بیس ایشلره ال قویدولار ، بئله گمان ائیلرلر که بیز اونلاری ، او کسلرین برابری قرار وئره ریک که ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر؟ تا دیریلیکده و ئولندن سونرا اونلاریله برابر اولالار؟ (ائیله دئیل) اونلار چوخ بیس و جاهلانده قضاوت ائیلرلر (۲۱) بو یوک تانری گویلری و یئری حقله یاراتدی . هر کس ئوز عملی نین اوزرینده که کسب ائدیب . جزا گو ره جک و اونلارا هیچ نوع ظلم اولمیا جاق (۲۲)



(یا پیغمبر) آیا گوئ رورسن، او کسی که نفسی نی ئوزونه معبود قرار وئربیدی و الله اونی عالما " ضلالتہ سالدی و اونون قولاقلاربنا و اوره کینه (شقاوت) مہری ووردی و گوئلرینه ظلمت پرده سی چکدی. الله اونی ضلالتہ سالاندان سونرا، کیمسه اونی ہدایت ائدہ جک؟ آیا بو حقیقتہ متذکر اولمورسوز؟ (۲۳) کافرلر دئدیلر: بو دنیانین حیاتیندان سوای باشقا بیر حیات یوخدور (دوغولماق و ئولمک طبیعی بیر شیئی دیر) بیز ئولوروک و دیریلیریک (بیر عده ئولور و بیر عده آنادان اولور) بیزی فقط روزگار قوجالیدی. ہلاک ائدیر. اونلارین بو ادعاہ علملری یوخلاریدی و تکجہ ظن و گماندان تبعیت ائیلرلر (۲۴) ائیلہ کہ بیزیم آیاتیمیز اونلارا تلاوت اولونار، اونلارین تکجہ حجتلری و دلیللری بودور کہ دئییرلر: بیزیم آنا، بابالاریمیزی (دیریلیدی) گتیرین، اگر سیز دوغری دئییرسیز. (۲۵) دئگین، الله تعالی دیر کہ سیزہ وارلیق باغیشلیر، سونرا سیزہ وفات باغیشلار، سونرا دان سیزین هامیزی قیامت گونی کہ اوندا هیچ شک و شبہہ یوخدور، جمع ائدر، ولی خلقین چوخی بیلیمیرلر و آگاہ دئیلر (۲۶) گوئلر و یئر هامیسی اللہین ملکیدی و او گونی کہ ساعت قیامت قائم اولار، او گون اہل باطل و قیامت دانانلار هامیسی دلیل و زیانکار اولارلار (۲۷) او گون گوئرسن کہ ہر امت دیزلری اوستہ چوئکوب و ہر فرقہ ئوز نامہ اعمالینا ساری چاغریلیر (و اونلارا دئیرلر) سیز بوگون ئوز عمللریزین جزاسینا یئتیشرسیز (۲۸) بو بیزیم کتابیمیز دیر، سیزلہ حقلہ دانیشار. حقیقتہ ہرنہ کہ سیز عمل ائدیبسیز، هامیسین تمام وکمال یاز دیر میشیق (۲۹) و اما او کسلری کہ ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر، پروردگار اونلاری ئوز رحمتینہ داخل ائلر. آشکار موفقیت و بوئوک سعادت همون بودور (۳۰) و اما او کسلرہ کہ کافر اولدولار، عتاب اولونار: آیا بیزیم آیاتیمیز سیزہ تلاوت اولمادی و سیز تکبرلیک ائتدیز؟ و سیز مجرم و گناہکار جماعتیدیز (۳۱) ائیلہ کہ سیزہ دئییلدی کہ اللہین وعدہ سی (و وعیدی) حقدیر و قیامت ساعتی حتمی دیر و اوندا هیچ شک و شبہہ یوخدور، سیز دئدیز کہ بیز بیلیمیریک قیامت ساعتی نمہ دیر، تکجہ احتمال وئیریریک و اونا یقینیمیز یوخدور (۳۲)

اوندا پیس عمل لری نین سونوجی اونلارا آیدین اولار و او
 غذایی که لوغازا قویوردولار، اونلاری برک توتار (۳۳) و اونلارا
 دئییلر: بو گون سیزی اونوداروق (و ئوز رحمتیمیزدن محروم ائده
 ریک) نتیجه که سیز (دنیا ده) بوگونون گوۋروشن اونوتدور، ایندی
 سیزین منزلیز، جهنم اوتیدیر و سیزه یاردیم ائدن یوخدور (۳۴)
 بومجازات اونا گوۋره دیر که سیز اللہین آیاتین مسخره یه توتوردور
 و دنیا حیاتی سیزی مغرور ائتدی، پس بوگون کافرلر جهنمدن ائشیکه
 چیخا بیلمز و اونلارین توبه سین و عذرون قبول ائتمز (۳۵)
 حمد و ثنا مخصوص اللہ اوجوندور که گویلرین و یئرین و بوتون اهل
 عالمین پروردگاری دیر (۳۶) گویلرده و یئرده بوۋیوک لوک تانری
 اوجوندور و او قدرتلی و حکمتلیدیر (۳۷)

۳۵- آیه

۴۶- احقاف سوره سی

۶۴۴- کلمه

۵- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

حم (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) (۱) بو کتاب (قرآن)
 قدرتلی و حکمتلی تانری طرفیندن نازل اولوب (۲) بیز گویلری و
 یئرلی و اونلارین آراسیندا اولانلاری یاراتمادیق مگر حقله و معین
 گونه کیمی، او کسلی که کافر دیر، هر قدر اونلارا نصیحت و ثریب،
 قورخوداسان (حقدن) اوز دوۋندرلر (۳) (یا پیغمبر) دنگین،
 اونلاری که تانری دان سوای عبادت ائلیرسیز، منه نشان و ثریب که
 یئر اوزونده نمه یارادیبلار؟ یا گویلرین یارانیشیندا نمه شرکتلری
 واریمیش؟ قاباکی گوی کتابیندن یا ئوز علمیز آتاریندن بو عقیدز
 اوجون دلیل گتیرین، اگر سیز دوۋغری دئییرسیر (۴) او کسدن
 سوای آرتیق ضالانته دوشن کیمدیر که تانری دان سوای غیر کسی
 چاغیرا؟ و اونا عبادت ائده که اونون دعاسین و ایستکلرین قیامت
 گونونه کیمی اجابت ائده بیلیمه و ئوز تابع لرین دعاسیندن بکلی
 غافل و خبرسیر اولار؟ (۵)

او زمانیکه بوتون مخلوق محشور اولار، بت پرستلرین
 معبودلاری اونلارا دشمن اولارلار و اونلارین عبادت ائتمک لرین
 دانارلار (۶) و هر وقت بیزیم آیدین آیاتیمیز خلقه تلاوت اولوندی،
 او کس لری که حق و حقیقت اونلارین هدایتی اوچون گلیب و اونلارا
 کافر اولوبلار، دئییرلر: بو (کتاب) آشکار جادودیر (۷) یادئیرلر:
 او (پیغمبر) اللهافترا و یالان نسبتی وئیر. دتگین، اگر من
 اللهافترا و یالان نسبتی وئرم (الله مندن انتقام آلا) و سیز
 منیم نجاتیمه اللهین عذابیندن بیر زادا مالک و قادر دئیل سیز،
 تانری او سوء زلردن که منیم ضدیمه دئییر سیز، آگاهدیر و اونون
 شاهد اولماقی منله سیزین آرامیزدا کفایت ائلر و او چوخ باغیشلیان
 و رحم ائدندیر (که سیزه تئز عذاب گوئندرمیر) (۸) دتگین، من
 اولینجی پیغمبر دئیلیم (رسالت امری نین تازه لیقی یوخدور) و
 من بیلیمیم که منله، سیزین ایشیز (آخرده) نمه اولاجاق، من
 تکجه اوندان که منه وحی اولونور، تبعیت ائلیرم و اوندان سوای که
 خلقی آیدین دلیل و آشکار بیانیه آگاه ائدم و (خلق قبیح ایشلرین
 مکافاتیندن) قورخودام، آیری تکلیف و وظیفه یوخدور (۹) (یا
 پیغمبر، قرآنی تکذیب ائدنلره) دتگین، آیا سیز متوجه سیز که
 بو قرآن تانری نین طرفیندن دیر، ولی سیز بونونلا بئله اونا کافر
 اولورسوز، بیر صورتده که بنی اسرائیلدن شاهد و عالم، قرآنین
 حقایقینه شهادت وئیر و اونا ایمان کتیریر، گئنه سیز تکبرلیک
 ائلیر سیز (و ظالم اولورسوز) مسلما تانری، ظالم جماعتی هدایت
 ائتمز (۱۰) کافرلر، اهل ایمانا دئیلر؛ اگر اسلام دینی یاخشی
 اولسایدی، ایماندا بیزدن قاباغا دوشن اولمازدی. و چون کافرلر
 قرآنین وسیله سیله هدایت اولمورلار، بو جهته دئییه جکیر: بو کتاب
 قدیم آداملارین کهنه و یالان سوء زلریدیر (۱۱) و قرآندان قاباق
 موسی پیغمبرین کتابی، توراتدیر که خلقین رهبری و اللهین طرفیندن
 رحمت ایدی و قرآن قاباکی کتابلاری تصدیق ائدیر و فصیح عرب
 دیلیجه نازل اولوب تا ظلم ائدنلری (مکافاتدان) قورخوتسون و
 یاخشی عمل صاحب لری (اللهین رحمتینه) بشارت وئرسین (۱۲)
 او کس لری که دئیلر: بیزیم پروردگاریمیز تکجه تانری دیر و سونرا
 بو عقیده و ایماندا ثابت و محکم قالدیلار، اونلار اوچون هیچ
 قورخی و غصه اولمایاجاق (۱۳) اونلار بهشت اهلیدیلر و عمل لرینه
 خاطر همیشه لیک بهشتده قالا جاقلار (۱۴)

بیز انسانا، آتا و آناسی حقینده یاخشی لیک و احسان ائتمگه
 چوخلی سفارش ائتدیک. آناسی رنج و زحمتیله حمل یوکون چکیب
 و درد و رنجیله وضع حمل ائلیر و ئوتوز آی تمام حامله و سوت
 وئرمک ایامین تحمل ائلیر تا کوهریه سی بو یوسون. ائیله که قیرخ
 یاشا یئتیشدی، یاراشیقی واردیر که دئسین: پروردگارا، منه توفیق
 عنایت بویور تا او نعمتترین شکرونی که منه و منیم آتا و آناما
 وئریسن، یئرینه یئتیریم و یاخشی اعمال انجام وئریم که سن
 اوندان راضی اولاسان و منیم اولادیمی و نسلیمی صالح انسانلاردان
 قرار وئریکن. من سنون درگاهیه اوز گتیردیم و سنون امریوه تسلیم
 محض (۱۵) اونلار او کسلردیلر که بیز اونلارین یاخشی عمللرین
 قبول ائدیپ و پیس عمللریندن صرف نظر ائله ریک و اونلاری بهشته
 داخل ائده ریک. بو همون دوغری وعده دیر که اونلارا وئریلیدی
 (۱۶) و او کسی که (ناخلف اوغلان که) آتا و آناسینا دئدی:
 وای اولسون سیزه، آیا منی اوندان قورخودور سوز که ئولندن سونرا
 منی دیریلدیپ و قبردن چیخاردا جاقلار؟ بیر صورتده که مندن
 قاباق چوخلاری ئولوب گئدیپلر (و اونلاردان گله تی یوخدور،
 کیمی گووردور، جهنمدن دیریلیپ گلدی؟) آتا و آنا اللهین
 درگاهینا پناه آپاریرلار (و دئدیلر) وای اولسون سنه اوغول، الله
 ایمان گتیرگین که اللهین وعده سی دوغری و حقدیر. او جوابدا
 دئدی: بو سوئلر قدیم آداملارین ناغیللاریندان سوای بیر زاد
 دئیلر (بو سوئلری بوشلایون) (۱۷) بونلار (بو تیپ اشخاص)
 او کسلردیلر که بونلاردان قاباق جن و انس امتلرین آراسیندا که
 ئولوب گئدیپلر، اللهین عذاب حکمونه مستحق اولدولار، مسلما
 بونلاردا (اونلار کیمی) عالمین زیانکارلاریدیلار (۱۸) و هر شخص
 اوچون عملی اوزرینده درجه و مقام واردیر که ئوز عمللرینین
 (خیر و شر) جزالارینا یئتیشرلر و اونلارا هیچ ظلم و اجحاف اولماز
 (۱۹) او گونی که کافرلر جهنمین اوتونا گوئستریلر (جهنمین
 مامورلاری اونلارا دئیرلر) سیز دنیاده خوشلوقلاریزی گناه و
 عصیانله یاشا یئتیردیز و دنیانین لذاتیندن دو یونجا یاریندیز
 پس بوگون ذلت و رسوالیق عذابله مجازات اولونور سوز، چونکه یئر
 اوزونده ناحق تکبرلیک و فسق و فساد یولی گئدیردیز (۲۰)

(یا پیغمبر) عاد قومنون قارداشی، هود پیغمبردن یاد ائتگیئن اونداه که احقاف (قوملوق) ئولکه سینده ئوز قومنا اخطار ائتدی. البته هود پیغمبردن قاباق و اوندان سونرا پیغمبرلر، خلقی آگاه ائتمک اوچون گلمیشدیلر. هود دئدی: ای جماعت، تانری دان سوا کیمسه یه قوللوق ائتمیون، من سیزین اوچون بو یوک گونون عذابیندن قورخورام (۲۱) هود قومی دئدیله: آیا سن کلیپ سن که بیزی ئوز معبودلاریمیزدن ساخلیاسان؟ سن هر عذاب و تهدید وعده سی بیزه وئیررسن، گتیرگیئن اگر دوغری دئییرسن (۲۲) هود دئدی (من بیلیمیم که عذاب وقتی هاچاغ و نه جور اولاجاق) اونون علمی و بیلگی تکجه تانری نین یانیندا دیر و من فقط اونو سیزه ابلاغ ائلیرم که اونا مامورام و گوئدریلیمیشم، ولی من سیزی چوخ بیلمز و جاهل (و عقلی گوئه ده) جماعت گوئرورم (۲۳) ائيله که او عذابی بولود شکیلنده (و یئل صورتینده) گوئر دولر که اونلارین ئولکه لرینه یا خینلا شیر (خوشحال اولوب) دئدیله: بوبولود بیزه یاغیش گتیریر (هود دئدی: خیر، ائيله دئیل) بلکه بو همون یئل دیر که اونا تله سیزدیز. اونداه سیزین اوچون درد آرتیران عذاب واردیر (۲۴) پروردگارین امريله هرزادی محواتدیب، آلت اوست ائدر. پس صبح ائله دیلر او حالدا که ویران اولموش ائولریندن سوای اونلاردان آثار قالمادی. بلی بیز مجرم و گناهکار جماعتی بونوع مجازات ائله ریک (۲۵) حقیقتاً او امکاناتی که بیز اونلارا وئرمیشدیک، سیزه وئرمه میشیک، اونلاز اوچون قولاق، گوئز، اورهک قرار وئردیک (ولی اونلار حق کلامین، انشیتمه دیلر، گوئرمه دیلر و اینانمادیلار) و اونلارین قولاقلاری و گوئلری و اوره کلری اونلاری عذابدان نجات وئرمدی، چون اللهین آیاتین انکار ائتدیله و اوزادی که مسخره ائلیردیلر، اونلاری برک گرفتار ائتدی (۲۶) البته بیز چوخلی شهرلرین اهالیسین که سیزین منطقه زین اطرافیندا ییلار (کفرلرینه سبب) هلاک ائتدیک و قبلا ئوز آیاتیمیزی اونلارا بیان ائله دیک تا مگر تانری طرفینه قئییده لر (۲۷) پس نه اوچون او معبودلار که تانری دان سوای اونلارا قوللوق ائلیردیلر و اونلار ايله یاخینلیق آختاریردیلار، اونلارا یاردیم ائتمه دیلر؟ بلکه نظر لریندن اییب گئتدیله و اونلارین هامیسی بو یوک یالان و افترا ایدی که ئوزلریندن قاییرمیشدیلار (۲۸)

و زمانی که نئجه نفر جنی لردن (چو ل اهلیندن) سنه ساری متوجه ائتدیک تا قرآنین آیاتینا قولاق وئرسینلر. ائیله که حاضر اولدولار، بیر، بیرله دئدیله: قولاق وئرین (تا اللهین آیاتین انشیده سیز) وقتیکه قرآنین تلاوتی سونا یاردی، هامیسی اونا ایمان گتیردیله و آگاه و اخطار ائتمک اوچون ئوز قوملاری طرفینه قئییتدیله (۲۹) دئدیله: ای بیزیم ائلیمیز، دو غروسی بیز بیر کتابین آیاتین ائشیتدیک که موسی پیغمبردن (توراتدان) سونرا نازل اولوب، ئوزوندن قایاکی کتابلاری (توراتی و انجیلی) تصدیق ائدندیر و خلقی حق یولونا و دوغری یولا هدایت و رهبرلیک ائلیر (۳۰) ای بیزیم ائلیمیز (سیزده بیزیم کیمی) اللهین طرفینه دعوت ائدن پیغمبری قبول ائدین و اونا ایمان گتیرین تا الله تعالی سیزین گناهلاریزی باغیشلا سین و درد آر تیران عذابدان سیزه امان وئرسین (۳۱) و هر کس که الله طرفینه چاغیرانی قبول ائتمیه (کافر دیر) و امکانی یوخدور یئر اوزونده اللهین دعوتینی تضعیف ائتسین و اونون اوچون تانری دان سوای دوست و آر خا یوخدور و بونلار آشکار ضالالتده دیله (۳۲) مگر گوئرمیرلر که الله گویلری و یئری (نه قدرت ایله) خلق ائتدی؟ و اونلارین یارانیشیندا یورقون و عاجز اولمادی. مسلما "الله تعالی ئولولری دیریتمکه قادردیر، بلی اللهین هر شیئه قدرتی واردیر (۳۳) و اوگونى که کافرلر جهنمین اوتونا گوئستریلر (اونلارا دئیرلر) آیا اونى که گوئروسوز، حق دئیل؟ اونلار دئیرلر: بلی پروردگاریمیزه آند اولسون که هامیسی حق و حقیقتدیر (افسوس که بیز ایمان گتیرمدیک، اونلارا عتاب اولونار) پس او جهته که کافر اولدوز، اللهین عذابى نی دادین (۳۴) پس صبر ائتگینن یا پیغمبر، نئجه که اولوالعزم پیغمبرلر صبر ائتدیله و اونلارین عذابینه تلسمه گینن. وقتیکه اونلار عذاب وعده سی وئریلن گونی گوئردولر، ائیله گمان ائیرلر که دئیاده گوندن بیر ساعتدن آرتیق قالما ییلار. قرآن اللهین آیاتین ابلاغ ائتمکدیر. پس آیا (قیامت گونی) فاسق جماعتدن سوای ئوزگه لر هلاک اولاجاق؟ (۳۵)

۳۸ - آیه

۵۳۹ - کلمه

۴۷ - محمد (ص) سوره سی

۱۶ - بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

اوکسلی که کافر اولدولار و خلقی اللهین یولوندان مانع اولدولار، اونلارین (یاخشی) اعمالی باطل اولار (۱) و اوکسلی که ایمان گتیردیلر و یاخشی ایشلر گوردولر و قرآنه که محمد (ص) نازل اولوب، ایمان گتیردیلر که البته (قرآن و پیامبر اسلام) که بر حق و پروردگارین طرفیندندير، تانری اونلارین گناهلاریندان صرفنظر ائتدی و (دنیا و آخرت) ایشلرین اصلاح بویوردی (۲) بو اونا خاطر دیر که کافرلر باطلدن تبعیت ائتدیلر و مومنلر حق و حقیقتدن که پروردگارین طرفیندندير، تبعیت ائتدیلر. هابئله الله تعالی خلقین وصف حالین مثل وورور (۳) ائيله که سیز مومنلر (ساواش میدانیندا) کافرلریله اوز به اوز اولدوز، اونلارین بو یوللاریندان و باشلاریندان ضربتی وورون تا آیاقدان دوشسونلر و ساواش اسیرلرین محکم باغلایین تا سونرا اونلاری آزاد ائدیب یا عوض و فدیة آلاسیز (ساواشی) اوزمانه کیمی که کافرلر سلاقلارین یئره قویالار (و تسلیم اولالار) ادامه وئرین. بو فرمان اللهین فرمانیدیر و اگر الله ایسته سئیدی، ئوزی اونلاردان انتقام آلاردی ولکن سیز انسانلاری بیر، بیریزین وسیله سیله امتحان ائلر و اوکسلی که اللهین یولوندا قتله یئتیشیرلر، تانری اونلارین عمللرین هیچوقت ضایع ائتمز (۴) تانری اونلاری هدایت ائدیب و ایشلرین اصلاح ائدر (۵) و اونلاری او بهشته که اونلارا تانیدیب، داخل ائدر (۶) ای اوکسلی که ایمان گتیریسیز، اگر سیز اللهین دینینه یاردیم ائده سیز، الله سیزه یاردیم ائدر و سیزین قدملریزی ثابت ائدر (۷) و اوکسلی که کافر اولدولار، اوزولمک و هلاکت اونلار اوچوندور و اونلارین (یاخشی) اعمالی باطل اولوب و آرادان گئدر (۸) بو هلاکت اونا خاطر دیر که اونلار بو قرآندان که الله گوئندریب کراهنلری واردیر و الله اونلارین عمللرین محو و باطل ائلر (۹) آیا اونلار یئراوزونده گزیب دولانمیرلار تا اوکسلین آخر و عاقبتین که بونلاردان قابق واریدیلار، گوئره لر؟ که الله تعالی اونلاری، (کفرلرینه سبب) نئجه آلت، اوست ائتدی؟ و بو جماعتین کافرلرینه ده او مجازاتین مثلی وارد اولار (۱۰) بونی بیلین که تانری مومنلرین دوستی و آرخاسیدیر و کافرلرین دوستی و آرخاسی بوخدور (۱۱)

البته تانری او کسلری که ایمان گتیردیلر و صالح عمل گوۋردولر، او بهشتلره داخل ائدر که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر و او کسلری که کفری انتخاب ائتدیلر (دنیا حیاتیندان) بهره آپارارلار و یئرلر نئجه که حیوانلار یئرلر و اونلارین یئرلری جهنم اوتیدیر (۱۲) نه قدر شهرلری و اهاالیسین که سنون وطنین مکه شهریندن که کافرلر سنی اوردان چیخارتدیلار، بوۋوک و محکم ایدی و اهاالیسی چوخ قدر تلیدیلر، هلاک ائتدیک و اونلارا هیچ کمک ائدن اولمادی (۱۳) آیا او کسیکه پروردگاری نین آیدین حجتی الینده وار، او شخص کیمی دیر که عمل لری نین قباحتی نظیرینده گویچک جلوه وئرب و ئوز هوای نفسینه تابع اولوبدور؟ (۱۴) او بهشتین وصفی و تعریفی که پرهیزکارلارا وعده اولونوب، بئله دیر که (بهشت بوۋوک و صفالی باغ و باغات دیر و) اوردای دوری چایلار و سولار آخیر و چایلار واردیر که خالص سوتدن دیر که اونون طعمی و مزه سی هیچ عوض اولماز و چایلار واردیر که (شیرین) شربتدن دیر که ایچنلر اوچون چوخ لذتلی دیر و چایلار واردیر که صافالمیش بالدان دیر، بهشت اهلی هر نوع میوه و یئمیش ایستیه لر، اونلار اوچون آماده دیر (و بونلارین هامیسیندان آرتیق) پروردگارین باغیشلاماقی و لطفی بهشت اهلینه شامل دیر، آیا بو اهل بهشت او کسلر کیمی دیر که جهنمین اوتی ایچینده دیلر و اونلارا داغ سو وئیرلر؟ که باغیر - ساقلارین دوغرور؟ (۱۵) خلقدن بعضیلری (منافقلر، ظاهرا) سنون سوزلریوه قولاق وئیرلر ائيله که سنون حضورندان خارج اولدولار (مسخره ايله) علم اهلیته دئییرلر: گئنه او نمه دئییردی؟ (بیز که بیر زاد باشا دوشمه دیک) همونلاردیلار که تانری اونلارین اوره کلربنه (شقاوت) مهری ووروب و هوای نفسدن تبعیت ائلیرلر (۱۶) و او کسلری که هدایت تاپدیلار، تانری اونلارین هدایتی نی آرتیردی و اونلارین تقوا اجرلرینی اونلارا وئردی (۱۷) کافرلرین قیامت ساعتیندن سوای آیری انتظارلاری یوخدور که غفلتا "اونلارا گلیب یئتیشه جک. البته قیامتین نشانه لری (قاباقجا) ذکر اولوبدور. ائيله که قیامت یئتیشدی، تذکرین، و نصیحتین اونلارا نه فایداسی اولاجاق؟ (۱۸) بیلگینن که تانری دان سوای هیچ معبود یوخدور و ئوز (امتیوین) گناهینا و مومن کیشیلر و مومنه عورتلر اوچون باغیشلاماق طلب ائتگینن، البته الله سیزین گل گئت ائدن یئریزی و قاییداجاق یئریزی بیلیر (۱۹)

اهل ایمان دئییرلر که: نه اوچون (جهاد باره سینده) سوره نازل اولمور؟ ائيله که قطعی سوره که اوندا صریحا "ساواش حکمی صادر اولوب، نازل اولا. اوندا گووره جکسن اونلارین که قلبی مریضدیر، سنه ائيله باخیرلار که دئییه سن تولوم اونلارا کولکه سالیب. پس اونلار اوچون یاخشی دیر (که فعلا "صبر ائده لر) (۲۰) اطاعت امر ائده لر یاخشی سوزلر دیل لرینه کتیره لر. ائيله که جهاد حکمی صادر اولدی، اگر الله دوغری دئییه لر، اونلار اوچون یاخشیدیر (۲۱) پس سیز منافقره بو احتمال واردیر که اللهین فرمانیندان (و قرآنین احکامیندن) بو یون قاجیرداسیز و اگر خلقه متولی اولاسیز (ولایت و قدرت تاپاسیز) یئر اوزونده فتنه و فساد ائدیب و صله رحمی بکلی قطع ائده سیز (۲۲) همون منافقردی لر که الله اونلاری لعنت ائدیب (و ئوز رحمتیندن اوزاق سالیب) و قولقلارین و گووزلرین کار و کور ائدیبدی (۲۳) آیا منافقر قرآنین آیه لرینده درین فکر ائتمیرلر و دوشونمورلر؟ یا (جهل و نفاقدان) اونلارین اوره کلری قفیل لانیب (آچیلیمیر)؟ (۲۴) اوکسلی که اونلارا هدایت یولی آیدین اولاندان سونرا، اسلام دینینه دال چو ووروب، مرتد اولدولار، شیطان کفر و عصیان اونلارین نظرینده کوزل جلوه وئریب و اوزون آرزولاریله اونلاری آل ائتدی (۲۵) بو مرتد اولماق، اونا خاطر دیر که منافقر، قرآنه مخالف اولانلارا (یهودیله) دئدی لر: بیر سیزله بعضی ایشلرده موافق واریق و الله اونلارین اوره ک سرلرینه کاملا "آگاه دیر (۲۶) نئجه اولار اونلارین حالی اوندا که ملکر اونلارین جانلارین آلارلار احوالدا که اونلارین اوزلرینه و دال لارینا ووروبلار (ناجانلاری چیخسین) (۲۷) بو اونا خاطر دیر که منافقر او نوع ایشلرین داليجا کئتدی لر که اللهی آجیقا کتیر دی و اللهین رضایتیندن کراهتلی واریدی. الله تعالی ده اونلارین (خیر) عمل لرین باطل و محوائتدی (۲۸) آیا اوکسلی که اوره کلرینده نفاق مرضی واردیر، ائيله گمان ائیلیرلر که الله اونلارین باطن و گیزلین عداوت لرینی (مومنلره) آشکار ائتمه حک؟ (۲۹)

و اگر بیز ایسته سئیدیک ، اونلارین باطنی عداوتلرین سنه آشکار ائلردیک تا اونلاری ظاهری سیمالاریندان و دانیشیقلارینین لحنیندن تانیاسان و الله تعالی سیز بنده لرین بوتون ایشلریزی بیلیر و اونلاردان آگاهدیر (۳۰) البته بیز سیزی امتحان ائده ریک تا سیزدن جهاد ائدن کسلی و صبر و استقامت ائدنلری معلوم و مشخص ائدک و داهای سیزی باشقا معلوماتلاریله (مثل وارلی لبق ، یوخسوللوق ، آجلیق ، انصاف ، مروت ، ناموس پرستلیک ، احسان و سایر ایشلریله) امتحان ائده ریک (۳۱) او کسلی که کافر اولدولار و خلقی اللهین یولوندان ساخلادیلار و پیغمبریله مخالفت ائتدیلر ، اوندان سونرا که اونلار اهدایت یولی آشکار و آیدین اولدی (بیلسینلر که) الله بیر شیئی ضرر وورا بیلمزله و الله اونلارین (یاخشی) عمللرین باطل ائدر (۳۲) ای او کسلی که ایمان گتیریپسیر ، الله و پیغمبره اطاعت ائدین و (اطاعت ائتمه مکایله) ئوز یاخشی عمللریزی باطل ائتمیون (۳۳) او کسلی که کافر اولدولار و خلقی اللهین یولوندان ساخلادیلار ، سونرا کفر حالدا ئولدولر ، الله اونلاری هیچوقت باغیشلاماز (۳۴) (سیز مومنلر دین دشمنلری اوزرینده) هیچوقت ئوزوزدن ضعف و سستلوق نشان وئرمیون و کافرلری مسالمت و مصالحه یه چاغیرماین که سیز اونلاردان اوستون و اوجاراق سیز و الله سیزیه دیر و سیزین اعمالیزدن و زحمتلریزدن اسکیک ائتمز (۳۵) بوندان غیر دئیل که دنیانین دیریلیگی هوی و هوس و اویوندان آرتیق بیر زاد دئیل و اگر الله ایمان گتیره سیز و پرهیزگار اولاسیز ، الله سیزین اجریزی (تمام و کمال) وئره و سیزین اموالیزدن بیر زاد ایستمر (۳۶) و اگر الله تعالی اصرار و تاکیدایله سیزین اموالیزدن بیر زاد ایستیه ، سیز بخل ائدیب و وئرمسیر . اوندا الله سیزین باطن عداوتیزی آشکارا سالار (۳۷) هابلی سیز همون جماعت سیز که الله یولوندا انفاق ائتمه که (و زکات وئرمکه) دعوت اولورسوز ، ولی سیزدن بعضیلری بخل ائدیب و چکینیرلر . هرکس بخل ائده ، حقیقتده ئوز ضرر و زیانینا بخل ائدیب یوخسا اللهین احتیاجی یوخدور و سیز فقیر و محتاجسیر و اگر سیز اوز دؤ ندره سیز ، الله تعالی آیری جماعتی سیزین یئریزه گتیرر که سیزین کیمی بخیل و خسیس اولمیلار (۳۸)

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) حقیقتده بیز آشکار فتحی سنون اوچون فراهم ائتدیک (۱) تا الله تعالی سنون (تابع لریوین) کئچمیش و گله جک گناهلاریوی باغیشلا سین و ئوز نعمتین سنون اوچون حد کماله یئتیر سین و سنی (تابع لریوی) دوز یولا هدایت ائت سین (۲) و سنه کمکلیک ائت سین، غالب اولماق کمکلیگی (۳) الله دیر که مومنلرین اوره کلرینه تسکین وئریب و وقار برقرار ائتدی تا ایمانلارینا، ایمان آرتیر سین و الله اوچوندور گویلرین و یئرین قشونلاری و الله تعالی بیلن و حکمتلی دیر (۴) تا مومن کیشیلری و مومنه عورتلری همیشه لیک بهشتلره که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر، داخل ائدیب و اونلارین تقصیرلریندن صرف نظر ائله سین. حقیقتده بو نجات تاپماق، اللهین درگاهیندا بو یوک سعادت و موفقیت دیر (۵) و داها عذاب ائت سین منافق کیشیلری و عورتلری و مشرک کیشیلری و عورتلری و بد گمانلاری که اللهین (وعدده لری) باره سینده پیس گمان ائتدیلر. پیس (و مصیبت لی) گونلر اونلار اوچوندور و الله اونلارا غضب ائدیب و لعنت ائتدی و جهنمی که چوخ پیس یئر دیر، اونلارین (مجازاتینا) آماده ائدیبدی (۶) گویلرین و یئرین قشونلاری الله اوچوندور و الله تعالی چوخ قدرتلی و حکمتلیدیر (۷) (یا پیغمبر) بیز سنی گوئ ندردیک که خلقین اعمالینا شاهد اولاسان و اونلارا (اللهین رحمتینه) بشارت وئره سن و (اونون عذابیندن) قور- خوداسان (۸) تا الله و اونون پیغمبرینه ایمان کتیریب و دین امرینده اونا کمکلیک ائده سیز و اونی عزیز توتوب و بو یوک سایا سیز و سحر و آخشام تسبیح و عبادت ائده سیز (۹)

(یا پیغمبر) او کسلی که سنله (حدیبه ده) بیعت ائتدیلر، حقیقته الله ایلله بیعت ائتدیلر (چونکه سن اللهین پیغمبرینسن، سنون الین) اللهین الی دیر، اونلارین اللرینین اوستونده. پس هرکس ئوز عهدین سیندیرا، حقیقتا "ئوز ضررینه اقدام ائدیب و هرکس ئوز عهدینه که الله ایلله محکم ائدیب و فائده، الله اونا بو یوک اجر عطا ائده جک (۱۰) (جهاددان) تخلف ائدن چوئل عربلری دئییه جکله: بیزی، اموالیمیز و اهل و عیالیمیزی حفظ ائتمک ئوزونه مشغول ائتدی (و جهادا گله بیلمه دیک) ایندی سن، الله تعالی دان بیزیم گناهیمیزه باغیشلانماق ایسته کین. بو منافق جماعت دیلده بیر سو زلر دئییرلر که اوره کلرینده یوخدور. اونلارا دئگین، اگر الله تعالی سیزه ضرر یا منفعت ایستیه، کیمین قدرتی وار اونا مانع اولسون؟ البته الله سیزین بوتون اعمالیزدن کاملاً آگاه دیر (۱۱) ولی سیز گمان ائتدیز که پیغمبر و مومنلر داهای ئوز خانواده لرینه (واؤلرینه) قئییت مزله و بو باطل گمان سیزین اوره گیزده جلوه تاپیب و چوخ بد گمان اولدوز و سیز بیر جماعت سیز که مستحق هلاکت سیز (۱۲) هر کس الله و اونون پیغمبرینه ایمان گتیرمه (کافر دیرو) بیز کافرلر اوچون یانار اود آماده ائتمیشیک (۱۳) گویلرین و یئرین ملکی و حکومتی الله اوچوندور. باغیشلار او کسی که ایستر و عذاب ائله او کسه که ایستر و الله تعالی باغیشلیان و رحم ائدندیر (۱۴) وقتیکه سیز (خیرین) ساواش غنیمت لری اوچون حرکت ائلیرسیز (جهاددان) تخلف ائدنلر دئییه جکله: اجازه وئرین بیزده سیزه تابع اولاق. اونلار ایستیرلر که اللهین کلامین (که امر ائدیب خیر غنائمی فقط حدیبه مومنلری اوچوندور) تغیر وئرسینلر. اونلارا دئگین، الله تعالی سیزه راجع قبلاً "امر بویوروب که بیزله گلمیه سیز. اونلار دئییه جکله: بئله دئیل، بلکه سیز بیزه حسادت ائلیرسیز (اونلار یالان دئییرلر) اونلاردان بیر آزعده دن سوای هامیسی جاهل و آنلاماز دیلار (۱۵)

جهاددان تخلف ائدن عربلره دنگین (اگر واقعا" قصد
 اطاعت واریزدی) گله جکده بیر شدتلی ساواشان قومون دعواسینا
 احضار اولارسیز. اونلارایله دعوا ائدین تا تسلیم اولالار. اگر
 اطاعت امر ائده سیز، الله سیزه یاخشی اجر وئر و اگر اوز دؤندره
 سیز، نئجه که بوندان قابق دؤندردیز، اوندان الله سیزی درد
 آرتیران عذابا گرفتار ائلر (۱۶) کور (چولاق) شیل و مریض اشخاص
 اوچون گناهی یوخدور که جهاددا شرکت ائتمیه لر. هرکس الله او
 اونون پیغمبرینه اطاعت ائده، الله اونی بهشت باغلارینا که
 اونلارین ایچینده چایلار و سولار آخیر، داخل ائدر و هرکس اوز
 دؤندره، الله اونی درد آرتیران عذابا گرفتار ائدر (۱۷) الله او
 مومنلردن که (حدیبیه ده) آعاج آلتیندا سنله بیعت ائتدیلر.
 حقیقتا" راضی و خشنود اولدی و اونلارین خلوص قلبلریندن آگاه
 ایدی که اونلارا اوره گ تسکینی و خاطر جمع لیک گوئندردی و اونلارا
 یاخین فتحی وعده وئردی (۱۸) و چوخلی ساواش غنیمت لرین
 آلماقا موفق ائتدی و الله چوخ قدرتلی و حکمتلیدیر (۱۹) الله
 تعالی سیزه (اسلام قشونونا) چوخلی ساواش غنیمت لرین آلماقا
 وعده وئریر و خیبر ساواش غنیمت لرین عجله ایله سیزه نصیب
 ائتدی و شرور جماعتین اللرین سیزدن ساخلادی تا (بوفتح و غنائم)
 مومنلر اوچون (اللهین وعده سی نین صدقینه) آیت و نشانه اولسون
 الله سیزی صراط مستقیمه (دوز یولا) هدایت ائلیر (۲۰) الله تعالی
 باشقا غنیمت لر سیزه وعده وئریر که (فعلا) سیز اونلارا قادر دئیل سیر
 و اللهین اونلارا احاطه سی وار و اللهین هر شیئه قدرتی واردیر
 (۲۱) و اگر سیزله ساواش سایدیلار، البته دال چو ووروب قاچاردیلار
 سونرا ئوزلری اوچون دوست و آرخا تاپا بیلمزدیلر (۲۲) اللهین
 قانونی گنجیمیش لرین آراسیندا بو ایدی (که حق باطله پیروز اولسون
 و الله ئوز دوستلرینه و مومنلره کمک لیک ائتسین) اللهین قانونوندا
 هیچ تغیر و تبدیل تاپا بیلمزس (۲۳)

او اللهی که مکه اهلی نین اللرینی سیزدن ساخلادی و سیزین
 اللریزی مکه نین ایچینده اونلاردان ساخلادی، اوندان سونرا که
 سیزی اونلارا غالب ائتدی و الله تعالی سیزین اعمالیزی گوهرن و
 بیلندیر (۲۴) همونلاردیلار که الله کافر اولموشدولار و مسجد
 الحرامین یولونی سیزه باغلادیلار و سیزین قربانلیقلاریزی،
 قربانگاها یئتیشمکدن مانع اولدولار و اگر مومن کیشیلر و مومنه
 عورتلر که سیز اونلاری تانیمیرسیز، مکه اهلی نین آراسیندا اولما-
 سایدیلار (که واردیلار و سیز حمله ائله سئیدیز) امکانی واریدی
 که اونلاری آرادان آپاراسیز و بیلمز حالدا بو یوک گناها مرتکب
 اولاردیز (لکن الله تعالی بو اجازه نی سیزه وئرمدی) ناهر کسی
 ایستیر ئوز رحمتینه داخل ائده و اگر سیز (مومنلر و کافرلر) بیر،
 بیریزدن آیری اولسایدیز، مسلما کافرلری درد آرتیران عذابا گرفتار
 ائلردیک (۲۵) چون کافرلر جاهلیت تعصبی که اوره کلرینده واریدی،
 آشکار ائتدیلر (و قویمادیلار حدیبیه صلح نامه سینده بسم الله و
 محمد رسول الله جمله سی یازیلسین) بونا گوهره الله تعالی
 پیغمبرینه و مومنلره تسکین لیک و خاطر جمع لیک گوهر ندردی و
 اونلاری تقوا کلمه سینه که اونلارا یاراشیقی واریدی و تقوا اهلیدیلر
 ملزم ائتدی و الله تعالی هر زادی بیلن و آگاهدیر (۲۶) البته الله
 تعالی پیغمبرین یوخوسون حقله دوغری ائتدی. ان شاء الله کمال
 امن و امانله مسجد الحرامه داخل اولون. باشیزین توکلرین و ورون
 و احرامین تقصیر اعمالین قورخماز حالدا یئرینه یئتیرین. اوزادی
 که سیز (حدیبیه صلحون نتیجه سیندن) بیلمیردیز، الله اوندان
 آگاه ایدی و مکه نین فتحیندن قابق، یاخین (خیبر) فتحی سیزه
 مقرر ائتدی (۲۷) او اللهی که ئوز رسولون قرآن و حق دینله
 گوهر ندردی تا اونی بوتون دینلره اوجاراق اولماغین ظاهر و آشکار
 ائتسین و بو حقیقته تکجه اللهین شهادتی کفایت ائدر (۲۸)

محمد (ص) اللهين پيغمبري دير و اونلا ايمان گتيرنلر کافرلره
 چوخ شدتلي (عمل ائدن) و ئوز آرالاريندا چوخ مهربانديلار.
 اونلاري رکوع و سجود حاليندا گوئرسن که اللهين فضل و رحمتين
 و اونون رضایتين (عمل و دعا ايله) ايستيرلر. مومن ليک نشانه
 سي اونلارين اوزلرينده، سجده ائرينده واردير. اونلارين وصف
 حالي تورات کتابيندا و انجيلده ذکر اولونوب مثلي. دانه مثلي
 کيميدير، ائيله که تورپاقدان باش چيخارتدي چوخ نازک و ضعيف-
 دير، سونرا قدرت تاييب قالين و ئوز ساقه سي اوستونده محکم
 دايانار و اکين جي لري تعجبه گتيرر (هابئله پيغمبرين اصحابي
 قدرته يئتيرلر) و کافرلري ئوز قدرتلريله آجيقا گتيرلر. الله تعالى
 وعده و ثريب: هرکس ايمان گتيره و صالح عمل ائده، الله اونون
 گناهلاريني باغيشلايب و بوئوک اجر اونا عطا ائده (۲۹)

۱۸- آيه

۴۹- حجات سوره سي

۳۴۳- کلمه

۱۸- بعثت ثيلي

باغيشليان رحم ائدن تانري آدينا

اي او کسلي که ايمان گتيرييسيز، هيچوقت (و هيچ ايشده)
 الله تعالى دان و اونون پيغمبريندن قاباغا دوشميون و الله تعالى دان
 قورخون که الله ائشيدن و بيلندير (۱) اي او کسلي که ايمان
 گتيرييسيز، ئوز سوزي، پيغمبرين سسيندن اوچا ائتميون و بير،
 بيزي سسله مک کيمي. اوني سسله ميون که اوندا سيزين ياخشي
 اعماليز باطل اولوب، آرادان گئدر او حالدا که سيز بيلميرسيز (۲)
 او کسلي که اللهين پيغمبري حضوروندا، ياواش سسله دايشيرلار
 (آهسته و احتراميله صحبت ائليلر) همونلارديلار که الله اونلارين
 اوره گلرين نقوا اوچون سينايپ. گناهلاردان باغيشلانماق و بوئوک
 اجر اونلار اوچوندور (۳) او کسلي که سني حجره لرين (اطاقلارين)
 داليندان (مقام رسالتي رعايت ائتميوب و اوچا سسله) چاغيريرلار،
 اونلارين چوخي عقل ايله رفتار ائتميرلر (۴)

و اگر اونلار صبر ائدردیلر تاسن ئوزون اونلارا قارشى چىخاسان،
 اونلار اوچون چوخ گوئل و ياخشى ايدى (واگر توبه ائده لر) البته
 الله ياغيشليان و رحم ائدندير (۵) اى اوکسلى كه ايمان گتير-
 ييسيز، هروقت بير فاسق شخص سيزين اوچون بير خبر گتيردى
 (فورى اينانماين و اونى يايماين) اولماسين بيلمز حالدا بير عده
 كناهسيز جماعته صدمه يئتيره سيز و سونرا الله ديغيز عملدن برک
 پشيمان اولاسيز (۶) و بيلين كه اللهين پيغمبرى سيزين آرانيزدا
 دير و سيز اونى ئوز ايسته ديكليزي قبول ائتمكه مجبور ائتميون (و
 اونى محضوردا قرار وئرميون) اگر پيغمبر چوخ ايشلرده سيزين
 خواهشليزه تابع اولسا، مسلما سيز ئوزوز زحمته دوشرسيز. لکن
 تانرى ايماني سيزين اوچون سئويملى و خوش گوئستردى و اونى
 سيزين اوره كلريزه گوئل جلوه لنديردى. كفى و فسقى و معصيتى
 سيزه پيس و قبيح گوئستردى. حقيقتده بو صفتده اولان مومنلر،
 ارشاد اولانلاردير (۷) بو مقام اونلارا اللهين فضل و رحمتيندن
 حاصل اولوب و الله بيلگين و حكمتليدير (۸) و اگر ايكي طايفه
 (ايكي فرقه و جماعت) بير، بيريله دعوا ائديب، ساواشالار، سيز
 مومنلر اونلارين آراسيندا صلح و صفا برقرار ائدين و اگر او ايكي
 طايفه دن بيريسى او بيريسينه زور دئيوب و ظلم ائليه، سيز او ظالم
 طايفه ايله مبارزه ائدين تا اللهين امرين قبول ائتسينلر و اگر اللهين
 امرين قبول ائنديلر، عدالتله اونلارين آراسيندا صلح برقرار ائدين
 و هميشه (دوست و دشمن له) عدالت ايله عمل ائدين كه الله تعالى
 عدالت (و انصاف) اهلينى چوخ دوست توتار (۹) حقيقتده اهل
 ايمان بير، بيريله قارداشديلار، پس هميشه ئوز دين قارداشلارين
 آراسيندا صلح و صفا برقرار ائدين و تانرى دان قورخون تا اللهين
 لطف و مرحمتينده قرار تاپاسيز (۱۰) اى او كسلى كه ايمان گتير-
 ييسيز، سيزدن بير عده كيشى او بيرى عده نى مسخره ائتمه سين،
 چوخ اولار كه اونلار، مسخره ائدنلردن ياخشى عمل صاحبي اولالار
 و مومنه عورتلر او بيرى عورتلى لوغارا قويماسينلار، چوخ اولار كه
 اونلار، لوغار ائدنلردن ياخشى عمل صاحبي اولالار. هيچوقت ئوز
 همدين لريزين داليجا پيس سوئز دانيشماين و اونلارين عيبلرين
 آختارماين. هيچوقت بير، بيريزى پيس و اهانتيلى آدلاريله
 چاغيرماين كه الله ايمان گتيرندن سونرا، فاسق آدى (مومنلره)
 قويماق چوخ چركين و قبيح ايشدير. و هرکس فسق دن توبه ائتميه،
 همونلار ظالم ديلار (۱۱)

ای اوکسلری که ایمان کتیریسسیر ، خلقین باره سینده جوخلی
 گمانلاردان حکمین ، البته بعضی گمانلار خلقین حقینده گناه حساب
 اولونار و هیچوقت خلقین گیزلین اسرارینی آختارماين و بیر ، بیریزین
 غیبتی نی مجاز سایماين . آيا سیز دوست نونورسوز که قارداشیزین
 نولوسونون اتینی بییه سیر؟ مسلما " اوندان برک کراهنیز واردیر .
 الله تعالی دان قورخون (و بو جور ایشلری ترک ائدین) البته الله
 توبه نی قبول ائدن و رحم ائندیر (۱۲) ای مخلوق ، حقیقتده
 سیز سیزین هامیزی بیر کیشی و بیر عورتدن یاراتدیق و سیزی مختلف
 فرقلر و قبیلهلر قرار وئردیک تا بیر ، بیریزی (یاخشی) تانییاسیز .
 البته سیزین یاخشی راغیز اللهین یانیندا ، سیزین چوخ تقوا
 صاحبیردیر . مسلما الله بیلن و آگاهدیر (۱۳) (یا پیغمبر) اعراب
 (جوئل عربلری ، بنی اسد ، سنه منت قویوب) دئدیلر : بیر (دعوا
 سیز و ساواش سیز) ایمان کتیردیک . اوتلارا دئگین ، سیز ایمان
 کتیرمیویسیر ، لکن دئیون که سیز اسلام کتیرمیشیک ، نه ایمان ، هنوز
 ایمان سیزین اوره کلریزه داخل اولمایب ، اگر (بوندان سونرا)
 حقیقتا " الله و اونون پیغمبرینه اطاعت ائده سیز ، الله سیزین
 اعمالیزدن بیر زاد اسکیک ائتمز و (بیلین که) الله چوخ باعیشلیان
 و رحم ائندیر (۱۴) حقیقی مومنلر اونلاردیلار که الله و اونون
 پیغمبرینه خالصانه ایمان کتیردیلر و ایمان کتیرندن سونرا شک و
 شبهه ائتمه دیلر و الله بولوندا مال و جان ایلده جهاد ائتدیلر .
 اونلار حقیقتده دوز دانیشان و دوز عمل صاحبی دیلر (۱۵) (یا
 پیغمبر) دئگین ، آيا سیز ایستیرسیر که اللهی نوز دین و ایمانیزدن
 آگاه ائده سیز؟ بیر صورتده که هر نه گویلرده و بیئرده وار ، هامیسین
 الله بیلیر و الله تعالی هر زاددان آگاهدیر (۱۶) اونلار سنه منت
 قویورلار که اسلام کتیریبلر ، دئگین ، منه منت قویماين که اسلام
 کتیریسیز بلکه الله سیره منت قویدی که سیزی ایمانا ساری هدایت
 ائتدی اگر سیز واقعا " دوز دئییرسیر (۱۷) مسلما " الله تعالی
 گویلری و بیئری بونون نورتولی ایشلریندن کاملا " آگاهدیر (۱۸)

۵۰ - (ق) سوره سی

۴ - بعثت نبلی

۴۵ - آید

۳۷۵ - کلمه

یاغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

ق (مبارک سوره نین آدی و قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر)
آند اولسون قرآن مجیده (که محمد ص اللهین پیغمبری دیر) (۱)
ولی خلق تعجب ائتدیلر که اونلارین ئوزلریندن ، اونلارین هدایتی
اوجون پیغمبر گلدی و کافرلر دئدیلر: بو عجیب بیر شیئی دیر (۲)
ائیلر که بیز ئولوب و تورپاق اولدوق (بیر داها دیریلر ریک؟) بو
دیرلمک و قنیت مک (عقل و منطق دن) چوخ اوزاقدیر (۳) البته
بیز اوزادی که یئر اونلاردان اسکیدیر ، بیلیریک و بیزیم یانیمیزدا
هرزادی حفظ ائدن کتاب واردیر (۴) لکن چون حق و حقیقت
اونلارا گلدی ، اونلر تکذیب ائتدیلر و ئوز ایشلرینده پریشان و حیران
قالدیلار (۵) آیا کافرلر باشلاری اوسته گویه نظر سالمیرلار که بیز
اونون بناسین نئجه محکم قرار وئرمیشیک؟ و (اولدوزلاریلر) اونلر
بزه میشیک که هیچ نوع دلیک ، دئشیکگی یوخدور (۶) و آياقلاری
آلتیندا یئر باخمیرلار؟ که بیز اونلر نئجه دوشه میشیک و اونلار
بوئوک و محکم داغلار برقرار ائتمیشیک و جوربحور شادلیق کتیرن
(گوللردن) و گوؤزه ل گوورنتی لردن اونلار وجوده کتیرمیشیک (۷)
(اللهین قدرت نشانه لری) هر بنده اوجون بصیرت و تذکر دیر که
گناه ایشلردن پشیمان اولوب و توبه حالیندا اللهین درگاهینا
قئیبده (۸) بیز گویدن برکتلی یاغیش سویی گوؤ ندردیک و اونلار
میوه لی باغلار و بیجیل ملی دانه لر و محصول گوورتدیک (۹) و
داها اوزون و اوجا خرما آغاقلاری که جرگه لی دانه لری و بیر
بیری نین اوستونه دوزولموش خرما سالخیملاری واردیر (۱۰) بو
محصول لار و میوه لر ، بنده لرین روزوسیدیر و بیز یاغیش سویی ایله ،
سوسوزلوقدان ئولموش شهر و دیاره بیر داها حیات باغیشلادیق
(تا خلق بیلسینلر که) ئولندن سونرا بیر داها تورپاقدان باش
چرخاردا جاقلار (۱۱) یونلاردان (مکه مشرک لریندن) قابق نوح
پیغمبرین قومی و رس "جایی نین جماعتی و ثمود قومی (۱۲) و
عاد قومی و فرعون و لوط پیغمبرین قارداشلاری (یعنی قومی) (۱۳)
و داها "ایکه" اهالیسی (میشه صاحب لری) و "تبع" قومی (یعنی
شاهلاری) هامیسی ئوز پیغمبرلرین تکذیب ائتدیلر تا اللهین عذاب
وعده سینده مستحق اولدولار (۱۴) آیا بیز ایلک یارانیشیندان
یورولوب عاجز اولدوق که کافرلر تازا یارانیشدان شک و شبهه ده
دیلر؟ (۱۵)

بیز انسانی یاران دیق و اونون نفسانی وسوسه لرین و باطن
 فکر لرین و ایشلرین بیلیریک. بیز اونا بو بنونون داماریندان (ساه
 رگیندن) یاخینیق (۱۶) چونکه ایکی ملک (محافظ و کاتب) انسانی
 ساغیندا و سولوندا قرار توتوبلار (۱۷) هیچ سوئر (یاختی و پیس)
 دانیسماز مگر "رقیب" و "عتید" اونون یانیندادیر و اونلاری
 یازیرلار (۱۸) ائیله که حق ئولومون جتن لیگی گلیب یئتیشدی
 (اوندا اونا دئیرلر) بو همون ئولوم دیر که سن اوتدان بیر عمر
 قاچیردین (۱۹) اوتدا که صور (شیپوری) چالینار (اونلارا دئیرلر
 که) بو همون وعده اولونموش گوندور (۲۰) و هر کسی حسابا یئتیشمک
 اوچون بیر سوروجی (ملک) محشره گتیرر و بیر ملک اونون خیر و
 شر ایشلرینه شهادت وئیر (۲۱) (اونا دئیرلر) سن بو حساب
 گوتوندن برک غافل ایدین. ایندی غفلت پرده سین سندن
 گوتوردوک و بصیرت گوئر زون بوگون حقیقتی گوئرندیر (۲۲) و اونون
 یولداشی دئیر: بودور (سنون نامه اعمالین) که منیم یانیمدا
 محفوظ ایدی (۲۳) (خطاب یئتیشر) حق دشمن توتان کافر لرین
 هامیسین جهنمه آتون (۲۴) او کافری که خیر ایشلره مانع اولوردی،
 خلقه ظلم ائدی و خلقین حقینه تجاوز ائدیردی و چوخ شکاک و
 ریاکار ایدی (۲۵) او مشرک کافری که یالقوز الله ایلله آیری معبود
 قرار وئردی، اونی جهنمین شدتلی عذابینه آتون (۲۶) اونون
 یولداشی (شیطان) دئیر: پروردگارا، من اونی معصیته مجبور ائتمه
 دیم، بلکه او ئوزی اوزاق و درین ضالالتده اولدی (۲۷) خطاب
 اولار که منیم حضورومده عداوت و دشمن لیک ائتمیون که من عذاب
 وعده سین قابقجا (گوی کتابیندا) سیزه گوئرندردیم (۲۸) منیم
 سوزومه (و عذاب حکومه) تغییر و تبدیل اولماز و من ئوز بنده
 لریمه ظلم ائدن دئیلیم (۲۹) او کون جهنمین مامورینه خطاب ائده
 ریک که آیا جهنم کافر لرله دوئلوب؟ او جواب وئیر: آیا گئنه قالان
 واردیر؟ (۳۰) و او کون بهشت اهل تقوایه یاخین اولار و اونلاردان
 اوزاق اولماز (۳۱) (خطاب اولار) بو همون بهشت دیر که بوتون
 توبه ائدن بنده لره که ئوز نفسلرینی حفظ ائدیب و اونا مسلط ایدیلر،
 وعده اولونموشدی (۳۲) او کسی که خلوتده تانری دان قورخا و
 حق طرفینه قئیدن قلبیله اونون درگاهینا گله (۳۳) (خطاب اولار
 که ای منیم مومن بنده لریم) سلامت لیک ایلله بهشته داخل اولون
 که بو همیشه لیک گوندور (۳۴) اونلار هر نه ایستیه لر بهشته
 آماده دیر و ایسته دیکلریندن آرتیق بیزیم یانیمیزدا واردیر (۳۵)

بونلاردان (مکه اهلیندن) قابق، نه قدر قوملاری (کفرلرینه
 گوهره) هلاک ائتدیک که بونلاردان چوخ قدرتلی ایدیلر و بو یوک
 شهرلرده یاشیردیلار، آبا اونلاردان هیچ نجات تاپانی اولدی؟
 (۳۶) مسلما بو هلاکتده تذکر و عبرت واردیر او کیسه اوچون که
 آگاه اوره گی یا ائشیدن قولاقی اول و اللهین کلامینه کاملاً توجه
 ائده (۳۷) بیز گویلری و یثری و هر نه که اونلارین آراسیندا واردیر،
 آلتی گونون مدتینده یاراتدیق (اونلارین یارانشیندا) هیچ زحمت
 و یورقونلوق بیزه یئتیشمه دی (۳۸) پس او سوزلره که کافرلر
 دئییرلر صبر ائتکین و کون چیخامیشدان قابق و کون باتمامیشدان
 قابق بروردگار یوین حمدینه تسبیح ائدیب و عبادت ائتکین (۳۹)
 و گئجه دن بیر قدر کئچسده (مغرب و عشاء) نمازی نین سجده
 لریندن سونرا، الله تسبیح ائدیب و عبادت ائتکین (۴۰) و
 ائشیدکین او گونی که جارچی یاخین یثردن جاغیرار (۴۱) او کون
 خلق (صور) صیحه سین حقله ائشیدرلر. او کون قبرلردن چیخان
 گونیدیر (۴۲) حقیقتده بیزیک که دیریلدیب و تولدوروروک و
 (مخلوقون) قاییداجاق یثری بیزه طرفدیر (۴۳) او کون یثر اونلاردان
 آیریلار و سرعتله یثردن چیخارلار. بو دور حشر ائتمک و
 بو (تویلاشدیرماق) بیزیم اوچون چوخ آساندیر (۴۴) بیر یاخشی
 بیلیریک او زادی که (جاهل جماعت) دئییرلر. سن اونلاری ایمانا
 مجبور ائله میرسن. پس سن قرآنین آیتلرینه او کسی قیامتده متوجه
 ائتکین که وعده وئریمیش عذابدان قورخور (۴۵)

۶۰- آیه

۵۱- والذاریات سوره سی

۳۶۰- کلمه

۴- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

آند اولسون اسن یئلره (۱) آند اولسون یاغیشلی بولودلارا
 (۲) آند اولسون سهل و آسان آخان گمیلره (۳) آند اولسون
 دنیانین ایشلرین (و مخلوقون روزوسون) تقسیم ائدنلره (۴)
 حقیقتاً "او زادی که سیزه وعده وئرلیب، حق یقین دیر (۵) حتما
 حساب و جزا گونی واقع اولاجاق (۶)

آند اولسون کویه که فلک لر و منظومه لر صاحبیدیر (۷) حقیقته
 سیز مخلوق (قرآن و قیامت باره سینده) مختلف دانیشقداسیز (۸)
 هرکس اونی دانیب و اوندان اوز دوئندره، یالان دانیشان و تهمت
 وورانیدیر (۹) تولوم اولسون یالان دانیشانلارا و تهمت وورانلارا
 (۱۰) او کسلری که ضالانده و غفلتده دیلر (۱۱) (یا پیغمبر)
 سندن سوروشورلار که حساب و جزا گونی هاچاغ اولاجاق؟ (۱۲)
 (دنگین) او گونی که اونلاری جهتمین اوتوندا یاندیرارلار (۱۳)
 (عتاب اولار) دادین، بو همون عذابیدیر که سیز اونا تله سیردیر
 (۱۴) (او گون) تقوا اهلی بهشت باغلاریندا، بولاقلار باشیندا
 اولاحاقلار (۱۵) اونلارین پروردگاری هر نه اونلارا وئره (کمال میل
 ایله) آلالار چونکه اونلار بوندان قاباق (دنباده) یاخشی (عمل
 صاحبی) و حق تانییان انسان ایدیلر (۱۶) کئجه لر آرجا یا تاردیلار
 (چو خون عبادت ائلردیلر) (۱۷) و سحر چاغیلاری تانیری دان
 باغیشلانماق ایستردیلر (۱۸) و ئوز مال و اموال لاریندا فقیر و
 محروم انسانلار اوچون حق قائل اولاردیلار (۱۹) و اهل یقین
 اوچون بئر اوزونده اللهین قدرتیندن نشانه لر و علامتلر واردیر
 (۲۰) هابئله سیزین ئوز وجود یزده، آیا بصیرت گوئز یله باخمیرسیز؟
 (۲۱) سیزین روزوز و هر نه که سیزه وعده وئریلیب، گویده (اللهین
 امر یله) مقدر دیر (۲۲) آند اولسون گویون و بئرین پروردگارینا که
 سیزین (رزق مقدر وعده سی) بیر، بیر یزله دانیشغیز کیمی حق و
 حقیقت دیر (۲۳) (یا پیغمبر) آیا ابراهیم پیغمبرین عزیز قوناقلاری
 نن حکایتی سنه بئتیشت دیر؟ (۲۴) اوندان که ابراهیمین (اثوینه)
 داخل اولوب، سلام وئردیلر: ابراهیم دئدی: سلام اولسون سیزه
 (ولی)، سیز تانیش قوم دئیل سیز (۲۵) سونرا اهل بیت نین یانینا
 گلیب و بیروو اتیندن بیر قدر کباب گتیردی (۲۶) و قوناقلارین
 قاباغینا قویوب (دئدی: بویورون، ولی اونلار غذا یا آل وورمادیلار)
 ابراهیم دئدی: آیا سیز غذا یئمیرسیز؟ (۲۷) و اوره کده اونلاردان
 قورخدی. ملک لر دئدیلر: قورخماکینن و ابراهیمه بیر بیلگین
 اوغلانین ولادتیه (اسحاقا) بشارت وئردیلر (۲۸) ابراهیمین
 عیالی (سارا) آغلار حالدا اوزونه جنگ ووروب، دئدی: من بیر
 قاری دوغمار آروادام (۲۹) ملک لر دئدیلر: سنون پروردگارین بئله
 امر ائتدی، البته او حکمتلی و بیلندیر (۳۰)

ابراهیم اونلارا دئدی: ای اللهین ائلجی لری، سیزین
 (سونراکی) ماموریتیز نمه دیر؟ (۳۱) دئدیله: بیز مجرم و گناهکار
 (لوط) قومون هلاکینا گوئندریلمیشیک (۳۲) تا اونلارین باشینا
 داش، توپراق یاغدیراق (۳۳) او داشلاری که پروردگاریوین یانیندا
 اسرافکار و تجاوزکار جماعت اوچون آدلانیبدیر (۳۴) بیز مومن
 افرادی او شهردن چیخارتدیق (۳۵) و بیز او شهرده لوط پیغمبرین
 ائویندن (و خانواده سیندن) سوای مسلمان تاپمادیق (۳۶) (لوط
 شهرین بوتون اهالیسین محو و هلاک ائتدی) و سونرا گلنلر اوچون
 اونا گوئره که اللهین درد آرتیران عذابیندن قورخالار، آثار و نشانه
 باقی قویدوق (۳۷) و داها موسی پیغمبرین رسالتینده آیت و
 عبرت واردیر که اونی آیدین معجزه و حجت لریله فرعونیه طرف
 گوئندردیک (۳۸) فرعون ئوز ارکان سلطنتینه و قدرتییه مغرور
 اولوب و اللهین اطاعتیندن بوئون قاجیتدی و دئدی: موسی
 جادوگر دیر یا دیوانه دیر (۳۹) بیز اونی و اونون قشونونی توتوب،
 دریایا (بوئوک چایا) توکدوک اوحالدا که ملامته و عذابه مستحق
 ایدی (۴۰) و عاد قومونون شرح حالیندا (خلق اوچون عبرت واردیر)
 بیز اونلارین هلاکینا خزان یئلی گوئندردیک (۴۱) او خزان یئلی
 هر زادا که اسیردی، اونی قورودوب و چورودوردی (۴۲) و ثمود
 قومون شرح حالیندا (خلق اوچون عبرت واردیر) ائیلکه که اونلارا
 دئییلدی: تعیین اولموش زمانه کیمی ئوز (حیوانی) حیاتیزدان
 استفاده ائدین (که اللهین عذابی تئزلیک ایلکه یئتیشه جک) (۴۳)
 اونلار پروردگارین امریندن بوئون قاجیتدیله و یانار ایلدیریم
 اونلارین هامیسین قایسادی او حالدا که (ئوزلرین و عزیزلرین
 ثولومون) گوئوردیلر (۴۴) قدرتلری یوخ ایدی که آیاغا قالخسینلار
 (بیر - بیرینه) کمک ائتمکه قادر دئیل ایدیلر (۴۵) و بونلاردان
 قابق نوح پیغمبرین قومی (شرح حالیندا عبرت وار) حقیقتده اونلار
 فاسق قوم ایدیلر (هامیسین طوفانیله هلاک ائتدیک) (۴۶) و گویی
 (و اونون اوجا قصرین) بیز ئوز قدرت الیمیزله بنا ائتدیک، مسلما
 اونون گئنیش لندیر مگینه (و توسعه سینه) قدرتییمیز واردیر (۴۷)
 و بیز یئری فرش ائدیب، دوشه دیک و اونی گوئزه ل منزل قرار
 وئردیک (۴۸) و هر شیئدن ایکی جفت یاراتدیق (ارکک و دیشی -
 مثبت و منفی) اولا که سیز، اللهین قدرتییه متذکر اولاسیز (۴۹)
 پس ای اللهین بنده لری (توبه و اخلاص ایلکه) الله طرف قاجون
 که من اونون طرفیندن سیزه آشکار اخطار ائدهم (۵۰) و هیچوقت
 تانری ایلکه آیری معبود قرار وئرمیون که من اونون طرفیندن سیزه
 آشکار اخطار ائدهم (۵۱)

ها بئله بونلاردان قاباق کئچمیش قوملره هیچ پیغمبر کلمدی
مگر بو که دئدیله: اوجا دوگردیر یادیوانه دیر (۵۲) آیا اونلار بو ایشده
(و بو سوؤرده) بیر، بیرینه توصیه ائتمیشدیله (که اللهین پیغمبریه
مخالفت ائده لر)؟ بلکه اونلار (ذانا) "بو یون قاجیردان (و بد
جنس) جماعت ایدیلر (۵۳) (یا پیغمبر) بو کافر جماعتدن اوز
دو ندرکین (سن ئوز رسالتیوه عمل ائدیرسن) و داها ملامت
یئری سنون اوچون یوخدور (۵۴) و ئوز تابع لریوه تذکر و نصیحت
وئرگین که نصیحت وئرمک مومنلر اوچون مفید واقع اولار (۵۵) من
یارا ائمادیم جن و انس جماعتین مگر بوندان اوتری که منی بیرلیکده
عبادت ائده لر (۵۶) من مخلوقدن نه روزی ایستیرم و نه توقعوم
واردیر که منه روزی وئرب و منی اطعام ائتسیلر (۵۷) حقیقتده
روزی وئرن و روزی یئتیرن الله تعالی دیر که همیشه لیک و محکم
قدرت و اقتدار صاحبی دیر (۵۸) او کسلر اوچون که ظلم ائتدیله،
بولداشلاری نین (عاد و ثمود قومی) عذاب سهمی جه گناهلاردان
عذاب سهم لری واردیر. بس اونلار تلسمه سینلر (۵۹) وای اولسون
او کسلره که کافر اولدولار اوگونلریندن که وعده اولونویلار (و موعود
گونونه ایانمیرلار) (۶۰)

۴۹- آیه

۵۲- والطور سوره سی

۳۱۲- کلمه

۴- بعثت نبلی

باغیشلیان رحم ائدن تاری آدینا

آند اولسون طورا (سینادا اولان مقدس داغا که الله تعالی
موسی پیغمبرله واسطه سیر دانیشدی) (۱) آند اولسون یازلمیش
کتابه (قرآنه) (۲) نشر اولونموش ورقلرده (۳) آند اولسون آباد
اولموش ائوه (کعبه یه) (۴) آند اولسون اوجالمیش سقفه (گویون
اوجا قصرینه) (۵) آند اولسون دوؤلی و جوشان دریایه (۶) حقیقتده
پروردکاریوین عذابیی (کافرلره) واقع اولاجاقدی (۷) اونون قاباغین
آلان اولماز (۸) او گونی که گوی یاریلیب داغیلار (۹) و داغلار
حرکت کله (۱۰) وای اولسون اوگون تکذیب ائدنلرین حالینا (۱۱)
اوکسلری که هوسبازلیقا باتیبیلار (۱۲) اوگون اونلاری جهنمین
اوتونا ساری چاغیرارلار (۱۳) (اونلارا دئیرلر) بو همون اود دیر
که سزاوونی تکذیب ائدیپ و ایانمیردیز (۱۴)

آیا جهنمین بو اودی سیزین نظریزده جادودیر یا اونی
 گویمیرسیز؟ (۱۵) جهنمه داخل اولون اگر دوزه سیز یادو زمییه
 سیز، سیزه تفاوت ائله مز چونکه بو عذاب سیزین عمل لریزین
 جراسیدیر (۱۶) البته اهل تقوا دولی نعمتی بهشت یاغلاریندا
 اولاجاقلار (۱۷) و او نعمتلردن که پروردگار اونلارا باغیشلاپ،
 لذت آپارارلار و الله اونلاری جهنمین اونوندان ساخلار (۱۸)
 (اونلارا خطاب اولار) یثیون و ایجین، گوارا اولسون (بو نعمتلر)
 سیزین عمل لریزین اجری دیر (۱۹) و بیر، بیرینین یانینا
 دوزولموش تختلره دایانارلار و اونلاری بهشتین حوریلرله تزویج
 ائده ریک (۲۰) اوکسلی که الله ایمان گتیردیلر و اونلارین
 اولادی ایمان گتیرمکده اونلاردان (آتا و آنالاریندان) تبعیت
 ائتدیلر (و جوان یاشدا وفات ائتدیلر، بهشته) اونلارین اولادینی
 اونلارا یثیره ریک و اونلارین عمل لرینین اجریندن بیر زاد
 آزالتماریق (و بیلین که) هرکس ئوز عملی نین رهنی و گرووندادیر
 (۲۱) بهشت اهلی اوچون هر نوع میوه و لذتلی ات که مایل اولالار،
 عطا ائده ریک (۲۲) اونلار بهشته پاک شراب جاملارین (احترامله)
 بیر، بیرینین الیندن آلارلار. اوردا بیهوده و باطل سؤزلر
 دانیشیلماز و گناهلی ایشلر گورونمز (۲۳) و غلاملار (آغ لباسدا)
 ئورتولی مروارید کیمی خدمت ائتمک اوچون اونلارین آراسیندا
 دولانارلار (۲۴) اونلار بهشته بیر، بیرینه اوز دؤندریب و
 سؤروشارلار (۲۵) و دئیرلر (الله شکر) که بیز بوندان قابق
 (دنیا ده) ئوز اهلیمیز ایچینده تانری دان قورخان ایدیک (۲۶)
 الله بیزه منت قویدی و بیزی جهنمین ایسی عذابیتدن ساخلادی
 (۲۷) البته بیز بوندان قابق اللهی بیرلیکده عبادت ائلیردیک،
 مسلما" او چوخ یاخشی و رحم ائدندیر (۲۸) (یا پیغمبر) خلقی
 اللهین طرفینه متوجه ائتکین و اونلارا تذکر و نصیحت وئرگین که
 سن پروردگار بون نعمتیندن کاهن و مجنون دئیل سن (۲۹) آیا
 (کافرلر) دئیرلر که او شاعر دیر، گرک بیز اونون ئولومونه منتظر
 اولاق؟ (۳۰) (یا پیغمبر) دئگین، سیز منتظر اولون، منده سیزله
 منتظر لردنم (۳۱)

آیا اونلارین باطل خیال لاری اونلارا بئله امر ائدیر؟ یا که اونلار (ذاتا) طغیان ائدن و نافرمان جماعت دیلر؟ (۳۲) یا که دئییرلر: قرآنی ئوزوندن دوزه لدر (ائيله دئیل) بلکه اونلار (ایمانا لایق دئیلر که) ایمان گتیرمیرلر (۳۳) اگر دوغری دئییرلر (که قرآن اللهین وحی دئیل) اونلاردا قرآنین مثلی کلام گتیرسینلر (۳۴) آیا (گمان ائیلرلر که) خالق سیز مخلوق دیلر؟ یا ئوزلری، ئوزلری نین خالق دیلر؟ (۳۵) یا که گویلری و یئری خلق ائدیلر (بئله دئیل) بلکه اونلار الله ایتامیرلار و یقین ائتمیرلر (۳۶) آیا پروردگاریوین خزینه لری اونلارین یانیندادیر؟ یا که اونلار (خلقه مالک و (دنیايه) مسلط دیلر؟ (۳۷) یا گویه چیخماقا یول تاپیلار و ملکترین سو زلرین ائشیدیرلر؟ اگر بوجور اولسا، ائشیتدیکلرین آیدین دلیل ایلر گتیرسینلر (۳۸) آیا الله اوچون قیزلار و سیزین اوچون اوغلانلار وار؟ (۳۹) آیا سن اونلاردان رسالت مزدی ایستیوب سن که اونون غرامتی اونلارا آغیر گل سین؟ (۴۰) یا اونلارین یانیندا غیب علمی واردیر و اونی یازیرلار؟ (۴۱) یا مکر و حيله نظرلری واردیر؟ که مکر ائدن کافرلر همیشه ئوز مکرلرینه گرفتار اولارلار (۴۲) یا اونلار اوچون تانری دان سوای باشقا معبود واردیر؟ (ابدا) پاک و منزّه دیر تانری اوندان که شریک قرار وئیرلر (۴۳) و اگر کافرلر گوهره لر که گویون بیر قطعه سی قویوب دوشدی (او جورکه سندن ایستیرلر) اوندا دئیرلر که بو بیر قالین بولود دیر (۴۴) (یا پیغمبر) ترک ائت اونلاری تا او گونلری که ایلدیرم ایلر هلاک اولاجاقلار، گوهرسونلر (۴۵) او کونی که اونلارین مکر و حيله لری اونلارا فایده وئرمز و اونلارا کمکلیک اولماز (۴۶) البته او کسلر اوچون که ظلم ائدیرلر (آخرت) عذابیندن سوای آیری عذاب (دنیا ده) واردیر، لکن اونلارین چوخی بیلیمیرلر (۴۷) (یا پیغمبر) صبر ائتکینن اللهین حکمونه که نظریمیزده وارسان (گوهر و موزون قاباغیندا سان) و تسبیح ائت اللهین حمدینه او زمانیکه یئریندن قالخیرسان (۴۸) و گئجه دن بیر قسمت و اولدوزلار باتان زمان (سحر چاغی) اللهین حمدینه تسبیح ائتکینن (۴۹)

۶۲- آیه

۵۳- النجم سوره سی

۳۰۸- کلمه

۴- بعثت ثلی

باغیہ نیار رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون (دان) اولدوزا زمانیکه باتار (۱) سیرین صاحبیر
(پیغمبریز) چاشمادی و اشتباه ائتمدی (۲) او ئوز خواهش نفسله
دانیشماز (۳) اونون دانیشدیغی اللهین کلامیدیر که اونلار وحی
اولونوب (۴) چوخ قدرتلی ملک اونی وحی ایله ئورگه دیر (۵) او
قدرتلی ملک (جبرئیل) اصلی صورتینده جلوه ائتمدی (۶) او
حالدا که یوخاری افقده ایدی (۷) سونرا (پیغمبره) یاخین و یاخین
راق اولدی (۸) اونون یاخین اولماقی ایکی یای (کمان) قدریجه
ایدی یا اوندان یاخین راق (۹) پس اوزادی که الله ئوز بنده سینده
وحی ائتمیشدی (جبرئیل) اونا یئتیردی (۱۰) پیغمبر اونی که
گوؤرموشدی، اوره کی منکر اولمادی (۱۱) آیا گوؤردوگی امره اونلا
جر و بحث ائلیرسیز؟ (۱۲) البته پیغمبر، جبرئیلی ایکینجی دفعه
ده (اصلی صورتینده) گوؤردی (۱۳) اوزاق سدر آغاجی نین یانیندا
(۱۴) او آغاجین یانیندا که بهشت باغیندادیر (۱۵) اوندان ئورتدی
سدر آغاجی اوزادی که گرک ئورتسون (۱۶) پیغمبرین گوؤزی اشتباه
گوؤرمدی و خطا ائتمه دی (۱۷) پیغمبر پروردگارین بو یوک آیت لرین
اوردا گوؤردی (۱۸) آیا سیز (مشرکله) ئوز ایکی "لات" و "عزی"
بت لریزی (که کیشی صورتینده یونوبسوز، هیچ فعالیتین) گوؤروبسوز؟
(۱۹) و دالها اوجونجی بت "منات" (که قیز صورتینده یونوبسوز)
گوؤروبسوز؟ (۲۰) آیا اوغلان سیزینکی و قیزلار اونونکیدیر؟
(اللهین کیدیر؟) (۲۱) بئله نیکده بوجور تقسیم ائتمک چوخ
ظالمانه دیر (۲۲) بو عنوانلار قوری آدلاردان سوای که سیز مشرکله
و آتا، بابالاریز اونلارین اوستونه قویوبسوز، بیر زاد دئیل لر و
تانری هیچ نوع دلیل و حجت اونلارین حقانیتینده گوؤندرمیوب و
مشرکله تکجه باطل خیالدان و هوای نفسدن تبعیت ائدیملر او
حالدا که پروردگارین طرفیندن اونلار اوجون هدایت کلیدیر (۲۳)
مگر انسان هر زادی آرزو ائتسه، حاصل اولار؟ (۲۴) آخرت و دنیا
الله اوجوندور (۲۵) چوخلی ملکلهر گویده واردیر که اونلارین
شفاعتی فایده وئرمز مگر اوندان سونرا که تانری رخصت وئره، او
کس اوجون که تانری ایستیر و اوندان راضی اولار (۲۶)

او کسلری که آخرته ایمان و عقیده لری یوخدور، ملک لری
 مونت (اللهین قیزلاری) آدلاندیریرلار (۲۷) بیر صورتده که
 اونلار ملک لری یارانیشیندان هیچ علم و اطلاع لری یوخدور، تکجه
 ظن و کماندان تبعیت ائیلیرلر و ظن و گمان حق و حقیقتی تانیماقا
 فایده وثرمز و کفایت ائتمز (۲۸) (یا پیغمبر) او کیمسه دن که بیزیم
 ذکریمیزدن اوز دؤندردی و تکجه دنیا یا شاییشین دوست توتدی،
 اوز دؤندرگین (۲۹) بو جماعتین علمی و فهمی بین نهایتی بو
 حدده کیمی دیر. مسلما سنون پروردکارین او کسه که اونون یولوندان
 منحرف اولوب و او کسه که هدایت تاپیب، یاخشی آگاهدیر (۳۰)
 هرنه که کویلرده وار و هرنه که بئرده وار، الله تعالی واردیر
 (یارانیش نظامی بو قرارله تثبیت اولوب که) الله تعالی، بیس جزا
 وئر او کسلره که بیس ایش گوئردولر و یاخشی جزا وئر او کسلره که
 یاخشی ایش گوئردولر (۳۱) (یاخشی ایش صاحب لری) او کسلردیلر
 که بو یوک گناهلاردان و قبیح ایشلردن جدا "چکینیرلر، کیچیک،
 گناهلاردان سوای (که اشتباها "مرتکب اولورلار) البته سنون
 پروردکاریوبین باغیشلاماقی چوخ وسعتلی دیر. تانری سیز نوع بشرین
 حالینا او زماندان که سیزی توپراقدان یاراتدی و او وقتیکه آنالاریزین
 قارنیندا جنین صورتینده سیز، کاملاً "آگاهدیر، پس ئوزوزی پاک و
 مقدس تانیتدیرماین که تانری پرهیزگار بنده لرینی چوخ یاخشی
 تانیر (۳۲) (یا پیغمبر) آیا گوئردون او کسی که (ایمان گتیرندن
 سونرا) اوز دؤندردی؟ (۳۳) و آرجا احسان وئردن سونرا اونو
 قطع ائله دی؟ (۳۴) آیا اونون یانیندا غیب علمی واردیر؟ و او
 (هرزادی بیلیر و) گوئور؟ (۳۵) آیا او شخصین، موسی پیغمبرین
 صحفونده اولان احکامدن خبری یوخدور؟ (۳۶) و ئوز عهدینه و فا
 ائدن ابراهیم پیغمبرین صحفونده اولان احکامی بیلیر؟ (۳۷)
 (او احکام بودور که قیامت گونی) گناه گوئوره ن آدام، باشقا آدامین
 گناهین گوئورمز (۳۸) و انسان اوچون ئوز تلاش و چالیشماغیندان
 سوای آیری زاد یوخدور (۳۹) البته انسان (دنیا ده) ئوز عملی بین
 ثمرین و نتیجه سین گوئر (۴۰) سونرا (قیامتده) اونا کامل جزا
 وئریلر (۴۱) و تمام ایشلرین آخری پروردکاریوبین طرفینه ختم اولار
 (۴۲) و حقیقتده الله دیر که خلقی گولدورر و آغلادار (۴۳) اودور
 که ئولدورر و دیریلدر (۴۴)

حقیقتده الله دیر که ارکک و دیسی نی جفت یارادیر (۴۵)
 نطفه دن ، زمانیکه رحمه داخل اولور (۴۶) بیر داهای حیات باغیشلاماق
 اللهین عهده سینه دیر (۴۷) حقیقتده الله دیر که ثروت و ثریب
 و سرمایه باغیشلار (۴۸) شعرى اولدوزون پروردکاری الله دیر (۴۹)
 و او دور که قاباکی عاد قومونی هلاک ائتدی (۵۰) و هلاک ائتدی
 نمود قومونی و هیچ کسی قومادی قالسین (۵۱) و اونلاردان قاباق
 نوح قومون هلاک ائتدی که عاد و نمود قوموندان جوح ظالم و یاغی
 ایدیلر (۵۲) و لوط قومون شهرینی آلت ، اوست ائتدی (۵۳) (او
 شهری یانار داشلارایله ئورتدی) عذاب اونلاری برک گرفتار ائله
 دی (۵۴) پس ای انسان ، پروردکاریوین هانسی نعمتلرینه شک
 ائدیرسن ؟ (۵۵) بو پیغمبر ، قاباکی اخطار ائدنلر کیمی ، اخطار
 ائندنیر (۵۶) قیامت گونی چوخ یاخین دیر (۵۷) تانری دان
 سوای کیمسه او گونی آشکار ائده بیلمز (۵۸) آیا بو خبردن تعجب
 ائلیرسیز ؟ (۵۹) و گولورسوز و آغلامیرسیز ؟ (۶۰) سیز برک غافل
 سیز (۶۱) پس سجده ائدین اللهه و عبادت ائدین (۶۲)

۵۵- آیه

۳۰۲- کلمه

۵۴- قمر سوره سی

۴- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

قیامت ساعتی یاخینلاشدی و آی یاریلدی (۱) کافرلر اگر
 کوره لر ، قبول ائتمیوب ، دئیرلر : همیشه کی جادو دور (۲) اونلار
 حقیقتی تکذیب ائتدیلر و ئوز هوای نفسلرینه تابع اولدولار ، حالبو
 که هر ایش ئوز یئرینده قرار توتاندیر (۳) و قرآندا عبرتلی خبرلر ،
 کئچمیش قوملرین شرح حالیندان اونلارا گلیدیر (۴) قرآن بوتون
 علم لرین و حکمت لرین منبعی و یولا قیدیر (هرکس اوندان نصیحت
 آلماسا و فیض آپارماسا ، داهای) اخطار ائتمک و قورخوتماق اونا اثر
 ائتمز و فایده وئرمز (۵) (یا پیغمبر ، اتمام حجت دن سونرا)
 اونلاردان اوز دؤندرگینن تا اوگون که خارجی اونلاری ایناتمادیقلاری
 شیئه طرف جاغیرار (۶)

اونلار گو زلری قورخولی حالدا قبرلردن چیخارلار (یئر اوزونه داغیلان) چکیرتکه کیمی (محشر چوئلونه) داغیلارلار (۷) کافرلر او حالدا که جارچی نین طرفینه سرعتله گئدیملر، دئیرلر: بو گون چوخ چتین گوندور (۸) بونلاردان قاباق نوحون قومی بیزیم بنده میزی تکذیب ائتدیملر و دئدیملر: او دیوانه دیر و اذیت و آزارله تبلیغ رسالتدن قدغن اولوندی (۹) نوح پروردگارینا دعا ائتدی و دئدی: پروردگارا، من رسالتیمده مغلوب اولموشام، منه کمک ائتگین (۱۰) بیز (اونون دعاسین مستجاب ائتدیک و) گویون قابولارین (بو یوک طوفانیله) آچدیق (۱۱) و یئر اوزونده بولاقلار جاری ائتدیک تا گویون و یئرین سولاری او امردن اوتری که مقدر اولموشدی بیر، بیرینه یئتیشدی (۱۲) نوحی (و تابعلرین) گمیده که تخته و میخ ایله قئیریلیمیشدی، گو توردوک (۱۳) او گمی بیزیم نظریمز آلتیندا حرکت ائلیردی و کافرلری (طوفانیله) مجازات ائتدیک (۱۴) نوحون طوفانین، گلن نسللر اوچون آیت و عبرت قرار وئردیک، آیا نصیحت قبول ائدن کیمسه وار؟ (۱۵) بس نئجه ایدی منیم عذابیم و قورخو تماغیم؟ (۱۶) و بیز قرآنی نصیحت و تذکر اوچون آسان ائتدیک، آیا نصیحت قبول ائدن کیمسه وار؟ (۱۷) عاد قومی پیغمبری تکذیب ائتدیملر، بس نئجه ایدی منیم عذابیم و قورخو تماغیم؟ (۱۸) بیز اونلارین هلاکینا تند اسن یئلی نحس گونونده دالبادال گو ندردیک (۱۹) او تند اسن یئل عاد قومونی خرما آغاجی ریشه دن قوپان کیمی (یئردن) قوپاردیردی (۲۰) بس نئجه ایدی منیم عذابیم و قورخو تماغیم؟ (۲۱) و بیز قرآنی نصیحت و تذکر اوچون آسان ائتدیک، آیا نصیحت قبول ائدن کیمسه وار؟ (۲۲) ثمود قومی پیغمبری تکذیب ائتدیملر (۲۳) و دئدیملر: آیا یاراشیقی واردیر که بیز بیر نفر ئوزوموز کیمی بشره تابع اولاق؟ اوندان بیز واقعا ضالانده و عذابدا اولاروق (۲۴) آیا بیزیم آرامیزدان تکجه اونا وحی اولوندی؟ (بئله دئیل) بلکه او یالانچی و مغرور بیر کیشی دیر (۲۵) صاباح قیامت گونی بیلکه جگر که یالانچی و مغرور کیمدیر (۲۶) بیز اونلاری سیناماق اوچون (ئوزلری نین ایسته دیکلرینه گو ره، داشدان دیشی دوه نی) ناقه نی چیخارتدیق (و صالح پیغمیره امر ائتدیک) اونلارا مراقب اولگین و اونلارین اذیت و آزارینا صبرین اولسون (۲۷)

اونلارا خبر وئرکینن که بولاغین سوی اونلارین آراسیندا
 بولونوب. هرکس گرگ ئوزنو بتینده حاضر اولسون (۲۸) اونلار
 بولداشلارینی چاغیردیلار تا ناهه نی ئولدورسون. او ظالم ال
 قالدیردی ناهه نین قیچلارین کسدی (پی له دی) (۲۹) بس نئحه
 ایدی منیم عذابیم وقورخوماغیم؟ (۳۰) بیز اونلارین هلاکینا
 کویدن شدتلی صیحه گوئ ندردیک و اونلارین هامیسی قوری اودون
 کیمی تو کولدولر (۳۱) و بیز قرآنی نصیحت و تذکر اوچون آسان
 ائتدیک، آیا نصیحت قبول ائدن کیمسه وار؟ (۳۲) لوط قومی
 پیغمبری تکذیب ائتدیلر (۳۳) بیز اونلارین هلاکینا داش یا عدیوان
 نئلی گوئ ندردیک (هامیسی هلاک اولدی) لوط پیغمبرین اولادیندا
 سوی که سحر چاغی اونلارا نجات وئردیک (۳۴) لوط پیغمبرین
 اولادینی نجات وئرمک بیزیم نعمتیمیز و عنایتیمیز ایدی. هابئله
 بیز شکر ائدنلره یاخشی جزا وئره ریک (۳۵) لوط پیغمبر ئوز قومونی
 بیزیم عذابیمیزدن قورخوتدی ولی اونلار لوط پیغمبرین اخطارینه
 توجه ائتمه دیلر (۳۶) اونلار لوط پیغمبرین قوناقلارین (قییح
 عمل اوچون) ایسته دیلر. بیرده اونلارین گوئلرین کور ائتدیک
 (و دئدیک که) منیم عذابیمی وقورخوماغیمی دادین (۳۷) و صبح
 چاغی همیشه لیک عذاب اونلاری قاپسادی (۳۸) بس منیم عذابیمی
 و قورخوماغیمی دادین (۳۹) و بیز قرآنی نصیحت و تذکر اوچون
 آسان ائتدیک، آیا نصیحت قبول ائدن کیمسه وار؟ (۴۰)
 و فرعونیلرین هدایتی اوچون بیزیم آیاتیمیز و پیغمبریمیز گلدی
 (۴۱) ولی اونلار بیزیم بوتون آیتلریمیزی تکذیب ائتدیلر. بیرده
 اونلاری غالب و قدرتلی نین توتماقی کیمی برک گرفتار ائتدیک (۴۲)
 آیا سیزین (مکه اهلی نین) کافرلیر، ذکر اولان قیاقکی کافرلردن
 یاخشی دیلر؟ یا سیزین اوچون گوی کتابلاریندا (عذابدان) برائت
 حکمی مقرر اولوب (۴۳) یا که دئییرلر: بیز هامیمیز بیر، بیرینه
 کمکلیک ائدنلرک (۴۴) تئزلیک ایله اونلارین پیغیناغی داغیلیب
 و قاچاقلار (۴۵) البته قیامت اونلارین میعادگاهیدیر و اوگونون
 عذابی چوخ شدتلی و آجی راقدیر (۴۶) البته گناهکارلار (دنیا ده)
 ضالانده و (آخرتده) جهنمده اود ایچینده دیلر (۴۷) او گونی
 که اوزلری اوسته اوتا ساری سورونرلر (اونلارا دئییلی) ایندی جهنم
 اوتونون عذابین دادین (۴۸) البته بیز هرزادی ئوز اندازه سینده
 و اویاریندا یاراتدیق (۴۹)

دئیل بیزیم اراده میز یارانیش امرینده مگر بیر دفعه گوئی
یوموب آچماق قدریجه (۵۰) و بیز جوخلی کئچمیش قوملردن سیز
کافرلرین تایین هلاک ائتدیک، آیا نصیحت قبول ائدن کیمسه وار؟
(۵۱) اونلار هر نمه عمل ائتدیلر، نامه اعمال لاریندا یازیلدی (۵۲)
و بوتون کیچیک و بوئیوک عمل لری یازیلییدی (۵۳) البته تقوا
اهلی بهشت باغلاریندا و چایلار کناریندا اولاجاقلار (۵۴) و
قدرتلی اللهین رحمتی یانیندا (۵۵)

۷۸- آیه

۵۵- الرحمن سوره سی

۳۵۱- کلمه

- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

باغیشلیان الله (۱) قرآنی تعلیم وئردی (۲) انسانی یاراتدی
(۳) دانیشماقی (منطقی و بیانی) اونا ئورگتدی (۴) گون و آی
حسابله حرکتده دیلر (۵) اولدوز (لار) و آغاج (لار) اونا سجده
ائللر (۶) باغیشلیان الله دیر که گویی اوجا یاراتدی و هرزادا
میزان و ئولچی قرار وئردی (۷) اولماسین که میزان و ترازودا ئوز
حد دیزدن چیخا سیز (۸) هرزادی عدل و انصاف ایله چکیب، ئولچون
و خلقین حقیندن کسمیون (۹) باغیشلیان الله دیر که یئری خلقین
یاشاییشی اوچون مقرر ائتدی (۱۰) و یئرده جور بجور یئمیشلر و
خرما آغاجلاری، بوئیوک خرما سالخیم لاریله وجوده گتیردی (۱۱)
و دانهلی و یارپاقلی و عطری گوورنتی لر خلق ائتدی (۱۲) پس
سیز پروردگار یزین نعمتلریندن هانسی نی تکذیب ائلیرسیز؟ (۱۳)
الله تعالی انسانی قوری پالچیق دان (کوزه چیلر پالچیقی) ساخسی
قاب کیمی یاراتدی (۱۴) و جن طایفه سین توسی سیز اود شعله
سیندن خلق ائتدی (۱۵) پس سیز پروردگار یزین نعمتلریندن
هانسی نی تکذیب ائلیرسیز؟ (۱۶)

ایکی مشرقین وایکی مغربین پروردگاری دیر (گون و آی مشرقی و مغربی یا یثرب کره شکل اولماغینا اشارت دیر) (۱۷) پس سیر پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۱۸) الله تعالی دیر که ایکی جوشقون دریانی سیر، بیری نین بانیندا قرار وئردی (۱۹) اونلارین آراسیندا مانع واردیر که حددن تجاوز ائتمیرلر (۲۰) پس سیر پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۲۱) او دریالاردان مروارید و مرجان حیخار (۲۲) پس سیر پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۲۳) داغلار کیمی بو یوک کملرین حرکتی دریالاردا اونون مشیتی ایله دیر (۲۴) پس سیر پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۲۵) هرکس که یئر اوزونده وار، فانی اولاندیر (۲۶) و تکجه پروردگاریوین مقدس ذاتی که جلال و کرامت صاحبی دیر، قالاندیر (۲۷) پس سیر پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۲۸) هر مخلوقی که گوی لرده و یئرده وار، حاجت لرین اوندان استیرلر و او هر گون ایشده دیر (۲۹) پس سیر پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۳۰) ای ایکی آغیر موجود (جن و انس) تئزلیک ایله سیرین حسابیزه یئتیشه حکم (۳۱) پس سیر پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۳۲) ای جماعت جن و انس اگر سیر باشاریرسیز که گویلرین و یثربین اطرافیندن خارج اولاسیز، پس خارج اولون، سیر خارج اولما بیلمزسیز مگر (علم قدرتیله) تسلط تاپاسیز (۳۳) پس سیر پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۳۴) (اگر کفر ائده سیر) سیر جن و انسه اود شعله لری و اریتمیش میس گوئ ندیرلر و سیره کمکلیک اولماز و نجات تاپا بیلمزسیز (۳۵) پس سیر پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۳۶) ائیله که گوی یاریلدی و قیزارمیش یاغ کیمی قیزاردی (۳۷) پس سیر پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۳۸) او گون انس و جن نین کناهلاریندان سو روشولماز (۳۹) پس سیر پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۴۰)

چونکه گناهکارلاری سیمالریندن (و قیافه لریندن) تانییارلار و اونلارین، باش توکلریندن توتارلار (و جهنمه آتارلار) (۴۱) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۴۲) بو همون جهنم دیر که گناهکارلار اونی دانیردیلار (۴۳) کافرلر جهنمین آراسیندا ایسی سویون ایچینده دولانارلار (۴۴) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۴۵) و هرکس که پروردگارین حضوروندا دورماقدان قورخور (و معصیت ائتمیر) اونون اوچون ایکی بهشت واردیر (۴۶) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۴۷) او ایکی بهشته جوربحور یئمیش لر و نعمت لر واردیر (۴۸) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۴۹) او ایکی بهشته ایکی بولاق (سلسیل و تسنیم) جاری دیر (۵۰) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۵۱) او بهشته هر یئمیشدن ایکی نوع واردیر (۵۲) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۵۳) بهشت اهلی فرش لرین اوستونده ایپک پشتی لره دایانارلار و بهشتین میوه لرین درمک اونلارا یاخین اولار (۵۴) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۵۵) او بهشته گوئل حوری لر واردیر که هیچ انس و جن نین قبالا "اونلارا الی یئتیشمیوب (۵۶) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۵۷) بهشت حوری لری گوئل لیکده دئییه سن یاقوت و مرجان دیلار (۵۸) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۵۹) آیا یاخشی لیقین جزاسی یاخشی لیق دئیل؟ (۶۰) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۶۱) (اهل تقوا اوچون) او ایکی بهشتدن سوای، باشقا ایکی بهشته واردیر (۶۲) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۶۳) او ایکی بهشتین آغاجلاری گوئل مگوئل دیلر (۶۴) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۶۵) او ایکی بهشته ایکی قاینار بولاق واردیر (۶۶) پس سیز پروردگاریزین نعمت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۶۷)

سونراکی ایکی بهشته هر جور یئمیش (مخصوصا ") خرما و انار واردیر (بو ایکی جور میوه نی آیری ذکر ائتمک آرتیق مفید اولماغینا نسبتدیر) (۶۸) پس سیز پروردگاریزین نعمتلریندن هانسی نی تکذیب ائلیرسیز؟ (۶۹) او بهشته لرده خوش اخلاق و گوئل باخیشلی حوری لر واردیر (۷۰) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیاتی نین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۷۱) او گویچک حوریلر خیمه لرده ساخلانوبلار (۷۲) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیت لرین هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۷۳) هیچ انس و جن نین قیلا اونلارا الی یئتیش میوب (۷۴) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۷۵) بهشت اهلی (حوری لرله) یاشیل ایپک پشتی لره دایانارلار (۷۶) پس سیز پروردگاریزین قدرت آیت لریندن هانسی نی تکذیب ائدیرسیز؟ (۷۷) بو یوک و اوجادیر پروردگاریوین آدی که جلال و کرامت صاحبی دیر (۷۸)

۹۶- آیه

۵۶- واقعه سوره سی

۳۷۸- کلمه

۴- بعثت نبیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

ائيله که واقع اولمالی قیامت واقع اولدی (۱) که اونون واقع اولماغیندا هیچ یالان و شک و شبهه یوخدور (۲) اوگون بیر عده دلیل اولوب و بیر عده بین باشی اوجا اولار (۳) اوندا که یئر شدتله تیتیریر (۴) و داغلار ریز، ریز اولار (۵) و توز کیمی داغیلار (۶) اوندا سیز مخلوق اوج دسته ایکی لیگه بولونرسیز (تقسیم اولارسیز) (۷) ساغ طرفین اصحابی و ساغچیلاردان یوخاری اولانلار (۸) سؤل طرفین اصحابی و سؤلچولاردان آشاغی اولانلار (۹) (دین و ایماندا) قاباغا دوشنلر و قاباغا دوشنلردن یوخاری اولانلار (۱۰) اونلار الله یاخین اولانلار دیر (۱۱) اونلار نعمتله دوئللی اولان بهشته لرده اولاجاقلار (۱۲) اوچونجی صنفین چوخی قاباکی امتلردن (۱۳) و آزی سونراکی امتلردندیر (۱۴) اونلار بهشته جواهرات ایله بزه نیلمیش تختلر اوستونده قرار تاپارلار (۱۵) ایپک پشتی لره دایانیب و اوز به اوز اگله شلر (۱۶).

بهشت خادم لری اونلارین اطرافیندا خدمت اوچون دولانارلار
 (۱۷) شربت له دوئلی کوزه لر ، پارچ لار و کاسه لر یله (۱۸) او شربتی
 ایچمکدن باش آغریسی گوئرمز لر و مست اولمازلار (۱۹) و میوه لردن
 هر نه که اختیار ائده لر (۲۰) و قوش اتی هر نه که میل ائده لر (۲۱)
 و بهشتین گوئیچک حوری لری (۲۲) دئییه سن صدف ایچینده
 مروارید دیلر (۲۳) بو نعمتلر اونلارین عمل لرینین جزاسیدیر (۲۴)
 اوردا بیهوده سوئلر و گناهلی دانیشیقلار ائشیدمز لر (۲۵) مگر
 سلام ، سلام دئییلر (۲۶) و اما ساغ طرفین اصحابی و ساغچیلاردان
 یوخاری اولانلار (۲۷) تیکانسیز سدر آغاچلاری نین آلتیندا (۲۸)
 دوئلی بارلی و یارپاقلی موز آغاچلاری نین آلتیندا (۲۹) قوئللی
 بوتاقلی آغاچلارین کوئلگه سینده (۳۰) و دوری سولی بولاقلارین
 کناریندا (۳۱) و چوخلی میوه لرین یانیندا (۳۲) که هیچوقت
 کسيلمز و قدغن اولماز (۳۳) اوجا بویلی حوری لر (۳۴) که بیز
 اونلاری چوخ گوئل یاراتمیشیق (۳۵) و اونلاری باکره قیز قرار
 وئرمیشیک (۳۶) خوش اخلاق و یاشیت قیزلار (۳۷) بو نعمتلر ساغ
 طرفین اصحابی اوچوندور (۳۸) که بیر عده قاباکی امت لردن
 (۳۹) و بیر عده سی سونراکی امت لردندیر (۴۰) و اما سوئل طرفین
 اصحابی و سوئلچولاردان آشاغی اولانلار (۴۱) اونلار ایسی یئلین
 و داغ سویون عذابیندا دیلار (۴۲) و جهنم اوتونون توسسی سی
 کوئلگه سینده (۴۳) نه سرین ائدندیر و نه فایداسی وار (۴۴) (بو
 عذاب اونا خاطر دیر که) اونلار بوندان قایاق ناز و نعمتده ، الله
 تعالی دان غافل ایدیلر (۴۵) بو یوک گناهلارا مرتکب اولماقا اصرار
 ائلیر دیلر (۴۶) و دئییر دیلر : ائيله که بیز ئولدوک و تورپاق اولدوق
 و سوموکلریمیز چورودی ، آیا بیر داها دیریلیب ، قالخاجایوق ؟
 (۴۷) یا بیزیم کئچمیش آتا ، بابالاریمیز دیريله جکدی ؟ (۴۸)
 (یا پیغمبر) دتگینن ، البته بوتون مخلوق اولدن آخره کیمی دیريله
 جکلر (۴۹) و اونلارین هامیسی تعیین اولموش گونده میعادگاهدا
 جمع اولاجاقلار (۵۰)

سونرا سیز ای یولسوزلار که قیامت دانیرسیز (۵۱) زقوم
 آغاجی نین میوه سیندن بییه جکسیز (۵۲) وقارینلاریزی اونونلا
 دؤلدوراجاقسیز (۵۳) اونون اوستوندن جهنمین ایسی سویوندان
 ایچه جکسیز (۵۴) سوسوز دوه لر سواچن کیمی (۵۵) بو طعام و
 سو، کافرلرین قیامت گونونون پذیرالیقی دیر (۵۶) بیز سیزی
 یوخدان یاراتمیشیق، بس نییه (تازا یارانیشا) اینانمیرسیز؟ (۵۷)
 آیا سیز نطفه یه توجه ائتمه دیز؟ (۵۸) آیا سیز اوننی (اوشاق
 صورتینده) یارادیرسیز، یا اونون یارادانی بیزیک؟ (۵۹) بیز ئولمگی
 سیزین آرایزدا مقدر ائتدیک. هیچ کس قادر دئیل، بیزیم حکومیزدن
 قاباغا دوشسون (۶۰) اگر بیز ایسته سئیدیک سیزی آرادان آپاریب
 و یاشقا جماعت سیزین مثلیر خلق ائدردیک و سیزی آیری صورته
 که اوندان هیچ اطلاعز یوخدور، چیخارداردیق (۶۱) البته سیز
 اولکی یارانیشیزا واقف اولدوز، پس نه اوچون (ایکینجی یارانیشیزا)
 متذکر اولمورسوز؟ (۶۲) آیا او توخومی که یئرده اکیرسیز، هیچ
 توجه ائدیبسیز؟ (۶۳) آیا سیز اوننی گوئوردیرسیز، یا اونون گوورده
 نی بیزیک؟ (۶۴) اگر بیز ایسته سئیدیک، سیزین اکینیزی آرادان
 آپاراردیق تاسیز حیران و یشیمان اولاسیز (۶۵) اوندا دئیردیز:
 نه فقط بیز زیان گوئردوک (۶۶) بلکه بیز بکلی محروم اولدوق (۶۷)
 آیا سیز او سویی که هرگون ایچیرسیز، هیچ توجه ائدیبسیز؟ (۶۸)
 آیا سیز اوننی بولوتدان نازل ائدیرسیز، یا اونون نازل ائده نی
 بیزیک؟ (۶۹) اگر بیز ایسته سئیدیک، اوننی شور و آجی ائدردیک،
 بس نییه شکر ائتمیرسیز؟ (۷۰) آیا او اوتی که یاندیریرسیز، هیچ
 توجه ائدیب سیز؟ (۷۱) آیا سیز اونون آغاجین و اودونون وجوده
 کتیریبسیز، یا اونلاری وجوده کتیرن بیزیک؟ (۷۲) بیز اوتی (جهنم
 اوتونی یادا سالماق اوچون) عبرت و مسافرلر اوچون متاع قرار
 وئردیک (۷۳) پس بوئوک اولان پروردگار یوین آدینا تسبیح ائتگین
 (۷۴) (ائیله دئیل که کافرلر تصور ائلیرلر) آند اولسون اولدوزلارین
 موقعیت لرینه (زمان و مکانلارینا) (۷۵) حقیقتده بو آند چوخ بوئوک
 آند دیر اگر بیله سیز (۷۶)

حقیقتده قرآن کریم دیر (۷۷) محفوظ کتابدا ثبت اولوب
 (۷۸) اونا ال وورماز مگر پاک اولان کسلر (۷۹) پروردگار عالمین
 طرفیندن نازل اولوب (۸۰) آیا سیز بو حقیقتده اینانمیرسیز؟ (۸۱)
 و ئوز نصیب و روزوزی اونون تکذیبینده قرار وئیرسیز؟ (۸۲) بس
 نییه اونداه که بیرینین جانی بوغازینا یئتیشدی (اونون ئولومون
 قاباغین آلمیرسیز؟) (۸۳) و اونون باشی اوسته نگران و پریشان
 حالدا باخیرسیز (۸۴) بیز اونا سیزدن یاخینیق، ولی سیز گوئر میرسیز
 (۸۵) پس اگر سیز مدیون دئیل سیز (بو ایشلره اعتقادیز یوخدور)
 (۸۶) اونون روحون قیطرین اگر سیز دوغری دئییرسیز (۸۷) و اما
 اگر جان وئره ن شخص، الله یاخین اولانلاردان اولسا (۸۸) اونون
 اوجون راحتلیق و شادلیق و بهشت نعمتلی و اردیر (۸۹) و اگر
 ساغ طرفین اصحابیندن اولسا (۹۰) (اونا بشارت وئیرن که)
 ساغچیلارین سنه سلامی وار (۹۱) و اما اگر جان وئره ن شخص،
 تکذیب ائدنلردن و آرقینلاردان اولسا (۹۲) داغ سوايله پذیرالیق
 اولار (۹۳) و یئری جهنمدیر (۹۴) البته بو وعده و وعید، حق
 یقین دیر (۹۵) پس بو یوک اولان پروردگار یوین آدینا تسبیح
 ائتکین (۹۶)

۲۹- آیه

۵۴۴- کلمه

۵۷- حدید سوره سی

۱۵- بعثت ثلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

تسبیح و عبادت ائدیر الله هر نه که گویلرده و یئرده وار دیر
 و او قدرتلی و حکمتلیدیر (۱) اونون اوجوندور گویلرین و یئرین
 ملکی و حکومتی. دیریلدیب و ئولدورن الله دیر و اونون هر زادا
 یاشاریقی وار دیر (۲) اول و آخر، ظاهر و باطن هامیسی اودور و او
 هر زادا عالم و آگاه دیر (۳)

او اللهی که گویلی و یئری آلتی گونون مدتینده یاراتدی ،
 سونرا بوئ یوک عرشین تدبیرینه قصد ائتدی . هر نه یئره داخل اولسا
 و هر نه یئردن خارج اولسا و هر نه گویدن نازل اولا و هر نه که گویه
 یوخاری قالخا ، الله بیلیر و سیز هر یئرده اولساز ، الله سیزله دیر
 و هر نه عمل ائلیرسیز گوئ رور (۴) گویلرین و یئرین ملکی و حکومتی
 اونا تعلقی واردیر و بوتون ایشلر الله طرف رجوع اولار (قئییدر)
 (۵) گئجه نی گونوزه قاتار و گونوزی گئجه یه و الله اوره کلرین
 اسرارینا عالم و آگاهدیر (۶) الله و اونون پیغمبرینه ایمان گتیرین
 و او مالدان که الله کئچمیشلرین اموالیندان سیزه (ارث) و ثریب ،
 الله یولوندا باغیشلاین (سیزده اموالیزی قویوب گئده جکسیز)
 سیزدن او کسلر که ایمان گتیردیلر و الله یولوندا باغیشلادیلار ،
 بوئ یوک اجر و ثواب اونلار اوچون واردیر (۷) نمه اوچون سیز الله
 ایمان گتیرمیرسیز ؟ بیر صورتده که پیغمبر سیزی دعوت ائلیر تا
 پروردگاریزه ایمان گتیره سیز و الله سیزدن ایمان تعهدی آلیبدیر
 اگر سیز مومن (و متعهد) و ارسیز (۸) او اللهی که ئوز بنده سینیه
 قرآنین آیدین آیه لرین گوئ ندردی تا سیزی جهالت قارائلیقیندان
 چیخاردیب و ایمان نورونا و منشورونا ساری هدایت ائتسین . حقیقتا
 الله سیزه چوخ مهربان و رحم ائدندیر (۹) نمه اوچون سیز الله
 یولوندا مالیزی صرف ائتمیرسیز ؟ حالبو که گویلرین و یئرین میراثی
 تماما الله تعلقی واردیر . سیزدن او کسلر که مکه نین فتحیندن
 قابق ، الله یولوندا اموالینی صرف ائدیب و جهاد ائتدیلر ، او
 کسلری که مکه نین فتحیندن سونرا انفاق ائتدیلر ، برابر دئیلر و
 اونلارین اجر و ثوابی آرتیقراقدیر او کسلردن که مکه نین فتحیندن
 سونرا انفاق و جهاد ائتدیلر . البته الله تعالی اونلارین هامیسینا
 گوئه ل وعده و ثریبدی و سیز هر نه عمل ائلیرسیز ، الله اوندان
 کاملا " آگاهدیر (۱۰) کیمدیر که الله قرض الحسنه وئرسین ؟ (الله
 یولوندا یوخسوللارا منت سیز پول بورج وئرسین و آماق نظری
 اولماسین) تا الله تعالی اونا نئجه برابر آرتیرسین و اونا بوئ یوک و
 کرامتلی اجر عوض وئرسین (۱۱)

(یا پیغمبر) قیامت گونی مومن کیشیلری و مومنه عورتلری گو ره
 جکسن که ایمان نوری اونلارین قاباغیندا و ساغ طرفلرینده حرکت
 ائلیر (و اونلارا دئیرلر) بوگون سیزه بهشت باغلاری که آراسیندا
 چایلار و سولار آخیر بشارت اولسون و اوردا همیشه لیک یا شییا جاقسیز.
 سعادت و بو یوک موفقیت همون بودور (۱۲) اوگون منافق کیشیلر
 و منافقه آروادلار، اهل ایمانه دئیرلر بیر آزدایانین (بیزی نظره
 آلین) تا بیز سیزین ایشیغیزدان استفاده ائده ک. اهل ایمان
 دئیرلر: سیز ئوز کئچمیشیزه قئیدین و ایشیق ایستیون. اوندان
 مومنلرین و منافقلرین آراسیندا حصار ایجاد اولار که دروازه سی
 واردیر. اونون ایچره سی رحمت و ائشیکی ذلت و عذابدیر (۱۳)
 منافقلر، مومنلری (آدیله) چاغیرارلار و دئیرلر: آیا بیز (دنیا ده)
 سیزله یوخ ایدیک؟ (سیزله قوشا عبادت ائتمیردیک؟) مومنلر
 دئیرلر: بلی واریدیز، ولی سیز ئوزوزی فتنه و فسادا چکدیز و
 مومنلرین محو اولماغین گو زلوردوز و (دین و قیامت امرینده) شک
 و شبهه ده ایدیز و هوای نفس سیزی آل ائتدی تا اللهین امری کلیب
 یئتیشدی و (توبه سیز ئولدوز) شیطان سیزی ئولونه کیمی اللهی
 یاد ائتمکدن غافل و مغرور ائتدی (۱۴) بوگون سیز منافقلرین و
 کافرلرین نجاتینا و خلاص اولماغینا فدییه و عوض آلینماز، سیزین
 یئریز جهنم اوتیدیر که سیزه چوخ یاراشیقی وار و چوخ پیسیئره
 قئیده جکسیز (۱۵) آیا او کسلر اوچون که (ظاهرا) ایمان کتیریبیلر
 هنوز وقتی یئتیشمیوب که اوره کلری اللهین ذکرینه قورخان اولار و
 حقدن گلن قرآنه توجه ائده لر؟ او کسلر کیمی اولماسینلار که قبلا
 اونلارا کتاب وئریلدی، چوخ مدت کئچندن سونرا، اونلارین اوره
 گلری قساوت و برکلیک تاپدی و اونلاردان چوخلاری پیس عمل
 صاحبی و فاسق اولدولار (۱۶) بیلین که الله تعالی، یئری و زمیلری
 قوروپوب ئولندن سونرا بیر داهای دیریلدیر. بیز ئوز قدرت آیتلر-
 یمیزی سیز مخلوق اوچون آشکارا بیان ائدیریک تا سیز عاقلانه فکر
 ائده سیز (۱۷) حقیقتده او کیشیلر و او عورتلر که الله یولوندا
 صدقه و احسان وئیرلر و الله قرض الحسنه وئیرلر، الله اونلارین
 صدقه و احسانلارین نئجه برابر آرتیرار و اونلار اوچون گو زه ل و
 بو یوک اجر واردیر (۱۸)

او کسلی که الله و اونون پیغمبرینه (خالصانه) ایمان
 گتیردیلر، همونلار عالمده دوز دانیشانیدیلار و اللهین یاتیندا
 اونلار اوچون شهیدلر ثوابی وار، گوئل اجر و ایمان نوری اونلار
 اوچوندور و او کسلی که کافر اولدولار و بیزیم قدرت آیتلریمیزی
 تکذیب ائتدیلر، همونلار جهنم اهلیدیلر (۱۹) (ای مخلوق)
 بیلین و آگاه اولون که بو دنیانین حیاتی اویوندان آرتیق بیر زاد
 دئیل، بیر، بیریزین آراسیندا بزه نمک و فخر ائتمکدیر، مال و
 ثروت و اولاد مثله یاغیش کیمی دیر که اونونلا گوورنتیلر یئردن
 چیخارلار و اکین چیلری تعجیه گتیرر، سونرا باخارسان که سارالیب،
 سولوب و آرادان گئدیبلر و آخرته شدتلی عذاب کافرلر اوچوندور
 و باغیشلانماق و راضی اولماق مومنلر اوچون، آنجاق بو دنیانین
 یاشاییشی آل ائدن و مغرور ائدن متاعدن سوای آرتیق بیر زاد
 دئیل (۲۰) (ای مخلوق) پروردگاریزین باغیشلاما غینا طرف سبقت
 توتون و او بهشته طرف که اونون عرضی کویون و یئری عرضیه
 دیر و او کسلر اوچون که الله و اونون پیغمبرینه ایمان گتیریلر،
 آماده دیر. بو بهشت اللهین فضل و رحمتی دیر و اونی هر کسه که
 ایستر، باغیشلار. الله تعالی چوخ فضل و رحمت صاحبیدیر (۲۱)
 هیچ بلا و مصیبت یئر اوزونده سیزین مالیزه و جانیزه یئتیشمز، مگر
 اوندان قابق که اونی وجوده گتیره ک، کتابدا یازیلیب و مقدر
 اولوبدی و بو ایش الله چوخ آساندیر (۲۲) اونا گووره که هر نه
 سیزین الیزدن گئدیر، چوخ متاسف و غمگین اولمیا سیز و هر نه که
 الیزه گلیر، حددن آرتیق خوشحال اولمیا سیز، چونکه الله تعالی
 هیچ تکبر ائده نی و مال و مقاما افتخار ائده نی دوست توتماز (۲۳)
 (تکبر و فخر ائدنلر) او کسلردیلر که (ماللارینی الله یولوندا
 صرف ائتمکدن) بخل ائدیرلر و خلقیده بخل ائتمگه و احسان وئرمه
 مکه تشویق ائلیرلر. هر کس اللهین اطاعتیندن اوز دو ندره (عذاب
 گوهر) مسلما الله تعالی احتیاج سیز و بگه نیلمیش صفتلر صاحبیدیر
 (هر نوع حمد و ثنایه لایق دیر) (۲۴)

بیز پیغمبرلریمیزی آیدین حجت لریله (خلقین هدایتی اوچون)
 گوئ ندردیک و اونلارا کتاب و میزان نازل ائتدیک تا مخلوق عدل و
 عدالتیه قیام ائده لر و دمیری که چوخ محکم و دوام لیدیر و خلق
 اوچون چوخ نفعی وار، عدالتی حفظ ائتمک اوچون یاراتدیق تا
 آیدین اول کیمسه اوره ک ایمانیله الله و اونون پیغمبرینه کمکلیک
 ائده جک، هر قدر که الله تعالی چوخ قدرتلی و باشاریقلی دیر
 (۲۵) بیز نوحی و ابراهیمی خلقین هدایتی اوچون گوئ ندردیک و
 اونلارین نسلینده نبوت و گوی کتابی مقرر ائتدیک، ولی اونلاردان
 بعضیلری هدایت تاپدیلار و چوخلاری فسق و فسادا ساری گئتدیلر
 (۲۶) اونلاردان سونرا پیغمبرلریمیزی بیریسین او بیرینین دالیجا
 گوئ ندردیک، سونرا مریمین اوغلی عیسانی یوللادیق و انجیل کتابین
 اونا وئردیک و اونون (حقیقی) تابع لرینین اوره کلرینده مهربانلیق
 و رحم ائتمک قرار وئردیک، ولی اونلار رهبانیت (ترک دنیا اولماقی)
 ئوزلریندن بدعت قویدولار، بیر صورتده که انجیل کتابیندا بیز
 اونلاردان اللهین رضاسین ایسته مکن سوای یازمادیق (مقرر ائتمه
 دیک) بونونلا بئله رهبانیتین حقین رعایت ائتمه دیلر. بیزده
 اونلاردان او کسلره که ایمان گتیردیلر، اجرلرین وئردیک و اونلاردان
 چوخلاری فسق و فساد یولی گئتدیلر (۲۷) ای او کسلری که (موسی
 و عیسی پیغمبره) ایمان گتیریلسیز، الله تعالی دان قورخون و اونون
 پیغمبرینه (محمد ص) ایمان گتیرین تا الله ئوز رحمتیندن سیزه
 ایکی حصه نصیب ائتسین و سیزین اوچون نور قرار وئرسین تا اونونلا
 هدایت تاپاسیز و (قیامتده) سیزین گناهلاریزی باغیشلار و الله
 باغیشلیان و رحم ائدندیر (۲۸) تا اهل کتاب بیلسینلر که قادر
 دئیللر اللهین فضل و رحمتین ئوزلرینه مخصوص ائده لر و فضل و
 رحمت و نعمت اللهین قدرتلی الینده دیر و او هر کسه ایستر،
 باغیشلار و الله بو یوک فضل و رحمت صاحبیدیر (۲۹).

باغیشلیان رحم ائدن تاتری آدینا

(یا پیغمبر) اللہ تعالیٰ او عورتین سو زلرین کہ آری سین بارہ سینده جر و بحث ائدیب و اللہا شکایت ائدیردی، ائشیتدی و سیزین دانیشیغیزی ده ائشیدیر. البتہ اللہ ائشیدن و گو زندی (۱) سیزدن او کسلر کہ ئوز عورتلرینی ظہار ائدیرلر (آروادلارینا دئییرلر کہ ایندیدن بئلہ سن مہیم آنام یئرینده سن و بو سو زلہ طلاق وئیرلر) بو سو زلری دئمکله، اونلارین آناسی اولا بیلرلر. اونلارین آناسی او عورتلردن سوای کہ اونلاری دوغوبلار، دئیلر. اونلارین ارلری یالان و پیس سو زلر دیل لرینه کتیریرلر البتہ اللہ تعالیٰ عفو ائدن (و کفارہ وئرمک ایله) باغیشلیان دیر (۲) او کسلر کہ عورتلرینی ظہار ائدیرلر، سونرا ئوز عمل لریندن پشیمان اولورلار، اوندان قاباق کہ ئوز عورتلریله تماس توتالار، گرک بیر قول آزاد ائده لر. بو حکم سیزین اوچون نصیحت و ئوگوندور و اللہ سیزین عمل لریزدن کاملاً آگاھ دیر (۳) پس هرکس قول نایمایا، گرک تماس توتامیشدان قاباق ایکی آی دالبادال اوروج توتسون و هرکس اوروج توتماغا قدرتی اولماسا، گرک آلتیمیش نفر فقیرہ غذا وئرسین. بو احکام شرع اونا خاطر دیر کہ سیز، اللہا و اونون پیغمبرینه ایمان کتیره سیر. بو احکام اللہین مقرراتی نین حدودی دیر. کافرلرہ و حددن چیخانلارا درد آرتیران عذاب وار (۴) او کسلری کہ اللہین امرینه و اونون پیغمبری نین دستورائینا مخالفت ائدیرلر، قاباقکی کافرلر کیمی خوار و ذلیل اولاجاقلار. البتہ بیر آیدین آیت لر و حجت لر نازل ائتدیک و کافرلر اوچون ذلت و رسوالیق عذابی آماده دیر (۵) او گونی کہ اللہ تعالیٰ بوتون مخلوقاتنی محشر چو لونده جمع ائدر تا اونلاری ئوز عمل لری نین نتیجه سیندن آگاھ ائتسین. اللہ اونلارین اعمالین حساب ائدیب بیلیر، ولی اونلار ئوزلری اوسودوبلار. اللہ تعالیٰ هر زادا (خلقین اعمالینا و رفتارینا) شاهد و ناظر دیر (۶)

(ای انسان) مگر گوئرمیرسن و بیلمیرسن هرته که گویلرده و هرته که بئرده وار، الله اوندان آگاهدیر؟ هر گیزلین سوژی که اوج نفر بیر، بیرله دانیشالار، الله اونلارین دوؤ ردونجی سیدیر و اگر بئش نفر گیزلینده دانیشالار، الله اونلارین آلتینجی سیدیر بو عده دن آز اولایا چوخ و هر یئرده اولالار، الله اونلاریله دیر و قیامت گونی اونلاری ائتدیکلری عمل لردن آگاه ائده جک، مسلما الله هر زاهدان آگاهدیر (۷) (یا پیغمبر) آیا گوئرمدین او کسلی که گیزلین دانیشماقدان منع اولموشدولار، گئنه منع اولان ایشلره قئیدیرلر؟ و بیر، بیرله و ایشلرین باره سینده که گناه و دشمن لیک و پیغمبرله مخالفت ائتمک دیر، گیزلینجه دانیشیرلار (نجوا ائدیرلر) وقتیکه سنون حضور ووا گلیرلر، سنه بیر جور سلام وئیرلر که الله سنه اوجور سلام گوئندرمیوب و ئوز یانلاریندا دئییرلر: نییه بس الله بیزی بو سوؤزلره خاطر عذاب ائتمیر؟ جهنمین عذابی اونلار اوچون کافیدیر که اورا دوشه جکلر و جهنم چوخ پیس مکان دیر (۸) ای او کسلی که ایمان گتیریبسیز، زمانیکه بیر، بیرله خلوتجه دانیشیرسیز، او ایشلرین خصوصوندا که گناه و معصیت و پیغمبرین دستوراتی نین خلافیدیر، سوؤز دانیشماین بلکه یاخشی لیق و پرهیزگارلیق باره سینده دانیشین و تانری دان قورخون که اونون طرفینه محشور اولاجاقسیز (۹) گیزلینجه دانیشماق شیطان (و شیطان صفت لرین) ایشیدیر که ایستیر ایمان اهلی نی غمگین و مایوس ائتسین، بیر صورتده که اونلارا بیر ضرر و زیان یئتیره بیلمز، مگر اللهین اذن و اراده سیله و مومنلر گرک تکجه الله توکل ائتسینلر (۱۰) ای او کسلی که ایمان گتیریبسیز، هر وقت سیزه دئدیلر که مجلسده (تازه گلنلر اوچون) یئر آچین، سیز اونلارا یئر وئیرین و مجلسه گئنیش گوئسترین تا الله تعالی سیزه ایشلریزده وسعت باغیشلا سین و هر وقت دئدیلر (لطفا) قالخین گئدین، قبول ائدین (آچینیز کلمه سین) تانری اهل ایمانین و علم صاحب لرین مقام و درجه سین اوجالدار و تانری سیزین ایشلریزه کاملا آگاهدیر (۱۱)

ای او کسلی که ایمان گتیری ب سیز، هروقت ایسته دیر پیغمبریه
 محرمانه سوز دانیشاسیز، دانیشامیشدان قابق صدقه وئیرین. بو
 صدقه وئرمک سیرین اوچون یاخشی و پاکراق دیر. اگر صدقه اوچون
 بیر زاد تاپا بیلمه دیر البته الله یاغیشلیان و رحم ائدندیر (۱۲)
 آیا قورخدوز خلوتجه دانیشماقدان قابق صدقه وئره سیز و بو ایشی
 گوئرمه دیر؟ الله سیزی یاغیشلادی، ایندی نماز قیلین و زکات
 وئیرین و الله و اونون پیغمبرینه اطاعت ائدین. الله سیرین بوتون
 ایشلیردن کاملاً آگاهدیر (۱۳) آیا توجه ائتمه دین او کسلره
 (منافقلره) که ئوزلرینه دوست توتورلار او قومی (یهودی لری) که
 تانری اونلارا آجیقلا نیب؟ منافقلر نه سیزدندیلر ونه اونلاردان.
 یالاندان آند ایچیرلر (که بیز اهل ایمانیق) حالبو که ئوزلری
 بیلیرلر (که منافق دیلر) (۱۴) تانری اونلارا شدتلی عذاب آماده
 ائدی، چونکه اونلار جوخ پیس ایشلر گوئورولر (۱۵) منافقلر ئوز
 آندلارین جانتلاری نین و مال لاری نین اوزرینده قالدخان قرار وئردیلر
 و خلقی اللهین یولوندان مانع اولدولار. بونا گوئره ذلت و رسوالیق
 عذابی اونلارین انتظاریندادیر (۱۶) اونلارین مال و دولتی و
 اولادی، اونلاری عذابدان نجات وئرمیه جک، اونلار اود اهلیدیلر
 و همیشه لیک اوتدا قالا جاقلار (۱۷) او گونی که تانری بوتون
 مخلوقی محشور و جمع ائدر، منافقلر یالاندان آند ایچیرلر (که بیز
 منافق دئیل ایدیک) همونجور که سیزه یالاندان آند ایچیدیلر. اونلار
 کمان ائلیرلر که (یالانا متوسل اولماق ایله) نجات تاپا جاقلار. آگاه
 اولون که اونلار ئوزلری بالانچی جماعتدیلر (۱۸) شیطان اونلارا
 تسلط تاپیب و اللهین ذکرین اونلارین یادیندان چیخاردیب.
 اونلار شیطان حزیندندیلر. آگاه اولون که شیطانین حزبی (و
 اونون دار و دسته سی) خرابکار دیلار (۱۹) البته او کسلر که الله
 و اونون پیغمبرینه مخالفت ائدیرلر، خلقین آراسیندا دلیل لرجه
 سینده دیلر (۲۰) الله تعالی لوح محفوظ ده یازیب و مقرر بویوروب
 که من و منیم پیغمبرلریم (دشمنلره) غلبه ائده ریک. حقیقتده الله
 قدرتلی و غلبه ائدندیر (۲۱)

(یا پیغمبر) هیچوقت الله و آخرت گونونه ایمان گتیرن جماعتی تاپمازسان که اللهین و پیغمبرین دشمنلریله دوست اولالار، هر قدر که اونلارین آتالاری یا اولادلاری و قارداشلاری و یا خین فامیللری اولان الله تعالی ایمانی او جماعتین اوره گیتده شت اندیب و ئوز روحی ایلله اونلاری مؤید و منصور اندیبیدی (قیامت گونی) اونلاری بهشت باغلارینا داخل ائدر که ایچلرینده جایلار و سولار آخیر و همیشه لیک اوردان یاشیاجاقلار. الله تعالی اونلاردان راضی و اونلاردا الله وئرن نعمتلردن راضی و خوشحال اولاجاقلار. اونلار حزب الله دیلار. بیلین و یقین ائدین که حزب الله (اللهین دینینه یاردیم ائدنلر) نجات تاپانلاردیر (۲۲)

۲۴ - آیه

۵۹ - الحشر سوره سی

۴۴۵ - کلمه

۱۷ - بعثت ثیلی

یا غسلبان رحم ائدن تانری آدینا

تسبیح و عبادت ائدیر الله هر نه که گوئلرده و هر نه که یئرده وار و او قدرتلی و حکمتلیدیر (۱) او اللهی که اهل کتابدان او کسلری که کافر اولموشدولار (خبر یهودیلری) ئوز شهر و دیارلاریندان اولینجی دفعه اولاراق هامی لیقجا ائشیکه ئوتوردی و سیز مسلمانلار هیچ کمان ائله میردیز که اونلار (ئوز محکم قلعه لریندن) حیخالار و کافرلرده ئوز محکم حصارلارین اللهین غضبیندن و عذابیندن مانع تصور ائدیردیلر. اما اللهین عذابی او طرفدن گلدی که تصور ائتمیردیلر و تانری اونلارین اوره کلرینه قورخی و وحشت سالدی، آنجاق ئوز ائولرینی ئوز اللریله و مومنلرین اللریله خراب ائتدیلر. بس ای بصیرت صاحبلری (گو زوزی آجین و) عبرت آلین (۲) و اگر الله اونلارا جلای وطن حکمی مقرر ائتمه سئیدی، مسلما دنیاده اونلاری برک عذابه هلاک ائدردی و آخرتده جهنمین اوتونون عذابی اونلارین انتظاریندادیر (۳)

اولارین آواره اولماقلاری اونا گوره ایدی که اولار الله ایل
 و اونون پیغمبریه مخالفت و دشمن لیک ائتدیلر. هرکس الله ایلد
 مخالفتلیق ائده (الله اونا عذاب ائدر) اللهین محازات ائتمه
 کی جوح شدید دیر (۴) حرما آغاچلاریندان (قاجاق یهودیلری
 ئولکه سینده) هر نه که کسلدی و هر نه که کوکی اوسته قالدی،
 هامیسی اللهین امریه ایدی و فاسق قومون حوار و دلیل اولماقی
 اوجون ایدی (۵) الله تعالی اولارین قالان اموالیندان هر نه که
 ئور پیغمبرینه نصیب ائتدی، پیغمبرین ئوزونه تعلقی واردیر و سیز
 مومنلر اولاری آله گتیرمک اوجون نه آت جابوسور و نه دوه سوروسور
 و لکن الله تعالی ئور پیغمبرلری هرکسه (و هر قومه) که ایستیر،
 مسلط ائدر و الله هر شیئه قادردیر (۶) شهر اهلی نین اموالیندان
 هر نه که الله ئور پیغمبرینه نصیب ائتدی، الله و اونون پیغمبرینه
 و پیغمبرین یاخین فامیلرینه و یتیملره و فقرلره و یولدا قالان
 الی بوش مسافرلره تعلقی واردیر تا او ثروپ، نروتمندلری آراسیندا
 ال بهال دولانماسین و هر نه که اللهین پیغمبری سره باعیشلیر،
 اونی (کمال میل ایله) آلین و هر زاددان که سیزی قدغن ائلیر،
 اوندان (حدا) اوزاق اولون و اللهین غضبیدن قورخون که اللهین
 محازاتی جوح شدتلیدیر (۷) بو غنیمت لر مهاجرلری یوخسوللاری
 اوجوندور که ئوز وطن لریندن آواره اولوبلار و ماللاری مصادره
 اولوبدور، بونولا بئله اللهین فضلین و رضایتین ایستیرلر، اللهین
 دینینه و پیغمبرینه کمک لیک ائلیرلر. حقیقتده همونلار دوز دانیشان
 و عمل لرینده صادق دیر (۸) او کس لری که مهاجرلردن قایاق مدینه
 نی، دین و ایمان مرکزی قرار وئردیلر، مهاجرلردن هرکس اولارا
 طرف گلسه، دوست توتورلار (و اولاردان حمایت ائلیرلر) و او
 غنیمت لردن که مهاجرلره وئریلر، ئوز اوره کلرینده بخل و حسادت
 احساس ائتمزلر و مهاجرلری ئوزلرینه نسبت مقدم توتارلار، هر قدر
 که ئوزلریده محتاج اولالار. هرکس ئوز نفسی بی بخل و حسادتدن
 اوزاق ساخلادی، حقیقتده همونلار عالمین نجات تاپانلاریدیر (۹)

او کسلى كه مهاجرلردن و انصاردان سونرا ايمان كتىردىلر،
 دئىيرلر: پروردگارا، بىزى و بىزىم دىن قارداشلارىمىزى كه بىزدن
 قاباق ايمان گتيرىيلر، ياغيشلاگىنن و بىزىم اوره كىمىزه مومىلر
 اوچون كىنه و عداوت قرار وئرمه گىنن. پروردگارا، حقيقتا سن چوخ
 مهربان و رحم ائدنسن (۱۰) (يا بىعمر) نفاق سالان كىمسه لره
 باخمىرسان كه اهل كتابدان ئوز دىن قارداشلارىنا كه كافر اولوبلار،
 دئىيرلن: اگر سىزى ئو لكهنىزدن چىخاردالار، سىرده سىزىله چىخارىق
 و هيچوقت سىزىن عليه زه بىر كسدن اطاعت ائتمه رىك. اگر سىزىله
 ساواشالار، حتما "سىزه ياردىم ائده رىك. الله ساهد دىر كه اوللار
 يالان دئىيرلر (۱۱) اگر اوللارى حىخاردالار، ساقولر اوللارىله
 (شهردن) چىخمازلار و اگر (مومىلرله) ساواشالار، منافقلر اونلارا
 ياردىم ائتمزلر و اگر ياردىم ائده لر، حتما دال چوئ ووروب قاچارلار
 داها اونلار اوچون ياردىم ائدن اولماز (۱۲) منافق جماعت الله
 تعالى دان قورخماقدان آرتىق، اوره كلرىنده سىزدن قورخورلار.
 چونكه اونلار بىر جماعتدىلر كه آنلامىرلار (۱۳) اونلار سىزىله
 ساواشمازلار مگر محكم قلعه لرده و ديوارلارىن پناهيىندا. اونلارىن
 دشمن ليكلرى و اختلافلارى ئوز آرالارىندا چوخدور، سن اونلارى
 متحد تصور ائدىرسن، بىر صورتده كه اونلارىن اوره كلرى داغيىنا قدير،
 بو اونا خاطر دىر كه اونلار بىر جماعتدىلر كه عاقلانه فكر ائتمىرلر
 (۱۴) اونلارىن مثلى او كسلىن مثلى كىمىدىر كه آز مدت اونلاردان
 قاباق ئوز قبيح عمللرىن جزاسىن داددىلار و (قيامت گونى) درد
 آرتىران عذاب اونلارىن انتظارىندا دىر (۱۵) مثله او شيطان
 كىمىدىر كه انسانا دئدى: پروردگارىوه كافر اولگىنن. ائيله كه انسان
 ئوز پروردگارى نىن امرىندن چىخدى، شيطان اونا دئدى: من سندن
 متنفرم چونكه من الله تعالى دان كه عالم لرىن پروردگارى دىر، برک
 قورخورام (۱۶).

پس اونلارین عمل‌لری‌نین آخر و عاقبتی جهنم اوتیدیر و
 بیردیبللی اوردایا قالا جاقلار، جهنم ظالم‌لرین کيفری (و زندانی)
 دیر (۱۷) ای او کس‌لری که ایمان گتیریسیز، تانری دان قورخون،
 هرکس گرک (دنیا حیاتی‌ندا) توجه ائتسین که نمه یاخشی عمل
 صاباحی اوچون قاباقجا گوئ تدریب‌دیر. تانری دان قورخون که تانری
 سیزین بوتون ایش‌لری‌زدن کاملاً آگاه‌دیر (۱۸) سیر مومنلر و
 مسلمانلار هیچوقت او کس‌لر کیمی اولماین که اللهی یار‌دان
 چیخارت‌دی‌لار، الله تعالی ده اونلارین نوز‌لری‌ن تانیماقی یار‌لارین‌دان
 چیخارت‌دی (و نوز رحمتیندن ایراق ائتدی) اونلار فاسق و بیس
 عمل صاحبی ایدیلر (۱۹) جهنم اهلی ایلده، بهشت اهلی هیچوقت
 برابر اولایلمز، بهشت اهلی همیشه موفق دیر (۲۰) اگر بیز بو
 قرآنی فرضاً داغا نازل ائت‌سئیدیک، مسلماً اون‌ی اللهی قورخو-
 سوندان داغیلیمش گوئر‌دین. خلق اوچون بو مثل‌لری و وروروق تا
 اونلار عاقلانه فکر ائده لر (۲۱) الله دیر که اون‌دان سوای هیچ
 معبود یوخ‌دور. گیزلین‌لری و آشکارلاری بیلن تکجه او دور و او
 جوخ باغیش‌لیان و رحم ائند‌دیر (۲۲) او اللهی که اون‌دان باشقا
 معبود یوخ‌دور، عالمین قدرتلی و مقدس شاه‌ی هر نقصدن پاک و
 هر عیب‌دن اوزاق، امنیت باغیش‌لیان، غالب، قدرتلی، حبر ائدن،
 بوئ بوک‌لوک ائدن الله تعالی پاک و منزّه دیر او زار‌دان که اونا
 اورتاق قرار وئر‌یلر (۲۳) عالم‌لری یار‌دان و اهل عالمی وجوده
 گتیرن و خلقه صورت باغیش‌لیان الله دیر، اونون اوچون‌دور گوئرل
 آدلار. هر نه که گویلرده و بئرده وار، ناماً اونا تسبیح و عبادت
 ائیلرلر و او قدرتلی و حکم‌ل‌دیر (۲۴)

۱۳ - آیه

۳۴۸ - کلمه

۶۰ - ممتحنه سوره سی

۱۷ - بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

ای او کسلری که ایمان کتیریسیز، هیچوقت منیم دشمنی می و ئوز دشمنیزی ئوزوزه دوست توتماين. سیز اونلاریله دوستلوق و رفاقت قاتیرسیز، بیر صورتده که اونلار، سیزه حقدن گلن قرآنه کافر اولوبلار. پیغمبری و سیز مومنلری بو جهت که ایمان کتیریسیز اللهیا که سیزین پروردگاریزدیر، ئوز وطنیزدن چیخارتدیلار. اگر سیز واقعا "منیم یولومدا جهاد نیت ایله و منیم رضای ایستمک اوچون ئوز وطنیزدن چیخیب سیز، گرک گیزلینده اونلاریله دوستلوق و رفاقت قاتمیاسیز. من سیزین بوتون گیزلین و آشکارا یشلریزی کاملاً بیلیرم و سیزدن هر کس بو نوع عمل ائتسه، مسلماً حق یولون ایستیریب دیر (۱) اگر اونلار سیره ال تاپالار (و سیزه غالب اولالار) ئوز ال لرینی و دیل لرینی بیس لیک ایله سیزه طرف آچارلار و اونلار دوست توتورلار سیزده کافر اولاسیز (۲) قیامت کونی سیزین قامیلیز و اولادیز سیره هیچ فایده وئرمز. او گون سیزیه اونلارین آراسینا آیریلیق دوشر و الله تعالی سیزین بوتون اعمالیزی گوئرن دیر (۳) سیز مومنلر اوچون یاخشی دیر و یاراشیقی واردیر که (بو موردده) ابراهیم پیغمبره و اونون تابع لرینه اقتدا ائده سیز که اونلار ئوز (مشرک) قوملرینه دئدی لر: بیز سیزدن و سیزین باطل معبودلاریزدان که اللهین عبادتی عوضینه، اونلارا عبادت ائلیرسیز، متنفر و سیزه کافر اولموشوق. بیزیه سیزین آرامیزدا همیشه لیک و بیردیلی عداوت و دشمن لیک واردیر تا وقتی که یالقوز اللهیا ایمان کتیره سیز. اولماسین بو موردده (اقتدا ائتمیون) که ابراهیم آتاسینا دئدی: من سنون اوچون تائری دان باغیشلانماق ایسترم. من قادر دئلم که سی اللهس عذابیندن نجات وئرم. پروردگارا، نکهه سنه بوکل ائتدیک و سنه طرف قئییتد یک، تمام مخلوقون قایداجاق یولی سنه طرفدیر (۴) پروردگارا، بیزی کافرلر اوچون عبرت و سیامای و سنه سی قرار وئرمه کین. سیزی باغیشلا، پروردگارا، نکهه سنسی که قدرتلی و حکمتلی س (۵)

سیز مومنلر اوچون ابراهیم پیغمبره و اونون تابع لرینه اقتدا ائتمک
 یاخشی دیر البته او کس اوچون که الله و آخرت گونونه امید و
 اعتقادی و ار دیر. هر کس تانری دان اوز دو ندره (ئوزونه ضرر
 ووروب) الله تعالی غنی دیر و خلقین عبادتینه احتیاجی یوحدور
 و هر نوع حمد و تنایه لایق دیر (۶) امید وار که الله سیزله او
 کسلرین آراسیندا که سیز اونلاری دشمن توتورسوز (ایمانیله) دوستلوق
 برقرار ائده و الله قدرتی و باغیشلیان و رحم ائدن دیر (۷) الله
 تعالی سیزی او کسلرین حقینده که سیزله دین امرینده ساواشماییلار
 و سیزی ئوز دیاریزدان چیخارتماییلار قدغن ائتمیر تا اونلاردان
 برائت حاصل ائده سیز، اونلارا عدالت گوئ ستریب و انصافیله رفتار
 ائدین که الله، عادل و منصف جماعتی چوخ دوست توتار (۸) الله
 تعالی سیزی تکجه او کسلرین دوستلوقوندان قدغن ائلیر که سیزله
 دین امرینده ساواشیب و سیزی ئوز وطنیزدن چیخاردییلار و سیزی
 چیخارتماقدا بیر، بیرینه آرخا و کمک اولدولار. هر کس اونلاری
 دوست توتسا و اونلارا کمک لیک ائتسه، همونلار ظلم اهلیدیلر (۹)
 ای او کسلری که ایمان گتیریسیز، زمانی که هجرت ائدن عورتلر
 (ایمان آدیله) سیزین یانیزا گلدیلر، سیز اونلارین ایمانین امتحان
 ائدین البته الله اونلارین (باطن) ایمانلارینا سیزدن آرتیق آگاه دیر
 اگر تشخیص وئردیز که حقیقتا ایمان گتیریبلر، اونلاری داهای کافر
 ارلرینه قیطرمیون. بو مومنه عورتلر کافر ارلرینه و او کافر ارلر، مومنه
 عورتلره حلال دئیللر، ولی او مهریه نی که ارلری وئریبلر، اونلارا
 قیطرین. او عورتلری کبین ائتمکده سیزین اوچون گناه یوحدور
 وقتیکه اونلارین مهریه سین وئردیر. هیچوقت کافر عورتلریله عقد
 ازدواج باغلاماین و کافر عورتلری ساخلاماین. اگر سیزین عورتلریزدن
 بیرسی مرتد اولوب و کافرلرین یانینا گئتدی، اونا وئردیغیز مهریه
 نی کافرلردن ایستیون. کافرلرده عورتلرین مهریه سین که سیزین
 یانیزا گلیبلر، گرک سیزدن مطالبه ائتسینلر. بو حکم اللهین حکمی
 دیر که (عدالتی اجرا ائتمک اوچون) سیزین آرایزدا مقرر اولور و
 الله تعالی بیلن و حکمتلیدیر (۱۰) اگر سیزین عورتلریزدن بعضیلری
 مرتد اولوب و کافرلرین یانینا گئتدیلر (و کافرلر اونلارین مهریه
 سین وئرمه دیلر) سیز اونلاردان انتقام آلین (مقابله به مثل ائدین)
 و او کیسیله که عورتلری گئدی، وئردیکلری مهریه نین قدریجه
 (بیت المالدان) وئرین و قورخون او تانری دان که اونا ایمان
 گتیریسیز (۱۱)



یا بیغمبر، وقتی که ایمان گتیرن عورتلر بیعت اوچون سنون
یانبوا کلدیلر، گرک بیعت (و تعهد) ائده لر که هیچوقت اللها
شریک قرار وئرمیه لر و اوغورلوق ائله میه لر و زنا عملینه مرتکب
اولمبالار و ئوز اوشاقلارینی ئولدورمیه لر (تلف ائتمیه لر) کیمسه
یه اولاد تهمتی و ناموس افتراسی وورمیالار و یاخشی ایشلرده سنله
مخالفت ائتمیه لر. بو شرایط ایله اونلاردان بیعت آلگین و الله
تعالی دان اونلار اوچون باغیشلانماق ایسته گینن که الله تعالی
چوخ باغیشلیان و رحم ائدندیر (۱۲) ای او کسلی که ایمان
کتیریلسیز، هیچوقت او جماعتیله که الله اونلارا غضب ائدیپ،
دوستلوق و معاشرت ائتمیون، اونلار آخرت گوۋ روشونه ناامید و
مایوس اولوبلار نئحه که کافرلر اهل قبورون (قیامتده) گوۋ روشوندن
ناامید اولوبلار (۱۳)

۱۴ - آیه

۲۲۱ - کلمه

۶۱ - صف سوره سی

۱۵ - بیعت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

تسبیح و عبادت ائدیر الله هرنه که گویلرده و هرنه که
بئرده واردیر و او قدرتلی و حکمتلیدیر (۱) ای او کسلی که ایمان
کتیریلسیز، نییه دئییرسیر او زادیکه عمل ائله میرسیر؟ (۲) اللهین
یانیندا بوۋ یوک گناه و دشمن لیک دیر اوزادی که دئییرسیر و عمل
ائتمیرسیر (۳) الله تعالی او کسلی که اونون یولوندا (دشمن
قاباغیندا) صف چکیب و کافرلرله ساواشماقدا پولاد سدی کیمی
دایانیرلار، چوخ دوست توتار (۴) (یا بیغمبر، یادبوا سال) او
زمانیکه موسی بیغمبر ئوز قومنا دئدی: نییه منه بو قدر اذیت
ائیرسیر و رنج وئیرسیر؟ بیر صورتده که سیز بیلیرسیر من اللهین
بیغمبری یم و سیزین طرفیزه گوۋ ندیرلیمیشم. چون اونلار حق و
حقیقتدن اوز دوء ندردیلر، الله تعالی ده اونلارین اوره کلرین
حقدن دوء ندردی و الله هیچوقت فاسق جماعتی هدایت ائتمز (۵)

و او زمانیکه عیسی ابن مریم دئدی: ای بنی اسرائیل، من
 اللهین پیغمبری یم و سیزین طرفیزه گوئندریلمیشم و توراتی که مندن
 قایاق نازل اولوب، تصدیق ائدیرم و سیزه بشارت وئیرم بیر پیغمبره
 که اونون آدی احمد دیر و مندن سونرا گله جک. وقتیکه او پیغمبر
 آیدین آیتلریله خلقین هدایتی اوچون کلدی، دئدی: بو آشکار
 جادو دیر (۶) ظالم راق او کسدن سوای کیمدیر که اللهافترا و
 یالان نسبتی وئره؟ او حالتده که او شخص اسلاما دعوت اولونور و
 الله تعالی هیچوقت ظالم جماعتی هدایت ائتمز (۷) کافرلرا یستیرلر
 که باطل سوئلریله اللهین نورون آغزلاریله سوئندوره لر. البته
 الله تعالی ئوز نورونی کماله یئتیره جک هر قدر که کافرلرین
 آجیقلا ری گله (۸) او اللهی که ئوز پیغمبرین هدایتله و حق دین -
 ایله گوئندردی تا دین اسلامی دینلرین هامیسینا ظاهر و غالب
 ائده، هر قدر که مشرکلرین آجیقلا ری گله (۹) ای او کسلی که
 ایمان گتیریبسیز، آیا (ایستیرسیز که) سیزی بیر تجارتیه که درد
 آرتیران عذابدان سیزه نجات وئره، هدایت ائدیم؟ (۱۰) (او
 تجارت بو دور که) اللهافترا و اونون پیغمبرینه ایمان گتیرین واللهین
 یولوندا مال و جان ایله جهاد ائدین. بو ایش سیزین اوچون (هر
 تجارتدن) یاخشی دیر اگر بیله سیز (۱۱) الله سیزین گناهلاریزی
 باغیشلا ر و سیزی او بهشت باغلارینا که ایچلرینده چایلار جاری
 دیر، داخل ائدر و نعمتلی باغلاردا و پاک منزللرده سیزی ساکن
 ائدر. سعادت و بوئوک موفقیت همون بودور (۱۲) باشقا تجارت
 که سیز اونوی چوخ دوست توتورسوز: الله تعالی دان کمک لیک و
 یاخین زماندا فتح ائتمک. مومنلره بشارت اولسون (۱۳) ای او
 کسلی که ایمان گتیریبسیز، اللهین (دینی نین) کمکلی اولون
 نتجه که عیسی ابن مریم حواریونا دئدی: کیمدیر که الله تعالی دان
 اوتری منه کمک اولا؟ حواریون دئدی: بیز اللهین (دینی نین)
 کمکلی بیک. بیر فرقه بنی اسرائیل دن ایمان گتیردیله و بیر عده
 اونا کافر اولدولار. بیز ایمان گتیرنلره قدرت وئردیک تا دشمنلره
 غالب اولدولار (۱۴)

۶۲ - جمعه سوره سی

۱۱ - آیه

۱۴ - بعثت ئیلی

۱۸۵ - کلمه

باغیشلایان رحم ائدن تانری آدینا

تسبیح و عبادت ائدیر الله هرنه که گویلرده وار و هرنه که
یئرده واردیر که او پاک و مقدس شاه دیر . قدرتلی و حکمتلیدیر (۱)
او اللهی که امی (سوادسیز) جماعتین ئوزلریندن اونلارا بیغمیر
معوث ائتدی تا اللهین آیاتین اونلارا تلاوت ائدیپ و اونلاری
(کفردن) پاک ائتسین و اونلارا کتاب و حکمت ئورگتسین که اوندان
قابق آشکار ضالته ایدیلر (۲) و اونلاردان سونرا گلنلره که هنوز
بونلارا ملحق اولما بیلار و الله تعالی قدرتلی و حکمتلیدیر (۳) بو
(رسالت و قرآن) اللهین فضل و رحمتی دیر و اونی هر کسه ایستر،
باغیشلار و الله تعالی بو یوک فضل و رحمت صاحبیدیر (۴) او
کسلرین مثلی که توراتا ایمان گتیریب، سونرا اونی ترک ائلیلر و
عمل ائتمیلر، اولاغ مثلی کیمیدیر که کتاب یوکون دالیندا چکیر،
او جماعتین مثلی که اللهین آیاتین تکذیب ائلیلر، بوندانده
بیسراق دیر و الله تعالی ظالم جماعتی هیچوقت دوز یولا هدایت
ائله مز (۵) (یا پیغمبر) دنگین، ای او کسلری که یهودی اولوبسوز،
اگر سیز گمان ائلیرسیز که سیز اللهین دوستلاریسیز، پس ئولوم
تمناسی ائدین اگر سیز دوغری دئییرسیز (۶) یهودیلر ئوز عمل لرینه
خاطر که ئوز اللریله قابقا گوئندریلر، ابدًا " ئولوم آرزوسی
ائتمزلر و الله تعالی ظالم لرین اعمالینا آگاه دیر (۷) دنگین، او
ئولومی که سیز اوندان قاجیرسیز هر حالدا سیزله گوئروشه چک و
ئولندن سونرا گیزلینی و آشکاری بیلن اللهین طرفینه قئییده چکسیر.
اوندا سیزی او عمل لره که مرتکب اولوبسوز، آگاه ائده چک (۸)

ای او کسلری که ایمان گنیریبسیر ، وقتیکه جمعه گونونده نماز اذانی وئریلیدی ، پس سعی ائدین اللهین ذکرینه و آلیش وئریشی ترک ائدین . بو عمل سیزین اوچون یاخشی دیر اگر سیز بیله سیر (۹) ائیله که نماز سونا یاردی بئر اوزونده داغیلین (هر کس ئوز ایشینن دالیجا کئت سین) و اللهین فضل و رحمتیندن روزی طلب ائدین و اللهی جوحلی یاد ائدین ، اولاه که سیز نجات باباسیز (۱۰) (یا پیغمبر) جماعت وقتی که بیر آلیش وئریش یا آیری مشغولیت گوئردولر ، اونا ساری متوجه اولوب و سنی آباق اوسته اولان حالدا (خطبه زمانیندا) ترک ائیلرلر ، اونلارا دنگین ، او اجر ثوابی که اللهین یانیندا دیر ، مشغولیت دن و آلیش وئریشدن جوخ یاخشی دیر و الله تعالی روزی وئرلرین یاخشی راقیدیر (۱۱)

۱۱- آیه

۶۳- منافقون سوره سی

۱۸۰- کلمه

۱۴- بعثت نبلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) وقتیکه منافقار سنون یانیوا گلدیلر و دئدیلر که بیز شهادت وئریک که سن اللهین پیغمبرین (آل اولما) الله ئوزی بیلیر که سن اونون پیغمبرین و الله شاهد دیر که منافقار یالان دئییرلر (۱) منافقار ئوز آندلارین جانلارینین و ماللارینین اوررینده قالخان قرار وئردیلر و خلقی اللهین یولوندان مانع اولدولار ، مسلما اونلار جوخ پس ایش گوئردولر (۲) اونلارین عملینین سببی بو دور که اونلار اول (دیل لرله) ایمان گتیردیلر و سونرا (اوره کدن) کافر اولدولار . الله اونلارین اوره کلرینه (سقاوت) مهیری ووردی تا حقیقی آنلامیلار (۳) (یا پیغمبر) سن اونلارین اوجا بوئلارین و ظاهری مرتب هیکل لرین گوئروب تعجب ائیلرسن ، ائیله که دانیشیرلار ، اونلارین سوئلرینه دقتله قولاق وئیرسن اونلار قوری آغاج کیمیدیلر که دیواره دایانیلار . هر سس و صدا ائشیدنده ، ئوز علیه لرینه تصور ائدرلر . سیزین واقعی دسمنلریز همونلاردیلار اونلاردان احتیاط (حذر) ائدین . الله اونلاری ئولدورسون ، نه قدر حقدن منحرف اولورلار (۴)

و زمانیکه اونلارا دئییلدی: گلون تا اللهین پیغمبری سیزین
 اوچون باغیشلانماق ایسته سین، باشلارین توؤلادیلار. و اونلاری
 گوؤررسن که تکبر و نخوت ایله اوز دوؤندریرلر (۵) (یا پیغمبر) اگر
 سن اونلارا باغیشلانماق ایستیه سن یا ایستیه سن، فرق ائله مز.
 الله اونلاری هیچوقت باغیشلاماز. الله تعالی هیچوقت فاسق
 جماعتی دوز یولا هدایت ائتمز (۶) بونلار همون کسلردیلر که
 انصاره (مدینه اهلینه) دئییردیلر که پیغمبرین آداملارینا (مومنلره)
 کمکلیک ائتمیون تا اطرافیندن داعیلیب گئدسنلر، بیر صورتده
 که گویلرین و بئترین خزینه لری اللهین کیدیر ولی منافق لری بو حقیقتی
 آنلا میرلار (۷) منافق لری (گیزلینده بیر، بیرینه) دئییرلر: اگر
 مدینه یه قاییداق، شهرین عزیزلری (ئوزلری) دلیل لری (مومنلری)
 مدینه دن چیخارداجاقلار، حالبو که عزیزلیک الله و اونون پیغمبرینه
 و مومنلره مخصوص دیر، لکن منافق لری بیلمزلر (۸) ای او کسلری که
 ایمان گتیریبسیز، اولماسین مال و اولاد سیزی اللهین ذکریندن
 غافل ائده، هرکس بو جور عمل ائتسه، همونلار عالمین زیانکارلاریدیر
 (۹) (ای اهل ایمان) سیزه وئردیگیمیز روزیلاردان الله یولوندا
 (یوخسوللارا) باغیشلاین اوندان قایاق که سیزدن بیریزین ئولومی
 گلیب یئتیشه، اوندادئیر: پروردگارا، منیم اُچلیمی بیر آزار تاخیره
 سال تا صدقه و احسان وئریم و یاخشی عمل صاحب لریندن اولوم
 (۱۰) الله تعالی هیچ کسین اُچلین که ئولومی یئتیشیدی بیر لحظه
 تاخیره سالماز و الله سیزین اعمالیزه کاملاً آگاه دیر (۱۱)

۱۸ - آیه

۶۴ - تغابن سوره سی

۲۴۱ - کلمه

۱۴ - بعثت ثبلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

تسبیح و عبادت ائدیر الله هر نه که گویلرده و هر نه که
یئرده واردیر، عالمین ملکی و حکومتی و هامی نین حمد و شناسی
اونون اوچوندور و الله هر شیئه قادردیر (۱) او اللهی که سیزی
(یوخدان) خلق ائتدی، سیزدن بعضیلری کافر و بعضیلری مومن دیلر
و الله او زادیکه سیز عمل ائلیرسیز، گوئورور و اوندان آگاهدیر (۲)
الله گویلری و یئری حقله یاراتدی و سیز انسانلاری گوئه ل صورتده
خلق ائتدی. مخلوقون قاییداجاق یئری اونا طرفدیر (۳) هر نه
گویلرده و یئرده وار و هر نه که سیز گیزلده سیز یا آشکار ائده سیز،
هامی سین الله بیلیر و الله خلقین اوره ک اسرارینا کاملاً "آگاهدیر
(۴) آیا او کسلرین خبری که بونلاردان قاباق کافر اولدولار، سیزه
گلمدی؟ که ئوز عمل لری نین و بالین و جزاسین داد دیلار و درد
آرتیران عذاب اونلارین انتظاریندادیر (۵) او عذاب بو سببه دیر
که پیغمبرلر آیدین حجت لر و معجزه لرله اونلارین هدایتی اوچون
گلدیلر. اونلار دئدیلر: آیا بیزیم کیمی بشر، بیزی هدایت ائده
بیلر؟ سونرا کافر اولدولار الله و پیغمبردن اوز دوئندردیلر.
اللهین (اونلارین ایمان و عبادتینه) احتیاجی یوخدور و الله غنی
و هر نوع حمد و ثنایه لایق دیر (۶) کافر لر بئله گمان ائلیرلر که
ئولندن سونرا، دیرلیمیه جک لر. اونلارا دئگین، آند اولسون
پروردگاریمه که بیر داها دیرله جک سیز. اوندان او ایشلردن که مرتکب
اولوبسوز، آگاه اولارسیز و بو ایش اللهها چوخ آساندیر (۷) پس
ایمان گتیرین اللهها و اونون پیغمبرینه و او نوری (قرآنی) که نازل
ائتدیک و الله هر نه که سیز عمل ائدیر سیز کاملاً آگاهدیر (۸) او
گونئی که الله سیزین هامیزی (حساب اوچون) محشرده جمع ائدر،
اوگون "تغابن" (پشیمانلیق) گونیدیر. هر کس اللهها ایمان گتیردی
و صالح عمل گوئردی، الله اونون گناهلاری نین اوستون ئورتر و اونو
باغیشلار و اونو بهشت باغلارینا که ایچلریندن چایلار و سولار
آخیر، داخل ائدر و همیشه اوردان یاشیاجاقلار. بو ئوزی بو یوک
موفقیت و سعادت دیر (۹)

و او کسری که کافر اولدولار و بیزیم آیاتیمیزی تکذیب
 ائتدیلر، همونلار جهنم اهلیدیلر و همیشه لیک اوردان قالاقلار
 که چوخ پیس پئردیر (۱۰) هیچ بلا و مصیبت سیزه یئتیشمز، مگر
 اللهین اذنیه و هر کس الله ایمان گتیره، الله اونون اوره کینی
 صبر ائتمکه هدایت ائدر و الله هر زادا عالم و آگاهدیر (۱۱) (ای
 مخلوق) الله و اونون پیغمبرینه اطاعت ائدین و اگر اوندان اوز
 دو ندره سیز (کیفر گورسیر) بیزیم پیغمبریمیز اوچون آشکار
 تبلیغ رسالتدن سوای آیری تکلیف یوخدور (۱۲) الله دیر که
 اوندان سوای هیچ معبود یوخدور، مومنلر گرک تکجه الله توکل
 ائتسینلر (۱۳) ای او کسری که ایمان گتیریبسیر، سیزین
 آروادلاریزدان و اولادیزدن بعضیلری سیزه دشمن دیلر، اونلاردان
 قورخون و اگر اونلاری عفو ائدیب و تقصیرلریندن گوژ ئورته سیز
 و اونلاری باغیشلیاسیر (سیزین اوچون یاخشی دیر) البته الله
 تعالی چوخ باغیشلیان و رحم ائدندیر (سیزی باغیشلار) (۱۴)
 حقیقتده سیزین مال و اولادیز سیزین اوچون امتحان وسیله سیدیر
 و بو یوک اجر و ثواب الله یانیندادیر (۱۵) قورخون الله تعالی
 دان او قدر که قدرتیز واردیر. اللهین احکامین ائشیدین و اطاعت
 ائدین و ئوز مالیزدان (یوخسوللارا) انفاق ائدین که انفاق و احسان
 سیزین اوچون چوخ یاخشی دیر. هرکس ئوز نفسی نی بخلدن و
 حسادتدن اوزاق ساخلادی، همونلار عالمین نجات تایمیشلاریدیر
 (۱۶) و اگر الله قرض الحسنة وئره سیز، الله اوننی نئجه برابر سیزه
 آرتیرار و سیزین گناهلاریزی باغیشلار. الله تعالی قدر بیلن و
 یوموشاق رفتار ائدندیر (۱۷) گیزلینی و آشکاری بیلندیر. قدرتلی
 و حکمتلیدیر (۱۸)

۱۲ - آیه

۶۵ - طلاق سوره سی

۲۴۹ - کلمه

۲۰ - بعثت نیلی

با عسلیان رحم ائدن تازی آدینا

با بیعمر (امینوه دتکیس) وفتیکه ایسته دیر عیالیره طلاق وئره سیر، پاکلیق دوره سینده اونلارا طلاق وئرین و اونلارین عده لرین حساب ائدین و الله تعالی دان که سیرین پروردگاریر دیر قورحون و مطلقه عورتلری عده زمانیندا ائویردن حیخارتمایی. اونلاردا کرک عده زمانیندا سیزین ائویردن حیحب کئتمه سنلر، مگر قبیح و خلاف سرع عملی آشکارا اونلاردان ظهور ائده. بو دور اللهین حکمی طلاق باره سینده. هرکس اللهین حکموندن تجاوز ائده، حقیقته نور بفسینه ظلم ائدیدی. سن (ای طلاق وئرن و طلاق آلا) بیلیمیرسن که ساید الله تعالی تاره بیرایش قایاغا کئیره (و سیر طلاق دان بسیمان اولوب و رجوع ائده سیر) (۱) ائيله که مطلقه عورتلرین عده لری یاحین اولدی قورتارسین، با رجوع ائدیب اونلاری یاحشی لبقایله ساحلاس یاگو زل وجه ایله اونلاردان آیریلیس (تا عده لری سونا یارسین) و اونلارین طلاقینده ابکی نفر عادل شاهد بونون (و سیر سهود) اللهین رضاسیندن اوتری اقامه شهادت ائدین. بو احکامدان هرکس الله و آخرت گونه ایمان کتیریب نصیحت آلا و هرکس الله تعالی دان قورخسا، الله اونا کرفتارلیقدان حیحماق بولون قرار وئرن (۲) و او یئردن که گمان ائتمیر اونا روزی یئتیرر و هرکس الله توکل ائتسه، الله اونا کفایت ائدر. حقیقت بودور که اللهین حکمی (بونون عالم لره) نافذ و جاری دیر و نور ایشینی هر یئره که ایستر، یئتیرر و الله هرزاد اوچون حدود و اندازه مقرر بویوروب (نه آرتار و نه اسکیلر) (۳) و سیرین عورتلریزدن اونلارین که حیضی قطع اولوب و سیرین سکیر واردیر (که نه اوچون قطع اولوب) و داهای او عورتلر که هنوز حیض اولماق سنینه یئتیشمیولر، طلاق دان سونرا کرک اوج آی عده ساخلا سینلار ولی حامله عورتلرین عده سی فارغ اولانا کیمیدیر و هرکس الله تعالی دان قورخا، الله اونون ایشلرینده آساتلیق قرار وئرن (۴) بو احکام اللهین امری دیر که سیرین اوچون گوئندریب دیر. هرکس الله تعالی دان قورخا و اونا اطاعت ائده، الله اونون تقصیرلریندن صرف نظر ائدر و اونا یوک اجر وئرن (۵)

مطلقه عورتلری ئوز ائویزده منزل وئرین و اونلارا صدمه
 یئتمیون و چتین لیک ائتمیون (که مجبور اولالار سیزین ائویزی
 ترک ائده لر) اگر مطلقه عورتلر حامله اولالار، اونلارین نفقه لرین
 وئرین تا فارغ اولالار، اگر مطلقه عورتلر سیزین اوشاغیزا سوت وئره
 لر، اونلارین اجرتین وئرین. بیر، بیریزین ایستکلرین یا خشی لیکله
 قبول ائدین. اگر چتین توتاسیز، اوندا سیزین اولادیزا آیریسی
 (بیگانه) سوت وئرز (۶) وارلی لار گرک ئوز قدرت لرینه گوءره سوت
 وئره ن مطلقه عورتلره نفقه وئرسینلر و هر کسین که واری اولماسا،
 گرک اوندان که الله تعالی اونا روزی وئریبدیر، نفقه وئرسین. الله
 هیچکسی ئوز وسعوندن و قدرتیندن آرتیقاً مکلف ائتمیر. الله هر
 چتین لیکن سونرا، آسانلیق قرار وئرز (۷) نه قدر شهر و کمد
 اهالیسی که پروردگارین و اونون پیغمبری نین آمریندن بویون
 قاجیتدی لار، بیز اونلاردان شدتله حساب چکدیک و اونلاری پیس
 عذابله مجازات ائتدیک (۸) پس ئوز عمل لرین و بالین و
 عذابین داددی لار و اونلارین ایشلرین نین آخری زیانکارلیق اولدی
 (۹) الله اونلار اوچون شدتلی عذاب آماده ائدی. پس ای عقل
 سلیم صاحب لری که الله ایمان گتیریبسیز، الله تعالی دان
 قورخون. حقیقتده الله سیز انسانلار اوچون قرآن نازل ائتدی
 (۱۰) و پیغمبر گوءندردی که اللهین آیدین آیت لرین، سیزه
 تلاوت ائتسین تا ایمان گتیرتلی و یا خشی عمل ائدتلی، جهالت
 قارانیقیندان چیخاردیب، ایمان نورونا ساری هدایت ائله سین.
 هر کس الله ایمان گتیره و صالح عمل گوءره، الله اونی او بهشته
 که ایچینده چایلار و سولار آخیر، داخل ائدر و همیشه لیک اوردا
 یاشیاجاق. البته الله اونا گوءره ل روزی قرار وئریبدی (۱۱) او
 اللهی که یئددی گویی یاراتدی و یئردن ده اونلارین مثلی خلق
 ائتدی. اللهین امری و فرمانی اونلارین آراسیندان (اونلاردا اولان
 مخلوقه) نازل اولور تا سیز بيله سیز که الله هر شیئه قادردیر و
 بيله سیز که الله هر شیئه علم ايله تسلطی و احاطه سی واردیر
 (۱۲)

۶۶ - تحریم سوره سی

۲۵ - بعثت نبلی

۱۲ - آیه

۲۴۷ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تائری آدینا

یا پیغمبر، اوننی که الله سنه حلال ائدییدی، بیه ئوزووو
حرام ائلیرسن تا عورتلریوین رضایتین جلب ائده سن؟ البته الله
باغیشلیان و مهرباندير (۱) الله سیزین آندلاریزی یوزماق اوچون
کفارہ تعیین ائدییدی. الله سیزین مولایز دیر و او بیلگیس و
حکمتلیدی (۲) و زمانیکه پیغمبر محرمانه سوؤزون ئوز عورتینه
دئدی، او عورت محرمانه سوؤزی قاش ائتدی. الله تعالی بو مطلبی
پیغمبره اطلاع وئردی و پیغمبر وحی اولونموش خبرلردن بعضیلرین
عورته دئدی و بعضی سیندن اعراض ائتدی. ائيله که پیغمبر سري
قاش ائتمگی عورتینه دئدی، او عورت تعجب حالدا سوؤروشدی:
کیم بو خبری سنه اطلاع وئردی؟ پیغمبر دئدی: بیلگیس و آگاه اولان
الله بو خبری منه اطلاع وئردی (۳) ایندی سیز ایکیز (خبر وئرن
و خبر آلان عورتلر) اللهین درگاهینا توبه ائدین، البته سیزین
اوره گیز پیغمبرین خلاف رضاسینا میل ائدیب، اگر سیر پیغمبره
اذیت ائتمکده ال بیر اولاسیز، الله اونون مولاسی و کمگیدیر، سونرا
جبرئیل و مومتلرین صالحی (علی ع) و ملکلر اونون آرخاسیدیلار
(۴) اگر پیغمبر سیزه طلاق وئرسه، یئری وار که پروردگاری سیزدن
یاخشی عورتلر، تسلیم اولان (اللهین و پیغمبرین امرینه) اهل
ایمان، مطیع، اهل توبه، اهل عبادت و اهل سازش، دول و قیز
پیغمبره نصیب ائده (۵) ای او کسلی که ایمان کتیریسیز، ئوزوزی
و خانواده زی او اوتدان که آلیشیغی آداملار و داشلار دیر، اوزاق
ساخلاپ (قورویون) او اونا چوخ تند و شدتلی ملکلر ماموردولار.
اونلار اللهین امرینه قصور ائتمزلر و هر نه به ماموردولار عمل
ائدرلر (۶) ای او کسلی که کافر اولوبسور، بوگون هیچ نوع عذر و
بهانه کتیرمیون (و معذرت ایسته میون) تکجه او عمللرین اوزرینده
که مرتکب اولوبسور، محازات اولونورسور (۷)

ای او کسلی که ایمان گتیریسیز ، (گناهلاریزی ترک ائتمکده)
 اللهین درگاهینا نصوح توبه سی ائدین ، اولاه که پروردگاریز سیزین
 تقصیرلریزدن صرفنظر ائدیپ و سیزی او بهشتلره که ایچلریندن
 چایلار و سولار آخیر ، داخل ائتسین ، الله او گون پیغمبری و اوللار
 ایمان گتیرینلری خوار ائتمیه جک و ایمان نوری اوللارین قابقلاریندا
 و ساغ طرفلرینده حرکت ائلر . مومنلر دئییه جک : پروردگارا ، بیزیم
 ایمان نوریمیزی حد کماله یئتیرگین و بیزی باغیشلاگین . تکجه
 سنن که هر شیئه قادرسن (۸) یا پیغمبر ، کافرلرین و منافقلرین
 علیه نه جهاد ائتگین و اوللارا شدت عمل نشان وئرگین . اوللارین
 پئری جهنم دیر که چوخ پیس قاییداجاق پئری دیر (۹) الله تعالی
 کافرلرین باره سینده نوح پیغمبرین و لوط پیغمبرین عیالینی
 مثل وورور که بیزیم ایکی صالح بنده لریمیزین امری آلتیندا یلر
 و اوللارا (ایماندا) خیانت ائتدیلر . نوحون و لوطون مقامی اللهین
 عذابین اوللاردان قیظرمدی . امر اولوندی : داخل اولون جهنمین
 اوتونا ، داخل اولانلاریله (۱۰) الله تعالی اهل ایمان باره سینده
 فرعونون عیالی آسیه نی مثل وورور ، اونداه که دئدی : پروردگارا ،
 (من فرعونون قصریندن و تجملات و تشریفاتیندان صرفنظر ائتدیم)
 ئوز یانیندا بهشتده منه ائو وئرگین و منی فرعونون شریندن و
 کرداریندن نجات وئر و منی ظالم جماعتدن اوزاق ائتگین (۱۱)
 و داهای عمرانین قیزی مریم که ئوز نقسین و ناموسون حفظ ائتدی .
 سونرا بیز ئوز روحوموزدان اونا وئردیک . مریم پروردگارین کلماتین
 و گوی کتابلارین کامل ایمانیه تصدیق ائتدی و او بیزیم دائم
 عبادت ائدنلریمیزدن ایدی (۱۲)

۶۷ - ملک سوره سی

۳ - بعد تیلی

۳۰ - آیه

۳۳۰ - کلمه

باعیشلیان رحم اندر تاسری آدینا

برکنتلی و بو یوک اللهی که بونون وارلیق اونون (قدرتلی) البنده دیر و او هر شئه قادر دیر (۱) او اللهی که ئولومی و دیرلیگی یاراتدی تا سر انسانلاری سیناسین که هانگیر عملده باخشی سیز و او قدرتلی و باعیشلیان دیر (۲) او اللهی که یئددی کوی طیفه، طیفه یاراتدی و رحمان اللهین یارانیشیندا هیچ تفاوت گوئرمزس. یس باخشی دقتله باخکین، آبا هیچ عیب و ایراد اوندا گوئوررسن؟ (۳) بیر داها باخیشلاریوی دوئندرب دقتله باخکین، آنحاق گوئلرین یورولوب، سنه ساری قئیدر (۴) بیر دنسان کویون ایشقلی چراغلاریله (اولدوزلاریله) زینت وئردیک و سیطانلاری قووماق اوجون، اوندا یانار اوخلار و اوتلی گلوله لر (شهاب) فرار وئردیک و اونلارین مجازاتینا یانار اود آماده ائتمیشیک (۵) و او کسلر اوجون که پروردگاره کافر اولدولار، جهنم عدایی وار و جهنم جوح یس مکان دیر (۶) ائیله که جهنمه و اصل اولدولار، اوندان قیشقیرتی و آنقرسی سسی ائشیدیرلر او حالدا که جهنم قئینیر (۷) یاخین اولار جهنم شدتن پاتلا سین. هر فرقه نی که جهنمه آتارلار، جهنمین مامورلاری اونلاردان سو روشارلار که آبا سیرین هداسیر اوجون بیعمر گلمدی؟ (۸) اونلار دئیرلر: بلی بیعمر گلدی، ولی بیر اوی تکذیب ائدیب، دئدیک: که الله تعالی (هیچکسی و) هیچ رادی گوئندرمیوب و سیز بو یوک ضالانده سیز (۹) و دئیرلر: اگر بیز بیعمرین سو زلرین ائشید سئیدیک یا که عاقلانه رفتار ائت سئیدیک، یانار اوتون اهلیندن اولمازدیق (۱۰) یس نور گناهلارینا اعتراف ائدرلر و جهنم اهلی اللهین رحمتیندن اوزاق اولار (۱۱) البته او کسلری که گیزلینده پروردگاردان قورخورلار، باعیشلانماق و بو یوک اجر اونلار اوجوندور (۱۲)

اگر سو زلریزی گیزلین ساخلیاسیز یا اونلاری آشکارائده سیز
 (الله هامیسین بیلیر) حقیقتده الله خلقین بوتون اوره ک اسرارینا
 آگاهدیر (۱۳) آیا او اللهی که اوره گی خلق ائتدی، بلمیر اونون
 ایچینده نمه وار؟ حالبو که الله هر زادین ظاهر و باطینینه کاملاً
 واقف دیر (۱۴) او اللهی که یئری سیزین اوچون آرام ائتدی تا
 سیز اونون اوستونده حرکت رائده سیز و او روزودان که سیزه مقرر
 بویوروب، صرف رائده سیز (بیلین که) هامیزین قاییداجاق یولوز
 اونا طرفدیر (۱۵) آیا سیز خاطر جمع اولدوز او اللهی که گوئیده
 دیر، سیزی یئره باتیرا او حالدا که یئر شدتله تیتیر؟ (۱۶) آیا
 خاطر جمع اولدوز او کسدن که گوئیده دیر، تند یئل گوئدیره که
 (سیزین باشیزا) داش یاغدیرا تا بیلده سیز منیم قورخوتماغیم نئجه
 دیر؟ (۱۷) البته بونلاردان (مکه اهلیندن) قایاق طایفه لر، اللهین
 آیاتین تکذیب ائتدیلر. پس کافرلرین عذابی نه قدر درد آرتیران
 عذابیدی (۱۸) آیا (گوئیده) قوشلارا باخمیر لار که باشلاری اوسته
 صف چکیرلر؟ قانادلارین گاه آچیرلار، گاه بیغیرلار. رحمان الله
 دان سوای، اونلاری هوادا ساخلیان یوخدور. البته الله هر زادی
 گوئرندیر (۱۹) آیا رحمان الله دان سوای کیمدیر که سیزین آرخاز
 اولار و سیزه کمکلیک رائده؟ مسلما کافرلر ئوزلرینه مغروردولار (۲۰)
 اگر الله سیزین روزوی قطع رائده، کیمدیر که سیزه روزی وئرسین؟
 (ائیله دئیل) بلکه کافرلر چوخ لجباز و حقدن بوئ یون قاجیرداندیلار
 (۲۱) آیا بیر کسی که یاتار، قالخار حالدا، آزقین لیقدا یول گئده،
 هدایت تاپار، یا که دوز یولدا محکم قدم گوتوره؟ (۲۲) دئگین،
 الله دیر که سیزی یوخدان وجوده گتیریب و سیزین اوچون قولاقلار،
 گوئر و اوره ک قرار وئریب (گرک بو نعمتله شکر رائده سیز) ولی
 سیز آزجا شکر ائلیرسیز (۲۳) دئگین، الله دیر که سیزی یئرده
 (تور یاقدان) وجوده گتیریب و اونا طرف محشور و جمع اولارسیز
 (۲۴) کافرلر دئییرلر: بو وعده (قیامت) هاچاغ اولاجاق اگر سیز
 دوغری دئییرسیز؟ (۲۵) دئگین، اونون علمی و بیلگی نجه
 الله یانیندادیر، من فقط آشکار آگاه ائدن و اخطار رائده نم (۲۶)

ائیله که کافرلر وعده و ئیرلمیس عذابی یاخین کوئردولر،
 اوزلری قارالار و اونلارا دئییلر: بو همون عذابدیر که سیز اونسی
 ایستیردیز (۲۷) (یا پیغمبر) دئگین. سیز نه گمان ائله ییسیز؟
 اگر الله منی و منیم تابع لریمی هلاک ائدیب، یا بیره رحم ائده،
 سیز کافرلری کیمسه اللهین درد آرئیران عذابیندن نجات وئره
 جک؟ (۲۸) دئگین، او باغیشلیان الله دیر، بیز اونا ایمان
 کتیرمیشیک و اونا بوکل ائتمیشیک و سیز کافرلر گله جکده بیلده
 جکسیر، کیمسه آشکار ضالانده قرار ناپیددی؟ (۲۹) دئگین، آیا
 توجه ائلیرسیز که اگر بولاقلارین و قویولارین سویه یئره باتیب،
 قورویالار، کیمدیر که سیزه یئردن ایجملی سو ظاهر ائده؟ (۳۰)

۵۲- آیه

۶۸- والقلم سورة سی

۳۰۰- کلمه

۳- بعثت نبلی

باغیشلیان رحم ائدن باری آدسا

بن (قرآنین رموزیندن و اسراریندن دیر) آند اولسون قلمه و آند
 اولسون اونا که یازیرلار (۱) پروردگارین نعمتیندن (کامل عقل و صحت
 بدن صاحبی سن و) دیوانه دئیل سن (۲) و سنون اوچون منب سیز
 اجر واردیر (۳) سن حوج بوئوک و حوس اخلاق صاحبی سن (۴)
 گله جکده سن و سنون مخالفلرین کوئرده جکسیر (۵) که سیردن
 کیمسه نین جنونی واردیر (۶) البته سنون پروردگارین او کسلره که
 اونون بولونندان آزقین دوشوبلر، آگاهدیر و یا حشی بیلیر که کیمسه
 لر هدایت ناپیلار (۷) پس هیچوقت بالانچیلاردان تبعیت ائتمه
 کینی (۸) کافرلر دوست بوتورلار که سن اونلاریله مدارا ائده سن
 نا اونلاردا سنله مدارا ائده لر (۹) سن هیچوقت چوخ آند ایجن
 و آلچاق فطرت بالانچیلارا تابع اولماکین (۱۰) او کسلری که سور
 دولاندیران و عیب آختاران و عیب ائدندیلر (۱۱) حیرایسلره
 مانع اولان، ظالم و کناهکار دیلار (۱۲) مکمر و حرامزاده دیلر
 (۱۳) هر قدر که مال و ثروت و اولاد صاحبی دیلر (۱۴) ائیله که
 بیزیم آبانیمز اونا بلاوت اولور، دئیر که بولار قدیم آداملارین
 باعبلاریدیر (۱۵)

تتزللیک ایلله اونون بورتون داغلاریق (۱۶) بیز ایمانسیزلاری قحطی لیگه و آجلیقا سالاریق ، نتجه که باغ صاحبترین سالدیق و اونلارین باغینا بلا نازل ائتدیک ، اونداه که آند ایجدیلر ، صبح تتزدن (فقیرلر خبردار اولمامیشدان قابق) باغین بوتون محصولون دریب ، بیغالار (۱۷) و هیچ استثناء قائل اولمادیلار (۱۸) ، گئجه چاغی اونداه که هامیسی یاتمیشدیلار ، پروردگار یوین طرفیندن احاطه ائدن بلا نازل اولدی (۱۹) سحر چاغی باغین بوتون آغلاری و محصولی قارالیب ، آرادان گئدمیشدیلر (۲۰) سحر چاغی بیر ، بیرین سسله یب دئدیلر (۲۱) اگر ایستیرسیز محصول دیره سیز ، تتز دورون گلون (۲۲) اونلار باغ طرفینه گئتدیلر و یاواشجا بیر ، بیرینه دئییردیلر (۲۳) بوگون گرک قویماسیز بیر نفر فقیر باغا داخل اول (۲۴) و چون سحر تتزدن فقیرلری قویماماق قصدیله باغا یئتیشدیلر (۲۵) (باغی او وضعده گوئروب) دئدیلر : حتما بیز اشتباهی گلمیشیک (۲۶) (سونرا دقت ائدیب ، دئدیلر) حقیقتده بیز بکلی محروم اولموشوق (۲۷) اونلارین عاقل راقی دئدی : من سیزه دئمه دیم که الهی یادیزدان چیخارتماین ؟ (۲۸) دئدیلر : پروردگاریمیز پاک و منزّه دیر (او هیچ کسه ظلم ائتمز) مسلما بیز نوزوموزه ظلم ائتمیشیک (۲۹) اونداه اوزلرین دوئ ندرب ، بیر ، بیرین کلامت ائلیردیلر (۳۰) و دئدیلر : وای اولسون بیزه که بیز ناشکر و معصیت ائدنلریک (۳۱) امیدیمیز وار که پروردگاریمیز (توبه ایلله بیزی باغیشلیا و) اوندان یاخشی سینی بیزه عوض وئره ، البته بیز پروردگاریمیز طرفینه رغبت ایلله قئیت میشیک (۳۲) بو ایدی اونلارین معصیت و ناشکرلوک عذابی ، البته آخرت عذابسی چوخ بو یوک دیر اگر بیللر (۳۳) اهل تقوی اوچون پروردگارین یانیندا دوئلی نعمتلی بهشت باغلاری واردیر (۳۴) آیا بیز ، مسلمانلاری ، گناهکارلاریله برابر قرار وئره ریک ؟ (۳۵) سیز نه دلیل ایلله بو جور قضاوت ائلیرسیز ؟ (۳۶) آیا سیزین کتابیز واردیر که اوندان درس آلاسیز ؟ (۳۷) و هر نه که ایستیه سیز او کتابدا سیزین اوچون تاپیلا ؟ (۳۸) یا بیزیله قیامت گونونه کیمی عهدنامه باغلایبسیز که بو جور قضاوت ائلیرسیز ؟ (۳۹) اونلاردان سوئ روشکینن هانکیسی بو امره ضامن دیر ؟ (۴۰) یا اونلارین بو امره شاهدلری واردیر ؟ اگر دوغری دئییرلر ، شاهد لرین گتیرسینلر (۴۱) او گونی که بردهلر آچیلار (حقیقت آشکار اولار) او گون خلقی سجده یه چاغیرارلار ، اونداه کافرلر سجده یه قادر اولمازلار (۴۲)

قورخودان گوئلرین آشاغی سالیب، ذلت و حسرت اونلارین
 بوتون وجودون آلتینا آلار و اوندان قاباق (دنیا ده) سالم اولان
 حالدا سجده یه (نمازا) دعوت اولوردولار (اوندا سجده ائله میردیلر)
 (۴۳) (یا پیغمبر) او کسلرین مجازاتین که قرآنی تکذیب ائیلرلر،
 منه تاپشیرکینن. بیز اونلاری ائيله یئردن که بیلیمیرلر، گرفتار ائله
 ریک (۴۴) اونلارا مهلت وئره رم (تا توبه ائده لر) چونکه منیم
 مجازاتیم چوخ شدید دیر (۴۵) آیا سن اونلاردان رسالت مزدی
 ایستیوبسن که غرامتی اونلارا آغیرلیق ائده؟ (۴۶) یا اونلارین
 یانیندا علم غیب واردیر و اونی یازیرلار؟ (۴۷) پس صبر ائتکینن
 پروردگاریوین حکمونه و بالیق صاحبی (یونس پیغمبر) کیمی
 اولماکینن، زمانیکه آه و ناله ایلر پروردگارین چاغیردی او حالدا
 که محبوس ایدی (۴۸) اگر پروردگارین لطف و مرحمتی اونا شامل
 اولماسایدی، مسلماً "ملامت اولان حالدا سوسوز و اوتسوز چوله
 ئوتورولردی (۴۹) (چون توبه ائدی و اخلاص ایلر الله یالواردی)
 پروردگاری اونی بیز داهای اختیار ائتدی و اونی صالح انسانلاردان
 قرار وئردی (۵۰) ائيله که کافرلر قرآنی ائشیتدیلر، یاخین ایدی که
 سنه تند باخیشلار ایلر صدمه (گوئلر یاراسی) وورسونلار و دئییردیلر:
 او دیوانه شخص دیر (۵۱) بیز صورتده که قرآن تمام اهل عالم
 اوچون نصیحت دیر (۵۲)

۵۲- آیه

۶۹- الحاقه سوره سی

۲۵۶- کلمه

۳- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

حاقه (قیامتین حساب و کتاب گونی و حق ثابت ائدن گون)
 (۱) حاقه نمه دیر؟ (۲) و سن نه بیلیرسن که حاقه نمه دیر؟ (۳)
 ثمود و عاد قومی قارعه نی (قیامتین چوخ چتین گونون) تکذیب
 ائتدیلر (۴) ثمود قومی معصیت لرینه سبب هلاک اولدولار (۵) و
 اما عاد قومی دونداران یئل وسیله سیله هلاک اولدولار (۶) او
 دونداران یئلی یئددی گئجه و سگگز گون دالبادال اونلارا مسلط
 ائتدیک. اونلارین جسدلرین گوئلر زردین که چوروموش خرما آغاجی
 کیمی یئره تو کولوب، هلاک اولوبلار (۷) آیا اونلاردان هیچ قالانین
 گوئلرین؟ (۸)

فرعون و اوندان قاباکی قوملر و داها لوط قومی خطاکارلیق
 ایله گلدیلر (۹) پروردگارین پیغمبرینه عصیان ائتدیلر. الله
 اونلاری شدتلی عذابا گرفتار ائتدی (۱۰) (سیر مخلوق نوحون و
 اونون تابع لری نین اولادی سیر) ائيله که سو طغیان ائتدی، بیز
 سیزی گمیده کوتوردوک (و سیره نجات وئردیک) (۱۱) تا (کافرلرین
 غرق اولماقین و مومنلرین نجات تاپماقین) سیزین اوجون تذکر و
 عبرت قرار وئره ک و هرائشیدن قولاق اونی ائشیدیپ، یادیندا
 ساخلا سین (۱۲) ائيله که صور (شیپوری) بیر دفعه چالینار (۱۳)
 یئر و داغلار بیردن داغیلارلار (۱۴) او گون قیامت واقع اولار (۱۵) او گون
 گوی یارلیپ، آیریلار (۱۶) ملک لر صف چکیپ، پروردگارین امرینه
 منتظر اولارلار. او گون پروردگارین عرشین سگگز صنف ملک کوتورر
 (۱۷) (ای مخلوق) او گون سیر هامیز (حساب دیوانیندا) حاضر
 اولار سیر و هیچ کیزلین عمل لری زدن الله ا مخفی قالمز (۱۸) و اما
 او کس که اونون نامه عملی ساغ الینه وئریله (خوشحال اولوب)
 دئیر: گلون منیم نامه عملیمی اوخویون (۱۹) البته من حساب
 گونون گوو روشونه اعتقادیم وار ایدی (۲۰) پس او شخص تازا
 یاشاییشیندان راضی اولاجاق (۲۱) عالی بهشتلرده (۲۲) که اونون
 میوه لری یاخیندادیر (۲۳) (اونلارا دئیرلر) یئیون و ایچون،
 گوارا اولسون، یو نعمتلر سیزین اعمالیزین أجری دیر که قاباقجا
 گوو ندربسیر (۲۴) و اما او کسکه نامه عملی سول الینه وئریله
 (خجالت چکیپ) دئیر: کاش بو نامه عمل منه وئریلمی بیدی (۲۵)
 و بیلمی بیدیم که منیم حسابیم نمه دیر (۲۶) ایکاش ئولوم هرزادا
 خاتمه وئرردی (۲۷) منیم مال و ثروتیم منه کمک ائتمه دی (۲۸)
 قدرتیم و جلالیم الیمدن گئتدی (۲۹) (خطاب اولار) اونسی
 توتوب، زنجیره چکین (۳۰) سونرا جهنمه آتون (۳۱) سونرا اونسی
 یئتمیش آرشین زنجیر ایله محکم باغلاين (۳۲) چونکه او بو یوک
 الله ا ایمان گتیرمیوب (۳۳) و هیچوقت فقیرلری رغبت ایله طعاما
 دعوت ائتمیردی (۳۴)

بو جهته بوکون بوردا هیچ دوست و آرخاسی اولمیا جاق (۳۵)
 و جهنم اهلی نین چرکیندن سوای اونا طعام یوخدور (۳۶) او طعامی
 یئمزلر مگر خطاکارلار و گناهکارلار (۳۷) (ائیلده دئیل که سیز گمان
 ائلیرسیز) آند اولسون اونا که گوئورورسوز (۳۸) و آند اولسون اونا
 که گوئرمیرسیز (۳۹) حقیقته قرآن (اللهین کلامی و) کرامتلی
 پیغمبرین سوؤزودور (۴۰) قرآن شاعر سوؤزی دئیل، بونونلا بئله
 سیزدن آزی اونا ایمان گتیریر (۴۱) و کاهن سوؤزی دئیل، لکن
 سیزدن آزی حقیقته متذکر اولور (نصیحت قبول ائدیر) (۴۲) قرآن
 پروردگار عالمین طرفیندن نازل اولوب (۴۳) و اگر پیغمبر بعضی
 ناحق سوؤزلری بیزه نسبت وئرسه (۴۴) بیز اونون قدرتین الیندن
 آلاروق (۴۵) سونرا شاهد امارین قطع ائده ریک (۴۶) سیزدن
 هیچکس قادر دئیل اوندان دفاع ائتسین (۴۷) حقیقته قرآن
 اهل تقوایه نصیحت و تذکر دیر (۴۸) البته بیز بیلیریک سیزدن
 بعضیلری اونی تکذیب ائلیرلر (۴۹) ولی اونی تکذیب ائتمک
 کافرلر اوچون حسرت و پشیمانلیق اولاجاق (۵۰) چونکه قرآن حق
 یقین دیر (۵۱) پس تسبیح و عبادت ائتکینن یا پیغمبر بوؤوک
 اولان پروردگاریون آدینا (۵۲)

۴۴- آیه

۷۰- المعارج سوره سی

۲۱۶- کلمه

۳- بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

سئوال ائتدی بیر سئوال ائدن او واقع اولان عذابدان (۱)
 او عذاب واقع اولاجاق کافرلره و اونی دفع ائدن اولماز (۲) اللهین
 طرفیندن دیر که گویلرین صاحبی دیر (۳) (قیامتده) ملک لر و
 روح (جبرئیل، اللهین فرمانین آماق اوچون) اونون طرفینه یوخاری
 گئدرلر، او گونده که اونون قدری الی مین ئیلدیر (۴) پس یا
 پیغمبر صبر ائتکینن، گوئل صبرین اولسون (۵) البته کافرلر اونی
 چوخ اوزاق گوئرورلر (۶) و بیز اونی یاخین گوئروروک (۷) او گونی
 که گوی دمیر کیمی قیزارار (۸) و داغلار دیدیلیمیش یون کیمی
 داغیلار (۹) او گون هیچ دوست، ئوز دوستوندان خبر توتماز و
 (حالین) سوؤر شماز (۱۰)

بیر صورتده که اونلاری گوئروب و تانیر . او گون گناهکار
 شخص حاضر دیر عذابدان خلاص اولماق اوچون ئوز اولادینی فدا
 ائتسین (۱۱) ئوز عیالینی و قارداشینی (۱۲) و فامیلی نی که
 اونا کمکلیک ائدیردیلر ، فدا ائتسین (۱۳) و هر کس که بیئر اوزونده
 وار ، هامیسین فدا ائتسین تا ئوزونی عذابدان نجات وئرسین (۱۴)
 هیچوقت هیچ زاد اونا نجات وئرمیه جک ، جهنمین اودی یاندیران
 کوز دور (۱۵) بوتون اتین و دریسین یاندیرار (۱۶) جهنم هر
 کسی که حقدن اوز دوؤ ندرب و اونيله مخالفت ائدیر ، ئوز طرفینه
 چاغیریر (۱۷) و داهای او کسی که دنیا مالی جمع ائدیر (و واجب
 حق وئرمیر) (۱۸) البته انسان (طبعاً) چوخ حریص و طمع کار
 خلق اولونوبدور (۱۹) ائيله که اونا پیسلیک و ضرر یئتیشدی ، آه
 و ناله ائلر (۲۰) ائيله که اونا خیر و منفعت یئتیشدی (احسان
 ائتمز) منع ائدر (۲۱) مگر نماز قیلانلار (۲۲) او کسلی که دائما
 نماز قیلیرلار (و نمازلارین ترک ائتمیرلر) (۲۳) و او کسلی که
 ئوز مال و اموال لاریندا معلوم اولان حق قائل دیلر (۲۴) فقیرلرین
 و محروملارین حق (۲۵) و او کسلی که حساب و کتاب گونون
 تصدیق ائلیرلر (۲۶) و او کسلی که پروردگارین عذابیندن
 قورخورلار (۲۷) البته پروردگارین عذابیندن هیچکس خاطر جمع
 اولما بیلمز (۲۸) و او کسلی که ئوز نفسلرین شهوتدن حفظ ائدیرلر
 (۲۹) مگر ئوز عورتلری و کنیزلری باره سینده که اونلار ملامت
 اولونمارلار (۳۰) پس هر کس که بونلاردان سوای عمل ائده ، همونلار
 تجاوز کاردیلار (۳۱) و او کسلی که امانت لری و ئوز عهدلرینی
 کاملاً مراعات ائلیرلر (۳۲) و او کسلی که (مظلومون حق باره
 سینده) شهادت وئرمکده ثابت و محکم دیلر (۳۳) و او کسلی که
 نمازلاریندان مواظب دیلر (۳۴) اونلارین هامیسی بهشتلرده
 عزیز و گرامیدیلر (۳۵) یا پیغمبر ، سبب نه دور ، کافرلر تله سن
 حالدا سنون یانیوا گلیرلر؟ (۳۶) ساغدان و سولدان دسته ، دسته
 سنون اطرافیندا جمع اولورلار (۳۷) آیا اونلاردان هر بیر سینین
 طمع و توقعی واردیر که نعمتلی بهشته داخل اولسون؟ (۳۸)
 ایدا اونلار ئوزلری بیلیرلر که بیز اونلاری نمه دن یاراتمیشیق
 (۳۹)

ائيله دئيل (كه كافرلر گمان ائديرلر) آند اولسون مشرقلرين و مغربلرين پروردگارينا كه بيزيم قدرتيميز واردير (اونلارين هاميسين هلاك ائده ك) (٤٥) و اونلارين پئرينده، اونلاردان ياخشي جماعت خلق ائده ك و بيزيم عذابيميزدن قاچان اولماز (٤١) (يا پيغمبر) سن اونلاري ئوز حاللارينا ئوتورگينن تا كفر و ضلالتده باتيب قالسينلار و دنيا اويونونا مشغول اولسونلار تا او گوني كه وعده وئريلميش عذابي گوئرسونلر (٤٢) او گوني كه سرعتله قبرلردن چيخارلار، دئيه سن عذابا يئتيشمگه تله سيرلر (٤٣) قورخودان گوئلرين آشاغي ساليب، ذلت و حسرت اونلارين بوتون وجودون قاپسار. بو همون گوندور كه اونلارا وعده وئريلميشدي (٤٤)

٢٨ - آيه

٧١ - نوح سوره سي

٢٢٤ - كلمه

٣ - بعثت ئيلي

باغيشليان رحم ائدن تانري آدينا

بيز نوح پيغمبري ئوز قومنا ساري رسالته گوئلندرديك (و امر ائتديك كه قوم وي اللهين عذابيندن) قورخوت اوندان قاباق كه درد آرتيران عذاب اونلارا گله (١) نوح دئدي: اي جماعت، من سيزين اوچون آشكار اخطار ائده نم (٢) كه الله عبادت ائدين و اوندان قورخون و مندن تبعيت ائدين (٣) تا الله سيزين گناهلاريزي باغيشلاسين و اجليزي تعيين اولموش مدته كيمي دالي سالسين. ائيله كه الله تعيين ائدن اجلين وقتي گليب يئتيشدي، هيچوقت تاخيره دوشمز، اگر سيز بيله سيز (٤) نوح دئدي: پروردگارا، من گئجه و گونوز ئوز قوم مي توحيدده دعوت ائتديم (٥) ولي منيم دعوتيم اونلارا آرتيرمادي مگر حقندن قاچماقي (٦) هر قدر اونلاري سنه طرف دعوت ائتديم تا اونلارين گناهلارين باغيشليان، اونلار بارماقلارين قولاقلارينا قويوب و پالتارلارين باشلارينا چكديلر و كفر و ضلالتده اصرار ائتديلر و مستكبر و مستكبرراق اولدولار (٧) سونرا اونلاري اوجا سسيله آشكار توحيدده دعوت ائتديم (٨) گئنه ده اونلاري آشكاردا و گيزلينده (جمعه و تك، تك) توحيدده دعوت ائتديم (٩) و اونلارا دئديم كه اي جماعت، پروردگاريزدن توبه ايله باغيشلانماق ايستيون كه او چوخ باغيشلياندير (١٠)

الله گویدن سیزین اوچون یاغیش گوئندَریر (۱۱) و سیزه
 مال و اولاد ایله یاردیم ائدیر و سیزین اوچون صفالی باغلار و
 بوئیوک چایلار وجوده گتیریر (۱۲) سیزه نمه اولوبدور که اللهی
 آغیر و عظمتلی یاد ائتمیرسیز؟ (۱۳) الله سیزی تفاوتلی و مشخص
 خلق ائدیبدی (۱۴) آیا گوئر میرسیر که الله پئددی گویی نئجه
 طبقه، طبقه بیر، بیرین اوستوندن یاراتدی؟ (۱۵) و او گویلرده
 آبی نورلی و گونی ایشیقلی چراغ قرار وئردی؟ (۱۶) و الله سیزی
 گوئرنتیلر کیمی پئردن خلق ائتدی (۱۷) سونرا سیزی تورپاقا
 قیطرر، سونرادان سیزین هامیزی پئردهن چیخاردار (۱۸) و الله
 یئری سیزه یاشاییش بساطی قرار وئردی (۱۹) تا پئر اوزونده مختلف
 یوللاردا (روزی اوچون) چالیشاسیز (۲۰) نوح دئدی: پروردگارا،
 بو جماعت منله مخالفت ائتدیلر و تابع اولدولار او کسه که مال و
 ثروتی اونا زیانکارلیقدان سوی بیر زاد آرتیرمادی (۲۱) و منیم
 علیه مه بوئیوک مکر و حيله ائتدیلر (۲۲) دئدیلر: (ای جماعت)
 ئوز (بوئیوک) معبودلاریزی ترک ائتمیون مخصوصا "کیچیک
 معبودلاریزدان" ود" (کیشی شکلینده) سواغ (عورت صورتینده)
 یغوٹ (شیر) یعوق (آت) نسر (کرکس شکلینده) آل چکمیون (۲۳)
 اونلار چوخ آداملاری ضالته سالدیلار. بارالها. ظالم لره ضالالتدن
 و هلاکتدن سوی آرتیرماگینن (۲۴) نوحون قومی کفر و گناهلارینا
 سبب، دریا طوفانیندا غرق اولدولار و جهنمین اوتونا دوشدولر و
 الله تعالی دان سوی ئوزلرینه کمکچی تاپمادیلار (۲۵) نوح
 دئدی: پروردگارا، بو کافرلردن هیچ بریسن پئر اوزونده قویماگینن
 ساکن اولسون (۲۶) اگر اونلار دیری قالسالار، سنون بنده لریوی
 یولدان چیخاردارلار و خطاکار و کافر اولاددان سوی اونلاردان
 ظهوره گلمز (۲۷) پروردگارا، منی و منیم آتا و آنامی و هر مومن
 شخص که منیم ائویمه داخل اولسا و بوتون مومن کیشیلری و مومنه
 عورتلری باغیشلاگینن و کافرلره عذابدان سوی آرتیرماگینن (۲۸)

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) دِئگینن ، منه وحی اولدی که نِچه نفر جنی لردن (قرآنی تلاوت ائدنده) ائشیتدیلر (وگئدیب ئوز قوملرینه) دئدیلر: بیز قرآن دان عجیب آیت لر ائشیتدیک (۱) بو قرآن خلقی رشد و کمال یولونا هدایت ائدیر . بیز اونا ایمان گتیردیک و داهایا ئوز پروردگاریمیزه شریک قرار وئرمزیک (۲) پروردگاریمیزین قدرتی و عظمتی بو یوک دور . ئوزونه ابدایا عورت و اولاد اتخاذا ائتمیوب (۳) البته بیزیم جاهل و سفیه لریمیز اللهین باره سینده ناحق سؤزلر دئییردیلر (۴) بیز بئله گمان ائلیردیک که انسان و جن طایفه سی هیچوقت اللهیا یالان دئمزلر (۵) انسانلاردان بعضی کیشیلر ، جنی لرین کیشیلرینه پناه آپاردیلار و اونلارین غرور و جهالت لرینی آرتیردیلار (۶) اونلاردا سیز جنی لر کیمی گمان ائلیردیلر که الله (قیامتده) هیچ کسی مبعوث (دیری) ائتمیه جک (۷) حقیقتده بیز قبلا گویه قصد ائتدیک (و یوخاری عالم لره چیخماق ایسته دیک) ولی بیز اونی اود گلوله سیله مسلح اولان کشیک چیلریله دوئی تاپدیق که شدیدایا حفاظت ائلیردیلر (۸) بیز بوندان قاباق استراق سمع (ملک لرین سؤزلرین ائشیتمک) اوچون گویون دوراغی سیندا (پایگاهلاریندا) اوتوراردیق . ولی ایندی هرکس ایستیه استراق سمع ائده ، اود گلوله سی اونون انتظاریندا دیر (۹) بیز هنوز بیلیمزیک که پئر اوزونده اولان آدم لره پسرلیک یئتیشه جک یا پروردگار ، یاخشی لیق و اصلاح اراده ائدیدی (۱۰) البته بیزدن بعضیلری یاخشی عمل صاحبی دیلر و بعضیلری غیر اونلاردیلار و بیزیم ایچیمیزده مختلف عقیده لری اولان لاروار (۱۱) بیز بئله آنلادیق که اللهی هیچ یئرده عاجز ائده بیلیمزیک و قاچماق ایله خلاص اولما ریق (۱۲) ائيله که بیز هدایت ائدن قرآنی ائشیتدیک ، اونا ایمان گتیردیک . هرکس پروردگارینه حقیقتا ایمان گتیره (مالین و ثوابین) آز اولماغیندان و آرادان گئت مگیندن قورخوسی اولماز (۱۳)

البته بیز جنی لردن بعضیلری مسلمان اولوب و بعضیلری کافر و ظالم اولوبلار. هر کس اسلام گتیره، همونلار رشد و ثواب یولی گئدیبلر (۱۴) و اما کافرلر و ظلم ائدنلر جهنم آلیشیغی اولاحاقلار (۱۵) و اگر اونلار اسلام یولوندا، محکم اولوب و حق یولی گئده لر، بیز اونلاری جوخلی سو و نعمتلیله دو یوزدوراریق (۱۶) تا او نعمتلیری وسیله سیله اوللاری امتحان ائده ک. هرکس پروردگارین ذکریندن بو یون قاجیردا، اونی طاقتدن آرتیق عذابا گرفتار ائده ریک (۱۷) حقیقتده مسجدر الیهین عبادتی اوچوندور. الله ابله هیچ کسی دعادا چاغیرماين (۱۸) ائيله که اللهین خاص بنده سی (محمد مصطفی ص) رسالت امرینه قیام ائتدی و بالقوز اللهی چاغیردی، خلق اونون علیه نه سورش ائتدیبلر (۱۹) دتگینن، بوندان غیر دئیل که من پروردگاریمی تکلیکده چاغیریرام و هیچوقت، هیچکسی اونا اورتاق قرار وئرمزم (۲۰) دتگینن، حقیقتده من سزین ضرریزه و خیریزه مالک دئيلم (۲۱) دتگینن، (اگر من الله معصیت ائتسم) مسلما هیچکس قادر دئیل منی اللهین قهر و غضبیندن ساخلایب و پناه وئره و اوندان سوای هیچ بناهیم یوحدور (۲۲) من فقط اللهین آیاتین و احکامینی خلقه ابلاغ ائدیرم. هر کس الله و اونون پیغمبرینه عصیان ائده، اونون کیفری جهنم اوتیدیر که بیر دیلی اوردان قالاچاق (۲۳) ائيله که (کافرلر) وعده وئريلمیش عذابی گوؤ ردولر، اوندان بيله جکله که کمک نظریندن ضعیف راق و افراد جهتیندن آزاراق کیمدیر (۲۴) دتگینن، من بيلمیرم وئريلمیش وعده یاخین دیر یا پروردگاریم اونا مدت تعیین ائدیبدی (۲۵) غیبی ییلن نکه الله دیر و هیچکس اونون غیب عالمینه، آگاه اولایلمز (۲۶) مگر پیغمبرلردن او کسی که ئوزی انتخاب ائده و اونون حفاظتی اوچون ملک لری قاباقیجا و داليجا گوؤ نذرر (۲۷) تا الله تعالی بيله، پیغمبرلر پروردگارین آیاتینی و احکامینی خلقه کاملاً یئتیریلر و اللهین علمی اونلارین یانیندا اولان احکاما احاطه سی واردیر و الله هرزادین تعدادین و سایینی بیلیر (۲۸)

۷۳ - المزمّل سورہ سی
۳ - بعثت نبی

۲۰ - آیہ
۲۸۵ - کلمہ

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

ای اوستونه گلیم سالیب یاتان (۱) قالخ آیاغا ، گنجہ لردہ
آز یوخویا کفایت ائتکین (۲) گنجہ یاریسینا کیمی یا بیر قدر
اوندان آز (۳) یا گنجہ یاریسیندان بیر قدر گنجیمیش قرآنین تلاوتینه
آرام اوخوماقلا و دقتله مشغول اولکین (۴) بیز گله جکده آغیر آیه
لر سنه گو ندره جیوک (۵) البته گنجہ چاغی تبلیغ رسالت چتین
دیر (۶) ولی گورنوزلرسنون اوچون وقت چوخدور (۷) پروردگار یوین
آدینی کرامتله یاد ائتکین و دنیادان علاقه وی کسیب ، رسالت
امرینه عمل ائله گین (۸) گون چیخانین و گون باتانین پروردگاری
الله دیر ، اوندان سوای هیچ معبود یوخدور . اونی ئوزوووه وکیل و
آرخا اختیار ائتکین (۹) هرنه دئییرلر ، صبرین اولسون و گوئل
وجه ایله اونلاردان اوزاق اولکین (۱۰) تکذیب ائدنلری که نعمت
و دولت صاحبیدیلر ، منه تاپشیرگین و بیر آز اونلارا مهلت وئر
(۱۱) البته بیزیم یانیمیزدا اونلار اوچون آغیر زنجیرلر و جهنم
اوتی وار (۱۲) و غم و غصه لی (و بوغازدا قالان) طعام و درد
آرتیران عذاب واردیر (۱۳) او گونده که یئر و داغلار لرزه یه
گلیب و داغلار قوم کیمی داغیلار (۱۴) (ای مخلوق) بیز سیزین
اوچون پیغمبر گو ندردیک که سیزین اعمالیزه شاهد دیر ، نئجه که
فرعون ساری پیغمبر گو ندردیک (۱۵) فرعون ، پیغمبره عصیان
ائتدی ، بیزده اونی چتین عذابا گرفتار ائتدیک (۱۶) اگر سیز
کفرورده باقی قالاسیز ، نئجه قادر اولاجاقسیز او گونون عذابیندن
که اوشاقلاری (وحشتدن) قوجالدار ، ئوزوزی اوزاق ساخلیاسیز ؟
(۱۷) او گونون وحشتیندن گوی یاریلار و اللهین وعده سی گرک
انجام تاپسین (۱۸) حقیقتا " بو قرآن نصیحت و تذکر دیر او کس
اوچون که ایستیر پروردگارین طرفینه یول توتوب گئدسین (۱۹)

(یا پیغمبر) البته سون پروردگارین بیلیر که سن بعضی وقت گئجه نیر اوجدن ایکی قسمتینه یاخین و بعضی وقت گئجه یاربسینا کیمی و بعضا "اونون اوجدن بیر قسمتین آییق قالیب و بیر عده مومنلریله که سنله واردیلار، اقامه نماز و عبادت ائلیرسیز (و رسالت امرینده و قرآن باره سینده بحث ائدیرسیز) گئجه و گونوزون دقیق چاغی لارین تعین ائدن الله تعالی دیر. او بیلیر که سیز قادر دئیل سیز دقیق اوقاتی تشخیص وئره سیز. بو جهته سیزین عبادتیز اوجون دقیق وقت تعین ائتمه دی و اونو سیزین اختیاریزدا قرار وئردی. پس نا باجاریرسیز قرآن اوخویون (و اونون آیاتین و احکامین حفظ ائدین) الله بیلیر که سیزدن بعضیلری مریض اولولار و بعضیلری یئر اوزونده آیاق دو یوب، اللهین فضلیندن روزی طلب ائدیرلر (سفره گئدیرلر) و بعضیلری الله یولوندا جهاد ائلیرلر (عبادت و تعلیم اوجون هامی جمع دئیلر) پس تا او را کیمی که سیزه مقدور دیر قرآن اوخویون (و اونون احکامین خلقه یئتیرین) نماز قیلین و زکات وئرین و الله یولوندا قرض الحسنه وئرین و هر یاخشی عمل آخرتیز اوجون قاباقجا گوئدره سیز، اونون اجرینی اللهین یانیندا تاپارسیز. او سیزین اوجون یاخشی دیر و بو یوک اجری وار و الله تعالی دان باغیشلانماق ابستیون که الله باغیشلیان و رحم ائدندیر (۲۵)

۵۶- آیه
۲۵۵- کلمه

۷۴- المدثر سوره سی
۳- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

ای ثورتوک اوستونه سالیب یاتان (۱) قالخ آیاغا (خلق) آگاه ائدیب و اللهین عذابیندن (۲) قورخوت (۳) پوروردگار یوه تکبیر ائتگیسن و اونو بو یوک بیل (۴) پالتارلاریوی پاک و تمیز ساخلا (۵) و هر نایاک لیکدان اوزاق اولگیسن (۶) و هرکسه یاخشی لیک ائتسن، منت قویماگیسن (۷) پروردگار یوین یولوندا صبرین و دو زومون اولسون (۸) رمانیکه صور (شیپوری) چالیندی (۹) او گون چوخ چتین گون اولاجاق (۱۰) کافرلر اوجون آسان دئیل (۱۱) (یا پیغمبر) او کسین مجازاتین که من اونو یالقوز یاراتمیشام، منه تاپشیرگیسن (۱۲) من اونا چوخلی مال و دولت باغیشلادیم (۱۳) و اوغلانلار که هامیسی سالم و دیری دیلر (۱۴) و اونا مقام و ریاست وئردیم (۱۵) گئنه توقع سی واردیر که اونلاری آرتیرام (۱۶) نه، ابداً او بیزیم آیاتیمیزین مخالفی و دشمنی دیر (۱۷) اونو جهنمین یوخاری باشینا داخل ائده حیوک (۱۸)

او فکر ائدی و تدبیر تو کدی (۱۸) ئولوم اولسون اونون
 اوچون نه قدر بیس تدبیر تو کدی (۱۹) گئنه ئولوم اولسون اونا
 نه بیس تصمیم توتدی (۲۰) سونرا خلقه بیر نظر سالیب (۲۱)
 اوزون تورشاتدی و قاش قاباغین تو کدی (۲۲) سونرا دالین
 چو ووروب و تکبرلیک ائتدی (قیافه توتدی) (۲۳) و دئدی: بو
 (قرآن) جادودور که جادوگرلردن یئتیشیب (۲۴) بشر سو زوندن
 سوای بیر زاد دئیل (۲۵) بتزلیک ایله اونی سقره داخل ائده ریک
 (۲۶) و سن نه بیلرسن که سقره نه دیر (۲۷) سقر یانار اوددور که
 هیچ زادی قویماز قالسین (۲۸) انسانی بوتون یاندیریب قارالدار
 (۲۹) سقر اوتونون اوئن دوققوز ماموری واردیر (۳۰) جهنمین
 مامورلارین (عذاب) ملک لردن قرار وئردیک و اونلارین عده سین
 کافرلر اوچون سینماق وسیله سی تعیین ائتدیک تا اهل کتاب یقین
 ائده لر و مومنلرین ایمانی آرتا، اهل کتاب و مومنلر هیچوقت
 اونلارین تعدادیندا شک و تردید ائتمزلر و اما او کسلرین که قلبی
 مریض دیر و دها کافرلر دئییرلر: اللهین منظوری بو مثالی ذکر
 ائتمکدن (۱۹ ناقص عددی انتخاب ائتمکدن) نه دیر؟ بئله لیکده
 الله هرکسی ایستر، ضالانده ترک ائدر و هر کسی ایستر، هدایت
 ائدر. الله تعالی دان سوای هیچکس اللهین قشونون ساییندان آگاه
 دئیل. بو آیاتی ذکر ائتمکدن منظور انسانا تذکر و نصیحت وئرمکدیر
 (۳۱) (ائیله دئیل که کافرلر گمان ائدیرلر) آند اولسون آیا (۳۲)
 آند اولسون گئجه یه، زمانیکه قئیدر (۳۳) آند اولسون صبحه
 اوندان که ایشیقلا ناز (۳۴) حقیقتده قرآن بو یوک نشانه دیر (۳۵)
 انسانی آگاه ائدن و قورخودان دیر (۳۶) تاسیز انسانلاردان هرکس
 ایستیه ایماندا قاباغا دوشه یا دالیا قالا (۳۷) هرکس ئوز ائتدیگی
 عملین گئرووندادیر (۳۸) ساغ طرفین اصحابیندن سوای (۳۹)
 اونلار بهشت باغلاریندا ساکن اولوب و بیر، بیریندن سوو رولارلار
 (۴۰) گناهکار جهنمی لردن (۴۱) نه باعث اولدی که سقره داخل
 اولدور؟ (۴۲) اونلار جواب وئریب دئییرلر: که بیز نماز قیلانلاردان
 دئیل ایدیک (۴۳) فقیرلره و یوخسول لارا غذا وئرمیردیک (۴۴)
 بیز باطل اهلینه و مخالف لره قوشولاردیق (۴۵) و حساب و جزا
 گونونی تکذیب ائدیردیک (۴۶) تابیزه ئولوم (مصیبتی) گلیب
 یئتیشدی (۴۷)

اونلارا شفاعت ائدنلرین شفاعتی فایده وئرمز (۴۸) نمه
 اوچون اونلار قرآندان اوز دوء نذریرلر؟ (۴۹) دئییه سن (بیر تعداد
 وحشی) ایشکلردیلر (۵۰) که اصلان قاباغیندان قاچیرلار (۵۱)
 اونلارین هر بیرسی نین توقع سی واردیر که مخصوص نامه اونلار
 اوچون نازل اولا (۵۲) (ائیله دئیل) بلکه اونلار آخرتین عذابیندن
 قورخمورلار (۵۳) ائیله دئیل البته قرآن نصیحت و تذکر دیر (۵۴)
 تا هر کس ایستیه اوندان نصیحت آلیب و حقیقته متذکر اولا (۵۵)
 نصیحت قبول ائتمزلر و متذکر اولمازلار مگر الله ئوزی ایستیه (و
 هر کس قرآندان نصیحت آلا) او اهل تقوی و باغیشلانماق اهلیدیر (۵۶)

۷۵ - قیامت سوره سی

۲ - بعثت ئیلی

۴۰ - آیه

۱۹۹ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن ناری آدیا

نه - آند اولسون قیامتین گونه (۱) نه - آند اولسون لوامه
 نفسینه (انسانی بیس عملدن ساخلیان نفس) (۲) آیا انسان بئله
 حساب ائلیر که بیز اونون سوموکلرین بیغماغا قادر دئیل ایک؟ (۳)
 بلی، بیز قادریق حتی اونون بارماقلارین بندینی (و اثرین) بیر
 داها خلق ائده ک (۴) ولی انسان ایستیر که هر نه فسق و فجور
 قاباغا گلسه، عمل ائتسین (۵) بو جهته سوءرور: قیامت گوسی
 حاجاغ اولاجاق؟ (۶) (دنگین) او زمانی که گوئلر وحشتدن بره
 لر (۷) و آی توتولار (۸) گون و آی بیغیشیلار (۹) اوگون انسان
 دئیر که قاچاق یولی هارادیر؟ (۱۰) ائیله دئیل، اونلار اوچون
 بناهگاه یوخدور (۱۱) اوگون هامی پروردگارین طرفینه محشور و
 مستقر اولارلار (۱۲) اوگون انسانی (عمرونون) اولیندن آخرینه
 کیمی هر نه (یاخشی، یامان) عمل ائدیب (نتیجه سیندن) آگاه
 ائدرلر (۱۳) ولی انسان ئوزی، ئوز عمل لریندن یاخشی آگاه دیر
 (۱۴) هر قدر که ئوز گناهلارینا عذر و بهانه گتیریر (۱۵) (یا
 پیغمبر، وحی نازل اولاندا) دلیلی قرآنین قرائتینه عجله ایله
 آچماگین (۱۶) اونی (ستون قلبیوه) جمع ائتمگی و قرائتی بیزیم
 عهده میزه دیر (۱۷) زمانیکه بیزیم قرائتیمیز سونا یاردی، اوندان
 سن قرائته باشلا (۱۸) سونرا اونی بیان ائتمک بیزیم عهده میزه
 دیر (۱۹)

ائيله دئيل ، بلکه سيز انسانلار فانی دنیانی دوست توتورسوز
 (۲۰) و آخرتی ترک ائلیرسیز (۲۱) اوگون بیر عده نین اوزی
 نورانی دیر (۲۲) و پروردگار طرف متوجه دیلر (۲۳) و اوگون
 بیر فرقه نین اوزی پریشان دیر (۲۴) و بیلرلر که بئل سیندیران
 عذاب اونلارین انتظاریندادیر (۲۵) ائيله دئیل، زمانیکه انسانین
 جانی بوغازینا یئتیشدی (۲۶) (فامیلی) دئیر: کیمسه بو مریضه
 شفا وئره بیلر؟ (۲۷) و یقین حاصل ائدر که آیریلیق زمانی
 یئتیشیدی (۲۸) و قیچی قیچینا دولاشار (۲۹) اوگون هامینی
 پروردگار یوین طرفینه سوق (حرکت) وئرلر (۳۰) وای اولسون اونا
 که) حق تصدیق ائتمه دی و نمازین قیلما دی (۳۱) بلکه (برعکس)
 حق تکذیب ائدیب و اوز دوء ندردی (۳۲) سونرا تکبر و نخوت ایله
 ئوز اهل و عیالی نین یانینا گئتدی (۳۳) (ای کذاب ملعون) سن
 مستحق عذابسان و عذابین سنه یاراشیقی واردیر (۳۴) گئنه
 عذابین سنه یاراشیقی واردیر و عذاب سنه حتم و مسلم اولدی
 (۳۵) آیا انسان بئله حساب ائلیر که اونی ئوز باشینا ئوتورلر
 (۳۶) آیا اونون نطفه سی بیر قطره سودان عمله گلیمیر؟ (۳۷)
 سونرا علقه اولوب و سونرادان خلقتی کامل اولور؟ (۳۸) و اوندان
 زوج ارکک و دیشی وجوده گلیر (۳۹) آیا بو قدرت صاحبی ، ئولونی
 دیریتمکه قادردئیل؟ (۴۰)

۳۱- آیه

۲۴۰- کلمه

۷۶- انسان سوره سی

- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آیا انسانا بیر لحظه زماندان گئچدی که بیر زاد حسابا گلمدی؟
 (۱) البته بیز انسانی قاریشمیش نطفه دن یاراتدیق و اونا ائشیدن
 قولاق و گوهره ن گوؤز قرار وئر دیک نا اونی امتحان ائده ک (۲)
 و اونی دوز یولا هدایت ائتدیک ، ایستر شاکر اولسون ، ایستر کافر
 (۳) کافرلر اوچون غل و زنجیر و یانار اود آماده ائتمیشیک (۴)
 یاخشی عمل صاحبیری بهشته دوء لی جاملاردان که مزه سی کافور
 کیمیدیر، ایچرلر (۵)

و او بیر بولاقدیر بهشته که اللهین خاص بنده لری اوندان ایچرلر و اونون سویونی هر طرفه ایستنه لر، جاری ائدرلر (۶) اللهین خاص بنده لری ئوز عهدلرینه وفا ائتدیلر و او گوندن که اونون عذابی و شری اهل محشری گرفتار ائدر، قورخورلار (۷) و اللهین رضاسیندان اوتری ئوز طعاملارین فقیره و یتیمه و اسیره وئریرلر (۸)

(و دئییرلر) بیز فقط اللهین رضاسیندان اوتری سیزه طعام وئریریک و سیزدن هیچ نوع توقع میز یوخدور و ایستمریک بیزدن تشکر ائده سیز (۹) بیز پروردگاریمیزی قهر و غضببندن او گونی که خلقین اوزی (قورخودان) پریشانحال اولار، قورخوروق (۱۰) الله تعالی اونلاری او گونون شریندن حفظ ائدر و اونلارا خوشلوق و اوره ک شادلیقی باغیشلار (۱۱) اونلارین صبر و تحمل لری نین اجرینه، اونلارا بهشت باغلاری و ایپکدن لباس لطف ائدر (۱۲) بهشته تختلر اوسته دایانارلار و اوردا گون ایسی سی و سویوق گو رملر (۱۳) بهشت آغاجلاری نین کولکه سی اونلارا یاحین اولار و میوه لری اونلارین اختیاریندا قرار تاپار (۱۴) خادم لر گوموش حاملار و بلور پارچ لاریله اونلارین آراسیندا دولانارلار (۱۵) او گو زل قابلاری مناسب اندازه لرده گوموشدن تقدیر ائدیبلر (۱۶) بهشته شادلیق کتیرن کاسه لردن که مری رنجیل کیمیدیر. اهل بهشت ایچیردرلر (۱۷) او بیر بولاقدیر بهشته که آدی سلسبیل دیر (۱۸) جوان اوغلانلار خدمت اوچون اونلارین آراسیندا دائم دولانارلار، ائيله که اونلاری گو زرسن، گمان ائلسن که بارلاق مروارید دیلر (۱۹) وقتی اطرافا نظر سالارسن، چوخلی نعمت و بو یوک ملک گو زرسن (۲۰) اهل بهشتین اوست لباسلاری یاشیل و نازک ایپکدن دیر و گوموش دستبندلریله بزه نرلر و اونلارین پروردگاری اونلارا شراب طهور ایچیردر (۲۱) (خطاب اولار) بو دو ئلی نعمتی بهشت، سیزین اعمالیزین اجری دیر و سیزین سعی و عملیز (اللهین یانیندا) مشکور و مقبول واقع اولوبدور (۲۲) (یا پیغمبر) حقیقتده بیز بو شائی اوجا قرآنی سنه (آیه، آیه) گو ندردیک (۲۳) پس پروردگاریوین حکومه صبرین اولسون و هیچوقت گناهکار و کفر ائدن اشخاصین خواهش لرینه اطاعت ائتمه گین (۲۴) و پروردگاریوین آدینی هر سحر و آخسام نکریم ایله دکر ائتگین (۲۵)

و گئجه نین بعضی سینده گئجه نمازی قیلیب و اللهها سجده
 ائت و بعضی سینده اوزون مدت اونا تسبیح و عبادت ائتگینن (۲۶)
 البته بو غافل جماعت فانی دنیانی چوخ دوست توتورلار و قاباقلاریندا
 اولان قیامتین آغیر گونونی ترک ائدیرلر (۲۷) بیز اونلاری یاراتدیق
 و اونلارین یارانیشین محکم ائتدیک . اگر بیز اراده ائده ک ، اونلارین
 عوضینه باشقا مخلوق خلق ائده ریک (۲۸) حقیقتاً " بو قرآن تذکر
 و نصیحت دیر ، او کس اوچون که ایستیر پروردگارین طرفینه یول
 توتوب گئد سین (۲۹) و سیز ایستیمیر سیز مگر او زادیکه الله ایستیم
 البته الله بیلن و حکم ائدندیر (۳۰) الله هرکسی ایستیه ، ئوز
 رحمتینه داخل ائدر و ظالم لر اوچون درد آرتیران عذاب واردیر
 (۳۱)

۵۰ - آیه

۷۷ - المرسلات سوره سی

۱۸۱ - کلمه

۲ - بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون پیغمبرلره که سعادت ائلچی سیدیلر (۱) اوندان
 که سعادت یئلی اسر (۲) آند اولسون منتشر اولموش آیه لره (۳)
 که حق و باطله فرق قویاندیر (۴) و اللهین ذکرین اوره گلره سالیب
 (۵) تا یاخشی لارا عذر و پیسلره قورخی اولسون (۶) بوندان غیر
 دئیل که هر نه سیزه وعده وئرلیب ، حتماً واقع اولاجاق (۷) زمانیکه
 اولدوزلار محو اولوندی (۸) و زمانیکه گوی یاریلدی (۹) و زمانیکه
 داغلار داغیلدی (۱۰) و زمانیکه امته شاهد اولان پیغمبرلره اعلام
 ائتدیلر (۱۱) هانسی گوندن اوتری تعیین اولوبلار (۱۲) فصل
 گونوندن اوتری (۱۳) و سن نه بیلیرسن که فصل گونی نمه دیر (۱۴)
 وای اولسون اوگون ، تکذیب ائدنلره (۱۵) آیا بیز گئچمیش قوملری
 (کفرلرینه سبب) هلاک ائتمه دیک؟ (۱۶) سونراکی قوملری اونلار
 کیمی هلاک ائتدیک (۱۷) بیز مجرملری و گناهکاری بو نوع عذاب
 ائله ریک (۱۸) وای اولسون اوگون ، تکذیب ائدنلره (۱۹)

آیا بیز سیزی (ارج سیز قطره) سودان یاراتمادیق؟ (۲۰) و
 اونی محکم قرارگاهدا قرار وئردیک (۲۱) معلوم مدته کیمی (۲۲)
 سونرا اونا وضعیت تعیین ائتدیک و نه قدر یاخشی تقدیر ائتمگه
 قادریق (۲۳) وای اولسون او گون، تکذیب ائدنلره (۲۴) آیا بیز
 یئری سیزین اوچون مسکن قرار وئرمه دیک؟ (۲۵) دیریلر اوچون
 وئولولر اوچون (۲۶) واوندا بو یوک و اوجا داغلار برقرار ائدیب،
 شیرین و گوارا سوايله سیزی سیراب ائتدیک (۲۷) وای اولسون او
 گون، تکذیب ائدنلره (۲۸) (عتاب اولار) گئدین او جهنمه ساری
 که اونی تکذیب ائلیردیز (۲۹) گئدین جهنم اوتونون کولگه سینه
 که اوج شاخه و اوج طرفدن سیزی احاطه ائدندیر (۳۰) نه سرب
 ائدر و نه اوتون ایسی سیندن آزالدار (۳۱) اوتون آلولاری اوجا
 قصر کیمی قالخار (۳۲) دئییه سن او آلولار ساپساری دوه دیلر
 (۳۳) وای اولسون او گون، تکذیب ائدنلره (۳۴) او گون دانیشماقا
 قادر اولمازلار (۳۵) و اونلارا اذن وئرمز لر که معذرت ایستیه لر
 (۳۶) وای اولسون او گون، تکذیب ائدنلره (۳۷) (خطاب اولار)
 بو گون فصل گونودور که سیزی و کئچمیش امت لری جمع ائتمیشیک
 (۳۸) اگر سیزین مکر و حیل و زوارسا، عمل ائدین (۳۹) وای اولسون
 او گون، تکذیب ائدنلره (۴۰) البته او گون تقوا اهلی بهشتین
 آغاجلاری نین کولگه لرینده و بولاقلار باشیندا اولاجاقلار (۴۱)
 هر نوع میوه ایستیه لر اونلار اوچون آماده دیر (۴۲) (خطاب
 اولار) یئیون و ایچون گوارا اولسون، بو نعمتلر سیزین اعمالیزین
 اجری دیر (۴۳) البته بیز یاخشی عمل صاحب لرینه بو جور یاخشی
 جزا وئره ریک (۴۴) وای اولسون او گون، تکذیب ائدنلره (۴۵)
 (ای کافر جماعت) یئیون و دنیاده آزا زمان باری نین، البته سیز
 مجرم و گناهکار سیز (۴۶) وای اولسون او گون، تکذیب ائدنلره (۴۷)
 زمانیکه اونلار دئییلدی: نماز قیلین، نماز قیلما دیلار (۴۸) وای
 اولسون او گون، تکذیب ائدنلره (۴۹) پس قرآندان سونرا هانسی
 حدیثه ایمان گتیره جک سیز؟ (۵۰)

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

مخلوق نمه باره سینده بیر، بیریندن سوْ روشورلار؟ (۱) بُیوک خبرین باره سینده (۲) که اوندا اختلاف (کلمه) لری وار (۳) ائیله دئیل. سونرا بیلرلر (۴) البته سونرادان بیله جگر (۵) آیا بیز یثری سیزه فرش ائله مدیک؟ (۶) و داغلاری میخ کیمی (یثرین حرکتی نین ناظمی) قرار وئرمدیک؟ (۷) و سیزی جفت (کیشی و آرواد) خلق ائله دیک (۸) و یوخونی سیزه دینجلمک و استراحت اوچون مقرر ائله دیک (۹) و گئجه نی سیزه ئورتوک قرار وئردیک (۱۰) و گونوزی تلاش معاش اوچون مقرر ائله دیک (۱۱) و باشیز اوستونده یئددی گوئی بنا ائتدیک (۱۲) و اوندا ایشیقلی گون چراغین قرار وئردیک (۱۳) و سیخیلیش بولوتلاردان یاغیش سویی یاغیدیردیق (۱۴) تا اونیله یثردن دانه واوت، علف چیخارداق (۱۵) و دوئی آغاجلی باغلار و بوستانلار وجوده گتیره ک (۱۶) البته آیریلیش و فصل گونی خلقین وعده گاهیدیر (۱۷) او گون صور (شیپوری) چالینار و ئولولر دیریلیب فوج، فوج محشره گلرلر (۱۸) و گویون قاپولاری آچیلار (۱۹) و داغلار سراب کیمی اولارلار (۲۰) (اوگون) جهنم، گناهکارلارین انتظاریندا اولار (۲۱) جهنم گناهکارلارین و ظالم لرین یثری دیر (۲۲) که اوزون ئیللر (قرنلر) او عذابدا (قالارلار) (۲۳) اوردن سرین سو و ایچمه لی سو دادمازلار (۲۴) مگر قاینار سو و جهنم اهلی نین چرکی و زردابی (۲۵) بو جزا و کیفر اونلارین عمل لرله برابر (و مطابق) دیر (۲۶) چونکه اونلار حساب و جزا گونونه امید و اعتقادلاری یوخ ایدی (و اونا اینانمیردیلار) (۲۷) و بیزیم آیت لریمیزی شدیداً تکذیب ائلیردیلر (۲۸) حالبو که بیز هرزادین حسابین (محفوظ) کتابدا ثبت (و ضبط) ائله میشیک (۲۹) پس دادین (جهنمین عذابین) سیزه عذابدان سوای بیر زاد آرتیرماریق (۳۰)

البته پرهیزکارلار اوچون نجات یئری واردیر (۳۱) میوه لی باغلار و اوزوم باغلاری اونلار اوچوندور (۳۲) (گوئل و) یاشیت قیزلار (۳۳) دوئل کاسه لریله (۳۴) بهشته بیهوده و یالان سوئلر ائشیتمز لر (۳۵) بو گوئل جزا و نعمت لر، پروردگار یوین حساب اولونموش عطا یاسیدیر (۳۶) گولرین و یئرین و اونلارین آراسیندا اولان مخلوقون پروردکاری، باغیشلیان الله دیر. کیمسه اونون حضوروندا دانیشماقا قدرتی یوخدور (۳۷) اوگونی که روح (جبرئیل) و ملک لر صف چکیب دورارلار، هیچکس دانیشماز مگر او کسی که باغیشلیان الله اونا اجازه وئره و او گوئل سوئل دانیشا (۳۸) بوگون حق و حتمی دیر. پس هر کس ایستیه پروردگارین یانیندا مقام و منزلت تاپا (گرک دین و ایمان یولوندا چالیشا) (۳۹) بیز سیزی یاخین عذابدن آگاه ائدیب و قورخوتدوق. او کون هر کس ئوز عملین که قایاقجا گوئل ندرب، حاضر گوئلر و کافر شخص دئیر که ای کاش منده تورپاق اولاردیم (۴۰)

۴۶- آیه

۷۹- نازعات سوره سی

۱۳۹- کلمه

۲- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون اونلارا که (جهالتده و مصیبتده) غرق اولانی نجات وئریلر (۱) آند اولسون اونلارا که غملی اوره گلری شاد ائلیلر (۲) آند اولسون اونلارا که (اسلامی یا یماق اوچون) اوزاق سفرلره گئدی لر (۳) آند اولسون اونلارا که هر یاخشی و خیر ایشلرده قاباغا دوشورلر (۴) آند اولسون اونلارا که هر ایشده تدبیر ائلیلر (که سیز انسانلار ئولندن سونرا بیرده دیریلیب و سیزدن حساب آلاجاقلار) (۵) اوگونی که (صور شیپور و نون سسی) یئری تیتره ده (۶) اونون دالیجا یئر بیرده تیترییه (۷) اوگونکه گونده اوره کلر قورخودان تیتری یئر (۸) گوئلر قورخودان بره لر (۹) (کافرلر) دئیلر: آیا بیز ئولندن سونرا بیر داها دیریه جه ییک؟ (۱۰) ائیه که سوموکلریمیز چورودی نجه اولار که بیرده دیری لک؟ (۱۱) دئیلر: اگر بو جور اولسا، اوندایا بیزیم حالیمیزه) چوخ زیانکار اوئلاروق (۱۲) بوندان غیر دئیل که اونلار تکجه صور سسین ائشیدرلر (۱۳) اوندایا همیسی تورپاقدان چیخیب و محشره طرف یولا دوشرلر (۱۴) (یا پیغمبر) آیا موسی پیغمبرین خبری سنه گلیب یئتیشیدیر؟ (۱۵)

اوندا که پروردگاری اونی وادی مقدس طوادا سسله دی (و
 بویوردی یاموسی) (۱۶) گنت فرعونه طرف که او چوخ یاغی اولوبدی
 (۱۷) دتگینن ، آیا میل سن که (گناهدان) پاک اولاسان ؟ (۱۸)
 و سنی پروردگارین طرفینه هدایت ائدم و اوندان قورخاسان ؟ (۱۹)
 (ائيله که موسی پیغمبر ، فرعونون یانینا گلدی) و اونا بیوک معجزه
 گوئ ستردی (۲۰) ولی فرعون تکذیب ائدی و عصیان ائتدی (۲۱)
 سونرا اوز دوئندریب و تلاشا باشلادی (۲۲) خلقی بیغیب و جار
 چکدی (۲۳) و دئدی : من سیزین بیوک پروردگاریزام (۲۴) الله
 تعالی اونی دنیا و آخرت عذابینا گرفتار ائتدی (۲۵) البته بو
 خبرده و حدیثده او کس اوچون که الله تعالی دان قورخور ، عبرت
 واردیر (۲۶) آیا سیز انسانلارین یارانیشی جتین دیر یا گویون
 یارانیشی و بناسی ؟ (۲۷) که اونون سقفین چوخ اوجا و بناسین
 چوخ محکم ائتدی (۲۸) اونون گئجه سین قارانلیق و گونوزون
 ایشیقلی ائتدی (۲۹) و اوندان سونرا یئری دوشه دی (۳۰) و
 یئردن چایلار و بولاقلار و اوتلاقلار خارج ائتدی (۳۱) و داغلاری
 یئر اوزونده محکم برقرار ائله دی (۳۲) بو یاشایش متاع لری (و
 نعمتلری) سیزدن اوتری و سیزین حیواناتیزدن اوتریدیر (۳۳)
 ائيله که او بیوک واقعه (قیامت) گلدی (۳۴) اوزمان انسان ائتدیگی
 عمل لری (بیر ، بیر) یادینا سالار (۳۵) و جهنم باخانلار اوچون
 ظاهر اولار (۳۶) پس هرکس اللهین امریندن تخلف ائدی و عصیان
 ائتدی (۳۷) و دنیا حیاتین (آخرته) اختیار ائدی و ترجیح
 وئردی (۳۸) حتما " جهنم اونون مسکنی دیر (۳۹) و اما هرکس که
 پروردگارین مقامیندان (اللهین عدالت محکمه سیندن) قورخدی
 و خواهش نفسدن اوزاق اولدی (۴۰) مسلما بهشت اونون مسکنی -
 دیر (۴۱) (یاپیغمبر) سندن سوء روشورلار که قیامت هاچاغ اولاجاق ؟
 (۴۲) سن اونون وقتین نه بیلیرسن (۴۳) اونون بیلگی سنون
 پروردگاریوه یئتیشر (۴۴) سن فقط او کسی که قیامت گونوندن
 قورخور (اونون اوضاع و احوالیندان) آگاه ائتگینن (۴۵) ائيله که
 او گون خلقه آشکار اولدی ، دئییه سن اونلار بیر گئجه دن یا بیر
 گوندن آرتیق دنیاده یاشامیوبلار (۴۶)

۴۲ - آیه

۱۳۲ - کلمه

۸۰ - عبس سوره سی

۲ - بعثت ثیلی

ياغيشليان رحم ائدن تانري آدينا

اخم ائديب ، اوزون دوؤ ندردي (اوچونجي شخصين ضميري)
 (۱) اونداه كه (بير) كوركيشي اونون حضورونا گلدی (۲) سن نه
 بيلدين ، بلكه او شخص پاك انساندير (۳) يا بو كه اللهی جوخ ذكر
 ائديب و بو ذكر ائتمك اونا نفع وئره؟ (۴) اما او كسي كه ثروتي-
 دير (۵) اونا آرتيق توجه ائليرسن (۶) بير صورتده كه تركيه نفس
 ائتمكدن سواي سنون آيري تكليفين يوخودور (۷) و اما او كسي كه
 علاقه ايله سنون حضورونا گلدی (۸) و الله تعالی دان قورخان
 انسان دير (۹) اونا توجه ائتمكدن چكينيर्सن (۱۰) بئله دئيل،
 حقيقتده اللهين آياتي (بوتون انسانلار اوچون) تذكر و نصيحت
 دير (۱۱) هر كس ايستير، اوتدان نصيحت آلاي (۱۲) اللهين
 آياتي كرامتلي كتابدا يازيليب (۱۳) او كتاب جوخ پاك و مقدس دير
 (۱۴) اللهين سفيرلري نين اللرينه تاپشيريليب (۱۵) كه جوخ
 محترم و صالح ديلر (۱۶) ثلوم اولسون انسانا نمه اوچون بو قدر
 كفران ائنددير؟ (۱۷) آيا انسان متوجه دئيل كه نمه دن خلق
 اولونوب؟ (۱۸) الله اوني نطفه دن خلق ائديب و تقدير ائتدي
 (۱۹) سونرا ياشايش يولون اونا آسان ائله دي (۲۰) سونرا او ثولر
 و قبره قويارلار (۲۱) هر وقت الله ايستيه اوني قبردن چيخاردار
 (۲۲) بئله دئيل كه انسان اللهين امريني يئرینه يئتميرمه سين
 (۲۳) پس انسان گرک او غذا و طعامي كه صرف ائليير، توجه ائله
 سين (۲۴) بيز ياغيش سويون (يئره) ياغديرديق (۲۵) سونرا
 يئرین تورپاغين ياردیق (۲۶) و دانه لر (و توخوملار) اونداه
 گوؤ ورتديك (۲۷) و اوزوم باغلاري و يونجاليقلار (۲۸) و زيتون
 باغلاري و خرماليقلار (۲۹) باغلار (و بوستانلار) و آغاجليقلار
 (۳۰) ميوه لر (يئميشلر) و اوتلاقلار (۳۱) بير بئله متاع (و نعمتلر
 و ياشايش وسايلي) سيزدن اوتري و سيزين حيوانلار يزدان اوتري
 دير (۳۲) ائيله كه گويون سسي (قيامت صيحه سي) گلدی (۳۳) او
 گون هر كس ئوز قارداشيندان قاچار (۳۴) آناسيندان و آتاسيندان
 (۳۵) آرواديندان و اوشاغيندان (۳۶) او گون هر كس او قدر ئوز
 عملينه گرفتار اولار كه بونلارا هيچ يئتيشه بيلمز (۳۷) او گون بعضي
 اوزلر ايشيقلی و نورانی دير (۳۸) گولور و خوشحالدي (۳۹) بعضي
 اوزلري توز باسيب (۴۰) ذلتدن قاراليپ (۴۱) اونلار كافرلر و
 فسادچيلار دير (۴۲)

۸۱ - تکویر سوره سی

۲ - بعثت ئیلی

۲۹ - آیه

۱۰۴ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

او زمانیکه گون قارالار (۱) و اوندا که اولدوزلار باتار (۲) و اوندا که داغلار حرکت کله (۳) و اوندا که حامله دوه لر صاحب سیز قالار (۴) و اوندا که قوشلار و حیوانلار بوتون بیغیشیلانار (۵) و اوندا که دریالار بخار اولوب قورویار (۶) و او زمانیکه نفسلر جفت اولار (بدنلره جان گلر) (۷) و اوندا که دیری قورلانان (قیز) لاردان سوئ روشولار (۸) هانسی گناهیزا چون سیزی ئولدوردولر؟ (۹) و اوندا که خلقین نامه اعمالی (اونلارین آراسیندا) یاییلار (۱۰) و اوندا که گوی داغیلار (۱۱) و اوندا که جهنم آلوانار (۱۲) و اوندا که بهشت یاخینلا شار (۱۳) او زمان هر کس حاضر ائله دیگی عملدن آگاه اولار (۱۴) (ائیله دئیل که کافرلر گمان ائیلرلر) آند اولسون حرکت ائدن اولدوزلار (۱۵) که ایشیقدا گوئ رسنمزلر (۱۶) آند اولسون گنجه به او زمانیکه قارانیقلا شار (۱۷) آند اولسون سحره او زمانیکه آجیلار (۱۸) حقیقتا "قرآن الیهین کرامتلی ائلچی سی نین کلامیدیر (۱۹) که قدرتلی ملک دیر (الیهین امرینه) و عرش صاحبی نین یانیندا مقام و منزلت صاحبی دیر (۲۰) فرماندار و امین دار دیر (۲۱) و سیزین پیغمبریز دیوانه دئیل (۲۲) البته پیغمبراونی (جبرئیلی) افق اعلا ده آشکارا (اصلی قیافه سینده) گوئردی (۲۳) و پیغمبر غیب خبرلرین سیزه دئمکدن چکینمز (و مضایقه ائتمز) (۲۴) قرآن (الله کلامیدیر) قاوولموش شیطانین سوئزلی دئیل (۲۵) پس سیز جماعت (الیهین کلامین ئوتوروب) هارا گئدیر سیز؟ (۲۶) بو قرآن کریم اهل عالمه نصیحت و تذکرده سوای دئیل (۲۷) تا سیزدن هر کس ایستیه دوز یول توتوب گئده (۲۸) و سیز بودوز یولی ایستیمیر سیز مگر عالم لرین پروردگاری الله تعالی ایستیه (که سیز هدایت تاپاسیز) (۲۹)

۸۲ - انفطار سوره سی

۲ - بعثت ئیلی

۱۹ - آیه

۸۰ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

او زمانیکه گوی یاریلار (۱) و او زمانیکه اولدوزلار تو کولر
(۲) و او زمانیکه دریالار آخیب گئدر (۳) و او زمانیکه اهل قبور
قالخارلار (۴) او زمان هرکس ئوز عملینه که قبلا " و بعدا " (باقیات
صالحات) انجام وئریب، آگاه اولار (۵) ای انسان، نمه باعث
اولدی که سن کرامتلی پروردگاریوه مغرور (و نافرمان) اولاسان؟
(۶) او اللهی که سنی خلق ائتدی و سنی رشد کماله یئتیردی و سنی
تعادل قدرت باغیشلادی (۷) و سنی هر صورتده که ایستیردی،
یاراتدی (۸) ائيله دئیل (که سیز گمان ائلیرسیز) بلکه سیز حساب
و جزاگونونی تکذیب ائدیب و اینانمیرسز (۹) البته سیزین اوچون
محاظ لرواردیر (۱۰) اونلار کرامتلی ملائکه و سیزین اعمالیزی
یازانلاردیر (۱۱) سیز هر ایش گوهره سیز، اونلار بیلیرلر (و
یازیرلار) (۱۲) حقیقتده یاخشی عمل صاحبیری بهشتده نعمت
ایچینده دیر (۱۳) و پیس عمل صاحبیری جهنمده اود ایچینده
دیر (۱۴) جزا و مکافات گونی اونا یئتیشرلر (۱۵) گناهکارلار
جهنمدن اوزاق اولان دئیلر (۱۶) و سن نه بیلیرسن که جزا گونی
نمه دیر (۱۷) و جزا گونونه سن نئجه آگاه اولای بیلیرسن؟ (۱۸) جزا
گونی او گوندور که هیچکس، هیچ کسه بیرزاد (کمک لیک) ائلیه
بیلمز، اوگون امر و فرمان تکجه الله تعالی اوچوندور (۱۹)

۳۶- آیه

۱۶۹- کلمه

۸۳- مطففین سوره سی

۲- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

وای اولسون (عذاب اولسون) اسگیک ساتانلارا (۱) او کسیری
که (خلقدن جنس آلاندا) کامل ئولجوايله آلیرلار (۲) و ساتاندا
اونون ئولچوسوندن و وزنندن اسگیک ائلیرلر (۳) آیا اونلار
بیلیرلر که بیرگون احضار اولاجاقلار؟ (۴) بیوک گون اوچون (۵)
او گونی که بوتون مخلوق پروردگارین حضوروندا حساب اوچون
دورارلار (۶)

ائيله دئيل (كه گمان ائيليرلر) بيس عمل صاحبلرين نامه
 اعمالی و حسابی "سجین" ده یازیلار (۷) و سن نه بیلیرسن كه
 سجین نه دیر (۸) سجین یازیلیمیش بیر کتابدیر (۹) وای اولسون
 او گون تکذیب ائدنلره. (۱۰) او کسلی كه حساب و جزا گونونسی
 تکذیب ائدیپ و اینانمیرلار (۱۱) جزا گونونسی تکذیب ائتمز مگر
 هر ظالم و حددن چیخمیش گناهکار (۱۲) وقتی بیزیم آیاتیمیز
 اونا تلاوت اولار، دئییر كه بونلار قدیم آداملارین ناغیللاری دیر
 (۱۳) ائيله دئیل، بلکه اونلارین اوره کسب ائله دیکلری قبیح
 عمللرین اثرینده یاسلانیپ (۱۴) ائيله دئیل، حقیقتده اونلار
 پروردگارین رحمتیندن او گون محروم دیلار (۱۵) سونرا اونلاری
 جهنمه آتارلار (۱۶) و اونلارا دئییرلر: بو همون جهنم دیر كه سیز
 اونی تکذیب ائدیپ و اینانمیردیز (۱۷) ائيله دئیل، البته یاخشی
 عمل صاحبلرین نامه اعمالی و حسابی "علیین" ده یازیلیپ (۱۸)
 و سن نه بیلیرسن كه علیین نه دیر (۱۹) علیین یازیلیمیش بیر
 کتابدیر (۲۰) (اللهین درگاهینا) یاخین اولان ملکدر اونا شاهد-
 دیر (۲۱) حقیقتده یاخشی عمل صاحبلری بهشتده نعمت ایچینده
 دیر (۲۲) تختلر اوستونده اگله شیب و تماشا ائیلیرلر (۲۳)
 اونلارین اوزلرینده ایشیق لیق و شادلیق آثاری اللهین نعمت لریندن
 آیدین و مشخص دیر (۲۴) اونلارا مُهرلی و خالص نوثابه لردن
 ایچیردرلر (۲۵) او ایچمه لیلر مشک (و اعتباریله) مُهرله نیپ. عاقل
 آداملار گرک بو گوئل نعمتله بیئتیشمک اوچون بوتون رغبت ایله
 چالیشالار (۲۶) او ایچمه لیلره "تسنیم" سویی قاتارلار (۲۷)
 تسنیم بیر بولاقدیر بهشتده كه اللهین درگاهینا یاخین اولانلار
 او بولاقدان ایچرلر (۲۸) او کسلكه (دنیا ده) مجرم و گناهکاریدیلا،
 اهل ایمانا گولوردیلر (۲۹) و قتیكه اونلارین کناریندان رد اولوردیلار
 مومنلری مسخره ائیلیردیلر (۳۰) مجرملر وقتی ئوز آداملاری نین
 یانینا قاییدیردیلا خوشحال اولوردیلار (كه مومنلری مسخره
 ائدیپلر) (۳۱) ائيله كه مومنلری گوئلروردیلر، دئییردیلر: بونلار
 آزقین و یول ایتیرمیش بیر جماعت دیر (۳۲) بیز- ایمانسیزلاری،
 ایمانلی لارا محافظ و مراقب گوئلدرمه میشیک (۳۳) پس بوگون
 اهل ایمان، کافرلرین حالینا گولرلر (۳۴)

او حالدا که تختلر اوستونده اگله شیب و تماشا ائیلرلر (۳۵)
آیا کافرلر ئوز عمل لری نین جزاسیندان سوای آیری جزا گو رورلر؟
(۳۶)

۲۵- آیه
۱۰۷- کلمه

۸۴- انشقاق سوره سی
۲- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

زمانیکه گوی یاریلدی (۱) و پروردگاری نین امرینی ائشیدیب
و حق ایدی که ائشیدسین (۲) و زمانیکه یئر آچیلدی (۳) و هر نه
سی که ایچینده واریدی ائشیکه سالیب، خالی اولدی (۴) و
پروردگاری نین امرینی ائشیدیب و حق ایدی که ائشیدسین (۵)
ای انسان سن نه قدر چالیشیب و سعی ائدیرسن، ثلوب و
پروردگاریوین گو روشونه یئتیشه جکسن (۶) و اما اوکسین که نامه
اعمالی ساغ الینه وئریله (۷) اونون حسابی تئز و آسان اولار (۸)
و ئوز اهلی نین یانینا خوشحال قئییدر (۹) و اما اوکسین که نامه
اعمالی دال طرفدن (سول الینه) وئریله (۱۰) آه و ناله سی قاوزانار
(۱۱) و جهنمین اوتونا دوشر (۱۲) بیر صورتده که (دنیا ده) ئوز
اهلی ایله خوشلوقدایدی (۱۳) و گمان ائلیردی که بیرده قئیت میه
جک (۱۴) بلی مسلما "اونون پروردگاری اونون اعمالینا کاملا"
آگاهدیر (۱۵) ائیله دئیل (که الله، بنده لرین اعمالیندان
خبردار اولمیا) آند اولسون شفق (۱۶) آند اولسون گئجه یه و او
قارائلیقا که اونی ئورتر (۱۷) آند اولسون آیا وقتیکه کامل بدر
اولار (۱۸) یقینا "سیز مومنلر طبقه بطبقه توفیق تاپارسیز (گون
به گون آرتارسیز) (۱۹) پس اونلارا نه اولوبدور که ایمان گتیرمیرلر؟
(۲۰) زمانیکه اونلارا قرآن قرائت اولور، سجده ائله میرلر (۲۱)
بلی، کافر جماعت قرآنی تکذیب ائیلرلر (۲۲) و الله عالمدیر او
زادا که اوره کلرینده گیزلین ساخلیرلار (۲۳) پس اونلاری درد آرتیران
عذابه بشارت وئرگینن (۲۴) او کسلردن سوای که ایمان گتیریب و
صالح عمل انجام وئریرلر، اونلار اوچون همیشه لیک و منت سیز اجر
واردیر (۲۵)

۸۵ - البروج سوره سی

۲ - بعثت ئیلی

۲۲ - آیه

۱۰۹ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون گویه که بُرجلر صاحبی دیر (۱) آند اولسون وعده اولموش گونه (۲) آند اولسون شاهده و شاهد اولموشا (۳) اصحاب اخدود تماما" هلاک اولدولار (۴) او جماعتی که اود یاندرمیشدی لار (۵) و اونون اطرافیندا اگلش میشدی لار (۶) و مومنلرین اوتدا یانماقلارینا تماشا ائلیردیلر (۷) او مومنلره هیچ عیب و ایراد توتموردولار مگر بونی که اونلار قدرتلی و حمد و ثنایه لایق اولان الله ایمان گتیرمیشدی لار (۸) او اللهی که گویلرین و پئترین مُلکی و حکومتی اونونکیدیر والله هرزادا شاهد و ناظر دیر (۹) او کس لری که مومن کیشیلری و مومنه آروادلاری شکنجه ائتدی لار و بو ایشدن ال چکمه یب و توبه ائتمه دیلر، جهنمین عذابی و یانار اوتون عذابی اونلارین انتظاریندادیر (۱۰) البته او کس لری که ایمان گتیردی لار و صالح عمل انجام وئردیلر، بهشت باغلاری که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر اونلار اوچوندور. خوش بختلیک و بُیوک سعادت همون بودور (۱۱) مسلما" سنون پروردگاریوین مجازاتی چوخ شدید دیر (۱۲) الله تعالی انسانی یوخدان وجوده گتیریر و اونی (ئولندن سونرا عرصه قیامته) قیطیریر (۱۳) الله چوخ باغیشلیان و دوست توتان دیر (توبه ائدن لری) (۱۴) بُیوک عرشین صاحبی دیر (۱۵) ایسته دیگینی (کمال قدرتیله) عمله گتیرر (۱۶) (یا پیغمبر) آیا کفار قشونون خبری سنه گلیب یئتیشدی؟ (۱۷) فرعونون قشونی و ثمود جماعتین قشونی (که نئجه محو اولدولار)؟ (۱۸) بلی، اونلار که کافر دیلر، قرآنی و سنی تکذیب ائللرلر (۱۹) و الله تعالی اونلارا یوخاریدان احاطه ائدندیر (۲۰) بلی، او قرآن مجید دیر (۲۱) لوح محفوظ دا یازیلیبدیر (۲۲)

۸۶ - طارق سوره سی

۲ - بعثت ئیلی

۱۷ - آیه

۶۱ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون گویه، آند اولسون طارقه (۱) و سن نه بیلیرسن
 که طارق نمه دیر (۲) طارق چوخ ایشیقلی بیر اولدودیر (۳)
 حقیقتده هر شخص اوچون (الله طرفیندن) محافظ و مراقب واردیر
 (۴) پس گرک انسان توجه ائله سین که نمه دن خلق اولونوب (۵)
 او داشلانان نطفه سویوندان خلق اولوب (۶) که آنا پئلیندن و آنا
 (سینه) سوموگونون آراسیندان چیخار (۷) مسلما "الله خلقی
 (ئولندن سونرا) بیر داهای دیری ائتمکه قدرتی واردیر (۸) اوکونی
 که خلقین اسراری آشکار اولار (۹) اوگون انسان اوچون هیچ قدرت
 و هیچ آرخا اولمیا جاق (۱۰) آند اولسون (بولوتلی و) یاغیشلی
 گویه (۱۱) آند اولسون اکینلی یئره (۱۲) که قرآن حقیقتاً "الله
 کلامیدیر و حق و باطلی آراشدیراندیر (۱۳) بیهوده و باطل سوء
 دئیل (۱۴) البته کافرلر (اونی تضعیف ائتمک اوچون) مکر و حيله
 ائیلرلر (۱۵) من اونلارین مکر و حيله لرینه جزا و کیفر وئره رم
 (۱۶) سن (یا پیغمبر) کافرلره مهلت وئرگینن تا عمل لری نین
 جزاسین گوئرسونلر (۱۷)

۱۹- آیه
 ۷۲- کلمه

۸۷- اعلیٰ سوره سی
 ۲- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

حمد ائله پروردگاریوبی آدینا که اعلیٰ دیر (۱) او اللهی که
 مخلوقات یاراتدی و یارانیشی کامل ائتدی (۲) او اللهی که
 (انسان اوچون هر نه مناسب ایدی) مقدر ائدی و هدایت ائتدی
 (۳) او اللهی که چمنلری و اوتلاقلاری وجوده کتیردی (۴) سونرا
 اونلاری قارا و قوری ائتدی (۵) (یا پیغمبر) بیز قرآنین آیه لرین
 کرارا سنه قرائت ائله ریک تا هیچوقت یادیندان چیخماسین (۶)
 مگر اونی که الله ایستیه (یادیندان چیخاردا) مسلما او تمام
 آشکار و گیزلین ایشلری بیلیر (۷) بیز سنه آسان شریعت توفیق
 وئره ریک (۸) اگر نصیحت اونلارا فایده وئر سه (موثر واقع اولسا)
 اونلارا نصیحت وئر و اونلاری آگاه ائله گینن (۹) البته او کس که
 الله تعالی دان قورخور، سنون نصیحتیوی قبول ائلر (۱۰) و شقاوت
 اهلی اوندان چکینر (۱۱) آنجاق بیوک یانار اوتا دوشر (۱۲) او
 اوتدا نه ئولر و نه دیریلر (۱۳) حقیقتده نجات تاپدی او کس که
 ئوز نفسی نی تزکیه و پاک ائتدی (۱۴) و او کس که پروردگارین آدینی
 ذکر ائدیب و نماز قیلدی (۱۵)

بلی - سیز مخلوق ، دنیا حیاتین ، آخرته ترجیح و تریبسیز
 (۱۶) بیر صورتده که آخرت ائوی چوخ یاخشی و همیشه لیکدیر
 (۱۷) حقیقتده بو سوؤزلر قاباکی پیغمبرلرین کتابیندا ذکر اولوب
 (۱۸) ابراهیم و موسی پیغمبرین کتابلاریندا (۱۹)

۲۶ - آیه

۹۲ - کلمه

۸۸ - عاشیه سوره سی

اول - بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) آیا عاشیه (مخلوقی قاپسیان) گونون خبری سنه
 یئتیشیب دیر؟ (۱) او گون چوخ اوزلر قورخلو و پریشان اولارلار
 (۲) پیس عمل صاحبلی زحمته و مشقته دوشرلر (۳) یاتار اوتا
 دوشه جکلر (۴) جهنمین قاینار بولاقیندان ایچرلر (۵) اونلار
 اوچون ضریع (تیکانلی اوت) دن سوای طعام یوخدور (۶) اونلار
 نه قوت وئرر و نه آجلیقدان ساخلار (۷) چوخ اوزلر اوگون اللهین
 نعمتترینه شاد و خوشحال دیلار (۸) و ئوز سعی و عمل لریندن
 راضی دیلار (۹) عالی بهشتلرده ساکن اولارلار (۱۰) و اوردا بیهوده
 و باطل سوؤزلر ائشیتمزلر (۱۱) بهشتده آخار بولاقلار واردیر (۱۲)
 بیوک و اوجا تختلر وار (۱۳) گوؤزل کوزهلر و قابلار قویولوبدور
 (۱۴) یوموشاق بالشلار بیر، بیر نین یانینا قویولوب (۱۵) و
 نفیس فرشلر دوشه نوب (۱۶) آیا مخلوق دوه نین خلقتینه نظر
 سالمیرلار که نئجه خلق اولونوب؟ (۱۷) و گویه نظر سالمیرلار که
 نئجه اوجا بنا اولوبدور؟ (۱۸) و داغلارا نظر سالمیرلار که نئجه
 (یئره) یاپیشیلار؟ (۱۹) و یئره نظر سالمیرلار که نئجه دوشه
 نوب؟ (۲۰) پیس سن بو حقایقی خلق اوچون تذکر
 وئرگینن، البته سنون وظیفن، تذکر وئرکم و خلقی آگاه
 ائتمکدیر (۲۱) سنون اونلارا تسلطین یوخدور (۲۲) (پس سن خلقه
 نصیحت وئرگینن) او کسدن سوای که حقدن اوز دوه ندریب و کافر
 اولار (که نصیحت اونا فایده وئرمز) (۲۳) الله اونی بیوک عذابیلر
 مجازات ائلر (۲۴) یقینا بیزیم طرفیمیزه قئییدیب گلکم، اونلار یله
 دیر (۲۵) و اونلاردان حساب چکمک بیز یله دیر (۲۶)

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون صبح آچیلانا (۱) آند اولسون اون گئجهیه (حج زمانینا) (۲) آند اولسون جفته و تکه (۳) آند اولسون گئجه یه زمانی که سونا یئتیشیر (۴) آیا بو آندلار اهل علمین یانیندا، آندا یاراشیقی یوخدور؟ (۵) گوئرمدین که سنون پروردگارین عاد قومنا نه لر ائله دی (۶) ارم اهلینه که (داش) ستونلی قلعه لر صاحبی دیلر (۷) که اونلارین مثلی آیری شهرلرده ایجاد اولما میشدی (۸) و ثمود قومنا که ائولرین داشدان بنا ائلیر دیلر (۹) و فرعونه که قدرت (و قشون) صاحبیدی (اونا اطاعت ائتمه ینلری چارمیخا چکردی) (۱۰) او کسلی که شهرلرده ظلم و طغیان ائله دیلر (۱۱) و یئر اوزونده فتنه و فساد آرتیر دیلار (۱۲) پس سنون پروردگارین اونلاری عذاب شلاقی نین آلتینا آلدی (۱۳) البته سنون پروردگارین بنده لرین (اعمالینا و کردارینا) مراقب دیر (۱۴) و اما وقتیکه پروردگار، انسانا نعمت و ثریب و اونی امتحان ائلر، اوندا انسان دئیر: پروردگاریم منی عزیز و گرامی ائتدی (۱۵) و چون روزوسون آزالتماق ایله امتحانا چکر، اوندا دئیر که پروردگاریم منی خوار و ذلیل ائتدی (۱۶) (ائیل دئیل که گمان ائلیرسیز) بلکه سیز یتیم نوازلیق ائله میرسیز (۱۷) فقرایه طعام و ثرمکه ئوزوزدن رغبت و تمایل و علاقه نشان و ثرمیرسیز (۱۸) و خلقین میراثین (هر کسدن اولسا، ناحق) یئیرسیز (۱۹) دنیا مالین (هر یولدان کسب اولسا) آرتیق دوست توتورسوز (بو سببلره سیزی خوار و ذلیل ائلیرم) (۲۰) (ائیل دئیل که سیز گمان ائلیرسیز) زمانیکه یئر شدت ایله متزلزل اولوب و داغیلار (۲۱) و زمانیکه ملک لر صف چکیب و پروردگار یوین حکمی صادر اولار (۲۲) و زمانیکه جهنم ظاهر اولار، اوندا انسان یقین حاصل ائلر که وئریلمیش عذاب وعده سی حتم و یقین دیر، ولی بو یقین ائتمک اونون حالینا نه فایداسی اولاحاق؟ (۲۳)

او دئیر: ایکاش (دنیا ده) آخرت حیاتی اوچون یاخشی عمل
 گوئندردیم (۲۴) اوگون هیچکس بی جهت عذاب اولونماز (۲۵)
 و هیچکس بی سبب زنجیرله باغلانماز (۲۶) ای او کسیکه (ئوز
 ایمانیوه و اللهین رحمتینه) خاطر جمع سن (۲۷) قئییت پروردگار یوین
 طرفینه، سن اوندان راضی و اودا سندن راضی اولان حالدا (۲۸)
 و داخل اولگینن منیم صالح بنده لریمین جرگه سینه (۲۹) و داخل
 اولگینن منیم بهشتیمه (۳۰)

۲۰ - آیه

۸۲ - کلمه

۹۰ - بلد سوره سی

اول بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

نه، آند اولسون بو شهره (مکه یه) (۱) و سن بوشهرده
 دایانانسان (۲) آند اولسون آتایا (حضرت آدمه) واونون (اللهی
 تانیان) اولادینا (۳) که بیز، انسانی رنج و مشقتده خلق ائله
 دیک (۴) آیا انسان بئله گمان ائلیر که اونا عذاب ائتمگه بیر کس
 قادر اولماز؟ (۵) دئیر که چوخلی مال و ثروت تلف ائله دیم (۶)
 آیا گمان ائلیر که اونی هیچکس گوئرمز؟ (۷) آیا بیز اونون اوچون
 ایکی گوئز قرار وئرمدیک؟ (۸) و دیل و ایکی دوداق اونا وئردیک
 (۹) و خیر و شریولون اونا تانیتدیردیق (۱۰) اما انسان "عقبه"
 تکلیفینه عمل ائله مدی (۱۱) و سن نه بیلیرسن که عقبه نمه دیر
 (۱۲) عقبه برده و قوللاری آزاد ائتمک تکلیفی دیر (۱۳) یا
 آحلیق گونلرینده فقیرلره طعام وئرمک دیر (۱۴) یا فامیلده اولان
 یتیم اوشاقلارا (کمک و) احسان ائتمک دیر (۱۵) یا پئره یا پیشان
 فقیرلره کمک و احسان ائتمک دیر (۱۶) اوندان شخص (بو عمل لرله)
 اهل ایمان اولوب و بیر، بیرین صبر و بخششه توصیه ائللر (۱۷)
 اونلار ساغ طرفین اهلیدیلر (ساغجیدیلر) (۱۸) و او کس لری که
 بیزیم آیاتیمیزه کافر اولدولار، سول طرفین اهلیدیلر (۱۹) او
 کافرلر اوچون اوستی ئورتولی و احاطه ائدن جهنم اوتی واردیر
 (۲۰)

۱۵ - آیه

۵۰ - کلمه

۹۱ - شمس سوره سی

اول بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون گونه و اونون ایشیغینا (۱) آند اولسون آیا زمانیکه گونون دالیجا چیخار (۲) آند اولسون گونوزه اونداه که ایشیقلا ناز (۳) آند اولسون گنجه یه اونداه که قارانلیقلا شار (۴) آند اولسون گویه و اونی یارادانا (بنا، ائده نه) (۵) آند اولسون یئره و اونی گوسترنه (۶) آند اولسون انسانا و اونی کامل یارادانا (۷) و انسانا گناهکارلیقی و برهیزگارلیقی (خیر و شری) تانیتدیرانا (۸) حقیقتده نجات تاپدی اوکس که ئوز نفسی نی پاک ائتدی (۹) و زیانکار اولدی اوکس که ئوز نفسی نی (ساخلامایب و) گناهکار ائتدی (۱۰) تمود قومی (قبلا) طغیان ائدی و صالح پیغمبری تکذیب ائله دیلر (۱۱) وقتیکه اونلارین ظالم راقی (ناقه نی تولدورمگه) آیاغا قالخدی (۱۲) اونداه اللهین پیغمبری اونلارا دئدی: بو ناقه (دیشی دوه - آروانا) اللهین آیتی دیر، الله تعالی دان قورخون و اونا سو وئترین ایچسین (۱۳) تمود قومی اونی تکذیب ائدی - ناقه نی پیله دیلر. پروردگار اونلاری گناهلارینا سبب هلاک ائدی و ئولکه لرین یئرله برابر ائتدی (۱۴) و الله اونلاری هلاک ائتمکدن قورخماز (۱۵)

۲۱ - آیه

۷۱ - کلمه

۹۲ - الیل سوره سی

اول بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون گنجه یه زمانیکه قارانلیقلا شار (۱) آند اولسون گونوزه اونداه که ایشیقلا ناز (۲) آند اولسون اونا که ارکک و دیشی نی (مذکر و مؤنثی) خلق ائتدی (۳) حقیقتده سیز انسانلارین سعی و تلاشی مختلف دیر (۴) و اما هر کس که احسان ائدی و الله تعالی دان قورخدی (۵) و گوئل سوئل (اللهین کلامین) تصدیق ائله دی (۶) بیز اونون ایشلرینده آسانلیق قرار وئره ریک (۷) و اما هر کس بخل ائدی (احسان وئرمدی) و مال ییغدی (۸) و گوئل سوئل تکذیب ائتدی (۹) بیز اونون ایشلرینده چتین لیک قرار وئره ریک (۱۰) وقتیکه هلاک اولدی، مال و ثروت اونی عذابدن ساخلاماز (۱۱) البته مخلوقی هدایت ائتمک بیزیم عهده میزه دیر (۱۲) و بیزیم اوچوندور آخرت و دنیانین حکومتی (۱۳) من سیزی جهنمین یانار اوتوندان قورخودورام (۱۴)

داخل اولماز او اوتا مگر خلقین ظالم راقی (۱۵) اوکس که
(اللهین آیاتین) تکذیب ائدی و (ایمان گتیرمکدن) اوز دوؤ ندردی
(۱۶) تقوی اهلی او اوتدان اوزاق اولاجاقلار (۱۷) او شخص که
مالی نین (واجب حقین) وئریب و پاکلیق آختاردی (۱۸) بیر
صورتده که هیچ کسین حق نعمتی اونون یانیندا یوخ ایدی (بیرکسه
بوشلی و مدیون دئیل ایدی) (۱۹) و احسان ائتمز مگر (مقامی)
اوجا و اعلا پروردگارین رضا سیندان اوتری (۲۰) البته بهشتده
(الله تعالی وئرن نعمتله) راضی و خوشحال اولاجاق (۲۱)

۹۳- والضحی سوره سی
اول بعثت ثیلی
۱۱- آیه
۴۰- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن نانری آدینا
آند اولسون ایشیقلی گونوزه (۱) آند اولسون گنجه یه زمانیکه
قارانیقلاشار (۲) پروردگارین سنی ترک ائتمیوب و سنه آجیق
توتمایب (۳) البته سنون گله جگین چوخ یاخشی اولاجاق گنجه
جکیندن (۴) و پروردگارین گله جکده (سنه و سنون تابع لریوه) او
قدر نعمت وئره جک تا کاملاً "راضی اولاسان (۵) آیا پروردگارین
سنی یتیم تاپمادی و سنه پناه وئردی؟ (۶) و سنی ایتگین تاپمادی
و سنی هدایت ائتدی؟ (۷) و سنی عیالوار تاپمادی و سنی غنی
ائتدی؟ (۸) پس سنده هیچوقت یتیم اوشاقلاردان اوز دوؤ ندرمه
گین (۹) و هیچوقت فقیری و سائلی (قاپودان) قووما گین (و
پای سیز قیطرمه گین) (۱۰) و همیشه پروردگاریون نعمترین ذکر
ائله گین (که اللهین نعمترین دیله گتیرمک ئوزی نعمتله شکر
ائتمکدیر) (۱۱)

۹۴- انشراح سوره سی
اول بعثت ثیلی
۸- آیه
۲۷- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن نانری آدینا
(یا پیغمبر) آیا بیزسنه شرح صدر (آجیق سینه و اوره ک
دوؤ زومی) وئرمدیک؟ (۱) و سنون آغیر یوکوی آرخاندان گوتور-
مدیک؟ (۲) اویوکی که یاخین ایدی بئلیوی سیندیرا (۳) و سنون
آد، سانیوی اوجا ائتمه دیک؟ (۴) پس حقیقتده هر جتین لیک ایل
البته آسانلیق و راحت لیق واردیر (۵) بلی هر جتین لیک ایل
واردیر (آیه نین تکراری تاکید و سفارش اوجوندور) (۶) ائیل
ایشدن (تبلیغ رسالتدن) فارغ اولدون، اوزووی پروردگاریوه ساری
توتگین. (۷) و شوق و ذوق و رغبت ایل پروردگاریندن مطلب و
حاجت ایسته گین (۸)

۹۵- والتین سوره سی
اول بعثت ئیلی

۸- آیه
۳۴- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون انجیره و زیتونه (عیسی پیغمبرین وحی گاهی)
(۱) آند اولسون طور سینا یه (موسی پیغمبرین وحی گاهی) (۲)
آند اولسون بوامن و امان شهره (رسول اکرم ص وحی اولان محلی)
(۳) که بیز انسانی چوخ گوئل اندام و گوئل صورتده خلق ائله
دیک (۴) سونرا اونی اشاقی طبقه لرین آشاغی سینا قیطرریک (یا
کفرونه گوئل ره) اونی جهنمین لاپ آشاغی قاتینا گوئل ندرریک (۵)
مگر اوکسلی که ایمان گتیردیله و صالح عمل انجام وئردیلر. پس
اونلار اوچون همیشه لیک و قطع اولمیان و منت سیز اجر واردیر
(۶) پس ای انسان نمه باعث اولدی که دینی تکذیب ائده سن؟
(۷) مگر الله حکم ائدنلرین حکم ائده نی دئیل؟؟ (۸)

۹۶- علق سوره سی
اول بعثت ئیلی

۱۹- آیه
۷۲- کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) اوخو (قرآنی) پروردگاریوین آدینا که خلق
ائتدی (۱) خلق ائتدی انسانی نطفه دن (۲) اوخو (و بیلگینن
که) سنون پروردگارین گرامی لرین گرامیسی دیر (۳) او پروردگاری
که انسانا قلم له یازماق و علم ئورگتدی (۴) او زادی که انسان
بیلمیردی، اونا تعلیم وئردی (۵) ائيله دئیل (که خلق گمان
ائیلرلر) قطعاً انسان مغرور اولوب و طغیان ائدر (۶) وقتیکه ئوزون
و ارلی و احتیاجسیز گوئلردی (۷) البته اونلارین هامیسی نین
قاییداجاق یوللاری پروردگاریوین طرفینه دیر (۸) (یا پیغمبر) آیا
گوئلردون او شخصی که مانع اولوردی؟ (۹) اللهین بنده سیندن
وقتیکه نماز قیلیردی؟ (۱۰) آیا سن هیچ گوئلردون که او دوز یولدا
اولسون؟ (۱۱) آیا هیچ سن گوئلردون که او خلقی یرهیزگارلیقا امر
ائله سین؟ (۱۲) آیا گوئلردون که او حقی تکذیب ائدی و اوز
دوئلردی؟ (۱۳) مگر او بیلمیر که الله اونون تمام اعمالینی
گوئلرور؟ (۱۴) ائيله دئیل (که الله تعالی بنده لریندن غافل
اولسون) اگر او شخص قبیح ایشلریندن ال چکمه، قطعاً اونون
آنلی نین توکلریندن توتاریق (۱۵) اونون آنلی یالانچی و خطاکار
آنلی دیر (۱۶) اونداهر کسی ایستیر کمکه چاغیرسین (۱۷) بیزده
جهنمین مامورلارین اونا مسلط ائله ریک (۱۸) سن هیچوقت اونلارین
خواهش لریندن تبعیت ائتمه گینن و سجده ائدی، الله یاخین
اولگینن (۱۹)

۹۷ - قدر سوره سی

۵ - آیه

۱۳ - بعثت ئیلی

۳۰ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

بیز قرآنی (برکتلی) قدر گئجه سینده گوئ ندر دیک (۱) و سن نه بیلیرسن که قدر گئجه سی نمه دیر (۲) قدر گئجه سی (مقام و مرتبه ده) مین آیدان یاخشی دیر (۳) او گئجه ملکالر و روح (جبرئیل) پروردگارین اذنیله (دنیانین) جمیع ایشلری اوچون یثره نازل اولارلار (۴) او گئجه صبح آچیلانا کیمی رحمت و سلامت لیق واردیر (۵)

۹۸ - بینه سوره سی

۸ - آیه

۱۵ - بعثت ئیلی

۹۴ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

اهل کتابدان کافر اولانلار و مشرکالر، کفردن آل چکن دئیل دیلر تا حقین برهانی اونلارا یئتیشدی (۱) الله طرفیندن اونلارا پیغمبر گوئ ندریلدی تا پاک و منزه گوی کتابین اونلارا تلاوت ائله سین (۲) که او کتابدا دوغری و متین احکام یازیلیب دیر (۳) اهل کتاب آیریلیق و اختلاف یولی گئتمه دیلر مگر حقین دلیل و برهانی اونلارا گلندن سونرا (۴) بیر صورتده که اهل کتابا امر اولونمامیشدی مگربو که کامل اخلاص ایله الله عبادت ائله سینلر، نماز قیلیب و زکات وئرسینلر، بودور دوغری و محکم دین (۵) مسلما " بیر عده اهل کتابدان که (قرآنه) کافر اولدولار، مشرکلریله برابر جهنم اوتوندا همیشه لیک قالاقلار. حقیقتده اونلار (یئر اوزونون) چوخ پیس مخلوقی دیلر (۶) و اوکسلری که الله ایمان گتیردیلر و صالح عمل انجام وئردیلر، حقیقتده اونلار (یئر اوزونون) چوخ یاخشی مخلوقی دیلر (۷)

اونلارین اجری پروردگارین یاسیندا عدن بهشتین باغلاری دیر
که ایچلرینده چایلار و سولار آخیر، همیشه لیک اوردایا شیا جاقلا
الله اونلاردان راضی و اونلاردا الله تعالی دان راضی دیلر. بو
بهشت او کسین دیر که پروردگاریندن قورخا (و پیس ایشلری ترک
ائده) (۸)

۸- آیه

۳۵- کلمه

۹۹- زلزله سوره سی

بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

او زمانیکه یئر اوزونده یوک زلزله اولار (۱) و یئرین آغیر
یوکلری خارج اولار (۲) انسان (پریشان حالدا) دئییر: یئر نه
اولوب؟ (۳) او گون یئر بوتون اولایلاریندان خبر وئیر (۴) چونکه
پروردگارین اونا بئله الهام ائدیپ (۵) او گون مخلوق دسته
دسته گوردان چیخارلار تا ئوز عمللری نین جزاسی نی گو ره لر (۶)
پس هر کیم ذره نین آغیرلیقی جه یا خشی ایش گو ره، اونون احرینی
گو ره جک (۷) و هر کس ذره نین آغیرلیقی جه پیس ایش گو ره، اونون
جزاسی نی گو ره جکدی (۸)

۱۱- آیه

۴۰- کلمه

۱۰۰- عادیات سوره سی

اول بعثت ثیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون او آتلا راکه (جهاددا) شدت ایله نفس و ورورلار
(۱) و چاپاندا دیرناقلاریندان اود قالخیر (۲) سحرچاغی کافرلرین
اوستلرینه تو کولوب و اونلاری تارومار ائکیرلر (۳) و توز و تورپاق
قالخیزیرلار (۴) و دشمنین قشونون آرایا آلیرلار (۵) حقیقتده
انسان ئوز پروردگارینا کفران نعمت ائدندیر (۶) و انسان ئوزی بو
کفران نعمته شاهد و معترف دیر (۷) البته انسان دنیا مالینی چوخ
دوست توتان و اونا علاقمنددیر (۸) آیا او بیلیمیر که بیر گون قبردن
خورتلا یب چیخاجاق؟ (۹)

و اوره كلرين اسراري معلوم و آشكار اولاجاق؟ (۱۰) مسلمان
او گون پرورگار اونلاري عمل لري نين جزا سيندان آگاه ائده چك (۱۱)

۱۱- آيه

۱۰۱- قارعه سوره سي

۳۶- كلمه

اول بعثت ئيلي

باغيشليان رحم ائدن تانري آدينا

قارعه (قيامتين چوخ چتين گوني) (۱) قارعه نمه دير؟
(۲) و سن نه بيليرسن كه قارعه نمه دير (۳) (قارعه) او گوندور
كه مخلوق اونون قورخسوندان پروانه كيمي هر طرفه داغيلارلار (۴)
و داغلار اوگونون هييتيندن ديديلميش يون كيمي پوزولارلار (۵)
(اوگون هر كسين ياخشي و پيس عمل لري اللهين عدالت ترازوسوندا
چكيلر) هر كسين ياخشي اعمالی (گناهيندان) آغير اولدي (۶) او
ئوز ياشايشيندان (بهشتده) راضي و خوشحال اولاجاق (۷) و اما
هر كسين ياخشي اعمالی يونگول اولدي (۸) اونون مسكنی هاويه
دير (۹) و سن نه بيليرسن كه هاويه نمه دير (۱۰) هاويه چوخ
ايسی و يانار اوتدور (كه دنياده اوندان ايسی اود اولماز كه
جهنمين اوتی اونا تشبيه اولال) (۱۱)

۸- آيه

۱۰۲- تكاثر سوره سي

۲۸- كلمه

اول بعثت ئيلي

باغيشليان رحم ائدن تانري آدينا

مال و ثروت آرتيرماق سيزی ئوزونه مشغول ائديب و غافل
ائتدی (۱) تا او وقته كيمي كه قبرلری زیارت ائتديز (۲) ائيله دئیل
(كه سيز تجملاته فخر و مباهاات ائليرسيز) تئزليك ايله بيلرسيز (۳)
سونرا تئزليك ايله بيله چكسيز (۴) اگر سيز يقين علم ايله بيل-
ستيديز (۵) حتما جهنمی قاباغيزدا گوئرديز (۶) البته ئولندن
سونرا جهنمی يقين گوئر ايله گوئر چكسيز (۷) سونرا اوگون
وئريلميش نعمتلردن سئوال اولونارسيز (۸)

يقين اوچون اوج درجه وارديرا- علم اليقين ۲- عين اليقين

۳- حق اليقين

۱۰۳ - والعصر سوره سی
اول بعثت ئیلی

۳ - آیه
۱۴ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

آند اولسون عصر و زمانه یه (۱) که انسان (دائما) زیان و
ضررده دیر (۲) او کسلردن سوای که ایمان گتیردیلر و صالح عمل
انجام وئردیلر و بیر، بیرین حق و حقیقته و صبر و استقامته توصیه
و سفارش ائله دیلر (۳)

۱۰۴ - همزه سوره سی
اول بعثت ئیلی

۹ - آیه
۳۲ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

وای اولسون (عذاب اولسون) تمام او کسلره که عیب آختاران
و غیبت ائندیلر (دالدادا) و طعنه ووران دیلار (آشکاردا) (۱) او
کسی که مال و ثروت بیغیر و (دائما) اونلارین سایین آرتیریر (۲)
گمان ائلیر که مال و ثروت اونا همیشه لیک عمر باغیشلیا جاق (۳)
ائیلر دئیل (که گمان ائلیر) بلکه اونی حطمه یه آتاجاقلار (۴) و
سن نه بیلیرسن که حطمه نمه دیر (۵) حطمه اللهین غضب اوتی دیر
که یانیر (۶) و اونون آلووی کافرلرین اوره کلرینه باش چکر (الله
یاندیران اود اوره کدن انسانی یاندیرار) (۷) و هر طرفدن اونلاری
احاطه ائدیب و کامینا چکر (۸) اوزون، اوزون ستونلاردا (۹)

۱۰۵ - فیل سوره سی
اول بعثت ئیلی

۵ - آیه
۲۳ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) گوؤ رمدین که سنون پروردگارین فیل سوارلارا (فیل
قشونونا) نمه ائله دی (۱) آیا اونلارین مکر و حيله لرین آرادان
آپارمادی؟ (۲) و دسته، دسته قوشلاری اونلاری محو ائتمک اوچون
گوؤ ندردی (۳) و اونلارین باشلارینا نولوم داشی توؤ کدولر (۴) و
اونلاری یه ییلمیش سامان کیمی ازیب داغیتدیلار (۵)

۱۰۶ - قریش سوره سی
اول بعثت ئیلی

۴ - آیه
۱۷ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

الله تعالی، قریش (کاسب و تجار) جماعتین آراسیندا دوستلوق و امنیت برقرار ائله دی (۱) ائيله که قیشدا و یایدا (قشلاق و ییلاق) سفرلرینه گئدیرلر (۲) پس گزک اونلار بوانئوین (کعبه نین) پروردگارینا عبادت (و شکر) ائله سینلر (۳) او پروردگاری که اونلارا طعام وئردی و آجلیقدان خلاص ائتدی و اونلاری قورخودان نجات وئریب و خاطر جمع ائتدی (۴)

۱۰۷ - ماعون سوره سی
اول بعثت ئیلی

۷ - آیه
۲۵ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) آیا گوئردون او شخصی که دین (حساب و جزا) گونون یالان سانیردی؟ (۱) او همون شخص دیر که یتیم لری (ئوز قاپوسوندان قهر ایلر) قاوور (۲) و مسکین لره طعام وئرمگه ئوزوندن رغبت و علاقه نشان وئرمیر (۳) وای اولسون او نماز قیلانلارا (۴) اونلار که نمازلاریندان غافل دیلر (۵) و اونلار که نمازدا تظاهر و ریا ائیلیرلر (۶) و اونلار که خلقی احسان وئرمکدن منع ائیلیرلر (بخیل، خسیس، قطمیر و حسود دولار) (۷)

۱۰۸ - کوثر سوره سی
اول بعثت ئیلی

۳ - آیه
۱۰ - کلمه

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) بیز کوثری سنه عطا ائتدیک (۱) پس پروردگاریوه نماز قیلیب و قربان کسگینن (احسان وئرگینن) (۲) حقیقتده او کس که سنه شماتت ائلیر، ئوزی سونسوز قالاچاق (و سنون نسلین و عترتین قیامته کیمی آرتاچاق) (۳)

۶- آیه
۲۶- کلمه

۱۰۹- کافرون سوره سی
اول بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) دئگینن، ای کافرلر (۱) او زادا که سیز عبادت
ائلیرسیز، من هیچوقت عبادت ائتمرم (۲) و او الله که من عبادت
ائلیرم، سیز عبادت الله میرسیز (۳) نه من سیزین معبود لاریزا
عبادت ائدکم (۴) و نه سیز، منیم پروردگاریم عبادت ائدنسیز (۵)
سیزین دینیز، سیزین اوچون و منیم دینیم، منیمکی (۶)

۳- آیه
۱۹- کلمه

۱۱۰- نصر سوره سی
۲۳- بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) زمانیکه سنه اللهین نصرتی و فتحی گلدی (۱)
و گوئردون که خلق فوج، فوج اللهین دینینه داخل اولورلار (۲)
پس تسبیح الله پروردگاریوین حمدینه و اوندان باغیشلانماق طلب
الله گینن که او چوخ توبه قبول ائندیر (۳)

۵- آیه
۲۰- کلمه

۱۱۱- مسد تبت سوره سی
اول بعثت ئیلی

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

کسیلمیش اولاردی ابولهبین الیری و کسیلدی (۱) کسب
ائدیگی مال و مرتکب اولدوغی عمل لر اوئی عذابدن ساخلامادی
(۲) تئزلیک ایله یانار اوتا دوشه جگ (۳) و اونون آروادی که
اودون داشیاندیر (۴) او حالدا که بؤینوندا خرما لیفیندن طناب
وار (۵)

۱۱۲ - اخلاص ، توحید سورہ سی
اول بعثت ٹیلی

۴ - آیہ
۱۷ - کلمہ

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) دتگینن ، او الله بیر دیر (۱) اللهین (هیچ زادا
و هیچ کسه) احتیاجی یوخدور (۲) تورہ مهیبوتورہ نمیب (۳)
الله اوچون بیر احد تای مثل ، اوخشار یوخدور (۴)

۱۱۳ - فلق سورہ سی
اول بعثت ٹیلی

۵ - آیہ
۲۳ - کلمہ

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) دتگینن ، پناه آپاریرام صبح آچیلان طرفین
پروردگارینا (۱) (مفسد) مخلوقون شریندن (۲) قارانیلق گئجه نین
شریندن زمانیکه قارانیلقا داخل اولار (۳) افسونگر آروادلارین
شریندن که عقدلره نفس سالارلار (۴) و حسودون شریندن وقتیکه
حسادت ائلر (۵)

۱۱۴ - ناس سورہ سی
بعثت ٹیلی

۶ - آیہ
۲۵ - کلمہ

باغیشلیان رحم ائدن تانری آدینا

(یا پیغمبر) دتگینن ، پناه آپاریرام خلقین پروردگارینا (۱)
خلقین شاهینا (۲) خلقین معبودونا (۳) خناس (گیزلین و اوزی
قارا) شیطانی و سوسه سی شریندن (۴) او شیطانی که خلقین اوره
کینه و سوسه سالار (۵) ایسترگیزلین اولایستر آدملردن (۶)

